

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`



Sancti Avreli Avgvstini De perfectione ivstitiae hominis, ...

Saint Augustine (Bishop of Hippo.), Carl Franz Vrba, Joseph Zycha

Digitized by Google



Digitized by Google

C822
v.42

Stanford Library
JUL 28 1951
STACKS

CORPVS
SCRIPTORVM ECCLESIASTICORVM
LATINORVM

EDITVM CONSILIO ET IMPENSIS

ACADEMIAE LITTERARVM CAESAREAE

VINDOBONENSIS

VOL. XXXXII.

SANCTI AVRELI AVGVSTINI

(SECT. VIII, PARS II)

DE PERFECTIONE IVSTITIAE HOMINIS, DE GESTIS PELAGII, DE GRATIA CHRISTI ET DE PECCATO ORIGINALI LIBRI DVO, DE NVPTIIS ET CONCVPISCENTIA AD VALERIVM COMITEM LIBRI DVO

EX RECENSIONE

CAROLI F. VRBA ET IOSEPHI ZYCHA.

PRAGAE F. TEMPSKY
VINDOBONAE F. TEMPSKY
LIPSIAE G. FREYTAG

MDCCCCII.

Digitized by Google

Corpus scriptorum ecclesiasticorum latinorum.

Vindobonae apud F. Tempsky bibliopolam.

VOL. XVI. POETAE CHRISTIANI MINORES. (I. pars: Paulini Petricordiae carmina rec. *M. Petschenig*, Orientii carmina. rec. *R. Ellis*, Paulini Pellaei Eucharisticos. rec. *G. Brandes*, Claudii Marii Victoris Alethia et Probae cento. rec. *C. Schenkl.*) 16 *K* 40 *h* = 16 M. 40 Pf.

VOL. XVII. CASSIANUS (I. pars) Prolegomena. Institutionum libri XII. Contra Nestorium libri VII. Indices. rec. *M. Petschenig.* 20 *K* 50 *h* = 20 M. 50 Pf.

VOL. XVIII. PRISCILLIANVS. rec. *G. Schepss.* 8 *K* 50 *h* = 8 M. 50 Pf.

VOL. XIX. L. CAELI FIRMIANI LACTANTI opera omnia, accedunt carmina eius quae feruntur et L. Caecilii qui inscriptus est de mortibus persecutorum liber. recensuerunt *S. Brandt* et *G. Laubmann.* Pars I. Diuinae institutiones et epitome diuinarum institutionum. rec. *S. Brandt.* 25 *K* = 25 M.

VOL. XX. QVINTI SEPTIMI FLORENT. TERTVLLIANI OPERA. rec. *A. Reifferscheid* et *G. Wissowa* (pars I.). 15 *K* 60 *h* = 15 M. 60 Pf.

VOL. XXI. FAVSTI REIENSIS ET RVRICII OPERA. rec. *A. Engelbrecht.* 16 *K* = 16 M.

VOL. XXII. S. HILARII EPISCOPI PICTAVIENSIS tractatus super psalmos. rec. *Antonius Zingerle.* 24 *K* = 24 M.

VOL. XXIII. CYPRIANI GALLI POETAE Heptateuchos, accedunt incertorum de Sodoma et Iona et ad senatorem carmina et Hilarii quae feruntur in Genesin, de Maccabaeis atque de euangelio. rec. *Rudolfus Peiper.* 10 *K* = 10 M.

VOL. XXIV. GAI VETTI AQVILINI IVVENCI euangeliorum libri quattuor. rec. *Ioannes Huemer.* 7 *K* 20 *h* = 7 M. 20 Pf.

VOL. XXV. (**pars I**) S. AVRELI AVGVSTINI opera Sect. VI, p. 1: De utilitate credendi, de duabus animabus, contra Fortunatum, contra Adimantum, contra epistulam fundamenti, contra Faustum. rec. *Iosephus Zycha.* 20 *K* 40 *h* = 20 M. 40 Pf.

VOL. XXV. (**pars II**) S. AVRELI AVGVSTINI opera Sect. VI, p. 2: Contra Felicem libri duo, de natura boni liber, Secundini Manichaei ad Augustinum epistula, contra Secundinum liber. Accedunt Euodii de fide contra Manichaeos et commonitorium Augustini quod fertur cum praefatione. rec. *Iosephus Zycha.* 7 *K* 60 *h* = 7 M. 60 Pf.

VOL. XXVI. S. OPTATI MILEVITANI libri VII. Accedunt decem monumenta uetera ad Donatistarum historiam pertinentia. rec. *Carolus Ziwsa.* 9 *K* 60 *h* = 9 M. 60 Pf.

VOL. XXVII. L. CAELI FIRMIANI LACTANTI opera omnia. Partis II Fasciculus I: Libri de opificio dei et de ira dei carmina, fragmenta, uetera de Lactantio testimonia. Ed. *S. Brandt.* 6 *K* 40 *h* = 6 M. 40 Pf.

VOL. XXVII. L. CAELI FIRMIANI LACTANTI opera omnia. Partis II Fasciculus II: L. Caecilii qui inscriptus est de mortibus persecutorum liber uulgo Lactantio tributus. Ed. *S. Brandt.* 11 *K* 20 *h* = 11 M. 20 Pf.

VOL. XXVIII. S. AVRELI AVGVSTINI opera Sect. III p. 2:*) De Genesi ad litteram libri duodecim, eiusdem libri capitula, de genesi ad litteram inperfectus liber, locutionum in Heptateuchum libri septem. rec. *Iosephus Zycha.* 16 *K* 80 *h* = 16 M. 80 Pf.

VOL. XXVIII. S. AVRELI AVGVSTINI opera Sect. III p. 3: Quaest. in Heptateuch., Adnot. in Iob liber unus. Ed. *Ios. Zycha.* 17 *K* 60 *h* = 17 M. 60 Pf.

VOL. XXIX. S. PONTII MEROPII PAVLINI NOLANI opera. Pars I. Epistulae. rec. *Guil. de Hartel.* 15 *K* 50 *h* = 15 M. 50 Pf.

VOL. XXX. S. PONTII MEROPII PAVLINI NOLANI opera. Pars II. Carmina. Indices voluminum XXIX et XXX. rec. *Guil. de Hartel.* 15 *K* = 15 M.

VOL. XXXI. S. EVCHERII LVGDVNENSIS opera omnia. Pars I. Formulae spiritalis intellegentiae, instructionum libri duo, passio Agaunensium martyrum, epistula de laude heremi, accedunt epistulae ab Saluiano et Hilario et Rustico ad Eucherium datae. rec. *Carolus Wotke.* 5 *K* 60 *h* = 5 M. 60 Pf.

VOL. XXXII. AMBROSIVS. Pars I fasc. 1: Exameron, de paradiso, de Cain et Abel, de Noe. Ed. *C. Schenkl.* 12 *K* 80 *h* = 12 M. 80 Pf.

VOL. XXXII. AMBROSIVS. Pars I fasc. 2: De Abraham, de Isaac, de bono mortis. Ed. *C. Schenkl.* 8 *K* 80 *h* = 8 M. 80 Pf.

VOL. XXXII. AMBROSIVS. Pars II: De Iacob, de Ioseph, de patriarchis, de fuga saeculi, de interpellatione Iob et Dauid, de Apologia Dauid, Apologia Dauid quae uocatur altera, de Helia, de Nabuthae, de Tobia. Ed. *C. Schenkl.* 16 *K* = 16 M.

VOL. XXXIII. S. AVRELI AVGVSTINI opera Sectio I pars 1: Confessionum libri XIII. ex rec. *P. Knöll.* 10 *K* 80 *h* = 10 M. 80 Pf.

VOL. XXXIV. S. AVRELI AVGVSTINI opera Sect. II. Epistulae. P. I. Ep. I—XXX. rec. *Al. Goldbacher.* 3 *K* 60 *h* = 3 M. 60 Pf.

*) Errore volumen XXVIII ut Sect. III Pars I signatum est; S. Augustini operum Sect. III pars 1

Digitized by Google

CORPVS
SCRIPTORVM ECCLESIASTICORVM
LATINORVM

EDITVM CONSILIO ET IMPENSIS

ACADEMIAE LITTERARVM CAESAREAE

VINDOBONENSIS

VOL. XXXXII.

SANCTI AVRELI AVGVSTINI

(SECT. VIII, PARS II)

EX RECENSIONE

CAROLI F. VRBA ET IOSEPHI ZYCHA.

PRAGAE
F. TEMPSKY

VINDOBONAE
F. TEMPSKY

LIPSIAE
G. FREYTAG

MDCCCCII.

Digitized by Google

SANCTI

AVRELI AVGVSTINI

DE PERFECTIONE IVSTITIAE HOMINIS, DE GESTIS PELAGII, DE GRATIA CHRISTI ET DE PECCATO ORIGINALI LIBRI DVO, DE NVPTIIS ET CONCVPISCENTIA AD VALERIVM COMITEM LIBRI DVO

RECENSVERVNT

CAROLVS F. VRBA ET IOSEPHVS ZYCHA.

PRAGAE
F. TEMPSKY

VINDOBONAE
F. TEMPSKY

LIPSIAE
G. FREYTAG

MDCCCCII.

Digitized by Google

2.51.1
C82
v.42

Typis expressit Rudolphus M. Rohrer, Brunae.

Digitized by Google

PRAEFATIO.

Hoc uolumine s. Aureli Augustini libri de perfectione iustitiae hominis, de gestis Pelagii, de gratia Christi et de peccato originali, de nuptiis et concupiscentia continentur.

Ex quibus librum de perfectione iustitiae hominis Augustinus a. 415 condidit Eutropio et Paulo episcopis petentibus ut definitionibus siue Caelestii siue alius cuius eius sectae socii erant, quas ei in chartula quadam perscriptas dederunt, responderet. ac primum singulas definitiones uel potius ratiocinationes, quibus Caelestius posse hominem, si uellet, hic sine peccato esse definiebat, distincte concisis responsis refellit. deinde pergit auctoritates item in illa chartula prolatas disceptare, quarum aliis homini ut perfectus sit praecipitur, aliis non esse grauia dei mandata monstratur, aliae doctrinae fidei contrariae esse coarguuntur.

Liber de gestis Pelagii a. 417 uulgatus est. cum enim Heros et Lazarus episcopi Eulogio episcopo Caesareensi libellum contra Pelagium dedissent, quo multa ex eius scriptis sumpta dogmata falsa esse probauerunt, hic ad conuentum quattuordecim episcoporum anno 415 in urbe Diaspoli habitum ut se purgaret citatus est. ibi Pelagius ita causam dixit, ut obiectorum sibi alia callide interpretando, alia dogmatis sui esse negando, alia anathemando catholicus pronuntiatus sit. quam defensionem in chartula quadam scriptam Augustino misit. cum uero gesta illius synodi in manus Augustini uenissent, inter utramque defensionem discrepantiam esse hic repperit et libro de gestis Pelagii singulos errores inquirendos aggressus etiam post absolutionem haeresis suspiciones residere

Digitized by Google

haeresimque propter quam in iudicium uocatus esset quamuis Pelagio absoluto damnatam esse ostendit.

Duo libri de gratia Christi et de peccato originali ad annum 418 referendi sunt. Pelagius cum Albina, Pinianus, Melania agerent cum eo, ut quae contra ipsum dicerentur scripto damnaret, gratiam ita interpretatus est, ut ea definitio a ueritate non abhorreret. itaque cum Pelagius eorum iudicium fefellisset, illi Augustinum quid de eius doctrina sentiret consuluerunt. quibus respondens Augustinus in libro de gratia Christi demonstrat Pelagium haud sine fuco ac fallaciis gratiam confiteri, quod in aliis scriptis gratiam uel in natura et libero arbitrio uel in lege atque doctrina ponat eaque uoluntatis et actionis possibilitatem, ut dicit, non ipsam uoluntatem et actionem iuuari doceat. quam gratiam a deo secundum merita hominum dari atque ad praecepta quae homines etiam sine dei dono efficere possint facilius explenda iuuare. locos e Pelagii scriptis petitos quibus gratiam commendet ostentetque ita comparatos esse declarat, ut quam gratiam ille interpretetur ea lex ac doctrina intellegi possit, gratia uere christiana nusquam appareat. libro de peccato originali Augustinus in doctrina de baptismate paruulorum et de peccato originali Pelagium nihil a Caelestio differre comprobat, qui propter eam haeresim bis damnatus sit. quod uero Pelagius hanc quaestionem earum esse dicit, in quibus praeter fidei periculum errari possit, Augustinus hoc errore fidei fundamenta euerti contendit. extremo libro eos refellit qui dogmate peccati originalis accepto nuptiarum bonitati detrahi et deo hominis nuptiis generati conditori iniuriam fieri scribebant.

Libri de nuptiis et concupiscentia a. 419 conditi esse uidentur. atque Augustinus cum a Valerio comite Pelagianos se calumniari certior factus esset, quod originale peccatum asserendo nuptias damnaret, librum primum de nuptiis et concupiscentia emisit, quo earum bonitatem defenderet. uix hoc opus in Iuliani Pelagiani manus deuenerat, cum hic quattuor libros aduersus Augustinum scripsit, ex quibus quidam nonnullas sententias decerpsit, decerptas Valerio co-

Digitized by Google

miti misit, hic ad Augustinum. efflagitanti Valerio ut Iuliano responderet, etsi post integrum Iuliani opus acceptum respondere mallet, tamen exoratus librum secundum de nuptiis et concupiscentia confecit.

Argumentis adumbratis iam accedamus ad subsidia critica quae in hoc uolumine adhibita sunt enarranda.

I. DE PERFECTIONE IVSTITIAE HOMINIS.

In satis magno numero librorum manu scriptorum et uetustate et bonitate facile principem locum obtinet codex Lugdunensis 524 iudicio Leopoldi Delisle qui in *Notices et* L
Extraits des Manuscrits de la bibliothèque Nationale et autres bibliothèques t. XXIX 388 sqq. eius descriptionem confecit s. VIII ex. scriptus hoc opusculum foll. 2—19 continens. liber umido loco asseruatus esse uidetur. quo factum est ut aliquot folia damnum traherent. ita foliorum 2 et 5 partes ad relegendum difficiliores euaserunt, fol. 14 pars cum folio 13 conglutinata est, quo complures sententiae et singula uocabula uix dinosci possunt; etiam folia 15. 16. 17 corrupta sunt. codex m. 1 persaepe temptatus est, rarius alius manus corrigentis uestigia deprehenduntur. initiales ratiocinationum uoces et prima responsionum uocabula rubricata sunt. in uniuersum liber mendorum quibus codices plerumque inquinati sunt immunis est. uocales declinationum et coniugationum fere semper purae traditae sunt; in radicibus *ae* et *e* fluctuant; nam eaedem uoces in eadem pagina modo per *ae*, modo per *e* redduntur, uelut *querendum, presertim, expręssit, conpraehendent.* in uocibus barbaris *e* occurrere solet: *pedagogi, greci, demonia.* in consonarum permutationis genere haec fere memoratu digna sunt. *qu* pro *c* saepius legitur in *sequutus, loquutus, quur;* raro *d* et *t* confunduntur: *aliut* semel, saepius *inquid; b* et *u: negauimus* (= *negabimus*); semper reperitur *quicquid* et *querella,* semel *adiuncxit.* consonantes praepositionum adsimiles plerumque fiunt in *quemammodum, ammonentes, assumimus, annotasti; in* uariat: *inponat, imputare, impertit;* non adsimilatur ante *l* et *r: inlustris, inreprehensibilis, inluminans.*

Digitized by Google

P Codex Parisinus n. 9544 membr. misc. fol. 214 s. VIIII nitidissimis litteris exaratus haec Augustini opera complectitur: *de perfectione iustitiae hominis, de natura et gratia, ad Valentinum et cum illo monachos epistolae duae* (214. 215), *ad eosdem de gratia et libero arbitrio, ad eosdem de correptione et gratia, epistola Prosperi ad scm Augustinum de quaerella Gallorum, epistola Hilarii ad scm Augustinum de eadem re, sci Augustini de praedestinatione scorum, eiusdem de dono perseuerantiae.* codex humiditatis iniurias perpessus est, unde in primis foliis linearum superiorum saepius tantum apices litterarum conspicui sunt; fol. 2 m. s. XV—XVI textum inter lineas ascripsit. idem multis locis correctus est non solum manu scribentis sed etiam alia manu s. XII—XIII (cf. fol. 12^a. 14^a. 16^a. 16^b. 25^a. 29^a). num hoc codice Benedictini usi sint dici non potest, sed uerisimile non est; ex collatione eorum autem, i. e. codice Parisino latino 11657 id non apparet, quod ea pars folii 132 ubi libri adhibiti notati erant desecta est. in orthographia quae dicitur in plerisque cum praecedenti codice facit, nisi quod semper *quidquid* habetur.

D Codex olim sancti Dionysii nunc Parisinus 2095 s. VIIII eadem scripta atque superior eodemque ordine decurrentia offert; *Augustini epistulae 214. 215* neque in indiculo fol. 1 scripto neque in codicis descriptione memorantur; insunt autem fol. 47 sqq. unde in bibliothecam Nationalem migrauerit, ex adnotationibus fol. 1^b et 2^a appositis patet: *Hunc codicem sichelmus semor dedit domino suo sco Dionysio.* insertus est igitur codicibus Colbertinis et cum his in bibliothecam Nationalem transportatus est. quis ille Sichelmus fuerit a Leopoldo Delisle *Le Cabinet des Manuscrits* II 107. 432 edocemur. quae in textu correcta sunt partim ad m. 1 (fol. 4^b), alia ad m. 2 (fol. 4^b. 5^b. 6^b. 7^b. 8^b in mg. et inferiore et superiore) quae ab aetate librarii non multum distat referenda sunt; fol. 14^a (36, 4) *cū ipso* a correctore s. XII profecta sunt; sub finem liber mutilus est. hunc codicem Benedictini in adornanda editione sua adhibentes Colbertini nomine signauerunt.

R Codex Remensis olim E 285/338, tum cum eum conferebat

Digitized by Google

C. F. Vrba n. 379, nunc n. 393 insignitus fol. 172 s. VIIII scriptus est. hunc librum, ut fol. 1 et fol. 72^{b}. 73^{a} adnotatum est, *dedit scae Mariae Remensi Hincmarus archieps.* correctus est manu antiquissima librarii eiusdem fere cum ipsius codicis scriba aetatis, correcturae ipsae pleraeque in margine appositae sunt. liber praeter hoc Augustini opus Augustini quae sequuntur opera continet: *de natura et gratia; ad Valentinum ep. duae* (214. 215); *de gratia et libero arbitrio*; *de correptione et gratia*; *ep. Prosperi ad Augustinum*; *ep. Hilarii ad Augustinum*; *de praedestinatione*; *de dono perseuerantiae*; *de bono coniugali*; *de sancta uirginitate*; *de nuptiis et concupiscentia.* codex ad emendationem minus auctoritatis et utilitatis habet.

Codex Vossianus latinus Leidensis n. 98 membr. misc. V in 4° s. VIIII confectus hunc tractatum fol. 74—90 complectitur. liber compluribus manibus quarum recens latissime grassatur emendatus passim in margine scholia manu alia apposita prae se fert uelut: *qui sit perfectus cursus, ieiunium, elemosina oratio, testimonia perfectionis, munda oratio, modus bonae uitae* al.

Codex Audomarensis (Saint-Omer) n. 254 signatus s. VIIII —X exaratus describitur in *Catalogue général des Manuscrits des bibl. publ. des dép.* t. III nisi quod in catalogo tractatus *de cura pro mortuis gerenda* (fol. 73 sqq.), *epistula 140* et opusculum *de gratia noui testamenti* (fol. 103 sqq.) desiderantur. codex a compluribus librariis, liber *de perfectione iustitiae* ab uno exaratus est. O

Codex Britannici Musei 18332 s. X ex tribus partibus in unum uolumen conglutinatis constat et earum pars prima fol. 1—104, altera fol. 105—126, tertia fol. 127—178 complectitur. adnotatio libri originem indicatura fol. 1 rasa est. quae in hoc libro insint ex catalogo *(Catalogue of Additions to the Manuscripts of the British Museum in the years 1848—1852* etc.*)* patet; non est notatus tractatus de Salomone Ambrosii nomen prae se ferens: *Mirum satis est, dilectissimi fratres* (Ed. Ben. app. 450). B

Codex olim Corbeiensis nunc Parisinus 12210 membr. C

Digitized by Google

misc. fol. 185 s. X exaratus haec scripta continet: fol. 1 *Sermo 46,* fol. 19 *Augustinus de mendacio,* 43—55 *Augustini epistulae 18. 20. 19. 1. 15. 2. 5. 6. 7. 8. 9. 14. 13. 10. 4;* fol. 56 *Sermo 86;* fol. 62 *Prosperi ep.;* fol. 67 *Hilarii ep. ad Augustinum*; fol. 72 *Augustinus de praedestinatione;* fol. 99 *Augustinus de dono perseuerantiae*; fol. 129 *de perfectione iustitiae hominis*; fol. 148 *de natura et gratia*; fol. 180 *Augustini ep. 214*; fol. 182 *Augustini ep. 215.* ad libri originem adnotatio pertinet fol. 1 adscripta: *Liber sci Petri Corbeiensis Sti Germani a Pratis* et in mg. inferiore additum: *n. 768.* codex praeter librarium et aliam manum fere coaeuam manu recenti temptatus est quam Benedictinorum esse contendere non dubitamus.

K Codex Carnutensis 48 fol. 128 iudicio Henrici Omont s. X—XI scriptus eadem eodemque ordine se excipientia opera exhibet atque codices PD et praeterea fol. 125—128 *Aliquot authoritates ex libris sci Augustini*, quarum sex priores ex libro de ciuitate dei sumptae sunt, septima *ex eodem sermone de continentia,* octaua *ex libro contra Felicianã,* sed non est ad finem perducta; codex enim in fine mutilus est. Benedictini in adornanda editione sua non hoc codice usi sunt sed libro Carnutensi n. 97 fol. 97 s. XII qui eadem opuscula atque ille continet nisi quod tractatu *de perseuerantia* finitur; recte autem adnotatum est: *ce dernier traité n' est pas complet.*

N Codex Cluniacensis 34 (Paris. Nouv. acqu. lat. 1449) s. X—XI quem L. Delisle descripsit in *Inventaire des manuscrits de la bibliothèque Nationale fonds de Cluni*, Paris 1884 p. 81 sqq. fol. 7ᵇ—17 hoc opusculum exhibens parui pretii est.

β Codex Bernensis 176 s. XI exaratus hoc opus fol. 1—6 praebens iis quae diuersa ab aliis libris offert nullius fere auctoritatis esse coarguitur.

Codices qui sequuntur inspeximus quidem et examinauimus neque tamen ad usum criticum reuocauimus.

Codex olim sancti Arnulphi nunc Metensis 228 s. XI ex

Digitized by Google

eodem uel ex simili fonte atque N fluxit; cf. 3, 4 *est tanta*; 3, 5 *expetiuit;* 4, 14 alt. *potest* om.; 4, 15 *esse*] ñ ẽ; 4, 25 med. *est* om.; 4, 26 *est* om. *et* om.; 5, 5 *et — uitari potest* om.; 5, 15 *at*] *ac*; 5, 17 *uere quia*; 6, 15 *si — constiterit* om.; 8, 3 *tunc — sanitas* om. al.

Codex Taurinensis (bibl. Vniu.) I. V. 5 s. XIII fol. 60 T *(Aurelii Augustini doctoris liber incipit ad Paulum et Eutropium de perfectione iustitiae hominum) — 72 (Explicit liber de perfectione iustitiae hominum)* scriptum amplectens proxime accedit ad libros OK; p. 19, 25 *ignorantiae uestrae desideriis* legitur.

Codex Casinensis CCXXX s. VIIII—X hac inscriptione C¹ praefixa: *Contra obiectiones conclusionesque Pelagianas sub titulis quindecim. Responsio sci Augustini ex libro ad Paulū et Eutropiū epm de perfectis iustitiae* p. 62—65 Augustini orationem inde a p. 4, 11 *Ante omnia* usque ad p. 14, 22 *diligentius aduertamus* seruauit. hoc fragmentum cum codice in editione excerptorum Eugippii pro fundamento posito et 7, 5 *ambulare* et 8, 18 *ad deum* praebet.

Codices Vindobonenses 766 s. XII et 735 s. XIII nullius pretii sunt; in utroque 19, 25 *ignorantiae uestrae tenebris* legitur.

Codex Monacensis 14614 (Em. F. 117) s. VIIII—X excerpta M II 4, 24 *Quaerendum est inquit peccatum uoluntatis an necessitatis est* — III 6, 26 *male habentibus* exhibet. hae discrepantiae locum hic obtineant: 4, 25 *si necessitas est*; 5, 2 *educ*] *erue*; 5, 4 *si naturale est*; 5, 5 pr. *et* om.; 5, 5 *et—uitari potest* om.; 5, 15 *ac si*; 5, 18 *et* om.; 5, 24 *quod*; 5, 26 *quod*; 6, 5 *quod.*

Praeter codices qui memorati sunt in catalogis hi libri manuscripti notantur.

I. Gallicani. *Codices Parisini* (bibl. Nationalis): *18083 s. XII in.; 18073 s. XII; 2202 s. XIII; 2096 s. XIII; 1909 s. XIV; 2178 s. XIV; 2048 s. XV; 2084 s. XV.* in bibliotheca armamentarii *307 (447) s. XIV; 550 (625) s. XIII. cod. Abrincensis 94 s. XII; Bononiensis* (Boulogne s. Mer) *49 s. XIII; Atrebatensis 463 s. XIII; Audomarensis* (Saint-Omer) *84 s. XIV; Duacensis 271 s. XII; Diuionenses 154*

Digitized by Google

(121) s. XII et 149 (116) s. XIII; Gratianopolitanus (Grenoble) *202 s. XII; Laudunensis 128 s. XIII; Rotomagenses 475 (A. 159) s. XII, 477 (A. 191) s. XII; Trecenses 40 (u. X) s. XII, 69 s. XII, 70 s. XIII; Valentinianus 156 s. XII.*

II. Itali. *Laurentianus (Plut. XVII dext. cod. IX) s. XIII; Vaticani 414 et 656 s. XIV. 500 et 501 s. XV.* apud Pasinium (*Codd. bibl. Taurinensis* 1749 t. II 59. 211) commemorantur *codd. CCXI s. XIV et DCLXIII s. XIII.*

III. Anglicani. *Brit. Mus. add. 14784 s. XII; bibl. Reg. 4. B. XIV s. XIII; Burn. 293 s. XII; Harl. 3077 s. XIV; Aberdeen Kings College D. 5. 38 s. XIV et O. 10. 8 s. XIV; Cantabrigiensis S. P. College 197 (1838) s. XIV.*

IV. Germanici. *Monacensis 3826 s. XIV; Vratislauiensis (Vn. Bibl.) cod. class. I. fol. 259 s. XV; Rheno-Traiectanus 63 s. XV.*

V. Austriaci. *Admuntenses 712 s. XII, 204 s. XV, Claro-Vallensis* (Zwettl) *32 s. XII.*

VI. Belgicus *Bruxellensis n. 444 s. XII*$^{1}/_{3}$.

VII. Helueticus *Scaphusiensis* (Schaffhausen) *28 s. XI—XII.*

Omnes codices quos enumerauimus diuersis quidem uiis tamen ex uno archetypo descendere et eorum integritate et mira omnium quae considerandae sunt rerum consensione euincitur neque in classes abeunt sed omnes unam efficiunt. nam quod aliquot locis (cf. 7, 5) Eugippius discrepantes lectiones prae se fert, non est tanti, ut eo nisi aliter statuamus.

Editiones. Ad quorum codicum fidem Iohannes Amerbachius cuius editio princeps Basileae a. 1506 prodiit orationem refinxerit cum nusquam indicarit licet nos fugiat, tamen accurata examinatione eum non unum aliquem librum tamquam ducem secutum esse efficitur sed lectiones librorum qui in promptu essent ut quaeque aptior uideretur delegisse. permultis locis exhibetur textus qualis codice V offertur.

Quam rationem Benedictini *(Editio Monachorum S. Benedicti e congregatione S. Mauri. Parisiis apud Franciscum Muguet a. 1696)* in hoc opere recensendo secuti sint ex eorum collatione Parisina, i. e. e codice Paris. lat. 11657 fol. 132. 133 cognoscitur. illud certum est Benedictinos ad editionem Louaniensium codices comparauisse. quibus autem libris manu scriptis usi sint etsi ex hac collatione non patet, quia ea pars folii 132 resecta est, tamen hoc inde cognoscitur

Digitized by Google

eos compluribus locis spreta codicum auctoritate textum editionis Louaniensis reposuisse, uelut 4, 22 *ut non ea quae uult homo faciat;* 5, 15 *confiteri* omisso *et;* 5, 21 *potest homo;* 5, 21 *habeat;* 7, 11 *demens est;* 8, 2 *erit plena*; 8, 5 *neque enim erit*; 9, 12 *et negemus*; 9, 20 *in nouissimo*; 12, 24 *iustus est*; 14, 21 *deinde*; 17, 6 *nolumus*; 17, 23 *auferetur sed augebitur et implebitur*; 19, 13 *sensu*; 21, 8 *leuem* om.; 24, 23 *et*] *eo;* 26, 24 *in* om.; 28, 6 *ut non*; 28, 23 *contra se ipsum*; 29, 7 *malum* om.; 35, 7 *rex iustus*; 37, 12 *opera;* 41, 13 *non uidet*; 41, 18 *quid erimus*; 43, 11 *esse necessariam.*

II. DE GESTIS PELAGII.

Haec inscriptio cum et codicibus commendetur et Retractationum loco comprobetur retinenda est. nam quod Augustinus in opere de peccato originali p. 176, 27 editionis nostrae *de gestis Palaestinis* loquitur huc referendum non est; quod autem a Possidio in Indiculo 4 *contra gesta Pelagii* nuncupatur, non est tanti ut a tradito titulo recedamus.

Liber de gestis Pelagii anno 1611 a Marco Velsero primum editus quinque codicum memoria nititur; quattuor enim libri s. XVII exarati ex illis descripti sunt. quare dolemus, quod codicem P in adnotationem criticam recepimus. praeterea excerpta de gestis Pelagii tribus codicibus continentur. noua subsidia critica e bibliothecarum latebris ut erueremus nobis non contigit et spe quae ex catalogo G. Beckeri p. 165 scribentis in bibliotheca Pomposiana commemorari codicem praeter alia Augustini scripta etiam de gestis Pelagii librum amplectentem nobis affulgebat a Mercati *Il catalogo della biblioteca di Pomposa* in *Studi e documenti di storia* XVII (1896) 166. 170 deiecti sumus qui demonstrauit illos qui opinarentur memoratum codicem Augustini opera continere in errorem deductos esse; illum codicem enim qui n. 49 signatus esset nihil nisi retractationes et aliorum opusculorum et libri de gestis Pelagii exhibuisse.

Digitized by Google

L Atque uetustissimus codex est Laurentianus (Pl. XVIII dext. cod. IV) membr. miscell. in 4° min. nunc n. 193 signatus fol. 195 s. XIII exeunte scriptus. hic tractatus fol. 73—89 occupat. liber ab uno librario confectus manu alia haud coaeua paucis locis correctus est. compendiorum usus immodestior est, compendia ipsa charactera illa aetate usitatum prae se ferunt. sunt etiam quae ad legendum difficiliora sint, ut qui describebat facile errare potuerit. codex, ut Bandini in Cat. IV 531 testatur, in Florentino S. Crucis coenobio Min. Conuentualium adseruabatur unde in bibliothecam Laurentianam translatus est.

U Codex Urbinas 84 — apud Benedictinos n. 118 prae se fert — membr. misc. in folio s. XV exaratus foliis 248 constat, quorum duo oratione uacant. numeri quaternionum more usitato appositi sunt; uiginti quattuor conspicui sunt. capitulorum numeri ita notantur, ut aut inscriptio libri aut eius pars addantur uelut: *Aurelii Augustini epi de gestis Pelagii capitulum primum incipit* et extremo capite apponitur: *Aurelii Augustini de gestis Pelagii contra aduersarios gratiae dni nri capitulum primum explicit. Incipit capitulum incipit feliciter.* liber ab uno scriba confectus aliquot locis correcturam manus recentis expertus est.

L^1 Codex Laurentianus (Pl. XII cod. VI) membr. misc. forma magna s. XV litteris nitidissimis diligentissime ut perpaucis locis corrigendi uestigia deprehendantur scriptus folia 205 continet. opusculum fol. 114—139 amplectitur. in prima pagina insignia gentis Mediceae impressa sunt.

F Codex olim Faesulanus nunc Laurentianus X membr. misc. in folio s. XV elegantissime binis columnis exaratus foliis 304 constat. tituli singulorum operum rubricati, litterae initiales uario colore depictae sunt. paginae primae margo picturis ornatus et insignibus gentis Mediceae instructus est. inscriptio folio 200 et subscriptio folio 216 cum praecedentium codicum titulis consentiunt. codex ab uno librario conscriptus ab eodemque sat multis locis correctus etiam manum emendatricem passim expertus est.

Digitized by Google

Codex olim Faesulanus nunc Laurentianus XV membr. F^1 misc. s. XV binis columnis litteris pulcherrimis scriptus fol. 329 hunc tractatum fol. 207—221 exhibens cetera praecedenti similis est.

Horum codicum testimoniis textus constituendus erit, si quidem numero plurali uti nobis licet. nascitur enim quaestio, utrum codices qui supra descripti sunt in classes orationem plus minusue distantem offerentes discedant an quattuor posteriores ex primo manauerint. nobis quidem ualde uerisimile uidetur UL^1FF^1 codices, etsi capitulorum titulis L^1 a ceteris discrepat, ex libro L non quidem omnes descriptos sed deriuatos esse. quod mira omnium quae alicuius momenti sunt rerum consensione euinci posse arbitramur; discrepantiae uero siue errore siue incuria librariorum ortae, quae hic illic occurrunt, ita sunt comparatae, ut facile expediri possint neque huic coniecturae aduersentur. uelut 57, 11 *positioni*] *poī* F^1 *pro omni UF m. 1 propositioni* L^1; 70, 19 uox *etiam* in L ita breuiata est, ut non attente legenti *q̄* appareat, quod L^1 exhibet; 115, 13 *P̄ph'L: Pelagius haec* L^1 *propter haec UFF*^{1}, qui error facillime explicatur, si respexeris Pelagium sic reddi solere: *P.;* cf. etiam 63, 15; 70, 11. sed licet haec coniectura respuatur, illud certum est omnes codices ex uno archetypo descendere.

Praeter hos libros manu scriptos quattuor codices exstant s. XVII confecti, quos ipsos per se nullius pretii esse demonstrabimus. sunt autem hi.

Codex olim Thuaneus, tum Colbertinus 1907, Regius $\frac{4007}{33}$, P nunc Parisinus 2097, cuius tegumenta insigni gentis Mediceae ornata sunt, fol. 1—43 Augustini uerba praebet, fol. 44—46 continentur: *Variae lectiones ex collatione MSS quae extant in tribus bibliothecis Sere*^{mi} *Magni Ducis* et fol. 46—47 cap. XIIII 87, 24 haec uerba explicantur: *neque enim* —88, 4 *assumpsit,* ubi pro *neque enim* proponitur *etenim: Videtur legendū loco neque enim etenim sublata negatiua et inducta in fine periodi interrogandi notula.* inscriptio *Variae— Ducis,* correcturae in textu factae, loci scripturae sacrae in

Digitized by Google

margine adpositi et enarratio loci fol. 46—47 a m. 2 profecta sunt, cetera m. 1 adtribuas.

In uariis lectionibus scripturae quattuor codicum offeruntur. iam quaeritur ex quo libro codex P descriptus sit et qui sint codices quorum scripturae prostant.

Atque cum capitula in P et L^1 iisdem locis notata sint, uerisimile est P ex codice L^1 originem trahere. quae coniectura amica lectionum conspiratione probatur. L^1 in uariis lectionibus primus notatur, secundus est F^1, tertius F. uelut in codice P fol. 17 legitur: *in illis capitulis* (= pag. 79, 22), adnotatum est autem: *quę in illis capitulis tacebatur ex* 3^0 (= F), *primus et secundus in nullis* (= L^1F^1); fol. 23 legitur: *uenies et transies ab initio fidei* (= 90, 4), adnotatur: *Venies et transies ab initio fidei,* 3^s (= F) *ueniens et transiens ab initio fides.* non pro certo affirmari potest, num quartus codex, quem iste ad conferendos libros adhibuit, ille sit quem littera L signauimus, cum aliquot locis lectiones ex quarto prolatae cum hac nostra collatione non conueniant. sed probabile fit uno loco. fol. 24 in P legitur: *quocirca o Beate Paule magnę gratię* (= 91, 12) et additum hoc interpretamentum: *quocirca o beate Paule, ita* 2^s *et* 3^s, P^s (= primus) *obediente* (= L^1 ubi *obediente* pro *obendicnte* legendum est) *corrupte,* 4^s *o benedicte;* L m. 1 hic praebet: *obē*, m. 2 *obe*^{te}, quod *o benedicte* legi potuit; fol. 17 (= 79, 22 *in illis*) additur: 4^s *in ullis*, quo loco quamquam L *in nullis* exhibet, tamen ille qui codicem contulit ita a uero aberrare potuit.

R Cum codice P et in capitum titulis et in textu et lectionibus uariis concordat codex Riccardianus 2311 s. XVII. etiam in hoc libro Augustini uerba praemissa, tum 3—4 paginis *Collationes* perscriptae sunt prorsus consentientes cum eis quas in P deprehendimus. et in P et in R librarii suopte iudicio et arbitrio hic illic emendauerunt, uelut in P fol. 12 (= 71, 17) notatur: *lege quoquomodo* atque eadem manu scriptura codicis P *quo* in *quoquo* mutata est; fol. 13 (= 72, 20) scriptum legitur: *a* 3^o (= F) *abest enim. Suspicor transpositam coniunctionem et legendum: et di mandata custodire si uelit*

Digitized by Google

diximus, hanc enim possibilitatem deus sqq.; fol. 27 (97, 3) *Nihil controuersiam euomendam: Ita libri constanter, fortasse: nihil controuersię uel controuersiarū mouendum*, quae eadem adnotatio occurrit in R; fol. 28 (= 98, 24) *recte* codicis P mutatum in *recta* et adnotatum: *forte recta*, quod idem in R habetur.

Codicis Ottoboniani 783 s. XVII capitula cum editionis O Velserianae capitibus (et ed. Suarianae capitulorum numeris arabicis) consentiunt, codex ipse e libro F originem duxit; cf. 54, 2 *cuncta*; 54, 20 *praedicta*; 55, 3 *nunquid*; 58, 8 *siue*; 60, 4 *esset*; 62, 3 *suis* om. al. ubi a textu discedit, F codicis lectionem in margine apposuit. lectiones uariae in sinistro et dextro margine additae pleraeque discordantes scripturae illius codicis sunt, aliae merae coniecturae. inscriptio codicis haec est: *Sancti Augustini Hipponensis episcopi liber de gestis Pelagii contra Aduersarios gratiae Dni Nri Iesu Christi ad S. Aurelium episcopum. Ex Bibliotheca Abbatiae Sti. Bartholomei Faesulanae dioecesis ordinis Canonicorum Regularium Lateranensium.*

Eundem textum, easdem lectiones uarias in margine additas B consentientibus capitum notis codex Barberinus XIV. 78 (olim 3370) s. XVII fol. 58—80 exhibet. utrum Velsero et Suario apographum codicis O an B transmissum sit certo definiri nequit.

Vt igitur paucis repetamus, sic statuendum est: codices PR de libro L^1, codices OB ex libro F descripti sunt. hoc uno loco edoceri poteramus, nisi collatione priore in errorem inducti essemus. is enim qui prior codicem F contulit adnotare omisit 52, 3 *cum ea* omissum esse. postea ex collatione a Camillo Vitelli confecta quae nobis tradita est cum haec pars iam typis mandata esset uidimus, unde Velseri et Suarii apographa petita essent. itaque 52, 3 in adnotatione critica scribendum erat: *cum ea om. F.* lectiones uarias librarii horum codicum partim ex aliis codicibus petiuerunt, codicibus destituti ad coniecturas confugerunt.

In textu Augustini recensendo e paucis codicibus neque eis aut uetustate aut bonitate insignibus ad L principatum detulimus,

Digitized by Google

qui cum et ipse omni uitiorum genere foedatus sit fundamentum orationis in lubrico atque instabili solo locatum est. tamen ascitis coniecturis librariorum codicum PROB qui haud spernenda dexteritate usi aut ueram lectionem reppererunt aut certe quae uia ingredienda esset indicarunt assequimur, ut sermo Augustino haud indignus exeat.

Editiones. Liber de gestis Pelagii ut supra dictum est primum a Marco Velsero anno 1611 editus est: *D. Augustini liber de gestis Pelagii. Nunc primum editus. Augustae Vindelicorum Ad insigne pinus. MDCXI.* qui quomodo apographum acceperit quidue in edendo libro spectauerit ut intellegatur haud a re erit eius praefationem apponi. ibi retractatione praemissa p. 2 legitur: *His uerbis S. Augustinus scriptionis causam et libri argumentum explicat, qui antehac omnes Augustinianorum operum conquisitores, uiros doctrina et diligentia praestantes, fugit, nunc demum Faesulis in bibliotheca Abbatiae S. Bartholomaei Canonicorum Lateranensium repertus. Eius antigraphum cum Scipio Cobellutius, ab Epistolis et Secretis Summi Pontificis, Româ ad Marcum Velserum II uirum Augustam Vindelicorum misisset, uisum pulcherrimae gemmae publicam lucem non esse inuidendam. Sapientia enim abscondita et thesaurus inuisus, quae utilitas in utrisque? Romae quidem et Florentiae accuratissimas editiones, commentariis illustratas, apparari ferebatur et falcem in alienam messem non mittendam esse memineramus; sed quoniam longum id futurum negotium res loquebatur, neque enim sane tanti momenti causa praecipitari debet, si interim nuda Augustini uerba utenda fruenda proponeremus, gratiam nos apud uiros pios et eruditos, antiquae doctrinae amantes, Romanis Florentinisque editoribus ipsis non inuitis, quippe quorum industriae nullum hinc sufflamen, cum ne dedicationis quidem florem praecerpserimus, inituros sperauimus. Exemplum Româ missum cum fide expressimus et lectiones uariantes ad oram adscriptae inde sunt: sed quae in imâ paginâ, plerasque Antonius Velserus, Canonicus Frisingensis, inter legendum subitaria coniectura annotauit, paucas aliquas, audaciores paullo, non agnoscit. Nullas in*

Digitized by Google

contextum quantauis probabilitatis specie blandientes recepimus.

Quod Velserus scribit Florentiae et Romae nouas editiones apparari, inde colligi potest eos qui Augustini opera edituri erant collationes quales in codicibus PR et OB habentur conficiendas curauisse.

Hanc Velseri praefationem Louanienses in t. VIII excudendam curauerunt; receperunt etiam textum eius, ita tamen, ut ubi eis lectio a M. Velsero in margine posita aptior uideretur hanc in textum poni, illius in margine ascribi iuberent.

Quomodo Franciscus Suarez exemplari Roma sibi misso usus sit praefatione editionis post eius obitum in prolegomeno sexto ad libros de gratia capite septimo uulgatae edocemur. *R. P. Francisci Suarez de diuina gratia pars prima continens Prolegomena sex et duos priores libros de necessitate diuinae gratiae ad honesta opera. Operum tomus sextus Venetiis apud Sebastianum Coleti MDCCXL.* ibi p. 182 sq. legitur: *Monitum Lectorem uolumus opus hoc de gratia editione posthumum multo ante annum 1614 scriptum fuisse ab auctore. quod ergo hodie Augustini operibus Parisiis excussis praedicto Anno 1614 Liber de Gestis Pelagii insertus circumferatur, neque ueritatem eleuat eorum quae hic in capite praefatur Suarius neque deprimit utilitatem sed potius mutuam sibi Parisiensis Conimbricensisque editiones auctoritatem conciliant. . . . Hic ergo liber hactenus desiderabatur, quia inter opera Augustini typis mandata non continetur, ante paucos uero Annos primum inuentus est in Bibliotheca manuscripta Abbatiae sancti Bartholomaei Fesularum Canonicorum Regularium Lateranensium et postea alius liber omnino similis inuentus dicitur Florentiae in Bibliotheca magni Ducis, ut a uiro quodam nobili, docto ac fide dignissimo accepi, de cuius manu exemplar habui, quod fidelissime transcripsi. . . . Et quoniam ad huius nostri operis perfectionem utilissimum ac fere necessarium esse existimamus et an ab aliis promulgandus sit ignoramus, illum hoc loco praemittendum duximus, nihil omnino de uerbis Augustini immutando. Quia uero in eodem*

Digitized by Google

exemplari uariae interdum lectiones notabantur, quae nobis magis placuerit, in textu ponemus, alias, ubi res clara uidebitur, omittemus, ubi uero fuerit dubia in marginem reiiciemus, et cur unam prae aliis eligamus, interdum proferemus. Ubi deprauatus uidebitur textus nihil immutabimus, illius tamen correctionem, quam aptiorem iudicauerimus, adnotabimus. Simili ratione cum in eodem exemplari liber hic in capita diuisus sit et diuisio non uideatur ab Augustino facta, quia multis in locis minus apta minusque rationi consentanea nobis uisa est, alio commodiori modo capita diuidemus, semper tamen antiquam diuisionem in margine adnotabimus. Ac denique ubi opportunum uidebitur, breue aliquod scholium litteris A, B etc. indicatum ad maiorem rei declarationem adiiciemus.

Quod editores Benedictini in admonitione de numero codicum Italorum scribunt: *Liber de Gestis Pelagii ab innumeris mendis purgatus est auxilio ueterum exemplarium, Gallicani quidem unius ex bibl. Colbertina et Italorum quatuor, Romani scilicet, cuius uariantes lectiones ad oram sui libri Velserus adscripsit, et aliorum trium manuscriptorum, quae in bibliothecis Magni Ducis Florentiae asseruantur*, cum his non conueniunt quae in eorum collatione Parisina, i. e. in codice Paris. lat. 11657 fol. 56 p. 414 leguntur: *Variae lectiones Tractatus Sancti Augustini de Gestis Pelagii. Collati cum MS Thuano atque aliis tribus ex bibl. Serenissimi Magni Ducis etiam uno Vaticano (etiam — Vaticano* s. l. add.*) nec non cum excusis Augustae Vindelicorum 1611 et Lutetiae Parisiorum 1626 (1626* insertum*) Denique Louaniensium 1647.* in margine sinistro adscripta sunt:

T. ms. Thuanum
R. ms. Romanum
V. ms. Bibl. Vrb. not. 118
V. ms. Vaticanum (haec expuncta sunt)
F. mss. Florentina
L. Louaniensis editio
P. Parisiensis editio 1616
A. Editio Augustae Vindelicorum.

Digitized by Google

his autem repugnant quae in codice Parisino leguntur: *Variae lectiones ex collatione Mss quae extant in tribus bibliothecis Serenissimi Magni Ducis.* illud potius uerum uidetur Benedictinos collatione quattuor codicum, quae in P exstat, codice Vrbinati, libro siue Ottoboniano siue Barberino usos esse. apparet eosdem codices qui nobis usui eis fuisse.

Postremo *Excerpta ex gestis habitis contra Pelagium hereticum et alia ex libellis eius quae in Palaestina sibi obiecta ipse damnare compulsus est,* quae in codice Vaticano lat. 544 s. XII, in codice Abrincensi 96 s. XII, in codice 223 bibl. ciuitatis Charleville s. XII continentur, priore parte obiecta Pelagio offerunt prorsus conuenientia cum eis quae p. 76, 16—25. 77, 13—16. 84, 3—5. 97, 20. 21. 98, 3—6. 14—17 habentur. altera parte dogma catholicum decem capitibus opponitur.

Postremo haud grauamur profiteri ad hunc et sequentem librum intellegendum nos studiis Caroli Iosephi ab Hefele in opere *Conciliengeschichte II² 104* sqq. collocatis plurimum adiutos esse.

III. DE GRATIA CHRISTI ET DE PECCATO ORIGINALI.

Codex olim Bobiensis nunc Mediolanensis S. 55. M Sup. membr. miscell. fol. 134 s. XI—XII scriptus duo huius operis libros fol. 63—93 exhibet. liber ab uno librario confectus multum et m. 1 et m. 2 ita correctus est, ut singulae pluresue litterae rasae sint. codex M licet probus testis sit, tamen uitiorum omnis generis haud immunis. atque ille qui librum descripsit eo saepe peccauit, quod similes syllabas aut litteras bis posuit aut inepte coniunxit, uelut 189, 23 *occultata;* 152, 23 *terminasset et,* ubi *et* expungendum erat cf. 182, 26; 136, 16 *ineffabilis suauitate;* 180, 20 *abiectionis secundum;* 180, 8 *unde sequitur.* sunt autem alia, ubi mendi origo non tam facile perspiciatur: 130, 5; 137, 14; 131, 8; 162 24. manifesta uero interpolatio inculcata uoce *fuerit* existit 172, 13; cf. etiam 163, 17; 178, 22. 178, 26 fortasse rectius scribendum erat *uertebatur* pro *uersabatur.* lacunis raro foedatus

Digitized by Google

est: 174, 12 *moriatur — hominum*, ubi omissio similiter desinentibus uoculis facile explicatur. orthographicis quoque rebus liber etsi recentior ex antiquo exemplari deriuatus esse coarguitur. uelut semper legitur *adque, quum, quur, quura* (= *cura*), *gigans, quidquid,* plerumque *inquid,* semel *quod* pro *quot. ae* usitato modo adhiberi solet; tamen leguntur aduerbia: *peruersae, integrae,* semel *faciae*; semper occurrit *hereticus, heresis, pedagogus, palestina,* promiscue *questio, querere, rephendere.* aspirationem contra consuetudinem aut aspernatur aut admittit: *habundantia, habundauit, hester, habraham, matusalã.* consonantes praepositionum cum nominibus et uerbis compositarum assimilari non solent: *adfirmat, adtexuit, adtraxit, adtenderam,* sed *ammonet, ammisso* (= *admisso*); *inlustrationem, inmaculatus,* at semel *implerisque* (= *in plerisque*); *conligare, conpetentibus.* consona duplicatur in *repperitur. u* cum *b* semel permutatur: *liberauit. s* omittitur in *expectare, exultare.* ad emendationem liber quanti pretii sit infra exponetur.

C Codex Casalinus 83 (73) qui in bibliotheca ciuitatis Bourges asseruatur in 4° fol. 222 s. XI—XII confectus hoc opus foliis 28—43 offert. fol. 2 manu bibliothecarii hoc adnotatum est: *S. Petri Casalis Benedicti Congregationis S. Mauri.* liber initio libri secundi lacunosus est; desunt omnia a 167, 17 *ubi negant* — 174, 17 *diuites.* hunc codicem Benedictini adhibuerunt. correctiones praeter manum primam alia coaeua fere effectae conspiciuntur.

Ch Codex Cheltenhamensis 23021 s. XII exaratus foliorum numeris caret. unde in bibliothecam Cheltenhamensem migrauerit non est adnotatum. correcturae in margine appositae litteris perexiguis scriptae sunt; emendationes in textu factae et litterarum ductu et atramenti colore differunt. hac manu littera *p* in *dampnare* et *calumpniari, c* littera in *michi* et *nichil* trucidatur, *m* uocabuli *quicumque* in *n* mutatur, *loquutus* in *locutus* transformatur. compendia quae hic illic occurrunt usitata sunt.

T Codex Trecensis 201 membr. miscell. fol. 115 s. XII scriptus Clara Valle oriundus easdem et inscriptiones et sub-

Digitized by Google

scriptiones atque codex Cheltenhamensis offert. liber et m. 1 et m. 2 multum correctus ceteris suae familiae auctoritate et utilitate non est posthabendus.

Codex Parisinus 2093 membr. miscell. fol. 196 in folio P s. XII ut H. Omont suspicatur scriptus; nam in catalogo s. XIII esse dicitur. unde originem ducat fol. 1 additum est: *84 Alme ecclesie sci Amandi in Pabula spectat hic liber qui Augustinus appellatur. Codex Telleriano—Remensis 250, Regius 36333. 3,* et extremo codice adnotatum est: *Liber Sti Amandi elnonensis Cenobii.* in paginis quae binas columnas habent uersus 39 decurrunt.

Codex Vaticanus lat. 500 s. XV scriptus a nobis ita V collatus est, ut primum rationem editionis a papa Sixto V institutae nosceremus, tum ut examinaremus quomodo Benedictini libro saepius laudato usi essent (qua de re alio loco agetur), quorum collationem Parisinam huius partis deesse constat. ceterum liber etsi omnium recentissimus praeter innumerabiles ineptias non paucis locis multum considerandas lectiones praebet, uno loco (143, 18) solus natiuam offert.

E codice Parisino 1974 s. XIIII qui in bibl. Nationali, non in armamentarii bibliotheca asseruatur, id quod etiam in corrigendis adnotatum est, paucas lectiones delibauimus.

Praeterea partes codicis Oxoniensis Coll. Aen. Nasi n. XII s. XV et codicis Oxoniensis Coll. Mertonensis n. XIV s. XIV conferendas curauimus; sed lectionis eorum uarietas ad usum criticum non est admissa. ad utram codicum classem pertineant infra memorabitur.

Etiam hi libri manu scripti nobis innotuerunt.

I. Anglicani: *codex Cantabrigiensis Trinity Coll. B. 2. 21 (562) s. XIV; codex Cantabrigiensis Peters Coll. 197 (1838) s. XIV.*

II. Itali: *codices Vrbinates 66 et 82 s. XV, codex Romanus (Chigi) A. V. 136 s. XIV.*

III. *Codex bibliothecae armamentarii* (de l' Arsenal) *250 (397 T. L.) s. XV, olim Victorinus.*

Omnes quos in textu constituendo adhibuimus codices ex duobus fontibus manare in duasque familias abire quarum una in solo codice M consistat, alteram ceteri expleant per-

Digitized by Google

spicuum est. M non e faece haustum esse testes sunt multae et praestantes lectiones. is unus uerba ab aliis omissa 128, 18 offert, quae necessaria esse locus 139, 10 docet; is ceteris pleniorem orationem praebet 150, 11; 182, 7. 9; 189, 19; 193, 19; 195, 16; 201, 6; is solus 145, 4 *uariegatus* exhibet; is solus 203, 23 natiuam lectionem habet. aliis locis uiam indicat, qua uera lectio reperiatur, uelut 155, 23 ubi haud dubie ex Demetriadis epistula reponendum est: *bonum quodam modo obruere naturae*; cf. etiam 174, 25. uno loco eius iactura alio libro compensatur: 143, 18. etiam in collocandis uerbis suum iter insistit, quo in genere non semper ducem eum secuti sumus. ceteri libri modo inter se conueniunt, modo sibi refragantur, id quod uolumine saeculorum siue socordia siue studio librariorum fieri codicibus usu cognitum habemus; illi enim non semper attente describebant sed saepe etiam emendabant. codices Oxonienses maximam partem cum PT faciunt nullam considerandam lectionem prae ceteris suppeditantes.

Editiones. Omnes editiones quae hoc opus complectuntur continuo ordine percensere neque nostri propositi neque huius loci est. quas qui cognoscere uolunt Schoenemanni librum adeant. nos editiones his quoque temporibus dignas mentione recensebimus. quo nomine imprimis duae memorandae sunt: editio princeps quae Basileae a. 1506 prodiit apud I. Amerbachium et editio Monachorum S. Benedicti e congregatione S. Mauri quae Parisiis apud Franciscum Muguet a. 1696 emissa est.

Atque I. Amerbachius in adornando hoc opere codicem secutus esse uidetur qui non multum distabat a libris PT, aliis locis a V. inueniuntur autem in eius editione multa quae uel illis temporibus haud accommodata sint uelut significatio cap. 192, 18; 162, 3 *perperam*, 167, 18 *omnes qui*, 170, 30 *ferendo* al.

Benedictini codicibus qui eis praesto erant dextre usi cum auctoritate codicis qualis M est destituti essent recensionem huius tractatus non tantum quantum alia opera promouerunt.

Digitized by Google

IIII. DE NVPTIIS ET CONCVPISCENTIA.

In hoc opere recensendo quindecim codicibus usi sumus; praeterea sex libros manu scriptos quos contulimus neque eorum lectionis uarietatem in adnotatione critica exhibuimus suae quemque familiae adsignabimus. codicis Vaticani Reginensis 318 et codicum Casinensium 170. 166 collationes nobis a I. Egger traditae sunt; codicem Vaticanum 512 I. Mesk contulit. reliquos I. Zycha comparauit. iam singulos eodem quo p. 208 notati sunt ordine breuiter ut poterimus describemus.

Codex olim Corbeiensis nunc Parisinus 12212 membr. C misc. in 4° fol. 79 (+ 2) s. VIIII exaratus est. unde qua uia in bibliothecam Nationalem transportatus sit ex adnotatione fol. 1 facta patescit: *Corbeiensis Sti Germani a Pratis n. 769 olim 234.* liber umido loco asseruatus esse uidetur. quo factum est, ut tredecim folia putredine ita corrumperentur ut partes orationis auctoris exciderint. quod cum in adnotatione critica nisi ubi dubiam aliquam lectionem suffragio suo confirmaret consulto silentio praetermiserimus iam hic suppletur. igitur haec desunt: fol. 2 (212. 2) *atis—in*; 212, 3 *nerationis—damnemus*; 212, 4 *est—dica*; 212, 6 *calumniantur—nuptia*; 212, 7 *inde —non*; 213, 12 *donare—mihi*; 213, 13 *uiro—con*; 213, 15 *dignitate—publi*; 213, 16 *aliquid—legendum*; 213, 18 *impingere si*; fol. 3ª (214, 19) *unt dictum—fide*; 214, 21 *ciunt—ad*; 214, 22 *siue—aliis*; 214, 23 *concupiscunt—deuitantes si*; 214, 25 *cata—sed*; fol. 3ᵇ (215, 23) *tanta—secundum*; 216, 1 *liberorum—concumbant*; 216, 2 *a coniugalis—pudicitia*; 216, 3 *dicitia—per cor*; 216, 5 *ratione pudicum*; fol. 4ª (217, 5) *qui—quod*; 217, 6 *it et—aper*; 217, 8 *agnouerunt—quod*; 217, 9 *nantur—quod, tura—sed*; fol. 4ᵇ (218, 12) *deret—lege*; 218, 14 *tem—membri*; 218, 15 *malum—oculorum*; 218, 17 *aliquid—quod*; 218, 19 *a bono*; fol. 5ª (219, 16) *quod—isto*; 219, 18 *tiarum—non*; 219, 19 *ad—ratione*; 219, 20 *uulgatissimo—adpar*; 219, 21 *ieque—hominibus*; fol. 5ᵇ (220, 23) *ad—uoluntas*; 220, 26 *acculo—re*; 221, 1 *nerit—felicitatis*;

Digitized by Google

221, 2 *rit—inten*; 221, 3 *sidet—dubio non*; 221, 5 *deum—sanctifi*; fol. 6ᵃ (222, 6) *rincipatus—unius*; 222, 7 *multorum —or*; 222, 8 *quam—apo*; 222, 9 *mulieris—uestris*; 222, 11 *quomodo—obsequebatur*; fol. 6ᵇ (223, 5) *quibusque—Christi*; 223, 11 *Moysen—ill*; 223, 13 *tur—sicut*; 223, 14 *nupserit—semel*; 223, 15 *ut—separa*; 223, 17 *serunt—quippe ad*; fol. 7ᵃ (224, 13) *rgo ideo—et*; 224, 14 *quia—sine uiro*; 224, 15 *pter—uocari*; 224, 16 *et non—pater eius*; 224, 17 *ris—siue ta*; 224, 19 *siue—ta*; fol. 7ᵇ (225, 22) *ui—iniuria*; 225, 23 *quia—prae*; 225, 24 *erat—bonum in*; 225, 26 *bus—sacramentum pro*; 225, 27 *fidem—adulterium*; fol. 8ᵃ (226, 21) *orum quae in*; 226, 22 *seruandum—Christi*; 226, 23 *officiosissima —illam*; 226, 24 *quippe—spiritaliter*; 227, 1 *carnaliter nati*; fol. 8ᵇ (227, 25) *tercunt uos*; 228, 1 *est—domini*; 228, 3 *matrimonio—quae*; 228, 4 *placeat—expo*; 228, 5 *qui—habentes*; 228, 7 *itent—quomo*; fol. 9ᵃ (229, 5) *ur cum—sit*; 229, 6 *concubitus—est*; 229, 7 *niam—dum*; 229, 8 *bitum—non*; 229, 9 *sed—tamen*; fol. 9ᵇ (230, 8) *prius rire—utero*; 230, 9 *nasci—con*; 230, 10 *et—sed*; 230, 11 *potius*; 230, 12 *si—aut*; 230, 13 *meretrix—Quia*; fol. 10ᵃ (231, 13) *non—eti*; 231, 14 *que—renascatur*; 231, 15 *bent—infideles*; 231, 16 *inpius—aut*; 231, 18 *adulterum—conubio*; fol. 10ᵇ (232, 21) *sed—haben*; 232, 23 *redemptionem*; 233, 2 *tur—expectatur*; 233, 3 *unde —salui*; 233, 5 *non—quis*; fol. 11ᵃ (234, 7) *prouidisse—quod*; 234, 9 *est—peccati*; 234, 10 *tamen—obstrictos*; 234, 11 *mirum —olea*; 234, 12 *quando—experien*; fol. 11ᵇ (235, 18) *capite—cor*; 235, 19 *potestas diabo*; 235, 20 *renuntiant—pos*; 235, 22 *tenebrarum in reg*; fol. 12ᵇ (237, 25) *sentitur—a re*; 238, 1 *non concupiscas*; fol. 13ᵃ (239, 5) *turam—quia*; 239, 7 *inmunditiae—planta*; 239, 8 *nas—inmun.* multa m. 1, plura m. 2 correcta sunt; manu recenti, haud dubie Benedictinorum, hic illic capitulorum tituli in margine additi sunt uelut fol. 10ᵇ (233, 20). saepius accentus additus est uelut *ualére, conditus.* uestigia manifestae interpolationis occurrunt 244, 3 *quando autem sunt quidem*] *quando autem sunt desideria subaudi quidem*; 213, 7 *ad* (s. l.) *satisfactionem ad* (supra exp.

Digitized by Google

ad add. *et*) *confessionem*; cf. etiam 269, 15 *pudet et laudare*; 238, 4 *facit reum reatus.* orthographiam codicis textus fere refert, nisi quod *hereticus, hebreos, demoni* al. praebet.

Codex Treuericus 149 membr. misc. in 4° s. X ineunte T scriptus hoc opus fol. 129 sqq. (secundum catalogum, nam codex ipse neque paginarum neque foliorum notis instructus est) exhibet. post retractationem statim incipit: *Heretici* sqq. liber ab uno librario exaratus ab eodemque multotiens correctus etiam aliam manum emendatricem perpessus est, qui quae a scriba omissa erant in margine apposuit uelut 221, 22; 251, 17; 283, 17; 317, 12 al. passim scholia quoque inueniuntur uelut 223, 15 *Mire satis*; 228, 23 *Mire nimis;* 229, 19 *pulcre*; 308, 16 *mira et inusitata locutio* al. inter codices huius classis T lectionibus alterius familiae contaminatus quamuis uetustate insignis minimam auctoritatem habet.

E simili exemplari atque T descriptus est codex Vindo- V^1 cinensis n. 122 signatus in 4^0 fol. 154 s. XI confectus cuius descriptio in *Catalogue général des Mss. des bibl. publ. des dép.* III 432 habetur. opusculum incipit a fol. 136 (*Contra Pelagianos de nuptiis et concupiscentia liber incipit ad Valerium comitem*), finitur fol. 154 (*Explicit*). hic codex tantum priorem librum huius tractatus continet, epistula ad Valerium comitem a libro abest. qui quam prope ad T accedat quemque locum inter ceteros obtineat ex his lectionibus patet: 214, 10 *dicemus*; 216, 12 *uniuersas*; 217, 10 *quod eos*; 220, 16 *a quibus*; 222, 24 *masculus*; 223, 14 *et usque*; 227, 7 *ut et hi qui*; 228, 9 *ea felicitate*; 231, 22 *separati et adulterati*; 235, 12 *claritatis*; 239, 21 *uentum*; 240, 8 *quoniam uirgo*; 240, 21 *et cum*; 241, 11 *iam moueri*; 242, 16 *agonẽ*; 243, 28 *inuenio* om.; 248, 9 *trahicit*; 249, 16 *fiat etiam ipsa spiritalis*; 249, 23 *hoc* om. al.

Codex Floriacensis nunc Aurelianensis n. 162 (cf. *Cat.* F *général des Mss. des bibl. publ. des dép. XII*) membr. misc. s. XI exaratus ab initio mutilus est; incipit enim 214, 24 uocabulis: *nas molestias deuitantes* sqq.; iterum desiderantur 226, 17 *generantium* — 232, 11 *hoc et huius.* codex F in

Digitized by Google

uniuersum iudicanti cum optimis libris de principatu contendere dicendus est.

E Codex Erfordiensis bibliothecae Amplonianae O. 26 s. XII scriptus praemissa retractatione et epistula inscriptionem exhibet. etiam hic liber de puro fonte manauit.

C[1] Codex Casalinus bibl. ciuit. Bourges a Benedictinis adhibitus n. 83 (73) membr. misc. in 4° s. XI—XII scriptus, cuius p. XVIII mentionem fecimus. hoc opusculum fol. 100[b] (*Inc̃ retractatio. Aurelii Augustini super libros de nuptiis et concupiscentia. Expl̃ retractatio. Inc̃ epl̃a sci Augustini ad Valeriũ comitẽ*, fol. 101[a] *Inc̃ liber primus sci Augustini de nuptiis et concupiscentia*, fol. 109 *Explicit*, ibid. litteris rubricatis et quidem magis in margine additum: *Expl̃ sci Augustini liber ad Valerium comitem de nuptiis et concupiscentia contra Iulianum hereticum*) usque ad fol. 122 ubi subscriptio abest occupat. hic liber inter CFE codicum lectiones uariat, raro cum altera classe facit. quod quam recte in utramque partem contendatur his lectionibus euincitur: 212, 8 *fornicantum*; 213, 7 *ad* (s. l.) *satisfactionem*; 215. 7 *uicissim quorum*; 215, 12 *maris*; 215, 24 *sit*; 217, 8 *quia*] *et*; 219, 4 *hincne*; 220, 25 *transitorii*; 222, 13 *principum*; 222, 24 *maris*; 224, 7 *uoluntariis*; 224, 3 *placuit*; 225, 13 *esse se aequalem*; 228, 9 *ea facilitate* (*facil* in ras.); 229, 24 *turpitudinis*; 231, 22 *separi nec adulterari admittunt*; 233, 23 *quem*; 233, 24 *regeneretur quia non potest aliter ut quod*; 238, 4 *facit reum*; 239, 21 *uenturum*; 241, 11 *admoueri*; 242, 8 *uel cordis*] *uel in aliquo*; 244, 9 *multum enim bonum*; 246, 2 *non ideo*; 249, 16 *fiat etiam spualis ipsa*; 253, 10 *ad hoc*; 253, 11 *addidici*; 255, 9. 10 *mox hoc intuli quod*; 261, 21 *corpore* om.; 262, 2 *facis*; 264, 25 *cos qui*; 265, 1 *adhuc* om.; 267, 14 *quia*; 272, 5 *hominis*; 280, 8 *percussus*; 280, 20 *breuiter in his enim*; 280, 22 *quę mota est uerecundis*; 284, 11 *suscitante;* 285, 12 *non noluit* al.

K Codex Coloniensis n. LXXVI membr. misc. in 4° fol. 222 fasciculorum quorum numeri more tralaticio adscripti sunt XXVIII uersuum 20—21 in singulis paginis s. VIII confectus

Digitized by Google

multis locis correctus partim a librariis ipsis — sunt enim duo quorum alter paucas partes exarauit — partim alia manu posterioris aetatis; fol. 135ᵃ (214, 21) *h* littera uocis *hominis* recenti manu exarata est. tractatus folia 129—222 occupat. inscriptiones et subscriptiones hae sunt additae: fol. 129 *Incipit de nuptiis et concupiscentia ad Valerium comitem magistrum aequitum* (in margine appositum est: *LXXXI de nuptiis et concupiscentia ad Valerium liber I*) *Scripsi etiam — curas. Hoc de libro retractationum. Domino inlustri — intimauit. Incipit liber primus* fol. 132ᵃ; in fine libri primi fol. 168ᵃ subscriptio abest, sed tres lineae uacuae sunt; fol. 222 subscriptum est: *Explicit.* loci scripturae sacrae initio linearum signis ·(„) plerumque notati sunt. codex quamuis uetustate insignis e puro fonte fluxisse tantum abest ut dici possit ut omni genere corruptelarum foedatus sit. uelut in fine cap. I glossemate ex libro II 6 petito interpolatus est; cf. etiam 270, 15 *homo non est concupiscentia quae non est ex patre sed ex mundo est*; 311, 13 *in corpore uitae illius*; 263, 17 *teneatur in libris* al. late patet genus mendorum quibus uocabula corrupta sunt. consistunt autem in permutatione uocalium et in confusione consonantium: *addedit, concupescit, abstenuit, expremeret, herubisceret, origenale, respondite, accederat, agnusco, diabulus, cummemoraui, cūmittit, fatiat, sautiat, uicium, uelud, inquid, aput, set* al. littera *l* semper geminatur in uoce *tulli*, persaepe in *uellit*; aspiratione peruerse aut addita aut neglecta uocabula *ac* et *hac* persaepe commutantur; assimilatio praepositionum cum uocibus compositarum modo adhibetur modo omittitur: *quemammodum, summe* (= *sub me*), *adpellare*; *m* paragogicum quod dicitur saepius occurrit: *de fornicationem, ex generositatem.* de aliis opusculis quae in libro continèntur cf. CSEL XXXXI p. XXIII sq.

Codicem Vindobonam transmissum Zycha contulit. de quibusdam cum dubius esset Ios. Klinkenberg liberalissime eum edocuit.

Codex Vaticanus Reginensis n. 318 membr. miscell. fol. 258 R s. X exaratus praeter alia Augustini opera (cf. CSEL XXXXI

Digitized by Google

p. XLIII) hunc tractatum foliis 51 sqq. continet: *Incipit de nuptiis et concupiscentia ad Valerium magistrum equitum. Hoc de libro retractionum. De nuptiis et concupiscentia ad Valeriũ libri duo. Scripsi duos — curas. Explicit praefatio. Domino illustri* — (fol. 51^{b}) *intimabit. Explt tractatus. Incipit liber I.* subscriptio libri primi omittitur, sub finem codex mutilus est; finitur enim p. 310, 11 uoce *corriguntur.* in codice hanc adnotationem appositam esse ait I. Egger: *desunt quatuor capitula quae reperiuntur in codice no. 589 p. 94;* sed in hoc codice nec uolam nec uestigium apparere idem uir doctissimus asseuerat.

R^{1} Cum codicibus KR conspicua affinitate coniunctus est liber Remensis 393 a Benedictinis adhibitus quem p. IIII commemorauimus s. VIIII scriptus neque per se ipse ullam auctoritatem habet. propius tamen quam ad R ad K accedit; ut autem quae eius indoles sit magis appareat, etiam alios locos apponemus. cf. 218, 13 *lege*; 220, 4 *uiato*; 221, 20 *plurioribus*; 227, 23 *mare*; 231, 18 *conubium*; 231 20 *sperati et adulterati*; 235, 6 *obluuntur*; 235, 14 *serui*; 238, 10 *et itemque sic*; 242, 16 *agone*; 245, 22 *nisi ut*; 253, 10 *ad hunc*; 253, 11 *addidici*; 255, 10 *de quo*; 257, 1 *eruit*; 263, 17 *teneatur in libris*; 263, 22 *appellatum est*; 264, 7 *primã quid conpellatione*; 269, 20 *adhuc autem*; 270 15 *homo non est concupiscentia quae non ex patre sed ex mundo est*; 272, 5 *humani seminis*; 276, 1 *dicturus. Ipse ac sine concubitu*; 280, 5 *fudit*; 280, 8 *percitus*; 280, 22 *secrete ammota cũ uerecundis;* 286, 14 *qui si non renascantur*; 308, 21 *Praelegantur*; 311, 13 *fieri in corpore uitae illius* al.

V Codex Vaticanus n. 512 membr. miscell. in 4° fol. 168 s. X confectus hoc opusculum foll. 20—80 offert.

P Codex Parisinus (olim 'à la Bibliothèque de L'Eglise de Paris. Ex libris Renati Vallini Hanetten') n. 16860 fol. 63 binis columnis singulorum quadragenorum uersuum s. XI confectus fol. 4—25 Augustini librum exhibet.

B Codex Bambergensis B III 16 membr. miscell. s. XI—XII exaratus, non s. X ut p. 208 notatum est. qua de re cf.

Digitized by Google

Neues Archiv für ältere deutsche Geschichtskunde XXI 143 (1896). liber primus occupat fol. 51—67 *(Incipit Prologus sci Augustini in libros de nuptiis et concupiscentia. Item epl̃a ciusdem ad Valerium comitem. Incipit liber primus sci Augustini de nuptiis et concupiscentia. Expl̃ liber I de nuptiis et concupiscentia. Inc̄ liber II,* secundus fol. 67—91 *(Expl̃ liber II de nuptiis ad Valerium comitem).*

Codex Monacensis 14491 (Em. E 114) membr. miscell. M in 4° fol. 191 s. XI scriptus fol. 3—56 hoc opusculum exhibet. lectionibus huius libri solius nullus locus corruptus sanatus est.

Cum hoc codice illos qui sequuntur arte cohaerere uix est quod moneamus: S = Codex Monacensis 15809 (Salisburg. cap. 9) s. XII; W = Codex Vindobonensis 849 s. XII; A = Codex Admuntensis 502 s. XII; m = Codex Monacensis 13059 (Rat. ciu. 59) s. XII; μ = Codex Monacensis 22217 (Windberg 17) s. XII.

Vbi codicum BMSWAmμ lectiones consentiunt, breuitatis causa littera N usi sumus.

Etiam codicem Trecensem 201 s. XII (= T^1) totum comparauimus; hunc et codices Casinenses 170 s. XI (= C^2) et 166 s. XI—XII (= C^3) ab adnotatione critica seclusimus. referendi sunt ad classem codicis K.

Atque his codicibus acquiescendum esse putauimus, non solum quia uetustissimi sunt sed etiam quia desperamus ceteros qui in diuersis bibliothecis delitescunt ad emendationem quidquam ualere.

Catalogos perscrutantibus hi codices nobis innotuerunt.

I. Gallicani: *Abrincensis 93 s. XII.* 2. *Autissiodorensis* (Auxerre) *17 s. XII.* 3. *Carnutensis 116 (66) s. XII.* 4. *Diuionensis 149 s. XIII.* 5. *Gratianopolitanus* (Grenoble) *197 s. XII.* 6. *Mazarineus 635 s. XIII.* 7. *Valentiniani 156 et 164 s. XII.* 8. *Vindocinensis 184 s. XII.* 9. *Parisinus in bibl. armamentarii asseruatus 586 s. XII.* 10. *Parisini (Regii): 1946 s. XIII; 1936 s. XIV; 2046 s. XIV.*

II. Itali. *Vaticani: 655 s. XIV, 500 et 501 s. XV.*

III. Anglicani: *Cod. Bodleianus Add. C 181 s. XIII in.; cod. Bodl. 134 (1898, 1. 2) s. XII; cod. Bodl. 145 (1915) s. XI in.; cod. Bodl. (Barl. 43 (6483) s. XIV.*

Digitized by Google

IV. Austriacus *Mellicensis 56 (B. 21) s. XV* et Germanici *Monacensis 3015 s. XV, Guelpherbytanus 314 (Helmst. 281) s. XII.*

Omnes codices glossemate extremo capite I libri I aut addito aut omisso (cf. etiam 233, 24. 25; 285, 12) in duas classes distribuuntur. ad unam libri CFEC^1TV^1 pertinent, alteram codices KRR^1VPMBSWAmμC^2C^3T^1 efficiunt. T a ceterorum suae familiae librorum communione ita se segregat, ut saepius alteri classi adstipuletur; 231, 22 natiuam cum paucis lectionem exhibet. alterius classis codices KRR^1 amicissime conspirare non est quod doceamus. ad cognationem librorum N demonstrandam hi loci sufficiant: 215, 12 *mares*; 219, 8 *membris*; 220, 25 *transituri tantum*; 227, 23 *amare*; 228, 23 *neque*; 254, 4 *et—auctoritate* om.; 289, 1 *est*; 291, 11 *nuptias corporales* om.; 292, 19 *primum hominibus* al. VP praeter ceteros suae familiae singularibus quibusdam scripturis conspicui sunt: 242, 9 soli addunt: *actus manet reatus praeterit* (*V* in mg.); 281, 24 *fere*] *farris*; 288, 2 *obligati*; 292, 18 soli Benedictinorum lectionem offerunt: *sed dicamus malum primis hominibus id est primis coniugibus accidisse*; 286, 14 cum F probam lectionem praebent. Augustini uerba ut ad auctoritatem codicum CTFE constituerentur multi loci iique grauissimi suadebant. huius autem familiae liber C primas tenet. is enim tot locis suarum lectionum praestantiam probauit, ut eum ex antiquiore et ceteris meliore fonte fluxisse acerrime contendamus. uerum etiam huius codicis auctoritas deprimenda est; nam non solum manifesta interpolationis uestigia ut supra uidimus prae se fert sed etiam sub finem libri secundi persaepe cum codicibus alterius classis neque eis optimae notae conspirat. liber ex quo descriptus est ea parte mutilus fuisse uidetur, ut extrema pars ex alio codice contaminato addita sit. etiam in collocandis uerbis saepius solus a ceteris discedit. quo factum est, ut in hoc genere et in hac operis parte permultos locos ad F et K codicum fidem refingeremus.

Editiones. De editionibus memorandae sunt primum ea quae Basileae a. 1506 apud I. Amerbachium prodiit, tum Monachorum

Digitized by Google

S. Benedicti e congregatione S. Mauri Parisiis 1696 emissa. atque ille codicem aliquem classis C, hi C codicem ipsum pro fundamento textus constituendi posuerunt, in singulis autem lectiones minus probabiles receperunt uelut 233, 23. 24. 25; 262, 2; 313, 4 al.

Priusquam praefandi finem faciamus, non alienum esse uidetur hoc addi. etsi haud ingratum esset singulos locos ad Caelestium et Pelagium pertinentes qui in his Augustini operibus occurrunt ad certos quosdam titulos quibus olim horum scripta circumferebantur redigi, tamen satius putauimus ea quae illi aut in scriptis proposuerunt aut in iudicio responderunt ita reddere ut Augustini significationes pressius sequendas esse censeremus, praesertim cum uideremus ipsum Augustinum hic illic de auctore dubitationem mouere atque causam cur singula testimonia certis titulis assignarentur magis subtilibus quam ueris argumentis defendi. quod uero locos ex opere contra Iulianum Pelagianum et ex opere imperfecto contra Iulianum protulimus gratum futuro editori facturos nos arbitrabamur.

Quoniam hoc uolumen duorum editorum nomina in fronte gerit, restat ut de laboris societate pauca dicamus. C. F. Vrba, qui opera contra Pelagianos quae hos tractatus praecedunt et sequuntur retractanda susceperat et recensendis libris de peccatorum meritis et remissione sqq. operam nauabat, ne editio operis de nuptiis et concupiscentia a Iosepho Zycha iam prelo parata dilataretur, condicionem accepit, ut hoc uolumen consociato labore ederetur. quam prouinciam ita partiti sumus, ut C. F. Vrba omnem ad auctoris uerba priorum trium opusculorum refingenda utilem apparatum suppeditaret, unde I. Zycha adnotationem criticam praeparauit. ipsum textum conuenientibus et coniunctis uiribus constituimus et praefationem uniter conscripsimus.

Postremo non possumus omnes grato animo non memorare qui in hoc Augustini operum uolumine edendo nos adiuuerunt. et liberalissime quidem uir inlustrissimus qui summo c. r. Ministerio instructionis publicae et curae Corporis scriptorum

Digitized by Google

ecclesiasticorum latinorum praeest Guilelmus eques ab Hartel multos codices e longinquis bibliothecis nobis huc transmittendos curauit; eodem auctore Academiae litterarum Caesareae opibus copia nobis facta est plerosque libros manu scriptos ubi asseruantur conferendi. tum gratias agimus bibliothecarum praefectorum commoditati qui nobis thesauros suos perfruendos permiserunt. nulli uero plus in exigendo opusculo quam Augusto Engelbrecht debemus qui plagulas totius uoluminis relegens non solum laborem nostrum perpurgauit uerum etiam multa indicauit proposuitque quae et nobis et operi usui erant.

Dabamus Vindobonae mense Octobri a. MDCCCCI.

Carolus F. Vrba. Iosephus Zycha.

Digitized by Google

CORRIGENDA.

18, 7 in testim. lege: *cf. Matth. 22, 37. 38.*
29, 4 scribendum erat: *re mala'.*
31, 7 exarandum erat: *'sanctus.*
43, 20 lege: *cf. Phil. 2, 13.*
52, 3 scribendum erat: *cum ea om. F.*
84 in testim.: *5 de dono perseuer.*
86, 11 lege: *iniquitas.*
91, 12 scribendum erat: *obediente* L^1.
118, 25: *et gratias ac sic auferri diuersitatem quam apostolus docet'.*
152, 1 in testim. lege: *1 Rom. 3, 24 2—5 Ephes. 2, 8.*
152, 24 *et* includendum erat; cf. 182, 26.
167 in adnotatione scribendum erat: *qui Parisiis in bibl. Nationali asseruatur.*
168, 5 lege: *Carthaginiensibus;* 174, 4 et 175, 12 *Carthaginiensi.*
188 in test.: *17—20 Ps. 50. 12. 14. 13; 23 Ps. 115, 1.*
189, 2 lege: *exultabit* pro *exulauit* et in adnot.: *exultauit libri.*
208 *E = codex Erfordiensis O 26 s. XII; B = codex Bambergensis B III 16 (120) s. XI—XII.*
224, 5 in adnotatione: *illos*] *eos* μ *imo eo* (*eo* s. l.) *F immo eo P*
242 in testim.: *12 Rom. 6, 12.*
251 in testim.: *15 c. Iul. Pel. I 11 (ideo—conceptionis) 17 cf. Hebr. 4, 15 et Op. imp. I 138.*
280 in testim.: *15 cf. Gen. 20, 14. 17.*

In Volumine XXXXI 527, 7 *de quarum* scribendum et in adnotatione *quarum W* delendum est.

Digitized by Google

Digitized by Google

I.

S. Aureli Augustini

de perfectione iustitiae hominis.

Digitized by Google

L = codex Lugdunensis 524 s. VIII ex.
P = codex Parisinus 9544 s. VIIII.
D = codex olim Sti. Dionysii nunc Paris. 2095 s. VIIII.
R = codex Remensis 379 s. VIIII.
V = codex Vossii Leidensis 98 s. VIIII.
O = codex bibl. ciuit. Saint-Omer 254 s. VIIII—X.
B = codex Britannici Musei 18332 s. X.
C = codex olim Corbeiensis nunc Parisinus 12210 s. X.
K = codex Carnutensis 48 s. X—XI.
N = codex Cluniacensis 31 (Parisinus Nouv. acqu. lat. 1449) s. X—XI.
β = codex Bernensis 176 s. XI.
b = editio princeps Basileae 1506 apud Io. Amerbachium.
d = editio Benedictinorum a S. Mauro 1696.
Eug. = Eugippii excerpta ex operibus s. Augustini p. 938 sqq. ed. P. Knoell.

Digitized by Google

I.

DE PERFECTIONE IVSTITIAE HOMINIS.

Sanctis fratribus et coepiscopis Eutropio et Paulo Augustinus.

I. Caritas uestra, quae in uobis tanta est et tam sancta, ut etiam iubenti seruire delectet, petiuit, ut definitionibus quae dicuntur Caelestii esse respondeam. sic enim praenotata est eadem chartula quam dedistis: definitiones, ut dicitur, Caelestii. quae praenotatio credo quod non illius, sed eorum sit, qui hoc attulerunt de Sicilia, ubi Caelestius non esse perhibetur, sed multi talia garrientes et, sicut ait apostolus, ipsi errantes et alios in errorem mittentes. ex illius tamen haec esse doctrina uel etiam quorundam sociorum eius et nos possumus arbitrari. nam neque istae breues definitiones uel potius ratiocinationes ab illius abhorrent ingenio,

11 II Tim. 3, 13

2 De perfectione iustitiae hominis *L* Liber sancti Augustini ad Eutropium de perfectione iustitiae hominis *P* Haec insunt. ad Paulum et Eutropium de perfectione iustitiae hominis liber I sci Augustini *D*β *a cod. R fol. 1 inscriptio abest* Incipit ad eps Eutropium et Paulum de perfectione iustitiae hominis sci Augustini liber I *V* Incipit liber beati Agustini ad Paulum et Eutropium de perfectione *om.* iustitiae *O* Item Augustini ad Eutropium et Paulum eps hispanis de pfectione iustitiae *B* Incipit eiusdem ad Paulum et Eutropium de perfectione iustitiae hominis liber I *C* Incipit liber sci Augustini ad Paulum et Eutropium de perfectione iustitiae hominis *K* Incipit sci Augustini ad epm Eutropium et Paulum de perfectione iustitiae hominis *N* 3 agustinus *OC* 4 nobis *m. 1 C* est tanta *BN* 5 expetiuit *N* de definitionibus *O* defensionibus *b* 6 caestii *m. 1 V, O* responderem *O* 7 cartula *OBCN*β de definitionibus (de *s. l. m. 2*) β 8 cęlesti *N* 9 cęlestis *m. 1 N* caestius *O* 10 alia *OC m. 1* 11 errore *B* ex] et *B* 12 hoc *b* sotiorum *R* seruorum β sectatorum *in ras. V, b* 13 definitionis *B* difinitiones *O* 14 ratiocinationis *B* rationationes β

Digitized by Google

quod in opere alio eius inspexi, cuius eum esse constat auctorem, et non frustra istos fratres qui haec attulerunt in Sicilia existimo audisse, quod ipse docuerit ista uel scripserit. uellem autem, si possem, ita obtemperare uestrae fraternae beniuolentiae, ut etiam ego tam breuiter responderem. sed nisi et illa commemorem quibus respondeo, quis poterit quemadmodum responderim iudicare? conabor tamen, quantum ualuero, adiuuantibus me apud domini misericordiam etiam orationibus uestris, ut non ultra quam necesse est meus sermo procurrat.

II. 'Ante omnia', inquit, 'interrogandus est qui negat hominem sine peccato esse posse, quid sit quodcumque peccatum: quod uitari potest an quod uitari non potest. si quod uitari non potest, peccatum non est; si quod uitari potest, potest homo sine peccato esse, quod uitari potest. nulla enim ratio uel iustitia patitur saltem dici peccatum, quod uitari nullo modo potest'. respondemus uitari posse peccatum, si natura uitiata sanetur gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum. in tantum enim sana non est, in quantum id quod faciendum est aut caecitate non uidet aut infirmitate non implet, dum caro concupiscit aduersus spiritum et spiritus aduersus carnem, ut ea quae uult homo non faciat.

2. 'Iterum quaerendum est', inquit, 'peccatum uoluntatis an necessitatis est. si necessitatis est, peccatum non est; si uoluntatis est, uitari potest'. respondemus quod supra et, ut sanemur,

18 Rom. 7, 25 21 Gal. 5, 17

1 alio opere *O* constat esse *B* 2 isto *L* 3 exestimo β docuit *b* 6 commemorarē *BN* 7 responderē *N* 8 uoluero *m. 1 B* 12 quid] quod *N* 13 an] aut *C* 14 si] sed β *alt.* potest *om. N* 15 esse] ñ ē *N* 16 saltim *ROD*β, *m. 1 CKN* 19 nostrum *om. N* quantum *ex* tantum *m. 2 B* 21 concupiscat *N* 22 non *post* ut *add. bd* (*cf. p. 11, 17. 19. 26; 15, 2*) 24 iterum ait *b* inquit *om. b* 25 necessitas *alt. m. 1 VC* est *pr. om. N* 26 est *om. N* ut et *O* et *om. N* ut *om. m. 1 V*

Digitized by Google

inuocamus eum, cui dicitur in psalmo: de necessitatibus meis educ me.

3. 'Iterum', inquit, 'quaerendum est, quid est peccatum, naturale an accidens. si naturale, peccatum non est; si autem accidens est, et recedere potest; et quod recedere potest, uitari potest; et quod uitari potest, potest homo sine eo esse quod uitari potest'. respondetur naturale non esse peccatum, sed naturae, praesertim uitiatae — unde facti sumus natura filii irae — parum esse ad non peccandum uoluntatis arbitrium, nisi adiuta sanetur gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum.

4. 'Iterum', ait, 'quaerendum est, quid est peccatum: actus an res. si res est, ut auctorem habeat necesse est; et si auctorem habere dicitur, iam alter praeter deum rei alicuius auctor induci uidebitur; at si hoc dici inpium est, et confiteri necesse est peccatum omne actum esse, non rem. si igitur actus est, immo quia uere actus est, uitari potest'. respondemus peccatum quidem actum dici et esse, non rem. sed etiam in corpore claudicatio eadem ratione actus est, non res, quoniam res pes ipse uel corpus uel homo est, qui pede uitiato claudicat nec tamen uitare potest claudicationem, nisi habuerit sanatum pedem. quod etiam in interiore homine fieri potest, sed gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum. ipsum sane uitium, quo claudicat homo, nec pes est nec corpus nec homo nec ipsa claudicatio, quae utique non est, quando non ambulat, cum tamen insit uitium, quo

1 Ps. 24, 17 8 Eph. 2, 3 23 Rom. 7, 25

4 si naturale est *O* 5 occidens *m. 1 B* et *pr. om. N Eug.* et —uitari potest *om. N* 7 uitare *m. 1 C* 10 aduita *m. 1* β 12 actus] factus *m. 1 N* 13 ut *om. DRBCK, m. 1 V* autotorem (*pr.*) *C* 14 dn̄m *B* 15 at] *ac *N* et *om. bd* confitere *B* 17 uere quia *ON* uero quia *Eug.* respondebimus *Vb* 18 dicit *NC m. 1* et *om. BN* sed] sicut *in ras. O* sicut etiam *B* 20 qui* *C* uiatico (*s. l.* ł uitiato) *N* 21 tamen *om. N* potest homo *bd* habeat *bd* 22 intere *O* 24 quo* *L* quoḍ *V* quod *RBN*β 25 ne ipsa *O* 26 quoḍ *R*

Digitized by Google

fit claudicatio, quando ambulat. quaerat ergo, quod eidem uitio nomen inponat, utrum rem uelit dicere an actum an rei potius qualitatem malam, qua deformis actus existit. sic et in homine interiore animus res est, rapina actus est, auaritia uitium est, id est qualitas, secundum quam malus est animus, etiam quando nihil agit. unde auaritiae suae seruiat, etiam quando audit: non concupisces seque uituperat et tamen auarus manet; sed per fidem renouatur, id est sanatur, de die in diem nec tamen nisi gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum.

III. 5. 'Iterum', inquit, 'quaerendum est, utrumne debeat homo sine peccato esse. procul dubio debet. si debet, potest; si non potest, ergo nec debet. et si non debet homo esse sine peccato, debet ergo esse cum peccato; et iam peccatum non erit, si illud haberi constiterit. aut si hoc etiam dici absurdum est, confiteri necesse est debere hominem sine peccato esse et constat eum non aliud debere quam potest'. respondetur eadem similitudine, qua superius iam respondimus. cum enim uidemus claudum, qui sanari potest, recte utique dicimus: debet esse homo iste sine claudicatione; et si debet, potest. nec tamen cum uult, continuo potest, sed cum fuerit adhibita curatione sanatus et medicina adiuuerit uoluntatem. hoc fit in interiore homine, quod ad peccatum attinet tamquam eius claudicationem, per eius gratiam qui uenit non uocare iustos sed peccatores, quia non est opus sanis medicus, sed male habentibus.

7 Rom. 7, 7; 13, 9 (Ex. 20, 17) 8 II Cor. 4, 16 24 Matth. 9, 13 25 Matth. 9, 12

3 qua* *BC* existat *Lb*, *m. 2 V* exsistit *P* 5 quam] quod (*in mg. m. 2* quã) *R* 6 suae] uel rapinae *b* 7 concupisci* *B* cupisces *N* 11 requirendum *N* 12 debet et *fin. B* 13 si non] aut si non *BN* nec] non *b* sine peccato esse *O* 14 cum peccato esse *bd* 15 si—constiterit *om. N* haberi] habere (e *fin. ex* i) *P* haberi (i *ex* e *et in mg.* deberi) *V* deberi *bd* etiam *om. N* 18 respondeatur *O* 20 homo iste esse *bd* 21 potest *init. om. m. 1 B* 24 ad eius *b* claudicatione *B* 25 opus est *BN*

Digitized by Google

6. 'Iterum', ait, 'quaerendum est, utrumne praeceptum sit homini sine peccato esse. aut enim non potest et praeceptum non est aut, quia praeceptum est, potest. nam cur praeciperetur, quod fieri omnino non posset'? respondetur consultissime homini praecipi, ut rectis passibus ambulet, ut cum se non posse perspexerit medicinam requirat, quae interioris hominis ad sanandam peccati claudicationem gratia dei est per Iesum Christum dominum nostrum.

7. 'Iterum', ait, 'quaerendum est, an uelit hominem deus sine peccato esse. procul dubio uult et procul dubio potest. quis enim tam demens, ut uel dubitet fieri posse, quod deum uelle non dubitet'? respondetur: si nollet deus hominem sine peccato esse, non mitteret filium suum sine peccato, qui sanaret homines a peccatis. hoc fit in credentibus et proficientibus renouatione interioris hominis de die in diem, donec fiat perfecta iustitia tamquam sanitas plena.

8. 'Item', ait, 'quaerendum est, quomodo uult deus hominem esse, cum peccato an sine peccato. procul dubio non uult esse cum peccato. quanta haec inpietatis blasphemia sit, cogitandum est, ut dicatur hominem posse esse cum peccato, quod deus non uult, et negetur posse esse sine peccato, quod deus uult; quasi quem ad hoc deus creauerit, ut posset esse quod nolit et non posset esse quod uelit et ut contra suam magis quam ut secundum suam existeret uoluntatem'. iam superius responsum est, sed addendum uideo, quod spe salui facti sumus; spes autem, quae uidetur, non est spes; quod enim uidet quis, quid et sperat? si

7 Rom. 7, 25 15 cf. II Cor. 4, 16 25 Rom. 8, 24. 25

1 utrum *b* 3 cur] quur *LDRBK*β quis *N* quid *bd* quomodo *Eug.* 5 praecipitur *B* ut *om. N Eug.* ambulare *Eug.* 6 interiori homini *B* 9 deus hominem *bd* 11 demens est *m. 2 Vbd Eug.* dominum *V* 12 dubitat *VBCbd* 13 sine peccato *om. C* 16 tamquam—plena *om. N* 17 Item] Iterum *BNbd Eug.* deus *om. N* 19 blasfemia *PRV* 22 quem] aliquem *bd* quem (*in mg.* quam) *P* possit *Bb Eug.* 23 possit *B* ut et *N* 24 ut *om. N* existere *N*β exsisteret *PD* 27 et] ẹt *NC* ** *B om. PDRVOKbd Eug.*

Digitized by Google

autem quod non uidemus speramus, per patientiam expectamus. tunc ergo plena iustitia, quando plena sanitas; tunc plena sanitas, quando plena caritas — plenitudo enim legis caritas — tunc autem plena caritas, quando uidebimus eum sicuti est. neque enim non erit quod addatur ad dilectionem, cum fides peruenerit ad uisionem.

IIII. 9. 'Iterum quaerendum est', inquit, 'per quid efficitur homo cum peccato, per naturae necessitatem an per arbitrii libertatem. si per naturae necessitatem, culpa caret; si per arbitrii libertatem, quaerendum est, a quo ipsam arbitrii libertatem acceperit. procul dubio a deo. deus autem quod dedit, certe bonum est; negari enim non potest. qua igitur ratione bonum probatur, si magis ad malum quam ad bonum pronum est? magis enim ad malum quam ad bonum pronum est, si homo per illud potest esse cum peccato et non potest esse sine peccato'. respondetur per arbitrii libertatem factum, ut esset homo cum peccato; sed iam poenalis uitiositas subsecuta ex libertate fecit necessitatem. unde ad deum fides clamat: de necessitatibus meis educ me. sub quibus positi uel non possumus quod uolumus intellegere uel quod intelexerimus uolumus nec ualemus inplere. nam et ipsa libertas credentibus a liberatore promittitur. si uos, inquit, filius liberauerit, tunc uere liberi eritis. uicta enim uitio in quod cecidit uoluntate caruit libertate natura. hinc alia scriptura dicit: a quo enim quis deuictus est, huic et seruus addictus est. sicut ergo non est opus sanis medicus, sed male habentibus, ita non est opus liberis

3 Rom. 13, 10 5 I Ioh. 3, 2 19 Ps. 24, 17 22 Ioh. 8, 36 25 II Petr. 2, 19 26 Matth. 9, 12

2 spectamus *m. 1 V* ergo erit *bd, m. 2 V* 3 sanitas est *O* tunc—sanitas *om. N* 4 enim] ergo *K* 5 eum sicuti est *om. N* non *om. d; sed cf. cap. XVIII. 39* 10 ipsum *m. 1 K* 12 qu•a *L* 13 bonorum *N* amalum (*s. l. add.* d) *N* 15 illum *OB* 17 subsequuta *LP* 18 deum *Eug. bd:* eum *codd.* 20 *fin.* intelligimus *N* 24 quo *BN* naturae *Vb* 25 debitus *N* et *om. Eug.*

Digitized by Google

liberator sed seruis, ut ei dicat gratulatio libertatis: saluam fecisti de necessitatibus animam meam. ipsa enim sanitas est uera libertas, quae non perisset, si bona permansisset uoluntas. quia uero peccauit uoluntas, secuta est peccantem peccatum habendi dura necessitas, donec tota sanetur infirmitas et accipiatur tanta libertas, in qua sicut necesse est permaneat beate uiuendi uoluntas, ita ut sit etiam bene uiuendi et numquam peccandi uoluntaria felixque necessitas.

10. 'Proinde', inquit, 'deus bonum hominem fecit et praeterquam illum bonum fecit, bonum ei insuper ut faceret imperauit. quam inpium, ut confiteamur hominem malum esse, quod nec factus est nec ei praeceptum est, si negemus eum bonum posse esse, quod factus est et quod ei ut faceret imperatum est!' respondemus: quia ergo non se ipse homo sed deus bonum hominem fecit, deus eum, non se ipse ut sit bonus reficit, dum uolentem, credentem, inuocantem liberat a malo, quod sibi ipse fecit. hoc autem fit, dum gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum renouatur homo interior de die in diem, ut ad sempiternam non poenam sed uitam resurgat homo exterior nouissimo die.

V. 11. 'Iterum', ait, 'quaerendum est, quot modis constet omne peccatum. duobus, nisi fallor: si aut illa fiant quae prohibentur aut illa non fiant quae iubentur. tam certe omnia illa quae prohibita sunt uitari possunt quam quae praecepta sunt perfici. nam frustra aut prohiberetur aut iuberetur, quod uel caueri uel impleri non posset. et quomodo negabimus posse

1 Ps. 30, 8 17 Rom. 7, 25; II Cor. 4, 16

1 ei *er. P om. m. 1 V* eis *b* saluasti *b* 3 permasisset *V* 4 sequuta *LP* 7 ut *om. BNb* sic *B* 9 et—fecit *om. N* 10 ei *om. m. 1 V* 12 si] et *d* negamus *b* 13 factū *VBC m. 1* ut] quod *L om. m. 1 V* 16 refecit *Bβ Eug.* efficit *O* uolentatem *O* liberarat *L* 20 in nouissimo *m. 2 Vbd* 21 quot modis fiat peccatum *in mg. m. 2 V* quod *L, m. 1 K, m. 2 R* quo *m. 1 R* constat *Kβ* 22 ni *bd* siç *N* ꝯ fiant *β* 25 aut *om. m. 1 V* ut *N* prohibetur *N* aut iuberetur *om. N* 26 possit *LVBOCNβb, m. 1 D* negauimus *LB, m. 1 N*

Digitized by Google

esse hominem sine peccato, cum confiteri necesse sit eum tam omnia illa quae uetantur posse cauere quam quae imperantur efficere?' respondetur multa esse in scripturis sanctis diuina praecepta, quae omnia commemorare nimis operosum est; sed dominus, qui uerbum consummans et breuians fecit super terram, in duobus praeceptis dixit legem prophetasque pendere, ut intellegeremus quicquid aliud diuinitus praeceptum est in his duobus habere finem et ad haec duo esse referendum: diliges dominum deum tuum ex toto corde tuo et ex tota anima tua et ex tota mente tua, et: diliges proximum tuum tamquam te ipsum. in his, inquit, duobus praeceptis tota lex pendet et prophetae. quicquid ergo dei lege prohibemur et quicquid iubemur facere, ad hoc prohibemur et iubemur, ut duo ista compleamus. et forte generalis prohibitio est: non concupisces, et generalis iussio: diliges. unde breuiter et apostolus Paulus quodam loco utrumque complexus est. prohibitio est enim: nolite conformari huic saeculo, iussio autem: sed reformamini in nouitate mentis uestrae. illud pertinet ad non concupiscere, hoc ad diligere; illud ad continentiam, hoc ad iustitiam; illud ad declinandum a malo, hoc ad faciendum bonum. non concupiscendo enim uetustate expoliamur et nouitate induimur diligendo. sed nec quisquam esse potest continens, nisi deus det, et caritas dei diffunditur in cordibus nostris non per nos ipsos, sed per

5 Rom. 9, 28 9 Matth. 22, 37 (Deut. 6, 5) 11 Matth. 22, 39. 40 (Leu. 19, 18) 15 Ex. 20, 17 16 Deut. 6, 5 18 Rom. 12, 2 24 Sap. 8, 21 Rom. 5, 5

1 hominem esse *BN* 2 imperatur *Bbd* 3 respondemus *RK*β 5 quia *N* 6 leges *N* 8 ad *om. m. 1 V* 9 diligis *B* 10 tuo *om. m. 1 V* 11 diligis *B* tamquam] sicut β 12 duobus praeceptis *om. B* pondet *B* 13 lege dei *O* 15 concupiscere *N* 16 apostolis *O* 17 enim est *bd* 18 noli *m. 1 L* confirmari *B* 19 renouamini *b* 20 conpiscere *m. 1 V* 21 declinando *B* a *om. B* 22 exspoliamur *Rbd* 23 nonuitae *m. 1 B* ne *N*, *m. 1 B* potest continens esse *bd* 24 dei *om. O* diffundatur *O*

Digitized by Google

spiritum sanctum qui datus est nobis. hoc autem fit de die in diem in his qui uolendo et credendo et inuocando proficiunt et praeterita obliuiscentes in ea quae ante sunt extenduntur. ad hoc enim lex ista praecepit, ut cum in his implendis homo defecerit non se extollat superbia tumidus, sed ad gratiam confugiat fatigatus ac sic eum lex terrendo ad Christum diligendum paedagogi perducat officio.

VI. 12. 'Iterum quaerendum est', inquit, 'quomodo non potest homo esse sine peccato: uoluntate an natura. si natura, peccatum non est; si uoluntate, perfacile potest uoluntas uoluntate mutari'. respondemus ammonentes esse cogitandum quanta sit ista praesumptio, qua dicitur non solum posse — quod quidem adiuuante dei gratia negandum non est — sed etiam perfacile posse uoluntatem uoluntate mutari, cum dicat apostolus: caro concupiscit aduersus spiritum et spiritus aduersus carnem; haec enim inuicem aduersantur, ut non ea quae uultis faciatis. non enim ait: haec inuicem aduersantur, ut quae potestis facere nolitis, sed ut non ea quae uultis faciatis. cur ergo concupiscentia carnis — quae utique culpabilis atque uitiosa est nihilque est aliud quam desiderium peccati, quod idem apostolus praecipit, ne regnet in nostro mortali corpore, ubi satis ostendit esse tamen in nostro mortali corpore, quod permittendum non sit ut regnet — cur ergo ista concupiscentia non mutata est ea uoluntate, quam uoluntatem satis euidenter expressit apostolus dicens: ut non ea quae uultis faciatis, si facile potest uoluntas uoluntate mutari? nec

3 Phil. 3, 14 6 cf. Gal. 3, 24 15 Gal. 5, 17 22 Rom. 6, 12

2 iis *d* 4 precipit *RVBCK, m. 2 D* 6 hac *N* terrendo lex *N* 9 homo sine peccato esse *bd* 11 uoluntatem *L* uoluntatem *B* 12 praesumtio *P* 13 gratia dei *Vbd* gratia* *L* 16 sibi inuicem *b* aduersantur sibi *Eug.* 18 haec enim *N* 19 sed non ut *VN* ut *om. m. 1 C* quur *LPDRV*β, *m. 1 K* quis *N* 20 quae—concupiscentia *om. N* 21 est *pr. er. V* 22 praecepit *m. 1 B*, β 23 ubi—corpore *om. B* 24 quur *LPDRVCK*

Digitized by Google

sane isto modo naturam siue animae siue corporis, quam deus creauit et quae tota bona est, accusamus; sed eam dicimus propria uoluntate uitiatam sine dei gratia non posse sanari.

13. 'Iterum', ait, 'quaerendum est, si non potest homo sine peccato esse, cuius culpa est: ipsiusne hominis an cuiuslibet alterius. si ipsius hominis, quomodo culpa hominis est, si hoc non est quod esse non potest?' respondemus ideo esse hominis culpam, quod non est sine peccato, quia sola hominis uoluntate factum est, ut ad istam necessitatem ueniret, quam sola hominis uoluntas superare non possit.

14. 'Iterum', ait, 'quaerendum est, si natura hominis bona est, quod nullus negare nisi Marcion aut Manicheus audebit: quomodo igitur bona est, si malo ei non est carere possibile? omne enim peccatum malum esse quis dubitet?' respondemus et naturam hominis bonam esse et eam malo carere posse. nam ideo clamamus: libera nos a malo. quod non perficitur, quamdiu corpus, quod corrumpitur, adgrauat animam. sed hoc agitur gratia per fidem, ut aliquando dicatur: ubi est, mors, contentio tua? ubi est, mors, aculeus tuus? aculeus autem mortis peccatum, uirtus uero peccati lex, quoniam lex prohibendo auget peccati cupiditatem, nisi diffundat spiritus caritatem quae plena et perfecta tunc erit, cum uidebimus facie ad faciem.

15. 'Et hoc', inquit, 'dicendum est: certe iustus deus — negari enim non potest — imputat autem deus homini omne peccatum. et hoc quoque confitendum puto, quia neque peccatum est

16 Matth. 6, 13 17 Sap. 9, 15 19 I Cor. 15, 55. 56 23 cf. I Cor. 13, 12

2 et] ut *P* bene *m. 1 D*, β 3 gram *NC* gratia* *V* 5 culpę *PDROCK*β ipsius *N* 7 culpam hominis *Vbd* 8 peccatu* *L* 10 potest *BN* 12 marchion *LPDVC* martion *B* audiuit *N* 13 carere non est *Cbd* 15 hominis *om. N* 16 nam] et *N* clamemus *m. 1 D* 19 ubi—tua *om. m. 1 B* 23 faciem *N* a *m. 1 B* faciaē (~ *add. m. 2*) *B* 24 iustus est *bd* dns *B* negare *B* 26 et hoc] de hoc *Eug.* confidendum *L*

Digitized by Google

quicquid non imputabitur in peccatum. et si est aliquod peccatum, quod uitari non possit, quomodo iustus deus dicitur, si imputare cuiquam creditur, quod uitari non possit?' respondemus iam olim contra superbos esse clamatum: beatus cui non imputabit dominus peccatum. non enim imputat his qui fideliter ei dicunt: dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. et iuste non imputat, quia iustum est quod ait: in qua mensura mensi fueritis, in eadem remetietur uobis. peccatum est autem, cum uel non est caritas quae esse debet uel minor est quam debet, siue hoc uitari uoluntate possit siue non possit; quia si potest, praesens uoluntas hoc facit, si autem non potest, praeterita uoluntas hoc fecit; et tamen uitari potest, non quando uoluntas superba laudatur, sed quando humilis adiuuatur.

VII. 16. Post haec ille qui ista conscripsit introducit personam suam quasi cum altero disputantem et facit se interrogari et quasi ab interrogante sibi dici: 'das mihi hominem sine peccato?' et respondet: 'do tibi qui esse possit'. et rursus ab interrogante dicitur ei: 'quis est?' et respondet: 'ipse tu. quodsi dixeris', inquit, 'ego esse non possum, respondendum est: cuius culpa est? quodsi dixerit: mea, dicendum est: et quomodo tua est, si esse non potes?' iterum facit se interrogari et dici sibi: 'tu ipse sine peccato es, qui dicis hominem sine peccato esse posse?' et respondet: 'quod non sum sine peccato, cuius

4 Ps. 31, 2 6 Matth. 6, 12 8 Matth. 7, 2

1 aliquod peccati *N* 2 in quo *N* potest *N* deus *om. N* 3 creditur] dicitur N^2, *m. 1 D* potest *N* 4 contra contra *C* 5 imputauit *VNbd* 6 iis *βd* 9 remitietur *L* 10 cum] quod *B* 11 uoluntate uitari *Kbd* uetari *B* 12 siue non possit *om. m. 1 V* 13 haec *K* fecit *O* facit *N*, *m. 1 B* 16 hoc *b* illae *C* 18 dicit LO^2, *m. 2 R* dici* *V* da *bd* 19 respondit *BN Eug.* rursum L^2, *m. 1 D* 20 respondit *BN* quid *N* 21 dixerit *BN* ego inquit *N* e*go *R* 22 dixeris *RVbd* 23 esse (*in mg. m. 2 k* ipse) *R, BKN, m. 2 DC:* ipse *LPVO²b, m. 1 DC* item *BN* dicis *C* dicit *Eug.* 24 quin *P* 25 respondit *N Eug.*

Digitized by Google

culpa est? quodsi dixerit', inquit, 'tua est, respondendum est: quomodo mea, si esse non possum?' nos respondemus nullum cum eis de his uerbis esse debere conflictum, quia non est ausus dicere esse hominem sine peccato, uel aliquem uel se ipsum, sed tantummodo esse posse respondit, quod neque nos negamus. quando autem possit et per quem possit, hoc quaeritur. si enim modo est, non omni animae fideli positae in corpore mortis huius orandum est et dicendum: dimitte nobis debita nostra, cum iam in sancto baptismo uniuersa fuerint dimissa praeterita. quisquis autem membris fidelibus Christi hoc non esse orandum persuadere conatur, nihil aliud quam se ipsum christianum non esse profitetur. porro si per se ipsum potest homo esse sine peccato, ergo Christus gratis mortuus est. non autem gratis mortuus est Christus; non igitur potest homo esse sine peccato, etiamsi uelit, nisi adiuuetur gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum. quod ut perficiatur, et nunc in proficientibus agitur et omni modo implebitur contentione mortis absumpta et caritate quae credendo et sperando nutritur uidendo et obtinendo perfecta.

VIII. 17. Deinceps instituit diuinis testimoniis agere quod intendit. quod quale sit, diligentius aduertamus. 'testimonia', inquit, 'quibus probatur praeceptum esse homini ut absque peccato sit'. ad hoc respondemus: non utrum praeceptum sit quaeritur, quod ualde manifestum est; sed hoc ipsum, quod praeceptum esse constat, utrum in corpore mortis huius

8 Matth. 6, 12 13 Gal. 2, 21 16 Rom. 7, 25 18 cf. I Cor. 15, 54

2 si *om. B* nulla *B* 4 hominem esse *bd* 5 posse esse *N* possit *B* quod respondit *b* negamus nos *N* 6 autem *om. m. 1 B* et—possit *om. m. 1 CN* hoc] homo *B* 8 eius *N* 12 profite*tur *D* 14 Christus mortuus est *bd* 15 esse homo *N* nisi ut *Eug.* 16 adiuuet *V* 18 consūmatione *N* cum contentione *Eug.* adsūpta *L, m. 1 R* absumta *PN* 19 qui *m. 1 V* sperando] operando *N* 21 Deinde *bd* 22 quale *ex* quid *V* 24 non *ex* nostri *C* 25 ipsud *N*

Digitized by Google

possit impleri, ubi caro concupiscit aduersus spiritum et spiritus aduersus carnem, ut non ea quae uolumus faciamus. de quo corpore mortis huius non omnis liberatur qui finit hanc uitam, sed qui in hac uita susceperit gratiam et ne in uanum suscipiat bonis operibus egerit. aliud est enim exire de hoc corpore, quod omnes homines dies uitae huius ultimus cogit, aliud est autem liberari de corpore mortis huius, quod sola dei gratia per Iesum Christum dominum nostrum sanctis et fidelibus eius impertit. post hanc autem uitam merces perficiens redditur, sed eis tantum, a quibus in hac uita eiusdem mercedis meritum comparatur. non enim ad saturitatem iustitiae, cum hinc exierit, quisque perueniet, nisi ad eam cum hic est esuriendo et sitiendo cucurrerit; beati quippe qui esuriunt et sitiunt iustitiam, quoniam ipsi saturabuntur.

18. Quamdiu ergo peregrinantes a domino per fidem ambulamus, non per speciem — unde dictum est: iustus ex fide uiuit — haec est nostra in ipsa peregrinatione iustitia, ut ad illam perfectionem plenitudinemque iustitiae, ubi in specie decoris eius iam plena et perfecta caritas erit, nunc ipsius cursus rectitudine et perfectione tendamus castigando corpus nostrum et seruituti subiciendo et elemosynas in dandis beneficiis et dimittendis quae in nos sunt commissa peccatis hilariter et ex corde faciendo et orationibus indesinenter instando et haec faciendo in doctrina sana, qua aedificatur fides recta, spes firma, caritas pura. haec

1 Gal. 5, 17 7 Rom. 7, 24. 25 14 Matth. 5, 6 16 II Cor. 5, 6. 7 18 Hab. 2, 4 22 cf. I Cor. 9, 27 24 cf. Rom. 12, 12, Col. 4, 2 25 cf. I Tim. 1, 10 II Tim. 4, 3 Tit. 2, 1

1 possit] positum *B* 4 suscipit *Nb* 5 uacuū β aliut *L* 9 xpm filiū *N* 10 inpertitur *N* īpat β post autem hanc ui (*m. 2 in ras.*) *B* merceṇs *V* 11 a *om. N* 12 enim *om. N* 14 cururrerit *m. 1 R* 18 nostra *om.* β peregrinatio *L* 20 in *om. V* speciae *P, m. 1 DR* 22 castigandum *m. 1 BN* 23 elemosynas *PBO* elymosinas *LV* elemosinas *RCNK*β 24 hilaritate *N* et *om. O* toto corde *N* 25 insistendo *b* 26 qua* *D* quae *B* quę *L m. 1 N* difficiatur *m. 1 N* fide* β

Digitized by Google

est nunc nostra iustitia, qua currimus esurientes et sitientes ad perfectionem plenitudinemque iustitiae, ut ea postea saturemur. unde dominus in euangelio cum dixisset: nolite facere iustitiam uestram coram hominibus, ut uideamini ab eis, ne istum nostrum cursum fine humanae gloriae metiremur, non est in expositione iustitiae ipsius executus nisi tria ista: ieiunium, elemosynas, orationes; ieiunio scilicet uniuersam corporis castigationem significans, elemosynis omnem beneuolentiam et beneficientiam uel dandi uel ignoscendi et oratione insinuans omnes regulas sancti desiderii: ut quoniam in castigatione corporis frenatur concupiscentia, quae non frenari, sed omnino esse non debet nec erit in illa perfectione iustitiae, ubi nullum erit omnino peccatum, et saepe in usu rerum etiam concessarum atque licitarum exserit immoderationem, suam in ipsa uero beneficientia, qua iustus consulit proximo, quaedam fiunt quae obsint, cum prodesse putata sint, et aliquando per infirmitatem, uel cum minus sufficitur necessitatibus aliorum uel parum in eis proficit, quod benignitatis ac laboris impenditur, subrepit taedium, quo fuscetur hilaritas, in qua datorem diligit deus, subrepit autem tanto magis, quanto minus quisque, et tanto minus, quanto magis profecerit — his atque huius modi consideratis merito in oratione dicimus: dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris; si

3 Matth. 6, 1 20 II Cor. 9, 7 23 Matth. 6, 12

1 qu*a *D* 6 exaequatos (*s. l. m. 2* executus) *B* 7 elemosynas *PO* elymosinas *LC, m. 1 VB* elemosinas *RDKN*β ieiunium *B* 8 elemosynis *PO* elymosinis *LC* elemosinis *DRVKN, m. 1 B* 9 omnẽ (ẽ *ex* i) *B* beniuolentiam *PDRVOBC*β, *m. 2 L, m. 1 K* beneficentiam *PO*β benificientiam *m. 1 B* benificentiam *C* 10 insinuans] insuas *PO, m. 1 D* 14 exerit *ON*β, *m. 1 R* 15 uera *Vbd Euq.* beneficentia *LPOCbd* quę *L* 16 obsunt *b* 17 puta *m. 1 L* sint *ex* sunt *B* minimo (nimo *in ras.*) *B* 18 sufficit *d* 19 hac *N* subripit *N, m. 2 O* 20 hylaritas *R* hilarẽ *N* quã *N* subripit *N, m. 2 O* subrapit *V* 22 quando *V* magisquisque *BN* proficerit *m. 1 DVC* proficeret *N* 23 debitę *m. 1 R*

Digitized by Google

tamen quod dicimus faciamus, ut uel ipsi etiam diligantur inimici uel, si quisquam adhuc in Christo paruulus hoc nondum facit, paenitenti tamen quod in eum quisque peccauit et ueniam petenti ex intimo cordis ignoscat, si uult ut eius orationem pater caelestis exaudiat.

19. In qua oratione si contentiosi esse nolimus, satis nobis propositum speculum est ubi inspiciatur uita iustorum, qui ex fide uiuunt et perfecte currunt, quamuis sine peccato non sint. unde dicunt: dimitte nobis, quia nondum quo curritur peruenerunt. hinc dicit apostolus: non quia iam acceperim aut iam perfectus sim. fratres, ego me non arbitror adprehendisse; unum autem quae retro oblitus, in ea quae ante sunt extentus secundum intentionem sequor ad palmam supernae uocationis dei in Christo Iesu. quotquot ergo perfecti, hoc sapiamus; id est: quotquot perfecte currimus, hoc sapiamus, quod nondum perfecti sumus, ut illic perficiamur, quo perfecte adhuc currimus, ut cum uenerit quod perfectum est, quod ex parte est destruatur, id est non iam ex parte sit, sed ex toto, quia fidei et spei iam res ipsa, non quae credatur et speretur, sed quae uideatur teneaturque, succedet, caritas autem, quae in his tribus maior est, non auferatur, sed augeatur et impleatur contemplata quod credebat et quod sperabat indepta. in qua plenitudine caritatis praeceptum illud implebitur: diliges dominum deum tuum ex toto corde tuo et ex tota anima tua

7 Hab. 2, 4 9 Matth. 6, 12 10 Phil. 3, 12—15 18 I Cor. 13, 10 22 cf. I Cor. 13, 13 25 Deut. 6, 5; Matth. 22, 37

1 etiam ipsi *N* 3 faciat *b* 4 agnoscat *L* operationem *C* 6 nolumus *OCbd* nolemus (*s. c add.* v) *N* 10 hic *N* 11 non me *b* 13 sunt obliuiscentes *b* sint *L* 14 sequor *om.* β 15 dni *B* 16 id—sapiamus *om.* β quodquot *V* quod *N* 18 perfectae *C* curremus *B* 20 sit] est *B* 21 et speretur *om. B* 22 succedit *N Eug.* his *om. N* 23 auferetur *bd* augebitur *bd* implebitur *bd* 24 intepta *m. 1 L* 25 diligis *m. 1 L*

Digitized by Google

et ex tota mente tua. nam cum est adhuc aliquid carnalis concupiscentiae, quod uel continendo frenetur, non omni modo ex tota anima diligitur deus. non enim caro sine anima concupiscit, quamuis caro concupiscere dicatur, quia carnaliter anima concupiscit. tunc erit iustus sine ullo omnino peccato, quia nulla lex erit in membris eius repugnans legi mentis eius, sed prorsus toto corde, tota anima, tota mente diliget deum, quod est primum summumque praeceptum. cur ergo non praeciperetur homini ista perfectio, quamuis eam in hac uita nemo habeat? non enim recte curritur, si quo currendum est nesciatur. quomodo autem sciretur, si nullis praeceptis ostenderetur? sic ergo curramus, ut conprehendamus. omnes enim qui recte currunt, conprehendent, non sicut in agone theatrico omnes quidem currunt, sed unus accipit palmam. curramus credendo, sperando, desiderando; curramus corpus castigando et elemosynas in bonis dandis malisque ignoscendis hilariter et ex corde faciendo et currentium uires ut adiuuentur orando et sic audiamus praecepta perfectionis, ne currere neglegamus ad plenitudinem caritatis.

VIIII. 20. His praemissis ea testimonia quae posuit iste cui respondemus, tamquam nos ea protulerimus, diligenter audiamus. in Deuteronomio: tu autem perfectus eris coram domino deo tuo; item illic: et non erit inconsummatus in filiis Israel; item saluator in euangelio: estote perfecti, quia pater uester qui in caelis est perfectus est; item apostolus ad Corinthios

6 Rom. 7, 23 7 Matth. 22, 37. 38 13 I Cor. 9, 24 22 Deut. 18, 13 23 Deut. 23, 17 25 Matth. 5, 48

1 tote *m. 1 R* 4 dř β 6 quia] quando *RCKd, m. 2 D* 7 anima (ma *add. m. 2*) *L* 8 diligit *LPOβb Eug., m. 1 DVC* summum primumque *C* 9 cur] cū *BN* 10 quod *B* 13 current *PVO Eug., m. 1 DC* 15 et sperando *Eug.* 16 elymosinas *LB, m. 1 V* elemosinas *RCN, m. 1 D* helemosynas *PO* aelymosinas *C* elemosinis β 17 ex *om.* β 21 cuius *R* 23 illud *N* 24 israhel *PR* isrł *OCK* 26 chorinthios *RK*β

Digitized by Google

secunda: de cetero, fratres, gaudete, perfecti estote; item ad Colossenses: corripientes omnem hominem et docentes in omni sapientia, ut exhibeamus omnem hominem perfectum in Christo; item ad Philippenses: omnia facite sine murmuratione et haesitatione, ut sitis inreprehensibiles et simplices sicut filii dei inmaculati; item ad Ephesios: benedictus deus et pater domini nostri Iesu Christi, qui benedixit nos in omni benedictione spiritali in caelestibus in Christo, sicut elegit nos in ipso ante constitutionem mundi, ut essemus sancti et inmaculati in conspectu eius; item ad Colossenses: et uos cum essetis aliquando alienati et inimici sensus eius in operibus malis, nunc autem reconciliati in corpore carnis eius per mortem eius, exhibete uos sanctos et inmaculatos et inreprehensibiles; item ad Ephesios: ut exhiberet ipse sibi gloriosam ecclesiam non habentem maculam aut rugam aut aliquid huius modi, ut sit sancta et inmaculata; item ad Corinthios prima: sobrii estote et iusti et nolite peccare; item in epistula sancti Petri: propter quod succincti lumbos mentis uestrae, sobrii perfecte sperate in eam quae offertur uobis gratiam, quasi filii oboedientiae, non configurati prioribus ignorantiae uestrae <concupiscentiis>,

1 II Cor. 13, 11 2 Col. 1, 28 5 Phil. 2, 14. 15 7 Eph. 1, 3. 4 12 Col. 1, 21 17 Eph. 5, 27 20 I Cor. 15, 34 21 I Petr. 1, 13—16

1 perfecte *m. 1 R* 2 colosenses *LDRVOBCK*β, *m. 1 N* 4 filipenses *DRVOB* 5 facientes *V*, *m. 1 C* muratione *R* esitatione *m. 1 N* 6 et simplices *om. N* 7 efesios *LP* effesios *O* 10 xpo ihu *PVOBCN*, *m. 2 R* mundi constitutionem *Kbd* constitutio mundi *O* 11 in conspectu eius *om. b* 12 eius] ipsius *BN* colosenses *LDRVOC*β, *m. 1 N* 13 sensus eius] sensu *bd* 16 sanctos] castos *N* 17 ecclesiam *om. N* 20 chorinthios β 21 epistola *DRVOBCKN* 22 succinti *L* mentis *om. L*, *m. 1 D* sobrie *O* 23 perfecti *CNb* ea *N* 25 uestrae *om. N* concupiscentiis *d: om. libri*

Digitized by Google

sed secundum eum qui uocauit uos sanctum et ipsi sancti in omni conuersatione sitis, quia scriptum est: sancti eritis, quia ego sanctus sum. unde et beatus Dauid dicit: domine, quis habitabit in tabernaculo tuo? aut quis requiescet in monte sancto tuo? qui ingreditur sine macula et operatur iustitiam; et alibi: et ero inmaculatus cum eo; et alibi: beati inmaculati in uia, qui ambulant in lege domini; item apud Salomonem: diligit dominus sancta corda; accepti sunt autem illi omnes inmaculati'. horum testimoniorum aliqua currentes exhortantur, ut perfecte currant, aliqua ipsum finem commemorant, quo currendo pertendant. ingredi autem sine macula non absurde etiam ille dicitur, non qui iam perfectus est, sed qui ad ipsam perfectionem inreprehensibiliter currit, carens criminibus damnabilibus atque ipsa peccata uenialia non neglegens mundare elemosynis. ingressum quippe, hoc est iter nostrum, quo tendimus ad perfectionem, munda mundat oratio; munda est autem oratio, ubi ueraciter dicitur: dimitte nobis, sicut et nos dimittimus, ut, dum non reprehenditur quod non imputatur, sine reprehensione, hoc est sine macula noster ad perfectionem cursus habeatur, in qua perfectione, cum ad eam uenerimus, iam non sit omnino quod ignoscendo mundetur.

4 Ps. 14, 1. 2 7 Ps. 17, 24 8 Ps. 118, 1 9 Prou. 22, 11 19 Matth. 6, 12

1 sed *om. N* uos *om.* β scos̄ β, *m. 1 D* scm̄ *in ras. V, om. K* ut β 2 omne *R, m. 1 V* 3 quia ego] qm̄ *B* 5 aut—tuo *in mg. m. 2 B* requiescit *m. 1 V Eug.* 6 macula* *L* operantur *B* 7 cum] coram *Eug.* 8 uiā *V* 9 diligit dn̄s (*sed add. signa transpos.*) *L* 10 autem *om. Lβ. m. 1 D* ei *BN* omnes illi *K* omnes *ex* homines *O* 11 testimoniumrum *m. 1 R* currentes—aliqua *om. N* exortantur *VOC, m. 1 R* 13 pertendunt *Eug.* 14 quia *fin. N* 17 elimosynis *L* elymosinis *VBCN* elemosinis *DRK* est *om. b* inter *N* 18 mundamus munda *N* munda—oratio *om. N* 19 autem *om. m. 1 C* sicut—dimittimus *om. N* 20 non *pr. om. b* 21 nr̄a *N* 22 eum *Eug.* 23 ueniremus *in mg. V* ignoscendum *N*

Digitized by Google

X. 21. Deinde iste adhibet testimonia, quibus ostendat non esse grauia diuina praecepta. quis autem nesciat, cum praeceptum generale sit caritas — quia finis praecepti est caritas et plenitudo legis est caritas — graue non esse quod diligendo fit, non timendo? laborant autem in dei praeceptis, qui ea timendo conantur implere; sed perfecta caritas foras mittit timorem et facit praecepti sarcinam leuem, non solum non prementem onere ponderum, uerum etiam subleuantem uice pinnarum. quae tamen caritas ut habeatur etiam tanta quanta in corpore mortis huius haberi potest, parum est nostrae uoluntatis arbitrium, nisi adiuuet gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum; diffunditur quippe in cordibus nostris, quod saepe dicendum est, non per nos ipsos, sed per spiritum sanctum qui datus est nobis. nec aliam ob causam scriptura commemorat non esse grauia praecepta diuina, nisi ut anima quae illa grauia sentit intellegat nondum se accepisse uires, quibus talia sint praecepta domini qualia commendantur, leuia scilicet atque suauia, et oret gemitu uoluntatis, ut impetret donum facilitatis. qui enim dicit: fiat cor meum inmaculatum, et: itinera mea dirige secundum uerbum tuum, et ne dominetur mihi omnis iniquitas, et: fiat uoluntas tua sicut in caelo ita et in terra, et: ne nos inferas in temptationem et cetera huius modi, quae commemorare longum est, hoc utique

3 I Tim. 1, 5 4 Rom. 13, 10 6 I Ioh. 4, 18 12 Rom. 7, 25 13 Rom. 5, 5 20 Ps. 118, 80 21 Ps. 118, 133 23 Matth. 6, 10 24 Matth. 6, 13

2 grauia esse *K* 3 sit generale *bd* 4 non esse graue *bd* 5 laboran *m. 1 D* 6 qui* *R* quia *B* ea *om. BN, m. 1 V* 8 leuem *om. d* onere *ex* honore *N* 9 pennarum *RBOCK et m. 2 LPDVN* 12 adiuuetur *N* 13 nostrum *om. m. 1 R* 16 diuina praecepta *bd* 17 ut *s. l. m. 2 s. exp.* tua *B* se nondum *bd* 18 sint *ex* sunt *V* 19 atqu*e *R* 20 impetrent *B* impetret et *N* felicitatis *RO* 23 inquitas *V* ita *om. Bbd* 24 temtationem *P* 25 huiumodi *B* commemorari *R*

Digitized by Google

orat, ut praecepta dei faciat, quae ut fierent, nec iuberetur, si nihil ibi nostra uoluntas ageret, nec oraretur, si sola sufficeret. commendantur ergo non esse grauia, ut cui grauia sunt intellegat nondum se accepisse donum, quo grauia non sint, nec arbitretur ea se perficere, quando ita facit, ut grauia sint — hilarem enim datorem diligit deus — nec tamen, cum ea grauia sentit, desperando frangatur, sed ad quaerendum, petendum pulsandumque cogatur.

22. Audiamus ergo et in his testimoniis, quae deinde posuit, deum sua praecepta non grauia commendantem. 'quod dei mandata', inquit, 'non modo inpossibilia non sint, uerum ne grauia quidem. in Deuteronomio: et conuertetur dominus deus tuus epulari in te super bonis, sicut epulatus est super patres tuos, si audieritis uocem domini dei uestri custodire et facere omnia mandata eius et iustitias et iudicia quae scripta sunt in libro legis huius: si conuersus fueris ad dominum deum tuum ex toto corde tuo et ex tota anima tua. quia mandatum hoc, quod ego mando tibi hodie, non est graue neque longe a te est. non est in caelo, ut dicas: quis ascendet in caelum et accipiet illud nobis et audientes faciemus? non est trans mare, ut dicas: quis transfretabit mare et accipiet illud nobis et audientes faciemus? iuxta te est enim uerbum in ore tuo, in corde et in manibus tuis facere illud. item dominus

6 II Cor. 9, 7 8 cf. Luc. 11, 9 12 Deut. 30, 9—14

1 faciat] fiat *N*, *m. 1 C* iuberentur *N* 3 aut *Bβ* 4 quoḍ *L*, *m. 1 D* 5 ea] a *N* 6 sint quo grauia non sint *N*; sint—grauia *m. 2 add. in mg. inf. D* 7 grauia *om. N* disperando *B* ad *om. B* 8 paetendum *V* pac*endum (*in mg. add.* s) *L* cogitatur *B* 9 in *om. B* inde *B* 12 conuertitur *N* 13 aepulari *POCβ* aepulare *B* in *om. m. 1 V* bonis] nobis *N* aepulatus *POBKβ* 14 audieris *m. 1 D* dei *om. m. 1 R* 20 a te longe *DRCKbd* 21 ascendit *N* illum *m. 1 C* 22 faciamus *b* non—faciemus *om. B* qui *m. 1 R* 23 transfretauit *N*, *m. 1 V* 24 faciamus *b* te *om. CN* tuo et *BN* 25 corde tuo *B* illū *N*

Digitized by Google

in euangelio: uenite ad me omnes qui laboratis et onerati estis, et ego uos requiescere faciam. tollite iugum meum super uos et discite a me, quia mitis sum et humilis corde, et inuenietis requiem animabus uestris; iugum enim meum suaue est et onus meum leue est. item in epistula sancti Iohannis: haec est caritas dei, ut mandata eius obseruemus; et mandata eius grauia non sunt'. his auditis legitimis et euangelicis et apostolicis testimoniis aedificemur ad gratiam, quam non intellegunt qui ignorantes dei iustitiam et suam uolentes constituere iustitiae dei non sunt subiecti. si enim non intellegunt illud ex Deuteronomio quemadmodum apostolus Paulus commemorauerit, ut corde credatur ad iustitiam, ore [autem] confessio fiat ad salutem, quia non est opus sanis medicus, sed male habentibus, isto certe Iohannis apostoli testimonio, quod ad istam sententiam ultimum posuit, ubi ait: haec est caritas dei, ut mandata eius seruemus; et mandata eius grauia non sunt, debent utique commoneri caritati dei non esse graue mandatum dei, quae nonnisi per spiritum sanctum diffunditur in cordibus nostris, non [per arbitrium] humanae uoluntatis, cui plus dando quam oportet ignorant iustitiam dei: quae tamen caritas tunc perfecta erit, cum poenalis timor omnis abscesserit.

XI. 23. Post haec proposuit testimonia, quae contra eos dici solent, nec ea soluit, sed commemorando quasi contraria

1 Matth. 11, 28—30 6 I Ioh 5, 3 10 Rom. 10, 3 13 Rom. 10, 10 14 Matth. 9, 12 17 I Ioh. 5, 3 20 Rom. 5, 5

1 euangeliũ *N* honerati *BN*, *m. 1 R* honorati *m. 1 D* 5 honus *N* 6 epistola *codd. praet. L* 8 audi*tis *R* in euangelicis *N* 10 ignorantes enim *B* iustitiam iustitiam *B* 12 illud intellegunt *N* illud *om. bd* ex] in *b* 14 autem *ROBCK, m. 2 Dbd* fiat confessio *b* 16 ista *N* sentiam *O* posuit ultimum *b* 18 non *s. l. V om. B* 21 per arbitrium *RK, m. 2 Dd* uoluntati* *P* uoluntati *B* 23 cũ *m. 2 ex* quã *B* omnis *om. m. 1 V* 25 commemorandũ *N*

Digitized by Google

quaestiones artius inligauit. ait enim: 'testimonia scripturarum, quae e diuerso ponenda sunt his qui arbitrii libertatem uel non peccandi possibilitatem inperite existimant se scripturarum auctoritate posse destruere. obicere enim solent', inquit, 'quod sanctus Iob dixerit: quis mundus est a peccato? nec infans, cuius est unius diei uita super terram'. deinde quasi respondet huic testimonio aliis testimoniis, quod ipse Iob dixerit: iustus enim uir et sine querella factus sum in derisu, non intellegens posse dici hominem iustum, qui perfectioni iustitiae plurimum accessit, ita ut ei proximus fieret: quod multos etiam in hac uita potuisse, in qua ex fide uiuitur, non negamus.

24. Hoc et illo testimonio confirmatur, quod iste consequenter adiunxit ab eodem Iob dictum: ecce ego proximus sum iudicio meo, et scio quia iustus inueniar. hoc enim est iudicium, de quo alibi dicitur: et educet uelut lumen iustitiam tuam et iudicium tuum uelut meridiem. denique non dixit: ibi sum, sed: proximus sum. quodsi iudicium suum illud intellegi uoluit, non quo ipse iudicabit, sed quo in fine iudicandus est, iusti in illo iudicio inuenientur omnes qui non fallaciter dicunt: dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. per hanc enim dimissionem iusti inuenientur et quod ea quae hic habebant peccata elemosynis deleuerunt.

5 Iob 14, 4 8 Iob 12, 4 . 11 Hab. 2, 4 14 Iob 13, 18 16 Ps. 36, 6 21 Matth. 6, 12

1 questiones *m. 2 ex* qua et iohannes *B* script. test. *N* 3 imperitiae *B* exestimant *m. 1 D* exaestimant β se *om. L* 4 distruere *N* 6 unus *m. 1 DK* 7 respondit *N* 8 iustum *m. 1 L* sinonē *m. 1 C* querel*a *L* quere|la *P* quaerela *C, m. 1 O* querela *DRBKN* 9 derisum *RCNbd, m. 2 D* 10 perfectioni* *V* 11 ac *L* 14 adiuncxit *Lβ* ego] ipse *VCb* 16 est enim *BN* uelut] quasi *RCKbd, m. 2 D* 17 uelut] tamquam *B* 18 ubi *b* 19 suum *om. m. 1 R* quod *m. 1 LD* 20 iudicauit *N* est iudicandus *bd* 21 inueniuntur *N* demitte *m. 1 R* 23 et] eo *VONbd* 24 diluerunt *RK, m. 2 DB*

Digitized by Google

unde dominus dicit: date elemosynas, et ecce omnia munda sunt uobis. denique hoc dicetur iustis in regnum promissum ituris: esurii enim, et dedistis mihi manducare et cetera huius modi. sed aliud est esse sine peccato, quod de solo in hac uita unigenito dictum est, aliud esse sine querella, quod de multis iustis etiam in hac uita dici potuit, quoniam est quidam modus bonae uitae, de quo etiam in ista humana conuersatione iusta querella esse non possit. quis enim iuste queritur de homine, qui nemini male uult et quibus potest fideliter consulit nec contra cuiusquam iniurias tenet libidinem uindicandi, ut ueraciter dicat: sicut et nos dimittimus debitoribus nostris? et tamen eo ipso quod uerum dicit: dimitte, sicut et nos dimittimus, sine peccato se non esse declarat.

25. Inde est quod dicit: nihil iniquum erat in manibus meis, sed oratio mea munda. hinc enim erat munda oratio, quia ueniam non iniuste petebat, qui ueraciter dabat.

26. Et quod dicit de domino: multas enim contritiones meas fecit sine causa, non ait: nullas fecit cum causa, sed multas sine causa. non enim propter multa peccata eius factae sunt ei multae contritiones, sed propter probationem patientiae. nam propter peccata, sine quibus, ut alibi confitetur, non fuit, pauciora se pati debuisse iudicat.

1 Luc. 11, 41 3 Matth. 25, 35 11 Matth. 6, 12 15 Iob 16, 17 18 Iob 9, 17 22 cf. Iob 6, 2. 3

1 elymosinas (a *add. m. 1 s.* i) *L* elemosina *N* 2 mundata *C* 3 ituris *om. B* esuriui *DRVOBCKNbd* 4 eiusmodi *PDRKN* eius***modi (dem *er.*) *O* sed *m. 2 ex* si *D* est *om. m. 1 L.N ex* ee *m. 2 D* 5 sola β unigenitum *N* 6 querela *m. 2 PDC, RVOBKNb* iustis *om. N* 7 quō nǫn ē *D* est *post* uitae *pos. in* β quidam] quā *N* 8 huma *m. 1 B* iuxta *m. 1 D*, β querella* *R* querela *LVOBNb* 9 qu*eritur *DK* 10 consulet *B* ne *m. 1 C* cuiusque *Eug.* 11 libidinem] litem *N* et sicut *C* 12 quo *N* 13 sicut* *DC* sicuti *PBN*β 16 meis] eius *Eug.* munda oratio mea *bd* hic *B*β, *m. 1LPVC* enim *om. N* 17 qui] quia *B* 18 quod (*in mg.* ł eo quod) *R* 19 nulla *O* 20 peccata eius multa β

Digitized by Google

27. Item quod dicit: uias enim eius custodiui et non declinaui a mandatis eius neque discedam, custodit uias dei, qui non sic exorbitat, ut eas relinquat, sed in eis currendo proficit, etsi aliquando ut infirmus offendit aut titubat; proficit autem minuendo peccata, donec perueniat ubi sine peccato sit. non enim aliter potest eo modo proficere nisi custodiendo uias eius. declinat autem a mandatis domini atque discedit apostata, non ille, qui, etiamsi habet peccatum, confligendi tamen cum eo perseuerantiam non relinquit, donec eo perueniat, ubi nulla cum morte contentio remanebit. in isto ergo conflictu induimur ea iustitia, qua hic ex fide uiuitur, et ea quodam modo loricamur. assumimus quoque iudicium, quod etiam contra nos pro nobis facimus, quando peccata nostra accusando damnamus. unde scriptum est: iustus ipse sui accusator est in primordio sermonis. hinc item dicit: iustitia uestitus eram, et circumdedi mihi iudicium sicut chlamydem. nam et ista uestis belli magis solet esse quam pacis, ubi adhuc expugnatur concupiscentia, non ubi erit plena sine aliquo prorsus hoste iustitia nouissima inimica morte destructa.

28. Quod autem iterum ait idem sanctus Iob: non enim reprehendit me cor meum in omni uita mea, tunc nos in ista uita, in qua ex fide uiuimus, non reprehendit cor nostrum, si eadem fides in qua corde creditur ad iusti-

1 Iob 23, 11. 12 10 cf. I Cor. 15, 55 12 cf. Es. 59, 17; Eph. 6. 14 15 Prou. 18, 17 16 Iob 29, 14 21 Iob 27, 6 24 Rom. 10, 10

1 quod item *N* quod uias *N* eius] cus *m. 1 PD, om. LVK* 2 descendam *m. 1 K* custodiuit *Nbd* 4 proficiat *N*, *m. 1 C* infirmos *N* offendet *N* 5 proficiat *m. 1 V*, *N* peccando *m. 1 B* 6 potest eo modo potest *N* 7 ẹịụṣ *R om. C* declina *N* domini] eius *B* 8 discedit *LD* etiam *N* etiamsibi β habeat *bd* 10 cum *om. B* 11 conflicto *m. 1 L* 12 eā *N* lorigamur *m. 1 LD*β luricamur *m. 1 B* asumimus *B* assummimus *RV*, *m. 1 K* 13 faciemus *V* 16 iustitiā *N* circumdedit *B* 17 clamidem *libri* 19 erat *m. 1 C*, β prupsus *m. 1 P* 21 idem] itē *N* 23 ita *m. 1 C* uita *om. m. 1 V* 24 ad eadem *V* fidei *L* in *om. d*

Digitized by Google

tiam, non neglegit reprehendere peccatum nostrum. unde dicit apostolus: non enim quod uolo facio bonum, sed quod odi malum hoc ago. bonum est enim non concupiscere, et hoc bonum uult iustus, qui ex fide uiuit; et tamen facit quod odit, quia concupiscit, quamuis post concupiscentias suas non eat: quod si fecerit, tunc uere ipse fecit ut cedat. ut consentiat, ut desiderio peccati oboediat. tunc eum cor eius reprehendit, quia ipsum reprehendit, non illud peccatum eius, quod habitat in membris eius. cum uero non sinit regnare peccatum in suo mortali corpore ad oboediendum desideriis eius nec exhibet membra sua arma iniquitatis peccato, inest quidem peccatum in membris eius, sed non regnat, quia non oboeditur desideriis eius. et ideo dum quod non uult agit, id est non uult concupiscere et concupiscit, consentit legi, quia bona est. hoc enim uult et ipse quod lex, quia uult ipse non concupiscere et lex dicit: non concupisces. in hoc quoniam uult quod et lex uult, procul dubio consentit legi; concupiscit tamen quia non est sine peccato, sed iam non ipse operatur illud, sed id quod in illo habitat peccatum. ideo non eum reprehendit cor eius in omni uita eius, hoc est in fide eius, quia iustus ex fide uiuit, et ideo fides eius est uita eius. scit enim quia non habitat in carne eius bonum, ubi habitat peccatum; sed non ei consentiendo uiuit ex fide, quia inuocat deum, ut adiuuetur pugnans contra peccatum. quod ut omnino ibi non sit, adiacet ei uelle, sed perficere bonum non adiacet. non facere bonum non

2 Rom. 7, 15 4. 21 Hab. 2, 4 5 Eccli. 18, 30 10 Rom. 6, 12. 13 13—26 cf. Rom. 7, 15—21 16 Ex. 20, 17

3 odii *N* *odi *R* non *om. m. 1 D* 5 *odit *R* 6 sua *N* ueṇire *L* uero *m. 1 VC* facit *BN* 8 illum *m. 1 C* 12 inest] idē *N* 14 agi *B* uult *om. B* 15 quia] qm̄ *BN* 16 non uult ipse *b* non *pr. om. N* concupisces rem proximi tui *V* 17 et quod β 19 iam] etiam *B* id] hoc *ex* hic *C* 20 eum] ipsum *VCb* 21 hoc —uita eius *om. B* 24 qua *POBK* qu*a *D* qui (*mut. m. 2 in* qua, *in mg.* ł quia) *R* 25 et ut *VC* ubi (*in mg.* ł ibi) *R* 26 non *pr.* — perficere *om. L, m. 1 D* adiacet et *VC* facere* *C*

Digitized by Google

adiacet, sed perficere. nam in eo quod non consentit, bonum facit; et in eo quod odit concupiscentiam suam, bonum facit; et in eo quod elemosynas facere non cessat, bonum facit; et in eo quod illi qui in eum peccat ignoscit, bonum facit; et in eo quod petit dimitti sibi debita sua et ueraciter dicit quod dimittit etiam ipse debitoribus suis et orat, ne inferatur in temptationem, sed liberetur a malo, bonum facit. ei tamen perficere bonum non adiacet, quod tunc erit, quando concupiscentia illa quae habitat in membris eius nulla erit. non ergo eum reprehendit cor eius, quando reprehendit peccatum quod habitat in membris eius et non habet quam reprehendat infidelitatem eius. ita nec in uita sua, id est in fide sua a corde suo reprehenditur et sine peccato non esse conuincitur. quod et ipse Iob de se confitetur, ubi dicit: nihil te latuit peccatorum meorum. signasti iniquitates meas in sacculo et annotasti, si quid inuitus transgressus sum. testimonia ergo, quae posuit de uerbis sancti uiri Iob, nos, sicut potuimus, quemadmodum sint accipienda monstrauimus. nec tamen ille soluit, quod eundem Iob dixisse proposuit: quis enim est mundus a peccato? nec infans cuius est diei unius uita super terram.

XII. 29. 'Iterum proponere solent', inquit, 'omnis homo mendax'. neque hoc contra se ipsos a se ipso propositum soluit; sed commemorando alia uelut contraria testimonia apud eos qui non intellegunt sanctam scripturam diuina eloquia in lite dimisit. ait enim: 'quibus respondendum est, quod in

14 Iob 14, 16. 17 20 Iob 14, 4 22 Ps. 115, 2

1 non *om. m. 1 V* 2 et *om. N* 3 et *bis om. N* 5 sibi dimitti *bd* 6 ne] ut non *bd* 7 liberatur *m. 1 K* 8 proficere *C* non adiacet *om. m. 1 D* adiecit *N* adiciet *C* 9 illa concupiscentia *Cbd* 10 reprehendit eum *N* cor—reprehendit *om.* β 11 quod *m. 1 C* 12 eius *om. b* 13 conuincetur *B* conficitur *m. 1 C* 14 et *om. V, m. 1 C* 16 scio *m. 1 B* in uitiis *b* tragressus *P* 17 sanctis *B, m. 1 N* uiri *om. DRCKbd* 20 mundus est *d* mundus est autem *b* est *pr. om. N* 23 ipsos] ipsos *in mg. V* ipsum *RBbd* ipso *N* ipsum *RN* 24 commemorandū *N* commemoranda *B* contrari *B* 26 respondum *m. 1 D, R*

Digitized by Google

Numeri libro scriptum est: homo uerax; et de sancto Iob legitur ita: erat uir habitans in regione Ausitide nomine Iob uerax, sine crimine, iustus, dei cultor, abstinens se ab omni re mala. miror quod ausus est ponere hoc testimonium, ubi dictum est: abstinens se ab omni re mala, cum hoc ab omni peccato uellet intellegi, cum superius dixerit peccatum actum malum esse, non rem. reminiscatur ergo quia, etiamsi actus sit, res potest dici. abstinet se autem ab omni re mala qui peccato, sine quo non est, uel numquam omnino consentit uel, si aliquando premitur, non obprimitur; sicut luctator fortior, etsi aliquando tenetur, non ideo perdit quo superius inuenitur. legitur sane homo sine crimine, legitur sine querella, at non legitur sine peccato nisi filius hominis, unus idemque dei filius unicus.

30. 'Item', inquit, 'apud ipsum Iob: et miraculum tenuit ueracis hominis; item apud Salomonem de sapientia: uiri mendaces non erunt illius memores; uiri autem ueraces inuenientur in illa; item in Apocalypsi: et in ore ipsorum non est inuentum mendacium; sine macula sunt'. ad haec et nos respondemus ammonentes, quomodo sit dicendus homo uerax per dei gratiam atque ueritatem, qui per se ipsum sine dubio mendax est. unde dictum est: omnis homo mendax. hoc et testimonio sonat de sapientia, quod ipse posuit: uiri autem ueraces inuenientur in illa, qui procul dubio

1 Num. 24, 3. 15 2 Iob 1, 1 7 cf. II 4 p. 5, 16 15 Iob 17, 8 (?) 16 Eccli. 15, 8 18 Apoc. 14, 5 22 Ps. 115. 2 23 Eccli. 15, 8

1 numeró *m. 1 C* numerorum *bd* de *om. m. 1 C* sancto *om. m. 1 V* 2 loquitur *C* aut siti de *Lβ*, *m. 1 DC* hausitidi *N* Ausitidae *d* 3 abstinense *N* 4 se *om. BN* 7 malum *om. d* 8 qui *m. 1 C* abstinens *C* au (*add. m. 2*) *C* 9 quia *N* est *om. m. 1 L* 11 luctator a (a *s. l.*) fortiore*si *P* 12 quod *BN* superior *RVOCKNbd*, *m. 2 D; Engelbrecht proponit:* non ideo perdit. quo superius inuenitur, legitur sane *sqq.* 13 at *VBbd:* et *cett.* 16 ueraces homines β solomonem *m. 1 C* 18 illã *N* in] ęţ in *V*, *om. N* et *om. N* 20 dicendus sit *Dbd* 23 et *om. Bb* testimonium *m. 2 PVOd* sonat] sane *N*

Digitized by Google

non in illa, sed in se ipsis inuenientur esse mendaces, sicuti est: fuistis aliquando tenebrae, nunc autem lux in domino. cum diceret tenebrae, non addidit „in domino“; cum autem dixit lux, addidit utique „in domino“, quia in se ipsis lux esse non possent, ut qui gloriatur, in domino glorietur. illi uero in Apocalypsi propterea tales dicti sunt, quod non sit inuentum in ore eorum mendacium, quia non dixerunt se non habere peccatum. quod si dicerent, se ipsos deciperent et ueritas in eis non esset; porro si ueritas in eis non esset, inueniretur in eorum ore mendacium. quodsi propter inuidiam, cum essent sine peccato, dicerent se non esse sine peccato, hoc ipsum esset mendacium falsumque esset quod dictum est: non est inuentum in ore eorum mendacium. ideo ergo sine macula sunt, quia sicut ipsi dimiserunt debitoribus suis, sic illis deo dimittente mundati sunt. ecce nos, ut ualuimus, exposuimus quomodo accipienda essent testimonia, quae pro sua causa commemorauit. ipse autem quomodo sit accipiendum quod scriptum est: omnis homo mendax. omnino non soluit nec soluere poterit nisi correcto errore, quo credit hominem sine adiutorio gratiae dei per solam propriam uoluntatem posse esse ueracem.

XIII. 31. Sic aliam quae sequitur quaestionem proposuit nec soluit; immo uero auxit et difficiliorem reddidit proponendo aduersum se probatum testimonium: non est qui faciat bonum, non est usque ad unum, et quasi contraria testimonia referendo, quibus ostenderet esse homines qui faciunt

2 Eph. 5, 8 5 I Cor. 1, 31 7 Apoc. 14, 5 9 I Ioh. 1, 8 13 Apoc. 14, 5 24 Ps. 13, 1. 3

1 in se *om. m. 1 VC* inueniuntur *N* 2 lux] lex *b* 3 addit *m. 1 VC* 4 addit *m. 1 VC* lux in se ipsis *N* 5 possunt *B* 6 talis *N* sunt dicti *DRK*ϕ 7 quod] ut *V* sit *ex* sunt *C* in ore eorum inuentum *B* 9 esse*t L* essent *b* 10 non *om. m. 1 C* ore eorum *in ras. O, DRKbd* 12 ipsum *om. m. 1 D*, β 13 eorum] ipsorum *bd* 19 potuit *b* correpto *O* 20 adiutoriū *N* 22 p̄posuit *B* 23 proponendum *B* 24 probatum *LPÐRVOCK*ϕ*b:* prolatum *BNd* 26 faciant *B*

Digitized by Google

bonum. quod quidem ostendit, sed aliud est non facere bonum, aliud non esse sine peccato, etiamsi homo faciat multa bona. quapropter ea testimonia quae posuit non sunt contra illud quod dicitur non esse in hac uita hominem sine peccato. ipse autem non ostendit quemadmodum dictum sit: non est qui faciat bonum, non est usque ad unum. 'ait enim', inquit, sanctus Dauid: spera in domino et fac bonitatem'. hoc praeceptum est, non factum. quod praeceptum non utique faciebant, de quibus dictum est: non est qui faciat bonum, non est usque ad unum. ait etiam dixisse sanctum Tobin: noli timere, fili; pauperem uitam gessimus, sed multa bona habemus, si timuerimus deum et recesserimus ab omni peccato et fecerimus bene. uerissime tunc erunt homini multa bona, cum recesserit ab omni peccato; tunc enim ei nulla erunt mala, ut non opus habeat dicere: libera nos a malo. quamuis et nunc omnis qui proficit recta intentione proficiens recedit ab omni peccato et tanto inde fit longinquior, quanto plenitudini iustitiae perfectionique propinquior, quia et ipsa concupiscentia. quod est peccatum habitans in carne nostra, etsi manet adhuc in membris mortalibus, minui tamen non desinit in proficientibus. aliud est ergo recedere ab omni peccato, quod nunc in opere est, aliud recessisse ab omni peccato, quod in illa perfectione tunc erit. sed tamen et qui iam recessit et qui adhuc recedit, non est negandus facere bonum. quomodo ergo dictum est: non est qui faciat bonum, non est usque ad unum, quod ille proposuit et non solutum reliquit, nisi quia populum quendam psalmus

5. 9. 25 Ps. 13, 1. 3 7 Ps. 36, 3 10 Tob. 4, 21 15 Matth. 6, 13 19 cf. Rom. 6, 12

3 nǫn sunt *R*, *om. m. 1 VC* 4 ac *C* 6 inquit *om. LPVOCKN*β, *m. 1 D* dixisse scm *B* 8 praeceptum est *C* 10 Tobiam *bd* tobu β 11 gerimus *RVKbd* 12 habebimus *RK*, *m. 2 PDVO* 13 bona *RCKbd*, *m. 1 V*, *m. 2 D* 17 recedat *b* fit *s. l. P* fid *m. 1 R*, *om. LVOC*β, *m. 1 D* 18 quando *V* plenitudinis *N* iustitia *N* propin***quior *C* 20 etsic *N* membris eius *B* minuit *N* 26 quod —nisi *om. B*

Digitized by Google

ille culpat, in quo nec unus erat qui faceret bonum, dum uolunt remanere filii hominum et non esse filii dei, cuius gratia homo fit bonus, ut faciat bonum? de illo enim bono dictum hic debemus accipere, quod ibi ait: deus de caelo respexit super filios hominum, ut uideat si est intellegens aut requirens deum. hoc ergo bonum, quod est requirere deum, non erat qui faceret, non erat usque ad unum, sed in eo genere hominum, quod praedestinatum est ad interitum. super hos enim respexit dei praescientia protulitque sententiam.

XIIII. 32. 'Item dicunt', inquit, 'illud quod saluator ait: quid me dicis bonum? nemo bonus nisi solus deus'. hanc item propositionem omnino non soluit, sed opposuit uelut ex aduerso alia testimonia, quibus probaret esse et hominem bonum. dixit enim esse respondendum quod idem dominus alibi ait: bonus homo de bono thesauro cordis sui profert bona, et iterum: qui solem suum oriri facit super bonos et malos. 'et alibi scriptum est', inquit, 'bona bonis creata sunt ab initio, et iterum: qui sunt boni, erunt habitatores terrae'. cui sic respondendum est, ut et illud intellegatur quomodo dictum sit: nemo bonus nisi unus deus. siue quia omnia quae creata sunt, quamuis ea deus fecerit bona ualde, creatori tamen comparata nec bona sunt, cui comparata nec sunt — altissime quippe et proprio modo quodam

4 Ps. 13, 2 9 cf. Fulgentii ad Mon. I 5 11 Luc. 18, 19; Marc. 10, 18 16 Matth. 12, 35 17 Matth. 5, 45 18 Eccli. 39, 25 19 Prou. 2, 21 21 Marc. 10, 18; Luc. 18, 19 23 Gen. 1, 31

3 gratia* *R* faciat] hac fiat *N* bonum *m. 1 B* 4 hic *s. l. D om.* β 5 prospexit (*in mg.* respexit) *V* uideret *N* 6 aut *in ras. O* et *N om. DC*β, *m. 1 PRK* 9 super—sententiam *in mg. C* super *s. l. m. 2* abhinc; *in mg. add.* hucusque ñ habetur in altero) *R* os *m. 1 L* dei *euan. in L* deus *BN* p̱sentia *B*, *m. 1 R* 10 sententia β 12 dici**s *L* diciṭis *P* dicitis *VOC*ḟ*b*, *m. 1 D* 13 posuit *N* 14 et *om. RN er.* β 15 itē *N* 22 quae *om. OC*, *m. 1 LPDV* 23 sunt *om. N* 24 nec *om. N* proprio] p̱ *N* quodam modo *B*

Digitized by Google

de se ipso dixit: ego sum qui sum. sic dictum est: nemo bonus nisi unus deus, quemadmodum de Iohanne dictum est: non erat ille lumen, cum dominus eum dicat esse lucernam sicut discipulos, quibus dixit: uos estis lumen mundi; nemo accendit lucernam et ponit eam sub modio; sed in comparatione luminis illius, quod est lumen uerum inluminans omnem hominem uenientem in hunc mundum, non erat ille lumen — siue quia ipsi etiam filii dei comparati sibi ipsis quales in illa perfectione aeterna futuri sunt ita boni sunt, ut adhuc et mali sint. quod de illis dicere non auderem — quis enim audeat dicere malos esse, quorum pater est deus? — nisi ipse dominus diceret: si ergo uos, cum sitis mali, nostis bona data dare filiis uestris, quanto magis pater uester qui in caelis est dabit bona petentibus se! cum ait utique pater uester, filios dei iam esse monstrauit, quos tamen adhuc malos esse non tacuit. ille tamen non soluit, quomodo et isti boni sint et nemo sit bonus nisi unus deus. unde est ille ammonitus, qui interrogauerat quid boni faceret, ut illum quaereret, cuius gratia bonus esset, cui bonum esse hoc est ipsum esse, quia incommutabiliter bonus non potest omnino malus esse.

XV. 33. 'Item dicunt', inquit, 'quis gloriabitur castum se habere cor?' et ad hoc respondit multis testimoniis uolens ostendere posse esse in homine castum cor nec tamen dicit quomodo accipiendum sit, quod proposuit contra se dici: quis gloriabitur castum se habere cor? ne scriptura diuina

1 Ex. 3, 14 3 Ioh. 1, 8; cf. Ioh. 5, 35 4 Matth. 5, 14. 15 6 Ioh. 1, 9 12 Matth. 7, 11 22. 25 Prou. 20, 9

1 se *om. m. 1 V* sic** *LD* sicut *PVOBCN*β 3 esse dicat *Bd* esse *om. b* 4 discipulis quibusdam *N* 5 accendet β ponet *LN*β 6 lumine *N* uerum lumen *bd* 8 ipse *N* 9 comparatis ibi sibi *C* 10 *alt.* sunt] sint β 12 deus est *N* 14 est in caelis *N* 15 uester] urr *V* 16 esse iam *b* iam *om. m. 1 D* non esse *b* 17 sint *ex* sunt *C* et] ut *DRK*β ut *ex* et *corr. C* 18 sit *om. N* 19 interrogabat *N* 21 non] et non *Vbd* et non *C* 23 ad *om.* β 24 in *om. N* hominē castū *N* cor *om. N* 26 nec *N*β

Digitized by Google

in hoc testimonio et in his per quae respondit sibi ipsa aduersaria uideatur. nos autem huic respondentes dicimus ideo secutum esse: quis gloriabitur castum se habere cor? quoniam praecessit: cum rex iustus sederit in throno. quantalibet enim iustitia sit praeditus homo, cogitare debet, ne aliquid in illo, quod ipse non uidet, inueniatur esse culpandum, cum rex iustus sederit in throno, cuius cogitationem fugere delicta non possunt nec illa, de quibus dictum est: delicta quis intellegit? cum ergo rex iustus sederit in throno, quis gloriabitur castum se habere cor, aut quis gloriabitur mundum se esse a peccato, nisi forte isti, qui uolunt in sua iustitia, non in ipsius iudicis misericordia gloriari?

34. Tamen etiam illa uera sunt, quae respondendo subiecit, quod saluator ait in euangelio: beati mundicordes, quoniam ipsi deum uidebunt, et quod Dauid dicit: quis ascendet in montem domini? aut quis stabit in loco sancto eius? innocens manibus et mundus corde; et alibi: benefac, domine, bonis et rectis corde; item apud Salomonem: bona est substantia, cui non est peccatum in conscientia; item illic: auerte te a delicto et dirige manus et ab omni delicto munda cor tuum; item in epistula Iohannis: si cor nostrum nos non reprehendat, fiduciam habemus ad deum et quaecumque petierimus

4 Prou. 20, 8 9 Ps. 18, 13; Prou. 20, 9 15 Matth. 5, 8 16 Ps. 23, 3. 4 19 Ps. 124, 4 20 Eccli. 13, 24 21 Eccli. 38, 10 23 I Ioh. 3, 21. 22

1 ipsi *O* aduersari* *R* 2 uidebatur *N* hic *m. 1 V* 3 sequutum *PN* qui *P* 5 sit *om. N* praedi*tus *LD* 6 ne] nec *B* 7 cognitionem *VNd, m. 2 L* 9 ergo *om. m. 1 R* 10 gloriatur *N* 11 a *om. m. 1 R* peccato* (o *ex* u) *R* 12 in *om.* β iustitia sua *RK* sua *om. PO*β, *m. 1 LDVC* in *om. VBNC, m. 1 D* 14 in illa *R* respondendum *N* respendendo *D* 15 mundocorde *OBN* mundocorde* β mundicorde* *K* mundocordes (o *pr. corr. in* i) *R* 16 ait *N* 17 qui *VC* 18 sancto *om. N* mundo *VOBNbd* 21 in *om. b* aduerte *L*β, *m. 1 D* auerte* *V* et *om. O* 23 nos *om. Nbd* reprehenderit *b* 24 habebimus *N*

Digitized by Google

accipiemus ab eo. hoc enim agitur uoluntate, credendo, sperando, diligendo, corpus castigando, elemosynas faciendo, iniurias ignoscendo, instanter orando et proficiendi uires precando ueraciterque dicendo: dimitte nobis, sicut et nos dimittimus, et: ne inferas nos in temptationem, sed libera nos a malo, hoc prorsus agitur, ut cor mundetur et peccatum omne tollatur et quod iudex iustus, cum in throno sederit, occultum inuenerit minusque mundatum eius misericordia remittatur, ut deo uidendo totum sanum mundumque reddatur; iudicium enim sine misericordia, sed illi qui non facit misericordiam; superexsultat autem misericordia iudicio. quod si non esset, quae spes esset? quandoquidem cum rex iustus sederit in throno, quis gloriabitur castum se habere cor? aut quis gloriabitur mundum se esse a peccato?

Tunc ergo per eius misericordiam iusti plene perfecteque mundati fulgebunt in regno patris sui sicut sol,
35. tunc plene atque perfecte erit ecclesia non habens maculam aut rugam aut aliquid huius modi, quia tunc etiam erit uere gloriosa. cum enim non tantum ait, ut exhiberet sibi ecclesiam non habentem maculam aut rugam, sed addidit gloriosam, satis significauit, quando erit sine macula et ruga aut aliquid eius modi: tunc utique, quando gloriosa. non enim modo in tantis malis, in tantis scandalis, in tanta permixtione hominum pessimorum, in tantis obprobriis

4. 5 Matth. 6, 12. 13 7 Prou. 20, 8 10 Iac. 2, 13 13 Prou. 20, 8. 9 16 Matth. 13, 43 18. 20 Eph. 5, 27

2 elemosinas *DN* *elemosinis *m. 1 R* helymosinas *V* aelemosinas *CK* 3 et—precando *om. N* 4 praedicando *Vb* nobis debita *N* 7 iustus iudex *DRK*β rex iustus *d* 8 *occultum *R* mandatum *m. 1 L, B* 9 remittantur β 10 misericordia est *b* 11 fecit *bd Eug.* superexsultat *L Eug:* superexaltat *PDRVOBCKN*β*bd* 12 iudiciũ *BN* 13 cum *s. l. OC* 17 fulgebunt *post* sui *b* 18 plena *Nb* plane *B* perfecta *Nb* 19 eiusmodi *BN* 20 gloriosa eccla *N* gloriosam *V* 22 addit *m. 1 VC* significat *N* 23 et] aut *in ras. V, Ob* aliquid huiusmodi (hui *in ras.*) *V*, β*b* aliquo huiusmodi *d*

Digitized by Google

inpiorum dicendum est eam esse gloriosam, quia reges ei seruiunt, ubi est periculosior maiorque temptatio, sed tunc potius gloriosa erit, quando fiet quod idem ait apostolus: cum Christus apparuerit, uita uestra, tunc et uos cum ipso apparebitis in gloria. cum enim dominus ipse secundum formam serui, per quam se mediator coniunxit ecclesiae, non fuerit glorificatus nisi resurrectionis gloria — unde dictum est: spiritus autem non erat datus, quia Iesus nondum fuerat glorificatus — quomodo dicenda est ante resurrectionem suam ecclesia eius esse gloriosa? mundat ergo eam nunc lauacro aquae in uerbo abluens peccata praeterita et pellens ab ea dominationem malorum angelorum, deinde perficiens eius sanitates facit eam occurrere in illam gloriosam sine macula et ruga; quos enim praedestinauit, illos et uocauit; et quos uocauit, ipsos et iustificauit; quos autem iustificauit, illos et glorificauit. in hoc mysterio dictum arbitror: ecce eicio daemonia et sanitates perficio hodie et cras et tertia consummor, id est perficior: dixit enim hoc ex persona corporis sui, quod est ecclesia, dies ponens pro distinctis ordinatisque temporibus, quod et in sua resurrectione significauit in triduo.

36. Puto autem interesse inter rectum corde et mundum corde. nam et rectus corde in ea quae ante sunt extenditur. ea quae retro sunt obliuiscens, ut recto cursu, id est

3 Col. 3, 4 6 cf. Phil. 2, 6 8 Ioh. 7, 39 11 Eph. 5, 26 14 Rom. 8, 30 17 Luc. 13, 32 23 Phil. 3, 14

1 gloriosa *N* 2 temtatio *P* tentatio *BKNd* 3 itē *N* 4 apparebitis cum ipso *Obd* cum ipso *om. m. 1 D, N* 5 gloriam *Eug.* 7 post resurrectionis gloriam *Eug.* 8 autem] enim (*in mg.* autem) *V, C om. bd* 9 quomodo] quando *N* 10 ecclesiam *P, m. 1 DO* ecclesia* *R* gloriosam *PB, m. 1 DO* 11 ex (*in ras. m. 1; in mg. m. 2* ł et) *R* 13 sanitatis *m. 1 D* gloriam *BN* 14 praedistinauit *m. 1 V* 16 mysterium *m. 1 L*, β 17 dęmonis β sanitas *m. 1 V* 18 tertia die *PRCKNbd, m. 2 D* tertia ḍię *V* consumor *BNb* 19 corpori *C* dies *BNd*: dei, ‹dies› *Eug.* dei *cett.* 21 resurrectione* *L* 22 et—corde *in mg. V* mundo *B* 23 et *ras. l. om. B* 24 sunt *om. N* rectu *m. 1 R*

Digitized by Google

recta fide atque intentione perueniat, ubi habitet mundus corde. sicut illa singula reddenda sunt singulis, ubi dictum est: quis ascendet in montem domini? aut quis stabit in loco sancto eius? innocens manibus et mundus corde — innocens manibus ascendet et mundus corde stabit: illud in opere est, illud in fine — et illic magis intellegendum quod dictum est: bona est substantia, cui non est peccatum in conscientia. tunc enim erit uere bona substantia, id est uerae diuitiae, cum transierit tota paupertas, id est consummata fuerit omnis infirmitas. nunc uero auertat se homo a delicto, cum proficiendo inde discedit et renouatur de die in diem, et dirigat manus in opere misericordiae et ab omni delicto mundet cor suum, misereatur, ut quod restat per ueniam dimittatur. hoc enim salubriter et sine uana inanique iactantia bene intellegitur in eo quod dixit sanctus Iohannes: si cor nostrum nos non reprehendat, fiduciam habemus ad deum et quaecumque petierimus accipiemus ab eo. hoc enim uidetur isto loco ammonuisse, ne cor nostrum nos in ipsa oratione et petitione reprehendat, hoc est ne forte cum coeperimus dicere: dimitte nobis, sicut et nos dimittimus, compungamur non facere quod dicimus aut etiam non audeamus dicere quod non facimus et fiduciam petendi amittamus.

XVI. 37. Item sibi opposuit testimonium scripturarum, quod

3 Ps. 23, 3. 4 7 Eccli. 13, 24 10. 12 cf. Eccli. 38, 10 11 cf. II Cor. 4, 16 16 I Ioh. 3, 21. 22 20 Matth. 6, 12

1 perueniet *m. 1 K* ubi ụbị *B* 2 illaṣ in regula (*s. l. m. 2* singula) *B* 3 ascendit *PN* tabit *V* 4 eius *om. m. 1 V* mundo *OCN, m. 1 V* 6 fide *m. 1 PD, b* 9 id est cum *RKbd, m. 2 D* consumata *m. 1 L* consummạta *V* consũta *m. 1 D* consumpta *PBOd* 11 discedat *b* renouet *R* renouetur *Cb, V* (*in mg.* renouatur) 12 opera *Nbd, m. 2 B* 13 mundat *O* suum dũ ꝑ opera miserationis meretur *BN* 14 sine] si non *C* 15 in eo *om. m. 1 C* 17 ab eo accipiemus *b* 18 ab eo] habeo *N* 20 ne] cum *m. 1 VC* cum *om. m. 1 VC* 21 cõnpungamur *m. 1 K* 22 faciạmus *LD* 23 ammittamus *L* ammittamus *C* 24 apposuit *m. 1 B*

Digitized by Google

eis dici solet: quia non est homo iustus in terra, qui faciat bonum et non peccet, et quasi respondit aliis testimoniis, quia dominus de sancto Iob ait: numquid considerasti seruum meum Iob? non enim est ei similis quisquam in terris, homo sine querella, uerus, dei cultor, abstinens se ab omni malo. unde iam superius disseruimus. nec tamen iste ostendit nobis quomodo et Iob, si haec uerba ita intellegenda sunt, sine ullo peccato fuerit in terra et uerum sit quod scriptum esse dixit: non est homo iustus in terra, qui faciat bonum et non peccet.

XVII. 38. 'Item dicunt', inquit, 'quia non iustificabitur in conspectu tuo omnis uiuens', et huic testimonio quasi respondit ad nihil aliud, nisi ut scripturae sanctae se litigare uideantur, quarum concordiam nos debemus ostendere. ait enim: 'quibus respondendum est, quod de sancto Zacharia euangelista testatur dicens: erant autem Zacharias et Elisabeth uxor eius iusti ambo in conspectu domini et incedentes in omnibus mandatis et iustificationibus domini sine querella'. qui iusti ambo utique legerant inter ipsa mandata, quemadmodum sua peccata mundarent. nam Zacharias, quod de omni sacerdote ex hominibus accepto in epistula ad Hebraeos dicitur, etiam pro suis peccatis utique hostias offerebat. quomodo autem intellegendum sit quod dicitur sine querella, iam supra satis, quantum opinor, ostendimus. 'et beatus', inquit, 'apostolus ait: ut simus sancti

1. 9 Eccle. 7, 21 3 Iob 1, 8 6 cf. p. 29 11 Ps. 142, 2 16 Luc. 1, 6 21 cf. Hebr. 5, 1. 3 24 cf. XI, 23 sqq. p. 24 sqq. 25 Eph. 1, 4

1 ei *N* 2 respondet *BO* 4 ei *om. N* similis illi *N* 6 opere malo *b* supera *B* 7 desseruimus *V* ipse *BCbd, m. 2 R* 10 in terra *om. N* 15 cui β zacharia et elisabeth *OBNbd* 16 dicens *om. N* erat *PVO*β, *m. 1 D* autem] enim *C* enim (*in mg.* autem) *V* zacharia *N* 18 incedentes *post* mandatis *b* 19 legerent β 21 ominibus *m. 1 R* hominibus *ex* omnibus *PN* acceptum *O* 22 epistola *DRVOBCN* 23 offerebant *N* autem] ergo *C*, (*in mg.* autem) *V* 24 opinor *R* 25 ait *om. O*

Digitized by Google

et inmaculati in conspectu eius'. hoc agitur, ut hoc simus, si inmaculati intellegendi sunt qui omnino sine peccato sunt; si autem inmaculati sunt qui sunt sine crimine, etiam in hac uita fuisse atque esse negare non possumus, quia non ideo sine ullo peccato est aliquis, quoniam non habet maculam criminis. unde et apostolus cum ministros eligeret ordinandos, non ait: si quis sine peccato — quod inuenire non posset — sed ait: si quis sine crimine, quod utique posset. nec tamen iste ostendit, quemadmodum secundum suam causam debeamus accipere quod scriptum est: quoniam non iustificabitur in conspectu tuo omnis uiuens. aperta quippe sententia est de superiore uersu inlustrius declarata. ne intres, inquit, in iudicium cum seruo tuo, quoniam non iustificabitur in conspectu tuo omnis uiuens. iudicium timet, quia misericordiam desiderat, quae superexsultat iudicio. hoc est enim ne intres in iudicium cum seruo tuo: 'noli me iudicare secundum te, qui es sine peccato', quoniam non iustificabitur in conspectu tuo omnis uiuens, quod de hac uita dictum sine difficili quaestione intellegitur. et quod ait: non iustificabitur, ad illam perfectionem iustitiae retulit, quae in hac uita non est.

XVIII. 39. 'Item dicunt', inquit, 'si dixerimus quia peccatum non habemus, ipsi nos seducimus, et ueritas in nobis non est'. et huic euidentissimo testimonio quasi contrariis

8 Tit. 1, 6 10 Ps. 142, 2 15 Iac. 2, 13 16 Ps. 142, 2 22 I Ioh. 1, 8

1 igitur *O* 2 omnino sunt sine crimine in hac uita *b* sine *** sunt (*ex* sunt *fact. m. 2* possunt *et s. l. add.* peccato ee) *L* 3 inmaculati intellegendi sunt *BKN* qui sunt *R om. m. 1 VC* 5 quia (*in mg.* qnm̄) *V* macula *B* 6 elegeret *LDB, m. 1 V* elegerit *N* 7 inueniri *O* 9 ipse *C,* (*in mg.* iste) *V* 11 aperte *m. 1 B* 12 superiori *D* uersu est *C* [illegible]non *Bbd* 13 iudicio *PRK, m. 1 O* quia *B,* (*in mg.* qnm̄) *V* [illegible]superexaltat *DROBCKN*²*bd, m. 2 PV* 16 iudiciū *N* in *om. C* [illegible]io *RC, m. 1 V, m. 2 D* 17 te *om. m. 1 N* 18 quia (*in mg.* qnm̄) *V,* [illegible]*bd* in conspectu tuo non iustificabitur *V* 19 difficile *m. 1 V* [illegible]tulit *PD, m. 2 K* 24 non *om. m. 1 V* testimoniū *N* quasi *C*

Digitized by Google

testimoniis respondere conatus est, quod idem sanctus Iohannes in eadem epistula dicat: hoc autem dico, fratres, ut non peccetis. omnis qui natus est ex deo peccatum non facit, quia semen ipsius in eo manet, et non potest peccare; item illic: qui natus est ex deo, non peccat, quia generatio dei conseruat eum, et malignus non tangit eum. 'item illic', inquit, 'ubi de saluatore ait: quoniam ille apparuit, ut peccata tolleret. omnis qui in eo manet non peccat; omnis qui peccat non uidit eum nec cognouit eum. item illic: carissimi, nunc filii dei sumus, et nondum apparuit quid erimus. scimus quoniam cum apparuerit, similes ei erimus, quoniam uidebimus eum sicuti est. et omnis qui habet spem hanc in eum sanctificat se, sicuti et ipse sanctus est.' et tamen cum haec omnia testimonia uera sint, uerum est et illud quod proposuit et non soluit quod si dixerimus quia peccatum non habemus, nos ipsos seducimus, et ueritas in nobis non est. ac per hoc secundum id, quod ex deo nati sumus, in eo qui apparuit, ut peccata tolleret, id est in Christo manemus et non peccamus — hoc est autem, quod interior renouatur de die in diem — secundum autem quod de homine illo nati sumus, per quem peccatum intrauit in mundum et per peccatum mors, et ita in omnes homines pertransiit, sine peccato non sumus, quia sine illius infirmitate nondum sumus, donec illa renouatione, quae fit de die in diem, quoniam secundum ipsam ex deo nati sumus, infirmitas tota sanetur, in qua ex primo homine nati sumus et in qua sine peccato non sumus. cuius reliquiis

2 I Ioh. 2, 1; 3, 9 5 I Ioh. 5, 18 7 I Ioh. 3, 5. 6 10 I Ioh. 3, 2. 3 21 II Cor. 4, 16 22 Rom. 5, 12

1 itē *N* 2 dicit *O* 7 tanget *b* 9 uidet *BN*β, *m 1 P* 10 krmi *LDRVK*β 14 sicut *DOBCNbd*, *m. 1 R* 18 ac] hac β secundum *ex* scm̄ *m. 2 K* 19 qui *corr. m. 2 D* ut] et *m. 1 VC* 21 interior homo *N*, *m. 2 P* homo interior *d* 22 illū *N* 24 pertransiuit *R* pertransit β 26 ipsa *N*

Digitized by Google

in homine interiore manentibus, quamuis de die in diem minuantur in proficientibus, si dixerimus quia peccatum non habemus, nos ipsos seducimus, et ueritas in nobis non est. quomodo enim uerum est: omnis qui peccat non uidit eum neque cognouit eum, cum secundum uisionem et cognitionem quae erit in specie nemo eum in hac uita uideat atque cognoscat? secundum uisionem autem et cognitionem quae est in fide multi sunt, qui peccent, certe ipsi apostatae, qui tamen in eum aliquando crediderunt, ut de nullo eorum dici possit: secundum uisionem et cognitionem, quae adhuc in fide est, non uidit eum neque cognouit eum. sed intellegendum arbitror, quia renouatio perficienda uidet et cognoscit, infirmitas uero absumenda nec uidet nec cognoscit eum, in cuius quantiscumque reliquiis interius constitutis si dixerimus quia peccatum non habemus, nos ipsos seducimus, et ueritas in nobis non est. cum ergo per gratiam renouationis filii dei simus, tamen propter reliquias infirmitatis nondum apparuit quod erimus. scimus quoniam cum apparuerit, similes ei erimus, quoniam uidebimus eum sicuti est. tunc peccatum nullum erit, quia infirmitas nec interior nec exterior ulla remanebit. et omnis qui habet hanc spem in eum, sanctificat se, sicut et ipse sanctus est; sanctificat enim se non per se ipsum, sed credendo in illum et inuocando illum qui sanctificat sanctos suos. cuius sanctificationis perfectio, quae nunc proficit et crescit de die in diem, omnes infirmitatis reliquias ablatura est.

2. 14 I Ioh. 1, 8 4 I Ioh. 3, 6 18 I Ioh. 3, 2 21 I Ioh. 3, 3

1 manentibus interiore *b* diem *om. m. 1 V* 2 in̄ *om. N* 4 quomo *m. 1 K* 5 nec *Cbd* 6 speci*e *R* ac *C* 7 autem uisionem *bd* et] atque *bd* 8 sint *Nbd* 12 uidet eum *Cb* et e̦u̦m̄ *V* et *om. N* 13 non *Cbd* uidit *N* 14 quibus *B* reliquis *m. 1 D* constitutis interius *b* constituti *BN* constitutos (*s. fin.* o *add.* i) *D* 15 nosmet *R* 17 sumus *N* 18 quid *OBCNbd cf. p. 40, 11* 22 se ipsum *b* 23 enim *om. VBbd* 24 inuocandū *N* 25 effectio *Vb*, *m. 1 C* perfectio (*in mg. m. 1* ł ef) *R* 26 omnis *BN* infirmitates *N*

Digitized by Google

XVIIII. 40. 'Item dicunt', inquit, 'non uolentis neque currentis, sed miserentis est dei'. quibus respondendum esse dicit, quod idem apostolus alibi de quodam ait: quod uult faciat. 'item', inquit, 'ad Philemonem de Onesimo: quem ego uolueram apud me detinere, ut pro te mihi ministraret; sed sine consilio tuo nihil uolui facere, ut non quasi ex necessitate bonum tuum esset, sed uoluntarium. item in Deuteronomio: uitam et mortem dedit ante faciem tuam, bonum et malum. elige uitam, ut uiuas. item apud Salomonem: deus ab initio constituit hominem et reliquit eum in manu consilii sui. adiecit ei mandata et praecepta: si uoles praecepta, seruabunt te et in posterum fidem placitam facere. apposuit tibi aquam et ignem; ad quod uis porrige manum tuam. ante hominem bonum et malum, uita et mors, paupertas et honestas a domino deo sunt. item apud Esaiam: et si uolueritis et audieritis me, quae bona sunt terrae manducabitis; si autem nolueritis nec obaudieritis me, gladius uos comedet; os enim domini locutum est haec'. hic uero, quantumlibet isti obtegant, aperiuntur. declarant enim se contra dei gratiam uel misericordiam disputare, quam uolumus impetrare cum dicimus: fiat uoluntas tua sicut in caelo ita et in terra, uel: ne nos inferas in temptationem, sed libera nos a malo.

1 Rom. 9, 16 3 I Cor. 7, 36 4 Philem. 13. 14 8 Deut. 30, 15. 19 10 Eccli. 15, 14—17 17 Es. 1, 19. 20 23. 24 Matth. 6, 10. 13

2 miserantis *BN* 3 est *VOC*β dicit] et dicendum β, *eras. in OC* itē *N* quid *m. 1 V* 4 filemonem *LDPROCK*β filimonem *VN* de] p *C* honesimo *N* 5 detineri *L*, *m. 1 D* ministrasset *m. 1 D* 6 ut *om. N* 9 dedi *PB*β, *m. 1 D* tuam *om. m. 1 K* et malum *om.* β elegi *m. 1 R* eligi *m. 1 B* 10 aput *P* salamonem *O* 11 abiecit β 12 ei *m. 2 ex* eum *R* praecepta et mandata *b* et praecepta *om. N* seruabit *BN* 13 in placitum *B* 14 quos β 16 onestas *m. 1 R* 17 isaiam *Obd*, *m. 1 V* 19 hos β domini *om. m. 1 D* 20 loquutum *P*, *m. 1 D* hic] hi *L* uere *K* se isti *BN* isti se *RKbd*, *m. 2 DV* 21 declarat *m. 1 D* 22 uolu*mus *D* 23 ita *om. VBCNbd* uel] et *in ras. V*, *b* 24 ne *om.* β tēptatione *N* omīmalo *m. 1 N*

Digitized by Google

ut quid enim ista orando tanto gemitu petimus, si uolentis hominis et currentis, non miserentis est dei? non quia hoc sine uoluntate nostra agitur, sed quia uoluntas non implet quod agit, nisi diuinitus adiuuetur. haec est fidei sanitas, quae nos facit orare: quaerere, ut inueniamus, petere, ut accipiamus, pulsare, ut aperiatur nobis. contra istam qui disputat, contra se ipsum claudit ostium misericordiae dei. nolo plura dicere de re tanta, quia melius eam committo fidelium gemitibus quam sermonibus meis.

41. Videte tamen, obsecro, quale sit ideo uolenti et currenti misericordiam dei non necessariam, quae illum etiam praeuenit, ut curreret, quia de quodam ait apostolus: quod uult faciat, ibi, ut arbitror, ubi sequitur et dicit: non peccat, nubat — quasi pro magno habendum sit uelle nubere, ubi de adiutorio diuinae misericordiae operosius disputatur, aut uero etiam ibi prodest aliquid uelle, nisi deus prouidentia, qua gubernat omnia, marem feminamque coniungat — aut quoniam ad Philemonem scripsit apostolus: ut non quasi ex necessitate bonum eius esset, sed uoluntarium, quasi aliter sit uoluntarium bonum, nisi cum deus operatur in nobis et uelle et operari pro bona uoluntate; aut quia in Deuteronomio scriptum est: uitam et mortem dedit ante faciem hominis, bonum et malum et ammonuit ut eligeret uitam, quasi et ipsa ammonitio non de misericordia ueniat, uel aliquid prodesset eligere uitam, nisi deus eligendi caritatem inspiraret et electam habere praestaret, de quo dictum est: quoniam

2 Rom. 9, 16 5 cf. Luc. 11, 9 12. 13 I Cor. 7, 36 18 Philem. 14 20 Phil. 2, 13 22 Deut. 30, 15 26 Ps. 29, 6

1 uolentes homines *N* 2 et *om. O* currentes *N* miserantis *CN*, *m. 1 RV* 4 agitur *N* adit (*in mg. m. 2 ł* ait) *R* ait β 5 orare *om. DRKd* 11 misericordia *B* non *om.* β esse necessariam *Kbd* 13 ubi *om.* β si nubat *ROBCKN*β*bd*, *m. 2 DV* 14 adiutoriū *N* 15 operiosius *m. 1 K* 16 qua *ex* quia *C* 17 filemonem *PDRVCK*β 19 quasi—bonum *om. N* 20 nisi] non *b* 21 bonaṃ *L* ut *B* 22 est *m. 2 add. VC* dedi *N* 23 et *alt. om. R* 24 ipsā *L* ueniae *B* 25 elegere *N* elegendi *N*

Digitized by Google

ira in indignatione eius et uita in uoluntate eius; aut quia dictum est: si uoles praecepta, seruabit te, quasi non debeat deo agere gratias, quia praecepta uoluit, qui desertus omni lumine ueritatis haec uelle non posset. positis ante hominem igne et aqua, quo uult quidem porrigit manum, sed altior est qui uocat altius quam omnis humana cogitatio, quandoquidem initium corrigendi cor fides est, sicut scriptum est: uenies et pertransies ab initio fidei, et quisque ita eligit bonum, sicut unicuique deus partitus est mensuram fidei, et: nemo potest ad me uenire, ait princeps fidei, nisi pater qui misit me traxerit eum. quod de fide dictum esse qua in eum creditur postea satis euidenter explanat, ubi dicit: uerba, quae ego locutus sum uobis, spiritus et uita sunt. sed sunt quidam ex uobis qui non credunt. sciebat enim ab initio Iesus, qui essent credentes et quis traditurus esset eum. et dicebat: propterea dixi uobis, quia nemo potest uenire ad me, nisi fuerit ei datum a patre meo.

42. Magnum autem aliquid pro sua causa se inuenisse arbitratus est apud Esaiam prophetam, quia deus dixit: si uolueritis et audieritis me, quae bona sunt terrae manducabitis; si autem nolueritis et non audieritis me, gladius uos comedet; os enim domini locutum est haec. quasi non lex tota huius modi condicionibus plena sit aut ob aliud

2 Eccli. 15, 15 8 Cant. 4, 8 9 Rom. 12, 3 10 Ioh. 6, 44 13 Ioh. 6, 63—65 20 Es. 1, 19. 20

2 seruabunt *ROCKbd, m. 2 PD* 3 gratias agere *K* agere *om. N* gratias (s *ex* m) *V* qui] quia *B* 4 disertus *N* ueritatis *om. b* uellet *N* 5 ignē *N* aquā *N* aquam *K* quod *N* porrigat *ON* 6 altius *m. 1 V, CN* altior *m. 2. R* 8 pertransibis *b* quisquis *C* 9 elegit *m. 1 LD, N* elegerit *Cb* eli*git (*in mg.* l elegerit *m. 2) P, (in mg.* eligit) *V* bonum *om. m. 1 V* 11 pater meus *b* 12 dictum *m. 2 L* datum *m. 1 L* est *R* quia β satis euidenter postea *bd* 13 loquutus *LP, m. 1 D* 14 quidam sunt *bd* 16 quis eum traditurus esset *bd* quis traditurus esset eum *OC*β 17 ad me uenire *Nbd* 18 ei *om. B* 19 autem *om V* se] ei *N* 20 isaiam *Obd* 23 hos *L* loquutum *LP. m. 1 D* locutu *O* 24 huiusmundi *m. 1 D*, β conditionibus *DVOBCKNb*

Digitized by Google

superbis praecepta ista data sunt, nisi quia lex praeuaricationis gratia posita est, donec ueniret semen cui promissum est, unde subintrauit ut abundaret delictum; et ubi abundauit delictum, superabundauit gratia: id est ut acciperet homo praecepta superbe de suis uiribus fidens, in quibus deficiens et factus etiam praeuaricator liberatorem saluatoremque requireret atque ita eum timor legis humilem factum tamquam paedagogus ad fidem gratiamque perduceret. ita multiplicatis infirmitatibus postea accelerauerunt, quibus sanandis oportune Christus aduenit. in cuius gratiam etiam iusti antiqui crediderunt eadem ipsa gratia eius adiuti, ut gaudentes eum praenoscerent et quidam etiam praenuntiarent esse uenturum, uel in illo populo Israel, sicut Moyses et Iesus Naue et Samuhel et Dauid et ceteri tales, uel extra ipsum populum, sicut Iob, uel ante ipsum populum, sicut Abraham, sicut Noe et quicumque alii sunt, quos uel commemorat uel tacet scriptura diuina. unus enim deus et unus mediator dei et hominum, homo Christus Iesus, sine cuius gratia nemo a condemnatione liberatur, siue quam traxit ex illo in quo omnes peccauerunt siue quam postea suis iniquitatibus addidit.

XX. 43 Quale est autem, quod iste posuit in extremo, si quis dixerit: potest fieri ut homo uel in uerbo non peccet? 'respondendum est', inquit, 'si uult deus, potest; uult enim deus,

1 Gal. 3, 19 3 Rom. 5, 20 8 cf. Gal. 3, 24 9 Ps. 15, 4 17 I Tim. 2, 5

1 sint *m. 1 D*, *RCbd* (*in mg.* sunt) *V* 3 sibiintrauit *m. 1 D* habundaret *LDNβ m. 1 K* *abundaret *R* 4 habundauit *LDNβ*, *m. 1 K* ambundauit *B*, *m. 1 C* superhabundauit *LDNCβ* superhabundauit *R* 5 qui superbe *B* confidens *b* 6 factus ē *V* 7 requireṇret *V* eum] enim *B* cū *N* 9 ita] tā *N* 10 sandis *O* opportune *P* gratia *b* 13 uel *om. m. 1 V* et sicut *V* moses *B* 14 hiesus *RBC* nauū *C* samahel *m. 1 K* et *prius om. N* 15 sicut—populum *om. m. 1 V* Iob] ipsum *V* Iob—sicut *om. m. 1 C*, *Nβ* 16 habraham *C* uel *om. Lb* 17 diuina scriptura *b* enim *om. V* 18 hominem *m. 1 L* homo *om. m. 1 V* 19 quā *in ras. V*, (*ex* con *m. 2*) *C* 20 contraxit *b* 21 addit *m. 1 VC* 22 qualem *R* 23 in *om. bd*

Digitized by Google

ergo potest'. item ait: 'si quis dixerit: fieri potest ut homo non in cogitatione delinquat? respondendum est: si uult deus, potest; uult enim deus, ergo potest'. uidete quemadmodum noluerit dicere: si deus adiuuet, potest, cui dicitur: adiutor meus esto, ne derelinquas me, non utique ad corporalia bona capessenda et mala cauenda, sed ad gerendam perficiendamque iustitiam. propter quod dicimus: ne nos inferas in temptationem, sed libera nos a malo. nec adiuuatur, nisi qui et ipse aliquid agit; adiuuatur autem, si inuocat, si credit. si secundum propositum uocatus est, quoniam quos ante praesciuit, et praedestinauit conformes imaginis filii sui, ut sit ipse primogenitus in multis fratribus; quos autem praedestinauit, illos et uocauit; quos autem uocauit, illos et iustificauit; quos autem iustificauit, illos et glorificauit. currimus ergo, cum proficimus, dum sanitas nostra in proficientibus currit — sicut etiam cicatrix currere dicitur, quando bene uulnus diligenterque curatur — ut omni ex parte perfecti sine ulla simus omnino infirmitate peccati, quod non solum uult deus, uerum etiam ut impleatur facit atque adiuuat. et hoc nobiscum agit gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum non solum praeceptis, sacramentis, exemplis, sed etiam spiritu sancto, per quem latenter diffunditur caritas in cordibus nostris, quae interpellat gemitibus inenarrabilibus, donec in nobis sanitas perficiatur et deus, sicuti est, uidendus in aeterna ueritate monstretur.

XXI. 44. Quisquis ergo fuisse uel esse in hac uita aliquem

4 Ps. 26, 9 7 Matth. 6, 13 10 Rom. 8, 29. 30 20 Rom. 7, 25 22 Rom. 5, 5 24 Rom. 8, 26 25 cf. I Ioh. 3, 2

1 fieri potest *om. N* 2 in cogitatione non *b* in *om. N* 4 noluit *O* 5 estūneder elinquas *B* 8 ne β 9 ait β 11 conformes fieri *VBCb* imagines *N* 13 predistinauit *BC* autem *om. L, m. 1 D* 14 uocabit *m. 1 D* iustificauit—et *om. N* 17 curratur *N* curatū ē β 18 ex omni *Vbd* omnia *m. 1 L*β parte *s. l. L* ulla] uulnere β 20 faciat *B* 24 donec sanitas in nobis perficiatur β 25 perficiatur sanitas *Vbd* sicut uidendus est *b* in *om. bd* aeternam ueritatem *B*

Digitized by Google

hominem uel aliquos homines putat excepto uno mediatore dei et hominum, quibus necessaria non fuerit remissio peccatorum, contrarius est diuinae scripturae, ubi apostolus dicit: per unum hominem peccatum intrauit in mundum et per peccatum mors, et ita in omnes homines pertransiit, in quo omnes peccauerunt, et necesse est ut inpia contentione asserat esse posse homines, qui sine mediatore Christo liberante atque saluante sint liberi saluique peccato, cum ille dixerit: non est opus sanis medicus, sed male habentibus, non ueni uocare iustos, sed peccatores. quisquis autem dicit post acceptam remissionem peccatorum ita quemquam hominem iuste uixisse in hac carne uel uiuere, ut nullum habeat omnino peccatum, contradicit apostolo Iohanni, qui ait: si dixerimus quia peccatum non habemus, nos ipsos seducimus et ueritas in nobis non est, non enim ait 'habuimus', sed habemus. quod si quisquam asserit de illo peccato dictum, quod habitat in carne mortali nostra secundum uitium quod peccantis primi hominis uoluntate contractum est, cuius peccati desideriis ne oboediamus Paulus apostolus praecipit, non autem peccare, qui eidem peccato quamuis in carne habitanti ad nullum opus malum omnino consentit, uel facti uel dicti uel cogitati, quamuis ipsa concupiscentia moueatur, quae alio modo peccati nomen accepit, quod ei consentire peccare sit nobisque moueatur inuitis: subtiliter quidem ista discernit, sed uideat quid agatur de dominica oratione, ubi dicimus: dimitte nobis debita nostra. quod, nisi fallor, non opus esset dicere, si numquam uel in lapsu linguae uel in oblectanda cogitatione eiusdem peccati desideriis aliquantum consentiremus, sed

3 Rom. 5, 12 9 Matth. 9, 12. 13 13 I Ioh. 1, 8 17 Rom. 6, 12 25 Matth. 6, 12

1 mediatore* *R* 3 dicit] ait *bd* 5 homines *om. m. 1 V* pertransiet *N* 8 liberi] liberati *N* liberaris alui quae a *B* a peccato *m. 2 L, VBCNbd* dixit *b* 9 medicis *O* 10 uenit *V, m. 1 C* 11 hominum *O* 16 esse dictum *bd* 19 prẹcepit *LBN*β, *m. 1 D* 20 qui* *K* 21 consensit *bd* 24 ista quidem *K* 25 agat *BN* demitte *P* 26 debitę *m. 1 R* 27 nonquam *m. 1 R* oblectamda *L* 28 aliquantulum *m. 2 D, CK* (*in mg.* aliquantum) *V*

Digitized by Google

tantummodo dicendum esset: ne nos inferas in temptationem, sed libera nos a malo, nec Iacobus apostolus diceret: in multis offendimus omnes. non enim offendit, nisi cui mala concupiscentia contra iustitiae rationem appetendo seu uitando faciendum uel dicendum uel cogitandum aliquid, quod non debuit, siue fallens siue praeualens persuadet. postremo, si excepto illo capite nostro, sui corporis saluatore, asseruntur uel fuisse in hac uita uel esse aliqui homines iusti sine aliquo peccato, siue numquam consentiendo desideriis eius siue quia pro nullo peccato habendum est, quod tantum est, ut hoc pietati non imputet deus — quamuis aliter sit beatus sine peccato, aliter autem beatus cui non imputat dominus peccatum — non nimis existimo reluctandum. scio enim quibusdam esse uisum, quorum de hac re sententiam non audeo reprehendere, quamquam nec defendere ualeam. sed plane quisquis negat nos orare debere, ne intremus in temptationem — negat autem hoc qui contendit ad non peccandum gratiae dei adiutorium non esse homini necessarium, sed sola lege accepta humanam sufficere uoluntatem — ab auribus omnium remouendum et ore omnium anathemandum esse non dubito.

1 Matth. 6, 13 3 Iac. 3, 2 12 cf. Ps. 31, 2

3 multis enim *N* qui *O* 7 illo *om. B* 8 uel esse in hac uita *bd* aliquid *N* 9 desideris *C* quia *om. m. 1 V* 10 pro *om. N* 11 pietate *VC* ipietati β imputet** *V* 12 nom *P* imputet β 13 non nimis] nominis *m. 1 L* nomis *m. 1 V* exestimo *m. 1 D*, β existimor luctandum *m. 1 B* 14 quorum (u *ex* a) *V* 15 ueleam *m. 1 D* 16 debere *om. N* temtationem *P* tentationem *RCd* 17 confidit (*s. l. m. 2* temnit) *B* gratia *R* 18 solam *B*, (*in mg.*) *V* legē acceptā *B* 19 humana *BN* 20 anathematizandum *RVOK*, *m. 2 Cb* anathemandum (tiza *s. l. add*) *PD* esse *om. Vb;* esse—dubito *om. N* Explicit xpō dnō ihu gratias ad episcopos Eutropiū et Paulū *LPCKV* Explicit xpo dno ihu gratias ad epos Eutropium et Paulum. Incipit liber sci Augustini ad Timasium et Iacobum (ad Tim. et Iac. *om. R*) de natura et gratia *DR* Liber sci Augustini de perfectione .om.nis iustitiae ad Paulum et Eutropium episcopos *O* Amen. Incipit sci hieronimi aduersum Vigilantium *B* Incipit epla Hilari ad scm Augustinum epm *N; subscr. abest a cod.* β

Digitized by Google

II.

S. Aureli Augustini

de gestis Pelagii.

Digitized by Google

L = codex Laurentianus (Pl. XVIII dext. cod. IV) s. XIII ex.
U = codex Urbinas 84 (118) s. XV.
L^1 = codex Laurentianus (Pl. XII cod. VI) s. XV.
F = codex olim Faesulanus nunc Laurentianus X s. XV.
F^1 = codex olim Faesulanus nunc Laurentianus XV s. XV.
P = codex Parisinus olim Colbertinus 2097 s. XVII.
V = editio Velseri a. 1611.
V^1 = Velseri uariantes lectiones in margine numeris signatae.
V^2 = Velseri uariantes lectiones in margine litteris signatae.
S = editio Suarez a. 1614.
S^1 = Suarez adnotationes in margine appositae.
d = editio Benedictinorum a S. Mauro a. 1696.

Digitized by Google

II.

DE GESTIS PELAGII.

1. Posteaquam in manus nostras, sancte papa Aureli, ecclesiastica gesta uenerunt, ubi Pelagius ab episcopis quattuordecim prouinciae Palaestinae catholicus est pronuntiatus, cunctatio mea terminum accepit, qua disserere aliquid plenius atque fidentius de ipsa eius defensione dubitabam. hanc enim iam in quadam chartula, quam mihi ipse miserat, legeram, sed quia eius cum illa nullas a se datas litteras sumpseram, uerebar, ne aliquid aliter in meis uerbis inueniretur quam legeretur episcopalibus gestis atque ita forsitan negante Pelagio quod ipse mihi illam chartulam miserit, quoniam facile conuinci uno

4 cf. contra Iulianum I 19. 32 (XLIV 652. 663 M.)

2 Incipit liber Aurelii Augustini de gestis Pelagii contra aduersarios gratiae dnī nrī ihū xpī *L* Incipit Aurelii Augustini de gestis Pelagii contra aduersarios gre dnī nri liber unus *U* Liber Aurelii Augustini de gestis Pelagii contra aduersarios dnī nrī ihesu xpī incipit L^1 Incipit Aurelii Augustini liber de gestis Pelagii contra aduersarios gratie domini nostri Iesu Christi FF^1 Liber Aurelii Augustini de gestis Pelagii contra aduersarios gratiae dnī nri ihū xpi incipit *P* Diui Aurelii Augustin Hipponensis episcopi liber de gestis Pelagii contra aduersarios gratię Domini nostri Iesu Christi (*in mg.* ad sanctum episcopum Aurelium) *V* D. Augustini Hipponensi episcopi liber ad S. Episcopum Aurelium de gestis Pelagii contra aduersarios gratiae Domini nostri Iesu Christi *S* S. Aurelii Augustini Hipponensis episcopi de gestis Pelagii ad Aurelium episcopum liber unus *d* 3 Postquam *S* nostras V^1Sd *et codd. Retractationum:* uestras *codd.* VS^1 pape *LU* 5 catholicus cathọlịcụs (*m. rec. del.*) F^1 7 iam *om. F* 8 chartula; ch *semper scripsi, codd. uar.* mihi *om.* F^1 ipsemet F^1 9 illa *eras. in U* ad se FV^2 10 aliqui L^1 inueniretur *m. 2 in mg.* F^1 11 in episcopalibus *S* forsan *VS* 12 quę (*in mg. m. 2* qm̄) *L*

Digitized by Google

teste non posset, ego potius ab his qui ei neganti fauerent aut suppositae falsitatis aut, ut mitius dicam, temerariae credulitatis arguerer. nunc ergo cum ea pertracto quae gesta testantur, iam quantum mihi uidebar utrum pro se ille sic egerit dubitatione sublata profecto et de ipsius defensione et de hoc opere nostro sanctitas tua atque omnis qui legerit facilius et certius iudicabit.

I. 2. Primum itaque domino deo, rectori custodique nostro, ineffabiles ago gratias, quod me de sanctis fratribus et coepiscopis nostris, qui in ea causa iudices consederunt, opinio non fefellit. responsiones enim eius non immerito approbauerunt non curantes quomodo ea quae obiciebantur in opusculis suis posuerit, sed quid de his in praesenti examinatione responderit. alia est enim causa fidei non sanae, alia locutionis incautae. denique in his, quae de libello, quem dederunt sancti fratres et coepiscopi nostri Galli Heros et Lazarus, qui propter grauem — sicut postea probabilius comperimus — unius eorum aegritudinem praesentes esse minime potuerunt, recitata sunt obiecta Pelagio, illud est primum, quod in libro suo quodam scribit 'non posse esse sine peccato nisi qui scientiam legis habuerit'. quo recitato synodus dixit: 'tu haec edidisti, Pelagi?' at ille respondit: 'ego quidem dixi, sed non sicut illi intellegunt. non dixi non posse peccare qui scientiam legis habuerit, sed adiuuari per legis scientiam ad non peccandum, sicut scriptum

16 cf. Ep. Zosimi (CSEL XXXV p. 100. 103. 104); cf. Photii in bibl. cod. 54 ed. Bekker I pag. 14

1 hiis *LFF*^{1} his *UL*^{1}*P m. 2* facerent *FV*^{2} 2 ut mitius dicam *om. VS* crudelitatis *LL*^{1} 3 nunc petracto (pertracto *V*^{1}) *V* hunc ergo pertractato *S* ergo *add. m. 2 F* cum ea pertracto *om. SV* 4 uidetur *V*^{1}*d* 7 Aurelii Augustini episcopi de gestis Pelagii capitulum primum incipit *U* capitulum primum *cett.* 8 nostro *LUL*^{1}*F*^{1}*P:* meo *FVSd* 11 enim *om. L*^{1} 13 hiis *LP m. 1* 15 de *om. V* patres *S* 16 Galli Heros] galienus *LUL*^{1} gallienus *FF*^{1}*PVS; cf. cap. XVI* 17 sic *F*^{1}*P* 19 quodque *F* 20 scribi *F* legis scientiam *VSd* 21 hoc *UFVSd* 22 illi] isti *UL*^{1}*F*^{1} 23 nisi qui *S*

Digitized by Google

est: legem in adiutorium dedit illis'. hoc audito synodus dixit: 'non sunt aliena ab ecclesia, quae dicta sunt a Pelagio'. plane aliena non sunt quae respondit; illud uero quod de libro eius prolatum est aliud sonat. sed hoc episcopi, Graeci homines et ea uerba per interpretem audientes, discutere non curarunt, hoc tantum intuentes, quid ille qui interrogabatur sensisse se diceret, non quibus uerbis eadem sententia in eius libro scripta diceretur.

3. Aliud est autem hominem per scientiam legis ad non peccandum adiuuari et aliud est non posse esse sine peccato, nisi qui scientiam legis habuerit. cum enim uideamus exempli gratia et sine tribulis areas triturari, quamuis adiuuent, si adsint; et sine paedagogis posse pueros pergere in scholam, quamuis ad hoc non sint inutilia paedagogorum adiumenta; et multos sine medicis ab aegritudine conualescere, quamuis manifesta sint adiutoria medicorum; et aliis cibis sine pane homines uiuere, quamuis panis adiutorium ualere plurimum non negatur, et alia multa, quae nobis tacentibus cogitanti facile occurrunt: profecto admonemur adiutoriorum esse genera duo. alia quippe sunt, sine quibus illud, ad quod adiuuant, effici non potest, sicut sine naui nauigat nemo, nemo sine uoce loquitur, nemo sine pedibus graditur, nemo sine luce contuetur et multa huius modi — unde est etiam illud, quod nemo sine dei gratia recte uiuit — alia uero sunt adiutoria, quibus sic adiuuamur, ut etiam si desint possit alio modo fieri propter quod ea requirimus, sicut illa sunt quae commemoraui: tribula ad fruges terendas, paedagogus ad puerum

1 Es. 8, 20

3 a *om.* F^1 6 curarer L^1 8 ei *U* 10 aliud (iu *add. m. rec.*) *U* est] esse F^1 11 enim *om. FVS* 13 assint L^1 scolam LUL^1 15 ab aegritudine sine medicis *S* 16 cibis sine V^1S^1d: sine cibis LUL^1FF^1VS sine cibis sine (sine *fin. add. m. 2*) *P* 18 multaque *S* 19 genera esse *SVd* esse *om. F* 20 ad quod (*add. m. 2*) L^1 adiuuat *P* 23 intuetur *VSd* modi *om. U* 25 quę (*s. l. m. 2* etiam) L^1 possint L^1 *et m. 1 F*

Digitized by Google

ducendum, medicamentum humana arte confectum ad recipiendam salutem et cetera talia. quaerendum est igitur, ex quo duorum istorum generum sit legis scientia, id est quomodo adiuuet ad non peccandum. si eo modo, ut sine illa hoc non possit impleri, non solum Pelagius uerum respondit in iudicio, sed etiam uerum scripsit in libro; si uero eo modo, ut adiuuet quidem, si affuerit, possit tamen illud ad quod adiuuat alio modo fieri, etiamsi ista defuerit, uerum quidem respondit in iudicio, quod merito episcopis placuit, adiuuari hominem ad non peccandum legis scientia, sed non uerum scripsit in libro 'non esse hominem sine peccato, nisi qui scientiam legis habuerit', quod indiscussum iudices reliquerunt latini sermonis ignari et eius qui causam dicebat confessione contenti, praesertim ubi ex aduerso nullus astabat, qui uerba libri eius exponendo aperire interpretem cogeret atque unde fratres non frustra mouerentur ostenderet. paucissimi quippe sunt legis periti; multitudinem autem membrorum Christi usquequaque diffusam et legis tam profundae ac multiplicis imperitam simplicis fidei pietas et spes firmissima in deo et caritas sincera commendat, quae his donis praedita gratia dei se confidit a peccatis posse mundari per Iesum Christum dominum nostrum.

II. 4. Ad haec si forte Pelagius responderet hanc ipsam se dixisse scientiam legis, sine qua non potest homo liber esse

20 Rom. 7, 25

1 humanitate *codd. VS:* humana arte V^1S^1d 2 cetera] cuncta *m. 1* FSV^1 3 istorum duorum *F* legis] talis *S* idē *F* 4 hęc F^1PVS 5 posset *F* uerum] unde *F* 6 uerum] unum *F* 7 quod (d *add. m. 2*) *F* aiuuat *m. 1* F^1 iuuat *FPSVd* 8 defuerint *codd.* uerum quidem *ex* unde quod *F* 14 adstabat *V* adstat *S* 16 ostenderes *U* ostendere *Vd* quippe] quidem LF^1 18 ac legis *P* imperitum FV^2 20 praedicta *FV* 21 per—nostrum *om. S* ihesum F^1 23 Aurelii Augustini de gestis Pelagii contra aduersarios grae dni nri capitulum primum explicit. Incipit capitulum incipit feliciter (*haec uerba cum similiter in singulis capitulis addita sint, hic semel notasse satishabui*) *U* capitulum II LL^1FF^1P Cap. 2 *S* hoc *FVSd* 24 sententiam *V*

Digitized by Google

a peccatis, quae per doctrinam fidei neophytis atque in Christo paruulis traditur, qua etiam baptizandi catechizantur, ut symbolum nouerint, non quidem ista intellegi solet, quando habere quisquam scientiam legis dicitur, sed illa, secundum quam legis periti appellantur; uerumtamen, si haec uerba, quae pauca numero, sed magna sunt pondere et more omnium ecclesiarum baptizandis fideliter intimantur, scientiam legis nuncuparet asserens de hac se dixisse 'non esse sine peccato, nisi qui legis scientiam habuerit', quae necesse est tradatur credentibus, antequam ad ipsam remissionem ueniant peccatorum: etiam sic circumdaret eum non disputantium, sed uagientium baptizatorum multitudo innumerabilis paruulorum, qui non uerbis, sed ipsa innocentiae ueritate clamarent: quid est, quid est quod scripsisti 'non posse esse sine peccato, nisi qui scientiam legis habuerit?' ecce nos grex magnus agnorum sine peccato sumus et legis tamen scientiam non habemus! nempe isti eum saltim lingua tacente tacere compellerent aut forte etiam confiteri uel nunc se ab illa peruersitate correptum uel certe hoc se quidem et ante sensisse quod nunc in ecclesiastico dixit examine, sed eius sententiae non se circumspecta uerba posuisse et ideo fidem suam esse approbandam, librum emendandum. est enim, ut scriptum est, qui labitur in lingua et non in corde. quod si diceret uel dicat, quis eisdem uerbis incautius neglegentiusque conscriptis non facillime ignoscat, cum sententiam, quam uerba

22 Eccli. 19, 16

1 doctrina F^1 a neophitis *S* neophitis *codd. V* 2 cathetizantur LL^1FF^1 catetizantur *U* cathechizantur *P* 3 non quidem] nunquid *FV* 4 illam *P om. L*^{1} 5 uerumptamen F^1 6 sunt *om. m. 1* L^1 amore *U* 7 fideliter baptizandis *FVSd* legis scientiam *P* 8 de hac re *F* de hac oratione *V* 9 scientiam legis *d* scientiam dei *VS* scientiam legis dei *F* habuit *VS* ut tradatur *S* 11 si *S* 13 quid est (*ter legitur*) *V* 17 saltem F^1 19 corruptum *S* correctum *susp. Ben.* haec (*m. 2*) *F*, F^1VS hic *m. 1 F* 21 circumspectata *S* 23 quod] qui FV^2S, (*m. 2 in mg.*) F^1 24 si dicat (si *add. m. 2*) *L*, UL^1FF^1PSVd 24 ex eisdem (*exp. m. 2*) *P* 25 facilime LL^1 que (*in mg. m. 2* quam) F^1

Digitized by Google

illa continent, non defendat, sed cum dicat suam, quam ueritas probat? hoc etiam pios iudices cogitasse credendum est, si tamen hoc quod in libro eius latino est diligenter interpretatum, satis intellegere potuerunt, sicut eius responsionem graeco eloquio prolatam et ob hoc facile intellectam alienam non esse ab ecclesia iudicauerunt. sed iam cetera uideamus.

III. 5. Adiecit enim episcopalis synodus et ait: 'legatur et aliud capitulum'. et lectum est in eodem libro suo posuisse Pelagium 'omnes uoluntate propria regi'. quo lecto Pelagius respondit: 'et hoc dixi propter liberum arbitrium, cui deus adiutor est eligenti bona; homo uero peccans ipse in culpa est quasi liberi arbitrii'. quo audito episcopi dixerunt: 'neque hoc alienum est ab ecclesiastica doctrina'. quis enim condemnaret liberum arbitrium uel negaret, cum quo dei adiutorium praedicatur? quapropter et sententia respondentis merito episcopis placuit; et tamen illud, quod in libro eius positum est 'omnes uoluntate propria regi', fratres, qui nouerant quid aduersus dei gratiam isti soleant disputare, procul dubio debuit permouere. sic enim dictum est 'omnes uoluntate propria regi', tamquam deus neminem regat et frustra scriptum sit: saluum fac populum tuum et benedic hereditati tuae, et rege eos et extolle illos usque in saeculum, ne remaneant utique, si uoluntate propria sine deo reguntur, uelut oues non habentes pastorem, quod absit a nobis. nam procul dubio plus est agi quam regi; qui enim regitur,

21 Ps. 27, 9 24 Marc. 6, 34

1 cum] eam V^1d dicat *UVd, m. 2 in mg.* F^1*:* discat LL^1FF^1P *m. 1,* SV^2 3 diligenter *om.* F^1 4 responsione F^1 5 ob *add. m. 2 L* 6 cetera] cuncta *F* uideamus. adiecit *continua leguntur in codd. VS* 7 *post* ait *pon. cap.* III LUL^1FF^1PV *cap.* II *S* legitur UF^1, *in mg. m. 2* legatur F^1 et *om. V* 8 potuisse *S* 9 Pelagium *om. S* 10 hec *U* 12 libri *F* 13 ecclesia *m. 1 F* condempnaret $LUFF^1$ 19 promouere F^1 propria uoluntate *S* 20 tanquam *U* 21 benedic hered. tuae *om. S* hereditatem tuam *FP m. 2,* V^2d 23 sine deo *om. m. 1* L^1 24 uelud *L* 25 qui] quod L^1

Digitized by Google

aliquid agit et ideo regitur, ut recte agat; qui autem agitur, agere ipse aliquid uix intellegitur. et tamen tantum praestat uoluntatibus nostris gratia saluatoris, ut non dubitet apostolus dicere: quotquot spiritu dei aguntur, hi filii sunt dei. nec aliquid in nobis libera uoluntas melius agere potest, quam ut illi se agendam commendet, qui male agere non potest, et hoc cum fecerit, ab illo se ut faceret adiutam esse non dubitet, cui dicitur in psalmo: deus meus misericordia eius praeueniet me.

6. Denique in eo libro, ubi illa capitula Pelagius scripsit, huic positioni, qua dixit 'omnes uoluntate propria regi et suo desiderio unumquemque dimitti', subiecit aliquid de testimonio scripturarum, quo satis appareat non se sibi hominem regendum debere committere. ait enim de hoc ipso in sapientia Salomonis: sum quidem et ego mortalis homo, similis omnium, ex genere terreno illius qui prior finctus est et cetera usque ad eum capituli finem, ubi legitur: unus ergo omnibus introitus ad uitam et similis exitus. propter hoc optaui, et datus est mihi sensus, et inuocaui, et uenit in me spiritus sapientiae. nonne luce clarius apparet, quemadmodum iste considerata miseria fragilitatis humanae non est ausus se regendum sibi committere, sed optauit, et datus est ei sensus, de quo dicit apostolus: nos autem sensum domini habemus, et inuocauit, et uenit in eum spiritus sapientiae? hoc enim spiritu, non uiribus propriae uoluntatis reguntur et aguntur qui filii sunt dei.

4 Rom. 8, 14 8 Ps. 58, 11 15 Sap. 7, 1 17 Sap. 7, 6. 7 23 I Cor. 2, 16 25 Rom. 8, 14

1 ideo] ideo L^1 deo LUF^1P a deo (a *m. 2 add.*) F, VSd autem] enim F^1 2 aliquid ipse VSd 3 apostolus] amplius F 6 agendum *m. 1 F* agenda VS^1 agendo S commendent V 7 adiutum *m. 1 F* esse *om. VS* 8 dubitat S 9 ei U 10 eo] illo F^1PSVd 11 positioni] pro omni U, *m. 1 F* propositioni L^1P 12 aliud U 14 in *om. FPVSd* 16 fictus P factus S 18 et propter LUL^1F^1P 20 appareret F 22 comittere L^1

Digitized by Google

7. Nam et illud, quod posuit de psalmo in eodem capitulorum libro, ut quasi probaret 'omnes uoluntate propria regi': dilexit maledictum et ueniet ei; et noluit benedictionem, et elongabitur ab eo, quis nesciat hoc uitium esse non naturae, sicut eam condidit deus, sed uoluntatis humanae, quae recessit a deo? uerumtamen si non maledictionem dilexisset et uoluisset benedictionem et in hoc ipso uoluntatem suam diuina gratia negaret adiutam, ingratus atque inpius sibi regendus dimitteretur, ut sine rectore deo praecipitatus non se a se ipso regi potuisse poenis experiretur. sic etiam in illo testimonio, quod in eodem libro eidem titulo subdidit: apposuit tibi aquam et ignem; ad quod uis porrige manum tuam; ante hominem bonum et malum, uita et mors; quod placuerit ei, dabitur illi, manifestum est, quod, si ad ignem manum mittit et malum ac mors ei placet, uoluntas id hominis operatur; si autem bonum et uitam diligit, non solum uoluntas id agit, sed diuinitus adiuuatur. sufficit enim sibi oculus ad non uidendum, hoc est ad tenebras; ad uidendum uero lumine suo non sibi sufficit, nisi illi extrinsecus adiutorium clari luminis praebeatur. absit autem ut hi qui secundum propositum uocati sunt, quos praesciuit et praedestinauit conformes imaginis filii sui, suo, ut pereant, desiderio dimittantur. hoc enim patiuntur uasa irae, quae perfecta sunt ad perditionem, in quorum etiam ipsa perditione notas facit deus diuitias gloriae suae in uasa misericordiae suae. propter hoc enim, cum dixisset: deus

3 Ps. 108, 17 12 Eccli. 15, 16. 17 20 Rom. 8, 28. 29 23 Rom. 9, 22. 23 26 Ps. 58, 11

5 esse *om. F* non *leg. ante* uitium *in u. 4 S* 6 uerumptamen F^1 *om. m. 1 P* dilexisset maledictionem *FVSd* 7 noluisset *P* 8 ad uitam L^1FF^1V atque] siue *FV* inpius] ipsius F^1 9 regendum L^1F^1 *m. 1* 12 quoduis *S* 14 placuit *FVS* ei *om. S* dabunt *U* ṃa|um (*m. 2 exp. et in mg.* manifestum *add.*) F^1 16 id uoluntas *F'SVd* e̩s̩t hominis F^1 19 uero n̄n̄ *L* ille *m. 1 P* 20 hii LF^1 21 sunt (*m. 2 add.*) F^1 sunt sancti V^1 23 demittantur *V* permittantur *S* 26 deus *om.* F^1

Digitized by Google

meus misericordia eius praeueniet me, continuo subiecit: deus meus demonstrabit mihi in inimicis meis. illis ergo fit quod scriptum est: tradidit illos deus in desideria cordis eorum; non autem fit praedestinatis, quos regit spiritus dei, quoniam non inanis est uox eorum: ne tradas me, domine, a desiderio meo peccatori, quandoquidem et contra ipsa desideria sic oratum est, ut diceretur: aufer a me concupiscentias uentris et desiderium concubitus ne apprehendat me. praestat hoc deus illis quos subditos regit, non autem illis qui se idoneos ad se ipsos regendos putant et praefidenti ceruice propriae uoluntatis illum dedignantur habere rectorem.

8. Quae cum ita sint, filii dei qui hoc nouerunt et se dei spiritu regi et agi gratulantur quomodo moueri potuerunt, cum audirent uel legerent a Pelagio scriptum omnes uoluntate propria regi et suo desiderio unumquemque dimitti? et tamen quia interrogatus ab episcopis quid mali sonarent illa uerba persensit responditque hoc se dixisse propter liberum arbitrium, continuo subiciens 'cui deus adiutor est eligenti bona; homo uero peccans ipse in culpa est quasi liberi arbitrii', hanc quoque sententiam pii iudices approbantes quam incaute uel quo sensu illa in libro eius uerba sint posita considerare uel quaerere noluerunt, sufficere existimantes ita eum confessum esse liberum arbitrium, ut eligenti bona deus esset adiutor, peccans uero ipse esset in culpa ad hoc sibi sufficiente propria uoluntate. ac per hoc deus regit, quibus adiutor est

3 Rom. 1, 24 5 Ps. 139, 9 7 Eccli. 23, 5. 6

1 meus *om. codd. VS* 2 demonstrauit *LUL¹F¹VSd* mihi *om. LF¹ m. 1* in *om. UL¹FF¹VSP m. 2* meis *om. V* 3 fit] sit *LUL¹F¹V²* 4 sit *V²* sic *S* 5 inanis non *S* uox] uxor *U* 6 a *om. FV* 7 contra] supra *L¹* super *P* 8 desideria *S* 9 apprehendant *S* quos—illis *om. S* 10 illi' *LL¹* 11 presidenti *PSV* 13 mouerunt *L¹* 14 moneri *LL¹F¹V²* non moueri *coni. S* 17 quia *om. P* 20 et quasi *LL¹FF¹PVS; cf. pag. 56, 12* 21 quoque] ergo *U* 22 sit *U* 25 ipse *om. FVSd* sufficiente sibi *P* sufficere *LUL¹F¹*

Digitized by Google

eligentibus bona; et ideo bene regunt quicquid regunt, quoniam ipsi reguntur a bono.

9. Item recitatum est quod in libro suo Pelagius posuit 'in die iudicii iniquis et peccatoribus non esse parcendum, sed aeternis eos ignibus exurendos'. quod ideo fratres mouerat, ut obiciendum putaretur, quod ita dictum est, tamquam omnes peccatores aeterno essent supplicio puniendi non eis exceptis qui fundamentum habent Christum, quamuis superaedificent ligna, fenum, stipulam, de quibus dicit apostolus: si cuius opus exustum fuerit, detrimentum patietur; ipse autem saluus erit, sic tamen quasi per ignem. sed cum respondisset Pelagius 'hoc secundum euangelium se dixisse, ubi dicitur de peccatoribus: isti ibunt in supplicium aeternum, iusti autem in uitam aeternam', nullo modo potuit christianis iudicibus euangelica et dominica displicere sententia nescientibus quid in uerbis de libro Pelagii prolatis mouerit fratres, qui disputationes eius uel discipulorum eius audire consuerunt, quando his absentibus, qui libellum contra Pelagium sancto episcopo Eulogio dederunt, nullus urgebat, ut peccatores per ignem saluandos a peccatoribus aeterno supplicio puniendis aliqua exceptione distingueret et eo modo intellegentibus iudicibus cur fuerit illud obiectum, si nollet distinguere, merito culparetur.

10. Quod autem addidit Pelagius: 'et si quis aliter credit, Origenista est', hoc acceperunt iudices, quod re uera in Origene dignissime detestatur ecclesia. id est, quod etiam illi, quos dominus dicit aeterno supplicio puniendos, et ipse zabulus

8 cf. I Cor. 3, 11. 12 9 I Cor. 3, 15 13 Matth. 25, 46

1 regit (*bis*) FV^2 2 capitulum quartum incipit feliciter *U* cap. III LL^1S 4 esset FV^2 pacendum *V* 5 que V^2 adeo *S* 8 superhedificant *LU* 12 se dixisse *om. U* 13 isti] illi *d* 17 uel *om. m. 1 F* 18 consueuerunt L^1PV hiis *L* 20 saluandi *codd. S* 22 nollent L^1 23 distingueret (*exp. m. 2*) *F* 24 et] ut LUL^1F^1 26 testatur *m. 1 F* id est] idē *F* idem *VS* quod *om.* L^1 27 diabolus *d*

Digitized by Google

atque angeli eius post tempus licet prolixum purgati liberabuntur a poenis et sanctis cum deo regnantibus societate beatitudinis adhaerebunt. hoc ergo synodus dixit 'alienum non esse ab ecclesia', non secundum Pelagium, sed potius secundum euangelium, quod tales iniqui et peccatores aeternis ignibus exurentur, quales tali supplicio dignos iudicat euangelium, et quod detestabiliter cum Origene sentiat quisquis dixerit aliquando eorum finiri posse supplicium, quod dominus dixit aeternum. de illis uero peccatoribus, quos dicit apostolus exusto eorum opere tamquam per ignem saluos futuros, quoniam nihil Pelagio de his euidenter obiectum est, nihil iudicauerunt. quapropter qui dicit iniquos et peccatores, quos aeterno supplicio ueritas damnat, aliquando inde posse liberari, non inconuenienter eum Pelagius Origenistam uocat; sed rursus qui nullum peccatorem in dei iudicio misericordia dignum existimat quod uult ei nomen imponat, dum tamen et hunc errorem ecclesiastica ueritate non recipi intellegat; iudicium enim sine misericordia fiet illi qui non fecit misericordiam.

11. Quomodo autem fiat hoc iudicium, difficile in scripturis sanctis comprehendi potest; modis enim multis significatur quod uno modo futurum est. namque aliquando dicit dominus aduersus eos, quos in suum regnum non recipit, ostium se clausurum clamantibusque illis et dicentibus: aperi nobis; in nomine tuo manducauimus et bibimus et cetera quae illos dicere scriptum est, se responsurum: nescio uos, qui operamini iniquitatem; aliquando iussurum se com-

17 Iac. 2, 13 24 Luc. 13, 25. 26 26 Luc. 13, 27

2 societati *S* 5 exẽpl̃m (*s. l. m. 2* euangeliũ) *P* 7 quisquis] quod si quis *LUL*¹ qui si quis *FF*¹*VP m. 1* qui *S* 8 futuri (*in mg. m. 2* finiri) *F* 11 nichil *LU* hiis *LF*¹ 13 dampnat *LUFF*¹ inde] nꝙ (*in mg. m. 2* inde) *L* 14 Pelagius eum *S* 15 quod *F*¹ 16 ult ei *om. m. 1 F* 17 intelligant *L*¹ 18 enim *om. m. 1 L*¹ fiet] sed *UF m. 1* fiat *S* 20 fiet *FVSd* 21 *post* potest *add.* cap. IIII *L*¹*F*¹*PV*² 24 clusurum *LUL*¹*FF*¹

Digitized by Google

memorat, ut hi qui noluerunt eum regnare, sibi adducantur et interficiantur coram illo; aliquando uenturum se dicit cum angelis suis in maiestate sua, ut congregentur ante eum omnes gentes et diuidat eas et alios ponat ad dexteram, quorum bona opera commemorans reportet in uitam aeternam, alios ad sinistram, quibus bonorum sterilitatem imputans eos aeterno igne condemnet; aliquando seruum nequam et pigrum, qui pecuniam eius neglexit impendere, uel etiam hominem inuentum in conuiuio non habentem uestem nuptialem iubet ligatis manibus et pedibus mitti in tenebras exteriores; aliquando susceptis quinque prudentibus ostium contra stultas alias quinque uirgines claudit. haec et si quid est aliud, quod in praesentia non occurrit, de iudicio dicuntur futuro, utique non in uno uel quinque, sed in multis exercendo. nam si unus esset, qui de conuiuio, quod non habebat uestem nuptialem, in tenebras iussus est mitti, non continuo sequeretur et diceret: multi enim sunt uocati, pauci autem electi, cum potius uno proiecto atque damnato multi in domo remansisse uideantur. sed de his omnibus nunc quantum satis est disputare perlongum est. hoc tamen breuiter possum dicere sine praeiudicio — quod in pecuniariis rationibus dici solet — melioris discussionis unum aliquem iudicii modum, qui est inscrutabilis nobis, seruata dumtaxat in praemiis et poenis diuersitate meritorum multis per scripturas sanctas significari modis. quod autem huic causae, de qua nunc agitur, satis est:

1 cf. Luc. 19, 27 2 cf. Matth. 25, 31—46 7 cf. Luc. 19, 22—24 8 cf. Matth. 22, 11—13 11 cf. Matth. 25, 10—12 17 Matth. 22, 14

1 hii *L* hi* L^1 *om. VS* uoluerunt L^1 regnari *V* 2 se uenturum *P* 3 suis *om. FV* 4 omnes] quam *U* ponat *m. 1 P* 5 commemorat *LUL*^{1}*F*^{1}*PVS* et reportat *S* reportat *LUL*^{1}*F*^{1}*V* 7 seruo *LUL*^{1}*F*^{1}*PVS* et *om. codd.* pigro *codd. VS* 11 hostium *LUL*^{1}*P m. 1* 13 praesentiam *FVS* occurrit] ostendit *LUL*^{1}*F*^{1}*PV*^{2} 15 nuptialem in tenebras *om. S* 16 iussus] uisus *F* 17 autem] uero L^1*PVSd* 19 hiis *F* iis *S* omnibus] hominibus *LL*^{1}*F*^{1}*V*^{2} nunc] non *VS* 22 solet. Mollioris *S* 23 seruata *d:* seruat *codd. VS* 25 quod *ex* Qui *L* qui et *U*

Digitized by Google

si dixisset Pelagius omnes omnino peccatores aeterno igne et aeterno supplicio puniendos, quisquis iudicium id approbasset, in se ipsum primitus sententiam protulisset; quis enim gloriabitur mundum se esse a peccatis? quia uero nec omnes dixit nec quosdam, sed indefinite posuit et hoc secundum euangelium se dixisse respondit, uera quidem sententia episcopali est confirmata iudicio; sed adhuc ne aliud quid sentiat Pelagius non apparet et post hoc etiam episcopale iudicium non impudenter inquiritur.

IIII. 12. Obiectum est et illud Pelagio, tamquam in suo libro scripserit 'malum nec in cogitationem uenire'. respondit autem: 'hoc non ita posuimus, sed diximus debere studere christianum, ne male cogitet'. quod, sicut decuit, episcopi approbauerunt. quis enim dubitat malum cogitari non oportere? et re uera in libro suo ad 'malum' <cautius> ita legitur: 'nec cogitandum'. quod in hoc intellegi solet: malum ne cogitari quidem debere. hoc autem qui negat, quid aliud dicit quam debere cogitari malum? quod si uerum esset, non diceretur in laude caritatis: non cogitat malum. uenire tamen in

3 Prou. 20, 9 19 I Cor. 13, 5

1 omnes] quem *UL*¹ 2 quibus *S* id iudicium *Vd* 3 protulisse *S* 4 se mundum *F*¹*SVd* uero] uno *F* 5 indefinite *d:* nec indeffinite *codd. VS* 6 snia *F* sua *m. 1 F*¹ 7 adhuc ne aliud quid *scripsimus:* adhuc ne aliquid *codd. VS* adhuc quid *d* 9 imp*udenter *P* imprudenter *V*¹ 10 Capitulum quartum incipit feliciter *U* Capitulum Quartum *LF*, *m. 2 F*¹, *VS* Capitulum V *L*¹*P* et *om. F* 12 hoc—cogitet *add. m. 2 in mg. F*¹ posuimus *ex* possumus *m. 2 F* sed *om. L*¹*P* 14 approbarunt *VSd om. m. 1 F*¹ 15 et re uera in libro suo ad malum cuius ita legitur nec cogitandum quod in (*om. U*) hac intelligi solet malum nec (ne *UFF*¹*PS*) cogitari quidem debere *codd. VS; V*¹*:* libro suo ad Melaniam ita legitur nec cogitandum quod in hoc intelligi solet *sqq.*, *S*¹*:* libro suo ita legitur malum nec cogitandum quod in hoc sensu intelligi solet *sqq.*, *d:* libro suo quod ait 'malum nec cogitari', si ita legitur 'nec cogitandum quidem', hoc intelligi solet *sqq.;* cf. Hieronymi dial. contra Pel. I 32 (XXIII 549 M): Ne leuiter quidem esse peccandum, et quid sit hoc 'leuiter', ne forte in opere te aliquis dixisse aestimaret, annectis: Malum nec cogitandum 17 debere quidem *F*¹*VSd* 18 uerum] nũ *F* 19 non uenire *d* tamen *ex* tantum *m. 2 P*

Digitized by Google

cogitationem iustorum atque sanctorum ideo non tam <in>probe asseritur, quia cogitatio uocari solet etiam cum aliquid in mentem uenit, etsi consensio non sequatur. cogitatio uero, quae culpam contrahit et merito prohibetur, consensione non caret. potuit ergo fieri, ut mendosum codicem legerent qui hoc ita obiciendum arbitrati sunt, tamquam Pelagius dixerit 'malum nec in cogitationem uenire', id est iustis et sanctis in mentem non uenire quod malum est. quae sententia profecto absurdissima est; cum enim mala reprehendimus, nisi cogitata uerbis enuntiare non possumus. sed illa, ut diximus, culpabilis appellatur cogitatio mali, quae consensionem trahit.

V. 13. Cum ergo et hanc responsionem Pelagii iudices approbassent, recitatum est aliud, quod in suo libello scripsit 'regnum caelorum etiam in ueteri testamento promissum'. ad quod Pelagius: 'hoc et per scripturas probare possibile est: haeretici autem in iniuriam ueteris testamenti hoc negant. ego uero scripturarum auctoritatem secutus dixi, quoniam in propheta Daniele scriptum est: et accipient sancti regnum altissimi'. qua eius accepta responsione synodus dixit: 'neque hoc alienum est a fide ecclesiastica'.

14. Numquidnam ergo fratres nostros, ut etiam hoc inter cetera obicerent, sine causa uerba ista mouerunt? non utique. sed ueteris testamenti nomen modis duobus dici solet: uno secundum diuinarum scripturarum auctoritatem, alio secundum loquendi uulgatissimam consuetudinem. Paulus namque apostolus

18 Dan. 7, 18

1 cogitatione LUL^1F^1 ideo non tam] deo notum *codd. VS* probe *libri* 2 etiam *om.* F^1VS 3 mente F 4 probetur F prohibet V^2 5 fi'eri (eri *add. m. 2*) F mõsum (*m. 2 in mg.* mendosum) F 6 ita *in mg. add. L* 7 cogitatione F id est—uenire *om. S* id est] idem F^1 9 cogita *m. 1 F* 11 confessionem FF^1 12 pelagii responsione F Pelagii responsionem *VSd* 13 *post* approbassent *add.* Cap. V LFF^1U Cap. VI L^1P 15 probari *Vd* possibile est *in mg. L* 19 neque hoc] nichil *U* neque enim hoc L^1P 21 nunquidnam FF^1 hęc UL^1 *m. 2, om.* F^1 hoc *ex* hic *P* 23 uno] unum F una F^1 uno modo *VSd* 25 loquendi *om. m. 1* F^1S uulgantissimam F uulgarissimam F^1

Digitized by Google

dicit ad Galatas. dicite mihi, inquit, sub lege uolentes esse legem non audistis? scriptum est enim quod Abraham duos filios habuit, unum de ancilla, alterum de libera. quae sunt in allegoria. haec enim sunt duo testamenta, unum quidem in seruitute generans, quod est Agar. Sina mons est in Arabia, quae coniuncta est ei quae nunc est Ierusalem; seruit enim cum filiis suis. quae autem sursum est Ierusalem libera est, quae est mater nostra. cum ergo uetus testamentum ad seruitutem pertineat — unde etiam dictum est: eice ancillam et filium eius, non enim heres erit filius ancillae cum filio meo Isaac — regnum autem caelorum ad libertatem, quomodo etiam regnum caelorum ad uetus pertinet testamentum? sed quoniam, ut dixi, etiam sic solemus loqui, ut scripturas omnes legis et prophetarum, quae ante incarnationem domini ministratae auctoritate canonica continentur, nomine testamenti ueteris nuncupemus, quis ecclesiasticis litteris uel mediocriter eruditus ignorat ita scripturis illis promitti potuisse regnum caelorum sicut etiam illud testamentum nouum, ad quod pertinet regnum caelorum? certe enim in illis litteris apertissime scriptum est: ecce dies ueniunt, dicit dominus, et consummabo domui Israel et domui Iacob testamentum nouum non secundum testamentum, quod disposui patribus eorum in die qua apprehendi manum eorum, ut educerem eos de terra Aegypti. hoc enim factum est in monte Sina. tunc autem Daniel propheta

1 Gal. 4, 21. 22. 24—26 10 Gen. 21, 10 21 Hier. 38, 31. 32

1 dixit *V* galathas *LUL*^{1}*F*^{1} inquit *om. S* 2 uidistis *S* 3 abraam *L* ancilla] alia *F* 4 in *om. FVS* 5 seruitutem *FPVSd* generans] quod ẽ tecitius (*in mg. m. 2* generans) *L* tecitius *UL*^{1}*P m. 1*, generans (*in spatio uacuo m. 2*) *F* generans tecitius *F*^{1} 6 sina enim *S* 7 est] in *F*^{1} hierusalem *L*^{1} seruis enim (*corr. m. 2*) *F* seruiens *VS* 10 etiam] et *F*^{1} 12 ysaac *LUL*^{1}*FF*^{1} 16 ministrante *codd. VS; cf. 68, 4* 17 numcupemus *L*^{1} 18 ita *om. S* 19 sicut —caelorum *bis pos. S* 22 consumabo *LUL*^{1}*F*^{1} domini *bis pro* domui *U* 23 testamentum meum nouum *L*^{1} 25 educemur *L*^{1}

Digitized by Google

nondum erat qui dixerat: accipient sancti regnum altissimi. his enim uerbis praemium non ueteris, sed noui testamenti prophetabat, sicut ipsum Christum uenturum idem prophetae utique pronuntiarunt, cuius sanguine dedicatum est testamentum nouum, cuius testamenti ministri apostoli facti sunt dicente beatissimo Paulo: qui et idoneos nos fecit ministros noui testamenti non littera, sed spiritu; littera enim occidit, spiritus autem uiuificat. in illo uero testamento, quod proprie uetus dicitur et datum est in monte Sina, non inuenitur apertissime promitti nisi terrena felicitas. unde illa terra, qua est populus introductus per heremum ductus, terra promissionis uocatur, in qua pax et regnum et ab inimicis uictoriarum reportatio et abundantia filiorum ac fructuum terrenorum et si qua huius modi, haec sunt promissa ueteris testamenti. quibus etsi figurantur ad nouum testamentum pertinentia spiritalia, tamen qui propter illa terrena suscipit legem dei, ipse est ueteris heres testamenti. ea quippe secundum uetus testamentum promittuntur atque tribuuntur, quae secundum hominem ueterem concupiscuntur; quae autem illic ad nouum testamentum pertinentia figurantur, nouos homines quaerunt. neque nesciebat enim quid loqueretur tantus apostolus, qui duo testamenta in ancilla et libera allegorica significatione distincta esse dicebat ueteri filios carnis, nouo filios promissionis attribuens. non qui filii carnis, inquit, hi filii dei, sed filii promissionis deputantur in semen. filii ergo carnis pertinent ad terrenam Ierusalem, quae seruit cum filiis suis, filii autem promissionis

1 Dan. 7, 18 6 II Cor. 3, 6 22 cf. Gal. 4, 23 24 Rom. 9, 8

1 accipiant F^1 accipias V^2 3 iidem *VSd* 4 utique *om. VSd* praenuntiarunt V^1d 5 mīsteri F^1 6 et *om. VS* 9 quod proprie] qui quippe *FV* quod quippe SV^1 uetus] uerus F^1 10 promitti apertissime *FVSd* 11 quo *d* quae *V* in quam V^1S^1 per] et per (et *m. 2 add.*) *LF*, L^1UF^1PVSd 13 habundantia LUL^1FF^1 14 ac] aut *S* fructum LUL^1FF^1 hac V^1 *om. S* 17 heres ueteris *VSd* 21 figuratur *F* quod *m. 1 F* 22 apostoli *m. 1 F* 25 inquit *om. S* ii *m. 1 P* 27 hierusalem L^1 filiis autem *S*

Digitized by Google

ad eam quae sursum est, liberam matrem nostram aeternam in caelis. unde perspicitur qui ad regnum terrenum et qui pertineant ad regnum caelorum. istam distinctionem qui etiam illo tempore per dei gratiam intellegentes filii promissionis effecti sunt, noui testamenti heredes in occulto dei consilio deputati sunt, etiamsi uetus testamentum per temporum distributionem diuinitus datum populo ueteri congruenter ministrauerunt.

15. Quomodo ergo non merito commouerentur filii promissionis, filii liberae Ierusalem aeternae in caelis, cum ista discretio apostolica atque catholica Pelagii uerbis uideretur auferri et Agar quodam modo Sarrae crederetur aequari? ille igitur haeretica impietate scripturae ueteris testamenti facit iniuriam, qui eam ex deo bono, summo et uero fronte sacrilegae impietatis negat, sicut Marcion, sicut Manicheus et si quae alia pestis hoc sentit. quapropter ut de hac re quod sentio qua possum breuitate complectar: sicut ueteri testamento, si esse ex deo. bono et summo negetur, ita et nouo fit iniuria, si ueteri aequetur. sed cum Pelagius respondisset, cur dixerit etiam in ueteri testamento promitti regnum caelorum, Danielis prophetae commemorans testimonium, qui sanctos accepturos regnum altissimi apertissime prophetauit, non esse hoc alienum a fide catholica merito iudicatum est: non secundum illam distinctionem, qua in monte Sina promissa

1 nostram *in mg. L* in caelis aeternam *FSVd* 2 qui *fin. in mg. add. L* 3 dictionem *mut. m. rec. in* distinctionem *U* 4 pro dei gratia *S* 6 deputati] dampnati *U* pro temp. distributione *S* 7 congruentur L^1 9 prom. filii liberae *om. S* 10 in caelis aeternae *VSd* 12 auferre *F* quo *U* sarae *LUL*^{1}*VSd* et crederetur (et *er. m. 2*) *L, U* 13 faciat *S* 14 fonte *S* 15 mation *U* martion *F* si quae alia] si quae aliqua *LUL*^{1} si qua aliqua *FF*^{1}*P m. 1* si qua alia (*m. 2*) *P, V* si qua alias *S* 16 sentis *m. 1* F^1 18 negaretur *S* 20 etiam dixerit *d* dixerunt *F* etiam *om. FVS* uetere *PVd* in regnum *L* 21 prophetae *om. P* 23 alienum hoc *S* hoc *om. F* catholica] ecclesiastica *F* indicatum F^1 24 quam F^1

Digitized by Google

terrena ad uetus testamentum proprie pertinere monstrantur, nec tamen improbe secundum hanc loquendi consuetudinem, qua uniuersae scripturae canonicae ante incarnationem domini ministratae ueteris testamenti appellatione censentur. non enim aliud est regnum altissimi quam dei regnum. aut quisquam contendere audebit aliud esse dei regnum, aliud regnum caelorum?

VI. 16. Post haec obiectum est, quod Pelagius in eodem libro suo dixerit 'posse hominem, si uelit, esse sine peccato' et quod scribens ad uiduam adulatorie dixerit: 'inueniat apud te pietas, quae nusquam inuenit, locum, inueniat ubique peregrina in te sedem iustitia; ueritas, quam iam nemo cognoscit, domestica tibi et amica fiat et lex dei, quae ab omnibus prope hominibus contemnitur, a te sola honoretur'. et iterum ad ipsam: 'o te felicem et beatam, si iustitia, quae in caelo tantum esse credenda est, apud te solam inueniatur in terris!' et in alio ad ipsam libro post orationem domini et saluatoris nostri docens quemadmodum debeant sancti orare ait: 'ille ad deum digne eleuat manus, ille orationem bona conscientia effundit, qui potest dicere: tu nosti, domine, quam sanctae et innocentes et mundae sunt ab omni molestia et iniquitate et rapina quas ad te extendo manus, quemadmodum iusta et munda labia et ab omni mendacio libera, quibus offero tibi deprecationem, ut mihi miserearis'. ad hoc autem Pelagius respondens ait: 'posse quidem hominem esse sine peccato et

4 ministrante *FV* ministrate V^2 ꝑcenseatur *F* censeatur V^2 8 Cap. VI *LFF'UV* Capitulum VII *L'PS* 9 libro scripserit suo *d* esse *om. L* 10 adulatione *F* 11 inueniet ubique *S* peregrina in te *d:* peregrinãte *LU* peregrinante $L^1FF'PVS$ peregrinans te V^1S^1 12 sedem] sed me *S* iam *in mg. add. L* 13 domistica *F* 14 contempnitur *LFF'* solo *P* 16 esse *in mg. add. L* 18 ille—effundit *om. U* 20 sancti *F* 21 innocentes (te *add. m. rec.*) *U* sint *F,VS* molestia] malitia V^1S^1 23 ab omni] a boni *F* 24 misereris *V* 25 sine peccato esse *FVSd*

Digitized by Google

dei mandata custodire, si uelit, diximus; hanc enim possibilitatem deus illi dedit. non autem diximus quod inueniatur aliquis ab infantia usque ad senectam qui numquam peccauerit, sed quoniam a peccatis conuersus proprio labore et dei gratia possit esse sine peccato, nec per hoc tamen in posterum inconuersibilis. reliqua uero quae subiecerunt neque in libris nostris sunt neque talia umquam diximus'. illis auditis synodus dixit: 'quoniam te negas talia scripsisse, anathematizas illos qui sic tenent'? Pelagius respondit: 'anathematizo quasi stultos, non quasi haereticos, siquidem non est dogma'. deinde iudicauerunt episcopi dicentes: 'nunc quoniam propria uoce anathematizauit Pelagius insertum stultiloquium recte respondens hominem cum adiutorio dei et gratia posse esse sine peccato, respondeat et ad alia capitula'.

17. Numquid hic poterant iudices uel debebant incognita et incerta damnare, quando nemo contra aderat, qui ea quae ad uiduam reprehensibilia scripta dicebantur Pelagium scripsisse conuinceret? ubi profecto parum esset codicem ferre et de scriptis eius haec legere, nisi et testes adhiberentur, si illa scripta sua esse etiam cum recitarentur negaret. uerumtamen in his quoque fecerunt iudices, quod facere potuerunt, interrogantes Pelagium, utrum anathematizaret illos qui talia sentiunt, qualia se negauit scripsisse siue dixisse. quos ubi se tamquam stultos anathematizare respondit, quid amplius de hac re iudices aduersariis absentibus quaerere debuerunt?

18. An et illud fortasse tractandum est utrum recte dictum sit non tamquam haereticos, sed tamquam stultos anathematizandos qui ita sentirent, quoniam dogma non esset? sed

1 enim] tibi *U* 2 qui *F* 6 inconuersi *U* inconuertibilis L^1 8 negas te *FVSd* 9 sic] sicut *F* quas stultos *U* 11 propria uoce *om. FVS* 12 incertum *d* 13 esse posse UF^1P 15 nunquid FF^1 16 adherat *L* adhereat L^1 adherat *U* 17 reprehensibilis F^1 .p. = Pelagius (*ita et in cas. obl.*) LUL^1FF^1 19 scripturis *F* hoc $L^1V^2S^1$ nisi et] quia V^2S^1 20 uerumptamen F^1 21 hiis FF^1 quoque] quodque *F* 22 anathemaret *F* 23 ibi F^1VS^1 ille *S* 27 est *V*

Digitized by Google

ab hac quaestione non leui, ubi quaeritur, quatenus sit definiendus haereticus, recte se in praesentia iudices abstinuerunt. non enim, si quisquam uerbi gratia dixerit aquilarum pullos paterno ungue suspensos et radiis solis oblatos, si oculis palpitauerint, tamquam adulterinos in terram luce quodam modo conuincente dimitti, si forte hoc falsum est, haereticus iudicandus est. et hoc quidem, quia in hominum doctorum litteris inuenitur famaque uulgatum est, nec stulte dici putandum est, etiam si uerum non est, nec fidem nostram, propter quam fideles uocamur, aut creditum laedit aut creditum iuuat. porro si ex hoc <sensu quis> (?) contenderit animas rationales inesse uolucribus ex eo quod in eas reuoluantur humanae, tum uero tamquam haeretica pestis ab auribus animoque pellenda est agendumque et demonstrandum, etiam si hoc de aquilis uerum est, sicut multa mira ante oculos nostros de apibus uera sunt, longe tamen ab huius modi irrationabilium animantium quamuis mirabili sensu distare rationem, quae non hominibus et pecoribus, sed hominibus angelisque communis est. multa uero etiam stulta dicuntur ab imperitis et uanis nec tamen haereticis, qualia sunt eorum qui de alienis artibus, quas non didicerunt, temere iudicant aut immoderato et caeco affectu uel laudant quos diligunt uel uituperant quos oderunt et quicquid aliud in consuetudine sermonis humani non statuto dogmate, sed passim, ut ad tempus occurrerit, per stultitiae

1 quatinus (*s.* i *add.* e) *L* diffiniendus *LUL*^{1}*F*^{1}*P* 2 abstinuerunt *V*^{1}*S*^{1}*d:* abstulerunt *codd. VS* 5 aduersarios *U* adulterinos *V* 6 hoc forte *UL*^{1}*FF*^{1}*P* 7 est *om. F* quidem *om. FVSd* 9 uerum *corr. m. 2 ex* unum *F* 11 ex hoc sensu quis *V*^{1}*d:* ex hoc seuis (*an* senis *in L dubium*) q̄ (quod *P*) *LL*^{1}*P* hoc senis que *F* ex hoc seuis quod *UF*^{1} hoc senis quod *V* ex hoc uenit quod *S* rationabiles *FVSd* 12 humanae *om. S* tamen ꝑ *L* tamen *L*^{1}*UF*^{1} tunc uero *S* 14 aquilis ue *add. m. 2 F* 16 uera sunt] una forte *F* una sorte *V*^{2} ab huius modi] ad hoc *UF* ab hoc *L*^{1} ab his *P* innarationabilium *U* 17 mirali (li *s. l. m. 2*) *L* mirabilis *FV*^{2} similis *S*^{1} 19 uere *S* etiam] que *L*^{1} quę *P* stulta etiam *P* 20 de *om. U* 21 tenere *U* 22 uel *alt.*] et *L*^{1} 24 dogmatorum *U* sed—leuitatem *om. F* occurrit *S*

Digitized by Google

leuitatem uel ore profertur uel stilo etiam litterisque committitur. multos denique de his paululum admonitos talia dixisse mox paenitet. ita ea non placito quodam fixa retinebant, sed quasi undecumque rapta et non considerata profuderant. uix est autem carere istis malis, et quis est qui non labitur lingua et offendit in uerbo? sed interest quanto, interest unde, interest postremo utrum admonitus corrigat an pertinaciter defendendo etiam dogma faciat, quod leuitate, non dogmate dixerat. cum igitur omnis haereticus consequenter et stultus sit, non autem omnis stultus continuo sit appellandus haereticus, recte iudices insertum stultiloquium propria uoce Pelagium anathematizasse dixerunt, quia et si haeresis esset, procul dubio stultiloquium est. proinde quicquid illud sit, generalis uitii nomine appellauerunt. utrum autem ex aliquo dogmate ista sint dicta an uero non fixa placitaque sententia, sed facile emendabili uanitate, quoniam ille qui audiebatur quoquo modo dicta essent sua esse negauerat. discutiendum in praesentia non putarunt.

19. Nos sane cum hanc Pelagii defensionem in illa quam prius accepimus chartula legeremus, aderant quidam sancti fratres, qui se Pelagii libros exhortatorios uel consolatorios ad quandam uiduam conscriptos, cuius nomen non esset expressum, se habere dixerunt et admonuerunt requirendum, utrum illic ista quae sua negauit essent forte conscripta, quoniam hoc et ipsi se ignorare asserebant. tum uero cum

5 cf. Eccli. 19, 16; cf. Iac. 3, 2 22 Mercator in Commonitorio super nomine Caelestii IV 3 Liuaniam nominat (cf. XLVIII 102 M.)

1 et'am] autem *m. 1 F* 2 multo *m. 1 L* de iis *S* ămonitos *LL¹FF¹* 3 ea] etiam *FV²S¹* eo *F¹VS* quondam *FV²S¹* quodnam *S* fixi *FV²S¹* 4 desiderata *FV²S¹* considerant *S* 6 ostenditur (*in mg. m. 2* offendit) *F* in *om. F* quantum *UL¹FF¹PVSd* 7 amonitus *L* 9 et consequenter stultus *S* consequenter—haereticus *om. m. 1 F¹* 11 incertum *Ud* 13 stultiloquium esset *UL¹d* 15 non *om. m 1 F* pacitaque *m. 1 F* 16 facili *m. 1 F* 17 quo modo *UL¹FF¹VSP m. 1* negauerant *F¹* in *om. F¹* 19 cum *om. m. 1 L¹* illo *m. 1 F¹* 22 est *FPVSd* 24 utrum] unum *L¹* 25 se *om. V*

Digitized by Google

idem libri ab exordio legerentur, quaesita et inuenta sunt. affirmabant autem illi qui protulerant codicem ante quattuor ferme annos se istos tamquam Pelagii libros habere coepisse nec umquam utrum eius essent ab aliquo se audisse dubitari. considerantes itaque optime nobis seruorum dei cognitam fidem de hac re non posse mentiri, restare uidebatur, ut Pelagium potius in episcopali iudicio crederemus fuisse mentitum, nisi fieri potuisse cogitaremus etiam ante annos tam multos aliquid sub eius nomine, non tamen ab illo fuisse conscriptum; neque enim isti eosdem libros ab ipso se accepisse uel quod ipsius essent ab eodem audisse dicebant. nam et mihi quidam fratres nostri nonnulla opuscula sub meo nomine in Hispaniam uenisse dixerunt, quae quidem ab eis qui alia nostra legissent non agnoscerentur, ab aliis tamen nostra esse crederentur.

20. Illud sane quod Pelagius suum esse confessus est, adhuc latebrosum est; sed puto quod in istorum gestorum consequentibus partibus elucebit. ait enim: 'posse quidem hominem esse sine peccato et dei mandata custodire, si uelit. diximus; hanc enim possibilitatem deus illi dedit. non autem diximus quod inueniatur aliquis ab infantia usque ad senectam qui numquam peccauerit, sed quoniam a peccatis conuersus proprio labore et dei gratia possit esse sine peccato, nec tamen per hoc in posterum inconuertibilis'. in his uerbis quam dicat dei gratiam prorsus latet; et iudices quidem catholici nullam aliam intellegere potuerunt, nisi quam nobis plurimum apostolica doctrina commendat. haec est enim, qua nos liberari

1 iidem *VSd* 2 protulerunt *V* 5 congnitam *U* 6 re *om. F*^{1} 7 pelagius *L*^{1} potius *om. L*^{1} 9 tam] tamen *L*$^{1}F^{1}$ ab] sub *F*$^{1}F^{2}$ 10 se *om. S* 11 audiuisse *S* 12 meo] modo *L*$^{1}F^{1}$ *m. 1* 13 yspaniam *L* hyspaniam *FF*^{1} iis *VSd* 14 agnoscentur *m. 1 F* 16 Cap. VII *S* 18 eluebit *m. 1 F* 19 hominem *om. S* 20 diximus enim hanc *LUL*$^{1}F^{1}PV^{2}S^{1}$ enim *om. FVS* 24 tamen *post* hoc *FVSd* haec *V* inconuersibilis *VSd* 26 potuerant *V* plurimum *add. in mg. m. 2 F*^{1} 27 commendet *F* hoc *F*

Digitized by Google

posse speramus de corpore mortis huius per Iesum
VII. Christum dominum nostrum et pro qua impetranda oramus, ne intremus in temptationem. haec gratia non est natura, sed qua subuenitur fragili uitiataeque naturae; haec gratia non est legis scientia, sed ea est, de qua dicit apostolus: non irritam facio gratiam dei; nam si per legem iustitia, ergo Christus gratis mortuus est, et ideo non est littera occidens, sed spiritus uiuificans. scientia quippe legis sine gratia spiritus operatur in homine omnem concupiscentiam. peccatum enim, inquit, non cognoui nisi per legem; nam concupiscentiam nesciebam. nisi lex diceret: non concupisces. occasione autem accepta peccatum per mandatum operatum est in me omnem concupiscentiam. neque ista dicendo legem uituperat, immo etiam laudat, cum dicit: lex quidem sancta et mandatum sanctum et iustum et bonum. quod ergo bonum est, inquit, mihi factum est mors? absit, sed peccatum, ut appareat peccatum, per bonum mihi operatum est mortem. et iterum legem laudat dicendo: scimus enim quia lex spiritalis est; ego autem carnalis sum, uenumdatus sub peccato. quod enim operor ignoro; non enim quod uolo hoc ago, sed quod odi illud facio. si autem quod nolo hoc facio, consentio legi, quoniam bona est. ecce iam legem nouit et laudat eique consentit, hoc est eam bonam esse consentit, quoniam quod illa iubet hoc et ipse uult et quod illa uetat et damnat hoc et ipse odit, et tamen quod odit hoc facit.

1 Rom. 7, 24. 25 3 cf. Matth. 6, 13 5 Gal. 2, 21 7 cf. II Cor. 3, 6 10 Rom. 7, 7. 8 15 Rom. 7, 12. 13 19 Rom. 7, 14—16

2 Cap. VIII *LL*^{1}*P* Cap. VII *FF*^{1}*UV* Cap. 7 *in mg. S* et] sed *UL*^{1}*VS* set *L* 3 natura—non est *om. S* 6 faciam *Vd* si *om. S* 10 inquit *om. S* nam] inquam *LUL*^{1} nam (*in ras. m. 2*) *F* 11 diceretur *U* 12 peccatum *om. S* 14 nec *L*^{1}*d* ita *VS*^{1} 16 quid *LUFF*^{1}*P* mihi *om. FV*^{2} 17 apparet *VS*^{1} 18 iterum legem] utrum *F* 19 dicendo legem *F* quod *VSd* 20 uenundatus *UL*^{1}*F* 23 nouit *UV*^{1}*S*^{1}*d:* monuit *LL*^{1}*FF*^{1}*PVS* 24 et *om. VSd*

Digitized by Google

inest ergo legis sanctae scientia nec tamen sanatur uitiosa concupiscentia, inest uoluntas bona et ualet operatio mala. hinc est quod duabus inter se legibus colluctantibus, dum legi mentis lex repugnat in membris et captiuat sub lege peccati, a confitente exclamatur et dicitur: infelix ego homo, quis me liberabit de corpore mortis huius? gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum.

VIII. 21. Non ergo natura, quae sub peccato uenumdata et uitio sauciata redemptorem saluatoremque desiderat, nec legis scientia, per quam fit concupiscentiae cognitio, non euictio, liberat a corpore mortis huius, sed gratia domini per Iesum Christum dominum nostrum.

VIIII. Ista est non natura moriens nec littera occidens. sed spiritus uiuificans. iam enim habebat iste naturam cum uoluntatis arbitrio — nam dicebat: uelle adiacet mihi — sed non habebat naturam cum sanitate sine uitio — nam dicebat: scio quod non habitat in me, hoc est in carne mea bonum — iam habebat cognitionem legis sanctae — nam dicebat: peccatum non cognoui nisi per legem — sed non habebat uires agendae perficiendaeque iustitiae; nam dicebat: non quod uolo hoc ago, sed quod odi hoc facio, et perficere bonum non inuenio. ideo nec uoluntatis arbitrium nec legis praeceptum, unde liberaretur de corpore mortis huius, quia utrumque iam habebat, aliud in natura, aliud in doctrina, sed gratiae dei poscebat auxilium per Iesum Christum dominum nostrum.

4 cf. Rom. 7, 23 5 Rom. 7, 24. 25 11 Rom. 7, 24. 25 15. 17 Rom. 7, 18 19 Rom. 7, 7 20 Rom. 7, 15. 18 23 Rom. 7, 24. 25

1 nitiosa *L* 3 legibus inter se *Vd* 4 mentis] meritis *V* 7 ihesũ L^1 8 Cap. VIIII L^1P Cap. VIII LFF^1U Cap. 8 *in mg. S* uenundata UL^1F 9 ne *F* 10 sit F^1PVS 11 euictio] e uitio UFV^2S^1 12 ihesum L^1 13 Cap. VIIII LFF^1U Capitulum X L^1P *Cap. num. om. VS* ita *S* non est L^1 16 natura *F* 17 scio—nam dicebat *om. U* scio *om. F* quia L^1FF^1 habebat *F* 18 cognitionis *F* cognationem *V* 19 peccatum—dicebat *m. 2 in mg.* L^1 20 non *om. m. 1 F* 21 hoc *pr. d: om. codd. VS* 24 huius *om.* F^1 25 gratia *U* dei *om. F*

Digitized by Google

X. 22. Hanc itaque gratiam quam in catholica ecclesia notissimam nouerant episcopi crediderunt Pelagium confiteri, cum audirent eum dicere 'hominem a peccatis conuersum proprio labore et dei gratia posse esse sine peccato.' ego autem propter illum librum, quem mihi refellendum serui dei dederunt, qui discipuli eius fuerunt et, cum eundem Pelagium ualde diligerent, eius esse dixerunt, ubi hac quaestione sibi proposita, quia hoc in eo iam plurimos offenderat, quod aduersus dei gratiam loqueretur, apertissime expressit 'hanc se dicere dei gratiam, quod possibilitatem non peccandi natura nostra cum conderetur, accepit, quoniam condita est cum libero arbitrio' — propter hunc ergo librum ego, plurimi autem fratres propter eius disputationes, quas dicunt sibi esse notissimas, adhuc sumus de istorum uerborum eius ambiguitate solliciti, ne forte quid in ea lateat atque hoc se dixisse sine praeiudicio sui dogmatis exponat postea discipulis suis ita disserens: dixi quidem proprio labore et dei gratia posse hominem esse sine peccato, sed quam dicam gratiam optime nostis et legendo recolere potestis, quod ea sit, in qua creati sumus a deo cum libero arbitrio. atque ita dum eum credunt episcopi eam dixisse gratiam, non qua homines creati sumus, sed qua in nouam creaturam adoptati — hanc enim apertissime gratiam diuina scriptura commendat — ignorantes haereticum tamquam catholicum absoluerunt. suspectum enim me facit etiam illud, quod cum in eodem libro, cui respondi, apertissime dixerit 'Abel iustum numquam omnino peccasse', modo ait: 'non autem diximus quod inueniatur aliquis ab

6 Timasius et Iacobus, cf. cap. XXIII

1 Cap. XI L^1P Cap. 10 *in mg. S* 2 nouerunt *V* 7 diligenter $LUL^1F^1V^2$ 8 hoc] hec *U* iam] omnia L^1 9 ostendit expressit F^1 ostendit V^2S^1 13 autem (*s. l. add. m. rec.*) *U* ergo L^1 15 latent FV^2 se hoc *VSd* 17 disseretis (*m. 1 ex* disceretis) *F*, V^2 dixit *F* 19 quod ea sit] ea quod sit L^1 quod sit ea *U* qui ea sit *F* sic quod ea F^1VS quia ea sit V^2 quo *V* 22 qua *om. V* 23 commendat *om. F* 24 absoluerint LUL^1FF^1VS 25 etiam *om. S* cum *om.* V^2 27 inueniat *F*

Digitized by Google

infantia usque ad senectam qui numquam peccauerit, sed quoniam a peccatis conuersus proprio labore et dei gratia possit esse sine peccato'. Abel quippe iustum non a peccatis conuersum in cetera uita dixit factum esse sine peccato, sed 'quod peccatum nullum umquam fecerit'. unde si ille ipsius liber est, profecto ex ipsa responsione emendandus est. nolo enim eum dicere modo fuisse mentitum, ne forte quid in libro illo scripserit se dicat oblitum. proinde cetera uideamus. ea quippe consequuntur in ecclesiasticis gestis, quibus adiuuante domino possumus ostendere etiam Pelagio, sicut nonnullis uidetur, in illa examinatione purgato et certe apud iudices dumtaxat homines absoluto hanc talem haeresim, quam et ulterius progredi et in peius proficere nolumus, sine dubio esse damnatam.

XI. 23. Haec enim sequuntur obiecta Pelagio, quae in doctrina Caelestii discipuli eius referuntur inuenta. 'Adam mortalem factum, qui siue peccaret siue non peccaret, moriturus esset. quoniam peccatum Adae ipsum solum laeserit et non genus humanum. quoniam lex sic mittit ad regnum quemadmodum euangelium. quoniam ante aduentum Christi fuerunt homines sine peccato. quoniam infantes nuper nati in illo statu sint, in quo Adam fuit ante praeuaricationem. quoniam neque per mortem uel praeuaricationem Adae omne genus hominum moriatur neque per resurrectionem Christi omne genus hominum resurgat'. haec ita obiecta sunt, ut etiam

16 cf. Op. imperf. I 68. VI 25 (XLV 1090. 1559 M.) 21 cf. Op. imperf. I 96 (ib. 1112)

3 iustũs *L* a *om. codd. V* 5 quod *om. F*^{1} ullum *FVS* nunquam *S* ipse *FV*^{2}*S*^{1} 6 emendans *FV*^{2} 7 fuisse *om. F* quod *VSd* 9 consecuntur *LFF*^{1} ecclesiastis *V* 10 ostendere et cetera .p. sicut *L*^{1} Pelagium *V* Pelag. *V*^{2} Pelagio *V*^{1} 11 purgat *L*^{1} 12 absolutos *FV*^{2} et *om. UL*^{1}*FF*^{1}*S* 13 et in peius] in penis *F* profiteri *LUL*^{1}*FF*^{1}*P m. 2, VS* nolimus *UL*^{1}*d* 14 dampnatum *FF*^{1} 15 Cap. XI *LFU* Cap. X *F*^{1} Cap. XII *L*^{1}*P* Cap. VIII *S* Hic *F*^{1}*VS* secuntur *LFF*^{1} 16 celestii *UFF*^{1} 17 sine *L* peccauerit *pr. LUL*^{1}*F*^{1}*V*^{2} peccauerit *fin. L*^{1} 18 laeserit] lex erit *F* 22 sunt *Vd* fecit *FS*^{1}

Digitized by Google

apud Carthaginem a sanctitate tua et ab aliis tecum episcopis dicerentur audita atque damnata. ubi quidem, ut recolis, ipse non fui, sed postea, cum uenissem Carthaginem, eadem gesta recensui, ex quibus aliqua memini; sed nescio utrum eis haec omnia teneantur. quid autem interest, utrum aliqua ibi non sint forte commemorata et ideo nec damnata, cum constat esse damnanda? deinde obiecta sunt et alia quaedam capitula commemoratione mei nominis interposita, quae mihi de Sicilia missa fuerant, cum ibi fratres catholici huiusce modi quaestionibus turbarentur, quibus per librum ad Hilarium scriptum, qui ea mihi in epistola sua consulens miserat, satis sufficienter, ut mihi uidetur, respondi. ista sunt autem: posse hominem sine peccato, si uelit, esse. infantes, etsi non baptizentur, habere uitam aeternam. diuites baptizatos, nisi omnibus abrenuntient, si quid boni uisi fuerint facere, non reputari illis neque regnum dei posse eos habere.

24. Ad haec sibi obiecta, sicut gesta testantur, Pelagius ita respondit: 'posse quidem hominem sine peccato esse dictum est', inquit, 'superius; de eo autem, quod fuerint ante aduentum domini homines sine peccato, dicimus et nos quoniam ante aduentum Christi uixerunt quidam sancte et iuste secundum scripturarum sanctarum traditionem. reliqua uero et secundum ipsorum testimonium a me dicta non sunt, pro quibus ego satisfacere non debeo; sed tamen ad satisfactionem sanctae synodi anathematizo illos qui sic tenent aut aliquando tenu-

10 Ep. 157 (cf. XXXIII 674 M.)

1 cartaginem LL^1FF^1 3 cum ipse S non—Carthaginem] non fuissem cartagini *m. 1* F cum fuissem cartagini *m. 2* F, V^2 fui, sed] fuissem LUL^1F^1VS cartaginem LUL^1 in Carthaginem V 5 eius VS 6 inibi FVd cum *om.* F^1V 7 constet FV^2 9 huiusmodi L^1VSd 10 ylarium L hylarium L^1 hylarum F yllarium F^1 12 respondisse LUL^1FF^1VS 15 abrenuntietur F uisi] nisi S 17 hoc L^1 18 de posse d 19 inquit *om.* S 21 quidem *m. 1* F 22 tradictionem LU et *om.* F 23 pro] quod F 24 satisfare U 25 *fin.* tenuerant VS^1 tenuerint S

Digitized by Google

erunt'. post hanc eius responsionem synodus dixit: 'ad haec praedicta capitula sufficienter et recte satisfecit praesens Pelagius anathematizans ea quae non erant eius'. uidemus igitur et tenemus non solum a Pelagio uerum etiam a sanctis episcopis, qui illi iudicio praesidebant, mala perniciosissima huius modi haeresis esse damnata: Adam mortalem factum, quod ut plenius exponeretur quomodo dictum sit, additum est: qui siue peccaret siue non peccaret moriturus esset. quod peccatum eius ipsum solum laeserit et non genus humanum. quod lex sic mittat ad regnum, quemadmodum et euangelium. quod infantes nuper nati in illo statu sint, in quo Adam fuit ante praeuaricationem. quod neque per ⟨mortem uel⟩ praeuaricationem Adae omne genus hominum moriatur neque per resurrectionem Christi omne genus hominum resurgat. quod infantes, etsi non baptizentur, habeant uitam aeternam. quod diuites baptizati, nisi omnibus abrenuntient, si quid boni uisi fuerint facere, non illis reputetur neque regnum dei possint habere. haec certe omnia iudicio illo ecclesiastico anathematizante Pelagio et episcopis interloquentibus constat esse damnata.

25. His autem quaestionibus et istarum sententiarum contentiosissimis adsertionibus iam usquequaque feruentibus multorum fratrum perturbabatur infirmitas. unde coacti sumus sollicitudine caritatis, quam erga ecclesiam Christi per gratiam Christi habere nos conuenit, etiam ad beatae memoriae Marcellinum, qui eos cotidie disputatores molestissimos patiebatur et me per litteras consulebat, de quibusdam istarum quaestionibus scribere et maxime de baptismo paruulorum, de quo

1 haec praedicta] haecque dicta *LUL*¹*FF*¹ hae quae dicta *VS* 2 satisfacit *F*¹*V*² 4 etiam et *L*¹ 6 huius modi] huius *UL*¹*FVS* 8 quod] quoque *F*¹*V*²; *sic etiam in uers. 10. 11. 12. 14. 15* 12 mortem uel *d: om. codd. VS* 15 habent *FF*¹*S* 16 abrenuerint *V* uisi] nisi *V*²*S*¹ 19 esset *m. 1 F*¹ 21 contentiosissima *LUL*¹*F*¹*P m. 1* contẽptiosissima *F*¹ et contentiosissima *VS*¹ 23 fratrum] factum *L*¹ 25 nos habere *VSd* ad] a *F*

Digitized by Google

etiam postea te iubente in basilica Maiorum gestans quoque in manibus epistolam gloriosissimi martyris Cypriani et de hac re uerba eius recitans atque pertractans, ut error iste nefarius de quorundam cordibus auferretur, quibus persuasa fuerant quae in his gestis uidemus damnata, adiutus orationibus tuis, quantum potui, laboraui. haec sunt, quae nonnullis fratribus quidam talia sentientes ita persuadere conabantur, ut de orientalibus comminarentur ecclesiis quod, nisi qui haec tenerent, earum possent iudicio condemnari. ecce quattuordecim antistites orientalis ecclesiae in ea terra, cui dominus praesentiam suae incarnationis exhibuit, Pelagium non absoluerent, nisi ea tamquam fidei catholicae aduersa damnaret. unde si propterea est iste absolutus, quod anathematizauerit talia, procul dubio illa damnata sunt, quod multo cumulatius atque clarius in consequentibus apparebit.

26. Vnde nunc duo illa uideamus, quae noluit anathematizare Pelagius, quia etiam sua esse cognouit, sed ut illud quod in eis offendebat auferret quomodo ea sentiret exposuit. 'posse quidem', inquit, 'hominem sine peccato esse dictum est superius'. dictum sane et nos meminimus, sed ideo mitigatum et a iudicibus approbatum, quod addita est dei gratia, quae in illis capitulis tacebatur. de hoc autem altero quemadmodum responderit diligentius intuendum est. 'de illo autem', inquit, 'quod fuerint ante aduentum domini homines sine peccato dicimus et nos quoniam ante aduentum Christi uixerunt quidam

1 Sermo 294 (XXXVIII 1335 M.)

1 in basilica *om. m. 1 L* Maiorini V^1S^1 2 cipriani L^1 ciprini *m. 1 F* 4 nepharius L^1F nefandus *U* auferetur *F* 5 fuerunt *FVS* 8 comminatur *m. 1* F^1 quod] quoque *m. 1 LF* nisi] si qui *LU*L^1*FS* ni V^1S^1 hoc *FU*L^1 9 eorum F^1VS posse *LU*L^1F ecce *om. S* 11 sui *F* carnis *FVSd* exibuit *LU* absoluerentur F^1V^2 15 sequentibus FV^2 16 uidemus *U* quem (?) *LU*L^1 uoluit L^1 17 qui *FVd* 18 offendebant *F* sentire *V* 19 quidem] in quid V^2 inquit S^1 *om.* F^1 inquit *om. VS* 20 dictum est *V* metuimus *U* 22 illis] nullis *LU*$L^1F^1V^2S^1$ altera *S* 25 uixerint *F*

Digitized by Google

sancte et iuste secundum sanctarum scripturarum traditionem'. non est ausus dicere: dicimus et nos quoniam ante aduentum Christi fuerunt homines sine peccato, cum hoc illi de Caelestii dictis fuisset obiectum — sensit enim quam esset periculosum et molestum — sed ait: 'dicimus et nos quoniam ante aduentum Christi uixerunt quidam sancte et iuste'. quis hoc negauerit? sed aliud est hoc et aliud fuisse sine peccato, quia et illi sancte iusteque uiuebant, qui ueraciter tamen dicebant: si dixerimus quia peccatum non habemus, ipsi nos seducimus et ueritas in nobis non est. et hodie multi iuste sancteque uiuunt nec tamen in oratione mentiuntur, cum dicunt: dimitte nobis debita nostra sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. hoc ergo iudicibus placuit, quemadmodum ipse <se> dicere asseuerauit Pelagius, non quemadmodum obiciebatur dixisse Caelestius. nunc ea quae restant pertractemus. ut possumus.

XII. 27. Obiectum est Pelagio, quod diceret 'ecclesiam hic esse sine macula et ruga'. unde etiam Donatistae diuturnum nobiscum habuerunt in nostra collatione conflictum; sed illos de permixtione malorum hominum tamquam palea cum frumentis propter areae similitudinem potius urgebamus. qua similitudine etiam istis respondere possumus, nisi ecclesiam in solis bonis uellent fortassis intellegi, quos nullum omnino asserunt habere peccatum, ut possit ecclesia hic esse sine macula et ruga. quod si ita est, eadem repeto quae paulo ante memoraui: quomodo sunt membra ecclesiae, de quibus

8 I Ioh. 1, 8 12 Matth. 6, 12

2 est *om. FV* 3 celestii *LL¹F' m. 2* celesti *m. 1 F* 7 qua *S* 9 dixsmus *m. 1 F* 10 sancte iusteque *m. 1 F* 14 ipse se *scripsi:* ipse *codd. VS* se *S¹d* diceret *codd. VS* adseuerauerit *F* non quemadmodum *corr. m. 2 ex* nunquam aliquod *F¹* 16 ut possumus *om. S* 17 Cap. XII *LUFF¹* Cap. XIII *L¹P* Cap. IX (*in mg.* 11) *S* est (*in mg.* et) *V* 18 etiam] et *F* 20 permisstione *S* paleae *d* 21 solitudinem *F* po ius—similitudine *add. m. 2 in mg. F* 22 istos *F¹* possumus *F* 23 fortasse *FVSd* 24 asserere *L¹*

Digitized by Google

uerax clamat humilitas: si dixerimus, quia peccatum non habemus, ipsi nos seducimus et ueritas in nobis non est? uel quomodo id quod eam dominus docuit orabit ecclesia: dimitte nobis debita nostra, si in hoc saeculo est ecclesia sine macula et ruga? postremo ipsi de se ipsis interrogandi sunt, utrum necne fateantur aliqua se habere peccata. quod si negabunt, dicendum est eis, quod se ipsos decipiant et ueritas in eis non sit; si autem peccatum se habere fatebuntur, quid aliud quam de ruga sua uel macula fatebuntur? non sunt ergo isti ecclesiae membra, quia illa est sine macula et ruga, hi autem cum macula et ruga.

28. Sed ad hoc obiectum uigilanti circumspectione respondit, quam sine dubio catholici iudices approbauerunt. 'dictum est', inquit, 'a nobis, sed ita, quoniam lauacro ab omni macula et ruga purgatur ecclesia, quam uelit ita dominus permanere'. ad quod synodus dixit: 'hoc et nobis placet'. quis enim nostrum, negat omnium in baptismo peccata dimitti et omnes fideles sine macula et ruga de lauacro regenerationis adscendere? aut cui christiano catholico non placet, quod et domino placet idque futurum est, ut ecclesia permaneat sine macula et ruga, quandoquidem id nunc agitur dei misericordia et ueritate, ut ad illam perfectionem, ubi sine macula et ruga in aeternum mansura est, sancta ecclesia perducatur? sed inter lauacrum, ubi omnes praeteritae maculae rugaeque tolluntur, et regnum, ubi sine macula et ruga perpetuo manebit ecclesia, tempus hoc medium est orationis, ubi necesse est dicat: dimitte nobis debita nostra. propter hoc obiectum est eos dicere

1 I Ioh. 1, 8 4. 26 Matth. 6, 12

1 quia] quoniam *LUL*¹*S om. F*¹ 3 eum *UL*¹*FF*¹*VS* 4 siçụt *L* sicut *m. 1 F*, *V*² *om. F*¹ hoc *om. V* 6 uerum nec ne *S* 7 qui *m. 1 F* 8 se *om. m. 1 F* fatentur *S* 10 menbra *FF*¹ 12 circuminspectione *LU* 14 sed] scilicet *VS* 18 et ruga *om. F* 21 quandoquidem—ruga *add. m. 2 in mg. L* quam quidem *V*² dei] de *L*¹ et Dei *V*¹ 23 perducetur *LUL*¹*F*, *m. 1 P* perduceret *F*¹*VS* 24 ubi] nisi *LL*¹*F*¹ *m. 1* 26 orationi *FV*¹ 27 est *om. S*

Digitized by Google

'hic esse ecclesiam sine macula et ruga', utrum per hanc sententiam auderent prohibere orationem, qua diebus et noctibus ueniam peccatorum iam baptizata sibi poscit ecclesia. de quo medio tempore inter remissionem peccatorum quae fit in lauacro et permansionem sine peccatis quae futura est in regno cum Pelagio nihil est actum, nihil ab episcopis pronuntiatum, sed tantum hoc, quod breuiter significandum putauit, non se ita dixisse, ut uidebatur obiectum. cum enim hoc ait: 'dictum est a nobis, sed ita', quid uoluit uideri nisi non ita, quemadmodum dixisse ab his qui obiecerant credebatur? quid tamen secuti sint iudices, ut sibi dicerent hoc placere, id est baptismum, quo abluitur a peccatis, et regnum, ubi permanebit sine peccatis sancta quae nunc mundatur ecclesia, satis, quantum existimo, apparet.

XIII. 29. Deinde obiecta sunt de libro Caelestii, quid in unoquoque capitulo contineat, magis secundum sensum quam secundum uerba. quae quidem ille latius exequitur, sed tunc subicere omnia qui libellum aduersus Pelagium dederunt se non potuisse dixerunt. ergo in primo capitulo libri Caelestii hoc scriptum esse posuerunt: 'quoniam plus facimus quam in lege et euangelio iussum est'. ad quod Pelagius respondit: 'hoc quasi nostrum posuerunt; dictum est uero a nobis secundum apostolum de uirginitate, de qua Paulus dicit: praeceptum domini non habeo'. synodus dixit: 'hoc et ecclesia recipit'. legi ego, quo sensu id Caelestius in libro suo posuerit, si

23 I Cor. 7, 25

1 esse *add. m. 2 F* 2 audere *m. 1 F* auderent audęręnt F^1 proibere *L* dibus *m. 1 F* 3 possit *m. 1 F* 4 quo] qua *LFF*^{1}*S* 7 hoc *om. F* quod *om. m. 1 L* 8 enim *om. UL*^{1}*F*^{1}*VS* 9 hoc *om. FS*^{1} ait *om. S* a nobis] uobis *codd. VS* noluit *LL*^{1}*F*^{1}*V*^{2} 10 abiecerant *L*^{1} obiecerunt *V* 11 transecuti *m. 1 F* sunt *S* dicerent sibi *UF*^{1}*VSd* id est *om. L*^{1} 12 a quo *FV*^{2} 15 Cap. XIII *LUFF*^{1} Cap. X (*in mg.* 13) *S* Cap. XIIII *L*^{1}*P* 17 exsequetur *VS*^{1} 18 quae *S* 19 capitulo libri *m. 2 ex* in libri alteri *F* 21 et euangeliū (*s. l. m. 2*) *L*^{1} iusum *F* ad quod *m. 2 ex* quid *FV*^{2} Pelagius] postea *L*^{1} post *m. 1 F*^{1} 23 uerginitate *U* qua *add. m. 2 L*^{1} 24 dei *V* dicit *V* 25 ego] eo *F* ei V^2 si] non *S*

Digitized by Google

tamen eum suum esse non negat. dixit enim hoc, quo uidelicet persuaderet tantam nos habere per naturam liberi arbitrii non peccandi possibilitatem, ut plus etiam quam praeceptum est faciamus, quoniam perpetua seruatur a plerisque uirginitas, quae praecepta non est, cum ad non peccandum praecepta implere sufficiat. quod autem a Pelagio responsum est, ut approbarent iudices, non sic acceperunt, tamquam omnia legis et euangelii praecepta custodiant, qui uirginitatem, quae praecepta non est, insuper seruant, sed ad hoc tantum, quod plus est uirginitas quae non est praecepta quam coniugalis pudicitia quae praecepta est et custodire istam quam illam utique plus est, cum tamen neutrum eorum habeatur sine gratia dei, quandoquidem apostolus de hac re loquens ait: uolo autem omnes homines esse sicut me ipsum; sed unusquisque proprium donum habet a deo, alius sic, alius autem sic. et ipsi domino cum dixissent discipuli: si haec hominis est causa cum uxore, non expedit nubere, uel, quod latine melius dicitur, non expedit ducere, non, inquit, omnes capiunt uerbum hoc, sed quibus datum est. hoc ergo episcopi ecclesiam recipere pronuntiarunt, quod plus sit uirginitas perseuerans, quae praecepta non est, quam nuptiarum castitas, quae praecepta est. quo autem sensu illud Pelagius siue Caelestius dixerit, iudices nescierunt.

XIIII. 30. Hinc iam obiciuntur Pelagio alia Caelestii capitula

14 I Cor. 7, 7 16. 18 Matth. 19, 10. 11

1 non *om.* *S* 2 ⁊m̃ *LFF*^{1} tantum *V* uos *U* habere* *F* 3 est *om. m. 1 F* 6 perficiat *m. 1 F* a *om.* *L*^{1} 8 euangelia *U* euangelium *m. 1 F* 9 insuper—non est *om. m. 1 F* hec *FF*^{1}*V* 10 uirginitatis *V* quam] que *LUL*^{1}*F*^{1}*F m. 1* 11 et *om.* *S* 12 neutrum (rum *corr. m. 2*) *F* habeatur (atur *corr. m. 2*) *F* 13 de hac re apostolus *F* 14 homines omnes *L*^{1} 15 habeo *U* 16 autem *om.* *L*^{1} ipso *V* 17 hoc *FV om.* *S* hominis *om.* *LUL*^{1}*FF*^{1}*V post* causa *legitur apud S* 20 pronuntiatur *L*^{1} 23 Pelagius *in spat. uacuo addid. m. 2 F* dixerunt *V*^{2}*S*^{1} 24 Cap. XIIII *LUFF*^{1} Cap. XV *L*^{1}*P* Cap. XI (*in mg.* 14) *S* iam] inde *U* pelagii *L*^{1} celesti *m. 1 F*

Digitized by Google

capitalia et sine dubitatione damnanda, quae nisi anathematizasset, cum his sine dubio damnaretur. in tertio capitulo scripsisse Caelestium: 'gratiam dei et adiutorium non ad singulos actus dari, sed in libero arbritrio esse uel in lege ac doctrina', et iterum: 'dei gratiam secundum merita nostra dari, quia si peccatoribus illam det, uidetur esse iniquus', et his uerbis intulisse: 'propterea et ipsa gratia in mea uoluntate posita est, siue dignus fuerim siue indignus. si enim per gratiam omnia facimus, quando uincimur a peccato, non nos uincimur, sed dei gratia, quae uoluit nos iuuare omni modo et non potuit'. et iterum ait: 'si gratia dei est, quando uincimus peccata, ergo ipse est in culpa, quando a peccato uincimur, quia omnino custodire nos aut non potuit aut noluit'. ad ista Pelagius respondit: 'haec utrum Caelestii sint, ipsi uiderint qui dicunt ea Caelestii esse; ego uero numquam sic tenui, sed anathematizo qui sic tenet'. synodus dixit: 'recipit te sancta synodus ita uerba reproba condemnantem'. de his certe omnibus et Pelagii eadem anathematizantis manifesta responsio est et episcoporum ista damnantium absolutissima iudicatio. utrum ea Pelagius an Caelestius an uterque an neuter illorum an alii siue cum ipsis siue sub nomine illorum senserint siue adhuc sentiant, sit dubium uel occultum, satis tamen hoc iudicio declaratum est esse damnata et Pelagium simul fuisse damnandum, nisi haec etiam ipse damnaret. nunc certe post hoc iudicium, quando contra huius modi sententias disputamus, aduersus damnatam haeresim disputamus.

5 cf. Op. imperf. I 133 II 166 (XLV 1133. 1212 M.), De bono perseuer. 16, 41 (ib. 1018), Contra duas ep. Pelag. I 4, 8. 19. 37 (XLIV 554. 567 M.), Contra Iulianum Pelag. III 21, 48 (ib. 727)

4 ac] et *F* 5 nostra *om.* L^1 7 intulisset *LUFF*^{1}*S* 8 fierem *F*^{1}*F*^{1}*SV* 10 gratia dei *UL*^{1}*F*^{1} uoluit *ex* noluit F^1 adiuuare *FVSd* oiode *L* omnimode L^1F^1 11 uicimus F^1V uiuamus *m. 1 F* 12 ipsa (a *ex* e) L^1P 13 *pr.* aut] autem *F* 14 utrum *ex* utique *F* celestii *om. m. 1* L^1 20 ea (*corr. m. 2* a) *F* pelagius *m. 2 ex* apostolus *F* 21 alii* *F* senserunt *FVS* 23 damnatum *LFF*^{1}*VS* damnatūs L^1 simul| similem *LUL*^{1} 24 hoc *UL*^{1}*FVS* hoc *ex* hii *F* 25 contra] cum *F*

Digitized by Google

31. Dicam etiam aliquid latius. superius metuebam, cum diceret Pelagius 'adiuuante gratia dei posse esse hominem sine peccato', ne forte eandem gratiam possibilitatem diceret esse naturae a deo conditae cum libero arbitrio, sicut in libro illo est, quem tamquam eius accepi, cui respondi, et eo modo nescientes iudices falleret. nunc uero cum anathematizat eos qui gratiam dei et adiutorium non ad singulos actus dicunt dari, sed in libero arbitrio esse uel in lege atque doctrina, satis euidenter apparet eam illum dicere gratiam, quae in Christi ecclesia praedicatur, quae subministratione sancti spiritus datur, ut ad nostros actus singulos adiuuemur. unde et oramus semper adiutorium oportunum, ne inferamur in temptationem. nec illud iam metuo, ne forte ubi dixit: 'non posse esse sine peccato, nisi qui scientiam legis habuerit', atque id ita exposuit, ut ad non peccandum in legis scientia poneret adiutorium, eandem legis scientiam dei gratiam uelit intellegi. ecce anathematizat qui hoc sentiunt, ecce nec naturam liberi arbitrii nec legem atque doctrinam uult intellegi gratiam, qua per actus singulos adiuuamur. quid ergo restat, nisi ut eam intellegat quam dicit apostolus subministratione spiritus sancti dari? de qua dicit dominus: nolite cogitare quomodo aut quid loquamini; dabitur enim uobis in illa hora quid loquamini; non enim uos estis qui loquimini, sed spiritus patris uestri qui loquitur in uobis. nec illud metuendum est, ne forte ubi ait 'omnes

1 cf. pag. 72, 18 5 cf. libr. de nat. et gratia 13 cf. pag. 52, 20 20 Phil. 1, 19 21 Matth. 10, 19. 20 25 cf. pag. 56, 9

1 latius (*in ras.*) *L* laetius *FV*^{2}*d* 3 ne *om. F* 5 illo *om. VS* 6 falleretur *m. 1 L*, *L*^{1}*F*^{1}*V*^{2} cum *om. S* anathematizans *scribendum suspicans* 7 dicunt] debent *L*^{1} 8 sed] si *L*^{1} libro *m. 1 F* 9 ea *F* 12 optunū *L* optimum *L*^{1} 13 iam *om. S* ubi] nisi *m. 1 F*^{1}, *V*^{2} 14 habuit *L*^{1}*F*^{1}*VS* 15 exposuerit *L*^{1} legum *LL*^{1}*F*^{1}*V*^{2} scientiam *VSd* 16 eadem *FV*^{2} scientia *FV*^{2} gratia *F* 17 hec *F*^{1} 19 ut *add. m. 2 L om. F* 20 intelligant *F* subministrationem *LU* 21 dari *in mg. LF* 24 loquamini *V* loquor *U*

Digitized by Google

uoluntate propria regi', idque exposuit 'ideo se dixisse propter liberum arbitrium, cui deus adiutor est eligenti bona', etiam hic per naturam liberi arbitrii et per doctrinam legis adiutorem dixerit. cum enim recte anathematizauerit eos qui dicunt gratiam dei et adiutorium non ad singulos actus dari, sed in libero arbitrio esse uel in lege ac doctrina, profecto dei gratia uel adiutorium ad singulos actus datur excepto libero arbitrio uel lege atque doctrina, ac per hoc per singulos actus a deo regimur, quando recte agimus, nec frustra orantes dicimus: itinera mea dirige secundum uerbum tuum, ne dominetur mihi omnis iniqitas.

32. Sed quod ista sequitur, me rursus sollicitat. cum enim de quinto capitulo libri Caelestii huic fuisset obiectum, quod affirment unumquemque hominem omnes uirtutes posse habere et gratias et auferant diuersitatem gratiarum, quam apostolus docet, Pelagius respondit: 'dictum est a nobis, sed maligne et imperite reprehenderunt. non enim auferimus gratiarum diuersitatem, sed dicimus donare deum ei qui fuerit dignus accipere omnes gratias, sicut Paulo apostolo donauit'. ad hoc synodus dixit: 'consequenter et ecclesiastico sensu et ipse sensisti de dono gratiarum, quae in sancto apostolo continentur'. hic dicet aliquis: quid ergo sollicitat? an tu negabis omnes uirtutes et gratias fuisse in apostolo? ego uero, si illae accipiuntur omnes, quas uno quodam ipse apostolus commemorauit loco, quas et episcopos intellexisse arbitror, ut hoc approbarent et pronuntiarent sensu ecclesiastico dictum, non eas dubito habuisse apostolus Paulum. ait enim: et quosdam quidem posuit

10 Ps. 118, 133 27 I Cor. 12, 28

1 propria uoluntate L^1 2 dei L^1 3 adiutorium U 4 dixit FF^1VS 5 ad *om. m. 1* L^1 8 uel] et S ac] ne F 11 ut ne F mihi] in me S 12 ita LUL^1FF^1VS sequitur] semper U rursum FF^1VSd 13 fuisse V 15 aplis (s *s. l.*) F 17 auferrimus F gratiam *m. 1* F 18 ea S 22 negabas S 23 e.go F accipiantur d 25 hec L^1F^1S et pronuntiarent *om.* U 26 ecclesiastico] occulto U eos LUL^1F^1P *m. 1*, V^2S^1

Digitized by Google

deus in ecclesia, primo apostolos, secundo prophetas, tertio doctores, deinde uirtutes, deinde donationes sanitatum, adiutoria, gubernationes, genera linguarum. quid ergo? dicemus quod haec omnia non habuerit apostolus Paulus? quis hoc audeat dicere? nam eo ipso quod apostolus erat habebat utique apostolatum. sed habebat et prophetiam. an non prophetia eius est: spiritus enim manifeste dicit, quia in nouissimis temporibus recedent quidam a fide intendentes spiritibus seductoribus, doctrinis daemoniorum et cetera? erat et doctor gentium in fide et ueritate et operabatur uirtutes et sanitates; nam mordentem uiperam manu excussit illaesa et paralyticus ad uerbum eius restituta continuo salute surrexit. adiutoria quae dicat obscurum est, quoniam uis huius uerbi late patet. quis tamen huic et istam gratiam defuisse dicat, per cuius laborem salutem hominum sic constat adiutam? quid uero eius gubernatione praeclarius, quando et per eum dominus tunc tot ecclesias gubernauit et per eius epistolas nunc gubernat? iam genera linguarum quae illi deesse potuerunt, cum ipse dicat: gratias deo quod omnium uestrum lingua loquor? quia ergo istorum omnium nihil apostolo Paulo defuisse credendum est, propterea responsionem Pelagii omnes gratias ei donatas esse dicentis iudices approbauerunt. sed sunt et aliae gratiae, quae hic commemoratae non sunt. neque enim, quamuis esset apostolus Paulus multum excellens membrum Christi corporis, nullas plures et ampliores

7 I Tim. 4, 1 10 I Tim. 2, 7 11 cf. Act. 28, 3 12 cf. Act. 14, 10 19 I Cor. 14, 18 25 cf. I Cor. 6, 15

1 ecclesiam *S* 2 deinde *alt. om. F* dominationes L^1 donationes (*in mg. m. 2* al dominationes) F^1 4 habuit *VS* 5 audet *V* 6 habebatque *pr. V* 7 prophetia (etia *in spat. uac. add. m. 2*) *F* 9 intendentibus *m. 1 F* 10 et cetera *om. VSd* erat] ipse erat *d* pe (*pro* ipse) erat *V* praeterea erat SV^1 11 mortem L^1F *m. 1* 13 obscurum *om. m. 1* F^1 14 uerbi] ut ibi *V* lateţ *L* huic *in spat. uac. m. 2 add. F* 16 ad uitam L^1F ad gubernationem *F* praeclarius est *S* 20 linguaş *LL*^{1} linguas *S* 21 Paulo *om. S* 22 datas *m. 1 L* dicentes *F* 25 corporis xpi L^1FF^1VSd hillas *in* nullas *m. 2 F*

Digitized by Google

gratias accepit ipsum totius corporis caput, siue in carne siue in anima hominis, quam creaturam suam uerbum dei in unitatem personae suae, ut nostrum caput esset et corpus eius essemus. assumpsit. et re uera si esse possent in singulis omnia, frustra de membris corporis nostri ad hanc rem data similitudo uideretur. sunt enim quaedam communia omnibus membris, sicut sanitas, sicut uita; sunt autem alia etiam singulis propria, unde nec auris sentit colores nec oculus uoces. propter quod dicitur: si totum corpus oculus, ubi auditus? si totum auditus, ubi odoratus? quod quidem non ita dicitur, tamquam impossibile deo sit et auribus praestare sensum uidendi et oculis audiendi. quid tamen faciat in Christi corpore, quod est ecclesia, et quam diuersitatem ecclesiarum uelut per membra diuersa ut essent dona etiam singulis propria, significauerit apostolus certum est. quapropter et qua causa hi qui illud obiecerunt auferri noluerint distantiam gratiarum et qua causa episcopi propter Paulum apostolum, in quo dona omnia, quae loco uno commemorauit, agnoscimus, id quod respondit Pelagius potuerint approbare iam clarum est.

33. Quid est ergo, unde me de hoc capitulo sollicitum factum esse praedixi? hoc uidelicet, quod ait Pelagius 'donare deum ei, qui fuerit dignus accipere, omnes gratias, sicut Paulo apostolo donauit'. nihil essem de hac eius responsione sollicitus, nisi quod attinet ad hanc causam, cuius maxime cura gerenda est, ne scilicet gratia dei nobis tacentibus et tantum malum dissimulantibus obpugnetur. cum ergo non ait donare deum cui uoluerit, sed ait 'donare deum ei, qui fuerit dignus accipere, omnes gratias', non potui, cum legerem.

9 I Cor. 12, 17 12 cf. Col. 1, 18

1 quam ipsum *susp. S* 2 unitate *VS* 3 ut] et *S* 4 si *om. S* 7 etiam] et F^1V^2 8 oculos *m. 1 F* 9 *pr.* si* *F* 11 ipole (le *s. l. m. 2*) *L* et *fin. om. S* 15 apostolus *in mg. L* incertum *S* quae LL^1FF^1 16 noluerunt *codd. VS* 19 potuerunt FF^1VS 22 ei qui] eq *F* ei qd F^1 23 ratioe *U* 24 nisi *in mg. L om. F* 25 gerendi *F* scilicet] .s. (*s. l.*) *L om. UF* 28 aꝫ potuit S^1 legere *F*

Digitized by Google

non esse suspiciosus. ipsum quippe gratiae nomen et eius nominis intellectus aufertur, si non gratis datur sed eam qui dignus est accipit. an forte quis dicet apostolo me facere iniuriam, quia eum gratia dignum fuisse non dico? immo tunc facio et illi iniuriam et mihi poenam, si quod dicit ipse non credo. an ille gratiam non ita definiuit, ut eam sic gratis appellatam quod daretur ostenderet? nempe ipse dixit: si autem gratia, iam non ex operibus, alioquin gratia iam non est gratia. unde item dicit: ei autem qui operatur merces non imputatur secundum gratiam, sed secundum debitum. quisquis ergo dignus est, debitum est ei. si autem debitum est, gratia non est; gratia quippe donatur, debitum redditur. gratia ergo donatur indignis, ut reddatur debitum dignis; ipse autem facit, ut habeant quaecumque redditurus est dignis qui ea quae non habebant donauit indignis.

34. Hic forte dicet: ego non ex operibus, sed ex fide dixi apostolum dignum fuisse, cui tantae illae gratiae donarentur; non enim opera, quae bona ante non habuit, sed tamen fides eius hoc meruit. quid enim? putamus quod fides non operetur? immo ipsa ueraciter operatur, quae per dilectionem operatur. quantumlibet autem opera infidelium praedicentur, eiusdem apostoli sententiam ueram nouimus et inuictam: omne quod non est ex fide, peccatum est. ideo uero saepe dicit non ex operibus, sed ex fide nobis iustitiam deputari cum potius fides per dilectionem operetur, ne quisquam

7 Rom. 11, 6 9 Rom. 4, 4 21. 26 Gal. 5, 6 24 Rom. 14, 23

1 suspectus (*in mg. m. 2* suspiciosus) *L* suspectus (*s. l.* .i. suspiciosus) L^1 suspectus *UFF*^{1}*VS* 2 eum L^1 3 accipere *U* dicit L^1 4 quia—iniuriam *om. F* gratiam *U* inmo *L* 5 qui *F* ipse dicit *VSd* 6 an] ante *FV*^{2} diffiniuit *LUL*^{1}*F*^{1} ut eam sic quod daretur gratis appellatam ostenderet *d* 7 quo *UL*^{1}*FF*^{1}*VS* ostenderetur *FV*^{2} 8 autem] ante L^1 9 ita *S* dixit *VSd* 15 qui] qua *F* 17 Hič *L* hinc *UL*^{1} hoc *FF*^{1}*VSd* 19 nō *alt. add. m 2* L^1 20 operaretur *S* 25 saepe] ipse *S*

Digitized by Google

existimet ad ipsam fidem meritis operum peruenire, cum ipsa sit initium, unde bona opera incipiant, quoniam, ut dictum est, quod ex ipsa non est, peccatum est. hinc et ecclesiae dicitur in Cantico canticorum: uenies et transies ab initio fidei. quapropter quamuis bene operandi gratiam fides impetret, ipsam certe fidem ut haberemus, nulla fide meruimus, sed in ea nobis danda, in qua dominum sequeremur, misericordia eius praeuenit nos. an ipsam nobis nos dedimus et ipsi nos ipsos fideles fecimus? prorsus etiam hic clamabo: ipse fecit nos et non ipsi nos, nisi uero aliud apostolica doctrina commendat, ubi ait: dico autem per gratiam dei, quae data est mihi, omnibus qui sunt in uobis, non plus sapere, quam oportet sapere, sed sapere ad temperantiam, sicut unicuique deus partitus est mensuram fidei. hinc est quippe et illud: quid enim habes quod non accepisti? quando et hoc accepimus, unde et incipit quicquid in nostris actibus habemus boni.

35. Quid est ergo quod idem dicit apostolus: bonum certamen certaui, cursum consummaui, fidem seruaui; de cetero superest mihi corona iustitiae, quam reddet mihi dominus in illo die, iustus iudex, si haec non redduntur dignis, sed donantur indignis? hoc qui dicit, parum considerat coronam reddi non potuisse digno, nisi gratia donata esset indigno. ait enim: bonum certamen certaui; sed idem ipse ait: gratias deo, qui dedit nobis uictoriam per

4 Cant. 4, 8 7 cf. Ps. 58, 11 9 Ps. 99. 3 11 Rom. 12, 3 15 I Cor. 4, 7 18 II Tim. 4, 7. 8 25 I Cor. 15, 57

2 incipiunt *Vd* 3 quod—non est *om. S* huic F^1V^2 hoc *F* 4 ueniens FV^2S^1 transiens *L* transiens FV^2S^1 5 *init.* fides *F* fide V^2 6 habemus $UL^1FF^1S^1V$ 7 sequemur *V* 8 praeueniet FF^1P prouenit *V* 10 nisi] nihil FF^1 *m. 1*, *VSd* apostoli ea L^1FF^1V apostoli illa *S* 12 qui] que *F* 14 pertitus *F* 15 huic L^1 quid] quod *m. 1* F^1 16 hic *UFV* id. V^1 *alt.* et *om.* F^1VSd 19 consumaui LUL^1F^1 20 quem L^1 21 si] an *S* 23 reddere (*in mg.* i) *L*, UF^1VS reddire (i *ex* e) L^1 data F^1VSd 25 ipse *om. F*

Digitized by Google

dominum nostrum Iesum Christum. ait: cursum consummaui; sed ipse idem ait: non uolentis neque currentis, sed miserentis est dei. ait: fidem seruaui; sed idem ipse ait: scio enim cui credidi et certus sum quia potens est depositum meum seruare in illum diem, id est commendatum meum; nam codices nonnulli non habent 'depositum', sed quod est planius 'commendatum'. quid autem commendamus deo, nisi quae oramus ut seruet. in quibus et ipsa est fides nostra? nam quid aliud apostolo Petro dominus commendauit orando, unde illi ait: ego rogaui pro te, Petre, ne deficiat fides tua, nisi ut eius deus seruet fidem, ne temptationi cedendo deficeret? quocirca, o beate Paule, magne gratiae praedicator, dicam nec timeam — quis enim mihi minime succensebit ista dicenti quam tu, qui ea dicenda dixisti et docenda docuisti? — dicam, inquam, nec timeam: redditur quidem meritis tuis corona sua, sed dei dona sunt merita tua.

36. Redditur ergo debitum praemium apostolo digno, sed ipsum apostolatum indebitum gratia donauit indigno. an hoc me dixisse paenitebit? absit; eius enim testimonio ab hac inuidia defensabor nec me quisquam uocabit audacem, nisi qui fuerit ausus ipsum uocare mendacem. ipse clamat, ipse testatur, ipse, ut in se dei dona commendet nec in se ipso, sed in domino glorietur, non solum nulla se habuisse dicit

2 Rom. 9, 16 4 II Tim. 1, 12 10 Luc. 22, 32 24 cf. I Cor. 1, 31

1 consumaui UL^1F 2 idem ipse F 3 ipse idem VSd 5 in eum LUL^1F^1 6 non *om.* V 7 sed] si U : quod] qui F 8 qui LUL^1FF^1 quod V^1S 9 ipsi V ipsis V^1S^1 11 seruaret d 12 temtationi L^1 deficeretur *m. 1* F^1 o beate] obē *m. 1* L obeꝛe (ꝛe *s. l. m. 2*) L obendiente L^1 13 magnae VS *om.* L^1 ne U neque S 14 minus V^1d succensebit F qui *ex* que F^1 ea *om.* S 15 unquam U, *m. 1* F^1, *om.* F neque S 19 apl'm L apostolum UL^1VSP *m. 1* aplm̄ FF^1; meritis *uel* apostolo *susp.* S in debitum V gratiae V 21 defensabor *m. 2 ex* responsabor F neque S 23 neque S non V^1 24 gloriatur *codd. VS*

Digitized by Google

merita bona, ut apostolus fieret, sed etiam mala merita sua dicit, ut dei gratiam manifestet et praedicet. non sum, inquit, idoneus uocari apostolus. quod quid est aliud quam: non sum dignus? nam hoc plerique latini codices habent. hoc est nempe quod quaerimus, nempe isto munere apostolatus illae omnes gratiae continentur. non enim decebat aut oportebat apostolum non habere prophetiam aut non esse doctorem aut non clarescere uirtutibus donationibusque sanitatum aut adiutoria non praebere aut ecclesias non gubernare aut linguarum generibus non excellere: omnia haec unum nomen apostolatus amplectitur. ipsum igitur consulamus, ipsum potius audiamus; dicamus ei: sancte Paule apostole, Pelagius monachus dignum te dicit fuisse, qui acciperes omnes gratias apostolatus tui; tu ipse quid dicis? non sum, inquit, dignus uocari apostolus. itane, ut honorem deferam Paulo, Pelagio magis de Paulo credere audebo quam Paulo? non faciam; me namque potius onerabo quam illum honorabo, si fecero. audiamus etiam, cur non sit dignus uocari apostolus: quia persecutus sum, inquit, ecclesiam dei. si sensum sequeremur, quis non istum a Christo damnandum censeret potius quam uocandum? quis ita diligat praedicatorem, ut non detestetur persecutorem? optime ergo ipse atque ueraciter, non sum, inquit, dignus uocari apostolus, quia persecutus sum ecclesiam dei. faciens igitur tantum mali unde meruisti tantum boni? audiant

2. 14. 18 I Cor. 15, 9

1 fuerit (*in mg.* fieret) *L* 3 quid] quidem *U* quam] quod *FV*^{2} 4 plurimique *L*^{1} codices latini *VS* 6 dicebat *m. 1 F, V*^{2}*S*^{1} 8 claresceret *F* ad uictoriam *F* 9 ecclesias] oculos *F* 10 hic *U* hoc *L*^{1} apostolatus (osto *in ras.*) *F*^{1} appellatus *F* 12 sancte *in ras. m. 2 F* paule *s. l. m. 2 F* apostole *om. U* te dignum *F* 13 fuisse dicit *F* 15 deferam honorem *FVSd* 17 honerabo *LF*^{1} *m. 1* illud *m. 1 F* 18 cur] cui *V* 19 sequeremus *m. 1 F* quis—quis ita *add. m. 2 F* 20 istam *LUF*^{1}*P m. 1, VS* dāpnatū (tā ?) *L* dampnandum *F*^{1} damnandam *m. 1 PV* censeretur *F*^{1}*PV om. L*^{1} sed potius *L*^{1} quam *om. LUL*^{1}*FF*^{1}*VP m. 1* 21 non *om. U* 23 sū *add. m. 2 L*^{1} 24 bonum *F*

Digitized by Google

respondentem omnes gentes: sed gratia dei sum id quod sum. numquid aliter est gratia commendata, nisi quia est indigno data? et gratia eius, inquit, in me uacua non fuit. hoc et aliis praecipit, ut etiam arbitrium uoluntatis ostendat, ubi ait: praecipientes autem et rogamus, ne in uacuum gratiam dei suscipiatis. unde autem probat quod gratia eius in eo uacua non fuit nisi ex eo quod sequitur: sed plus omnibus illis laboraui? proinde gratiam non laborauit ut acciperet, sed accepit, ut laboraret; atque ita unde ad accipienda debita praemia fieret dignus, gratiam gratis accepit indignus. nec ipsum sane laborem sibi ausus est arrogare. cum enim dixisset: plus omnibus illis laboraui, continuo subiecit: non ego, sed gratia dei mecum. o magnum gratiae praeceptorem, confessorem, praedicatorem! quid est hoc: plus laboraui. non ego? ubi sese extulit aliquantum uoluntas, ibi continuo uigilauit pietas et tremuit humilitas, quia se agnouit infirmitas.

37. Merito, quod gesta indicant, etiam hoc usus est testimonio sanctus Iohannes Ierosolymitanae antistes ecclesiae, sicut interrogatus quae apud illum ante iudicium gesta fuerint coepiscopis nostris, qui simul in illo iudicio praesidebant, ipse narrauit. ait enim tunc quibusdam susurrantibus et dicentibus, quod 'sine dei gratia' diceret Pelagius 'posse hoc perfici', id est, quod superius dixerat, 'esse posse hominem sine pec-

1. 3 I Cor. 15, 10 5 II Cor. 6, 1 8. 12. 13. 15 I Cor. 15, 10 19 cf. Orosii Apolog. 3, 6. 4, 1 sqq. (CSEL V 607 sqq.)

2 nunquid FF^1 3 eius] enim F^1 4 et] etiam F^1SV ęt ut L 5 rogauius F 7 fuerit L^1 8 illi S proinde grąțiąm (*exp. m. 2*) non laborauit ut gratiam (gratiam *m. 2 add.*) acciperet F proinde non grąțiąm laborauit ut acciperet gratiam L^1 proinde non gratiam laborauit ut acciperet U proinde non laborauit ut gratiam acciperet F^1VSd 12 laboraui illis UF 15 ubi] nisi L^1F^1 16 aliquando L^1 uigilauerit F 18 Cap. XII S 19 iherosolomitane F hierosolimitane L^1 ierosolimitane LU ierosolitane F^1 20 quae *om.* S fiunt F 23 gratia dei S diceretur LUF^1 dicetur F hoc] hominem d 24 id est] idem VS^1 supra F

Digitized by Google

cato: culpans', inquit, 'super hoc et intuli, quia et apostolus Paulus multum laborans, sed non secundum suam uirtutem, sed secundum gratiam dei dixit: amplius omnibus illis laboraui. non ego autem, sed gratia dei mecum, et iterum: non est uolentis neque currentis sed miserentis dei, et illud: nisi dominus aedificauerit domum, in uanum laborauerunt qui aedificant eam et alia multa similia diximus', inquit, 'de scripturis sanctis'. illis autem non suscipientibus quae dicebantur a nobis de sanctis scripturis, sed adhuc susurrantibus dixit Pelagius: 'et ego sic credo: anathema sit qui dicit absque adiutorio dei posse hominem ad profectum omnium uenire uirtutum'.

XV. 38. Haec narrauit episcopus Iohannes audiente Pelagio, qui utique posset honorifice dicere: fallitur sanctitas tua, non bene meministi, non dixi ad ista testimonia, quae de scripturis commemorasti 'ego sic credo', quoniam non ea sic intellego, quod gratia dei sic laboret cum homine, ut quod non peccat, non uolentis neque currentis, sed miserentis sit dei.

XVI. 39. Sunt enim quaedam expositiones epistolae Pauli, quae scribitur ad Romanos, quae ipsius Pelagii esse dicuntur, ubi hoc, quod scriptum est: non uolentis neque currentis, sed miserentis est dei, 'non ex persona Pauli' asserit 'dictum, sed eum uoce interrogantis et redarguentis usum fuisse, cum hoc diceret, tamquam hoc dici utique non deberet'. non ergo, cum episcopus Iohannes plane istam sententiam esse apostoli agnouit eamque ideo commemorauit, ne Pelagius sine dei

3 I Cor. 15, 10 5. 18. 21 Rom. 9, 16 6 Ps. 126, 1 19 cf. Mercatoris Common. adu. haer. Pel. et Cael. 2 (XLVIII 111 M.)

1 culpam UL^1FF^1VS hoc *in spat. uac. add. m. 2* F et] etiam F^1F *m. 2*, *VSd* 2 suam *add. m. 2* L^1 3 illius omnibus S 5 nolentis F^1 6 hedificauerit U 10 si F 11 abque U 12 perfectum U 13 Cap. XVI L^1P Cap. 15 *in mg. S* Haec] Et F 14 utique *om. VS* senitas *m. 1* F serenitas *m. 2* F 18 neque] non L^1 sit *om.* LUL^1FF^1V 19 Cap. XVII L^1P Cap. 16 *in mg. S* quedam (e *ex* i) L^1 20 scribit V 24 diceret] dret̃ LU 25 esse *om.* FVS 26 cognouit VS

Digitized by Google

gratia non peccare quemquam putaret, et dixit respondisse Pelagium: 'et ego sic credo', neque cum hoc praesens audiret, respondit: non sic credo. oportet ut illam expositionem peruersam, ubi hoc non sensisse apostolum, sed potius redarguisse intellegi uoluit. aut suam neget aut corrigere atque emendare non dubitet. nam quicquid dixit episcopus Iohannes de absentibus fratribus nostris siue coepiscopis Herote scilicet ac Lazaro siue de presbytero Orosio siue de aliis, quorum ibi non sunt nomina expressa, credo quod intellegat ad eorum praeiudicium non ualere. si enim praesentes essent, possent eum fortasse, absit ut dicam, conuincere de mendacio, sed forte commemorare, quid forte fuisset oblitus aut in quo eum fefellerit latinus interpres, etsi non studio mentiendi, certe alienae linguae minus intellectae nonnulla difficultate, praesertim quia non [in] gestis agebatur, quae improbi ne mentiantur, boni autem ne aliquid obliuiscantur utiliter instituta sunt. si quis autem memoratis fratribus nostris ex hoc aliquid quaestionis intulerit eosque ad iudicium episcopale uocauerit, sibi, ut poterunt, aderunt: nobis hic laborare quid opus est, quando ne ipsi quidem iudices post coepiscopi nostri narrationem aliquid inde pronuntiare uoluerunt?

XVII. 40. Cum ergo Pelagius praesens ad illa testimonia scripturarum dixisse se ita credere tacitus agnouerit, quomodo illud apostoli testimonium paulo superius recolens et inueniens eum dixisse: non sum dignus uocari apostolus, quia persecutus sum ecclesiam dei, sed gratia

8 cf. Orosii Apologet. 6, 1 (CSEL V 610, 2 sqq.) 25 I Cor. 15, 9. 10

1 non] nec F^1 2 ego sic] eius sicut U neque—credo *in mg. m. 2 F* 4 sensisse] fuisse FV^2S^1 5 aut] ut VS negat FV^2 7 herote sal F Herotesal V scilicet *om. VSd* 9 sint F^1 10 posset F^1 12 obitus *m. 1 F* aut] atque U eum in quo F 13 etsi non] et sine LUL^1FFV 15 in *suadent. Ben. inclusi; cf. 55* gestis agens agitatur *V; S coni:* haec in gestis agebantur 18 nouerit F reuocauerit S 19 potuerunt FV adder LF^1 adderunt U addere L^1 hoc F *om. V* quid laborare F 22 Cap. XVIII L^1P Capitulum F^1 *Cap. num. om. S* ergo *om. V* 23 dixisset V tactus F quomodo] quo minus VS

Digitized by Google

dei sum id quod sum, non uidit non se dicere debuisse. cum ageretur de abundantia gratiarum, quas idem accepit apostolus, dignum fuisse qui acciperet, cum ipse se non solum dixerit, sed et aliam causam reddens probarit indignum et eo ipso gratiam uere gratiam commendauerit? sed si forte illud iam dudum a sancto Iohanne narratum cogitare uel meminisse non potuit, recentissimam suam responsionem respiceret et quae paulo ante de Caelestio sibi obiecta anathematizauerit aduerteret. nempe enim inter illa est, quod obiectum est dixisse Caelestium 'dei gratiam secundum merita nostra dari'. si ergo ueraciter hoc Pelagius anathematizauit, quid est quod dicit gratias omnes apostolo secundum meritum datas? an aliud est dignum esse accipere, aliud secundum meritum accipere? et potest aliqua subtilitate disputationis ostendere dignum esse aliquem, sed non mereri? uerumtamen Caelestius uel quis alius, cuius omnes superiores anathematizauit sententias, nec de hoc uerbo eum nebulas obtendere atque in eis latere permittit. urget enim et dicit: 'et ipsa gratia in mea uoluntate est posita, siue dignus fuerim siue indignus'. si ergo recte hoc a Pelagio ueraciterque damnatum est, ubi dicitur 'dei gratiam secundum merita et dignis dari', quo corde cogitauit quoue ore protulit quod ait: 'dicimus donare deum ei qui fuerit dignus accipere omnes gratias'? quis non ista si diligenter aduerterit, fiat de illius responsione uel defensione sollicitus?

41. Cur ergo, ait aliquis, hoc iudices approbarunt? fateor. ideo iam ipse ambigo; sed nimirum aut breue dictum eorum audientiam et intentionem facile subterfugit aut aliquo modo

1 id̨ *L om. U* 2 habundantia *LUL¹FF¹* 3 aplm̃ *FS¹* 4 probaret *m. 1 F, V* et et *F* 5 uere] nē *F¹* 9 enim *codd. VS:* etiam *d* inter] in terra *V* inter illa *V¹* 12 apostolum *LF'V* apostolus *L¹* merita *US* 13 *alt.* aliud—accipere *in mg. m. 2 F¹* 17 ostendere *S* 19 posita est *FVSd* fierem *LUL¹FF¹* 20 hoc *om. m. 1 L¹* 22 hore *F* quod] et *U* quid *V* 26 approbauerint *F* approbauerunt *VSd* 28 audientieam *m. 1 F*

Digitized by Google

id recte posse accipi existimantes, cuius de hac re confessiones liquidas sibi habere uidebantur, paene de uno uerbo nihil ei controuersiae mouendum putarunt. quod et nobis forsitan contigisset, si cum eis in illo iudicio sedissemus. si enim pro eo, quod positum est 'dignus', positum esset 'praedestinatus' uel aliquid eius modi, nihil certe scrupuli tangeret atque angeret animum. et tamen si dicatur eum qui per electionem gratiae iustificatur nullis quidem praecedentibus meritis bonis, sed destinatione dignum uocari, sicut electus uocatur, utrum uel certe uel minima offensione intellegentiae dici possit, difficile iudicatur. nam quantum ad me attinet, ab hoc uerbo facile transirem, nisi me liber ille, cui respondi, ubi omnino nullam dicit dei gratiam nisi naturam nostram cum libero arbitrio, gratiam creaturam, de ipsius Pelagii sensu sollicitum redderet, ne forte hoc uerbum non de neglegentia locutionis, sed de diligentia dogmatis curarit inserere. iam ea quae restant nouissima ita iudices commouerunt, ut ante responsionem Pelagii damnanda censerent.

XVIII. 42. Nam in sexto capitulo Caelestii libri positum obiectum est 'filios dei non posse uocari, nisi omni modo absque peccato fuerint effecti', unde secundum ipsum dictum est neque apostolum Paulum esse filium dei, qui dixit: non quod iam acceperim aut quod iam perfectus sim; in septimo capitulo 'obliuionem et ignorantiam non subiacere peccato, quoniam non secundum uoluntatem eueniunt, sed secundum necessitatem', cum Dauid dicat: delicta iuuen-

22 Phil. 3, 12 26 Ps. 24, 7

3 controuersiam euomendum $LL^1FF^1VS^1P$ *m. 1* controuersiae euomendum U controuersiam commouendam S 4 si *fin.*] sic U 5 praedistinatus V 6 aliquid uel eiusmodi LUL^1F^1 aliquid huiusmodi Vd 9 uocari *alt.* L^1 11 indacatur F^1V ab] ad F 12 libri* F respondit S 14 gratiam creaturam *om.* S sensum LUL^1V sensu* F 15 uerbo FV 16 inserere] miscere S 18 censere LUL^1FF^1 censeri V 19 Cap. XVIIII L^1P Cap. XIII S Capitulum FF^1 23 profectus V 24 capitulo *om.* V 25 uoluntatem *om.* V

Digitized by Google

tutis meae ne memineris et ignorantiae meae et cum in lege sacrificia pro ignorantia sicut pro peccato offeruntur; in decimo capitulo 'non esse liberum arbitrium, si dei indigeat auxilio, quoniam in propria uoluntate habet unusquisque aut facere aliquid aut non facere'; in duodecimo capitulo 'uictoriam nostram non ex dei esse adiutorio, sed ex libero arbitrio', quod inferre dictus est his uerbis: 'nostra est uictoria, quoniam propria uoluntate arma suscepimus, sicut ex contrario nostrum est quando uincimur, quoniam armari propria uoluntate contempsimus', et de apostolo Petro posuit testimonium 'diuinae nos esse consortes naturae', et syllogismum facere dicitur: 'quoniam si anima non potest esse sine peccato, ergo et deus subiacet peccato, cuius pars, hoc est anima, peccato obnoxia est'. in tertio decimo capitulo dicit: 'quoniam paenitentibus uenia non datur secundum gratiam et misericordiam dei, sed secundum meritum et laborem eorum, qui per paenitentiam digni fuerint misericordia'.

XVIIII. 43. His recitatis synodus dixit: 'quid ad haec quae lecta sunt capitula dicit praesens Pelagius monachus? hoc enim reprobat sancta synodus et sancta dei catholica ecclesia'. Pelagius respondit: 'iterum dico quia haec et secundum ipsorum testimonium non sunt mea. pro quibus, ut dixi, satisfactionem non debeo. quae uero mea esse confessus sum, haec recte esse affirmo; quae autem dixi non esse mea, secundum iudicium sanctae ecclesiae reprobo anathema dicens omni contrauenienti et contradicenti sanctae catholicae ecclesiae

2 cf. Leu. 4. 2. 3 (13. 14. 22. 23. 27. 28) 10 II Petr. 1, 4

1 meae *om. V* 2 offerantur V^1d 3 nisi FV^2 4 aut] autem *UF* 7 inferius *S* dictum *FVS* difficile L^1 est *fin. om. S* 8 ex propria F^1V^2 suscipimus LL^1F e *FVSd* uestrum *m. 1 F* 11 silogismum LUL^1F^1 silogissimum *F* 16 merita FF^1VSd qui *om. S* 17 fuerunt *V* 18 Cap. XX L^1P *Cap. num. om. S* Capitulum FF^1 haec] hoc UF^1 19 hec L^1 20 catholica *om. U* 21 hoc *FV* 22 mea] in ea L^1 satisfactione UL^1 23 hoc *FV* 24 recta *P m. 2*, *Vd* 26 et *om. S* contradicenti *om. S* catholicae *om.* F^1

Digitized by Google

doctrinis. ego enim in unius substantiae trinitatem credo et omnia secundum doctrinam sanctae catholicae ecclesiae; si quis uero aliena ab hac sapit, anathema sit'.

XX. 44. Synodus dixit: 'nunc quoniam satisfactum est nobis prosecutionibus praesentis Pelagii monachi, qui quidem piis doctrinis consentit, contraria uero ecclesiasticae fidei reprobat et anathematizat, communionis ecclesiasticae eum esse et catholicae confitemur'.

XXI. 45. Si ista sint gesta, quibus amici Pelagii gaudent eum esse purgatum, nos, quoniam erga se nostram quoque amicitiam prolatis etiam familiaribus epistolis nostris atque in hoc iudicio recitatis, quas insertas continent gesta, satis probare curauit, salutem quidem eius in Christo cupimus et optamus, de ista uero eius purgatione, quae magis creditur quam liquido demonstratur, gaudere temere non debemus. neque hoc dicens iudicum arguo uel neglegentiam uel coniuentiam uel, quod ab eis longe abhorrere certissimum est, impiorum dogmatum conscientiam, sed eorum iudicio pro merito approbato atque laudato Pelagius tamen apud eos quibus amplius certiusque notus est non mihi uidetur esse purgatus. illi enim tamquam de ignoto iudicantes his praesertim absentibus, qui contra eum libellum dederant, hominem quidem diligentius examinare minime potuerunt, haeresim tamen ipsam, si eorum sequantur iudicium qui pro eius peruersitate certabant, penitus peremerunt. illi autem qui bene sciunt quae

4 Cap. XXI L^1P Capitulum FF^1 *om.* S 5 persecutionibus *codd. VS; cf. cap. XXXV* 6 consensit V ecclesiastice LUL^1 eccce (ce *s. l.*) F^1; *cf. cap. XXXV* 7 ecclesiae PVS et *om. codd. VS; cf. cap. XXXV* 9 Cap. XXII L^1P Capitulum FF^1 Cap. XIV S Si] Sed FP ita V 11 probatis S 12 quasi *codd.* VS^1 incertas FVS^1 continent gesta *om.* F^1 probare] probe LL^1 13 curarit S curauerit V^2 15 gaudere—neglegentiam *in mg. m. 2* L^1 gaudere] qui audere L^1 temere *om.* L^1 16 hec F^1 iudicium LUL^1P *m. 1* cohibentiam $LUL^1FF^1S^1$ 17 abhorrentem L^1 abōrerē L ab errore F^1 19 aprobato F 20 artiusque FV^2S^1 notum *m. 1* P 23 heresym L 24 cecabant LL^1 secabant F^1V^2

Digitized by Google

Pelagius docere consueuerit, siue qui eius disputationibus restiterunt siue qui ex ipso errore se liberatos esse gratulantur, quomodo possunt eum non habere suspectum, quando eius non simplicem confessionem praeterita errata damnantem, sed talem defensionem legunt, quasi numquam aliter senserit, quam isto iudicio in eius est responsionibus approbatum?

XXII. 46. Nam, ut de me ipso potissimum dicam, prius absentis et Romae constituti Pelagii nomen cum magna eius laude cognoui; postea coepit ad nos fama perferre, quod aduersus dei gratiam disputaret. quod licet dolerem et ab eis mihi diceretur quibus crederem, ab ipso tamen tale aliquid uel in eius aliquo libro nosse cupiebam, ut, si inciperem redarguere, negare non posset. postea uero quam in Africam uenit, me absente nostro, id est Hipponensi litore exceptus est, ubi omnino, sicut comperi a nostris, nihil ab illo huius modi auditum est, quia et citius, quam putabatur, inde profectus est. postmodum eius faciem Carthagine, quantum recolo, semel uel iterum uidi, quando cura collationis, quam cum haereticis Donatistis habituri eramus, occupatissimus fui; ille uero etiam inde ad transmarina properauit. interea per ora eorum qui eius discipuli ferebantur dogmata ista feruebant, ita ut Caelestius ad ecclesiasticum iudicium peruenire et reportaret dignam sua peruersitate sententiam. salubrius sane aduersus eos agi putabamus, si hominum nominibus tacitis ipsi refutarentur et redarguerentur errores atque ita metu potius ecclesiastici iudicii corrigerentur homines quam ipso iudicio

1 consueuit *Fd* consuerit *U* 2 resisterunt *F* que *m. 1 F*^{1} 5 confessionem *F*^{1}*Vd* aliter *om. m. 1 F* 6 est *ex* esse *F* 7 Capitulum XXIII *L*^{1}*P* Capitulum *FF*^{1} Cap. 22 *in mg. S* prius] ipsius *S* 8 et] a *S* Roma *S* 9 congnoui *F* capit *m. 1 F* proferre *F*^{1}*V*^{2} 10 dolorem *FF*^{1}*V* 11 credē *L* credere *L*^{1}*UFF*^{1} tantum *F* 12 noscere *F* 13 affricam *F*^{1} 14 ypponensi *LUL*^{1} yponensi *F*^{1} ipponensi *F* lictore *UF*^{1} 15 comperi *om. V* a nostris] nostis *V*^{1} ał sicut nostis *S*^{1} illo] ab quo *S* 17 eius] enim *F*^{1} carthagini *FV* cartagine *F*^{1} 18 cura] circa *S* 20 inde *om. VSd* hora *F* 23 sua *ex* sue *F*^{1} 24 si *om. F*

Digitized by Google

punirentur. nec libris igitur aduersus mala illa disserere nec popularibus tractatibus cessabamus.

XXIII. 47. Cum uero mihi etiam liber ille datus esset a seruis dei. bonis et honestis uiris Timasio et Iacobo, ubi apertissime Pelagius obiectam sibi a se ipso tamquam ab aduersario, unde iam grandi inuidia laborabat, de dei gratia quaestionem non aliter sibi soluere uisus est, nisi ut naturam cum libero arbitrio conditam dei diceret gratiam, aliquando idque tenuiter nec aperte ei coniungens uel legis adiutorium uel remissionem etiam peccatorum: tum uero sine ulla dubitatione mihi claruit, quam esset christianae saluti uenenum illius peruersitatis inimicum. nec sic tamen operi meo, quo eundem librum refelli, Pelagii nomen inserui, facilius me existimans profuturum, si seruata amicitia adhuc eius uerecundiae parcerem, cuius litteris iam parcere non deberem. hinc est, quod nunc moleste fero, in hoc iudicio dixisse illum quodam loco: 'anathematizo illos qui sic tenent aut aliquando tenuerunt'. suffecerat dicere: qui sic tenent. ut eum crederemus esse correctum; cum uero addidit: aut aliquando tenuerunt, primum quam iniuste damnare immeritos ausus est, qui illo. quem siue aliis siue ipso doctore didicerant, errore caruerunt? deinde quis eorum qui eum ista non solum aliquando tenuisse uerum etiam docuisse nouerunt, non immerito suspicetur simulate anathematizasse qui haec tenent, cum eodem modo anathematizare non dubitauit qui haec aliquando tenuerunt. in

1 ille *F* dedisserere F^1 3 Cap. XXIIII L^1P Capitulum FF^1 Cap. XV *S* Cum]Dum LL^1F^1 4 fimisasio *V* Timasio uel Primasio V^2S^1 5 obiectum *F* 7 iussus F^1 9 idque tenuiter] id quod tenuerit LUL^1F id quod tenuit F^1SV a parte *F* cum iungens F^1 10 etiam] eius FV^2 peccatorum *om. U* 13 eumdem *U* 14 perfuturum *F* 15 percerem *m. 1* L^1 cuius] cum *S* parere VS^1 debere *S* 17 aut] qui *F* 18 subfecerat *F* sufficerat *V* 19 esse *om. m. 1* F^1 aut] et F^1 20 illo] illa siue V^1 21 qui *FVS* siue ipso] sine ipso L^1 didicerent *F* errorem F^1 23 uerum] unde *F* merito *VSd* suspicitur *V* suspicatnr V^1 24 simulacre L^1 hoc *F* 25 hoc *FV*

Digitized by Google

quibus eum ipsum recordabuntur magistrum? ecce, ut alios taceam, Timasium et Iacobum quibus oculis, qua fronte conspiciet suos, aut dilectores et aliquando discipulos, ad quos librum scripsi, ubi libro eius respondi? qui certe quemadmodum mihi rescripserint, tacendum et praetereundum non putaui, sed exemplum litterarum subter adnexui.

XXIIII. 48. 'Domino uere beatissimo et merito uenerabili patri episcopo Augustino Timasius et Iacobus in domino salutem. Ita nos refecit et recreauit gratia dei ministrata per uerbum tuum, ut prorsus germane dicamus: misit uerbum suum et sanauit eos, domine beatissime et merito uenerabilis pater. sane ea diligentia uentilasse sanctitatem tuam textum eiusdem libelli reperimus, ut ad singulos apices responsa reddita stupeamus, siue in his quae refutare, detestari ac fugere deceat christianum siue in illis in quibus non satis inuenitur errasse, quamuis nescio qua calliditate in ipsis quoque gratiam dei credidit supprimendam. sed unum est quod nos in tanto beneficio afficit, quia tarde hoc tam praeclarum gratiae dei munus effulsit, siquidem contigit absentes fieri quosdam, quorum caecitati ista tam perspicuae ueritatis illustratio deberetur, ad quos etsi tardius non diffidimus propitio deo eandem gratiam peruenire, qui uult omnes homines saluos fieri et ad agnitionem ueritatis uenire. nos uero, etsi olim spiritu caritatis, qui in te est, docti subiectionem eius abiecerimus erroris, in hoc etiam nunc gratias agimus, quod haec quae ante credidimus nunc aliis aperire

4 cf. libr. De nat. et gratia 7 Ep. 168 (cf. XXXIII 741 M.)
10 Ps. 106, 20 22 I Tim. 2, 4

1 quibus *om.* L^1 recordabantur *UFF*^{1}*VS* 2 Fimasium *V* 3 aut (u *add. m. rec.*) *U* autem F^1V^2 et V^1d; *Engelbrecht pro* aut *susp.* ante 7 Cap. XXV L^1P Capitulum FF^1 Cap. XVI *S* 9 creauit F^1 10 germani *V* 12 ea *ex* ad F^1 sanitatem *V* 13 a *m. 1 F* 14 redita *F* debita *S* detestare *m. 1* F^1 16 caliditate *UL*^{1}*FF*^{1} 17 suppremendam L^1F^1 supremendam *F* 19 dei *om. m. 1* L^1 effulxit *U* effluxit F^1V^2 contingit *S* 20 ista *om. UL*^{1}*FF*^{1}*VS* 21 diffidius *UF*^{1} 24 claritatis *VS*^{1} subsecutionem *m. 1* F^1 25 abiecimus *U* 26 hoc L^1 hoc *U*

Digitized by Google

didicimus uiam facilitatis uberiore sanctitatis tuae sermone pandente. et alia manu: incolumem beatitudinem tuam nostrique memorem misericordia dei nostri glorificet in aeternum'.

XXV. 49. Si ergo et iste ita confiteretur in hoc errore se fuisse aliquando ut hominem praeoccupatum, sed nunc anathematizare qui haec tenent, quisquis ei non gratularetur tenente iam illo uiam ueritatis, ipse amitteret uiscera caritatis. nunc uero parum est, quod se non confessus est ab ea peste liberatum, sed anathematizauit insuper liberatos, qui eum sic diligunt, ut etiam ipsum cupiant liberari. in quibus et isti sunt, qui beneuolentiam suam erga illum significauerunt his ad me datis litteris suis; nam et ipsum praecipue cogitabant, cum dicerent hoc se affici, quod tarde illum librum scripserim. 'siquidem contigit', inquiunt, 'absentes fieri quosdam, quorum caecitati ista tam perspicuae ueritatis illustratio deberetur, ad quos etsi tardius', inquiunt, 'non diffidimus propitio deo eandem gratiam peruenire'. nomen quippe uel nomina ipsi quoque adhuc tacenda putauerunt, ut uiuente amicitia error potius moreretur amicorum.

50. At nunc si Pelagius deum cogitat, si non est ingratus eius misericordiae, qui eum ad episcoporum iudicium propterea perduxit, ut haec anathemata defendere postea non auderet iamque detestanda et abicienda cognosceret, gratius accipiet litteras nostras, quando expresso nomine ulcus sanandum

1 didimus *U* facillitatis *F* felicitatis *S* 2 precidente F^1 praesidente V^2S^1 nostrique *corr. m. 2 ex* nunquam *F* uestrique *m. 1* F^1 3 merorem L^1 merem *m. 1* F^1 clarificet *S* 4 Cap. XXVI L^1P Capitulum FF^1 Cap. XVII *S* ista L^1 confitetur ita *FV* confiteatur ita *S* confiteretur ita *d* 5 praeoccipatum *F* 6 tenet *S* quisquis ei] quis enim *F* 7 uertas F^1 amittere *V* 8 est *pr. om. U* liberatur L^1 11 beniuolentiam L^1F^1 12 praecipue *om. S* cogebant *S* 13 eumdicere *F* 14 contingit L^1S 15 perspicuae F^1 16 diffidi' *L* diffidius *U* 17 adhuc *om. F* 18 portauerunt *V* potitius *F* 20 Capitulum XXVII L^1P Aurelii Augustini de gestis Pelagii idem capitulum XXV incipit feliciter *U* Alias hic incipit cap. 25 *V* Cap. 25 *S* 22 produxit *S* 23 ambitienda *F* accepit L^1 accipit *m. 1* F^1, *LU* 24 literasque nostras *V* nostras *ex* uestras *F*

Digitized by Google

potius aperimus, quam illas, ubi, cum dolorem facere timeremus, tumorem, quod nos paenitet, augebamus. si autem mihi fuerit iratus, quam inique irascatur attendat et, ut uincat iram, tandem aliquando dei postulet gratiam, quam in hoc iudicio confessus est singulis nostris actibus necessariam, ut ueram consequatur illo adiuuante uictoriam. quid enim ei prosunt tantae eius laudes in epistolis episcoporum, quas pro se commemorandas uel etiam legendas atque allegandas putauit? quasi eum haec peruersa sentire omnes qui uehementes et quodam modo ardentes ad bonam uitam exhortationes eius audiebant facile scire potuerant.

XXVI. 51. Et ego quidem in epistola mea, quam protulit, non solum ab eius laudibus temperaui, sed etiam, quantum potui, sine ullius commotione quaestionis de dei gratia recte sapere admonui. dixi eum quippe in salutatione dominum, quod epistolari more etiam non christianis quibusdam scribere solemus neque id mendaciter, quoniam omnibus ad salutem, quae in Christo est, consequendam debemus quodam modo liberam seruitutem. dixi dilectissimum, quod et nunc dico et si iratus fuerit, adhuc dicam, quoniam nisi erga eum dilectionem tenuero, illo irascente ipse mihi magis nocebo. dixi desiderantissimum, quoniam ualde cupiebam cum praesente aliquid colloqui; iam enim audieram contra gratiam, qua iustificamur, quando hinc aliqua commemoratio fieret, aperta eum contentione conari. denique litterarum ipsarum breuis

1 ubi, cum] ubicumque *m. 1 F* ubi cum forte *m. 1 P* dolore FF^1VS 3 uingeat *F* 4 in hoc] nichil *F* ī h' iudi° *L* in huiusmodi *U* 8 atque] uel etiē *V* 9 *pro* quasi *susp. Engelbrecht* quia *uel* quoniam eum] cum L^1FVS hoc *m. 1 U*, F^1 sentiret LUL^1F^1VS sentires *F* 11 audebant L^1 potuerunt *VS* potuerint V^1S^1d 12 Cap. XXVIIIL^1P Capitulum FF^1 Cap. XVIII *S* Et *om. FV*^{2} 14 ullius] eius F^1VSd commonitione L^1P *m. 1* commemoratione *m. 2 P* de *om. m. 1* F^1 15 eum] enim LUL^1FF^1SV 16 quod *om. m. 1 F* 17 quoniam] quam LUL^1FF^1V quia V^1 19 nunc tunc LUL^1, *m. 1* FF^1 20 uirtus *m. 1 F*, S^1 uirtus aꝁ natus V^2 22 desideratissimum *libri praet. F* 23 audiebam *S* 24 aperte FV^2 25 contemptione *F* coerceri *S*

Digitized by Google

textus hoc indicat; nam cum egissem gratias, quod me scriptis suis exhilarasset certum faciendo de sua salute ac suorum, quos utique si correctos uolumus, etiam corporali salute saluos uelle debemus, mox ei bona optaui a domino retribui non ad salutem corporis pertinentia, sed ea potius, quae putabat esse uel forte adhuc putat in solo arbitrio uoluntatis et propria potestate posita, simul optans et propter hoc uitam aeternam. deinde quia litteris suis, quibus respondebam, talia quaedam in me bona multum benigneque laudauerat, etiam ibi petiui ab eo, ut pro me oraret, quo potius a domino talis fierem, qualem me esse iam crederet, ut eum sic admonerem, contra quod ille sapiebat, ipsam quoque iustitiam, quam in me laudandam putauerat, non esse uolentis neque currentis, sed miserentis dei. hoc est totum, quod breuis illa epistola mea continet eaque intentione dictata est; nam ita se habet.

XXVII. 52. 'Domino dilectissimo et desiderantissimo fratri
XXVIII Pelagio Augustinus in domino salutem. Gratias ago plurimum, quod me litteris tuis exhilarare dignatus es et certum facere de salute uestra. retribuat tibi dominus bona, quibus semper sis bonus, et cum illo aeterno uiuas in aeternum, domine dilectissime et desiderantissime frater. ego autem, etsi in me non agnosco praeconia de me tua, quae tuae benignitatis epistola continet, beneuolo tamen animo erga exiguitatem meam ingratus esse non possum, simul admonens, ut potius ores pro me, quo talis a domino fiam, qualem me iam esse arbi-

13 Rom. 9. 16 17 Ep. 146 (cf. XXXIII 596 M.)

2 exilarasset *LUF*^{1} faciendum *F* 3 sic *V* correptos *m. 1 F* nolumus *L*^{1} salute ąç ṣṵọṛụṃ *F* 4 uelle] esse *LUL*^{1}*F*^{1} ei] enim *F*^{1}*V*^{2} et *S* 6 uel *corr. m. 2 ex* cum *F* 7 simul—aeternam *om. S* 9 laudarāt *F* et *L*^{1} 11 sic *om. F* 12 quod] quem *S* 14 breui *LUL*^{1}*FF*^{1} 17 Cap. XXVIIII *L*^{1}*P* Capitulum *FF*^{1} Cap. XXI (*in mg.* 27) *S* desideratissimo *libri praet. F* 18 *ante* gratias *add.* XXVIII *LUFF*^{1}*V*, *in mg.* 28 *S* 19 tuis *om. S* exilarare *LL*^{1}*F* exilerare *F*^{1} 22 desideratissime *libri praet. FF*^{1} 24 beniuolo *UL*^{1}*F*^{1} 25 possem *V* res *S* 26 fiam *ex* sciam *m. 2 F*

Digitized by Google

traris. et alia manu: memor nostri incolumis domino placeas, domine dilectissime et desiderantissime frater'.

XXVIIII. 53. In ipsa quoque subscriptione quod posui, ut domino placeat, magis hoc esse significaui in eius gratia quam in sola hominis uoluntate, quando id nec hortatus sum nec praecepi nec docui, sed optaui. quemadmodum uero si hortarer aut praeciperem uel docerem, pertinere hoc et ad liberum arbitrium demonstrarem nec tamen dei gratiae derogarem, ita, quia optaui, dei quidem commendaui gratiam, non tamen arbitrium uoluntatis extinxi. ut quid ergo in hoc iudicio protulit hanc epistolam, secundum quam, si ab initio sapuisset, nullo modo fortassis licet a bonis fratribus, sed tamen peruersitate disputationum eius offensis ad episcopale iudicium uocaretur? porro autem sicut ego rationem de hac mea epistola reddidi, ita de suis, si esset necesse, redderent quorum allegauit dicentes uel quid putauerint uel quid ignorauerint uel qua ratione scripserint. proinde Pelagius, de quorumlibet sanctorum amicitia se iactauerit, quorumlibet de suis laudibus litteras legerit, quaelibet purgationis suae gesta protulerit, nisi ea, quae contra dei gratiam, qua uocamur et iustificamur, posuisse in libris suis idoneorum testium fide probatur, confessus anathematizauerit ac deinde contra haec ipsa scripserit et disputauerit, nequaquam his, quibus plenius notus est, uidebitur esse correctus.

XXX. 54. Iam enim quae post hoc iudicium consecuta sint, quae hanc suspicionem magis augeant, non tacebo. peruenit

1 deo *LU* 2 desideratissime *libri praeter* FF^1 pat̨er frater (*corr. m. 2*) L^1 3 Cap. XXX L^1P Capitulum FF^1, *in mg.* Cap. 29 *S* 5 in *om. S* neo *F m. 1* oratus LUL^1, *m. 1* FF^1 6 ortarer *L, m. 1 F* 7 et *del. assignat* V^1 9 ita quia] itaque *U* 10 extincxi *L, m. 1* F^1 pertulit *m. 1* L^1 12 tamen *om. U* 13 dispositionum FF^1PS 15 redderentur $LL^1F^1PV^2$ alligant *codd.* allegant *VS* 19 quēlibet *L* purgationes *V* 21 lris *LF* litteris UL^1F^1 literis *S* testibus *m. 1 F* 22 deinde] demum V^2S^1 contra ipsa haec ipsa *S* 25 Cap. XXXI L^1P Capitulum FF^1 Cap. XIX *S* Nam *F* sunt *S* 26 *in mg.* Cap. 30 *S*

Digitized by Google

in manus nostras nonnulla epistola, quae ipsius Pelagii diceretur scribentis ad amicum suum quendam presbyterum, qui eum litteris, sicut eadem epistola continetur, benigne admonuerat, ne per eius occasionem se aliquis a corpore ecclesiae separaret. ibi inter cetera, quae inserere longum est nec opus est, ait Pelagius: 'quattuordecim episcoporum sententia definitio nostra comprobata est, qua diximus posse hominem sine peccato esse et dei mandata facile custodire, si uelit. quae sententia', inquit, 'contradictionis os confusione perfudit et omnem in malum conspirantem societatem ab inuicem separauit'. siue ergo istam epistolam Pelagius uere scripserit siue sub eius nomine a quocumque conficta sit, quis non uideat, quemadmodum hic error et de iudicio, ubi conuictus atque damnatus est, tamquam de uictoria glorietur? sic enim posuit haec uerba, quemadmodum leguntur in libro eius, qui capitulorum uocatur, non quemadmodum obiecta sunt in iudicio uel eius etiam responsione repetita. nam et illi qui obiecerunt nescio qua incuria minus posuerunt uerbum, de quo non parua est controuersia. posuerunt enim eum dixisse posse hominem, si uelit, esse sine peccato et dei mandata custodire, si uelit; de facilitate nihil est dictum. deinde ipse respondens ait: 'posse quidem hominem esse sine peccato et dei mandata custodire si uelit, diximus'. neque ipse dixit 'facile custodire', sed tantummodo 'custodire'. ita alio loco inter illa, de quibus me Hilarius consuluit atque rescripsi, sic obiectum est: posse hominem esse sine peccato, si uelit. ad quod ipse ita respondit: 'posse quidem

1 diceretur (ur *in ras. m. 2*) *F* 2 sum *m 1 F* 3 lris *L* 5 separet L^1 separaretur *m. 1 F, VS* 6 .P. = Pelagius] post L^1 pelagius post *P* sententias L^1P nostra definitio *S* 7 diximus (imus *in spatio uacuo add. m. 2*) *F* 9 contradictiones *P* os *F* omnes *P* hos *S* 11 Pelagius *om. S* 12 quocunque L^1 confitta *L* 13 ibi *m. 1 F* 17 eius *om. S* 18 iniuria *S* 20 et dei—uelit *om. LU*L^1*F*F^1*VS* 21 de—peccato *om. m. 1* F^1 facillitate *F* deinde (ał dictum) *S* 22 custodiere F^1 23 nec L^1 ne F^1 ipsi *m. 1* L^1 custodiere *m. 1* F^1 24 ilarius *LU* ylarius *F* yllarius F^1 25 consuluit (*s. l. m. 2*) L^1 rescripsit L^1 sicut L^1

Digitized by Google

hominem sine peccato esse dictum est superius'. neque hic ergo uel ab eis qui obiecerunt uel ab ipso qui respondit additum est 'facile'. superius etiam in narratione sancti Iohannis episcopi ita commemoratum est: 'illis', inquit, 'instantibus et dicentibus, quia haereticus est; dicit enim quoniam potest homo, si uoluerit, esse sine peccato, et de hoc interrogantibus nobis eum respondit: non dixi quoniam recipit natura hominis ut impeccabilis sit; sed dixi quoniam qui uoluerit pro propria salute laborare et agonizare, ut non peccet et ambulet in praeceptis dei, habere eum hanc possibilitatem a deo. tunc quibusdam susurrantibus et dicentibus, quod sine dei gratia diceret Pelagius posse hoc perfici, culpans', inquit, 'super hoc et intuli, quia et apostolus Paulus multum laborans, sed non secundum suam uirtutem, sed secundum gratiam dei dixit: amplius omnibus illis laboraui. non ego autem, sed gratia dei mecum' et cetera quae iam commemoraui.

55. Quid sibi ergo uult, quod in hac epistola ita gloriari ausi sunt, ut non solum possibilitatem non peccandi, sed etiam facilitatem, sicut in libro capitulorum eiusdem Pelagii positum est, iudicantibus quattuordecim episcopis se persuasisse iactarent, cum totiens eadem adiecta gestis atque repetita nusquam hoc habere inueniantur? quomodo enim etiam ipsi defensioni et responsioni Pelagii non est hoc uerbum contra-

15 I Cor. 15, 10 16 cf. pag. 94, 1 sqq.

1 hoc *UF* 2 uel ab eis] *abiis (l er.?) F* ab] ubi *LUL¹F¹* ab *in ras. F* 3 superius *ex* sumus *m. 2 F* 5 esto *LL¹FF¹V* 7 eum] cum *U* respondere (*inter alt.* e *et* r *ras*) *L¹* non] ut *FV²* dixit *U* recepit *Sd* 8 ut *om. F* impassibilis *m. 1 F, V²* 9 pro *om. LUL¹FF¹VS* 12 gratia dei *F* dicente *LUL¹FF¹VS* .p. *LL¹FF¹* pelagio *UVS* posset *V¹S¹* hoc] hominem *d* culpam *LUL¹FF¹* culpaui *S¹* 13 hoc *om LUL¹FF¹VS* et] etiam *d om. F¹VS* intuli] et mutili *V²* 14 suam *om. m. 1 L¹* 15 dixit—gratia *add. in mg. m. 2 F* 18 Quod *L¹* 19 non *fin. om. V* 20 facultatem *S* 22 eadem *om. P* adiecta] adicta *LL¹* addicta *m. 1 U* abdicta *FV²U m. 2* edicta *F¹VS* dicta *V¹* obiecta *d* atque *om. V¹*

Digitized by Google

rium, cum et episcopus Iohannes sic eum apud se respondisse dixerit, ut eum uellet intellegi posse non peccare, qui uoluerit pro salute sua laborare et agonizare, et ipse iam gestis agens seque defendens proprio labore et dei gratia dixerit hominem posse esse sine peccato? quomodo ergo facile fit, si laboratur ut fiat? puto enim omnem sensum hominum nobiscum agnoscere, quod ubi labor est, facilitas non est et tamen epistola carnalis uentositatis et elationis uolat et gestorum tarditate procurata celeritate praecedens in manus hominum praeuolat, ut quattuordecim episcopis orientalibus placuisse dicatur non solum posse esse hominem sine peccato et dei mandata custodire, sed et facile custodire nec nominato deo iuuante, sed tantum 'si uelit': ut uidelicet tacita, pro qua uehementissime pugnabatur, diuina gratia restet, ut sola in epistola legatur infelix et se ipsam decipiens uelut uictrix humana superbia, quasi non hoc se dixerit culpasse Iohannes episcopus et uelut giganteos montes aduersus supereminentiam gratiae caelestis structos tribus diuinorum testimoniorum tamquam fulminum ictibus deiecisse aut uero cum illo etiam ceteri episcopi iudices uel mente uel ipsis auribus ferrent Pelagium dicentem 'posse quidem hominem sine peccato esse et dei mandata custodire, si uelit, diximus', nisi continuo sequeretur: 'hanc enim possibilitatem deus illi dedit' — quod nesciebant illi eum dicere de natura, non de illa, quam in apostolica praedicatione nouerant, gratia — ac deinde coniun-

17 cf. Eph. 3, 19

1 si FV^2 sic *in ras.* F^1 2 diserit FV^2 disserit S^1 ut eum] et cum S 3 iam] in V^1S^1 4 proprioque L^1 5 esse posse S quomodo] quō L quo L^1 fiat S 7 quid *m. 1* F^1 8 in epistola LL^1FF^1VS in *delendum adnotat* V^1S^1 epistola *om.* U 10 ut] et V 12 sed—custodire *om.* LL^1FF^1VS 13 sed] si U uidet L^1F^1 *m. 1* pro] de FV^2S^1 14 pugnabantur U pugnabat L^1 in sola S 15 ipsa *m. 1* F^1 16 h'nā *m. 1* F^1 hec F^1V^2 18 stratos S 19 fluminum LL^1FF^1VP *m. 1* illo *om. m. 1* F 20 ceteri *om.* F ferent F^1 21 pelegium *m. 1* F^1 23 qui FV^2 25 coniungeret (ret *corr. m. 2*) F^1

Digitized by Google

geret: 'non autem diximus, quod inueniatur aliquis ab infantia usque ad senectam qui numquam peccauerit, sed quoniam a peccatis conuersus proprio labore et dei gratia possit esse sine peccato'. quod etiam sua sententia declararunt dicentes eum recte respondisse hominem cum adiutorio dei et gratia posse esse sine peccato, quid aliud metuentes, nisi ne hoc negando non possibilitati hominis, sed ipsi dei gratiae facere uiderentur iniuriam? nec tamen definitum est, quando fiat homo sine peccato, quod fieri posse adiuuante dei gratia iudicatum est, non est, inquam, definitum, utrum in hac carne concupiscente aduersus spiritum fuerit uel sit uel futurus sit aliquis iam ratione utens et uoluntatis arbitrio, siue in ista frequentia hominum siue in solitudine monachorum, cui non sit iam necessarium non propter alios, sed etiam propter se ipsum dicere in oratione: dimitte nobis debita nostra, an uero tunc perficiatur hoc donum, quando similes ei erimus, quando uidebimus eum sicuti est, quando dicetur non a pugnantibus: uideo aliam legem in membris meis repugnantem legi mentis meae, sed a triumphantibus: ubi est, mors, uictoria tua? ubi est, mors, aculens tuus? quod non inter catholicos et haereticos, sed inter ipsos catholicos fortasse pacifice requirendum est.

XXXI. 56. Quomodo igitur credi potest Pelagium — si tamen haec epistola eius est — et dei gratiam, quae neque natura est cum libero arbitrio neque legis scientia neque tantum remissio peccatorum, sed ea quae in singulis nostris est actibus necessaria, ueraciter fuisse confessum et ueraciter

10 cf. Gal. 5, 17 15 Matth. 6, 12 16 I Ioh. 3, 2 18 Rom. 7, 23 19 I Cor. 15, 55

1 q *F* 2 utque *m. 1 F*^{1} 4 quod—peccato *add. m2 in mg. F*^{1} qui *FV*^{2} 5 dei *om. F*^{1} 7 dei (i *add. m. 2*) *F* 8 uideretur *S* 9 iuuante *F*^{1} 10 diffinitum *LUL*^{1} 11 concupiscentie *FF*^{1} concupiscentiae *VS* 13 hominum] luminum *V* 17 oppugnantibus *pro* a pugn. *m. 1 F*^{1} 18 uidebo *U* 21 quid *m. 1 F* inter *alt. om. F* catholicos ipsos *S* 22 fortasse] pacifice *V* 23 Cap. XXXII *L*^{1}*P* Capitulum *FF*^{1} Cap. XX, *in mg. 31 S* 24 nec *L*^{1} 25 nec (*bis*) *L*^{1} 27 necessario *F*

Digitized by Google

anathematizasse quisquis contra ista sentiret, quando in epistola sua et facilitatem posuit non peccandi, de qua nulla in hoc iudicio quaestio fuit, quasi iudicibus etiam de hoc uerbo placuerit, et gratiam dei non posuit, quam confitendo et addendo poenam ecclesiasticae damnationis euasit?

XXXII. 57. Est et aliud quod silere non debeo. in chartula defensionis suae, quam mihi per quendam Charum nostrum Hipponensem ciuem, orientalem autem diaconum misit, fecit aliquid, quod aliter se habeat, quam gestis episcopalibus continetur. quod autem habent gesta, longe melius est ac firmius et omnino enodatius pro catholica ueritate contra illius haeresis pestem. nam cum eandem chartulam legerem, priusquam ad nos gesta uenissent, nesciebam <eum> ea ipsa uerba posuisse, quibus cum sibi adesset usus est in iudicio; pauca enim et non multum aliter se habent, de quibus non nimis curo.

XXXIII. Moleste autem ferebam, quod aliquarum sententiarum Caelestii, quas eum gestis anathematizasse perspicuum est, seruasse sibi defensionem potest uideri. nam earum quasdam suas negauit esse tantummodo dicens pro eis non se debere satisfactionem, anathematizare autem in eadem chartula noluit. quae istae sunt: 'Adam mortalem esse factum, qui siue peccaret siue non peccaret, esset moriturus. quod peccatum Adae solum ipsum nocuerit et non genus humanum. quod lex sic mittat ad regnum caelorum quemadmodum et euangelium. quod infantes nuper nati in illo statu sint, in quo fuit Adam

21 cf. contra Iulianum Pelag. I 5, 19 (XLIV 653 M.)

1 contraria *S* 2 non] nec L^1 4 ẹt etiam L^1 potuerit *U* poūit F^1 posuerit V^2S^1 6 Cap. XXXIII L^1P Capitulum FF^1 Cap. XX, *in mg.* 32 *S* Ast *F* et *om.* LUL^1F^1P quod silere] qui si lege *F* 7 carum UL^1FF^1 nostrum] numerum *U* uestrum FV^2S^1 9 continere *U* continetur (tur *corr.*) F^1 10 gesta *om. m. 1 F* atque *F* 12 pestis *S* 13 eum *ex coni. Engelbrecht* 14 cum] eum *F* ibi *S* 16 Cap. XXXIIII L^1P, *in mg. 33 S* Capitulum FF^1 17 perspicum L^1 19 quaedam sua LUL^1FF^1VS dicens tantummodo F^1VSd 21 uoluit *m. 1 P*, *FVS* qui] quod $F^1V^2S^1$ 23 qui *m. 1 F* 25 in *alt. om.* LL^1FF^1

Digitized by Google

ante praeuaricationem. quod neque per mortem uel praeuaricationem Adae omne genus humanum moriatur neque per resurrectionem Christi omne genus humanum resurgat. infantes, etiamsi non baptizentur, habere uitam aeternam. diuites baptizatos, nisi omnibus abrenuntiauerint, si quid boni uidentur facere, non illis reputari neque habituros illos regnum caelorum'. ad ista quippe in chartula illa ita respondit: 'haec omnia secundum ipsorum testimonium a me dicta non sunt nec pro eis debeo satisfactionem'. in gestis autem ad eadem ipsa ita locutus est: 'secundum ipsorum testimonium a me dicta non sunt. pro quibus ego satisfacere non debeo; sed tamen ad satisfactionem sanctae synodi anathematizo eos qui sic tenent aut aliquando tenuerunt'. cur ergo non ita et in illa chartula scriptum est? non multum, ut opinor, atramenti nec litterarum nec morae nec ipsius chartulae, si ita fieret, impenderetur. sed quis non credat id fuisse procuratum, ut tamquam pro gestorum illorum breuiatione ista charta usquequaque discurreret? ubi putaretur non esse ablatam quamlibet earum sententiarum defendendi licentiam, quod ei tantummodo obiectae nec eius probatae fuissent, non tamen anathematizatae atque damnatae.

58. Postea etiam de libro Caelestii capitula sibi obiecta in eadem chartula multa congessit neque his interuallis, quae continent gesta, duas responsiones, quibus eadem capitula anathematizauit, sed unam simul omnibus subdidit. quod studio breuitatis factum putarem, nisi plurimum ad id quod nos mouet interesse perspicerem. ita enim clausit: 'iterum dico

2 nec L^1 7 iste F illa *om.* LUL^1FF^1 9 eis quibus U ade adē F ad.eadem F^1 10 ipsam FF^1 ita *om.* F testimonium *om.* S 14 attramenti LL^1 uiramenti F 15 nec *alt.*] ne S ipi L ipsi UL^1FF^1VSP *m. 1* 17 charta] cāta L curata L^1 usquequo F 18 curreret P non putaretur VS non esse (aī deest particula non) S^1 20 obiectae *om.* U eius] ei *codd. S* approbatae S anathematizare atque dampnare U 22 *post* obiecta *sequitur:* nec ei probare fuissent (*m. 2 s. l. add.* uacat) L^1 23 nec L^1 25 una *codd.* unam V^1Sd qui F^1

Digitized by Google

quoniam ista et secundum eorum testimonium non sunt mea. pro quibus, ut dixi, satisfactionem non debeo; quae autem mea esse confessus sum, haec recte me dicere affirmo; quae autem dixi mea non esse secundum iudicium sanctae ecclesiae reprobo anathema dicens omni contrauenienti sanctae et catholicae ecclesiae doctrinis, similiter et his qui falsa fingentes nobis calumniam commouerunt'. hunc ultimum uersum non habent gesta; sed nihil ad rem de qua solliciti esse debemus. sint enim prorsus anathema et hi qui falsa fingentes eis calumniam commouerunt. sed cum primum legi: 'quae autem dixi mea non esse secundum iudicium sanctae ecclesiae <reprobo' factum illud esse iudicium ecclesiae> nesciens, quoniam hic tacitum est et gesta non legeram, nihil aliud existimaui quam eum fuisse pollicitum hoc se de his sensurum esse capitulis, quod ecclesia iam non iudicasset, sed quandoque iudicaret, et ea se reprobaturum, quae illa non iam reprobasset, sed quandoque reprobaret, ut ad hoc pertineret etiam quod adiunxit 'anathema dicens omni contrauenienti uel contradicenti sanctae catholicae ecclesiae doctrinis'. uerum autem, ut gesta testantur, iam de his ecclesiasticum iudicium ab episcopis quattuordecim factum erat, secundum quod iudicium se dixit ista omnia reprobare et anathema dicere his qui talia sentiendo contra iudicium ueniunt, quod iam factum fuisse gesta indicant. iam enim dixerant iudices: 'quid ad haec quae lecta sunt capitula dicit praesens Pelagius monachus? haec enim reprobat sancta synodus et sancta dei catholica ecclesia'. sed hoc qui nesciunt et istam chartam legunt, putant aliquid illorum licite posse

1 mea] in ea *F* 3 hoc L^1F 4 secundum] scelerum *U* 5 omne *F* 6 que *m. 1* F^1 fingentes] fiet gentes LL^1F^1 *m. 1* nobis] eis *P* 7 calumpniam *UFF*^{1} 11 reprobo—ecclesiae *om. codd. VS* 12 hinc *F*. 14 esse *om. VS* 16 iąm illa *U* iam non *Pd* iam *om. UV* reprobaret LUL^1FF^1V 17 ad hoc pertineret] hec pertinent F^1 huc pertinent *S* se pertinent etiam V^2 quae SV^2 adiuxit F^1 adiungit *S* 18 se dicente *codd. VS* dicere V^1 19 autem] tamen *S* 23 iudicant F^1V^2 24 leta L^1 27 cāt̄ā *L* creaturam *U* creatam L^1

Digitized by Google

defendi, tamquam non fuerit iudicatum catholicae contrarium esse doctrinae paratumque se Pelagius dixerit id de his rebus sapere, quod ecclesia non iudicauit, sed iudicauerit. non itaque sic scripsit in ea de qua nunc agimus chartula, ut cognosceretur quod habet gestorum fides, omnia scilicet illa dogmata, quibus eadem haeresis proserpebat et contentiosa conualescebat audacia, ecclesiastico iudicio praesidentibus quattuordecim episcopis esse damnata. quam rem si, ut est, innotescere timuit, se potius corrigat quam nostrae licet serae uigilantiae qualicumque succenseat. si autem hoc eum timuisse falsum est et sicut homines suspicamur, ignoscat, dum tamen ea quae gestis, quibus auditus est, anathematizata et reprobata sunt de cetero oppugnet, ne parcendo illis non solum haec antea credidisse, sed credere uideatur.

XXXIIII. 59. Proinde istum librum in tam graui et grandi causa non frustra fortasse prolixum ob hoc ad tuam ueneratione scribere uolui, ut, si tuis sensibus non displicuerit, auctoritate potius tua, quae longe maior est quam nostrae exiguitatis industria, quibus necessarium existimauerit innotescat ad eorum uanitates contentionesque opprimendas, qui putant absoluto Pelagio iudicibus episcopis orientalibus illa dogmata placuisse, quae aduersum christianam fidem et dei gratiam, qua uocamur et iustificamur, perniciosissime pullulantia christiana semper ueritas damnat et istorum etiam quattuordecim episcoporum auctoritate damnauit, quae simul et Pelagium, nisi ab illo essent anathematizata, damnasset. nunc iam, quoniam reddidimus homini curam fraternae caritatis et de illo ac pro illo nostram sollicitudinem fideliter prompsimus,

23 cf. Rom. 8, 30

2 paratumque V^1Sd: paratumqui *codd.* 3 iudicauit] iudicauerit LUL^1FF^1VP *m. 1* ita *S* 4 in ea UPV^1d: ñ *L* ꝛamẽ L^1FF^1VS agnosceretur *UVd* 6 contẽptiosa *L* contemptiosa UF^1 contempnosa F^1 audaci LUL^1FF^1VP *m. 1* 8 est ut F^1V^2 se *corr. m. 2 ex uoce* ex *F'* 10 tenuisse F^1VS^1 13 hoc UL^1F^1 15 Cap. XXXV L^1P Cap. XXI, *in mg.* 34 *S* 19 necessarium] non causarum *m. 1 F'* 20 contẽptionesque *F'* 22 dei *om. S* 26 illo] eo *S* dampnassent FV^2 27 reddimus LUL^1FF^1V 28 promissionum LUL^1FF^1V promisimus *S*

Digitized by Google

uideamus quomodo breuiter possit aduerti etiam illo, quod clarum, apud homines absoluto haeresim tamen ipsam diuino iudicio semper damnabilem etiam iudicio quattuordecim episcoporum orientalium esse damnatam.

XXXV. 60. Haec est illius iudicii postrema sententia. synodus dixit: 'nunc quoniam satisfactum est nobis prosecutionibus praesentis Pelagii monachi, qui quidem piis doctrinis consentit, contraria uero ecclesiae fidei reprobat et anathematizat, communionis ecclesiasticae eum esse et catholicae confitemur'. duo quaedam satis perspicua de Pelagio monacho sancti episcopi iudices suae sententiae breuitate complexi sunt: unum quidem, piis eum consentire doctrinis, alterum autem, eccle siae fidei reprobare et anathematizare contraria. Pelagius propter haec duo communionis ecclesiasticae et catholicae pronuntiatus est. quibus ergo uerbis eius interim, quantum homines in praesentia de manifestis iudicare potuerunt, utrumque claruerit omnia breuiter recapitulando uideamus. in his enim sibi obiectis, quae sua non esse respondit, dictus est reprobare et anathematizare contraria. breuiter ergo totam istam causam ita, si possumus, colligamus.

61. Quoniam necesse erat impleri quod praedixit apostolus Paulus: oportet et haereses esse, ut probati manifesti fiant in uobis, post ueteres haereses ⟨inlata est⟩ etiam modo

22 I Cor. 11, 19

1 breuiter quomodo *S* quod clarum est apud homines *parenthesis loco S* 3 et *F* 5 Cap. XXXVI L^1P Capitulum FF^1 Cap. XXII, *in mg.* 35 *S* 6 quoniam *m. 2* P,V^2Sd: quotiens LUL^1FV quociens F^1 quoties *m. 1 P* persecutionibus $F^1V^2S^1$ 7 praesentibus LUL^1FF^1V monachii F^1 8 fidei *om. codd. VS; cf. cap. XX* 10 sce *m. 1 F* 12 piis *add. m. 2 in spat. uac. F* 13 Pelagius *om.* $LUFF^1VS$ 14 propter *om.* L^1 ecc^{ce} *L* ecclesie *U* 16 p̄sēta *L* praesenti L^1 17 uidemus *m. 1 F* 18 enim *om.* F^1V 22 h'es est *F* 23 haereses multas (multas *om.* F^1) etiam modo haeresis non *sqq. codd.; V in textu haec uerba omittit, adnotat autem:* multas etiam modo haeresis, addendum: orta est aut aliquid simile; *S in textu:* multae enim modo haereses, *adnotat;* adde inuentae sunt uel quid simile; *scripsi* inlata est: inuecta etiam modo haeresis est *d Engelbrecht prop.:* post uet. haer. multas ecce iam oritur *sqq.*

Digitized by Google

haeresis non ab episcopis seu presbyteris uel quibusque clericis, sed a quibusdam ueluti monachis, quae contra dei gratiam, quae nobis est per Iesum Christum dominum nostrum, tamquam defendendo liberum arbitrium disputaret et conaretur euertere christianae fidei firmamentum, de quo scriptum est: per unum hominem mors et per unum hominem resurrectio mortuorum; sicut enim in Adam omnes moriuntur, sic et in Christo omnes uiuificabuntur, et in actibus nostris dei adiutorium denegaret dicendo, ut non peccemus impleamusque iustitiam, posse sufficere naturam humanam, quae condita est cum libero arbitrio, eamque esse dei gratiam, quia sic conditi sumus, ut hoc uoluntate possimus, et quod adiutorium legis mandatorumque suorum dedit et quod ad se conuersis peccata praeterita ignoscit. in his solis esse dei gratiam deputandam, non in adiutorio nostrorum actuum singulorum; posse enim hominem esse sine peccato et mandata dei facile custodire, si uelit.

62. Ista haeresis cum plurimos decepisset et fratres, quos non deceperat, conturbaret, Caelestius quidam talia sentiens ad iudicium Carthaginensis ecclesiae perductus episcoporum sententia condemnatus est. deinde post aliquot annos Pelagio, qui magister eius perhiberetur, cum ista haeresis fuisset obiecta, ad episcopale iudicium etiam ipse peruenit recitatisque omnibus quae in libello contra eum dato Heros et Lazarus episcopi Galli posuerant illis quidem absentibus et de aegritudine unius eorum excusantibus Pelagium ad omnia respondentem quattuordecim episcopi prouinciae Palaestinae

3 Rom. 7, 25 6 I Cor. 15, 21

1 quibuscumque *UVd* 2 sed *UV²d:* uel *LL¹FF¹PV* 4 disputant *S* 5 conantur *S* christianae fidei firmamentum (fundamentum *S*) euertere *VSd* firmatum *m. 1 F* 8 etiam *S* 9 denegant *S* 11 est *om. m. 1 F* 12 hec *F* 13 possumus *LUL¹FF¹V²* 14 conuersus *L¹F m. 1* 15 esse *om. F* 16 actunm *m. 1 L¹* 20 cartaginensis *L¹FF¹* 21 pelagius *F* 23 etiam *om. F* 24 č *L* circa *L¹*

Digitized by Google

secundum responsiones eius alienum a peruersitate huius haeresis pronuntiarunt, eam tamen haeresim sine ulla dubitatione damnantes. approbauerunt enim secundum quod ille ad ea quae obiecta sunt respondebat: 'adiuuari hominem per legis scientiam ad non peccandum, sicut scriptum est: legem in adiutorium dedit illis'. non tamen ex hoc eandem legis scientiam illam dei gratiam esse iudicauerunt, de qua scriptum est: quis me liberabit de corpore mortis huius? gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum, nec ideo dixisse Pelagium 'omnes uoluntate sua regi', ut non eos regeret deus; respondit enim hoc se dixisse propter liberum arbitrium, cui deus adiutor est eligenti bona, hominem uero peccantem ipsum esse in culpa quasi liberi arbitrii. approbauerunt etiam 'iniquis et peccatoribus in die iudicii non esse parcendum, sed aeternis eos ignibus puniendos', quoniam hoc se ille secundum euangelium dixisse respondit, ubi scriptum est: isti ibunt in supplicium aeternum, iusti autem in uitam aeternam. non autem dixerat omnes peccatores ad aeternum pertinere supplicium, ut merito contra apostolum dixisse uideretur, qui quosdam saluos ait futuros, sic tamen quasi per ignem. 'regnum caelorum' ideo approbauerunt 'etiam in ueteri testamento esse promissum', quoniam testimonium dedit de propheta Daniele, ubi dictum est: et accipient sancti regnum altissimi, hoc loco uetus testamentum intellegentes ab illo appellatum non illud solum quod factum est in monte Sina, sed scripturas omnes canonicas ante aduentum domini ministratas. 'posse' autem 'hominem esse sine peccato,

5 Es. 8, 20 8 Rom. 7, 24. 25 17 Matth. 25, 46 20 I Cor. 3, 15 23 Dan. 7, 18

1 eius *om. m. 1* L^1 3 quae *LUL*^{1}*F*^{1}*VS* q̄d *F* 4 obiecta *ex* oblita *m. 2 F* respondeat *F* 5 ad non] a domino *m. 1 F* 6 eadem legis scientia *LUL*^{1}*FF*^{1}*VS* 7 iudicauerunt] approbauerunt *V*^{1}*S*^{1}*d* 11 hec *F*^{1}*V* 12 uero] non *L*^{1}*F*^{1} *m. 1* 13 approbarunt *Vd* 15 hec *L*^{1}*SV*^{2} 16 ille *m. 2 add. L*^{1} 19 ut *om. F*^{1} 21 quasi] ait *LUL*^{1}*FF*^{1}*V* 22 et *F*^{1}*V*^{2} uetere *d* 27 administratas *VS*

Digitized by Google

si uelit', non sic approbatum est, quomodo ab illo in libro suo positum uidebatur, tamquam hoc in sola potestate esset hominis per liberum arbitrium — hoc quippe arguebatur sensisse dicendo 'si uelit' — sed quomodo nunc ipse respondit, immo quomodo id breuius et apertius iudices episcopi sua interlocutione commemorauerunt, hominem cum adiutorio dei et gratia posse esse sine peccato. nec tamen definitum est, quando istam perfectionem sancti assecuturi sint, utrum in corpore mortis huius an quando absorbebitur mors in uictoriam.

63. Ex his etiam, quae Caelestium dixisse uel scripsisse tamquam dogmata discipuli eius sunt obiecta Pelagio, sua quaedam et ipse cognouit, sed aliter se quam obiciebantur sensisse respondit. hinc est illud, 'quod ante aduentum Christi uixerunt quidam sancte ac iuste'; Caelestius autem dixisse perhibebatur 'quod sine peccato fuerint'. item obiectum est dixisse Caelestium 'ecclesiam esse sine macula et ruga'; Pelagius autem dixit 'dictum a se quidem, sed ita, quoniam lauacro ab omni macula et ruga purgatur ecclesia, quam uelit dominus ita permanere'. item illud dictum a Caelestio 'quoniam plus faciamus quam in lege et euangelio iussum est'; Pelagius autem 'de uirginitate hoc se dixisse' respondit, 'de qua Paulus dicit: praeceptum domini non habeo'. item obiectum est affirmare Caelestium 'unumquemque hominem posse habere omnes uirtutes et gratias', ac sic auferri diuersitatem gratiarum, quam apostolus docet; Pelagius autem respondit 'non se auferre gratiarum diuersitatem, sed dicere

9 cf. Cor. 15, 54 23 I Cor. 7, 25

2 uidebitur V^2S^1 esse LL^1FF^1V 4 tunc V^1S^1 5 aptius L^1 suo L^1 7 nec] haec V tamen] mihi F 8 assecuti FV^2 assequituri S sunt FV^1Sd 9 an quando *ex* antequam F 11 hiis LFF^1 iis d 13 ipsa P a se LUL^1FF^1P *m. 1* obiciebatur LUL^1F^1S afficiebantur V^2 14 illum F Christi aduentum S 18 quidem (e *corr.*) F^1 sed] si F 19 quam] quia FV^2S^1 22 hec F *om.* VSd 23 domini] d^i L dei U dici L^1 25 si *m. 1* F^1 26 apli' F

Digitized by Google

donare deum ei, qui fuerit dignus accipere, omnes gratias, sicut Paulo apostolo donauit'.

64. Has ex nomine Caelestii quattuor sententias non sic approbauerunt episcopi iudices, sicut eas Caelestius sensisse dicebatur, sed sicut de his respondit Pelagius. uiderunt enim, quod aliud sit sine peccato esse, aliud sancte ac iuste uiuere, sicut etiam ante aduentum Christi quosdam uixisse scriptura testatur, et quamuis non sit hic ecclesia sine macula et ruga, tamen eam et lauacro regenerationis ab omni macula rugaque purgari et eam ita uelle dominum permanere — nam et ita permanebit, quia sine macula et ruga utique in aeterna felicitate regnabit — et quod perpetua uirginitas, quae praecepta non est, sine dubio plus sit quam coniugalis pudicitia, quae praecepta est, quamuis in multis uirginitas perseueret, qui tamen non sunt sine peccato, et quod eas omnes gratias, quas loco uno commemorat, habuerit apostolus Paulus. quas tamen eum dignum fuisse accipere aut non secundum merita, sed potius secundum praedestinationem aliquo modo intellegere potuerunt — ipse enim dicit: non sum dignus, uel: non sum idoneus uocari apostolus — aut eorum intentionem subterfugit uerbum, quod Pelagius quemadmodum posuerit ipse uiderit. haec sunt, in quibus episcopi Pelagium pronuntiauerunt piis consentire doctrinis.

65. Nunc similiter recapitulando illa paulo attentius uideamus, quae illum contraria reprobare et anathematizare dixerunt. in hoc enim potius tota haeresis ista consistit. exceptis ergo illis, quae in adulatione nescio cuius uiduae in libris suis posuisse dictus est, quae ille neque in libris suis esse neque

19 I Cor. 15, 9

2 sic F^1V^1 3 in quatuor LUL^1FF^1S 5 respondet L^1 uidetur F^1VS 6 ac] et VSd 7 quodam F 8 sit *om.* LUL^1FF^1V; *in corrigendis add.* sit V 9 rigaque F 10 uel L^1 12 quod *om.* U 15 qui F omnes eas S 16 habuit L^1FVSd eum *om.* F 20 intentione LUL^1 26 tota *om.* FS haeresi S ista] tota S consentit LUL^1F^1 28 neque *fin.*] ne F^1

Digitized by Google

talia umquam se dixisse respondit et eos qui talia saperent, non tamquam haereticos, sed tamquam stultos anathematizauit, haec sunt, quibus haeresis illius dumeta cotidie pullulare, immo iam siluescere dolebamus: 'Adam mortalem factum, qui siue peccaret siue non peccaret, moriturus esset. quod peccatum Adae ipsum solum laeserit et non genus humanum. quod lex sic mittat ad regnum quemadmodum et euangelium. quod infantes nuper nati in illo statu sint, in quo Adam fuit ante praeuaricationem. quod neque per mortem uel praeuaricationem Adae omne genus hominum moriatur neque per resurrectionem Christi omne genus hominum resurgat. quod infantes, etsi non baptizentur, habeant uitam aeternam. quod diuites baptizati, nisi omnibus abrenuntient, si quid boni uisi fuerint facere, non eis reputetur neque regnum dei posse habere. quod gratia dei et adiutorium non ad singulos actus detur, sed in libero arbitrio sit et in lege atque doctrina. quod dei gratia secundum merita nostra detur et propterea et ipsa gratia in hominis sit posita uoluntate, siue dignus fiat siue indignus. quod filii dei non possunt uocari, nisi omnino absque peccato fuerint effecti. quod obliuio et ignorantia non subiacet peccato, quoniam non eueniant secundum uoluntatem, sed secundum necessitatem. quod non sit liberum arbitrium, si indigeat auxilio dei, quoniam propriam uoluntatem habeat unusquisque aut facere aliquid aut non facere. quod uictoria nostra ex dei non sit adiutorio, sed ex libero arbitrio. quod ex illo, quod ait Petrus diuinae nos esse consortes naturae, consequens sit, ut ita possit esse

26 II Petr. 1, 4

1 nūquam *F* se] de F^1 2 *alt.* tamquam] tamen tamquam *LUL*^{1}*F* 3 dumeta] dum ea *codd. V* quotidie *UP* 4 pullare F^1 debeamus *F* 5 esset *om. S* 6 ipsi *F* et *om. S* 8 sint] non sunt *F* 9 nec *F* 11 humanum F^1 12 in infantes *F* hanc̄ *L* 14 uisi] nisi *VS*^{1} reputentur *m. 1* F^1 imputetur *S* 15 possunt *FVS* possint *d* 16 a *F* 17 nr̄a *s. l. m. 2* L^1 18 et *alt. om. SVd* 19 ponc̄ *F* possint *d* 20 qui *F* 21 subiaceant *d* subiaceat *S* 22 qui *F* 25 dei adiutorio non sit sed L^1 27 esset *F* consequentis *F* conueniens *U*

Digitized by Google

anima sine peccato quemadmodum deus'. hoc enim in undecimo capitulo libri non quidem habentis auctoris sui titulum, sed qui perhibetur esse Caelestii his uerbis positum ipse legi: 'quomodo quispiam', inquit, 'illius rei consortium suscipit, a cuius statu et uirtute esse extraneus definitur'? ideo fratres, qui haec obiecerunt, sic eum intellexerunt, tamquam eiusdem naturae animam et deum et partem dei dixerit animam; sic enim acceperunt, quod eiusdem status atque uirtutis eam esse cum deo senserit. in extremo autem obiectorum positum est: 'quod paenitentibus uenia non detur secundum gratiam et misericordiam dei, sed secundum meritum et laborem eorum, qui per paenitentiam digni fuerint misericordia'. haec omnia et si quae argumentationes ad ea confirmanda interpositae sunt sua negantem et anathematizantem Pelagium iudices approbauerunt et ideo pronuntiauerunt eum contraria ecclesiasticae fidei reprobando et anathematizando damnasse. ac per hoc quomodolibet ea Caelestius posuerit aut non posuerit uel Pelagius senserit aut non senserit, tanta mala tam nouae huius haeresis illo ecclesiastico iudicio damnata gaudeamus et deo gratias agamus laudesque dicamus.

66. De his autem quae post hoc iudicium ibi nescio quo cuneo perditorum, qui ualde in peruersum perhibentur Pelagio suffragari, incredibili audacia perpetrata dicuntur, ut dei serui et ancillae ad curam sancti Hieronymi presbyteri pertinentes sceleratissima caede afficerentur, diaconus occideretur, aedificia monasteriorum incenderentur, uix ipsum ab hoc impetu atque

24 cf. Ep. 43 Innocentii ad Iohannem Hierosolymitanum et ep. 42 ad Hieronymum (CSEL XXXV 97. 98. 96 sq.)

1 deus *om. m. 1 F* enim *om. V* 2 auctoritatis *U* 4 suscepit *Vd* a cuius] alicuius F^1V 5 ueritate *U* diffinitur LUL^1F^1 6 obiacerunt *F* eius L^1 eisdem F^1V 7 dixeř *L* dixerunt UL^1FF^1 8 enim] eum *VS* ea F^1 9 senserint LUL^1F^1V senserunt *F* 10 qui *F* 16 ac] et *VS* 17 aut] an *L* 20 agimus *F* 21 a nescio quo (*m. 2*) *P*, V^2*Sd* an nescio quo *F* 22 perhiberetur F^1V 24 ancillae domini *S* ieronimi *UF* hieronimi LL^1 presbiteri LUL^1 25 caede *m. 2 ex* corde *F* hedificia *LUF*

Digitized by Google

incursu impiorum in dei misericordia turris munitior tueretur, tacendum nobis potius uideo et expectandum quid illic fratres nostri episcopi de his tantis malis agendum existiment, quibus eos dissimulare posse quis credat? impia quippe dogmata huiusce modi hominum a quibuslibet catholicis, etiam qui ab illis terris longe absunt, redarguenda sunt, ne ubicumque nocere possint, quo peruenire potuerint; impia uero facta, quorum cohercitio ad episcopalem pertinet disciplinam, ubi committuntur, ibi potissimum a praesentibus uel in proximo constitutis diligentia pastorali et pia seueritate plectenda sunt. nos itaque tam longe positi optare debemus his causis talem illic finem dari, de quo non sit necesse ubilibet ulterius iudicare, sed quem nobis potius praedicare conueniat, ut animi omnium, qui illorum scelerum fama usquequaque uolitante grauiter uulnerati sunt, dei misericordia consequente sanentur. unde iam huius libri terminus iste sit, qui, ut spero, si sensibus tuis placere meruerit, adiuuante domino utilis erit legentibus tuo quam meo nomine commendatior et tua diligentia plurimis notior.

9 cf. Innocentii Ep. 41 (CSEL XXXV 92)

1 mitior *m. 1 F* 2 potius *om. m. 1* L^1 et *om. F* 3 a quibus *d* 4 dissimulari *V* 6 adsunt *LUL*^{1}*FF*^{1} nec *I*^{1}*F*^{1}*V* ubique *S* 7 nocere] nc̃e *L* necesse *UL*^{1}*F*^{1} possit *U* quo *om. m. 1* L^1 8 cohercio (tio *V*) *FV* coerctio *P* coertio *S* 11 obtare *L* opṣtare L^1 12 alterius *LUL*^{1} indicare *F* 13 quae *F*^{1}*VSd* 14 usquequo *F* 15 domini *UL*^{1}*F* consequentes anentur *F* 16 si] sit F^1 19 Explicit liber sci aug ad scm aurelīu epm de gestis Pelagii heretici contra aduersarios gre dni nri ihu xpi. Incipit conciliū cartaginis contra Pelagiu uł Celestium discipulum eius *L* Aurelii Augustini episcopi de gestis Pelagii heretici contra aduersarios gratie domini nostri Iesu Christi liber explicit feliciter. Incipit concilium Carthaginis contra Pelagium uel Celestium discipulum eius incipit feliciter *U* Liber Aurelii Augustini de gestis Pelagii contra aduersarios gratie domini nostri ihesu xpi finit L^1 Explicit liber sancti Augustini ad sanctum Aurelium episcopum de gestis Pelagii heretici contra aduersarios gratiae domini nostri ihesu xpi *FF*^{1}*VS*

Digitized by Google

III.

S. Aureli Augustini

de gratia Christi et de peccato originali.

Digitized by Google

M = codex Mediolanensis S. 55 A s. XI—XII.
C = codex Casalinus 83 (73) qui in bibl. ciuit. Bourges asseruatur s. XI—XII.
Ch = codex Cheltenhamensis 23021 s. XII.
T = codex Trecensis 201 s. XII.
P = codex Parisinus 2093 s. XII.
V = codex Vaticanus lat. 500 s. XV.
b = editio princeps Basileae 1506 apud Io. Amerbachium.
d = editio Benedictinorum a S. Mauro 1696.

Digitized by Google

III.

DE GRATIA CHRISTI ET DE PECCATO ORIGINALI LIBRI DVO.

LIBER PRIMVS. DE GRATIA CHRISTI.

I. 1. Quantum de uestra corporali et maxime spiritali salute gaudeamus, sincerissimi fratres dilecti a deo Albina, Piniane et Melania, quia effari non possumus, uobis cogitandum credendumque dimittimus, ut ea de quibus nos consuluistis potius iam loquamur. festinante etenim perlatore inter occupationes nostras multo apud Carthaginem quam ubicumque alibi densiores quantum deus donare dignatus est, ut potuimus, ista dictauimus.

II. 2. Scripsistis mihi cum Pelagio uos egisse, ut quaecumque aduersus eum dicerentur scripto damnaret, eumque dixisse audientibus uobis: 'anathemo qui uel sentit uel dicit gratiam dei, qua Christus uenit in hunc mundum peccatores saluos facere, non solum per singulas horas aut per singula momenta, sed etiam per singulos actus nostros non esse necessariam et qui hanc conantur auferre poenas sortiantur aeternas'. quisquis haec audit et sensum eius ignorat, quem in libris suis satis euidenter expressit, non illis quos

16 I Tim. 1, 15

2 finit lib III de baptismo paruulorum. Inc ad Pinianū lib I *M* Inc lib Aurelii Aug epi de gra xpi contra Pelagiū et Celestiū *C* Inc lib prim' Aurelii Augustini epi contra Pelagium et Cęlestium de gra xpi et de peccato originali ad Albinā Pinianū et Melaniā *ChTP* 5 et corporali *MC* 6 gaudemus *C* dilectissima deo albina *V* Albine *b* 7 Melanie *b* 8 committimus *bd* 9 enim *b* 10 cartaginem *ChTP* 12 tractauimus *C* 14 dampnaret *CChT* 15 anathematizo *CVd* sentit] dixit *M* 19 sortiuntur *TPCh m. 1, b* 21 illos *V*

Digitized by Google

dicit inemendatos sibi fuisse subreptos aut omnino suos negat, sed in illis quos litteris suis quas Romam misit commemorat, omnino eum putat hoc sentire quod ueritas habet; quisquis autem quid in eis apertius dicat aduertit, debet habere etiam ista uerba suspecta, quia, etsi gratiam dei, qua Christus uenit in mundum peccatores saluos facere, in sola peccatorum remissione constituat, potest huic sensui uerba ista coaptare dicens ideo eam per singulas horas, per singula momenta et per actus singulos necessariam, ut semper in memoria retinentes et reminiscentes dimissa nobis esse peccata non peccemus ulterius adiuti non aliqua subministratione uirtutis, sed uiribus propriae uoluntatis quid sibi remissione peccatorum praestitum fuerit per actus singulos recordantis. item quoniam solent dicere nobis in eo Christum ad non peccandum praebuisse adiutorium, quia iuste ipse uiuendo iusteque docendo reliquit exemplum, possunt etiam ad hoc ista uerba coaptare, ut dicant per singula momenta, per singulos actus necessariam nobis esse huius modi gratiam, id est ut in omni conuersatione nostra intueamur dominicae conuersationis exemplum. peruidet autem fides uestra a confessione gratiae, de qua quaestio est, quam sit distinguenda ista confessio et tamen obtegi potest istorum ambiguitate uerborum.

III. 3. Sed quid mirum? quandoquidem ipse Pelagius, cum episcopalibus gestis sine ulla recusatione damnauerit eos, qui dicunt gratiam dei et adiutorium non ad singulos actus dari, sed in libero arbitrio esse uel in lege atque doctrina — ubi putabamus eius de hac re omnes tergiuersationes esse consumptas — damnauerit etiam eos, qui docent gratiam dei secundum merita nostra dari, tamen in libris, quos edidit pro

5 I Tim. 1, 15 24 cf. pag. 84, 3 sqq.

2 in litteris *C* 4 aptius *b* aduerti* *M* 6 remissione peccatorum *Vd* 7 ista uerba *b* 11 adiutorium *M* 13 recordantibus *V* recordantes *b* 14 in eo nobis *M* 16 iusteque docendo *in ras. M* iusteque dicendo *b* 18 modi *om. V* 22 ista *V* 23 quoniamquidem *V* 26 ubi] si *V* 27 esse *in ras. M*

Digitized by Google

libero arbitrio, quorum mentionem facit in epistula, quam Romam misit, nihil aliud sentire monstratur quam id quod damnasse uidebatur. nam gratiam dei et adiutorium, quo adiuuamur ad non peccandum, aut in natura et libero ponit arbitrio aut in lege atque doctrina, ut uidelicet, cum adiuuat deus hominem, ut declinet a malo et faciat bonum, reuelando et ostendendo quid fieri debeat adiuuare credatur, non etiam cooperando et dilectionem inspirando, ut id quod faciendum esse cognouerit faciat.

4. Nam cum tria constituat atque distinguat, quibus diuina mandata dicit inpleri: possibilitatem, uoluntatem, actionem — possibilitatem scilicet, qua potest homo esse iustus, uoluntatem, qua uult esse iustus, actionem, qua iustus est — horum trium primum, id est possibilitatem datam confitetur a creatore naturae nec esse in nostra potestate, sed eam nos habere, etiamsi nolimus, duo uero reliqua, id est uoluntatem et actionem nostra esse asserit atque ita nobis tribuit, ut nonnisi a nobis esse contendat. denique gratia dei non ista duo, quae nostra omnino uult esse, id est uoluntatem et actionem, sed illam, quae in potestate nostra non est et nobis ex deo est, id est possibilitatem, perhibet adiuuari, tamquam illa quae nostra sunt, hoc est uoluntas et actio, tam sint ualentia ad declinandum a malo et faciendum bonum, ut diuino adiutorio non indigeant, illud uero, quod nobis ex deo est, hoc sit inualidum, id est possibilitas, ut semper gratiae adiuuetur auxilio.

IIII. 5. Sed ne quis forsitan dicat nos uel non recte intellegere quae loquitur uel maleuolo animo in alium sensum quae non ita dicta sunt uertere, ipsa iam uerba eius accipite. 'nos', inquit, 'sic tria ista distinguimus et certum uelut in ordinem

6 I Petr. 3, 11 (cf. Ps. 33, 15; 36, 27)

4 in libero *C* 6 declinat *b* faciat *om. V* 10 distingat *C* 11 et actionem *b* 14 confitetur datam *C* 16 nolumus *b* 17 nobis ita *C* 18 esse a nobis *ChP* gratia* *Ch* in ista *Ch* 19 in nostra *C* uult omnino *TP* id est *om. P* 20 nostra est *C* non *om. V* 23 uolentia *m. 1 ChT* 28 maliuolo *CTPb* 29 eius uerba *b*

Digitized by Google

digesta partimur. primo loco posse statuimus, secundo uelle, tertio esse; posse in natura, uelle in arbitrio, esse in effectu locamus. primum illud, id est posse ad deum proprie pertinet, qui illud creaturae suae contulit, duo uero reliqua, hoc est uelle et esse ad hominem referenda sunt, quia de arbitrii fonte descendunt. ergo in uoluntate et opere bono laus hominis est, immo et hominis et dei, qui ipsius uoluntatis et operis possibilitatem dedit quique ipsam possibilitatem gratiae suae adiuuat semper auxilio; quod uero potest homo uelle bonum atque perficere, solius dei est. potest itaque illud unum esse, etiamsi duo ista non fuerint, ista uero sine illo esse non possunt. itaque liberum mihi est nec uoluntatem bonam habere nec actionem, nullo autem modo possum non habere possibilitatem boni; inest mihi, etiamsi noluero, nec otium sui aliquando in hoc natura recipit. quem nobis sensum exempla aliqua faciant clariorem. quod possumus uidere oculis, nostrum non est, quod uero bene aut male uidemus, hoc nostrum est; quod loqui possumus, dei est, quod uero bene aut male loquimur, nostrum est. et ut generaliter uniuersa complectar: quod possumus omne bonum facere, dicere, cogitare, illius est, qui hoc posse donauit, qui hoc posse adiuuat; quod uero bene uel agimus uel loquimur uel cogitamus, nostrum est, quia haec omnia uertere in malum etiam possumus. unde, quod propter calumniam uestram saepe repetendum est, cum dicimus posse hominem esse sine peccato, et confessione possibilitatis acceptae laudamus deum, qui nobis hoc posse largitus est, nec est ibi ulla laudandi hominis occasio, ubi solius dei causa tractatur; non enim de uelle nec de esse, sed tantummodo de eo quod potest esse disseritur'.

V. 6. Ecce est totum dogma Pelagii in libro eius tertio pro

2 affectu *CV* 4 illut *C* (*saepius*) 9 homo potest *b* 11 ullo *M* 15 hoc] illo *b* 16 facient *Vbd* 17 *pr.* est *om. V* 18 quod loqui—nostrum est *om. CChTPVbd; cf. pag. 139, 10* 21 uero *om. C* 23 etiam in malum *b* calumpniam *CT* 24 nostram *b* hominem posse *Vbd* 25 et *om. CChTP* 30 tertio eius *P*

Digitized by Google

libero arbitrio his omnino uerbis diligenter expressum, quo tria ista, unum quod est posse, alterum quod est uelle, tertium quod est esse, id est possibilitatem, uoluntatem, actionem, tanta curauit subtilitate distinguere, ut quandocumque legimus uel audimus eum diuinae gratiae adiutorium confiteri, ut a malo declinemus bonumque faciamus, siue in lege atque doctrina siue ubilibet constituat, sciamus quid loquitur nec erremus aliter eum intellegendo quam sentit. scire quippe debemus, quod nec uoluntatem nostram nec actionem diuino adiuuari credit auxilio, sed solam possibilitatem uoluntatis atque operis, quam solam in his tribus nos habere affirmat ex deo, tamquam hoc sit infirmum, quod deus ipse posuit in natura, cetera uero duo, quae nostra esse uoluit, ita sint firma et fortia et sibi sufficientia, ut nullo indigeant eius auxilio, et ideo non adiuuet ut uelimus, non adiuuet ut agamus, sed tantummodo adiuuet ut uelle et agere ualeamus. contra autem apostolus cum timore, inquit, et tremore uestram ipsorum salutem operamini. et ut scirent, quia non tantum in eo quod operari possint — hoc etenim in natura et in doctrina iam acceperant — sed etiam in eo quod operantur diuinitus adiuuantur, non ait: deus est enim qui operatur in uobis posse, tamquam ipsi iam et uelle et operari per se ipsos habeant nec in his duobus adiutorio eius indigeant, sed ait: deus est enim qui operatur in uobis et uelle et perficere, uel, sicut in aliis et maxime graecis codicibus legitur, et uelle et operari. uidete si non apostolus gratiae dei futuros aduersarios sancto spiritu tanto ante praeuidit et haec duo, id est et uelle et operari, quae iste ita nostra esse uoluit,

17 Phil. 2, 12 23 Phil. 2, 13

3 accionem *C* 4 subtilitate curauit *b* 5 eum *om. CChTPVbd* 7 quod *MCP* loquimur *m. 1 T* 12 ipse deus *b* 13 uelit *b* 16 adiuuat *b* 17 urm *CChT m. 1* operamini salutem *Vbd* 19 possent *M* enim *Vbd* 20 adiuuentur *b* 21 nobis *V* 22 *pr.* et *om. b* 24 enim est *Vbd* 25 maxime et *M* 28 *pr.* et *om. C* operari per se ipsos *C* iste *om. M*

Digitized by Google

tamquam ipsa diuinae gratiae non adiuuentur auxilio, deum in nobis dixit operari.

VI. 7. Neque hinc Pelagius incautos fallat et simplices uel etiam se ipsum, quoniam cum dixisset: 'ergo in uoluntate et opere bono laus hominis est', uelut correxit atque addidit: 'immo et hominis et dei'. non enim hoc propterea dixit, quia secundum sanam doctrinam intellegi uoluit, quod et uelle et operari deus operetur in nobis, sed cur hoc dixerit satis euidenter ostendit continuo subiungendo: 'qui ipsius uoluntatis et operis possibilitatem dedit'. hanc autem possibilitatem in natura eum ponere de uerbis eius superioribus clarum est. sed ne nihil de gratia dixisse uideretur, adiunxit: 'quique ipsam possibilitatem gratiae suae adiuuat semper auxilio'; non ait: ipsam uoluntatem uel ipsam operationem — quod si diceret, non abhorrere a doctrina apostolica uideretur — sed ait: 'ipsam possibilitatem', illud uidelicet ex tribus, quod in natura locauit, 'gratiae suae adiuuat semper auxilio', ut scilicet in uoluntate et actione non ideo laus sit et dei et hominis, quia sic uult homo, ut tamen deus uoluntati eius ardorem dilectionis inspiret, et sic operatur homo, ut tamen deus cooperetur — sine cuius adiutorio quid est homo? — sed ideo ad hanc laudem adiunxit et deum, quia nisi natura esset in qua nos condidit, qua uelle et agere possemus, nec uellemus nec ageremus.

8. Hanc autem naturalem possibilitatem quod adiuuari dei gratia confitetur, non est hic apertum uel quam dicat gratiam uel quatenus ea naturam sentiat adiuuari; sed sicut aliis locis, in quibus euidentius loquitur, intellegi potest, non uult aliud accipi quam legem atque doctrinam, qua naturalis possibilitas adiuuetur.

VII. Nam quodam loco ait: 'hic nos imperitissimi hominum

2 dicit *b* 3 Pelagius hic *b* 5 laus] locus *M* 8 dixit *b* 12 adiun*xit *T* 15 aborrere* *C* 18 *med.* et *om.* *C* 19 sic] si**sicut *M* si sic *CChTPVb* eius uoluntati deus *TPb* 21 cuius] eius *b* quis *Vb* 22 adiuncxit *T* 25 quam *V*

Digitized by Google

putant iniuriam diuinae gratiae facere, quia dicimus eam sine uoluntate nostra nequaquam in nobis perficere sanctitatem — quasi deus gratiae suae aliquid imperauerit et non illis, quibus imperauit, etiam gratiae suae auxilium subministret, ut quod per liberum homines facere iubentur arbitrium, facilius possent implere per gratiam' — et tamquam explicaturus quam dicat gratiam secutus adiunxit dicens: 'quam nos non, ut tu putas, in lege tantummodo, sed et in dei esse adiutorio confitemur'. quis non hic desideret ut ostendat quam uelit intellegi gratiam? propter hoc enim maxime de illo expectare debemus, ut dicat hoc quod dicit non in lege tantummodo se gratiam confiteri. sed nobis hac expectatione suspensis quid addiderit intuemini. 'adiuuat enim nos deus', inquit, 'per doctrinam et reuelationem suam, dum cordis nostri oculos aperit; dum nobis, ne praesentibus occupemur, futura demonstrat; dum diaboli pandit insidias; dum nos multiformi et ineffabili dono gratiae caelestis illuminat'. deinde sententiam suam quadam uelut absolutione concludens 'qui haec dicit', inquit, 'gratiam tibi uidetur negare an et liberum hominis arbitrium et dei gratiam confitetur'? in his omnibus non recessit a commendatione legis atque doctrinae, hanc esse adiuuantem gratiam diligenter inculcans et hoc exequens quod proposuerat, cum diceret: 'sed in dei esse adiutorio confitemur'. denique dei adiutorium multipliciter insinuandum putauit commemorando doctrinam et reuelationem et oculorum cordis adapertionem et demonstrationem futurorum et apertionem diabolicarum insidiarum et multiformi atque ineffabili dono gratiae caelestis illuminationem, ad hoc utique, ut diuina praecepta et promissa

2 nostra] naturae *V* 4 subministrat *MCChTP* 6 dicant *T* 7 sequutus *m. 1 Ch* 8 dei] legis *M* 10 de] ab *V* 11 hoc] homo *M* qui *MC* quid *Ch* se] sed *M* 12 hae *M* 13 inquit deus *b* 14 apperit *T* 15 dum *bis leg. P* 20 omnibus his *C* 21 gratiam adiuuantem *C* 22 exsequens *MPbd* 23 sed et in legis esse arbitrio confitemur adiutorium *M* confitemur adiutorium *C* dei] legis *M om. VCh m. 1* 24 adiutorium *om. MCTPVCh m. 1* 27 multiformem atque ineffabilem *b* 28 ut] et *M*

Digitized by Google

discamus. hoc est ergo gratiam dei ponere in lege atque doctrina.

VIII. 9. Hinc itaque apparet hanc eum gratiam confiteri, qua demonstrat et reuelat deus quid agere debeamus, non qua donat atque adiuuat, ut agamus, cum ad hoc potius ualeat legis agnitio, si gratiae desit opitulatio, ut fiat mandati praeuaricatio; ubi enim non est lex, ait apostolus, nec praeuaricatio, et: concupiscentiam nesciebam, nisi lex diceret: non concupisces. ac per hoc usque adeo aliud est lex, aliud gratia, ut lex non solum nihil prosit, uerum etiam plurimum obsit, nisi adiuuet gratia, et haec ostendatur legis utilitas, quoniam quos facit praeuaricationis reos, cogit confugere ad gratiam liberandos et ut concupiscentias malas superent adiuuandos. iubet enim magis quam iuuat, docet morbum esse, non sanat; immo ab ea potius quod non sanatur augetur, ut attentius et sollicitius gratiae medicina quaeratur, quia littera occidit, spiritus autem uiuificat. si enim data esset lex, quae posset uiuificare, omnino ex lege esset iustitia; in quantum tamen etiam lex adiuuet, adiungit et dicit: sed conclusit scriptura omnia sub peccato, ut promissio ex fide Iesu Christi daretur credentibus. itaque lex, inquit, paedagogus noster fuit in Christo Iesu. hoc ipsum ergo superbis est utile sub peccato artius manifestiusque concludi, ne ad faciendam iustitiam de liberi arbitrii quasi propriis uiribus praesumatur, sed omne os obstruatur et reus fiat omnis mundus deo, quia non iustificabitur ex lege omnis caro coram illo; per legem enim cognitio pec-

7 Rom. 4, 15 8 Rom. 7, 7 17 II Cor. 3, 6 18 Gal. 3, 21 20 Gal. 3, 22. 24 26 Rom. 3, 19—21

3 hic *CChTP* 4 debemus *b* 6 oppitulatio *C* 7 lex *om. m. 1 C* 10 aliud est gratia *Vd* 11 adiuuat *C* hic *V* 12 quos] quod *M* 14 iuuet *V* 16 quã *C* solliticius *C* solicitius *T* 18 quae omnino *M* quo *V* iustificare *ChC m. 2, b* 20 etiam *Ch om. b* 24 utilis *M* 27 iustificatur *CChTP*

Digitized by Google

cati. nunc autem sine lege iustitia dei manifestata est, testificata per legem et prophetas. quomodo ergo sine lege manifestata, si per legem testificata? non itaque sine lege manifestata, sed sine lege iustitia, quia iustitia dei est, id est quae nobis non ex lege sit, sed ex deo, non quae illo imperante cognoscendo timeatur, sed quae illo donante diligendo teneatur, ut et qui gloriatur in domino glorietur.

VIIII. 10. Quid ergo est, quod iste legem atque doctrinam deputat gratiam, qua iuuamur ad operandam iustitiam, quae ut multum adiuuet, ad hoc adiuuat ut gratia requiratur? nemo enim legem potest implere per legem; plenitudo enim legis caritas, caritas autem dei non per legem diffusa est in cordibus nostris, sed per spiritum sanctum qui datus est nobis. proinde per legem gratia demonstratur. ut lex per gratiam compleatur. quid enim iuuat Pelagium, quia diuersis uerbis eandem rem dicit, ut non intellegatur in lege atque doctrina gratiam constituere, qua possibilitatem naturae asserit adiuuari? quantum autem existimo, ideo ueretur intellegi, quia damnauit eos, qui dicunt gratiam dei et adiutorium non ad singulos actus dari, sed in libero arbitrio esse uel in lege atque doctrina, et tamen latere se putat, cum aliis atque aliis locutionibus uersat significationem legis atque doctrinae.

X. 11. Et alio quippe loco, cum diu asseruisset non adiutorio dei, sed ex nobis ipsis in nobis effici uoluntatem bonam, opposuit sibi ex apostoli epistola quaestionem atque ait: 'et quomodo', inquit, 'stabit illud apostoli: deus est enim qui operatur in uobis et uelle et perficere'? deinde ut hanc oppositionem ueluti solueret, quam uidebat dogmati suo uehementer esse contrariam, secutus adiunxit: 'operatur in nobis uelle quod bonum est, uelle quod sanctum est, dum nos

7 I Cor. 1, 31 11 Rom. 13, 10 12 Rom. 5, 5 27 Phil. 2, 13

3 manifestata est *C* ita *b* 7 et *om. M* 11 potest legem *Vbd* 15 pellagium *T* 22 loquutionibus *m. 1 Ch* 26 posuit *MCChTP* 27 inquies *M* 28 nobis *CT* 30 sequutus *PCh m. 1* adiuncxit *T*

Digitized by Google

terrenis cupiditatibus deditos et mutorum more animalium tantummodo praesentia diligentes futurae gloriae magnitudine et praemiorum pollicitatione succendit; dum reuelatione sapientiae in desiderium dei stupentem suscitat uoluntatem; dum nobis' — quod tu alibi negare non metuis — 'suadet omne quod bonum est'. quid manifestius nihil aliud eum dicere gratiam, qua deus in nobis operatur uelle quod bonum est, quam legem atque doctrinam? in lege namque et doctrina sanctarum scripturarum futurae gloriae atque praemiorum promittitur magnitudo, ad doctrinam pertinet etiam quod sapientia reuelatur, ad doctrinam pertinet cum suadetur omne quod bonum est. et si inter docere et suadere uel potius exhortari distare aliquid uidetur, etiam hoc tamen doctrinae generalitate concluditur, quae quibusque sermonibus uel litteris continetur; nam et sanctae scripturae et docent et exhortantur et potest esse in docendo et exhortando etiam hominis operatio. sed nos eam gratiam uolumus isti aliquando fateantur, qua futurae gloriae magnitudo non solum promittitur, uerum etiam creditur et speratur, nec solum reuelatur sapientia, uerum et amatur nec solum suadetur omne quod bonum est, uerum et persuadetur. non enim omnium est fides, qui audiunt per scripturas regnum caelorum dominum pollicentem, aut omnibus persuadetur quibuscumque suadetur, ut ueniant ad eum qui dicit: uenite ad me omnes qui laboratis; quorum autem sit fides et quibus persuadetur, ut ad eum ueniant, satis ipse demonstrauit, ubi ait: nemo uenit ad me, nisi pater qui misit me traxerit eum, et paulo post, cum de non credentibus loqueretur, dixi, inquit, uobis,

21 II Thess. 3, 2 24 Matth. 11, 28 26 Ioh. 6, 44 28 Ioh. 6, 65

1 debitos *M* et *om. b* 2 diligenter *M* 5 quod tamen alibi negare non metuit *V* 11 suadetur] studetur *M* 12 potius *om. m. 1 C* 13 exortari *C* 14 quibusque] quibus quia *C* 16 exortantur *CT* exortando *CP* 17 nolumus *b* iste aliquando fateatur *d* 18 futura lege *M* 20 etiam et *CTPb* suadetur solum *b* 22 dominum regnum caelorum *ChVbd* 24 ad me *post* laboratis *C* 26 uenient *b* monstrauit *M*

Digitized by Google

quia nemo potest uenire ad me, nisi fuerit ei datum a patre meo. hanc debet Pelagius gratiam confiteri, si uult non solum uocari, uerum etiam esse christianus.

XI. 12. Quid autem dicam de reuelatione sapientiae? neque enim facile quisquam sperauerit in hac uita posse peruenire ad magnitudinem reuelationum apostoli Pauli et utique in eis quid aliud credendum est ei reuelari solere, nisi quod ad sapientiam pertineret? et tamen dicit: in magnitudine reuelationum mearum ne extollar, datus est mihi stimulus carnis meae, angelus satanae, qui me colaphizet. propter quod ter dominum rogaui, ut auferret eum a me, et dixit mihi: sufficit tibi gratia mea; nam uirtus in infirmitate perficitur. procul dubio si iam summa et cui nihil esset addendum caritas in apostolo tunc fuisset, quae omnino non posset inflari, numquid necessarius esset angelus satanae, quo colaphizante reprimeretur elatio, quae in magnitudine reuelationum posset existere? quid est autem aliud elatio quam inflatio? et utique de caritate uerissime dictum est: caritas non aemulatur, non inflatur. haec itaque caritas adhuc etiam in tanto apostolo de die in diem profecto augebatur, quamdiu homo eius interior de die in diem renouabatur, perficienda sine dubio ubi iam non posset inflari. tunc autem mens eius adhuc erat, ubi inflaretur magnitudine reuelationis, donec impleretur solido aedificio caritatis; nondum enim perueniendo apprehenderat, quo proficiendo currebat.

XII. 13. Ideoque nolenti perpeti molestiam, qua eius cohiberetur elatio, antequam esset in eo caritatis ultima et summa perfectio, rectissime dicitur: sufficit tibi gratia mea; nam

8 II Cor. 12, 7—9 19 I Cor. 13, 4 21 cf. II Cor. 4, 16 29 II Cor. 12, 9

1 quia *om. m. 1 C* ad me *om. M* 2 gram (*s. l. m. 2*) debet *C* gratiam *om. C* 6 pauli apostoli pauli *C* 8 tamen] cum *b* 10 sathanae *MCChP* 14 adesset *Ch* 15 nunquid *TP* nunquam *V* 16 sathanae *MCP* 19 inflatur non emulatur *C* 23 erat adhuc *C* 27 uolenti *b*

Digitized by Google

uirtus in infirmitate perficitur; in infirmitate scilicet non, ut ille putat, carnis tantum, sed et carnis et animi, quia et animus erat in comparatione summae illius perfectionis infirmus, quando extolleretur. proinde stimulus carnis angelus satanae intellegebatur datus, quamuis esset in carnalium uel animalium nondum percipientium quae sunt spiritus dei comparatione firmissimus. quocirca si uirtus in infirmitate perficitur, quisquis se non fatetur infirmum, non perficitur. haec autem gratia, qua uirtus in infirmitate perficitur. praedestinatos et secundum propositum uocatos ad summam perfectionem glorificationemque perducit. qua gratia agitur non solum ut facienda nouerimus, uerum etiam ut cognita faciamus nec solum ut diligenda credamus, uerum etiam ut credita diligamus.

XIII. 14. Haec gratia si doctrina dicenda est, certe sic dicatur, ut altius et interius eam deus cum ineffabili suauitate credatur infundere non solum per eos, qui plantant et rigant extrinsecus, sed etiam per se ipsum, qui incrementum suum ministrat occultus, ita ut non ostendat tantummodo ueritatem, uerum etiam inpertiat caritatem. sic enim docet deus eos, qui secundum propositum uocati sunt, simul donans et quid agant scire et quod sciunt agere. unde ad Thessalonicenses sic apostolus loquitur: de caritate autem fraternitatis non opus habetis uobis scribi; nam ipsi uos a deo didicistis, ut diligatis inuicem. atque ut probaret eos a deo didicisse, subiunxit: etenim facitis illud in omnes fratres in uniuersa Macedonia, tamquam hoc sit certissimum indicium, quod a deo didiceris, si id quod didiceris feceris. isto modo sunt omnes secundum propositum

6 I Cor. 2, 14 9 II Cor. 12, 9 10 Rom. 8, 28 17 cf. I Cor. 3, 7 23 I Thess. 4, 9 26 I Thess. 4, 10

1 in *alt. om. C* 3 corporatione *M* 4 quando] quin *MCh in mg.* quandone *P* cui ne *Vd* 9 quia *M* 11 ait *M* 16 ineffabilis *M* 22 tessalonicenses *MChT* 23 loquitur apostolus *C* 26 didişcisse *C* subiuncxit *T* 28 didiceritis *b* didiceritis feceritis *b*

Digitized by Google

uocati, sicut scriptum est in Prophetis, docibiles dei. qui autem nouit quidem quid fieri debeat et non facit, nondum a deo didicit secundum gratiam, sed secundum legem, non secundum spiritum, sed secundum litteram, quamuis multi quod imperat lex facere uideantur timore poenae, non amore iustitiae, quam dicit apostolus iustitiam suam, quae ex lege est, tamquam sit imperata, non data; si autem data est, non dicitur iustitia nostra, sed dei, quia sic fit nostra, ut sit nobis ex deo. dicit enim: ut inueniar in illo non habens meam iustitiam quae ex lege est, sed eam quae ex fide est Iesu, iustitiam ex deo. tantum igitur inter legem distat et gratiam, ut, cum lex esse non dubitetur ex deo, iustitia tamen, quae ex lege est, non sit ex deo, sed iustitia, quae per gratiam consummatur, ex deo. quia ex lege iustitia dicitur, quae fit propter legis maledictum, iustitia ex deo dicitur, quae datur per gratiae beneficium, ut non sit terribile, sed suaue mandatum, sicut oratur in psalmo: suauis es, domine, et in tua suauitate doce me iustitiam tuam, id est, ut non formidine poenae seruiliter cogar esse sub lege, sed libera caritate delecter esse cum lege. praeceptum quippe liber facit, qui libens facit. et hoc modo quisquis discit, agit omnino quicquid agendum didicerit.

XIIII. 15. De isto docendi modo etiam dominus ait: omnis, qui audiuit a patre meo et didicit, uenit ad me. qui ergo non uenerit, non de illo recte dicitur 'audiuit quidem et didicit sibi esse ueniendum', sed facere non uult quod didicit, prorsus non recte dicitur de isto docendi modo, quo per gratiam docet deus. si enim, sicut ueritas loquitur, omnis, qui didicit, uenit, quisquis non uenit, profecto nec

1 Es. 54, 13; Ioh. 6, 45 9 Phil. 3, 9 17 Ps. 118, 68 24. 29 Ioh. 6, 45

2 nouit quid est quod *P* quidem] quid ẽṣṭ (*corr. m. 2*) *Ch* quod *bd* nundum *m. 1 Ch* 10 est ex lege *C* 14 consummatur] est sumatur *M* ex deo est quia *V* dicitur iustitia *C* 15 maledictum] mandatum *TPb* 21 dicit *V* agit *om. V* 22 quidquid *M* quicquit *C* 27 prorsus—didicit *om. ChV*

Digitized by Google

didicit. quis autem non uideat et uenire quemquam et non uenire arbitrio uoluntatis? sed hoc arbitrium potest esse solum, si non uenit; non autem potest nisi adiutum esse, si uenit, et sic adiutum, ut non solum quid faciendum sit sciat, sed quod scierit etiam faciat. ac per hoc, quando deus docet non per legis litteram, sed per spiritus gratiam, ita docet, ut quod quisque didicerit non tantum cognoscendo uideat, sed etiam uolendo appetat agendoque perficiat. et isto diuino docendi modo etiam ipsa uoluntas et ipsa operatio, non sola uolendi et operandi naturalis possibilitas adiuuatur. si enim solum posse nostrum hac gratia iuuaretur, ita diceret dominus: omnis, qui audiuit a patre et didicit, potest uenire ad me; non autem ita dixit, sed omnis, qui audiuit, inquit, a patre et didicit, uenit ad me. uenire posse in natura ponit Pelagius uel etiam, ut modo dicere coepit, in gratia, qualemlibet eam sentiat, 'qua ipsa', ut dicit, 'possibilitas adiuuatur'; uenire autem iam in uoluntate et opere est. non est autem consequens, ut qui potest uenire, etiam ueniat, nisi id uoluerit atque fecerit. sed omnis qui didicit a patre non solum potest uenire, sed uenit. ubi iam et possibilitatis profectus et uoluntatis affectus et actionis effectus est.

XV. 16. Quid sibi ergo uolunt exempla, nisi quia reuera nobis eius sensum fecerunt, sicut est pollicitus, clariorem? non ut ea sentire debeamus, sed ut id quod ipse sensit manifestius apertiusque noscamus. 'quod possumus', inquit, 'uidere oculis, nostrum non est; quod uero bene aut male uidemus, hoc nostrum est'. respondeat illi psalmus, ubi deo dicitur: auerte oculos meos, ne uideant uanitatem. quod etsi de oculis mentis dictum est, inde utique procedit in hos oculos

13 Ioh. 6, 45 28 Ps. 118, 37

5 facit *b* 15 pe|lagius *T* uellem ut modo diceret in gratia qualem eam sentiat *V* 16 qualemibet *P* adiuuetur *C* 19 adque *M* 20 est possibilitatis *V* possibilitas *m. 1 T* 21 est *om. V* 22 ergo sibi *b* nobis reuera *C* 23 pollicitus est *Vbd* 26 non *om. m. 1 T* 27 hoc *om. C* deo] de eo *b* 28 de *om. m. 1 T*

Digitized by Google

carnis uel bene uidere uel male, non quemadmodum dicuntur bene uidere sanis oculis intuentes et male lippientes, sed bene uidere ad subueniendum, male uidere ad concupiscendum. quamuis enim per hos exteriores oculos uideatur et pauper, cui subuenitur, et mulier, quae concupiscitur, tamen ex interioribus ad male uel bene uidendum misericordia uel libido procedit. cur ergo dicitur deo: auerte oculos meos, ne uideant uanitatem? cur petitur quod ad nostram pertinet potestatem, si deus non adiuuat uoluntatem?

XVI. 17. 'Quod loqui possumus', inquit, 'dei est, quod uero bene uel male loquimur, nostrum est'. non hoc docet ille, qui loquitur bene; non enim uos estis, inquit, qui loquimini, sed spiritus patris uestri qui loquitur in uobis. 'et ut generaliter', inquit, 'uniuersa complectar: quod possumus omne bonum facere, dicere, cogitare, illius est qui hoc posse donauit, qui hoc posse adiuuat'. ecce etiam hic superiorem repetit sensum, quod illorum trium, id est possibilitatis, uoluntatis, actionis, nonnisi possibilitas adiuuatur. denique adiungens, ut inpleat quod intendit, 'quod uero bene', inquit, 'uel agimus uel loquimur uel cogitamus, nostrum est'. oblitus est quod superius quasi correxerat, ubi, cum dixisset: 'ergo in uoluntate et opere bono laus hominis est', adiunxit atque ait 'immo et hominis et dei, qui ipsius uoluntatis et operis possibilitatem dedit'. cur etiam in his exemplis hoc non recordatus est, ut saltem in eorum fine diceret: quod possumus omne bonum facere, dicere, cogitare, illius est qui hoc posse donauit, qui hoc posse adiuuat; quod uero bene uel agimus uel loquimur uel cogitamus, et nostrum est et illius? non hoc dixit, sed, nisi fallor, uideor mihi uidere quod timuit.

7 Ps. 118, 37 12 Matth. 10, 20

1 dicuntur] deum *V* 2 male uidere lippientes *M* 6 bene uel male *C* 11 uel bene uel male *C* qui locuturis *MCh m. 2* quod loquuturi *m. 1 Ch* qui loquutis (~ *add. m. 2*) *C* quod locuturi *T* 12 inquit estis *ChTP* estis inquit estis *M* 13 uestri] mei *P* 16 etiam *om. V* 17 sensum] sermonem *V* 25 finē *C* 29 quid *TVbd*

Digitized by Google

XVII. 18. Cum enim uellet ostendere quare nostrum sit, 'quia haec', inquit, 'omnia uertere etiam in malum possumus'. illud ergo timuit, ut non diceret 'et nostrum est et dei', ne sibi responderetur: si quod bene agimus, loquimur, cogitamus, ideo est et nostrum et dei, quia ille nobis hoc posse donauit, ergo et quod malum agimus, loquimur, cogitamus, et nostrum est et dei, quia illud posse ad utrumque donauit atque ita, quod absit, quemadmodum cum deo laudamur in operibus bonis, sic cum illo culpamur in malis. possibilitas quippe illa, quam dedit, tam nos facit bona posse quam mala.

XVIII. 19. De qua possibilitate Pelagius in libro primo pro libero arbitrio ita loquitur: 'habemus autem', inquit, 'possibilitatem utriusque partis a deo insitam uelut quandam, ut ita dicam, radicem fructiferam atque fecundam, quae ex uoluntate hominis diuersa gignat et pariat et quae possit ad proprii cultoris arbitrium uel nitere flore uirtutum uel sentibus horrere uitiorum'. ubi non intuens quid loquatur unam eandemque radicem constituit bonorum et malorum contra euangelicam ueritatem doctrinamque apostolicam. nam et dominus nec arborem bonam dicit posse facere fructus malos nec malam bonos; et apostolus Paulus, cum dicit radicem malorum omnium esse cupiditatem, admonet utique intellegi radicem bonorum omnium caritatem. unde si duae arbores, bona et mala duo sunt homines, bonus et malus, quid est bonus homo nisi uoluntatis bonae, hoc est arbor radicis bonae? et quid est homo malus nisi uoluntatis malae, hoc est arbor radicis malae? fructus enim harum radicum atque arborum facta sunt, dicta sunt, cogitata sunt, quae bona de bona uoluntate procedunt et mala de mala.

20 cf. Matth. 7, 18 21 cf. I Tim. 6, 10

2 etiam *om. m. 1 C* 3 ne] quasi *V* 5 ideo est et nostrum est *C* hoc nobis *C* nobis *post* posse *leg. in b* 8 bonis operibus *P* 16 nitere] ridere *V* 17 eamdemque *T* 18 constituit radicem *Ch* 23 omnium bonorum *ChP* 25 radicis—arbor *om. V* 27 radicis mala *V* enim] autem *Vbd* ẹnịm (*in mg. m. 2* autem) *Ch* radič *C*

Digitized by Google

XVIIII. 20. Facit autem homo arborem bonam, quando dei accipit gratiam; non enim se ex malo bonum per se ipsum facit, sed ex illo et per illum et in illo qui semper est bonus nec tantum ut arbor sit bona, sed etiam ut faciat fructus bonos, eadem gratia necessarium est ut adiuuetur, sine qua boni aliquid facere non potest. ipse quippe in bonis arboribus cooperatur fructum, qui et forinsecus rigat atque excolit per quemlibet ministrum et per se dat intrinsecus incrementum. malam uero arborem homo facit, quando se ipsum malum facit, quando a bono incommutabili deficit; ab eo quippe defectus est origo uoluntatis malae. qui defectus non aliam naturam malam initiat, sed eam quae bona condita est uitiat; sanato autem uitio nullum malum remanet, quia uitium naturae quidem inerat, sed uitium natura non erat.

XX. 21. Illa ergo possibilitas non, ut iste opinatur, una eademque radix est bonorum et malorum; aliud est enim caritas radix bonorum, aliud cupiditas radix malorum tantumque inter se differunt quantum uirtus et uitium. sed plane illa possibilitas utriusque radicis est capax, quia non solum potest homo habere caritatem, qua sit arbor bona, sed potest etiam cupiditatem, qua sit arbor mala. sed cupiditas hominis, quae uitium est, hominem habet auctorem uel hominis deceptorem, non hominis creatorem; ipsa est enim concupiscentia carnis et concupiscentia oculorum et ambitio saeculi, quae non est ex patre, sed ex mundo est. quis autem nesciat mundi nomine solere appellare scripturam a quibus habitatur hic mundus?

XXI 22. Caritas autem, quae uirtus est, ex deo nobis est, non ex nobis scriptura teste, quae dicit: caritas ex deo

7 cf. I Cor. 3, 7 17 cf. I Tim. 6, 10 24 I Ioh. 2, 16 29 I Ioh. 4, 7. 8

1 dei] a deo *P* 5 ut *om. M* 9 homo] hõç *C* 10 defecit *M* defficit *C* 11 uoluntatis malae origo *C* 12 initiat] nuntiat *V* est condita *Pb* 16 malorum et bonorum *C* enim est *b* 17 radix est bonorum *b* 18 quanto *M* 23 est *om. m. 1 C* 25 est *om. TP*

Digitized by Google

est, et omnis qui diligit ex deo natus est et cognouit deum, quia deus caritas est. secundum istam caritatem melius intellegitur dictum: qui natus est ex deo, non peccat et quia non potest peccare, quia caritas, secundum quam natus ex deo est, non agit perperam nec cogitat malum. cum ergo peccat homo, non secundum caritatem, sed secundum cupiditatem peccat, secundum quam non est natus ex deo, quoniam illa possibilitas, ut dictum est, utriusque radicis est capax. cum ergo dicat scriptura: caritas ex deo est uel, quod est amplius, deus caritas est, cum apertissime clamet Iohannes apostolus: ecce qualem caritatem dedit nobis pater, ut filii dei uocemur et simus, iste audiens 'deus caritas est' quare adhuc usque contendit, quod ex illis tribus tantummodo possibilitatem habeamus ex deo, bonam uero uoluntatem bonamque actionem habeamus ex nobis? quasi uero aliud sit bona uoluntas quam caritas, quam scriptura nobis esse clamat ex deo et a patre datam, ut filii eius essemus.

XXII. 23. Sed forte, ut daretur nobis, praecedentia merita nostra fecerunt, sicut iste de gratia dei sentit in eo libro, quem ad sacram uirginem scripsit, cuius etiam commemorationem fecit in litteris, quas Romam misit. ibi enim interposito Iacobi apostoli testimonio, quo ait: subditi estote deo, resistite autem diabolo, et fugiet a uobis, subiungit et dicit: 'ostendit quomodo resistere debeamus diabolo, si utique subditi simus deo eiusque faciendo uoluntatem diuinam mereamur gratiam et facilius nequam spiritui sancti spiritus auxilio resistamus'. ecce quam ueraci corde damnauit in ecclesiastico iudicio Palaestino eos, qui dicunt gratiam dei secundum merita nostra dari! an adhuc eum id sentire et apertissime

3 I Ioh. 3, 9 5 I Cor. 13, 5 9 I Ioh. 4, 7. 8 21 ep. ad Demetriadem c. 25 (XXX 40 M.) 23 Iac. 4, 7 29 cf. pag. 84, 13 sqq.

3 dictum est *C* 4 *pr.* quia] quare *V* 9 quum *M* 11 cum] ut *V* clamat *V* 15 habemus *TP* 16 habemus *TP* 21 scribit *MC ChTP* 25 resistemus *V* 26 sumus *MT*

Digitized by Google

praedicare dubitamus? quomodo ergo uerax fuit in episcopali examine illa confessio? an forte iam istum scripserat librum, ubi apertissime dicit gratiam secundum merita nostra dari, quod in orientali synodo sine ulla recusatione damnauit? confiteretur ergo sic se aliquando tenuisse, sed iam non tenere, ut de correctione eius apertissime gauderemus. nunc uero cum illi inter cetera et hoc fuisset obiectum, respondit: 'haec utrum Caelestii sint, ipsi uiderint, qui dicunt ea Caelestii esse; ego uero numquam sic tenui, sed anathematizo qui sic tenent'. quomodo numquam sic tenuit, si hunc antea condiderat librum? aut quomodo anathematizat eos qui sic tenent, si hunc librum postea condidit?

24. Sed ne forte respondeat ita se hic dixisse 'dei faciendo uoluntatem diuinam mereamur gratiam', sicut fidelibus et pie uiuentibus additur gratia, qua resistant fortiter temptatori, cum tamen gratiam etiam primitus accepissent, ut dei facerent uoluntatem, ne forte ergo ita respondeat, alia de hac re uerba eius accipite. 'qui currit', inquit, 'ad dominum et ab eo se regi cupit, id est uoluntatem suam ex eius uoluntate suspendit, qui ei adhaerendo iugiter unus secundum apostolum cum eo fit spiritus, non hoc nisi de arbitrii efficit libertate'. uidete quantam rem dixerit non effici nisi arbitrii libertate, ac per hoc sine adiutorio dei nos deo existimat adhaerere. hoc est enim 'nonnisi de arbitrii libertate', ut cum adhaeserimus eo non adiuuante, tunc iam quoniam adhaesimus, etiam adiuuari mereamur.

XXIII. Sequitur enim et dicit: 'qua qui bene utitur', id est

7 de gestis Pelagii pag. 84, 14 20 cf. I Cor. 6, 17

1 dubitauimus *M* 4 sinodo *CChTP* 5 confiteatur *V* 6 correctione (*alt.* c *in ras.*) *P* correptione *TCh m. 1* gaudeamus *V* 8 caelestii (*bis*) *M* cęlestii (*bis*) *CT* 10 hunc] haec *V* ante *bd* librum condiderat *C* librum *om. V* 11 librum *ponit post* condidit *M* 13 *num.* 24 *om. b* hoc *V* 15 gratia *om. V* 16 dii *m. 1 T* 18 deum *b* ab eo] adō *M* a deo *CChb* ad'o *P* ad eo *T* 20 adherendo *MCTP* 27 et *om. m. 1 C* dixit *m. 1 T*

Digitized by Google

arbitrii libertate qui bene utitur, 'ita se', inquit, 'totum tradit deo omnemque suam mortificat uoluntatem, ut cum apostolo possit dicere: uiuo autem iam non ego, uiuit autem in me Christus, ponitque cor suum in manu dei, ut illud quo uoluerit ipse declinet'. magnum profecto adiutorium diuinae gratiae, ut cor nostrum quo uoluerit deus ipse declinet! sed hoc tam magnum adiutorium, sicut iste desipit, tunc meremur, cum sine ullo adiutorio nonnisi de arbitrii libertate ad dominum currimus, ab eo nos regi cupimus, uoluntatem nostram ex eius uoluntate suspendimus eique adhaerendo iugiter unus cum illo efficimur spiritus. haec scilicet tam ingentia bona nonnisi de arbitrii secundum istum efficimus libertate, ut his praecedentibus meritis sic eius gratiam consequamur, ut cor nostrum quo uoluerit ipse declinet. quomodo est ergo gratia, si non gratis datur? quomodo est gratia, si ex debito redditur? quomodo uerum dicit apostolus: non ex uobis, sed dei donum est; non ex operibus, ne forte quis extollatur, et iterum, si autem gratia, inquit, iam non ex operibus, alioquin gratia iam non est gratia? quomodo, inquam, hoc uerum est, si opera tanta praecedunt, quae nobis adipiscendae gratiae meritum faciant, quo nobis non donetur gratuito, sed reddatur ex debito? ergone ut perueniatur ad adiutorium dei, ad deum curritur sine adiutorio dei? et ut deo adhaerentes adiuuemur a deo, a deo non adiuti adhaeremus deo? quid homini maius quidue tale poterit gratia ipsa praestare, si iam sine illa unus cum domino spiritus effici potuit nonnisi de arbitrii libertate?

3 Gal. 2, 20 5 cf. Prou. 21, 1 10. 26 cf. I Cor. 6, 17 16 Eph. 2, 8. 9 18 Rom. 11, 6

4 quod *P* 5 ipse declinet—quo uoluerit *om. b* 7 merebimur *M* 8 illo *CPCh m. 1, (s. l. m. 2) T* 11 cum illo unius efficimur *V* 12 eficimus *C* 13 hiis *PCh m. 1* 21 faciunt *m. 1 M* 22 gratuita *b* sed] non *P* praeueniatur adiutorium dei *V* 23 currit *M* 24 *alt.* a deo *om. b* 25 adherebimus *MCCh*

Digitized by Google

XXIIII. 25. Sed uellem ut iste diceret, utrum rex ille Assyrius, cuius Esther sancta mulier execrabatur cubile, quando considebat in throno regni sui et omni stola illustrationis suae indutus erat, totus auro uariegatus lapidibusque pretiosis, et erat formidolosus ualde. et eleuata facie sua inflammata in claritate intuitus est eam tamquam taurus in impetu indignationis suae; et timuit regina et conuersus est color eius per dissolutionem et inclinauit se super caput delicatae suae, quae praecedebat eam — uellem ergo dicęret iste nobis, utrum rex ille ad dominum iam cucurrerat et ab eo se regi cupiuerat suamque uoluntatem ex eius uoluntate suspenderat et ei iugiter adhaerendo unus cum illo spiritus factus erat nonnisi de arbitrii libertate, utrum se totum deo tradiderat omnemque suam mortificauerat uoluntatem et cor suum in manu dei posuerat. puto non desipere, sed insanire hominem, quisquis de illo rege, qualis tunc erat, haec senserit; et tamen conuertit deus et transtulit indignationem eius in lenitatem. quis autem non uideat multo maius esse indignationem a contrario in lenitatem conuertere atque transferre quam cor neutra affectione praeoccupatum, sed inter utramque medium in aliquid declinare? legant ergo et intellegant, intueantur atque fateantur non lege atque doctrina insonante forinsecus, sed interna et occulta, mirabili ac ineffabili potestate operari deum in cordibus hominum non solum ueras reuelationes, sed bonas etiam uoluntates.

XXV. 26. Desinat itaque iam Pelagius et se ipsum et alios fallere contra dei gratiam disputando. non propter illorum unum trium, id est propter possibilitatem bonae uoluntatis

3 Esther (15, 9. 10) D 6. 7 13 cf. I Cor. 6, 17 18 cf. Esther (15, 11) D 8

2 assirius *CChTP* assuerus *cod. Colb. test. Ben.* hester *MCTP* ester *Ch* hesther *b* 3 considerabat *T* 4 uariatus *CChTPVbd* 5 et extra formis ualde et eleuata facie sua non inflammata caritate intuitus est eam *sqq. V* 6 charitate *b* 7 in *om. MCChTP* 9 se. *C* 11 deum *b* 13 inherendo *MVbd* 17 hoc *b* 19 indignationem *om. m. 1 C* 20 afflictione *TP* 21 utrumque *V* 24 ac] atque *C* 25 etiam bonas *b* 26 Pelagius iam *C* a*lios *C* 28 trium unum *Vbd*

Digitized by Google

atque operis, sed etiam propter uoluntatem atque operationem bonam erga nos gratia dei praedicanda est; nam illam possibilitatem ad utrumque ualere definit. et tamen non ideo tribuenda sunt deo etiam nostra peccata, sicut et propter eandem possibilitatem uult tribuere bona opera nostra, non ideo tantum adiutorium diuinae gratiae commendetur, quia possibilitatem adiuuat naturalem. desinat dicere: 'quod possumus omne bonum facere, dicere, cogitare, illius est qui hoc posse donauit, qui hoc posse adiuuat; quod uero bene uel agimus uel loquimur uel cogitamus, nostrum est', desinat, inquam, ista dicere. non solum enim deus posse nostrum donauit atque adiuuat, sed etiam uelle et operari operatur in nobis, non quia nos non uolumus aut nos non agimus, sed quia sine ipsius adiutorio nec uolumus aliquid boni nec agimus. quomodo enim dicitur: 'quod possumus bene agere, dei est, quod autem agimus, nostrum est', cum dicat apostolus orare se ad deum pro eis, ad quos scribebat, ne quid mali faciant et ut quod bonum est faciant? non enim ait: oramus, ut possitis nihil facere mali, sed ne quid faciatis mali, nec: ut possitis bonum facere, sed: ut bonum faciatis, quoniam de quibus scriptum est: quotquot enim spiritu dei aguntur, hi filii sunt dei, profecto ut agant quod bonum est, ab illo aguntur qui bonus est. quomodo dicit Pelagius: 'quod bene loqui possumus, dei est, quod bene loquimur, nostrum est', cum dicat dominus: spiritus patris uestri est qui loquitur in uobis? neque enim ait: non uos estis, qui dedistis uobis posse bene loqui, sed ait: non uos estis qui loquimini, nec ait: spiritus patris uestri est, qui uobis dat uel dedit posse bene loqui, sed ait: qui loquitur in uobis, non

12 Phil. 2, 13 18—20 II Cor. 13, 7 21 Rom. 8, 14 25—29 Matth. 10, 20

1 *fin.* atque] et *bd* 2 de gratia *CChTP* 5 bona *om. C* 8 *fin.* qui—adiuuat *om. b* 11 donat *V* 13 quia *om. m. 1 T* 16 male agimus *C* 19 mali facere *bd* 20 ut *om. b* 21 hii *C* hi* *Ch* 27 bene posse *CChTPVbd* 28 qui dedit uobis uel dat *C*

Digitized by Google

significans possibilitatis profectum, sed exprimens cooperationis effectum. quomodo dicit arbitrii liberi elatus assertor: 'quod possumus bene cogitare, dei est, quod autem bene cogitamus nostrum est'? cui respondit humilis gratiae praedicator: non quia idonei sumus cogitare aliquid a nobis quasi ex nobismet ipsis, sed sufficientia nostra ex deo est; non enim ait 'posse cogitare' sed cogitare.

XXVI. 27. Istam dei gratiam in diuinis eloquiis manifestam etiam Pelagius manifeste fateatur seque tamdiu contra sensisse non operiat inpudentissimo pudore, sed dolore saluberrimo aperiat, ut sancta ecclesia non turbetur peruicaci eius obstinatione, sed ueraci correctione laetetur. cognitionem et dilectionem, sicut sunt discernenda, discernat, quia scientia inflat, caritas aedificat — et tunc scientia non inflat, quando caritas aedificat — et cum sit utrumque donum dei, sed unum minus, alterum maius, non hic iustitiam nostram super laudem nostri iustificatoris extollat, ut horum duorum quod minus est diuino tribuat adiutorio, quod autem maius est humano usurpet arbitrio, et si consenserit nos gratia dei accipere caritatem, non sic sentiat, tamquam ulla merita bona nostra praecesserint. nam quae merita bona tunc habere poteramus, quando deum non diligebamus? ut enim acciperemus dilectionem, qua diligeremus, dilecti sumus, cum eam nondum haberemus. hoc Iohannes apostolus apertissime dicit: non quod nos dilexerimus deum, sed quia ipse dilexit nos, et alibi: nos diligamus, inquit, quia ipse prior dilexit nos. optime omnino atque uerissime. non enim haberemus, unde illum diligeremus, nisi hoc ab illo, cum prior nos diligeret, sumeremus. quid autem boni faceremus, nisi diligeremus? aut quo-

4 II Cor. 3, 5 13 I Cor. 8, 1 24 I Ioh. 4, 10. 25 I Ioh. 4, 19

1 prouectum *CChTP* 2 liberi arbitrii *bd* 4 respondet *bd* 5 ex] a *C* 9 fatetur *m. 1 T* 11 apperiat *T* pertinaci *Vb* 12 correptione *m. 1 T* cogitationem *TPb* 15 un' min' *T* 16 hic] sic *Vd* super] per *TPV* iustificatoris nostri *bd* 24 nos *om. TP* 25 ipse prior *b* 26 diligimus *M*

Digitized by Google

modo bonum non facimus, si diligamus? etsi enim dei mandatum uidetur aliquando non a diligentibus, sed a timentibus fieri, tamen ubi non est dilectio, nullum bonum opus inputatur nec recte bonum opus uocatur, quia omne quod non est ex fide peccatum est et fides per dilectionem operatur. ac per hoc gratiam dei, qua caritas dei diffunditur in cordibus nostris per spiritum sanctum qui datus est nobis, sic confiteatur qui uult ueraciter confiteri, ut omnino nihil boni sine illa quod ad pietatem pertinet ueramque iustitiam fieri posse non dubitet, non quomodo iste, qui cum dicit 'propterea dari gratiam, ut quod a deo praecipitur, facilius inpleatur', quid de illa sentiat satis ostendit, scilicet quod etiam sine illa, etsi minus facile, fieri tamen quod diuinitus praecipitur potest.

XXVII. 28. In libro quippe ad uirginem sacram, quod et supra commemoraui, cum dicit: 'diuinam mereamur gratiam et facilius nequam spiritui sancti spiritus auxilio resistamus'. significat profecto quid sapiat. ut quid enim hoc uerbum interposuit, id est facilius? an uero non erat integer sensus. ut nequam spiritui sancti spiritus auxilio resistamus? sed quantum detrimentum hoc additamento fecerit, quis non intellegat? uolens utique credi tantas esse naturae uires, quas extollendo praecipitat, ut etiam sine auxilio spiritus sancti, etsi minus facile, tamen aliquo modo nequam spiritui resistatur.

XXVIII. 29. Item in primo libro pro libero arbitrio 'cum autem tam forte', inquit, 'tam firmum ad non peccandum liberum in nobis habeamus arbitrium, quod generaliter naturae humanae creator inseruit, rursus pro inaestimabili eius benignitate cotidiano ipsius munimur auxilio'. quid opus est hoc auxilio.

4 Rom. 14, 23 5 Gal. 5, 6 6 Rom. 5, 5 15 cf. 142, 20 sqq.

1 non *s. l. T* mandatum dei *C* 2 non a diligentibus *Ch* 4 ex fide est *bd* est *om. T* 10 non posse *M* 17 resistemus *V* 18 quid ſeņtiąt sapiat *C* 20 spu *pr. M* 24 resistatur (tur *s. ras. m. 2*) *C* 26 firmum ęſt *C* 27 habemus *m. 1 T* 28 eius inaestimabili *b* 29 quotidiano *Pb*

Digitized by Google

si tam forte, tam firmum est ad non peccandum liberum arbitrium? sed etiam hic uult intellegi ad hoc esse auxilium, ut facilius fiat per gratiam, quod etsi minus facile tamen putat fieri praeter gratiam.

XXVIIII. 30. Item in eodem libro alio loco 'ut quod per liberum', inquit, 'homines facere iubentur arbitrium, facilius possint inplere per gratiam'. tolle 'facilius', et non solum plenus, uerum etiam sanus est sensus, si ita dicatur: ut quod per liberum homines facere iubentur arbitrium, possint inplere per gratiam; cum autem 'facilius' additur, adinpletio boni operis etiam sine dei gratia posse fieri tacita significatione suggeritur. quem sensum redarguit qui dicit: sine me nihil potestis facere.

XXX. 31. Emendet haec omnia, ne, si in rerum magnarum profunditate humana errauit infirmitas, etiam diabolica huic accedat errori uel fallacia uel animositas siue negando quod sensit siue defendendo quod perperam sensit, cum id se non debuisse sentire commemorata perspicua ueritate cognouerit. istam quippe gratiam, qua iustificamur, id est qua caritas dei diffunditur in cordibus nostris per spiritum sanctum qui datus est nobis, in Pelagii et Caelestii scriptis, quaecumque legere potui, nusquam eos inueni quemadmodum confitenda est confiteri, prorsus numquam eos aduerti, sicut agnoscendi sunt, agnoscere filios promissionis, de quibus dicit apostolus: non hi qui filii carnis, hi filii dei, sed filii promissionis deputantur in semen. quod enim promittit deus, non facimus nos per arbitrium seu naturam, sed facit ipse per gratiam.

32. Nam ut de Caelestii opusculis interim taceam uel libellis eius, quos iudiciis ecclesiasticis allegauit, quae uobis

12 Ioh. 15, 5 19 Rom. 5, 5 25 Rom. 9, 8 29 cf. contra duas ep. Pel. II 5 (XLIV 574 M.) et ep. Zosimi CSEL XXXV 99 sqq.

2 hic] hoc *V* 6 facilius *om. m. 1 C* 8 est] ÷ şest *C* 14 ne *om. T* 15 non etiam *M* 17 *alt.* sentit *b* 21 celestii *Ch* 23 nusquam *Pbd* 26 semine *b* 27 per naturam *b* 29 celestii *CCh* 30 alligauit *MTP*, *m. 1 CCh*

Digitized by Google

omnia cum aliis quas necessarias existimauimus litteris mittenda curauimus, quibus omnibus diligenter inspectis possitis aduertere non eum ponere dei gratiam, qua iuuamur uel ad declinandum a malo uel ad faciendum bonum praeter naturale arbitrium uoluntatis nisi in lege atque doctrina, ita ut ipsas quoque orationes ad hoc asserat necessarias, ut ostendatur homini quid concupiscat et diligat — ut ergo haec interim omittam, nempe ipse Pelagius et litteras nuper et libellum Romam fidei suae misit scribens ad beatae memoriae papam Innocentium, quem defunctum esse nesciebat. in his ergo litteris 'duo' dicit 'esse de quibus eum homines infamare conantur: unum, quod neget paruulis baptismi sacramentum et absque redemptione Christi aliquibus caelorum regna promittat, aliud, quod ita dicat posse hominem uitare peccatum, ut dei excludat auxilium et in tantum libero confidat arbitrio, ut gratiae repudiet adiutorium'. sed de baptismo paruulorum, quamuis eis dandum esse concedat, quam peruerse contra fidem christianam et catholicam sentiat ueritatem, non hic locus est ut diligentius disseramus; nunc enim de adiutorio gratiae quod instituimus peragendum est. unde ad id quod proposuit quid etiam hinc respondeat uideamus. ut enim omittamus eius inuidiosas de suis inimicis querelas, ubi ad rem uentum est, ita locutus est.

XXXI. 33. 'Ecce', inquit, 'apud beatitudinem tuam epistula ista me purget, in qua pure atque simpliciter ad peccandum et non peccandum integrum liberum arbitrium habere nos dicimus, quod in omnibus bonis operibus diuino adiuuatur semper auxilio'. cernitis utique pro intellectu, quem uobis dominus dedit, haec eius uerba soluendae non sufficere quaestioni. quaerimus enim adhuc, quo auxilio liberum adiuuari dicat arbitrium, ne

3 cf. I Petr. 3, 11

2 potui *b* 3 eum] enim *M* uel *om. V* 4 uel ad] et *V* naturalē *MC* 7 ergo haec] enim *TPV* 8 omittatur *V* libellum] alium *P* 11 duo *om. CChTPVbd* de *om. M* 13 regna caelorum *b* promitat *M* 17 peruersae *MC* 25 ad non peccandum *bd* 26 semper adiuuatur *b* iuuatur *CChTP* iuuamur *V* 27 itaque *CChTPVbd* 29 dicat adiuuari *TP*

Digitized by Google

forte, sicut solet, uelit intellegi legem atque doctrinam. si enim quaeras cur dixerit 'semper', poterit respondere, quia dictum est: et in lege eius meditabitur die ac nocte. deinde cum de hominis conditione et ad peccandum atque non peccandum naturali eius possibilitate quaedam interposuisset, adiunxit dicens: 'quam liberi arbitrii potestatem dicimus in omnibus esse generaliter, in christianis, Iudaeis atque gentilibus. in omnibus est liberum arbitrium aequaliter per naturam, sed in solis christianis iuuatur a gratia'. iterum quaerimus: qua gratia? et adhuc poterit respondere: lege atque doctrina christiana.

34. Deinde quamlibet sentiat gratiam. ipsis christianis secundum merita dari dicit, cum eos qui hoc dicunt iam in Palaestina, sicut supra commemoraui, sua illa praeclara purgatione damnauerit. nam uerba eius ista sunt: 'in illis', inquit, 'nudum et inerme est conditionis bonum' — in eis dicit, qui christiani non sunt — deinde cetera contexens 'in his uero', inquit, 'qui ad Christum pertinent, Christi munitur auxilio'. uidetis adhuc incertum esse quo auxilio secundum ea quae supra diximus. sed adhuc sequitur de his qui christiani non sunt et dicit: 'illi ideo iudicandi atque damnandi sunt, quia cum habeant liberum arbitrium, per quod ad fidem uenire possent et dei gratiam promereri, male utuntur libertate concessa. hi uero remunerandi sunt qui bene libero utentes arbitrio merentur domini gratiam et eius mandata custodiunt'. nempe manifestum est eum gratiam dicere secundum merita dari, quamlibet eam uel qualemlibet significet, quam tamen aperte non exprimit. nam cum eos remunerandos dicit, qui bene utuntur libero arbitrio, et ideo mereri domini gratiam, debitum eis reddi

3 Ps. 1, 2 14 pag. 142, 28

1 solent *M* 2 cur] quare *CChTP* 7 gentibus *P* 9 iuuatur a gratia] est natura cum gratia (*in mg.* al est natura adiuta per gratiam) *V* a *om. b* 13 haec *b* 14 palestina *MCT* 17 non *om. m. 1 C* 18 muniuntur *b* 20 his] illis *b* 22 finē *m. 1 T* aduenire *C* 23 hii *TP* hi. *Ch* 24 utentes libero *C* 26 dicere gratiam *bd*

Digitized by Google

fatetur. ubi est ergo illud apostoli: iustificati gratis per gratiam ipsius? ubi est et illud: gratia salui facti estis? et ne putarent 'per opera', addidit: per fidem. rursus ne ipsam fidem sine dei gratia sibi putarent esse tribuendam, et hoc, inquit, non ex uobis, sed dei donum est. nempe ergo illud, unde incipit omne quod merito accipere dicimur, sine merito accipimus, id est ipsam fidem. aut si negatur dari, quid est quod dictum est: sicut unicuique deus partitus est mensuram fidei? si autem sic dicitur dari, ut reddatur meritis, non donetur, quid est quod iterum dicit: uobis donatum est pro Christo non solum ut credatis in eum, uerum etiam patiamini pro eo? utrumque enim donatum esse testatus est, et quod credit in Christum et quod patitur quisque pro Christo. isti autem libero arbitrio sic applicant fidem, ut fidei uidelicet reddi uideatur non gratuita, sed debita gratia, ac per hoc iam nec gratia, quia nisi gratuita non est gratia.

XXXII. 35. Sed ab his litteris Pelagius ad fidei suae librum uult transire lectorem, cuius uobis commemorationem fecit, in quo ea de quibus non interrogabatur multa disseruit. sed nos de quibus cum illis agimus, ipsa uideamus. cum enim ab unitate trinitatis usque ad resurrectionem carnis, quod ab illo nemo quaerebat, disputationem quantam uoluit terminasset, 'et baptisma', inquit, 'unum tenemus, quod isdem sacramenti uerbis in infantibus quibus etiam in maioribus dicimus esse celebrandum'. hoc certe uos et a praesente audisse dixistis; sed quid prodest, quod eisdem uerbis in paruulis quibus et

1—5 Rom. 3, 24 2 Eph. 2, 8 8 Rom. 12, 3 10 Phil. 1, 29 24 Pel. lib. fid. 8 (XLV 1718 M.)

1 est *om. C* 2 ubi est illud *in ras. P* facti *om. ChTP* 5 donum dei *P* 6 unde incipit *om. V* 8 deus *om. C* 10 hoc quod *b* 12 ut patiamini *bd* patimini *m. 1 T* 13 creditur *M* 16 iam *om. m. 1 T* 18 ad—librum *in ras. m. 2 C* 19 nobis *m. 2 Ch, b* 21 agimus cum illis *bd* 23 noluit *M* uolui *m. 1 C* 24 et *in Pel. fid. libello deest* tenemus et iisdem sacram *V* 26 dixisti *C*

Digitized by Google

in maioribus celebrari dicit baptismi sacramentum, cum res a nobis, non sola uerba quaerantur? plus est quod uobis ore proprio interrogantibus respondit, uti scribitis, 'infantes in remissionem peccatorum accipere baptismum'. non enim et hic dixit 'in uerbis remissionis peccatorum', sed eos baptizari in ipsam remissionem confessus est; et tamen si ab eo quaereretis, quid peccati eis credatur remitti, non eos aliquid habere contenderet.

XXXIII. 36. Quis crederet sub hac quasi manifesta confessione sensum latere contrarium, nisi eum Caelestius aperuisset? qui in libello suo, quem Romae gestis ecclesiasticis allegauit, 'paruulos et baptizari in peccatorum remissionem' confessus est et negauit 'ullum habere originale peccatum'. sed nunc non de baptismate paruulorum, sed de adiutorio gratiae potius etiam in libello fidei suae, quem Romam misit, quid Pelagius senserit attendamus. 'liberum', inquit, 'sic confitemur arbitrium, ut dicamus nos indigere dei semper auxilio'. ecce iterum quaerimus, quo auxilio nos indigere fateatur, et iterum inuenimus ambiguum, quoniam potest respondere legem se dicere doctrinamue christianam, qua naturalis illa possibilitas adiuuetur. nos autem illam gratiam in eorum confessione requirimus, de qua dicit apostolus: non enim dedit nobis deus spiritum timoris, sed uirtutis et caritatis et continentiae. non est autem consequens, ut qui habet donum scientiae, quo nouerit quid agere debeat, habeat etiam caritatis, ut agat.

XXXIIII. 37. Illos etiam, quos in eisdem litteris, quas misit ad sanctae memoriae papam Innocentium, libros suos

16 Pel. lib. fid. 13 (XLV 1718 M.) 22 II Tim. 1, 7

3 ut *CTP* ubi *b* 4 remissione *M* percipere *CChTPVbd* 5 dicit *b* ait *C* baptizari omissa remissione confessus est *V* 6 ipsa remissione *M* tam *M* 7 aliquit *C* 10 contrarium latere *C* celestius eum *C* apperuisset *T* 11 alligauit *V* 12 remissionem peccatorum *bd* 13 illum *M* nunc *om. TPV* nunc non de] nọn de (*in mg. m. 2* nc n) *Ch* 14 non *om. M* 17 dei indigere *CChTP* 18 fateamur *M* 22 spiritum timoris deus *C* 24 habent *M* 26 in illos *C* eidem *m. 1 M* quos *M*

Digitized by Google

uel scripta commemorat, legi praeter unam epistulam, quam se breuem misisse ad sanctum Constantium episcopum dicit, nec alicubi potui reperire hanc eum gratiam confiteri, qua non solum possibilitas naturalis uoluntatis et actionis, quam dicit nos habere etiamsi nec uolumus nec agimus bonum, sed ipsa etiam uoluntas et actio subministratione sancti spiritus adiuuatur.

XXXV. 38. 'Legant', inquit, 'illam epistulam, quam ad sanctum uirum Paulinum episcopum ante duodecim fere annos scripsimus, quae trecentis forte uersibus nihil aliud quam dei gratiam et auxilium confitetur nosque nihil omnino boni facere posse sine deo'. hanc ergo epistulam legi et inueni eum paene per totam non immorari nisi in facultate ac possibilitate naturae et paene ibi tantum dei gratiam constituere; christianam uero gratiam tanta breuitate sola nominis commemoratione perstringit, ut nihil aliud uideatur quam eam tacere timuisse. utrum tamen eam in remissione peccatorum uelit intellegi an etiam in doctrina Christi, ubi est et conuersationis eius exemplum, quod aliquot locis suorum opusculorum facit, an credat aliquod adiutorium bene agendi adiunctum naturae atque doctrinae per inspirationem flagrantissimae et luminosissimae caritatis non apparet omnino.

XXXVI. 39. 'Legant etiam', inquit, 'ad sanctum Constantium episcopum, ubi breuiter quidem, sed plane libero hominis arbitrio dei gratiam auxiliumque coniunxi'. hanc epistulam, ut superius dixi, ego non legi; sed si non est dissimilis ceteris, quae mihi nota commemorat, non habet etiam ipsa quod quaerimus.

25 cf. supra 1. 2

3 potuit repire (*s. l.* ł reperiri) *P* repperire *MCTCh m. 1* eam *b* 5 uelimus nec agamus *V* 12 posse *om. V* 13 minorari *T* ac| et *bd* 17 remissionem *MChTP* remissoe *C* 18 et *om. m. 1 C* conuersionis *m. 1 T* 19 aliquod *M* locis *ante* facit *leg. in bd* 23 epm constantium *C* 24 plene *M* 25 sicut *C* 26 ego *om. bd*

Digitized by Google

XXXVII. 40. 'Legant', inquit, 'etiam quam ad sacram Christi uirginem Demetriadem in Oriente conscripsimus, et inuenient nos ita hominis laudare naturam, ut dei semper gratiae addamus auxilium'. istam sane legi mihique paene persuaserat hanc illum gratiam, de qua quaestio est, confiteri, quamuis in multis eius opusculi locis sibi ipse contradicere uideretur; sed cum in manus meas et alia uenissent, quae posterius latiusque conscripsit, uidi quemadmodum potuerit etiam illic gratiam nominare sub ambigua generalitate quid sentiret abscondens, gratiae tamen uocabulo frangens inuidiam offensionemque declinans. nam in ipsius principio, ubi ait: 'proposito insudemus operi nec mediocritate diffidamus ingenii, quod credimus et fide matris et merito uirginis adiuuari', gratiam, qua adiuuamur ad aliquid agendum, mihi uisus fuerat confiteri nec attenderam hanc eum ponere potuisse in sola reuelatione doctrinae.

41. Item in eodem opere alio loco 'quodsi etiam sine deo', inquit, 'homines ostendunt quales a deo facti sunt, uide quid christiani facere possint, quorum in melius per Christum instaurata natura est et qui diuinae quoque gratiae iuuantur auxilio'. naturam in melius instauratam remissionem uult intellegi peccatorum, quod alio loco in hoc ipso libro satis demonstrauit, ubi ait: 'etiam illi, qui longo peccandi usu quodam modo obduruere, instaurari per paenitentiam possunt'. auxilium uero diuinae gratiae potest et hic ponere in reuelatione doctrinae.

XXXVIII. 42. Item alibi in eadem epistula 'nam si etiam ante legem', inquit, 'ut diximus, ac multo ante domini nostri et saluatoris aduentum iuste quidam et sancte uixisse referuntur, quanto magis post illustrationem aduentus eius nos

1 ep. ad Demetriadem XXX 15 sqq. M 11 ib. c. 1 16 ib. c. 3 22 ib. c. 17 25 ib. c. 8

1 etiam inquit *CVbd* 5 illam *b* 10 confessionemque *V* 11 ipso *m. 1 C* 12 mediocritati *d* de mediocritate *in ep. ad Demetr.* et *om. bd* 15 in hanc *b* 17 factu *M* uide] unde *TP* 18 per *om. b* 22 peccati *m. 1 T* 23 obduruer̄ *C* obruere naturae *M; in ep. ad Demetr.:* bonum quodam modo obruere naturae 24 uero] hoc *V* 25 si etiam] et si *b* 27 scae *M* 28 nos] instaurati *b*

Digitized by Google

id posse credendum est, qui instaurati per Christi gratiam et in meliorem hominem renati sumus, qui sanguine eius expiati atque mundati ipsiusque exemplo ad perfectiorem incitati iustitiam meliores illis esse debemus, qui ante legem fuere'! uidete quemadmodum et hic aliis quidem uerbis, sed tamen in remissione peccatorum et in exemplo Christi adiutorium gratiae constituerit. deinde subiungit et dicit: 'meliores etiam quam fuerunt sub lege dicente apostolo: peccatum uobis non dominabitur; non enim sub lege estis, sed sub gratia. et quoniam hinc', inquit, 'sufficienter, ut puto, diximus, nunc perfectam instituamus uirginem, quae ex utroque semper accensa et naturae simul et gratiae bonum morum sanctitate testetur'. et in his uerbis debetis aduertere ideo illum quod dicebat sic uoluisse concludere, ut naturae bonum intellegamus, quod cum crearemur accepimus, gratiae autem, cum Christi intuemur exemplum, tamquam ideo peccatum non indultum fuerit eis qui sub lege fuerunt uel sunt, quia exemplum Christi siue non habuerunt siue non credunt.

XXXVIIII. 43. Hoc autem istum sapere et alia uerba eius ostendunt non in hoc libro, sed in tertio pro libero arbitrio, ubi ad eum loquens contra quem disputat, quoniam ille posuerat uerba apostoli dicentis: non quod uolo ago, et: uideo aliam legem in membris meis repugnantem legi mentis meae et cetera quae ibi dicuntur, iste respondit atque ait: 'hoc enim, quod tu de apostolo intellegere cupis, omnes ecclesiastici uiri in peccatoris et sub lege adhuc positi asserunt eum dixisse persona, qui nimia uitiorum consuetudine uelut quadam teneretur necessitate peccandi et quamuis bonum appeteret uoluntate, usu tamen praecipitaretur in malum. in

7 ib. c. 8 8 Rom. 6, 14 22 Rom. 7, 15 23 Rom. 7, 23

1 instaurati] nos *b* 3 perfectionem incitati iustitiae *CChTPVbd* perfectam iustitiam incitati *in ep. ad Demetr.* 7 melior est *M* 8 fuerant *M* fuere *b* dicento *Ch* 9 sed—hinc *in ras. m. 1 P* 16 intueremur *V* imitemur *b* 17 fuerunt] fuerint *m. 1 T* 18 habuerint *m. 1 T* 19 eius uerba *bd* 21 quoniam] quando *V* 22 uerba posuerat *C* 28 teneretur (re *m. 2 s. ras.*) *M* 29 appareret (*in mg. m. 2* appeteret) *T*

Digitized by Google

persona autem hominis unius', inquit, 'designat populum sub uetere adhuc lege peccantem, quem ab hoc consuetudinis malo dicit liberandum esse per Christum, qui credentibus sibi primo omnia per baptismum peccata dimittit, deinde imitatione sui ad perfectam incitat sanctitatem et uitiorum consuetudinem uirtutum uincit exemplo'. ecce quomodo uult intellegi adiuuari eos qui sub lege peccant, ut per gratiam Christi iustificati liberentur, tamquam eis non sufficiat sola lex propter nimiam peccandi consuetudinem, nisi Christi accedat non inspiratio caritatis per spiritum sanctum, sed intuendum et imitandum in doctrina euangelica uirtutis eius exemplum. et certe maxima hic erat causa exprimendi, quam diceret gratiam, ubi locum ipsum, de quo respondet, sic conclusit apostolus, ut diceret: infelix ego homo, quis me liberabit de corpore mortis huius? gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum. hanc iste cum constituit non in uirtutis eius auxilio, sed imitationis eius exemplo, quid amplius de illo sperare debemus, ubicumque gratiae nomen sub ambigua generalitate commemorat?

XXXX. 44. Item in eodem libro ad uirginem sacram, unde iam etiam supra disseruimus, ubi ait: 'subditi simus deo eiusque faciendo uoluntatem diuinam mereamur gratiam et facilius nequam spiritui sancti spiritus auxilio resistamus'. in quibus eius uerbis certe manifestum est ita eum uelle nos adiuuari gratia spiritus sancti, non quia sine illo etiam per solam naturae possibilitatem non possumus resistere temptatori, sed ut facilius resistamus. quod tamen qualecumque et quan-

14 Rom. 7, 24. 25 21 ep. ad Demetr. 25 (XXX 40 M.)

1 inquit hominis unius *bd* sub uetere] sub uertere *Ch* sub uertere *C* sub uetere (ue *in ras.*) *P* subuertere *b* 4 dimittet *m. 1 C* 8 peccandi nimiam *MC* 11 euuangelica *Ch* et certe maxima *om. V* 13 qua *C* 14 liberauit *M* 16 ipse *V* c̄ *m. 2 s. l. C* 17 eius *om. bd* de *in ras. m. 2 C* 18 ambigua* *Ch* 20 eiusdem *M* sacram uirginem *C* 21 sim' (m' *in ras. m. 2*) *C* sumus *b* 23 sci sps auxilio nequam spiritui *C* spiritus sancti *b* resistemus *V* 25 personam *m. 1 ChT* 27 qualecumque et *om. V*

Digitized by Google

tulumcumque adiutorium eum credibile est in hoc constituere, quod nobis additur scientia reuelante spiritu per doctrinam, quam uel non possumus uel difficile habere possumus per naturam. ista sunt quae in libro, quem scripsit ad uirginem Christi, aduertere potui, ubi uidetur gratiam confiteri. quae profecto qualia sint, utique cernitis.

XXXXI. 45. 'Legant', inquit, 'etiam recens meum opusculum, quod pro libero nuper arbitrio edere compulsi sumus, et agnoscent quam inique nos negatione gratiae infamare gestierint, qui per totum paene ipsius textum operis perfecte atque integre et liberum arbitrium confitemur et gratiam'. quattuor sunt libri operis huius. et hos legi et ex illis sumpsi quae tractanda et discutienda proposui et ut potui pertractaui, antequam ad eius has litteras, quae Romam missae sunt, ueniremus. sed in his etiam quattuor libris quaecumque pro gratia uidetur dicere, qua iuuamur, ut declinemus a malo bonumque faciamus, ita dicit, ut nullo modo a uerborum ambiguitate discedat, quam discipulis sic possit exponere, ut nullum auxilium gratiae credant, qua naturae possibilitas adiuuetur, nisi in lege atque doctrina, ita ut ipsas quoque orationes, ut in scriptis suis apertissime affirmat, ad nihil aliud adhibendas opinetur, nisi ut nobis doctrina etiam diuina reuelatione aperiatur, non ut adiuuetur mens hominis, ut id quod faciendum esse didicerit etiam dilectione et actione perficiat. ab illo enim suo manifestissimo dogmate non recedit omnino, ubi tria illa constituit, possibilitatem, uoluntatem, actionem, et solam possibilitatem dicit diuino adiuuari semper auxilio, uoluntatem autem et actionem nullo dei adiutorio existimat indigere. ipsum uero auxilium, quo possibilitatem naturalem perhibet adiuuari, in lege constituit atque doctrina, quam nobis fatetur etiam

2 spm̄ *M* 4 *uoce* Ista *incipit cap.* XLI *b* 8 arbitrio nuper *P* 10 integrae *M* 12 his (i *in ras.*) *M* et hos legi *repetuntur in C* sūsi *C* 20 ut *alt. om. M* 26 uolunt et *V* solam] uolunt *V* 27 semper adiuuari *b* uolunt in primis et actionem *V*

Digitized by Google

sancto spiritu reuelari, propter quod et orandum esse concedit. sed hoc adiutorium legis atque doctrinae etiam propheticis fuisse temporibus, adiutorium autem gratiae, quae proprie gratia nuncupatur, in Christi esse arbitratur exemplo, quod nihilominus ad doctrinam pertinere perspicitis, quae nobis euangelica praedicatur, ut uidelicet tamquam uia demonstrata, qua ambulare debeamus, iam uiribus liberi arbitrii adiutorio nullo alterius indigentes sufficiamus nobis. ne deficiamus in uia, quamuis et ipsam uiam contendat etiam sola inueniri posse natura, sed facilius, si adiuuet gratia.

XXXXII. 46. Hoc ergo pro meo captu intellegere potui in Pelagii scriptis, quando nominat gratiam. uidetis autem, quod qui ista sentiunt ignorantes dei iustitiam suam uolunt constituere et longe ab illa sunt, quae nobis ex deo est, non ex nobis, quam in scripturis, maxime sanctis canonicis, aduertere atque agnoscere debuerunt. sed quia eas secundum suum sensum legunt. profecto in illis nec aperta contuentur. utinam ergo saltem in catholicorum uirorum scriptis, a quibus eas recte intellectas esse non dubitant, quid sit de adiutorio diuinae gratiae sentiendum non neglegenter attenderent nec suae sententiae amore nimio praeterirent! nam iste ipse Pelagius in illo ipso recenti opusculo suo, cuius se commemoratione defendit, id est in tertio libro pro libero arbitrio, sanctum Ambrosium quemadmodum laudet accipite.

XXXXIII. 47. 'Beatus', inquit, 'Ambrosius episcopus, in cuius praecipue libris Romana elucet fides, qui scriptorum inter Latinos flos quidam speciosus enituit, cuius fidem et purissimum in scripturis sensum ne inimicus quidem ausus est

8 cf. Matth. 15, 32 13 cf. Rom. 10. 3 14 cf. Phil. 3, 9 25 cf. Aug. op. imperf. c. Iul. I 2 (XLV 1052 M.) et saepius

1 adorandum *V* concedunt *M* 3 propriae *M* 4 arbitrantur *M* 6 euuangelica *Ch* 9 contendant *M* 11 Haec *bd* in *om. m. 1 M* pelagii in scriptis *Ch* 12 quam *V* nominauit *Vb* quod hi *M* 15 scripturis etiam sanctis canonicis maxime aduertere *Vb* 16 cognoscere *P* 17 aperte *TPb* 20 diuinae *om. m. 1 C* 21 praeterierint *M* 22 recente *C* 27 peiosus *m. 1 Ch* precipuus *TPV* emanauit *V*

Digitized by Google

reprehendere'. ecce qualibus et quantis praedicat laudibus quamlibet sanctum et doctum uirum, nequaquam tamen auctoritati scripturae canonicae comparandum. quem propterea sic iste commendat, quia uidetur sibi in quodam loco librorum eius eo teste uti, quo probet hominem posse esse sine peccato. unde nunc non agitur, sed agitur de auxilio gratiae, quo ad non peccandum adiuuamur iusteque uiuendum.

XXXXIIII. 48. Audiat ergo illum uenerabilem antistitem dicentem et docentem in secundo libro expositionis euangelii secundum Lucam cooperari dominum etiam uoluntatibus nostris. 'uides utique', inquit, 'quia ubique domini uirtus studiis cooperatur humanis, ut nemo possit aedificare sine domino, nemo custodire sine domino, nemo quicquam incipere sine domino. et ideo iuxta apostolum siue manducatis siue bibitis, omnia in dei gloriam facite'. uidetis quemadmodum sanctus Ambrosius etiam illud quod solent homines dicere 'nos incipimus et deus perficit' his uerbis abstulit dicens neminem quicquam uel incipere sine deo. item in sexto libro eiusdem operis, cum de duobus illis unius feneratoris debitoribus ageret, 'secundum homines', inquit, 'plus fortasse offendit, qui plus debuerat; sed per misericordiam domini causa mutatur, ut amplius diligat qui amplius debuit, si tamen gratiam consequatur'. ecce apertissime praedicat catholicus doctor etiam ipsam dilectionem, qua quisque amplius diligit, ad beneficium gratiae pertinere.

XXXXV. 49. Ipsam denique paenitentiam, quam procul dubio uoluntas agit, domini misericordia et adiutorio fieri ut

9 Ambr. expos. euang. sec. Luc. II 84 (XV 1583 M.) 14 I Cor. 10, 31 18 Ambros. ib. VI 25

1 qualibus] quamlibet *b* 2 quemlibet *b* auctoritatis *M* 5 quo probet] quolibet *TP* quemlibet *V* sine peccato esse posse *C* 7 peccandum non *PCh m. 1* 10 deum *CTPCh m. 1* 11 utique utique *C* itaque *TPVd* est studiis *M* 13 nemo—domino *om. TPC m. 1* 15 uidetis enim *C* 19 feneratoris unius *bd* faeneratoris *MC* 20 hominem *b* debuerit *M* 21 dī *C* 22 gratia *M* ecce—pertinere *om. V* 24 quam *Ch*

Digitized by Google

agatur, in nono eiusdem operis libro beatus dicit Ambrosius ita loquens: 'bonae lacrimae, quae culpam lauant. denique quos Iesus respicit, plorant. negauit primo Petrus et non fleuit, quia non respexerat dominus; negauit secundo, non fleuit, quia adhuc non respexerat dominus; negauit et tertio, respexit Iesus, et ille amarissime fleuit'. legant isti euangelium et uideant dominum Iesum tunc intus fuisse, cum a sacerdotum principibus audiretur, apostolum uero Petrum foris et deorsum in atrio cum seruis ad focum nunc sedentem, nunc stantem, sicut ueracissima et concordissima euangelistarum narratione monstratur. unde non potest dici, quod corporalibus oculis eum dominus uisibiliter admonendo respexerit. et ideo quod ibi scriptum est: respexit eum dominus, intus actum est, in mente actum est, in uoluntate actum est. misericordia dominus latenter subuenit, cor tetigit, memoriam reuocauit, interiorem gratia sua uisitauit Petrum, interioris hominis usque ad exteriores lacrimas mouit et produxit affectum. ecce quemadmodum deus adiuuando adest uoluntatibus et actionibus nostris! ecce quemadmodum et uelle et operari operatur in nobis!

50. Item in eodem libro idem sanctus Ambrosius 'nam si Petrus', inquit, 'lapsus est, qui dixit: et si alii scandalizati fuerint, ego non scandalizabor, quis alius iure de se praesumat? denique Dauid quia dixerat: ego dixi in mea abundantia: non mouebor in aeternum, suam sibi iactantiam obfuisse profitetur dicens: auertisti faciem tuam et factus sum conturbatus'. audiat iste tantum uirum docentem,

1 Ambr. expos. euang. sec. Luc. X 89 3 cf. Luc. 22, 58—62 9 cf. Matth. 26, 58. 69. 71; Marc. 14, 54. 66—68; Luc. 22, 55 sq.; Ioh. 18, 16. 18. 25 13 Luc. 22, 61 19 Phil. 2, 13 20 Ambros. ib. X 91 21 Matth. 26, 33 23 Ps. 29, 7 25 Ps. 29, 8

1 decimo *b* libro *om. V* beatus ambrosius aperit ita *V* ambrosius dicit *C* 3 plorant delictum *b* 4 secundo et non *Pb* 6 legant autem *M* 10 uerissima *m. 1 T* 11 ostenditur *C* 12 ammonendo *CTCh m. 1* respexit *P* 14 in mente actum *in ras. P* *alt.* actum est *om. CTP* 15 latente *M* 16 interiore *CChTPVbd* in interiore homine *V* 17 perduxit ad fletum *V* 18 actionibus] affectionibus *V* 24 habundantia *MP* 25 obfuisse *om. m. 1 C* 26 uirum *om. P*

Digitized by Google

imitetur credentem, cuius doctrinam fidemque laudauit; audiat humiliter imitetur fideliter; non de se pertinaciter praesumat, ne pereat. quid in eo pelago uult mergi Pelagius, unde per petram liberatus est Petrus?

XXXVI. 51. Audiat eundem antistitem dei in sexto itidem libro eiusdem operis dicentem: 'cur autem non receperint eum, euangelista ipse memorauit dicens: quia facies eius erat euntis in Hierusalem. discipuli autem recipi intra Samariam gestiebant. sed deus quos dignatur uocat et quem uult religiosum facit'. o sensum hominis dei ex ipso haustum fonte gratiae dei! 'deus', inquit, 'quos dignatur uocat et quem uult religiosum facit'. uidete, si non illud est propheticum: miserebor, cuius misertus ero, et misericordiam praestabo, cui misericors fuero, et illud apostolicum: igitur non uolentis neque currentis, sed miserentis est dei, qui, ut dicit etiam nostrorum temporum homo eius, 'quem dignatur uocat et quem uult religiosum facit'. numquid aliquis dicere audebit nondum esse religiosum, 'qui currit ad dominum et ab eo se regi cupit et uoluntatem suam ex eius uoluntate suspendit et qui ei adhaerendo iugiter unus secundum apostolum cum eo fit spiritus'? at hoc totum tam magnum religiosi hominis opus Pelagius 'non' dicit 'effici nisi arbitrii libertate'. contra autem beatus Ambrosius ipsius tam excellenter ore laudatus 'dominus deus', inquit, 'quem dignatur uocat et quem uult religiosum facit'. ergo ut currat ad dominum et ab eo se regi cupiat suamque uoluntatem ex eius uoluntate

5 Ambros. ib. VII 27 7 Luc. 9, 53 12 Ex. 33, 19; Rom. 9, 15 14 Rom. 9, 16 18 cf. 143, 18 20 cf. I Cor. 6, 17

1 audiat fideliter imitetur humiliter *C* 3 per petram] perperam *b* 6 eiusdem operis *om. V* reperint *M* 8 hyerusalem *M* iherłm *Ch* ierłm *P* intra samariam recipi *C* 10 austum *m. 1 T, MC* 11 quos (s *in ras.*) *M* 14 ero *C* igitur *om. b* 15 est *om. bd* quia *CChTPVbd* 16 etiam *om. V* eius dignatur quem uocat *V* eius] dei *C* 18 religiosum esse *C* deum *b* et *om. T* 19 uoluntate eius *C* 20 suspendat *M* aderendo *CTP* 22 dicit non *C* 23 excellenti *b* 24 inquit] non *M* 26 regi se *TP*

Digitized by Google

suspendat eique adhaerendo iugiter unus secundum apostolum cum eo fiat spiritus, deus quem uult religiosum facit: et hoc totum homo nisi religiosus non facit. quapropter nisi a deo fiat, ut hoc faciat, quis hoc facit?

XXXXVII. 52. Sed quia ista quaestio, ubi de arbitrio uoluntatis et dei gratia disputatur, ita est ad discernendum difficilis, ut, quando defenditur liberum arbitrium, negari dei gratia uideatur, quando autem asseritur dei gratia, liberum arbitrium putetur auferri, potest Pelagius ita se latebris obscuritatis huius inuoluere, ut etiam his quae a sancto Ambrosio conscripta posuimus consentire se dicat et ea se quoque sentire proclamet semperque sensisse atque ita singula conetur exponere, ut etiam eius sententiae conuenire credantur. quapropter quantum attinet ad istam de diuina gratia et adiutorio quaestionem, tria illa quae apertissime distinxit attendite: posse, uelle, esse, id est possibilitatem, uoluntatem, actionem. si ergo consenserit nobis non solam possibilitatem in homine, etiamsi nec uelit nec agat bene, sed ipsam quoque uoluntatem et actionem, id est ut bene uelimus et bene agamus, quae non sunt in homine, nisi quando bene uult et bene agit — si, ut dixi, consenserit etiam ipsam uoluntatem et actionem diuinitus adiuuari et sic adiuuari, ut sine illo adiutorio nihil bene uelimus et agamus, eamque esse gratiam dei per Iesum Christum dominum nostrum, in qua nos sua non nostra iustitia iustos facit, ut ea sit uera nostra iustitia, quae nobis ab illo est, nihil de adiutorio gratiae dei, quantum arbitror, inter nos controuersiae relinquetur.

1 cf. I Cor. 6, 17 5 cf. contra Iulianum Pelag. IV 47 (XLIV 762 M.) 23 cf. Rom. 7, 25 25 cf. Phil. 3, 9

1 suspensadat *M* unus sit *M* unus cum eo fit $\overline{\text{sps}}$ $\overline{\text{ds}}$ *C* 2 fieri *M* $\overline{\text{di}}$ *M* et—facit *om. V* 5 arbitrio libertatis *C* 9 auferri putetur *C* pe*lagius *T* se *om. CV* latebras *V* 10 huius *om. b* huius se *C* 12 proclamat (a *fin. sup.* e *add.*) *T* 15 ista *b* distinexit *T* dicit *V* distinguit *C* 16 esse] et agere *V* 17 solū *C* possibilitatem dicit esse *M* 22 et sic adiuuari *om. b* 24 nos adiuuat *V* 25 iustos—iustitia *om. Vb* iustos] saluos nos *C*

Digitized by Google

XXXXVIII. 53. Illud autem propter quod sanctum sic laudauit Ambrosium, quia scilicet in scriptis eius inuenit ex laudibus Zachariae et Elisabeth posse hominem in hac uita esse sine peccato, quamquam negandum non sit, si hoc uelit deus, apud quem sunt omnia possibilia, consideret tamen diligentius quemadmodum dictum sit. dictum enim est, quantum mihi uidetur, secundum quandam inter homines conuersationem probabilem atque laudabilem, quam nullus hominum iuste posset in accusationis et criminationis querelam uocare. quam propterea in dei conspectu Zacharias et eius uxor habuisse referuntur, quia in ea homines nulla dissimulatione fallebant, sed ut apparebant hominibus, ita noti erant oculis dei. non autem dictum est hoc secundum illam perfectionem iustitiae, in qua uere atque omnimodo inmaculati perfectique uiuemus. nam et apostolus Paulus dixit secundum iustitiam, quae ex lege est, se fuisse sine querela, in qua lege etiam Zacharias sine querela conuersabatur; sed hanc apostolus iustitiam in stercoribus et detrimentis deputauit in comparatione iustitiae, quam speramus et quam nunc esurire ac sitire debemus ut ea quandoque saturemur in specie, quae nunc est in fide, quamdiu iustus ex fide uiuit.

XXXXVIIII. 54. Audiat denique ipsum uenerabilem antistitem, cum exponeret Esaiam prophetam, dicentem neminem in hoc mundo esse sine peccato, ubi nemo potest dicere 'in hoc mundo' eum dixisse uelut in dilectione huius mundi. de apostolo etenim loquebatur, qui dixit: conuersatio nostra in caelis est. hunc ergo sensum memoratus episcopus explicans, 'perfectos', inquit, 'secum multos ait apostolus in hoc adhuc mundo sitos, qui, si ad perfectionem ueram respicias, perfecti

10 cf. Luc. 1, 6 15 Phil. 3, 6 18 cf. Phil. 3, 8 19 cf. Matth. 5, 6 21 Rom. 1, 17 26 Phil. 3, 20

1 sic laudauit sanctum *bd* 2 scripturis *P* 3 zacariae *C* helizabeth *CCh* 6 est enim *CChTP* 12 noti *om. V* 19 ad *m. 1 Ch* 20 deberemus *M* 23 isaiam *P* isayam *Ch* ysayam *C* 26 dicit *b* 28 adhuc *om. m. 1 C* 29 qua (*s.* a *add.* ae) *M*

Digitized by Google

esse non poterant, quia ipse dixit: uidemus nunc per speculum in aenigmate, tunc autem facie ad faciem; nunc cognosco ex parte, tunc autem cognoscam sicut et cognitus sum. ita et inmaculati sunt in hoc mundo et inmaculati erunt in regno dei, cum utique, si minutius excutias, inmaculatus esse nemo possit, quia nemo sine peccato'. illud ergo sancti Ambrosii testimonium, quo pro sua sententia Pelagius utitur, aut secundum quendam modum dictum est, probabilem quidem, sed non minutius excussum, aut certe, si ille uir sanctus atque humilis Zachariam et Elisabeth summae atque omnimodo perfectae iustitiae, cui nihil addi iam posset, fuisse existimauit, profecto sententiam suam minutius excutiendo correxit.

L. 55. Attendat sane iste in eodem ipso loco, unde hoc Ambrosianum testimonium, quod ei placebat, assumpsit, etiam illud eum dixisse, quod 'ab initio esse inmaculatum humanae inpossibile sit naturae', ubi omnino illam naturalem possibilitatem, quam Pelagius non uult fideliter respicere peccato esse uitiatam et ideo iactanter extollit, eneruem infirmamque testatur uenerandus Ambrosius, procul dubio contra istius uoluntatem, sed non contra apostolicam ueritatem, ubi legitur: fuimus et nos aliquando natura filii irae sicut et ceteri. ipsa est enim per peccatum primi hominis, quod ex libero eius uenit arbitrio, uitiata et damnata natura, cui sola per mediatorem dei et hominum et omnipotentem medicum diuina subuenit gratia. de cuius adiutorio ad iustificationem nostram, quo deus diligentibus eum omnia cooperatur in bonum, quos prior dilexit, donans eis ut diligeretur ab eis, quia iam diu est ut disserimus, deinceps incipiamus, quantum dominus

1 I Cor. 13, 12 21 Eph. 2, 3 24 cf. I Tim. 2, 5 27 cf. Rom. 8, 28 28 cf. I Ioh. 4, 19

2 enigmate *MCP* faciąe *M* 5 minucius *C* 9 minutius quidem *C* 10 adque *M* aut *P* helisabeth *Ch* helisabet *C* 14 attenda *P* 15 assūsit *C* 18 pellagius *T* 27 deum *b* cooperantur *b* 29 ut] quod *V* disseruimus *Vb*

Digitized by Google

adiuuerit, etiam de peccato, quod per unum hominem cum morte intrauit in mundum atque ita in omnes homines pertransiit aduersus istos, qui in errorem huic contrarium ueritati apertius eruperunt, quae satis esse uidebuntur exprimere.

2 Rom. 5, 12

4 erumpunt *V* uidetur *V* 5 Explicit liber primus. Inč secundus ad scm Pinianum *M* Expł lib primus. Incipit secundus *C* Explicit liber primus Aurelii Augustini epi de gra xpi || de peccato originali contra Pelagium et Celestium Inč lib II' *Ch* Explicit liber primus Aurelii Augustini epi de gra xpi et de peccato originali contra Pelagium et Celestium. Inč liber scds *T* Explicit liber primus contra Pelagium et Celestium ad Albinam, Pinianum et Melaniam de gra xpi. Inč scds ad eosdem de peccato originali *P*

Digitized by Google

DE GRATIA CHRISTI
ET DE PECCATO ORIGINALI LIBER SECVNDVS.

DE PECCATO ORIGINALI.

I. 1. Iam nunc diligenter aduertite de baptismate paruulorum quam caute debeatis audire homines eius modi, qui neque aperte illi aetati lauacrum regenerationis et peccatorum remissionis audent negare, ne hoc christianae aures ferre non possint, et tamen opinionem suam, qua putant peccato primi hominis carnalem generationem obnoxiam non teneri, tueri et defensare persistunt. quamuis eis baptismum uideantur in peccatorum remissionem concedere. nempe ipsi a Pelagio uos praesente scripsistis audisse recitante uobis de libello suo, quem etiam Romam se misisse asserebat, quod 'isdem sacramenti uerbis' dicant 'debere baptizari infantes quibus et maiores'. quis post ista uerba putaret eis de hac re ullam mouendam esse quaestionem? aut cum faceret, cui non calumniosissimus uideretur, si non eorum manifesta uerba legerentur, ubi negant paruulos trahere originale peccatum omnesque sine ullo uitio natos esse contendunt?

II. 2. Et Caelestius quidem in hoc exstitit errore liberior usque adeo, ut neque in episcopali iudicio apud Carthaginem damnare uoluerit eos qui dicunt 'quod peccatum Adae ipsum solum laeserit et non genus humanum et quod infantes qui

2 *Hinc usque ad pag. 174, 2 etiam cod. 1974 s. XIIII scripturas* (= P^1), *qui Parisiis in bibl. armamentarii (de l' Arsenal) asseruatur, recepimus* 10 remissionem peccatorum *b* 11 remissione *codd.* nempe uos ipsi a Pelagio *b* 12 recitauit P^1 15 ista] illa *bd* 16 ut eam faceret qui non *sqq. V* cum] eis *b* cui uero calumniosissimi uiderentur *b* 17 ubi negant—*174, 17* diuites *desunt in C* 18 omnes qui *b* 20 celestius *ChT* 21 in *om.* TPP^1 cartaginem *ChTP*

Digitized by Google

nascuntur in eo statu sint, in quo Adam fuit ante praeuaricationem'. et in urbe Roma in libello suo, quem beatissimo papae Zosimo dedit, id asseuerauit expressius, 'quod paruulorum neminem obstringat originale peccatum'; de gestis enim ecclesiasticis Carthaginensibus haec eius uerba descripsimus.

III. 3. 'Aurelius episcopus dixit: sequentia recitentur. et recitatum est, quod peccatum Adae soli ipsi obfuerit et non generi humano. et cum recitatum esset, Caelestius dixit: <dixi> de traduce peccati dubium me esse, ita tamen, ut cui donauit deus gratiam peritiae consentiam, quia diuersa ab eis audiui, qui utique in ecclesia catholica constituti sunt presbyteri. Paulinus diaconus dixit: dic nobis nomina ipsorum. Caelestius dixit: sanctus presbyter Rufinus Romae qui mansit cum sancto Pammachio; ego audiui illum dicentem, quia tradux peccati non sit. Paulinus diaconus dixit: est aliquis alius? Caelestius dixit: audiui et plures dicere. Paulinus diaconus dixit: dic nomina ipsorum. Caelestius dixit: non tibi sufficit unus sacerdos? et post aliqua alio loco: Aurelius episcopus dixit: reliqua libelli legantur. et recitatum est, quod infantes qui nascuntur in eo statu sint, in quo fuit Adam ante transgressionem, usque in finem libelli minoris superius inserti'.

IIII. 'Aurelius episcopus dixit: docuisti, Caelesti, aliquando, ut dicit diaconus Paulinus, quod infantes qui nascuntur in eo statu sint, in quo fuit Adam ante transgressionem? Caelestius dixit: exponat quid dixit 'ante transgressionem'. Paulinus diaconus dixit: tu nega te hoc docuisse. unum est e duobus: aut neget se docuisse aut iam damnet istud. Caelestius dixit: iam dixi, exponat quomodo dixit 'ante transgressionem'.

13 cf. Mar. Mercat. common. adu. haeres. Pelag. 2 (XLVIII 111 M.)
23 cf. de gestis Pel. pag. 78, 11

1 eodem P^1 2 romana P^1 4 originalem P^1 5 cartaginensibus *Ch* 7 ipsi soli *bd* 8 generi] gra P^1 dixi *om.* *MChTPP*^{1}*b* 9 me dubium *b* 11 presbiteri *MChTP* 12 nobis *om.* *ChTPP*^{1} 13 Romae] nomine *P* 17 Caelestius dixit *om.* P^1 23 dixit *Tbd* 24 fuit] fiat P^1 25 et ponat *b* 26 hoc te *ChTPP*^{1}*Vbd* ex *b*

Digitized by Google

Paulinus diaconus dixit: nega te illa docuisse. Aurelius episcopus dixit: rogo, quid collegerim ego ex huius obiectione, dico, Adam constitutus in paradiso quod ante dicatur inexterminabilis factus, postea per transgressionem praecepti factus sit corruptibilis. hoc dicis, frater Pauline? Paulinus diaconus dixit: hoc, domine. Aurelius episcopus dixit: status certe infantum hodie baptizandorum utrum talis sit, qualis fuit ante transgressionem Adae, an certe de eadem origine peccati, de qua nascitur, transgressionis culpam trahat, hoc uult diaconus Paulinus audire. Paulinus diaconus dixit: utrum docuit hoc an non neget. Caelestius dixit: iam de traduce peccati dixi, quia intra catholicam constitutos plures audiui destruere necnon et alios astruere, licet quaestionis res sit ista, non haeresis. infantes semper dixi egere baptismo ac debere baptizari. quid quaerit aliud'?

4. Nempe cernitis sic Caelestium concessisse paruulis baptismum, ut in eos primi hominis transire peccatum, quod lauacro regenerationis abluitur, noluerit confiteri, quamuis et negare non ausus sit et propter hanc dubitationem suam non damnauerit eos qui dicunt 'quod peccatum Adae ipsum solum laeserit et non genus humanum et quod infantes qui nascuntur in eo statu sint, in quo Adam fuit ante praeuaricationem'.

V. 5. In libello autem, quem Romae edidit, qui gestis ibi ecclesiasticis allegatus est, ita de hac re loquitur, ut hoc se credere ostendat, unde hic dubitare se dixerat. nam uerba eius ista sunt: 'infantes autem', inquit, 'debere baptizari in remissionem peccatorum secundum regulam uniuersalis ecclesiae et secundum euangelii sententiam confitemur, quia dominus statuit

28 cf. Ioh. 3, 5

2 rego P^1 huiusmodi *b* 3 quando *V* ante] autem P^1 5 corporalis P^1 7 infantium P^1 8 adam *ChTPP*^{1} 12 constitus *V* 13 et *om. m. 1 T* 14 baptismū *M* 15 quaeritis *V* 16 consensisse *TPP*^{1}*b* 17 transire primi hominis *bd* 18 regeneratōne P^1 22 sunt *m. 1 T* 23 ro || medidit *M* 26 remissione *M*

Digitized by Google

regnum caelorum nonnisi baptizatis posse conferri. quod quia uires naturae non habent, conferri necessarium est per gratiae libertatem'. si nihil de hac re deinceps diceret, quis non eum crederet confiteri etiam infantibus in baptismo originalia peccata dimitti dicendo eos in remissionem peccatorum baptizari oportere? hinc ergo est et illud quod scripsistis sic uobis respondisse Pelagium 'quod eisdem quibus et maiores sacramenti uerbis baptizentur infantes' uosque fuisse laetatos id quod cupiebatis audisse et tamen adhuc de uerbis eius nos maluisse consulere.

VI. 6. Attendite itaque quid Caelestius apertissime dixerit, et ibi uidebitis quid uobis Pelagius occultauerit. Caelestius quippe adiungit et dicit: 'in remissionem autem peccatorum baptizandos infantes non idcirco diximus, ut peccatum ex traduce firmare uideamur. quod longe a catholico sensu alienum est, quia peccatum non cum homine nascitur, quod postmodum exercetur ab homine, quia non naturae delictum, sed uoluntatis esse monstratur. et illud ergo confiteri congruum, ne diuersa baptismatis genera facere uideamur, et hoc praemunire necessarium est, ne per mysterii occasionem ad creatoris iniuriam malum antequam fiat ab homine tradi dicatur homini per naturam'. hunc sensum suum uobis aperire Pelagius uel timuit uel erubuit, quem discipulus eius palam sine ullius obscuritatis ambagibus apud sedem apostolicam profiteri nec timuit nec erubuit.

7. Sed multum misericors memoratae sedis antistes, ubi eum uidit ferri tanta praesumtione praecipitem tamquam furentem, donec, si posset fieri, resipisceret, maluit eum sensim suis interrogationibus et illius responsionibus colligare quam destricta feriendo sententia in illud abruptum, quo iam pro-

2 conferre *b* necesse *bd* 5 remissione *M* 6 quos *m. 1 Ch* scripsisti *P* 8 baptizantur *bd* laetos fuisse *b* 13 remissione *M* 14 iccirco *PCh m. 1* 17 non *om. m. 1 ChT* dilectū *m. 1 T* 18 demonstratur *b* 20 miṇisterii *Ch* misterii *TP* 23 illius *M* 24 *pr.* non *TP* 27 fieri *b* 28 sensum *P* 30 districta *ChTPP*^{1}*Vbd* ferendo *b* pendere *b*

Digitized by Google

pendere uidebatur, inpellere. ideo autem non dixi: aperte ceciderat, sed propendere uidebatur, quia superius in eodem libello suo de huius modi quaestionibus locuturus ante praedixerat: 'si forte ut hominibus quispiam ignorantiae error obrepsit, uestra sententia corrigatur'.

VII. 8. Hanc eius praelocutionem uenerabilis papa Zosimus tenens egit cum homine, quem falsae doctrinae uentus inflauerat, ut ea quae illi a diacono Paulino fuerant obiecta damnaret atque ut sedis apostolicae litteris, quae a sanctae memoriae suo praecessore manauerant, praeberet assensum. at ille noluit quidem diaconi obiecta damnare, sed beati papae Innocentii litteris non est ausus obsistere, immo 'se omnia, quae sedes illa damnaret, damnaturum esse' promisit. atque ita uelut phreneticus, ut requiesceret, tamquam leniter fotus a uinculis tamen excommunicationis nondum est creditus esse soluendus. sed interposito duorum mensium tempore, donec rescriberetur ex Africa, resipiscendi ei locus sub quadam medicinali sententiae lenitate concessus est, quoniam reuera, si deposita peruicaciae uanitate quod promiserat uellet attendere et easdem litteras quibus se consensurum esse responderat diligenter legeret, sanaretur. sed posteaquam ex Africano episcoporum concilio rescripta directa sunt, quid fuerit consecutum, ut iustissime in eum sententia proferretur, cuncta legite, quia cuncta transmisimus.

VIII. 9. Vnde etiam Pelagius, si se ipsum et sua scripta sine dolo cogitat, non recte dicit eadem sententia se non debuisse retineri. fefellit enim iudicium Palaestinum, propterea ibi uidetur esse purgatus; Romanam uero ecclesiam, ubi eum

8 cf. CSEL XXXV 108

1 inpellere—uidebatur *om.* *P* 4 abrepsit *M* obrepserit *b* 8 damnarent *M* 13 esse se *b* 14 freneticus *MChTP* 16 mensum *M* 17 rescribetur P^1 18 concessus—uanitate *in mg.* *M* quia *V* 19 quid MP^1Ch *m. 1* promiserit *M* 20 consessurum P^1 21 affricano *TP* 22 consequutum *TP* 24 transmiṣsimus *T* 27 detineri *bd* palestinum *T* 28 purgandus TPP^1V

Digitized by Google

esse notissimum scitis, fallere usquequaque non potuit, quamuis et hoc fuerit utcumque conatus; sed, ut dixi, minime ualuit. recoluit enim beatissimus papa Zosimus, quid imitandus praecessor eius de ipsis senserit gestis. attendit etiam quid de illo sentiret praedicanda in domino Romanorum fides, quorum aduersus eius errorem pro ueritate catholica studia consonantia concorditer flagrare cernebat, inter quos ille diu uixerat et quos eius dogmata latere non poterant, qui Caelestium eius esse discipulum sic nouerant, ut fidelissimum et firmissimum possent de hac re testimonium perhibere. quid ergo de Palaestinae synodi gestis, quibus se Pelagius absolutum esse gloriatur, sanctus papa Innocentius iudicarit, quamuis et in litteris eius, quas nobis rescripsit, legere possitis et commemoratum, cum uenerabili papae Zosimo synodus Africana respondit, quod uestrae caritati cum ceteris instructionibus misimus, tamen nec in hoc opere praetereundum uidetur.

VIIII. Cum enim nos in epistula, quam ei quinque episcopi scripsimus, eorundem gestorum Palaestinorum, quorum ad nos iam fama peruenerat, commemorationem fecissemus dicentes in Oriente, ubi degit, gesta ecclesiastica facta esse, quibus putatur esse purgatus, atque ad hoc inter cetera ille rescriberet, 'cum sint', inquit, 'aliqua in ipsis posita gestis, quae obiecta partim ille uitando suppressit, partim multa in se uerba retorquendo tota obscuritate confudit, aliqua magis falsa quam uera ratione, ut ad tempus poterat uideri, purgauit negando alia, alia falsa interpretatione uertendo. sed utinam, quod optandum magis est, iam se ille ad ueram catholicae fidei uiam ab illo suo errore conuertat et cupiat uelitque purgari considerans coti-

5 cf. Rom. 1, 8 17 cf. Aug. epist. 177, 2 (XXXIII 765 M.) 21 cf. Aug. epist. 183, 3 sq. et CSEL XXXV 94

1 sitis *m. 1 T* 2 fieri *M* utrumque *MChPb* 5 senserit *TPP¹V* 7 flagrare cernebat] flagrarēt *V* 9 nouerunt *M* 11 synodis *MTP¹* 13 possetis *P* commemoratum fuerit *M* 14 eum *b* papa *P* affricana *TP* responderit *V* 21 scriberet *TP* 23 in se multa *ChTPP¹* 24 falsis argumentis *M et CSEL 94, 14* ueneratione *M* 25 *alt.* alia *om. P¹* 27 illo sui tramitis errore *CSEL 94, 17*

Digitized by Google

dianam dei gratiam adiutoriumque cognoscens, ut uideatur uere et approbetur ab omnibus manifesta ratione correctus non gestorum iudicio, sed ad catholicam fidem corde conuerso. unde non possumus illorum nec approbare nec culpare iudicium, cum nesciamus utrum uera sint gesta aut, si uera sint, constet magis supterfugisse quam se tota ueritate purgasse'. uidetis certe in his uerbis quemadmodum papa beatissimus Innocentius non tamquam de incognito loqui uideatur; uidetis qualem tulerit de illius purgatione sententiam; uidetis quid successor eius sanctus papa Zosimus recolere debuerit, sicut recoluit, ut in eo sui praecessoris iudicium remota cunctatione firmaret.

X. 11. Iam nunc diligenter attendite, unde monstretur quod Palaestinos Pelagius fefellerit iudices, ut alia taceam, in hac ipsa quaestione de baptismate paruulorum, ne forte cuipiam in eo quod diximus eum sensum, in quo liberior Caelestius fuit, uobis occultasse Pelagium, cum et ipse non aliter sentiat, calumniari potius uel suspicari quam certum aliquid comprehendisse uideamur. nempe iam superius satis claruit propterea Caelestium noluisse damnare quod dicitur 'Adae peccatum ipsi soli obfuisse, non generi humano et infantes qui nascuntur in eo statu esse, in quo Adam fuit ante praeuaricationem', quia uidebat, si ista damnaret, confirmare se in infantibus peccati ex Adam transitum. haec autem cum fuissent obiecta Pelagio, quod ea cum Caelestio etiam ipse sentiret, sine ulla retractatione damnauit. quod licet uos legisse sciam, tamen quia non solis uobis hoc scribitur, ne pigeat lectorem ad ipsa gesta recurrere uel, si ea non habet, etiam cum labore perquirere, ipsa inde uerba transcribimus, quae infra scripta sunt.

XI. 12. 'Synodus dixit: nunc quoniam anathematizauit Pelagius insertum stultiloquium recte respondens hominem cum

29 cf. pag. 64, 12

2 correptus *m. 1 Ch* 3 indicio *CSEL 94, 21* 13 taceatur P^1 14 piam P^1 16 nobis *b* 19 uoluisse *b* dicit *b* 26 lectore *M* 28 transscribsimus *M* rescribamus *V* 29 sinodus *MChTP* anathematizauerit *ChTPP*^{1}*Vbd* 30 incertum *bd*

Digitized by Google

adiutorio dei et gratia posse esse ἀναμάρτητον, sine peccato, respondeat et ad alia capitula. aliud capitulum in doctrina Caelestii discipuli Pelagii ex eis quae Carthagine a sancto Aurelio Carthaginensi episcopo cum aliis episcopis audita sunt et commemorata: Adam mortalem factum, qui siue peccaret siue non peccaret moriturus esset. quoniam peccatum Adae ipsum solum laeserit et non genus humanum. quoniam lex sic mittat ad regnum quemadmodum et euangelium. quoniam ante aduentum Christi fuerint homines sine peccato. quoniam infantes nuper nati in eo statu sint, in quo Adam fuit ante praeuaricationem. quoniam neque per mortem uel praeuaricationem Adae omne genus hominum moriatur neque per resurrectionem Christi omne genus hominum resurgat. quoniam sanctus episcopus Augustinus aduersus discipulos eius in Sicilia respondit Hilario ad subiecta capitula scribens librum in quo ista continentur: posse hominem sine peccato esse, si uelit. infantes, etsi non baptizentur, habere uitam aeternam. diuites baptizatos, nisi omnibus abrenuntient, si quid boni uisi fuerint facere, non reputari illis neque regnum dei posse eos habere, Pelagius dixit: [de] posse quidem hominem sine peccato esse dictum est superius; de eo autem, quod fuerint homines ante aduentum domini sine peccato, dicimus et nos quoniam ante aduentum Christi uixerunt quidam sancte ac iuste secundum scripturarum sanctarum traditionem. reliqua uero et secundum ipsorum testimonium <a me dicta> non sunt, pro quibus ego satisfacere non debeo; sed tamen ad satisfactionem sanctae synodi anathematizo eos qui sic tenent aut aliquando tenuerunt'.

XII. 13. Ecce, ut alia omittam, uidetis anathematizasse

5 cf. pag. 76, 16 15 cf. Ep. 157 20 cf. de gest. Pel. pag. 77, 18

1 anamartheton *MChTP* αναμαρτιαν *b* sine] id est sine *bd* 2 ad *om. m. 1 T* 3 ex eis *om. M* cartagine *TP* 4 cartaginensi *TP* 8 mittat] intrat *V* 10 eo] illo *MChP* 12 humanum *b* moriatur—hominum *om. MChTPb* 15 hilaro *MCh* hylario *P* 18 abrenuntiare *C* 20 de *inclusi; cf. pag. 77, 18* 23 iuste ac sce *C* 24 scaru scripturarum *P* 25 a me dicta *scripsimus:* quia ista (ista *Ch*) *codd. bd; cf. 77, 23; 112, 10* 26 non debeo *M:* debeam *ceteri* 27 aut] ut *m. 1 CCh, P*

Digitized by Google

Pelagium eos qui tenent 'quod Adae peccatum ipsum solum laeserit et non genus humanum et quod infantes qui nascuntur in eo statu sint, in quo Adam fuit ante praeuaricationem'. quid ergo hic aliud episcopi iudices intellegere potuerunt nisi eum confiteri, quod peccatum ex Adam in paruulos transeat? quod ne confiteretur Caelestius, haec damnare noluit, quae iste damnauit. proinde si ostendero etiam ipsum nihil aliud sentire de paruulis nisi quod sine ulla cuiusquam uitii contagione nascuntur, quid inter istum et Caelestium in hac quaestione distabit, nisi quod ille apertior, iste occultior fuit, ille pertinacior, iste mendacior uel certe ille liberior, hic astutior? ille enim nec in ecclesia Carthaginensi damnare uoluit, quod in Romana postea se tenere confessus est et corrigi paratum se esse professus est, si ei tamquam homini error obrepsit. iste autem et illud dogma damnauit tamquam contrarium ueritati, ne ipse a catholicis iudicibus damnaretur, et id sibi defendendum postea reseruauit aut mendaciter damnans aut callide interpretans.

XIII. 14. Sed uideo de me iam iustissime postulari, ut quod promisi, utrum et ipse hoc sentiat quod Caelestius, demonstrare non differam. in primo libro recentioris operis sui, quod scripsit pro libero arbitrio, cuius operis in litteris quas Romam misit commemorationem fecit, 'omne', inquit, 'bonum ac malum, quo uel laudabiles uel uituperabiles sumus, non nobiscum oritur, sed agitur a nobis; capaces enim utriusque rei, non pleni nascimur et ut sine uirtute ita et sine uitio procreamur atque ante actionem propriae uoluntatis id solum in homine est, quod deus condidit'. nempe cernitis in his Pelagii uerbis quod dogma contineatur amborum de paruulis sine ullius uitii ex Adam contagione nascentibus. non itaque mirum est, quod eos qui dicunt 'Adae peccatum ipsi

13 cf. pag. 171, 4

5 in paruulos ex adam *ChTP* 6 ne nę *C* uoluit *P* 8 cuius *m. 1 C* nascantur *C* 11 hic] iste *C* 12 cartaginensi *TP* 13 se esse paratum *C* 14 obrepserit *P* 15 damnauerit *b* 17 reseruabit *M* 20 recensioris *C* 26 procreamur] nascimur *C* 28 hiis *P* istis *C* 30 sibi ipsi *m. 1 C*

Digitized by Google

soli obfuisse et non generi humano et infantes qui nascuntur in eo statu esse, in quo fuit Adam ante praeuaricationem' Caelestius damnare noluit; sed multum mirum est, qua fronte Pelagius ista damnauerit. si enim, sicut dicit, 'malum non nobiscum oritur et sine uitio procreamur atque ante actionem propriae uoluntatis id solum in homine est, quod deus condidit', profecto peccatum Adae ipsi soli obfuit, quia nullum in prolem transitum fecit. non enim peccatum non est malum aut peccatum non est uitium aut peccatum deus condidit. dicit autem iste: 'malum non nobiscum oritur et sine uitio procreamur et hoc solum est in nascentibus, quod deus condidit'. ac per hoc cum peccatum Adae ipsi soli obfuisse, non generi humano secundum istam suam sententiam uerissimum putet, cur hoc damnauit Pelagius, nisi ut iudices catholici fallerentur? similiter etiam illud dici potest: si malum non nobiscum oritur et sine uitio procreamur idque solum est in homine nascente, quod deus condidit, procul dubio qui nascuntur infantes in eo statu sunt, in quo Adam fuit ante praeuaricationem, cui nullum malum uitiumque inerat atque id solum in illo erat, quod deus condiderat. et tamen anathematizauit Pelagius 'qui tenent aut aliquando tenuerunt in eo statu esse recentes ab ortu paruulos, in quo Adam fuit ante praeuaricationem', id est sine ullo malo, sine ullo uitio, id solum habentes, quod deus condidit. ut quid ergo et hoc damnauit Pelagius, nisi ut catholica synodus falleretur, ne nouus haereticus damnaretur?

XIIII. 15. Quod autem scitis et quod in eo etiam libro posui, quem de gestis Palaestinis ad uenerabilem senem nostrum Aurelium scripsi, illa ego responsione Pelagii totam istam quaestionem consumptam esse gaudebam confessusque mihi apertissime uidebatur esse in paruulis originale peccatum anathema dicendo eis, qui peccato Adae ipsum solum, non

1 non *om.* *C* 2 praeuaricationem] peccm *C* 3 uoluit *P* 5 atque *om. m. 1 T* 7 soli *om.* *M* 9 autem] aut *b* 15 etiam] et *b* 22 id est *om.* *M* 24 et] ad *TP* 25 sydus *m. 1 C* hereticus *MCTP* 28 ergo *b*

Digitized by Google

etiam genus humanum crederent laesum et in eo statu esse opinarentur paruulos, in quo ille homo primus ante praeuaricationem fuit. sed postea cum legissem quattuor eius libros, de quorum primo libro paulo ante commemorata uerba descripsi, et inuenissem hominem adhuc contra fidem catholicam de paruulis sentientem, prius mirari coepi tam impudens in ecclesiastico iudicio et de tanta quaestione mendacium. si enim eosdem libros ante iam scripserat, quomodo se dixit eos anathematizare, qui sic aliquando tenuerunt? si autem postea illud opus pollicitus est, quomodo anathematizauit qui sic tenent? nisi ridicule forte dicturus est eos se damnasse qui sic aliquando tenuerunt et qui sic tenent, de tempore autem futuro, id est eis qui sic fuerant retenturi, nec sibi nec aliis praeiudicare potuisse et ideo non fuisse mentitum, quia postea deprehensus est sic tenere. sed non hoc dicit, non solum quia ridiculum est, sed quia uerum esse non potest. in eisdem quippe libris et contra peccati ex Adam in paruulos transitum loquitur et de gestis Palaestinae synodi gloriatur, ubi eos qui sic tenent ueraciter damnasse putatus est et absolutionem suam fallendo furatus est.

XV. 16. Quid enim ad rem, de qua nunc agimus, pertinet, quod discipulis suis respondet ideo se illa obiecta damnasse, quia et ipse dicit non tantum primo homini, sed etiam humano generi primum illud obfuisse peccatum non propagine, sed exemplo, id est non quod ex illo traxerint aliquod uitium, qui ex illo propagati sunt, sed quod eum primum peccantem imitati sunt omnes, qui postea peccauerunt? aut quia dicit ideo infantes non in eo statu esse, in quo fuit Adam ante praeuaricationem, quia isti praeceptum capere nondum possunt, ille autem potuit, nondumque utuntur rationalis uoluntatis

2 p̄uericationem *C* 3 eī *M* 5 catholicam fidem *bd* 6 prius] primus *T* plus *d om. P* mirati *V* 10 poltus *M; Ben. susp.:* molitus eos qui *C* 11 ridiculū *C* 12 quando *m. 1 M* 14 potuisse] uoluisse *V* 15 deprehensus] inuentus *C* 19 uereciter *C* 28 non *om. P* fuit *om. C* 30 potuit quia nondum utuntur *V* nondum *b* rationabilis *TP*

Digitized by Google

arbitrio, quo ille nisi uteretur, non ei praeceptum daretur? quid hoc ad rem pertinet, quia uerba sibi obiecta sic exponendo recte se putat damnasse quod dicitur peccatum Adae ipsi soli obfuisse et non generi humano et infantes qui nascuntur in eo statu esse, in quo Adam fuit ante peccatum, et tamen his damnatis non mendaciter tenere, quod in eius postea conscriptis opusculis inuenitur, sine ullo malo, sine ullo uitio paruulos nasci et hoc solum in eis esse, quod deus condidit, non uulnus quod inimicus inflixit?

XVI. 17. Numquid haec dicendo uerba propter aliud obiecta aliter exponendo id agit, ut se iudices non fefellisse demonstret? prorsus non id efficit; tanto enim iudices fefellit occultius, quanto exponit ista uersutius. episcopi quippe catholici quando audiebant hominem anathematizantem eos qui dicunt Adae peccatum ipsi soli obfuisse, non generi humano, nihil aliud eum sapere existimabant quam id quod catholica ecclesia praedicare consueuit, unde ueraciter paruulos in peccatorum remissionem baptizat, non quae imitando fecerunt propter primi peccatoris exemplum, sed quae nascendo traxerunt propter originis uitium. et quando audiebant anathematizantem eos qui dicunt infantes qui nascuntur in eo statu esse, in quo Adam fuit ante praeuaricationem, nihil eum aliud dicere credebant nisi eos qui paruulos putant nullum ex Adam traxisse peccatum et secundum hoc in eo statu esse, in quo fuit ille ante peccatum. etenim hoc illi obiceretur, non aliud, unde quaestio uersabatur. proinde cum hoc iste sic exponit, ut dicat infantes ideo non in eo statu esse, in quo Adam fuit ante peccatum, quia nondum sunt in eadem firmitate mentis

1 quod *MCChT m. 1* 3 putat se *C* putant *ChT* 5 fuit adam *C* 11 demonstraret *P* 12 iudices *om. Vbd* 14 quod dr̄ *M* 17 remissionem peccatorum *CChTP* 18 remissione *M* 20 haec quando *m. 2 M* 21 dr̄ *M* esse *om. C* 22 aliud dicere] debere *M* 23 putant] dicunt *V* 24 quo adā ante p̄uaricationē *C* 25 illi] ibi *V* obiciebatur *V* aliunde *M* 26 uertebatur *M* uersaretur *m. 1 C* 28 sunt] fuit *V*

Digitized by Google

aut corporis, non quod in eos transierit ulla culpa propaginis, respondeatur ei: quando tibi illa damnanda obiciebantur, non ea catholici episcopi sic intellegebant; ideo cum illa damnares, catholicum te esse credebant. propterea ergo. quod te illi sapere existimabant, absoluendum fuit; quod uero tu sapiebas, damnandum fuit. non ergo tu absolutus es, qui damnanda tenuisti, sed illud absolutum est, quod tenere debuisti. ut autem tu absolutus putareris, creditus es sentire laudanda, cum te iudices non intellegerent occultare damnanda. recte Caelestii socius iudicatus es, cuius manifestas te esse participem; etsi in iudicio tuos cooperuisti libros, tamen post iudicium eos edidisti.

XVII. 18. Quae cum ita sint, profecto sentitis in tam nefandi erroris auctores episcopalia concilia et apostolicam sedem uniuersamque Romanam ecclesiam Romanumque imperium, quod deo propitio christianum est, rectissime fuisse commotum, donec resipiscant de diaboli laqueis. quis enim scit, ne forte det illi deus paenitentiam ad cognoscendam et confitendam et praedicandam etiam ueritatem damnandamque ueraciter damnabilem falsitatem? quoquo modo autem se habere isti uelint, multis tamen misericordia domini esse consultum, qui eos propterea sectabantur, quia catholicae communioni uidebant esse sociatos, dubitare non possumus.

19. Quomodo autem Pelagius temptarit obrepere ad fallendum etiam apostolicae sedis episcopale iudicium in hac ipsa quaestione de baptismate paruulorum diligenter attendite. in litteris

15 cf. Honorii leges apud Migne t. 45 pag. 1726 et Possidii Augustini uitam 18 (XXXII 48 M.)

1 quod ** transierit I eos (*s. l.*) illa *C* in *om. m. 1 T* eo *M* propaganis *C* 2 dampnata *m. 1 Ch* damnata *TV* 6 dampnata *fin. m. 1 Ch* damnata *TPV* 7 renuisti *V* 8 puteris *M* 9 dampnanda (pnanda *m. 2 in mg*) *Ch* 10 es** *Ch* te *om. m. 1 M* 11 operuisti *M* 12 didisti *M* 14 auctore *M* auctorem *V* contraepiscopalia (tra *s. l.*) *M* consilia *C* concilia (*alt.* c *s. ras.*) *Ch* 17 resipiscat *V* 18 illis *bd* connoscendam *C* 21 ista *C* 24 obrepere tentauerit *bd* 26 babtismate *C*

Digitized by Google

enim quas Romam misit ad beatae memoriae papam Innocentium, quoniam eum in corpore non inuenerunt et sancto papae Zosimo datae sunt atque ad nos inde directae, dicit se ab hominibus infamari, quod neget paruulis baptismi sacramentum et absque redemptione Christi aliquibus caelorum regna promittat. sed non sic illis haec obiciuntur, ut posuit. nam neque paruulis negant baptismi sacramentum nec absque redemptione Christi aliquibus caelorum regna promittunt. itaque unde se queritur infamari eo modo proposuit, ut facile posset crimini obiecto saluo suo dogmate respondere.

XVIII. Obicitur autem illis, quod non baptizatos paruulos nolunt damnationi primi hominis obnoxios confiteri et in eos transisse originale peccatum regeneratione purgandum, quoniam propter accipiendum regnum caelorum tantummodo eos baptizandos esse contendunt: quasi praeter regnum caelorum habere nisi aeternam mortem possint qui sine participatione corporis et sanguinis domini aeternam uitam habere non possunt. ecce quod eis obicitur de baptismo paruulorum, non quod ipse ita proposuit, ut possit suae propositioni quasi aduersantis obiectioni secundum sua dogmata respondere.

20. Denique quomodo respondeat aduertite et uidete latebras ambiguitatis falsitati praeparare refugia offundendo caliginem ueritati, ita ut etiam nos cum primum ea legimus, recta uel correcta propemodum gauderemus. sed latiores disputationes eius in libris, ubi se quantumlibet operiat, plerumque aperire compellitur, fecerunt nobis et ista suspecta, ut attentius intuentes inueniremus ambigua. cum enim dixisset numquam se uel inpium aliquem haereticum audisse, qui hoc quod proposuit de paruulis diceret, deinde subiecit atque ait: 'quis enim ita euangelicae lectionis ignarus est, qui hoc non modo affirmare conetur, sed qui uel leuiter dicere aut etiam sentire

2 in corpore eum *CChTPVbd* 8 unde sequitur *M* 9 informari *C* 11 quod non paruulos nisi baptizatos nolint *V* 14 baptizatos *V* 15 propter *M* 16 nisi] non *V* mortēm *M* possunt *M* 18 baptismate *C* 20 abiectionis *M* 22 obfundendo *CTCh m. 1* 30 ñ ḥo m̊ *C*

Digitized by Google

possit? deinde quis tam inpius, qui paruulos exsortes regni caelorum esse uelit, dum eos baptizari et in Christo renasci uetat?'

XVIIII. 21. Frustra ista dicit, non inde se purgat. in regnum caelorum sine baptismo paruulos intrare non posse nec ipsi aliquando negauerunt. sed non inde quaestio est; de purgatione originalis peccati in paruulis quaestio est. inde se purget, qui non uult fateri lauacrum regenerationis in paruulis habere quod purget. et ideo cetera quae dicturus est attendamus. post interpositum enim ex euangelio testimonium, quod nisi renatus ex aqua et spiritu regnum caelorum nullus possit intrare, unde illis, ut diximus, nulla fit quaestio, secutus adiunxit dicens: 'quis ille tam inpius est, qui cuiuslibet aetatis paruulo interdicat communem humani generis redemptionem?' et hoc ambiguum est, qualem dicat redemptionem: utrum ex malo ad bonum an ex bono ad melius. nam et Caelestius apud Carthaginem in libello suo redemptionem confessus est paruulorum et tamen noluit confiteri ex Adam in eos transisse peccatum.

XX. 22. Sed quid deinde iste subiungat, adtendite. 'et in perpetuam', inquit, 'certamque uitam renasci uetet eum qui natus sit ad incertam?' id est: quis tam inpius est, ut uetet renasci ad perpetuam certamque uitam eum qui natus sit ad incertam? haec uerba quando primitus legimus, credidimus eum incertam uitam istam uoluisse dicere temporalem, quamuis nobis uideretur magis eam mortalem dicere debuisse quam incertam, eo quod certa morte finiatur. tamen quamdiu ducitur, quoniam momentis omnibus esse non dubitatur incerta, nihil aliud eum putauimus quam istam mortalem uitam maluisse

11 Ioh. 3, 5

1 exortes *TP* 3 uetat] putat *TPCh m. 1, b* 6 negauerunt] putauerunt *V* 11 nullus *om. V* 12 dixi *C* 13 adiuncxit *T* 17 confessus est redemptionem *bd* 20 aduertite *bd* 21 perpetuam certamque uitam inquit *C* 22 tã pius *C* 24 incertam *om. m. 1 M* 25 in certam *Ch* 26 eum *MCChTP* 29 eum aliud *C*

Digitized by Google

dicere incertam. ac per hoc, quamuis aeternam mortem paruulorum sine baptismatis sacramento ex hac uita migrantium aperte noluerit confiteri, tamen de illo sollicitudinem nostram quasi certa ratiocinatio solabatur. dicebamus enim: si perpetua uita, sicut confiteri uidetur, nisi eorum qui baptizati sunt non potest esse, profecto eos qui non baptizati moriuntur mors perpetua consequetur, quod nulla iustitia dei potest accidere his, a quibus in hac uita nulla peccata commissa sunt, nisi propter originale peccatum.

XXI. 23. Sed postea non defuerunt fratres, qui nos admonerent hoc ideo dicere potuisse Pelagium, quia de ista quaestione ita perhibetur solitus respondere quaerentibus, ut diceret: 'sine baptismo paruuli morientes, quo non eant, scio; quo eant, nescio': id est non ire in regnum caelorum scio; quo uero eant, ideo se nescire dicebat aut dicit, quia dicere non audebat in mortem illos ire perpetuam, quos et hic nihil mali commisisse sentiebat et originale traxisse peccatum non consentiebat. itaque et ista eius uerba Romam pro magna eius purgatione transmissa tam sunt ambigua, ut possint eorum dogmati praebere latibula, unde ad insidiandum prosiliat haereticus sensus, quando nullo existente, qui ualeat respondere, tamquam in solitudine aliquis inuenitur infirmus.

24. Iam uero in libro fidei suae, quem Romam cum ipsis litteris misit ad eundem papam Innocentium, ad quem etiam epistulam scripserat, multo euidentius se ipsum tegendo nudauit dicens: 'baptisma unum tenemus, quod isdem sacramenti uerbis in infantibus quibus etiam in maioribus dicimus esse celebrandum'. non saltem dixit 'eodem sacramento' — quod quidem si dixisset, adhuc esset ambiguum — sed 'isdem', inquit, 'sacramenti uerbis', tamquam infantibus remissio peccatorum uer-

26 cf. Pel. lib. fid. 8 (XLV 1718 M.) et pag. 152, 24

4 rationatio *C* 7 dei *om. CChTPVbd* 9 propter *om. CChTPVbd* 11 Pelagium potuisse *bd* 12 diceret *om. m. 1 T* 13 paruulis *C* 15 ideo *om. b* dicebant *C* 16 illos] eos *C* 25 tegendo *om. V* 29 hisdem *Cb*

Digitized by Google

borum sonitu diceretur, non rerum ageretur effectu. uisus est tamen ad tempus aliquid dicere, quod fidei catholicae conueniret; sed illam sedem usque in finem fallere non praeualuit. post rescripta quippe Africani concilii, in quam prouinciam quidem doctrina illa pestifera serpendo peruenerat, sed eam non tam late occupauerat alteque peruaserat, alia quoque ipsius in urbe Roma, ubi diutissime uitam duxerat atque in his fuerat prius sermonibus contentionibusque uersatus, cura fidelium fratrum prolata patuerunt, quae litteris suis, quas conscripsit per orbem catholicum perferendas, papa Zosimus execranda, sicut legere potestis, attexuit. ubi Pelagius epistulam Pauli apostoli ad Romanos uelut exponens argumentatur et dicit: 'si Adae peccatum etiam non peccantibus nocuit, ergo et Christi iustitia etiam non credentibus prodest' et cetera huius modi, quae omnia domino adiuuante in libris, quos scripsimus de baptismo paruulorum, refutata et dissoluta sunt. et ea quidem in ipsis quasi expositionibus suis non ex sua persona est ausus obicere, sed ibi hoc dicebat, ubi multis notissimus erat et quid sentiret ac diceret latere non poterat, quod in libris illis, de quorum primo quiddam supra commemoraui, non dissimulanter, sed apertissime quantis potest disputandi uiribus agit, ut natura humana in paruulis nullo modo ex propagine uitiata credatur, cui arrogando salutem inuidet saluatorem.

XXII. 25. Haec cum ita sint cumque iam constet dogma extitisse pestiferum et haereticum errorem, quem domino adiu-

11 Mercat. common. de Caelest. II 9 (XLVIII 86 M.) 16 cf. de baptismo paru. III 5. 6 20 cf. p. 175, 22

1 affectu *C* 3 sedem *om. V* usque (us *add. m. 2*) *M* 4 africani *C* affricani *P* in quibus pronunciaui quid de doctrina *V* 5 proenerat *V* 6 occulpauerat *P* peruenerat *C* 7 uitam duxerat| duxerat *M* uixerat *bd* 8 eis *C* prius] uirushis *M* contẽplationibusque *T* con**tentionibusque *M* contep || tionibus *m. 1 Ch* quura *M* 9 quã *fin. M* 11 execrandas *C* Pelagius *in mg. C* apli pauli* epam *C* 17 suis *om. CChTPVbd* 21 disimulanter *m. 1 Ch* quanti *m. 1 Ch* 22 ait *b*

Digitized by Google

uante apertius iam deuitat ecclesia duobus istis, Pelagio scilicet et Caelestio, aut in locum paenitentiae redactis aut, si id recusauerint, omnino damnatis, qui huius peruersitatis auctores uel perhibentur uel etiam probantur uel certe, si auctores non sunt, sed hoc ab aliis didicerunt, assertores tamen atque doctores, per quos id latius reptaret et cresceret, et uerbis et litteris suis et competentibus indiciis et fama ex his omnibus surgente et crebrescente iactantur: quid restat, nisi ut quisque catholicus pro uiribus, quas sumit a domino, redarguat istam pestem eique uigilanter obsistat, ut, cum respondendi necessitate sine studio contentionis pro ueritate certatur, instruantur indocti atque ita in ecclesiae conuertatur utilitatem, quod est inimicus in perniciem machinatus iuxta illud apostoli: oportet et haereses esse, ut probati manifesti fiant inter uos?

XXIII. 26. Quapropter post multa, quae aduersus istum errorem inimicum gratiae dei, quam per Iesum Christum dominum nostrum pusillis magnisque largitur, scribendo disputare potuimus, nunc illud oportet excutere, quod uolentes haereseos astute inuidiam declinare asserunt 'istam praeter fidei periculum esse quaestionem': ut uidelicet, si in ea fuerint exorbitasse conuicti, non criminaliter, sed quasi ciuiliter errasse uideantur. sic enim Caelestius apud Carthaginem gestis ecclesiasticis est locutus: 'iam', inquit, 'de traduce peccati dixi, quia intra catholicam constitutos plures audiui destruere necnon et alios astruere, licet quaestionis res sit ista, non haeresis. infantes semper dixi egere baptismo ac debere baptizari. quid quaerit

14 I Cor. 11, 19

4 uel certe si *bis pos. P* auctores *bis pos. P* 5 assortores *C* 7 iudiciis *M* 8 surgerent *M* suggerente *V* crebescente *C* iactanter *V* 9 sumat *V* 10 cum *om. V* 11 certetur *V* 12 conuertantur *ChT* 13 pernicie *M* 14 et *om. C* 17 herrorem *C* 20 astutę *C* institutae *M* 21 exorbitare *MV* 22 errare *M* 23 cartaginem *T* 24 radice *m. 1 C* 25 constitutus *MV* 27 baptismū *M* hac *C* quid fuerit aliud iter hoc dixit *sqq. V*

Digitized by Google

aliud?' ita hoc dixit, tamquam significare uoluerit tunc fuisse haeresim iudicandam, si baptizari debere negaret infantes: nunc uero quoniam baptizandos fatetur, etiamsi causam baptismatis eorum non eam dicat, quam ueritas habet, sed quae ad fidem non pertinet, non se arbitratur errare et ideo non esse haereticum iudicandum. item in libello, quem Romae dedit, cum fidem suam a trinitate unius deitatis usque ad resurrectionem qualis futura est mortuorum, de quibus eum nullus interrogauerat et unde nulla illi quaestio mouebatur, quantum dicere libuit, explicasset, ubi ad id quod agebatur eius sermo peruenit, 'si quae uero', inquit, 'praeter fidem quaestiones natae sunt, de quibus esset inter plerosque contentio, non ego quasi auctor alicuius dogmatis definita hoc auctoritate statui, sed ea, quae de prophetarum et apostolorum fonte suscepi, uestri apostolatus offerimus probanda [esse] iudicio, ut, si forte ut hominibus quispiam ignorantiae error obrepsit, uestra sententia corrigatur'. nempe perspicitis id eum egisse hac praelocutione praemissa, ut, si quid in illo apparuisset erroris, non in fide, sed in quaestionibus quae sunt praeter fidem uideretur errasse, ubi, etsi corrigendus est error, non tamen tamquam haeresis corrigatur et qui correctus non fuerit, ita dicatur errare, ut non tamen haereticus iudicetur.

27. Sed multum eum ista fallit opinio. longe aliter se habent quaestiones istae, quas esse praeter fidem arbitratur, quam sunt illae, in quibus salua fide, qua christiani sumus, aut ignoratur quid uerum sit et sententia definitiua suspenditur aut aliter quam est humana et infirma suspicione conicitur, ueluti cum quaeritur, qualis uel ubi sit paradisus ubi consti-

1 hoc significare *C* 2 negare *M* 4 habet in quęstione sed (d *s. l.*) *M* quia *V* 5 non se *om. M* 6 Cap. XXXIII *b* 8 nullus eum *C* 9 nulla ei *ChTP* illi nulla *Vbd* 15 epłatus (ep *in ras.*) *T* apłatus (a *init. s.* e) *Ch* esse *inclusi* 16 obrepserit *b* nostra *b* 17 sententia *d:* scientia *codd. b; cf. 171, 5* prospicitis *V* locutione *C* 21 correptus *b* non *om. bd* 22 tamen non *V* uideretur *TV* 23 fallit ista *ChTP* se aliter *C* 25 ille *MP* qua *om. M* 26 quod *C* 27 firma *V* conuincitur *V*

Digitized by Google

tuit deus hominem quem formauit ex puluere, cum tamen esse illum paradisum fides christiana non dubitet; uel cum quaeritur, utrum ibi sit nunc Helias uel Enoch an alicubi alibi, quos tamen non dubitamus in quibus nati sunt corporibus uiuere; uel cum quaeritur, utrum in corpore an extra corpus in tertium caelum sit raptus apostolus, quamquam sit ista inpudens inquisitio id scire uolentium, quod se ille cui hoc praestitum est salua utique fide nescire testatur; uel quot sint caeli, in quorum tertium se raptum esse commemorat; uel utrum elementa mundi huius conspicabilis quattuor an plura sint; quid faciat solem lunamue deficere his defectibus, quos praedicere astrologi certa temporum dinumeratione consuerunt; cur antiqui homines tam diu uixerint quam sancta scriptura testatur et utrum proportione longioris aetatis filios sera pubertate gignere coeperint; ubi potuerit Mathusalem uiuere, qui in arca non fuit, qui, sicut in plerisque codicibus et graecis et latinis numerantur anni, reperitur superuixisse diluuio; uel utrum paucioribus, qui rarissimi inueniuntur, potius credendum sit, in quibus ita est numerus conscriptus annorum, ut ante diluuium defunctus fuisse monstretur. quis enim non sentiat in his atque huius modi uariis et innumerabilibus quaestionibus siue ad obscurissima opera dei siue ad scripturarum abditissimas latebras pertinentibus, quas certo aliquo genere complecti ac definire difficile est, et multa ignorari salua christiana fide et alicubi errari sine aliquo haeretici dogmatis crimine?

XXIIII. 28. Sed in causa duorum hominum, quorum per unum uenundati sumus sub peccato, per alterum redimimur a

5 cf. II Cor. 12, 2 17 cf. CSEL XXXVIII 3 pag. 4

3 utrum ibi] si ibi *P* ubi *CChTbd* henoch *Ch* enoc *C* henoc *T* an] uel *C* an ibi an *Vbd* 9 quod *M* 11 lunamque *TP* 13 uixerunt *ChT m. 1* 15 matusalã *M* matussalẽ *C* matusalem *ChTP* 16 archa *CT* qui *om. M* implerisque *M* 17 repperitur *MTCh m. 1* 18 rasissimi *M* 23 quas certo *bis pos. C* 25 ignorare *C* 28 uenumdati *bd*

Digitized by Google

peccatis, per unum praecipitati sumus in mortem, per alterum liberamur ad uitam, quoniam ille nos in se perdidit faciendo uoluntatem suam, non eius, a quo factus est, iste nos in se saluos fecit non faciendo uoluntatem suam, sed eius a quo missus est: in horum ergo duorum hominum causa proprie fides christiana consistit. unus est enim deus et unus mediator dei et hominum, homo Christus Iesus, quoniam non est aliud nomen sub caelo datum hominibus, in quo oportet saluos fieri nos, et in illo definiuit deus fidem omnibus suscitans illum a mortuis. itaque sine ista fide, hoc est sine fide unius mediatoris dei et hominum hominis Christi Iesu, sine fide, inquam, resurrectionis eius, quam deus omnibus definiuit, quae utique sine incarnatione eius ac morte non potest ueraciter credi: sine fide ergo incarnationis et mortis et resurrectionis Christi nec antiquos iustos, ut iusti essent, a peccatis potuisse mundari et dei gratia iustificari ueritas christiana non dubitat, siue in eis iustis, quos sancta scriptura commemorat, siue in eis, quos quidem illa non commemorat, sed tamen fuisse credendi sunt uel ante diluuium uel inde usque ad legem datam uel ipsius legis tempore non solum in filiis Israhel, sicut fuerunt prophetae, sed etiam extra eundem populum, sicut fuit Iob. et ipsorum enim corda eadem mundabantur mediatoris fide et diffundebatur in eis caritas per spiritum sanctum, qui ubi uult spirat non merita sequens, sed etiam ipsa merita faciens. non enim dei gratia gratia erit ullo modo, nisi gratuita fuerit omni modo.

29. Quamuis ergo mors regnauerit ab Adam usque ad Moysen, quia non eam potuit uincere nec lex data per

4 cf. Ioh. 4, 34; 5, 30 6 I Tim. 2, 5 8 Act. 4, 12 10 Act. 17, 31 24 Rom. 5, 5. Ioh. 3, 8 27 Rom. 5, 14

2 quoniam] quorum *d* 6 est *om. C* 9 oporteat *CChTPVbd* nos saluos fieri *CChTPVbd* 13 hominibus *b* 15 resurectionis *MC* non *C* 18 eis iustis *bd* 20 datam legem *b* 21 fuerant *M* etiam *om. TP* 22 eusdem *M* 26 gratia dei *C* gratia *alt. om. b*

Digitized by Google

Moysen — non enim data est quae posset uiuificare, sed quae mortuos, quibus uiuificandis esset gratia necessaria, non solum peccati propagatione et dominatione prostratos, uerum etiam ipsius legis addita praeuaricatione conuictos deberet ostendere, non ut periret quisquis hoc in dei misericordia etiam tunc intellegeret, sed ut per regnum mortis ad supplicium destinatus etiam sibi ipsi per praeuaricationem legis manifestatus dei quaereret adiutorium, ut ubi abundauit peccatum superabundaret gratia, quae sola liberat a corpore
XXV. mortis huius — quamuis ergo nec lex per Moysen data potuerit a quoquam homine regnum mortis auferre, erant tamen et legis tempore homines dei non sub lege terrente, conuincente, puniente, sed sub gratia delectante, sanante, liberante; erant qui dicerent: ego in iniquitatibus conceptus sum et in peccatis mater mea me in utero aluit, et: non est pax ossibus meis a facie peccatorum meorum. et: cor mundum crea in me, deus, et spiritum rectum innoua in uisceribus meis, et: spiritu principali confirma me, et: spiritum sanctum tuum ne auferas a me; erant qui dicerent: credidi propter quod locutus sum. eadem quippe et ipsi mundabantur fide qua et nos, unde et apostolus dicit: habentes autem eundem spiritum fidei secundum quod scriptum est: credidi, propter quod et locutus sum, et nos credimus, propter quod et loquimur. ex ipsa fide dicebatur: ecce uirgo in utero accipiet et pariet filium, et uocabunt nomen eius Emmanuel, quod est interpretatum 'nobiscum deus':

1 cf. Gal. 3, 21 8 cf. Rom. 5, 20 9 cf. Rom. 7, 24 14 Ps. 50, 7 15 Ps. 37, 4 17—20 Ps. 50, 7. 12. 14. 13 20 Ps. 115, 1 22 II Cor. 4, 13; Ps. 115, 1 25 Es. 7, 14; Matth. 1, 23

1 uiuificare *om. m. 1 ChT* 3 prostratros *Ch* 6 ad aeternum supplicium *V* 7 ipse sibi *V* ipsi sibi *ChTP* per *om. V* praeuaricatione *V* 8 ut *om. C* habundauit *M* 11 quocumque *V* 12 et] ex *C* 15 peccatis concepit me *C* me in utero aluit *om. C* 16 in ossibus *bd* meis *om. C* 24 et *init. om. m. 1 T, bd* 26 concipiet *PV* uocabitur *b* 27 emanuhel *P* hemanuel *C*

Digitized by Google

ex ipsa fide de ipso dicebatur: et ipse tamquam sponsus procedens e thalamo suo exulabit ut gigas ad currendam uiam; a summo caeli egressio eius et occursus eius usque ad summum caeli; et non est qui se abscondat a calore eius; ex fide ipsa ipsi dicebatur: thronus tuus, deus, in saeculum saeculi. uirga directionis uirga regni tui. dilexisti iustitiam et odisti iniquitatem; propterea unxit te, deus, deus tuus oleo exultationis prae participibus tuis. eodem spiritu fidei ab illis haec futura uidebantur, quo a nobis facta creduntur. neque enim qui nobis ista fideli dilectione prophetare potuerunt, eorum ipsi participes non fuerunt. et unde est quod dicit apostolus Petrus: quid temptatis deum imponere iugum supra collum discipulorum, quod neque patres nostri neque nos potuimus portare? sed per gratiam domini Iesu credimus salui fieri quemadmodum et illi, nisi quia et illi per gratiam domini Iesu Christi salui facti sunt, non per legem Moysi, per quam non sanatio, sed cognitio est facta peccati, sicut docet apostolus dicens: per legem enim cognitio peccati? nunc autem sine lege iustitia dei manifestata est testificata per legem et prophetas. si ergo nunc manifestata est, etiam tunc erat, sed occulta. cuius occultationem significabat templi uelum, quod est ad eius significandam reuelationem Christo moriente conscissum. et tunc ergo ista gratia unius mediatoris dei et hominum hominis Christi Iesu erat in populo dei, sed tamquam in uellere pluuia, quam non debitam, sed

1 Ps. 18, 6 6 Ps. 44, 7. 8 13 Act. 15, 10. 11 20 Rom. 3, 20 Rom. 3, 21 23 cf. Matth. 27, 51 26 cf. I Tim. 2, 5

1 de *om. M* 2 e] de *CChTPVbd* exulauit *libri* gigans *M* gygas *P* 3 uiam ſuam *Ch* caelo *Pb* 4 caeli] eius *CP* 5 ipsa fide *P* ipsi] ipsa *m. 1 C* 6 tronus *P* 9 lexultationis *C* 10 praeuidebantur *V* 12 et unde] quia inde *V* 14 sup *m. 1 Ch* 15 portare potuimus *C* 16 ihu xpi *C* credimus—xpi *in mg. C* saluos *M* 18 salui *om. m. 1 Ch* 19 sicut—peccati *om. CChTPVbd* 23 occultata *M* 25 concissum *Ch* concissum est *C*

Digitized by Google

uoluntariam segregat deus hereditati suae, inerat latens; nunc autem uelut siccato illo uellere, hoc est Iudaico populo reprobato in omnibus gentibus tamquam in area cernitur patens.

XXVI 30. Non igitur sicut Pelagius et eius discipuli tempora diuidamus dicentes 'primum uixisse iustos homines ex natura, deinde sub lege, tertio sub gratia — ex natura, scilicet ab Adam tam longa aetate, qua lex nondum erat data — tunc enim', aiunt, 'duce ratione cognoscebatur creator et quemadmodum uiuendum esset scriptum gerebatur in cordibus, non lege litterae, sed naturae. uerum uitiatis moribus', inquiunt. 'ubi coepit non sufficere natura iam decolor, lex ei addita est, qua uelut luna fulgori pristino detrita rubigine redderetur. sed posteaquam nimia', sicut disputant, 'peccandi consuetudo praeualuit, cui sanandae lex parum ualeret, Christus aduenit et tamquam morbo desperatissimo non per discipulos, sed per se ipsum medicus ipse subuenit'.

31. Haec disputantes a gratia mediatoris iustos excludere conantur antiquos, tamquam dei et illorum hominum non fuerit mediator homo Christus Iesus, quia nondum ex utero uirginis carne suscepta homo nondum fuit, quando illi iusti fuerunt. quod si ita esset, nequaquam apostolus diceret: per hominem mors et per hominem resurrectio mortuorum. sicut enim in Adam omnes moriuntur, sic et in Christo omnes uiuificabuntur, quandoquidem illi antiqui iusti secundum istorum uaniloquia sibi sufficiente natura nec mediatore homine Christo indiguerunt, per quem reconciliarentur deo, nec in eo uiuificabuntur, ad cuius corpus et membra secundum id quod propter homines homo factus

1 cf. Ps. 67, 10 3 cf. Iud. 6, 37 18 cf. I Tim. 2, 5 22 I Cor. 15, 21. 22

1 segregabat *V* ereditati *P* 3 cernitur patens tamquam in area *C* 4 Non] nunc *V* 9 esset uiuendum *CChTPVbd* 11 natură *M* 12 robigine *M* 13 quam nimia *post* disputant *C* 14 ualet *b* 23 in adam enim *T* omnes in adam *Ch* 24 sic] ita *C* 26 meditore *m. 1 C* xpo *om. C*

Digitized by Google

est non pertinere monstrantur. si autem, quemadmodum per apostolos suos ueritas loquitur, sicut in Adam omnes moriuntur, sic et in Christo omnes uiuificabuntur, quia per illum hominem mors et per istum hominem resurrectio mortuorum, quis audeat dubitare christianus etiam illos iustos, qui recentioribus generis humani temporibus deo placuerunt, ideo in resurrectionem uitae aeternae, non mortis aeternae esse uenturos, quia in Christo uiuificabuntur; ideo autem uiuificari in Christo, quoniam ad corpus pertinent Christi; et ideo pertinere ad corpus Christi, quia et ipsis caput est Christus; ideo et ipsis caput esse Christum, quia unus mediator est dei et hominum homo Christus Iesus? quod eis non fuisset, nisi in eius resurrectionem per eius gratiam credidissent. et hoc quomodo fieret, si eum in carne uenturum esse nescissent neque ex hac fide iuste pieque uixissent? nam si propterea illis non profuit incarnatio Christi, quia nondum facta erat, nec nobis prodest iudicium Christi de uiuis et mortuis, quia nondum factum est; si autem nos per huius nondum facti, sed futuri iudicii fidem stabimus ad dexteram Christi, profecto illi per incarnationis eius tunc nondum factae, sed futurae fidem membra sunt Christi.

XXVII. 32. Neque enim putandum est, quod antiquis iustis sola quae semper erat diuinitas Christi, non etiam quae nondum erat eius humanitas reuelata profuerit. illud enim, quod ait dominus Iesus: Abraham concupiuit diem meum uidere et uidit et gauisus est, si diem suum uoluit suum tempus intellegi, testimonium profecto perhibuit Abrahae, quod fide fuerit incarnationis eius inbutus. secundum hanc enim ha-

10 cf. I Cor. 11, 3 11 I Tim. 2, 5 25 Ioh. 8, 56

2 suos *om. C* 4 et *om. MC* 5 dubȳbitare *C* 7 deo] ideo *P* 8 in xpo omnes *P* 9 ideo autem uiuificantur in xpo quoniam *sqq. V* 10 pertinent *V* 11 esse] est *V* 13 resurectione *C* 15 sancte iusteque uixissent *V* 23 fuit *V* 24 erat *om. CChT* reuelata *om. M* profuit *M* *uoce* Illud *incipit cap. XXVII b* 27 significari *TCh* (*in mg. m. 2* intelligi) habuit *V* Abraam *b* 28 fuerat *M* enim hunc *ChTPb* hunc *MC*

Digitized by Google

omnes homines pertransiit, in quo omnes peccaverunt, profecto universa massa perditionis facta est possessio perditoris. nemo itaque nemo prorsus inde liberatus est aut liberatur aut liberabitur nisi gratia redemptoris.

XXX, 35. Et ante Abraham quidem nemo aliquo temporali et visibili sacramento iusti et eorum parvuli signarentur, scriptura non exprimit, ipse tamen Abraham signum accepit circumcisionis signaculum iustitiae fidei et sic acceptum iuberetur, exemplo a nascentibus matrum octavo die nativitatis eorum, ut etiam hi, qui corde ad iustitiam credere nondum possent, tamen iustitiae fidei signaculum sumerent. quod sub terrore tanto est imperatum, ut diceret deus animam illam de suo populo perituram, cuius octavo die praeputii circumcisio facta non fuisset. huius tam horribilis poenae iustitia si quaeratur, nonne istorum omnis de libero arbitrio et laudabili sanitate et puritate naturae quantumlibet arguta sit argumentatio repercussa et confracta dissiliet? quid enim mali, quaeso, parvulus propria voluntate commisit, ut alio neglegente et eo non circumcidente ipse damnetur damnatione tam severa, ut deberet anima illa de populo suo? neque enim temporalis mors posset inesse ei, cum de iustis, quando moriebantur, tunc potius diceretur: et appositus est ad populum suum. nec appositus est ad patres suos, quoniam deinceps minime talis temptatio formidatur, quae illum separet a populo suo, si populus eius ipse est populus dei.

7 cf. Rom. 4, 11 18 cf. Gen. 17, 11-14 23 Gen. 25, 17 Mach. 2, 49

2 perditionis C perditoris (nis?) T nine G 4 redemptoris] dei V corporali] temporali C 6 scripto circumcisi] circumdere P 10 in om. m. 1 G 11 illorum M 15 iustitiae tunum GCLTVbd 18 dissilet M 26

XXXI. 36. Quid sibi ergo uult pro nullo propriae uoluntatis admisso tanta damnatio? neque enim, sicut nonnulli secundum Platonicos opinantur, hoc uniuscuiusque infantis animae redditur, quod ante istam uitam sua uoluntate commisit, cum haberet ante hoc corpus uel bene uel male uiuendi liberum arbitrium, cum Paulus apostolus apertissime dicat nondum natos nihil egisse boni uel mali. unde ergo recte infans illa perditione punitur, nisi quia pertinet ad massam perditionis et iuste intellegitur ex Adam natus antiqui debiti obligatione damnatus, nisi inde fuerit non secundum debitum, sed secundum gratiam liberatus? quam gratiam nisi gratiam dei per Iesum Christum dominum nostrum, quem profecto inter cetera ueterum sacramenta etiam ipsa praeputii circumcisio prophetauit? dies enim octauus est in hebdomadum recursibus dies dominicus, quo resurrexit dominus, et petra erat Christus. unde circumcisionis cultellus est petrinus et caro praeputii corpus peccati.

XXXII. 37. Mutatis proinde sacramentis posteaquam uenit qui eis significabatur esse uenturus, non tamen mutato mediatoris auxilio, qui etiam priusquam uenisset in carne, antiqua sua membra liberabat suae incarnationis fide, et nos cum essemus mortui delictis et praeputio carnis nostrae, conuiuificati sumus Christo, in quo circumcisi sumus circumcisione non manu facta, quam figurabat circumcisio manu facta, ut euacuaretur corpus peccati, cum quo sumus ex Adam nati. damnatae originis propagatio nos

6 cf. Rom. 9, 11 11 Rom. 7, 25 15 I Cor. 10, 4 16 cf. Ios. 5, 6 21 cf. Col. 2, 13. 11 25 Rom. 6, 6

1 misso *M* 3 hoc] habet *V* anima *V* redditur *om. V* 4 cum] quoniam *CChPb* habere *P* 5 non potest uiuendi *TVbd* uenandi *M* 6 apertissime *om. C* 8 pertinet *C* 9 ex *om. M* dapnatus *C* 13 circumcisio praeputii *C* 14 ebdo- 16 est *om. CChTPVbd* 18 de- tantum *V* nos] ne *M*

Digitized by Google

bet tempus; diuinitas uero eius omne tempus excedit, quia per illam uniuersa facta sunt tempora. quod etsi quisquam de die sempiterno accipiendum putauerit, qui nullo finitur crastino, nullo praeuenitur hesterno, hoc est de ipsa aeternitate, in qua coaeternus est patri, quomodo id uere concupisceret Abraham, nisi eius nosset futuram mortalitatem, cuius quaesiuit aeternitatem? aut si ad hoc aliquis horum uerborum sensum coartat, ut dicat nihil intellegendum in eo quod ait dominus 'quaesiuit diem meum' nisi 'quaesiuit me, qui sum dies permanens, hoc est lumen indeficiens' — uelut cum dicimus uitam filii, de qua loquitur euangelium dicens: sic dedit et filio uitam habere in semet ipso, non aliud ipsum, aliud eius uitam, sed eundem ipsum filium intellegimus uitam, qui dixit: ego sum uia, ueritas et uita, et de quo dictum est: ipse est uerus deus et uita aeterna, ut hanc eius aequalem patri diuinitatem uidere cupiuerit Abraham nequaquam incarnatione eius praecognita, sicut eum nonnulli etiam philosophi quaesiuerunt, qui nihil de eius carne didicerunt — numquid et illud, quod iubet Abraham ponere manum seruum suum sub femore suo et iurare per deum caeli, aliter quisquam recte intellecturus est nisi Abraham scisse in qua uenturus esset deus caeli carnem de illo femore propagari?

XXVIII. 33. Cuius carnis et sanguinis, quando ipsum Abraham benedixit, Melchisedech etiam testimonium christianis fidelibus notissimum protulit, ut tanto post Christo diceretur in psalmis, quod nondum factum, sed adhuc futurum, eadem tamen ipsa

11 Ioh. 5, 26 13 Ioh. 14, 6 14 I Ioh. 5, 20 19 cf. Gen. 24, 2. 3 23 cf. Gen. 14, 18—20

1 diuinitas tempus *M* omnem tempus *Ch* omẽn tẽp' *C* 2 illum *b* et *om. V* 4 p̃uenitur (*in mg. m. 1*) *C* esterno *C* 5 habraham *M* abraam *C* 8 nihil aliud intelligendum *V* 9 sum u̯iţ̣ą̃ *C* 10 quo *M* 11 habere uitam *M* 16 cupierit *Tbd* abraam *C* eius incarnatione *CChP* eius *om. M* 18 eius] illius *MC* *uoce* Numquid *incipit cap. XXVIII in b* nunquid *P* numquit *C* 23 abraam *C* 24 etiam melchisedech *M* 25 tanto prius de $\overline{\text{xpo}}$ *V* in psalmis *om. V* 26 factum sit *V* factum est *b* futurum erat *V*

Digitized by Google

et patrum quae nostra est fides una cantabat: tu es sacerdos in aeternum secundum ordinem Melchisedech. in Adam quippe inuenientibus mortem per hoc prodest Christus, quod est mediator ad uitam; non autem per hoc mediator est, quod aequalis est patri. per hoc enim quantum pater tantum et ipse distat a nobis. et quomodo erit medietas, ubi eadem ipsa distantia est? ideo apostolus non ait: unus mediator dei et hominum Christus Iesus, sed homo Christus Iesus. per hoc ergo mediator, per quod homo; inferior patre per quod nobis propinquior, superior nobis per quod patri propinquior. quod apertius ita dicitur: inferior patre, quia in forma serui, superior nobis, quia sine labe peccati.

XXVIIII. 34. Quapropter quisquis humanam contendit in qualibet aetate naturam non indigere medico secundo Adam, quia non est uitiata in primo Adam, non in aliqua quaestione, in qua dubitari uel errari salua fide potest, sed in ipsa regula fidei, qua christiani sumus, gratiae dei conuincitur inimicus. quale est autem, quod ab istis illa quae ante legem fuit uelut adhuc minus malis moribus uitiata hominum natura laudatur? neque respiciunt tantis tamquam intolerabilibus peccatis homines tunc fuisse submersos, ut excepto uno homine dei et eius coniuge tribusque filiis et totidem nuribus iusto iudicio dei sicut igne postea terra exigua Sodomorum ita totus mundus diluuio deleretur. ex quo tempore igitur per unum hominem peccatum intrauit in mundum et per peccatum mors, et ita in

1 Ps. 109, 4 7 I Tim. 2, 5 11 cf. Phil. 2, 7 21 cf. Gen. 7, 13 et c. 19 24 Rom. 5, 12

1 patrum erat *V* fides quã cantabant *V* 3 per *om. V* 4 qui *V* mediator dei et hominum et aequalis patri est per hoc *sqq. V* 5 est *om. C* 6 et *pr. om. PV* mediaetas *C* 8 Iesus *om. b* 9 ergo *om. C* *alt.* per *om. C* 10 *fin.* per quod p̣r quo̱d̲ *Ch* patri] deo *C* 11 quod (o *s. ras. m. 2*) *C* apertius (a *s. ras. m. 2*) *C* dicatur *m. 1 C* 15 quia (ia *s. ras. m. 2*) *C* 18 legem *om. CChTPVbd* 19 laudatur natura *Tbd* 20 tamquam] et tam *C* tanquam *P* 25 in *pr. om. m. 1 T*

Digitized by Google

omnes homines pertransiit, in quo omnes peccauerunt, profecto uniuersa massa perditionis facta est possessio perditoris. nemo itaque, nemo prorsus inde liberatus est aut liberatur aut liberabitur nisi gratia redemptoris.

XXX. 35. Et ante Abraham quidem utrum aliquo corporali et uisibili sacramento iusti uel eorum paruuli signarentur, scriptura non exprimit, ipse tamen Abraham signum accepit circumcisionis signaculum iustitiae fidei et sic accepit, ut deinceps etiam omnes paruulos domus suae circumcidere iuberetur, recentissimos a uisceribus matrum octauo die natiuitatis eorum, ut etiam hi, qui corde ad iustitiam credere nondum possent, tamen iustitiae fidei signaculum sumerent. quod sub terrore tanto est imperatum, ut diceret deus animam illam de suo populo perituram, cuius octauo die praeputii circumcisio facta non fuisset. huius tam horribilis poenae iustitia si quaeratur, nonne istorum omnis de libero arbitrio et laudabili sanitate et puritate naturae quantumlibet arguta sit argumentatio repercussa et confracta dissiliet? quid enim mali, quaeso, paruulus propria uoluntate commisit, ut alio neglegente et eum non circumcidente ipse damnetur damnatione tam seuera, ut pereat anima illa de populo suo? neque enim temporalis mortis terror incussus est, cum de iustis, quando moriebantur, tunc potius diceretur: et appositus est ad populum suum uel appositus est ad patres suos, quoniam deinceps homini nulla temptatio formidatur, quae illum separet a populo suo, si populus eius ipse est populus dei.

7 cf. Rom. 4, 11 13 cf. Gen. 17, 11—14 23 Gen. 25, 17 24 I Mach. 2, 69

2 perditiois *C* perditioris (nis ?) *T* possesio *C* 3 prorsus omnino *C* 4 redemptoris] dei *V* 5 abraam (*sic semper*) *C* quod *C* corporali] temporali *C* 6 scriptura *sup. exp.* natura *C* 9 domi *M* circumcidi *V* circumdere *P* 10 iuberet *V* iuberet** *Ch* a uisceribus *om. m. 1 C* 11 illorum *M* hii *P* corde *om. V* 12 possunt *M* iustitiae tamen *CChTPVbd* 15 non facta *P* tam *om. M* 16 arbitrio *om. C* 18 dissilet *M* 26 est] sit *C*

Digitized by Google

XXXI. 36. Quid sibi ergo uult pro nullo propriae uoluntatis admisso tanta damnatio? neque enim, sicut nonnulli secundum Platonicos opinantur, hoc uniuscuiusque infantis animae redditur, quod ante istam uitam sua uoluntate commisit, cum haberet ante hoc corpus uel bene uel male uiuendi liberum arbitrium, cum Paulus apostolus apertissime dicat nondum natos nihil egisse boni uel mali. unde ergo recte infans illa perditione punitur, nisi quia pertinet ad massam perditionis et iuste intellegitur ex Adam natus antiqui debiti obligatione damnatus, nisi inde fuerit non secundum debitum, sed secundum gratiam liberatus? quam gratiam nisi gratiam dei per Iesum Christum dominum nostrum, quem profecto inter cetera ueterum sacramenta etiam ipsa praeputii circumcisio prophetauit? dies enim octauus est in hebdomadum recursibus dies dominicus, quo resurrexit dominus, et petra erat Christus. unde circumcisionis cultellus est petrinus et caro praeputii corpus peccati.

XXXII. 37. Mutatis proinde sacramentis posteaquam uenit qui eis significabatur esse uenturus, non tamen mutato mediatoris auxilio, qui etiam priusquam uenisset in carne, antiqua sua membra liberabat suae incarnationis fide, et nos cum essemus mortui delictis et praeputio carnis nostrae, conuiuificati sumus Christo, in quo circumcisi sumus circumcisione non manu facta, quam figurabat circumcisio manu facta, ut euacuaretur corpus peccati, cum quo sumus ex Adam nati. damnatae originis propagatio nos

6 cf. Rom. 9, 11 11 Rom. 7, 25 15 I Cor. 10, 4 16 cf. Ios. 5, 3 21 cf. Col. 2, 13. 11 25 Rom. 6, 6

2 ammisso *M* 3 hoc] habet *V* anima *V* redditur *om. V* 4 istam *om. V* cum] quoniam *CChPb* habere *P* 5 non potest ante *P* liberum uiuendi *TVbd* uenandi *M* 6 apertissime *om. C* 7 uel boni uel mali *C* 8 massam pertinet *C* 9 ex *om. M* dapnatus *C* 13 ueterum] uenturum *PCh m. 1* circumcisio praeputii *C* 14 ebdomadarum *CChP* hebdomadarum *TVbd* 16 est *om. CChTPVbd* 18 deinde *V* 19 tamen] tantum *V* 26 nos] ne *M*

Digitized by Google

damnat, nisi mundemur similitudine carnis peccati, in qua missus est sine peccato, qui tamen de peccato damnaret peccatum; factus est enim pro nobis peccatum. unde dicit apostolus: obsecramus pro Christo, reconciliamini deo. eum qui non nouerat peccatum pro nobis peccatum fecit, ut nos simus iustitia dei in ipso. deus ergo, cui per eum reconciliamur, fecit eum pro nobis peccatum, id est sacrificium per quod dimitterentur nostra peccata, quoniam peccata uocantur sacrificia pro peccatis. et utique ipse pro peccatis nostris est immolatus nullum habens uitium solus in hominibus, quale quaerebatur etiam tunc in pecoribus, quo significabatur unus sine uitio ad uitia sananda uenturus. quocumque igitur die suae natiuitatis infans baptizatur in Christo, tamquam octauo circumciditur die, quoniam in illo circumciditur, qui tertio quidem ex quo crucifixus est, sed octauo in hebdomadibus resurrexit die. circumciditur autem in expoliationem corporis carnis, id est ut debitum, quod contagio carnalis generationis attraxit, gratia spiritalis regenerationis absoluat; nullus enim est mundus a sorde — qua, obsecro, sorde nisi peccati? — nec infans, cuius est unius diei uita super terram.

XXXIII. 38. Sic autem argumentantur dicentes: 'ergo malum sunt nuptiae et non est opus dei homo quem generant nuptiae?' quasi nuptiarum bonum sit morbus concupiscentiae, in quo uxores diligunt qui ignorant deum, quod apostolus prohibet. ac non potius pudicitia coniugalis, qua in bonos usus ordinate filios procreandi redigitur libido carnalis, aut uero possit esse

1 cf. Rom. 8, 3 4 II Cor. 5, 20. 21 16 cf. Col. 2, 11 19 Iob 14, 4 25 cf. I Thess. 4, 5

2 damnauit *Vbd, m. 2 Ch* dāpnaret *C* 3 est enim *om. Vd* enim *om. b* 4 reconciliari *M* 6 per eum *om. CChTPVbd* 7 sacrificium pro peccis *C* 8 peccata nostra *C* 9 immolatus est *Vbd* 10 qualis *V* 11 etiam *om. b* 13 infanx *m. 1 Ch* baptizetur *CCh TPVbd* baptizaretur *P* in octauo *b* 15 ebdomadibus *CChP* ebdomatibus *M* 16 exspoliatione *M* 17 quo *M* 19 mundus est *ChPb* 26 impudicitia *P* ordinante *P* 27 procreandi *om. C*

Digitized by Google

homo nisi opus dei non solum qui de coniugio, uerum etiam qui de fornicatione uel de adulterio procreatur. sed in hac quaestione, ubi quaeritur non cui rei creator, sed cui saluator sit necessarius, non intuendum est quid boni sit in procreatione naturae, sed quid in peccato mali, quo certum est uitiatam esse naturam. simul autem utrumque propagatur, et natura et naturae uitium, quorum est unum bonum, alterum malum. illud de conditoris largitate sumitur, hoc de origine damnationis attrahitur; illi est causa bona uoluntas dei summi, huic mala uoluntas hominis primi; illud indicat deum creaturae institutorem, hoc indicat deum inoboedientiae punitorem. denique idem ipse Christus propter illud creandum factor est hominis, propter hoc sanandum factus est homo.

XXXIIII. 39. Bonum ergo sunt nuptiae in omnibus quae sunt propria nuptiarum. haec autem tria sunt: generandi ordinatio, fides pudicitiae, conubii sacramentum. propter ordinationem generandi scriptum est: uolo iuniores nubere, filios procreare, matres familias esse; propter fidem pudicitiae: uxor non habet potestatem corporis sui, sed uir; similiter et uir non habet potestatem corporis sui, sed mulier; propter conubii sacramentum: quod deus coniunxit, homo non separet. de quibus in aliis opusculis nostris, quae uobis non sunt incognita, quantum domino adiuuante potuimus, satis nos disseruisse meminimus. propter haec omnia honorabiles nuptiae in omnibus et torus inmaculatus. in quantum enim nuptiae bonae sunt, in tantum faciunt plurimum boni etiam de libidinis malo, quoniam libidine non bene utitur libido, sed ratio. libido est

17 I Tim. 5, 14 19 I Cor. 7, 4 21 Matth. 19, 6 24 cf. de bono coni. CSEL XXXXI 190 sqq. 25 Hebr. 13, 4

1 quod *C* 2 quod *C* 3 quaeritur *om. C* 5 quo] quod *M* 7 unum est *b* unum] alium (i *supra exp.* t) *C* et alterum *b* 8 originis damnatione *d* 10 creatore *M* 12 idemque *C* 15 sunt tria *CChTPVbd* 19 sui corporis *TVbd* 20 sui corporis *ChPTVbd* 23 utitur bene *C* est autem in motu illo quem uocat *V*

Digitized by Google

autem in illa quam notat apostolus repugnante legi mentis inoboedientium lege membrorum, ratio uero bene utens libidine ipsa est in lege nuptiarum. nam si nullum de malo bonum fieri posset, nec deus ex adulterino concubitu hominem conderet. sicut ergo adulterii damnabile malum, quando et inde homo nascitur, non inputatur deo, qui certe in opere hominum malo facit ipse opus bonum, ita quicquid est pudendum in membrorum illa inoboedientia, de qua erubuerunt qui post peccatum foliis ficulneis eadem membra texerunt, non nuptiis inputatur, propter quas concubitus coniugalis non solum est licitus, uerum etiam utilis et honestus, sed inputatur peccato inoboedientiae, cuius haec poena est consecuta, ut homo inoboediens deo sua quoque sibi inoboedientia membra sentiret, de quibus erubescens, quod non ad arbitrium uoluntatis eius, sed ad libidinis incentiuum uelut arbitrio proprio mouerentur, quae pudenda iudicauit, operienda curauit. non enim confundi debuit homo de opere dei aut ullo modo fuerant creato erubescenda, quae instituenda uisa sunt creatori. itaque nec deo nec homini illa simplex nuditas displicebat, quando nihil erat pudendum, quia nihil praecesserat puniendum.

XXXV. 40. Essent autem procul dubio nuptiae etiam non praecedente peccato, quia neque ob aliam causam uiro adiutorium non alius uir, sed femina facta est et illa dei uerba: crescite et multiplicamini, non est damnandorum praedictio peccatorum sed fecundatarum benedictio nuptiarum. his enim deus ineffabilibus suis uerbis, id est diuinis rationibus in suae sapientiae per quam facta sunt omnia ueritate uiuentibus uim seminis indidit primis hominibus. si autem peccato non fuisset dehonestata natura, absit ut opinemur tales futuras fuisse nuptias in paradiso, ut in eis ad prolem seminandam

1 cf. Rom. 7, 23 8 cf. Gen. 3, 7 24 Gen. 1, 28 27 cf. I Cor. 1, 24; Ioh. 1, 3

1 uocat *b* repugnantem *b* 2 inobedienti legi *V* ue:o] autem *C* 4 ne *m. 1 Ch* 6 hominum *om. b* 14 uolunt *V* 17 creata *V* 19 nichil *C* 25 hiis *PCh m. 1* 29 esset *C* honestata *M* deonestata *C* prima natura *C*

Digitized by Google

non nutu uoluntatis, sicut pes ad ambulandum, manus ad operandum, lingua ad loquendum, sed aestu libidinis membra genitalia mouerentur nec, sicut nunc fit, uirginitatis integritas ad concipiendos fetus ui turbidi uitiaretur ardoris, sed obsequeretur imperio tranquillissimae caritatis et eo modo non esset dolor et cruor uirginis concumbentis, quomodo non esset etiam matris gemitus parientis. haec ideo non creduntur, quia in ista mortalitatis conditione inexperta sunt. in deterius quippe uitio mutata natura non inuenit primae illius puritatis exemplum. sed fidelibus loquimur, qui nouerunt credere diuinis eloquiis etiam nullis adhibitis expertae ueritatis exemplis. quomodo enim nunc ostendam sine ullis parentibus de puluere hominem factum eique de suo latere coniugem? et tamen quod oculus iam non inuenit, fides credit.

XXXVI. 41. Sic ergo et primarum nuptiarum sine libidinis passione tranquillitas et motus genitalium sicut aliorum membrorum non ad effrenati caloris incitamentum, sed ad uoluntatis arbitrium — quales nuptiae perseuerassent, si peccati non interuenisset obprobrium — nunc ostendi non potest, sed ex his quae diuina auctoritate conscripta sunt non immerito credi potest. sic enim modo non inuenio sine pruriente libidine concumbentem, sicut non inuenio sine dolore et gemitu parturientem, sine futura morte nascentem, et tamen secundum scripturarum sanctarum ueritatem gemitus parturientis et mors hominis non fuissent, si peccatum non praecessisset; sic nec illud unde erubuerunt, qui membra illa texerunt, quia et hoc in eisdem sanctis litteris praecedente peccato scriptum est consecutum. membra quippe illa nisi indecens motus oculis

12 cf. Gen. 2, 7. 22

1 natu *M* natura *cet. et b; cf. de nuptiis et concup. I 7* 2 operandum] tangendum *V* 4 foetus *C* uiciaretur *CP* incitaretur *V* 6 quomodo] quando *V* 8 mortalitis *C* 11 ex parte *b* quomodo] sicut *V* 12 enim *om. C* 13 eiusque *b* suo *om. C* 17 effrenati *C* 19 ex *om. P* 20 hiis *ChP* 22 et gemitu] gementem *M* 25 fuisset *b*

Digitized by Google

eorum non utique clausis, sed in hoc non apertis, hoc est non attentis, animaduertenda nuntiasset, nihil in suo corpore, quod utique totum deus laudabile fecerat, pudendum uelandumque sensissent, quia nisi praeisset facinus, quod inoboedientia est ausa committere, non sequeretur dedecus, quod uerecundia uellet abscondere.

XXXVII. 42. Clarum est igitur hoc non esse nuptiis inputandum, quod etsi non esset, nuptiae tamen essent, quarum bonum non aufertur isto malo, sed ab eis et hoc malum in usum uertitur bonum. uerum quia iam ista conditione mortalium nunc simul aguntur concubitus et libido, eo fit, ut cum libido reprehenditur, etiam nuptialis concubitus licitus et honestus reprehendi putetur ab eis, qui nolunt discernere ista uel nesciunt. nec attendunt illud esse nuptiarum bonum, unde gloriantur nuptiae, id est proles, pudicitia, sacramentum, illud autem non esse nuptiarum, sed carnalis concupiscentiae malum, de quo erubescunt et nuptiae. sed quia sine illo malo fieri non potest nuptiarum bonum, hoc est propagatio filiorum, ubi ad huius modi opus uenitur, secreta quaeruntur, arbitri remouentur, filiorum quoque ipsorum, si iam inde aliqui nati sunt, cum per aetatem sentire ista iam coeperint, praesentia deuitatur, atque ita nuptiae sinuntur exercere quod licet, ut non neglegant occultare quod dedecet. hinc est, quod infantes etiam qui peccare non possunt, non tamen sine peccati contagione nascuntur, non ex hoc quod licet, sed ex eo quod dedecet. nam ex hoc quod licet natura nascitur, ex illo quod dedecet uitium. naturae nascentis est auctor deus, qui hominem condidit et qui uirum ac feminam nuptiali iure coniunxit, uitii uero auctor est diaboli decipientis calliditas et hominis consentientis uoluntas.

XXXVIII. 43. Vbi nihil deus fecit, nisi quod hominem

1 hęc est *CP* 5 decus *M* 8 esset] essent *b* 9 et *om. b* 10 ista iam *CP* 12 ręp̄hęnd̄i᷑ *in textu pro* reprehendi putetur *C* 19 arbitrii *M* 21 ista sentire *C* 23 decet *M* etiam *ante* quod *in C* 25 decet *M* 27 actor *C* 31 qui *C*

Digitized by Google

uoluntate peccantem iusto iudicio cum stirpe damnauit, et ideo ibi quicquid etiam nondum erat natum merito est in praeuaricatrice radice damnatum, in qua stirpe damnata tenet hominem generatio carnalis, unde sola liberat regeneratio spiritalis. ideo regeneratis parentibus, si tamen in eadem gratia perseuerauerint, procul dubio libido ista propter remissionem peccatorum, quae in eis facta est, non nocebit, nisi cum ea male utuntur non solum in omnibus inlicitis corruptelis, uerum etiam in ipsis coniugibus, quando non propagandi uoluntate operam creandis filiis inpendunt, sed lasciuiendi uoluptate exsaturandae cupidini inseruiunt. quod propter uitandas fornicationes maritis et uxoribus ne fraudent inuicem nisi ex consensu ad tempus, ut orationibus uacent, secundum ueniam, non secundum imperium concedit apostolus. euidenter quippe dum tribuit ueniam, denotat culpam. nuptialis autem concubitus, quem matrimoniales quoque indicant tabulae causa procreandorum fieri filiorum, per se ipsum prorsus, non in comparatione fornicationis est bonus. qui tametsi propter corpus mortis, quod nondum est resurrectione renouatum, sine quodam bestiali motu, de quo natura erubescit humana, non potest fieri, tamen ipse concubitus non est peccatum, ubi ratio libidine utitur ad bonum, non superatur ad malum.

XXXVIIII. 44. Obesset ista carnis concupiscentia etiam tantummodo quod inesset, nisi peccatorum remissio sic prodesset, ut quae in eis est, et nato et renato, nato quidem et inesse et obesse, renato autem inesse quidem, sed non obesse possit. in tantum autem obest natis, ut, nisi renascantur, nihil possit prodesse, si nati sunt de renatis. manet quippe in prole, ita ut ream faciat originis uitium, etiam si in parente reatus

12 I Cor. 7, 5. 6

2 quicquit *C* natum] natura *V* praeuaricatoris *V* 4 hominem *om. V* libera *m. 1 C* 6 libido *om. CChTPVbd* 8 omnibus] moribus *V* corruptelis *om. V* 10 creandae proli *V* 18 est] et *M* 23 ista] tamen *V* 25 nato et renato *om. V* renato—obesse *om. M* 27 autem] enim *CChTPVbd* 28 si] quod *V* 29 reatum *b* uitium *om. V* re*atus *M*

Digitized by Google

eiusdem uitii remissione ablutus est peccatorum, donec omne uitium, cui consentiendo peccatur, regeneratione nouissima consumatur, id est ipsius etiam renouatione carnis, quae in eius resurrectione futura promittitur, ubi non solum nulla peccata faciamus, sed nec habeamus ulla desideria uitiosa, quibus consentiendo peccemus, ad quam beatam perfectionem huius quod nunc datur sancti lauacri gratia peruenitur. qua enim regeneratione spiritus modo fit, ut peccata omnia praeterita remittantur, eius merito fiet etiam regeneratio carnis in aeternam uitam, qua in ipsa carne incorruptibiliter resurgente peccatorum omnium incitamenta sanentur. sed ea salus adhuc in spe facta est, non tenetur in re neque per praesentiam possidetur, sed expectatur per patientiam.

XXXX. Ac per hoc non solum peccata omnia, quorum nunc remissio fit in baptismo, quae reos faciunt, dum desideriis uitiosis consentitur atque peccatur, uerum etiam ipsa desideria uitiosa, quibus si non consentitur, nullus peccati reatus contrahitur, quae non in ista, sed in alia uita nulla erunt, eodem lauacro baptismatis uniuersa purgantur.

45. Reatus itaque uitii eius, de quo loquimur, in regeneratorum prole carnali tamdiu manebit, donec et illic lauacro regenerationis abluatur. regeneratus quippe non regenerat filios carnis, sed generat ac per hoc in eos non quod regeneratus, sed quod generatus est traicit. sic igitur siue reus infidelis siue absolutus fidelis non generat absolutos uterque, sed reos, quomodo non solum oleastri, sed etiam oleae semina non oleas generant, sed oleastros. sic itaque in damnatione hominem prima natiuitas tenet, unde nisi secunda non liberat. tenet ergo diabolus, liberat Christus; tenet deceptor Euae, liberat filius Mariae; tenet qui per coniugem uenit ad uirum, liberat qui

1 absolutus *V* 7 praeuenitur *V* 9 dimittantur *C* 10 incorrubtibiliter *C* 12 possidetur per praesentiam *CChTPVbd* 14 non solum *om. V* 15 dum] de *V* 16 consentientes *V om. C* peccantes *V* 20 huius uitii *CP* eius] huius *Ch* regenaeratorum *Ch* 21 illo *P* 24 trahicit *MCChP* ergo *P* 25 regenerat *b* 30 peruenit *CTP* liberat—feminae *om. V*

Digitized by Google

de coniuge natus est, quae non pertulit uirum; tenet qui causam libidinis intulit feminae, liberat qui sine libidine est conceptus in femina. omnes ille prorsus per unum tenere potuit nec ab eius dominatione liberat nisi unus, quem tenere non potuit. denique ipsa ecclesiae sacramenta, quae tam priscae traditionis auctoritate concelebrat, ut ea isti, quamuis in paruulis existiment simulatorie potius quam ueraciter fieri, non tamen audeant aperta inprobatione respuere — ipsa, inquam, sanctae ecclesiae sacramenta satis indicant paruulos a partu etiam recentissimos per gratiam Christi de diaboli seruitio liberari. excepto enim quod in peccatorum remissionem non fallaci, sed fideli mysterio baptizantur, etiam prius exorcizatur in eis et exsufflatur potestas contraria, cui etiam uerbis eorum a quibus portantur se renuntiare respondent. quibus omnibus rerum occultarum sacratis et euidentibus signis a captiuatore pessimo ad optimum redemptorem transire monstrantur, qui pro nobis infirmitate suscepta alligauit fortem, ut uasa eius eriperet, quia infirmum dei non solum est hominibus, uerum et angelis fortius. liberans itaque deus pusillos cum magnis in utrisque ostendit quod locuta est per apostolum ueritas; non enim solos aetate maiores, sed etiam pusillos eruit a potestate tenebrarum, ut transferat in regnum filii caritatis suae.

46. Nec quisquam miretur et dicat: cur ergo creat bonitas dei, quod possideat malignitas diaboli? hoc enim suae creaturae seminibus ex illa bonitate largitur, qua etiam facit solem suum oriri super bonos et malos et pluit super

17 cf. Matth. 12, 29; I Cor. 1, 25 21 cf. Col. 1, 13 25 Matth. 5, 45

3 femina] uirgine *C* 6 concelebrant *V* 8 respuere] damnare *V* 10 seruitio] laqueis *C* seruitute *V* 11 remissione *M* 12 exhorcidiatur *M* exhorcidantur *C* exhorcizatur *TP* exsuflatur *C* 14 renuntiatur *C* 15 et *om. P* obtimum *C* 16 transire redemptorem *C* 18 hominibus fortius uerum etiam angelis *C* 22 claritatis *CChPVb* suae] aeternae *V* 23 ergo] hoc *CChTPVbd* 24 possederat *V*

Digitized by Google

iustos et iniustos. hac quippe bonitate etiam ipsa semina benedixit uel benedicendo constituit. quam benedictionem naturae laudabili culpa damnabilis non ademit, quae licet per dei punientis iustitiam ualuerit, ut homines cum peccati originalis uitio nascerentur, non tamen ualuit, ut homines non nascerentur, sicut in ipsis aetate maioribus quaelibet uitia peccatorum non ex homine hominem tollunt, sed permanet dei opus bonum in quantiscumque malis inpiorum operibus. nam etsi homo in honore positus et non intellegens comparatur pecoribus eisque similis fit, non tamen usque adeo similis fit, ut pecus sit. comparatur namque per uitium, non per naturam, non pecoris uitio, sed naturae. tantae namque excellentiae est in comparatione pecoris homo, ut uitium hominis natura sit pecoris, nec tamen ideo natura hominis in naturam uertitur pecoris. ac per hoc deus hominem damnat propter uitium, quo natura dehonestatur, non propter naturam, quae uitio non aufertur; bestias uero absit ut opinemur poenae damnationis obnoxias, quas iustum est ut miseriae sint expertes, quae nec beatitudinis possunt esse participes. quid ergo mirum est uel iniquum, ut inmundo spiritui subdatur homo non propter naturam, sed propter inmunditiam suam, quam non ex opere diuino, sed ex humana uoluntate uenientem in originis labe contraxit, cum et ipse spiritus inmundus bonum sit, quod spiritus, malum, quod inmundus? illud quippe est ex dei opere, hoc ex propria uoluntate. natura itaque fortior, id est angelica inferiorem naturam, id est humanam uitii societate subditam tenet. ideo mediator angelis fortior infirmus propter homines factus est, sic superbia captiuatoris redemptoris humili-

9 cf. Ps. 48, 13

4 iustitiam tantum ualuerit *V* peccato *MC* 5 ualuit ut homines *in ras. m. 2 M* 6 cuilibet *V* 8 operibus inpiorum *CChTPVbd* 9 onore *C* 11 pecc' *C* 14 nec] Haec *C* nec—pecoris *om. V* 18 sint *om. C* inexpertes *V* 19 quod *C* 20 ut] si *V* spuū *P* 27 angelus *V* infirmos *V*

Digitized by Google

tate destruitur, ut qui super filios hominis angelica fortitudine gloriatur, a filio dei suscepta humana infirmitate uincatur.

XXXXI. 47. Sed iam etiam istum conclusuri librum oportere arbitramur, ut Ambrosium antistitem dei, cuius inter latinae linguae scriptores ecclesiasticos praecipue Pelagius integerrimam fidem praedicat, sicut de gratia fecimus ita et de peccato originali, in quo delendo ipsa gratia euidentius commendatur, calumniosae istorum loquacitati respondere faciamus. in eo opere quod scripsit de resurrectione sanctus Ambrosius 'lapsus sum', inquit, 'in Adam, de paradiso eiectus sum in Adam, mortuus in Adam: quomodo reuocat nisi me in Adam inuenerit ut in illo culpae obnoxium, morti debitum, ita in Christo iustificatum?' item scribens contra Nouatianos ait: 'omnes homines sub peccato nascimur, quorum ipse ortus in uitio est, sicut habes lectum dicente Dauid: ecce in iniquitatibus conceptus sum et in delictis peperit me mater mea. ideo Pauli caro corpus mortis erat, sicut ipse ait: quis me liberabit de corpore mortis huius? Christi autem caro damnauit peccatum, quod nascendo non sensit, quod moriendo crucifixit, ut in carne nostra esset iustificatio per gratiam, ubi erat ante conluuio per culpam'. item idem ipse cum exponeret Esaiam prophetam, loquens de Christo 'ideo', inquit, 'et quasi homo per uniuersa temptatus est et in similitudine hominum cuncta sustinuit, sed quasi de spiritu natus abstinuit a peccato; omnis enim homo mendax et nemo sine peccato nisi unus deus. seruatum est igitur, ut ex uiro et muliere,

5 cf. de gratia Christi pag. 159, 25 sqq. 9 Ambrosii de excessu fratris Satyri II 6 (XVI 1374 M.) 13 Ambr. de paenit. I 3, 13 (XVI 490 M.) 15 Ps. 50, 7 17 Rom. 7, 24 23 cf. Hebr. 4, 15 25 Ps. 115, 2; cf. Marc. 10, 18, Luc. 18, 19

1 filius *M* hominum *V* 7 ipsa *om. P*[1] 8 loquacitate *m. 1 C* 10 inquit] incipit *V* de—Adam *om. V* paradaso *C* sum *om. bd* mortuus sum *b* 11 quomodo reuocat *Ambros.:* quem reuocat *CChTP* quem non reuocat *MVd* quem reuocaret *b* in Adam] secundus adā *V* 14 nascuntur *Vb* 21 ysaiam *T* isayam *CCh* 23 similitudinē *C* 24 spiritu ṇaṭuṣ (*in mg. m. 2* sco natus) *Ch* spiritu sancto *b*

Digitized by Google

id est per illam corporum commixtionem nemo uideatur expers esse delicti. qui autem expers delicti, expers etiam huius modi conceptionis'. item cum exponeret euangelium secundum Lucam, 'non enim uirilis coitus', inquit, 'uuluae uirginalis secreta reserauit, sed inmaculatum semen inuiolabili utero spiritus sanctus infudit; solus enim per omnia ex natis de femina sanctus dominus Iesus, qui terrenae contagia corruptelae inmaculati partus nouitate non senserit et caelesti maiestate depulerit.'

48. His tamen uerbis hominis dei, quem tanto praeconio ipse laudauit Pelagius, contradicit et dicit 'sicut sine uirtute ita nos sine uitio procreari'. quid igitur restat, nisi <ut> aut istum Pelagius suum damnet errorem aut eum sic Ambrosium laudasse paeniteat? sed quia ista secundum catholicam fidem beatus Ambrosius ut episcopus catholicus est locutus, sequitur, ut ab hac uia fidei deuius merito Pelagius cum Caelestio discipulo suo catholicae ecclesiae sit auctoritate damnatus, nisi eum non Ambrosium laudasse, sed contra Ambrosium sensisse paeniteat. scio uos ea quae ad aedificationem uel confirmationem fidei conscribuntur insatiabiliter legere; uerumtamen hic liber, quamtumlibet sit ad hoc utilis, iam tandem aliquando finiendus est.

3 Ambr. expos. euang. sec. Luc. II 56 (XV 1654 M.)

1 illorum *V* commistionem *m. 1 T* 2 expers est *Vbd* expers est *Vbd* 5 immobili *V* scs sps *M* 8 et] sed *V* 9 hiis *P* 11 ut *addidi* 12 dampnaret *Ch, m. 1 CT* 13 istã *M* secundum *om. M* 20 iam tandem claudendus est *V* 21 Incipit conuersatio beatae Melaniae *M* Explicit liber sci Aug de gra xpi contra Pelagium et Celestium. Inc retractatio sci aug i libro de gra noui testamenti *C* Expl liber secundus Aurelii Augustini contra Pelagium et Celestium de gra xpi et de peccato originali ad Albinam Pinianum et Melaniam *Ch* Expl liber secundus contra Pelagium et Celestium *P* Expl liber secundus Aurelii Augustini contra Pelagium et Celestium de gra xpi et de peccato originali ad Albinam Pinianum et Melaniam. Inc liber Aurelii Augustini epi de gra noui testamenti ad Honoratum *T*

Digitized by Google

IIII.

S. Aureli Augustini

de nuptiis et concupiscentia.

Digitized by Google

C = codex olim Corbeiensis nunc Parisinus 12212 s. VIIII.
T = codex Treuericus 149 s. X.
F = codex Floriacensis 162 s. XI.
E = codex Erfurtensis O 26 s. XII.
K = codex Coloniensis 76 s. VIII.
R = codex Reginensis 318 s. X.
V = codex Vaticanus 512 s. X.
P = codex Parisinus 16860 s. XI.
B = codex Bambergensis B III 16 (120) s. X.
M = codex Monacensis 14491 s. XI.
S = codex Salisburgensis nunc Monacensis 15809 s. XII.
W = codex Vindobonensis 849 s. XII.
A = codex Admuntensis 502 s. XII.
m = codex Monacensis 13059 s. XII.
μ = codex Monacensis 22217 s. XII.
*BMSWAm*μ = *N*
b = editio princeps Basileae 1506 apud Io. Amerbachium.
d = editio Benedictinorum a S. Mauro 1696.

Digitized by Google

EPISTOLA AD VALERIVM COMITEM.

Domino inlustri et merito praestantissimo atque in Christi dilectione carissimo filio Valerio Augustinus in domino salutem.

1. Cum diu moleste haberem, quod aliquotiens scripserim et nulla tuae sublimitatis rescripta meruerim, repente epistolas tres tuae benignitatis accepi: unam non ad me solum datam per coepiscopum meum Vindemialem et non longe post per conpresbyterum Firmum duas, qui uir sanctus nobisque, ut ab illo scire potuisti, familiarissima caritate coniunctus multa nobiscum de tua excellentia conloquendo et ueraciter insinuando qualem te in Christi uisceribus nouerit non solum eas quas memoratus episcopus uel quas ipse attulit, sed etiam illas quas non accepisse querebamur litteras uicit. et ideo de te narratio eius suauior nobis erat, quia ea dicebat, quae ipse non posses ne quidem me inquirente rescribere, ne tuarum laudum, quod sancta scriptura prohibet, fieres praedicator. quamquam et ego uerear haec ad te scribere, ne suspicionem adulantis incurram, domine inlustris et merito praestantissime atque in Christi dilectione carissime fili.

2. Laudes itaque tuas in Christo, siue magis in te laudes Christi, uide quid mihi delectationis et laetitiae fuit audire ab illo qui nec fallere me posset propter fidem suam et eas ignorare non posset propter amicitiam tuam. sed alia et ab aliis, etsi non tam multa uel certa, uerumtamen audiuimus, fides tua quam sit sana et catholica, quam pia expectatio futu-

15 cf. Prou. 27, 2

1 Incipit epła ad eundem comitem *VP* Item epła eiusdem ad Valerium comitem *BW* epistola—comitem *om. C* 2 omino—et me *om. S* xpo *SW* 3 agustinus *CR* 4 aliquoties *RBMSW*μ 5 epistulas *E* 7 coepisopum *E* uindimialem *K* uindimilem *RVP* post *om. E* per *om. B* conpresbiterum *CKW* compresbiterum *E* 8 quo *R* 12 accepisse nos *KRVPMSWAm*μ 14 ipsi *R* possis *KRVPN* ne quidem] neque *VP* 15 laudem *C* quas *BMSAm*μ 16 p̄dicat *m. 1 R* 18 carissimi *K* dił̄me *M* 20 delectationes *m. 1 R* 21 possit *KRVP* 23 audimus *KRN*

Digitized by Google

rorum, quae dei fratrumque dilectio, quam non superbe sapias in excelsis honoribus nec speres in incerto diuitiarum, sed in deo uiuo et diues sis in operibus bonis, quam sit domus tua requies solaciumque sanctorum et terror impiorum, quantae tibi curae sit, ne quis insidietur membris Christi, coopertus uelamine nominis Christi, siue in ueteribus eius siue in recentioribus inimicis, quamque sis eorundem inimicorum saluti prouidus, infestus errori. haec atque huius modi, ut dixi, et ab aliis solemus audire; sed nunc ea per supradictum fratrem plura et testatiora cognouimus.

3. Porro autem de pudicitia coniugali, ut eam quoque in te laudare et amare possimus, quid audiremus nisi ab aliquo interiore familiari tuo, qui uitam tuam non in superficie, sed penitus nosset? de hoc itaque tuo bono, dei dono, me quoque delectat familiarius et aliquanto diutius loqui tecum. scio me non esse oneri tibi, si aliquid prolixum mitto, quod legendo diutius sis nobiscum. nam et hoc comperi, quod inter tuas multas magnasque curas facile ac libenter legas nostrisque opusculis, etiam quae ad alios conscripsimus, si qua in manus tuas uenire potuerunt, admodum delecteris. quanto magis quod ad te scribitur, ubi tamquam praesenti loquar, et aduertere dignaris attentius et accipere gratius! ab hac ergo epistula perge ad librum, quem simul misi, qui tuae reuerentiae et cur conscriptus sit et cur ad te potissimum missus ipse suo principio commodius intimabit.

1 cf. I Tim. 6, 17. 18

2 incerto] inceto *S* 3 diues sis] diui sis *K* diūsis *B* diuersis *ES* tuae *R* 4 quantę *E:* quante *C* quanta *cet.* 5 curę *E:* cure *C* cura *cet.* insidietur] indietur *K* indicetur *R* induatur *VP* uideatur in *N* 7 quamque] quamquam *BW* quā quae *m. 1 R* prouidus saluti *Abd* 9 ea *om. VP* per *om. m. 1 C* 11 autem *om. BMSWmμ* 12 audare—possimus *euan. in C* possemus *E* quid] numquid *d* alio *VP* 13 interiori *S* 14 penitus] pleniŭs *V* dono *ex* bono *in B* 15 aliquando *R* 16 prolixium *S* proximum *VP m. 1* 17 intra *M* 18 leges *C* 19 operibus *N* 20 potuerint *VP* ammodum *K* 21 ad] a *R* tanquam reuera *V* 22 dignaberis *m. 2 C, bd* 24 cur *om. VPR m. 1* scriptus *BMSmμ* 25 intimauit *KR m. 1* Explicit epła (praefatio *KR*) *CEKRVP*

Digitized by Google

IIII.

DE NVPTIIS ET CONCVPISCENTIA AD VALERIVM COMITEM LIBRI DVO.

LIBER PRIMVS.

I. 1. Haeretici noui, dilectissime fili Valeri, qui medicinam Christi, qua peccata sanantur, carnaliter natis paruulis necessariam non esse contendunt, damnatores nos esse nuptiarum operisque diuini, quo ex maribus et feminis deus homines creat, inuidiosissime clamitant, quoniam dicimus eos qui de tali commixtione nascuntur trahere originale peccatum, de quo apostolus dicit: per unum hominem peccatum intrauit in mundum et per peccatum mors, et ita in omnes homines pertransiit, in quo omnes peccauerunt, eosque de parentibus qualibuscumque nascantur non negamus adhuc esse sub diabolo, nisi renascantur in Christo et per eius gratiam de potestate eruti tenebrarum in regnum illius qui ex eadem sexus utriusque commixtione nasci noluit transferantur. hoc ergo quia dicimus quod antiquissima

5 cf. Op. imp. I 9 9 ib. I 64 (*eos qui—18 transferantur*) 11 Rom. 5, 12 16 cf. Col. 1, 13

2 Incipit liber de nuptiis et concupiscentia *CE* Incipit liber primus *KRVP* Incipit liber primus sci augustini (epi *Am*μ) de nuptiis et concupiscentia *BMSAm*μ Incipit liber primus augustini de nuptiis et concupiscentia *W Inscriptio abest a codice T, codex F ab initio mutilus est* 6 necessaria *K* 10 tale *K* 11 dicit] ait *RNbd* 14 qualescumque *VP* 15 diabulo (u *pro* o *semper fere*) *K* 16 eruti de potestate *S* 17 cõmixtio *m. 1 S* cõ|(mixtione *initio u. er.*) *K* 18 uoluit *m* ergo] quoque *N*

Digitized by Google

atque firmissima catholicae fidei regula continetur, isti nouelli et peruersi dogmatis adsertores, qui nihil peccati esse in paruulis dicunt, quod lauacro regenerationis abluatur, tamquam damnemus nuptias et tamquam opus dei, hoc est hominem, qui ex illis nascitur, opus diaboli esse dicamus, infideliter uel imperite calumniantur nec aduertunt, quod ita nuptiarum bonum malo originali, quod inde trahitur, non potest accusari, sicut adulteriorum et fornicationum malum bono naturali, quod inde nascitur, non potest excusari. nam sicut peccatum, siue hinc siue inde a paruulis trahatur, opus est diaboli, sic homo, siue hinc siue inde nascatur, opus est dei. intentio igitur huius libri haec est, ut, quantum nos dominus adiuuare dignatur, carnalis concupiscentiae malum, propter quod homo, qui per illam nascitur, trahit originale peccatum, discernamus a bonitate nuptiarum. haec enim quae ab impudentibus impudenter laudatur pudenda concupiscentia nulla esset, nisi homo ante peccasset, nuptiae uero essent, etiamsi nemo peccasset; fieret quippe sine isto morbo seminatio filiorum in corpore uitae illius, sine quo nunc fieri non potest in corpore mortis huius.

II. 2. Cur autem ad te potissimum de hac re scribere uoluerim, tres maximae causae sunt, quas breuiter intimabo. una est, quia donante Christo magna tibi est obseruantia pudicitiae

6 c. Iul. Pel. III 46 (*ita—excusari*) 9 Op. imp. II 23 (*nam—dei*) 15 c. Iul. Pel. III 64 (*haec—concupiscentia*) 17 ib. III 59 (*fieret—huius*) 19 cf. Rom. 7, 24

2 docmatis *KS* peccati esse] peccatis *A* 3 tamquam *m. 1 S* 8 sicut—excusari *in mg. add. S* adulterorum *CTEm* fornicantum *CE* 11 dei est *MSWAm* igitur *om. S* 12 haec est] est hoc *BMWAm* est haec μ ad quantum *R* 13 carnales *K* 15 impudentibus] inprudentibus *KPN* laudantur *C* 19 mortis huius] non enim corpus mortis huius in paradiso tale fuit ante peccatum propter quod diximus in corpore uitę illius quę ibi erat sine isto morbo seminationem potuisse fieri filiorum sine quo nunc in corpore mortis huius fieri non potest *add. KRVPN; cf. lib. II 6* 21 maxime *prop. Engelbrecht* 22 magna est tibi *P*

Digitized by Google

coniugalis; altera, quia profanis istis nouitatibus, quibus hic disputando resistimus, tu potestate curando et instando efficaciter restitisti; tertia, quoniam quiddam litterarum ab eis conscriptum in tuas manus uenisse cognoui, quod licet fide robustissima inriseris, bonum est tamen, ut etiam nouerimus defendendo adiuuare quod credimus; et apostolus enim Petrus paratos nos esse praecipit ad confessionem omni poscenti nos rationem de fide et spe nostra, et apostolus Paulus; sermo, inquit, uester in gratia conditus sit sale, ut sciatis quomodo oporteat uos unicuique respondere. ista sunt praecipue quae me compulerunt, ut in hoc uolumine tecum haberem qualem dominus dignaretur donare sermonem. nam mihi numquam placuit cuiquam inlustri uiro et tanta quanta es ipse sublimitate conspicuo, praesertim non otiosa dignitate iam fruenti, sed adhuc actibus publicis eisdemque militaribus occupato, aliquid meorum opusculorum legendum non a me petenti non tam diligenter quam impudenter impingere. si quid ergo tale nunc feci, propter eas quas commemoraui causas dignanter ignosce et beniuolum animum ad ea quae secuntur intende.

III. 3. Donum dei esse etiam pudicitiam coniugalem beatissimus Paulus ostendit, ubi de hac re loquens ait: uolo autem omnes homines esse sicut me ipsum; sed unusquisque proprium habet donum a deo, alius sic,

7 I Petr. 3, 15 9 Col. 4, 6 22 I Cor. 7, 7

1 quia *ex* que *T* istis *om. T* 3 quidem *R* 4 fide licet *N* 5 etiam *om.* μ defendendum *R* 6 et *om. RPbd* enim *om. N* paratus *K* 7 praecepit *TKRVPN* ad confessionem] ad (*s. l.*) satisfactionem ad (*s. l.* et) confessionem *C, b* ad satisfactionem *Ed* 8 fidem *K* 9 in *om. C* 10 quomo *K* uos oporteat *N* 11 quae me praecipue *bd* in *om. TRP* 12 sermonem donare *S* dare *Am* 14 ipsi *K* 15 feruenti *m* 16 aliquod *M*μ 18 nunc tale *S* 19 beneuolum *TRV* 20 sequuntur *RVPbd* sequntur *E* 21 etiam *om. BMWAm*μ beatus *P* 23 homines omnes *C* 24 donum habet *Tbd* a] ex *A* alius quidem sic alius uero sic *KRVPNbd* alius sic *om. T*

Digitized by Google

alius quidem sic. ecce et hoc donum esse dixit a deo etsi inferius quam illa continentia, in qua omnes uolebat esse sicut se ipsum, tamen donum a deo. unde intellegimus, cum haec praecipiuntur ut fiant, nihil aliud ostendi quam inesse nobis oportere ad haec accipienda et habenda etiam propriam uoluntatem; cum uero dona dei esse monstrantur, a quo petenda sint discitur, si non habentur, et cui sint agendae gratiae, si habentur, nostrasque uoluntates ad haec expetenda, sumenda, retinenda parum ualere, nisi diuinitus adiuuentur.

4. Quid ergo dicimus, quando et in quibusdam impiis inuenitur pudicitia coniugalis? utrum eo peccare dicendi sunt, quod dono dei male utantur non id referentes ad cultum eius a quo acceperunt? an forte nec dona dei putanda sunt ista, quando haec infideles agunt, secundum apostoli sententiam dicentis: omne quod non est ex fide peccatum est? quis autem audeat dicere donum dei esse peccatum? anima enim et corpus et quaecumque bona animae et corporis naturaliter insita etiam in peccatoribus dona dei sunt, quoniam deus, non ipsi ista fecerunt; de his autem quae faciunt dictum est: omne quod non est ex fide peccatum est. cum igitur faciunt haec homines sine fide, quae uidentur ad coniugalem pudicitiam pertinere, siue hominibus placere quaerentes, uel sibi uel aliis, siue in his rebus quas uitiose concupiscunt humanas molestias deuitantes siue daemonibus seruientes, non peccata cohercentur, sed aliis peccatis alia peccata uincuntur. absit ergo pudicum ueraciter dici, qui non propter deum uerum fidem conubii seruat uxori.

6 cf. c. Iul. Pel. IV 6 15 Rom. 14, 23 16 c. Iul. Pel. IV 27 (*anima—peccatum est*) 20 Rom. 14, 23

1 donum] donum dei *KVPN* a deo *om. N* 4 nichl *S* ostendit *R* 6 dei dona *Vbd* dei *om. N* 7 dicitur *C* discatur *N* 9 repetenda *T* 10 dicemus *T* 11 eo] ex eo *BMSWmμ* 12 dei dono *N* dono] non *K* 13 an forte *om. T* ista] illa *N* 16 dicere audeat *T* 17 corpori *KRVPN* 18 insita sunt *KN* 20 ergo *W* 21 omines *m. 1 K* 22 pudiciam *S* 24 *a uocabulis* nas molestias *inc. cod. F* 25 coercentur *FBMSWμ* uinciuntur *KRVPMSWmμ* 26 uerum deum *B*

Digitized by Google

IIII. 5. Copulatio itaque maris et feminae generandi causa bonum est naturale nuptiarum. sed isto bono male utitur qui bestialiter utitur, ut sit eius intentio in uoluptate libidinis, non in uoluntate propaginis, quamquam in nonnullis animalibus rationis expertibus, sicut in plerisque alitibus, et coniugiorum quaedam quasi confoederatio custoditur et socialis nidificandi sollertia uicissimque ouorum dispertita tempora fouendorum et nutriendorum opera alterna pullorum magis eas uideri faciunt agere, cum coeunt, negotium substituendi generis quam explendae libidinis. quorum duorum illud est in pecore simile hominis, hoc in homine simile pecoris. uerum quod dixi ad naturam pertinere nuptiarum, ut mas et femina generandi societate iungantur et ita inuicem non fraudent, sicut omnis societas fraudulentum socium naturaliter non uult, hoc tamen euidens bonum cum infideles habent, quia infideliter utuntur, in malum peccatumque conuertunt. eo modo ergo et illam concupiscentiam carnis, qua caro concupiscit aduersus spiritum, in usum iustitiae conuertunt fidelium nuptiae. habent quippe intentionem generandi regenerandos, ut qui ex eis saeculi filii nascuntur in dei filios renascantur. quapropter qui non hac intentione, hac uoluntate, hoc fine generant filios, ut eos ex membris hominis primi in membra transferant Christi, sed infideles parentes de infideli prole gloriantur, etiamsi tanta sint obseruantia, ut secundum matrimoniales tabulas nonnisi

13 cf. I Cor. 7, 5 15 cf. c. Iul. Pel. IV 36 17 Gal. 5, 17

3 quid *C* 4 uoluptate *R* 5 et *om. N* 6 confoederatio (*med.* o *s. l. m. rec.*) *C* consideratio *F* 7 uicissimque ouorum] uicissim quorum *CE* uicissimque e*o*rum *F* 8 ea *N* 9 coeunte μ 10 d*uum *P* pecore simile] corpore *R* 11 uere *R* 12 pertinet *A* maris *C m. 1, EKRVP* mares *N* feminae *RN* 13 iugantur *P* fraudant (an *s. l. m. 2*) *C* hominis *R* 14 fraudulentium *Sμb* sociorum *b* naturaliter pati *KVPMSWAm* tam̃ *C:* tam *cet.* 15 fideles *R* qui *N* 17 concupescit *K* 19 intentione *K* 20 filii seculi *ES* 21 non] in *W* hac *alt.*] ac *TRVPN* 23 de *C om. cet.* glorientur *FRVPbd* tanta—secundum *om. C* tantę *VP* 24 sit *FEbd* obseruantię *VP* secũ *K*

Digitized by Google

liberorum procreandorum causa concumbant, non est in eis uera pudicitia coniugalis. cum enim uirtus sit pudicitia, cui uitium contrarium est impudicitia, omnesque uirtutes etiam quae per corpus operantur in animo habitent, quomodo uera ratione pudicum corpus adseritur, quando a uero deo ipse animus fornicatur? quam fornicationem sanctus ille psalmus accusat, ubi dicit: ecce enim qui longe se faciunt a te peribunt; perdidisti omnem qui fornicatur abs te. uera igitur pudicitia, siue coniugalis siue uidualis siue uirginalis, dicenda non est, nisi quae uerae fidei mancipatur. cum enim recto iudicio praeferatur nuptiis sacrata uirginitas, quis non sobria mente christianus etiam non uniuiras christianas catholicas nuptas non solum Vestalibus, sed etiam haereticis uirginibus anteponat? tantum ualet fides, de qua dicit apostolus: omne quod non est ex fide peccatum est et de qua item scriptum est ad Hebraeos: sine fide impossibile est placere deo.

V. 6. Quae cum ita sint, profecto errant qui cum uituperatur libido carnalis damnari nuptias opinantur, quasi morbus iste de conubio sit, non de peccato. nonne illi coniuges primi, quorum nuptias benedixit deus dicens: crescite et multiplicamini, nudi erant et non confundebantur? cur ergo ex illis membris confusio post peccatum, nisi quia extitit illic indecens motus, quem, nisi homines peccassent, procul dubio

2 c. Iul. Pel. IV 14 (*cum—fornicatur*) 7 Ps. 72, 27 9 c. Iul. Pel. IV 48 (*uera—mancipatur*) 15 Rom. 14, 23 16 Hebr. 11, 6 20 c. Iul. Pel. IV 53 (*nonne*—217, 1 *haberent*) 21 Gen. 1, 28 22 Gen. 3, 1; c. Iul. Pel. V 5 (*cur—motus*)

3 contrarium est uitium *N* uitio *C* 4 operatur *P* anima *R* 5 corpus] cor *R* 6 quam uero *W* 7 dicitur *BMWAmμ* faciunt se *P* se *om. S* a te faciunt *B* 11 praeparatur (*alt.* p *ex* f) *T* sacra *TSWAm* sacrata *F* 12 non *pr.*] nã *VP om. N* uniuersas *T* 13 nuptias *TVPBMWmμ* 14 non praeponat *P* 17 deo *om. TK* 18 iprofecto *A* erant *B* 19 carnales *P* opinantur] arbitrantur *BMWAmμ* 20 nonne] non *C* 21 deus benedixit *N* 22 quur *R* cur—haberent *in mg. S* 23 extetit *K* exstitit *RVPAbd*

Digitized by Google

nuptiae non haberent? an forte, sicut quidam existimant, quia id quod legunt parum diligenter aduertunt, caeci creati erant prius homines sicut canes et, quod est absurdius, non sicut canes crescendo, sed peccando adepti sunt uisum? absit hoc credere. sed unde mouentur qui hoc putant, illud est quod legitur: sumens de fructu eius edit; et dedit uiro suo secum, et ederunt. et aperti sunt oculi amborum, et agnouerunt quia nudi erant. hinc est quod parum intellegentes opinantur antea fuisse illis oculos clausos, quod eos tunc apertos diuina scriptura testatur. sed numquid et Agar ancilla Sarrae, quando sitiente et plorante filio aperuit oculos suos et uidit puteum, clausos prius oculos habuit? aut illi duo discipuli post resurrectionem domini in uia cum illo clausis oculis ambulabant, de quibus euangelium loquitur, quod in fractione panis aperti sunt oculi eorum, et cognouerunt eum? quod ergo scriptum est de hominibus primis: aperti sunt oculi amborum, intellegere debemus adtentos factos ad intuendum et agnoscendum quod nouum in eorum corpore acciderat, quod utique corpus patentibus eorum oculis et nudum cotidie subiacebat et notum; alioquin quomodo ad se adductis animalibus terrestribus et uolatilibus omnibus Adam clausis oculis nomina posset inponere, quod nisi discernendo non faceret, discernere autem nisi uidendo non posset? quomodo denique ipsa mulier

6 Gen. 3, 6. 7 11 cf. Gen. 21, 19 13 cf. Luc. 24, 13 15 cf. Luc. 24, 30. 31 22 cf. Gen. 2, 19

1 nuptiae *om. A* 2 quia] qui *P* parum intelligunt *P* diligenter—erant *om. P* 4 absit hoc credere *om. m. 1 S* 5 esse *K* 6 et sumens *TKRVP* 7 secum *om. N* 8 cognouerunt μ quia] et *F* 9 illis fuisse *T* 10 quos *KRVPN* diuina scriptura apertos *VP* 11 nunquid *P* sarę *FRN* 12 clausus *K* 15 apti *m* 16 eorum] amborum *W* agnouerunt *FEKRVPMbd* 17 est *om. K* amborum] eorum *T* 18 agnuscendum (u *pro* o *fere semper*) *K* cognoscendum *A* 19 accederat *K* 20 cottidie *TN* quottidie *P* 21 adductis ad se *T om. P* 22 uolatibus *A* 23 discernendum *R* discernere *om. R* 24 autem *om.* μ ipsa *om. W*

Digitized by Google

ei demonstrata est, quando ait: hoc nunc os ex ossibus meis et caro de carne mea? postremo si usque adeo quisquam fuerit contentiosus, ut haec eum dicat non cernendo, sed palpando potuisse, quid dicturus est, quod ibi legitur mulier lignum de quo fuerat cibum sumptura prohibitum uidisse quam esset speciosum oculis ad uidendum? erant itaque nudi et non confundebantur, non quia non uidebant, sed quia nihil unde confunderentur in membris senserant, quae uidebant. non enim dictum est: erant ambo nudi et ignorabant, sed: non confundebantur. quia enim nihil praecesserat quod non liceret, nihil secutum fuerat quod puderet.

VI. 7. Ibi homo primitus dei lege transgressa aliam legem repugnantem suae menti habere coepit in membris et inoboedientiae suae malum sensit, quando sibi dignissime retributam inoboedientiam suae carnis inuenit. talem quippe etiam serpens oculorum apertionem seducendo promiserat, ad aliquid uidelicet sciendum, quod melius nesciretur. tunc in se quippe sensit homo quod fecit, tunc a bono malum non carendo, sed perpetiendo discreuit. iniustum enim erat, ut obtemperaretur a seruo suo, id est a corpore suo ei qui non obtemperarat domino suo. nam quid est, quod oculi, labia, lingua, manus, pedes, inflexiones dorsi, ceruicis et laterum ut ad opera sibi congrua moueantur positum in potestate est, quando ab inpedimentis corpus liberum habemus et sanum, ubi autem

1 Gen. 2, 23 5 cf. Gen. 3, 6 7 Gen. 3, 1 13 cf. Rom. 7, 23 15 c. Iul. Pel. V 8 16 cf. Gen. 3, 5 20 c. Iul. Pel. V 8. 16 (*iniustum —domino suo*) 22 Op. imp. III 187 (*nam*—219, 4 *nolente*) 23 cf. c. Iul. Pel. V 21

1 ei *om. B* 2 de] ex *B* 3 hoc *N* 4 potuisse discernere *KRVPN* potuisse cognoscere *b* 5 fuerant *W* 7 utique *T* 9 ābi *A* 11 nihil *pr.*] non *C* 13 ibi enim *KRN* legem] lege *K* 14 repugnantem *om. T* 15 suae *om. T'* 16 inobedientię μ 17 oculorum apertionem serpens *N* aptionem *P* 19 quid *VPMAbd* 20 percipiendo *S* 21 obtemperauerat *EKVPBMSWm*μ 22 lingua *om. B* 23 pes *T* dorsi et ceruicis (ceru *s. l.*) *M* et ceruicis laterum *A* et *om. M* 24 ab *om. BMWm*μ impedimento *R*

Digitized by Google

uentum fuerit, ut filii seminentur, ad uoluntatis nutum membra in hoc opus creata non seruiunt, sed expectatur, ut ea uelut sui iuris libido commoueat, et aliquando non facit animo uolente, cum aliquando faciat et nolente? hincine non erubesceret humani libertas arbitrii, quod contemnendo imperantem deum etiam in membra propria proprium perdidisset imperium? ubi autem conuenientius monstraretur inoboedientiae merito humanam deprauatam esse naturam quam in his inoboedientibus locis, unde per successionem subsistit ipsa natura? nam ideo proprie istae corporis partes naturae nomine nuncupantur. hunc itaque motum ideo indecentem, quia inoboedientem, cum illi primi homines in sua carne sensissent et in sua nuditate erubuissent, foliis ficulneis eadem membra texerunt, ut saltem arbitrio uerecundantium uelaretur, quod non arbitrio uolentium mouebatur, et, quoniam pudebat quod indecenter libebat, operiendo fieret quod decebat.

VII. 8. Quia ergo nec isto adiuncto malo perire potuit nuptiarum bonum, putant inprudentes hoc non esse malum, sed pertinere ad illud bonum. discernitur autem non solum ratione subtili, uerum etiam uulgatissimo iudicio naturali, quod et in illis adparuit hominibus primis et hodieque tenetur ab hominibus coniugatis. quod enim illi postea propagatione fecerunt, hoc est conubii bonum; quod uero prius confusione texerunt, hoc est concupiscentiae malum, quod uitat ubique

1 cf. de peccato orig. 35; c. Iul. Pel. V 19. 20 3 Op. imp. III 183 (*aliquando—nolente*) 11 c. Iul. Pel. V 25 (*hunc—decebat*) cf. Gen. 3, 7 22 c. Iul. Pel. V 31 (*quod—malum*); Op. imp. III 170 (*quod—* 220, 1 *secretum*) 24 Op. imp. III 184 (*concupiscentiae—secretum*); ib. V 30

2 exspectatur *E* 3 faciat *T* 4 hincne *C* hincne *Fbd* hinccine *m. 2 EV*, *P*μ hinc enim *R* herubisceret *K* 5 humana *R* contaminendo *m. 1 C* contempnendo *EP* 8 deprauatam esse humanam naturam *Vbd* inoboedientibus locis] membris *N* non oboedientibus locis (non *init. uers. m. 2 add.*) *C* 9 substitit *RBW*μ*bd* 10 proprię *CK*μ 12 et *om. T* 13 saltim *KPN* 14 uerecundatium *A* 15 mobatur *P* 21 hominibus apparuit *R* primis hominibus μ et *om. FEN* 22 omnibus *TMSWAm*μ 23 conubio *m. 1 C* confusionē *A*

Digitized by Google

conspectum et quaerit pudendo secretum. proinde nuptiae quia etiam de illo malo boni aliquid faciunt, gloriantur, quia sine illo fieri non potest, erubescunt. tamquam si quispiam pede uitiato ad aliquod bonum etiam claudicando perueniat, nec propter claudicationis malum mala est illa peruentio nec propter illius peruentionis bonum bona est claudicatio, ita nec propter libidinis malum nuptias condemnare nec propter nuptiarum bonum libidinem laudare debemus.

VIII. 9. Iste quippe est morbus, de quo apostolus etiam coniugatis fidelibus loquens ait: haec est enim uoluntas dei, sanctificatio uestra, abstinere uos a fornicatione, ut sciat unusquisque uestrum suum uas possidere in sanctificatione et honore, non in morbo desiderii sicut et gentes, quae ignorant deum. non solum igitur coniugatus fidelis uase non utatur alieno, quod faciunt a quibus uxores adpetuntur alienae, sed nec ipsum proprium in concupiscentiae carnalis morbo possidendum sciat. quod non sic accipiendum est, tamquam prohibuerit apostolus coniugalem, hoc est licitum honestumque concubitum, sed ut iste concubitus, qui nihil morbidae libidinis haberet adiunctum, si non praecedente peccato in eo perisset libertatis arbitrium, quod nunc id habet adiunctum, non sit uoluntatis, sed necessitatis, sine qua tamen in procreandis filiis ad fructum perueniri non potest ipsius uoluntatis. quae uoluntas in conubiis fidelium non eo fine determinatur, ut transituri filii nascantur in saeculo isto, sed ut permansuri renascantur in

5 cf. c. Iul. Pel. V 34 10 I Thess. 4, 3—5 19 cf. c. Iul. Pel. V 35 24 cf. c. Iul. Pel. V 41

2 etiam] enim *C, er. in F, om. E* de *om. m* aliquid boni *RVbd* quia uero *P* 3 fieri *om. R* erubescant *m. 1 F* tamquã (quã *s. l. m. 2*) *T* 4 uiciato μ uiato *K* uiator *P* 5 illa *om. E* 7 *pr.* neque *S* 10 fidelibus coniugatis *T* 12 uestrum *om. KVPBMWAm*μ 13 posside *A* 14 et desideriis *T* et *om. Wm* 15 ergo μ coniugatos *K* 16 qui uxores appetunt alienas *KRVPN* 17 ipso *R* in *om. A* 20 sit concubitus *RVPBMWAm*μ 21 perissit *K* 22 id] ideo *KRVPN* ut non *KRVPN* uoluptatis *F* [25 transitorii (o *ex* u) *C, FE* transituri tantum *N*

Digitized by Google

Christo. quod si prouenerit, merces erit de coniugio plenae felicitatis; si autem non prouenerit, pax erit coniugibus bonae uoluntatis. hac intentione cordis qui suum uas possidet, id est coniugem suam, procul dubio non possidet in morbo desiderii, sicut gentes quae ignorant deum, sed in sanctificatione et honore, sicut fideles qui sperant in deum. illo quippe concupiscentiae malo utitur homo, non uincitur, quando eam inordinatis atque indecoris motibus aestuantem frenat et cohibet neque nisi propagini consulens relaxat atque adhibet, ut spiritaliter regenerandos carnaliter gignat, non ut spiritum carni sordida seruitute subiciat. sic patres sanctos ex Abraham et ante Abraham, quibus deus quod ei placuerint perhibet testimonium, usos fuisse coniugibus neminem oportet dubitare christianum, quando quibusdam etiam singulis plures habere concessum est, ubi ratio fuit prolis multiplicandae, non uariandae adpetitio uoluptatis.

VIIII. 10. Nam si deo patrum nostrorum, qui etiam noster est, illa numerositas coniugum propterea non displicuisset, ut copiosius se libido iactaret, ita etiam sanctae feminae seruissent pluribus singulae. quod si aliqua faceret, quid eam nisi concupiscentiae turpitudo conpelleret, ut plures uiros haberet, quando ista licentia plures filios non haberet? uerumtamen magis pertinere ad nuptiarum bonum non unum et multas, sed unum et unam satis indicat ipsa prima di-

4 cf. Thess. 4, 5. 4 11 cf. c. Faustum l. XXII; c. Iul. Pel. V 45

1 mercis *K* merces—prouenerit *om. B* 6 quę *T* 7 deo *N* 8 moribus *R* 9 propagandi *R* propagine *T* propagationi *P* 10 spiritualiter *EP* 11 gignant *T* carnis *KRPN* carniș *V* carnali *T* sordidę *T* seruitutis *T* seruitus *MSWAmμ* subiciant (n *s. l.*) *T* 12 ex] et *BMWAmμ om. S* habraham *pr. KS* 13 ei] et *T* placuerit *T* peribet *T* usus *T* 14 dubitare *om. W* etiam quibusdam *A* 15 concessum est habere *m* 16 uariandae *K* uoluntatis *R* 19 ut] quod *P* etia *K* 20 plurioribus *KR* ea *S* 21 turpitudo concupiscentiae *T* 22 quando—haberet *om. m. 1 T* filios (*s. exp.* uiros) *E* 24 primitus *T*

Digitized by Google

uinitus facta coniugum copula, ut inde conubia sumerent initium, ubi honestius adtenderetur exemplum. progrediente autem genere humano iunctae sunt quibusdam bonis uiris bonae feminae, singulis plures. unde adparet et illud dignitatis magis adpetisse modestiam et hoc fecunditatis permisisse naturam. nam et principatus magis naturaliter unius in multos quam in unum potest esse multorum. nec dubitari potest naturali ordine uiros potius feminis quam uiris feminas principari. quod seruans apostolus ait: caput mulieris uir, et: mulieres, subditae estote uiris uestris, et apostolus Petrus quomodo Sarra, inquit, obsequebatur Abrahae, dominum illum uocans. quod licet ita sese habeat, ut natura principiorum amet singularitatem, facilius autem pluralitatem uideamus in subditis, tamen plures feminae uni uiro numquam licite iungerentur, nisi ex hoc plures filii nascerentur. unde si una concumbat cum pluribus, quia non est ei hinc multiplicatio prolis, sed frequentatio libidinis, coniux non potest esse, sed meretrix.

X. 11. Quoniam sane non tantum fecunditas, cuius fructus in prole est, nec tantum pudicitia, cuius uinculum est fides, uerum etiam quoddam sacramentum nuptiarum commendatur fidelibus coniugatis — unde dicit apostolus: uiri, diligite uxores uestras, sicut et Christus dilexit ecclesiam — huius procul dubio sacramenti res est, ut mas et femina conubio copulati quamdiu uiuunt inseparabiliter perseuerent

9 I Cor. 11, 3 10 Col. 3, 18 11 I Petr. 3, 6 21 cf. c. Iul. Pel. V 46 22 Eph. 5, 25

1 coniugii *P* 2 ibi *T* attenderentur *P* 3 iunctae sunt] tunc desiuit *BA* tunc desunt *Mmμ* tunc desinit *SW* sint *K* 4 feminae coniungi *BMWAmμ* feminae coniugi *S* 6 multas *N* 7 multarum *N* dubitare *K* 12 itaque *m* 13 principum *VPN* singularitatem amet *N* facilis *W* 15 licite *om. R* 16 nascentur *K* concubat *S* 17 hinc ei *T* hinc *om. WAmμ* multitudo (*in mg. m. 2* multiplicatio) *C* 18 coniunx *CEPm* esse non potest *A* sed *om. W* 20 *pr.* non est *S* 23 et *om. S* dilexit xps *S* 24 maris *C* maris *E* masculus *TRVPN* 25 copulati conubio *B*

Digitized by Google

nec liceat excepta causa fornicationis a coniuge coniugem dirimi. hoc enim custoditur in Christo et ecclesia, ut uiuens cum uiuente in aeternum nullo diuortio separetur. cuius sacramenti tanta obseruatio est in ciuitate dei nostri, in monte sancto eius, hoc est in ecclesia Christi quibusque fidelibus coniugatis, qui sine dubio membra sunt Christi, ut, cum filiorum procreandorum causa uel nubant feminae uel ducantur uxores, nec sterilem coniugem fas sit relinquere, ut alia fecunda ducatur. quod si quisquam fecerit, non lege huius saeculi, ubi interueniente repudio sine crimine conceditur cum aliis alia copulare conubia — quod etiam sanctum Moysen dominus propter duritiam cordis illorum Israhelitis permisisse testatur — sed lege euangelii reus est adulterii, sicut etiam illa, si alteri nupserit. usque adeo manent inter uiuentes semel inita iura nuptiarum, ut potius sint inter se coniuges qui ab alterutro separati sunt quam cum bis quibus aliis adhaeserunt. cum aliis quippe adulteri non essent, nisi ad alterutrum coniuges permanerent. denique mortuo uiro cum quo uerum conubium fuit fieri uerum conubium potest cum quo prius adulterium fuit. ita manet inter uiuentes quiddam coniugale, quod nec separatio nec cum altero copulatio possit auferre. manet autem ad noxam criminis, non ad uinculum foederis, sicut apostatae anima uelut de coniugio Christi recedens etiam fide perdita sacramentum fidei non amittit, quod lauacro regenerationis accepit. redderetur enim procul

1 cf. Matth. 5, 32 4 Ps. 47, 2 12 cf. Matth. 19, 8. 9; Marc. 10, 12

1 coniugem] coniugi *A* 6 qui] qui sunt *KRVPN* sine dubio *om. SW* sunt *om. KRVPN* 8 uiri ducant uxores *KRVPN* 9 si *om. T* 11 sanctum *om. RP* 12 pro duritia *R* israelitis *RVBAμd* 13 erit *R* 14 et usque *TKRVPNb* 16 adulterutro μ 17 inheserunt *m* ad *om. T* 19 non potest *VPμ m. 2* 20 manet etiam inter *KRVPN* manet quoddam uinculum coniugale *b* quidam *R* 21 adultero *MWAμ* ad *m* posset *T* 22 noxa *A* 23 sic *MSm* sicuti *R* apost tae *K* apotestate *C* apo**state *F* apostata *VPN* postea *R* de de *S* 24 fidem perditam *m. 1 C* sacramenta *m. 1 C* 25 lauachro *Bμ*

Digitized by Google

dubio redeunti, si amisisset abscedens. habet hoc autem qui recesserit ad cumulum supplicii, non ad meritum praemii.

XI. 12. Quibus uero placuit ex consensu ab usu carnalis concupiscentiae in perpetuum continere, absit ut uinculum inter illos coniugale rumpatur; immo firmius erit, quo magis ea pacta secum inierunt, quae carius concordiusque seruanda sunt, non uoluptariis corporum nexibus sed uoluntariis affectibus animorum. neque enim fallaciter ab angelo dictum est ad Ioseph: noli timere accipere Mariam coniugem tuam. coniux uocatur ex prima desponsationis fide, quam concubitu nec cognouerat nec fuerat cogniturus; nec perierat nec mendax manserat coniugis appellatio, ubi nec fuerat nec futura erat carnis ulla commixtio. erat quippe illa uirgo ideo sanctius et mirabilius iucunda suo uiro, quia etiam fecunda sine uiro prole dispar, fide conpar. propter quod fidele coniugium parentes Christi uocari ambo meruerunt et non solum illa mater uerum etiam ille pater eius sicut coniux matris eius, utrumque mente, non carne. siue tamen ille pater sola mente siue illa mater et carne, parentes tamen ambo humilitatis eius, non sublimitatis, infirmitatis, non diuinitatis. neque enim mentitur euangelium, ubi legitur: et erant pater eius et mater mirantes super his quae dicebantur de illo, et alio loco: et ibant parentes eius per omnes

9 Matth. 1, 20 10 cf. c. Iul. Pel. V 46. 47 21 Luc. 2, 33. 41. 48 sqq.

1 si *om. m. 1 F* autem hoc *FVPAbd* 3 placuerit *TKRVPNbd* consu *K* consuetudine *N* 4 ut inter illos uinculum coniugale *bd* 5 illos] eos μ imo eo (eo *s. l.*) *F* immo eo *P* quod *T* 6 inierint *Rbd* 7 uoluntariis *PE* nexibus corporum *FRVbd* 9 mariam accipere *W* Mariam *s. l. M om. S* 10 coniunx *CE* uocatus (s *in ras.*) *F* fide desponsationis *Rbd* disponsationis *KVP, m. 1 C* 13 ulla carnis *N* comixtio *V* 14 et sanctius *bd* iocunda *TEVPN* iuncta *F* uiro suo *BS* 16 ambo uocari *TN* et *om. T* 17 sic *A* coniunx *K* mater *R* 18 tam *W* tantum *BMSAm*μ 19 et] ex *N* humilitatis ambo *S* 21 enim *om. KRVPBMWAm*μ erat *TEKVPBSWAm*μ 23 illo] eo *R* loco euangelii *T* et *om. T*

Digitized by Google

annos in Hierusalem; item paulo post: et dixit mater eius ad illum: fili, quid fecisti nobis sic? ecce pater tuus et ego dolentes quaerebamus te. at ille ut ostenderet habere se praeter illos patrem, qui eum genuit praeter matrem, respondit eis: quid est quod me quaerebatis? nesciebatis quia in his, quae patris mei sunt, oportet me esse? et rursus, ne hoc dicto parentes illos negasse putaretur, euangelista secutus adiunxit: et ipsi non intellexerunt uerbum quod locutus est ad illos. et descendit cum eis et uenit Nazareth et erat subditus illis. quibus subditus nisi parentibus? quis autem subditus nisi Iesus Christus, qui cum in forma dei esset, non rapinam arbitratus est esse aequalis deo? cur ergo illis subditus, qui longe infra formam dei erant, nisi quia semet ipsum exinaniuit formam serui accipiens, cuius formae parentes erant? sed cum illo non seminante illa peperisset, profecto nec ipsius formae serui parentes ambo essent, nisi inter se etiam sine carnis commixtione coniuges essent. unde et series generationum, cum parentes Christi conexione successionis commemorantur, usque ad Ioseph potius, sicut factum est, fuerat perducenda, ne in illo coniugio uirili sexui utique potiori fieret iniuria, cum ueritati nihil periret, quia ex semine Dauid, ex quo uenturus praedictus est Christus, et Ioseph erat et Maria.

13. Omne itaque nuptiarum bonum inpletum est in illis parentibus Christi, proles, fides, sacramentum. prolem cognoscimus ipsum dominum Iesum, fidem, quia nullum adulterium, sacramentum, quia nullum diuortium.

5 Luc. 2, 49 8 ib. 2, 50. 51 12 Phil. 2, 6. 7 20 cf. Matth. 1, 16; Luc. 3, 23

1 ierusalem *TEVSAbd* 2 ecce] et *T om. B* 3 ego et pater tuus *B* illi *K* 4 se *om. m* patrem praeter illos *W* 7 rursum *bd* 9 locutus est] dixit *C* 10 discendit *K* illis *A* 12 Christus Iesus *TFEKVPN* 13 rapina *FR* esse *om. T* esse se *RN* aequalem *m. 1 K, N* 14 infra *om. B* forma *W* 21 sicut et (et *s. l.*) *M, Wmμ* 22 sexu *A* potiora fuerit *R* nihil ueritati *P* ueritate *TA* 26 parentibus *om. W* 27 xpm *T* fidem quidem *R*

Digitized by Google

XII. Solus ibi nuptialis concubitus non fuit, quia in carne peccati fieri non poterat sine illa carnis concupiscentia, quae accidit ex peccato, sine qua concipi uoluit, qui futurus erat sine peccato non in carne peccati, sed in similitudine carnis peccati, ut hinc etiam doceret omnem quae de concubitu nascitur carnem esse peccati, quandoquidem sola quae non inde nata est non fuit caro peccati, quamuis coniugalis concubitus, qui fit intentione generandi, non sit ipse peccatum, quia bona uoluntas animi sequentem ducit, non ducentem sequitur corporis uoluptatem nec humanum arbitrium trahitur subiugante peccato, cum iuste redigitur in usum generandi plaga peccati. huius plagae quidam pruritus in adulteriorum et fornicationum et quorumlibet stuprorum atque inmunditiarum foeditatibus regnat, in conubiorum uero necessitudinibus seruit. ibi de domino tali turpitudo damnatur, hic de pedisequo tali honestas uerecundatur. non est igitur haec libido nuptiarum bonum, sed obscenitas peccantium, necessitas generantium, lasciuiarum ardor, nuptiarum pudor. cur ergo non coniuges maneant, qui ex consensu concumbere desinunt, si manserunt coniuges Ioseph et Maria, qui concumbere nec coeperunt?

XIII. 14. Haec enim propagatio filiorum, quae in sanctis patribus propter generandum et conseruandum populum dei, in quo prophetiam Christi praecedere oportuit, officiosissima fuit, nunc iam non habet illam necessitatem. patet quippe iam ex omnibus gentibus spiritaliter gignendorum, undecumque

4 cf. Rom. 8, 3

1 qui *WAmμ* 2 pudenda (pudendę *MBm*) concupiscentia *KRVNbd* 3 accedit *KR* 4 similitudinem *C* 5 qui *Bm* 9 ducendo *C* 10 corpus *CE* corporis sui *RV* uoluntatem *VPBSWAmμ* 11 cum—peccati *om. T* 12 quidem *N* quiddam *m. 2 V* pruritas *m. 1 M*, *BWAmμ* 13 st*uprorum *M* 14 fęditatibus *TMm* f*editatibus *F* in necessitatibus *A* 15 talis *PR m. 2, om. A* turpido *C* pedissequo *C m. 2, FERVPNbd* talis *PR m. 2* 16 non est] nec *T* 17 obscęnitas *Fμ* obscoenitas *RVAbd* *uoce* necessitas *fin. cod. F* 18 fit pudor *N* 19 serunt—Io *om. m* 20 non *PBWSμ* 23 prophetia *K* 24 ullam *SWAmμ*

Digitized by Google

carnaliter nati fuerint, copia filiorum. et quod scriptum est: tempus amplectendi et tempus continendi ab amplexu, per illud atque hoc tempus agnoscitur distributum; illud quippe fuit amplectendi, hoc autem continendi ab amplexu.

15. Itaque et apostolus, cum hinc loqueretur, ait: hoc autem dico, fratres: tempus breue est; reliquum est ut et qui habent uxores tamquam non habentes sint, et qui flent, tamquam non flentes, et qui gaudent, tamquam non gaudentes, et qui emunt, tamquam non ementes, et qui utuntur hoc mundo, quasi non utantur; praeterit enim figura huius mundi. uolo uos sine sollicitudine esse. haec omnia, ut exponendo aliquid hinc breuiter dicam, sic existimo intellegenda. hoc, inquit, dico, fratres: tempus breue est; non adhuc populus dei propagandus est generatione carnaliter, sed iam regeneratione spiritaliter colligendus. reliquum est ergo, ut et qui habent uxores, non carnali concupiscentiae subiugentur, et qui flent tristitia praesentis mali, gaudeant spe futuri boni, et qui gaudent propter temporale aliquod commodum, timeant aeternum iudicium, et qui emunt sic habendo possideant, ut amando non haereant, et qui utuntur hoc mundo, transire se cogitent, non manere; praeterit enim figura huius mundi. uolo uos, inquit, sine sollicitudine esse, hoc est: uolo sursum cor in his quae non praetereunt uos

2 Eccle. 3, 5 5 I Cor. 7, 29—32

3 per] super *C* illud—tempus] utrumque hoc tempus *VP* cognuscitur *K* cognoscitur *VMSWm* 5 et *om. m* 7 et ut *Vbd* hii qui *T* 8 quasi *CT* 9 gaudent tamquam non *om. B* 10 ementes] possidentes *bd* 11 tamquam μ 13 hinc *om. N* æstimo *K* estimo *PMSAm*μ 14 inquam *RN* dico *om. W* 16 iam *om. E* iam regeneratione *om. N* 17 et *om. C*μ 18 subiungentur*B P m. 1* tristitiam *P* 20 timeat *M m. 1* 21 et qui emunt *om. N* possedeant *K* 23 manere] mare *K* amare *RN* praeteriit *T* 24 uolo uos sursum *T* 25 his *om. T* quē *T*

Digitized by Google

habere. deinde subiungit et dicit: qui sine uxore est, cogitat ea quae sunt domini, quomodo placeat domino; qui autem matrimonio iunctus est, cogitat quae sunt mundi, quomodo placeat uxori, atque ita quodam modo exponit quod supra dixerat: qui habent uxores, tamquam non habentes sint. qui enim sic habent uxores, ut cogitent ea quae sunt domini, quomodo placeant domino, nec in his quae sunt mundi cogitent placere uxoribus, tamquam non habentes sunt. quod ea facilitate fit, quando et uxores tales sunt, ut eis mariti non ideo placeant, quia diuites, quia sublimes, quia genere nobiles, quia carne amabiles, sed quia fideles, quia religiosi, quia pudici, quia uiri boni sunt.

XIIII. 16. Verum in coniugatis ut haec optanda atque laudanda, sic alia toleranda sunt, ne in damnabilia flagitia, id est in fornicationes uel adulteria conruatur. propter quod uitandum malum etiam illi concubitus coniugum, qui non fiunt causa generandi, sed uictrici concupiscentiae seruiunt, in quibus iubentur non fraudare inuicem, ne temptet eos satanas propter intemperantiam suam, non quidem secundum imperium praecipiuntur, tamen secundum ueniam conceduntur. sic enim scriptum est: uxori uir debitum reddat, similiter autem et uxor uiro. mulier sui corporis potestatem non habet, sed uir; similiter autem et uir sui corporis potestatem non habet, sed mulier. nolite inuicem fraudare nisi ex consensu ad tem-

1 I Cor. 7, 32. 33 5 ib. 7, 29 22 ib. 7, 3—6

2 cogita *m. 1 P* cogitet *m. 2 P* 4 ea quae *TKVPBMSWm*μ mundi huius *S* 7 uxores habent *S* ut *om. MSWAm*μ domini sunt *A* 8 cogitant *KVPMSWAm*μ, *m. 2 ER* 9 ea facilitate *CRS:* ea felicitate *TEKBMWAm*μ*b* ęą facilįtąte (*supra* i *add.* e *m. 2*) *V* facile *P* facilius *d* 10 sunt tales *A* non ideo mariti *B*μ non idem mariti *MSWAm* 14 ut *om. N* 15 laudanda *om. N* 16 corruantur *R* 17 coniug*um *S* 18 causa *om. B* uiatrici *R* uiciatrici *P* uictoria *C* 21 tamen] sed *N* 23 similiter autem et] neque *N* 25 non *om. BMWm*μ 26 fraudare inuicem *P*μ

Digitized by Google

pus, ut uacetis orationi et iterum ad ipsum estote, ne uos temptet satanas propter intemperantiam uestram. hoc autem dico secundum ueniam, non secundum imperium. ubi ergo uenia danda est, aliquid esse culpae nulla ratione negabitur. cum igitur culpabilis non sit generandi intentione concubitus, qui proprie nuptiis inputandus est, quid secundum ueniam concedit apostolus, nisi quod coniuges, dum se non continent, debitum ab alterutro carnis exposcunt non uoluntate propaginis, sed libidinis uoluptate? quae tamen uoluptas non propter nuptias cadit in culpam, sed propter nuptias accipit ueniam. quocirca etiam hinc sunt laudabiles nuptiae, quia et illud, quod non pertinet ad se, ignosci faciunt propter se. neque enim etiam iste concubitus, quo seruitur concupiscentiae, sic agitur, ut inpediatur fetus, quem postulant nuptiae.

XV. 17. Sed tamen aliud est non concumbere nisi sola uoluntate generandi, quod non habet culpam, aliud carnis concumbendo adpetere uoluptatem, sed non praeter coniugem, quod uenialem habet culpam, quia, etsi non causa propagandae prolis concumbitur, non tamen huius libidinis causa propagationi prolis obsistitur siue uoto malo siue opere malo. nam qui hoc faciunt quamuis uocentur coniuges, non sunt nec ullam nuptiarum retinent ueritatem, sed honestum nomen uelandae turpitudini obtendunt. produntur autem quando eo usque progrediuntur, ut exponant filios, qui nascuntur inuitis.

16 c. Iul. Pel. V 63 (*aliud*—19 *culpam*)

1 ad id ipsum *TVPbd* id ipsum (id *s.* ad) *B* 2 incontinentiam *MWAm*μ 5 culpae esse *S* 6 propriae *K* propterea *R* 7 quid] qui* *S* 9 propagandi *P* 10 uoluntate *T* uoluntas *T* 11 nuptia *K* 13 ignusci *K* enim *om. E* 15 impleatur *C* foetus *C* fętus *K*μ postulent *K* 17 uoluptate *A* aliud autem *TKRVP* aliud est autem *N* carnis quidem *TKPN* 18 uoluntatem *T* uxorem *R* 19 generandae *MWm*μ 20 obsistitur *T* propagatione *C* propagationi* *S* 21 uotum *m. 1 C* 22 hoc qui *E* qui *om. K* 23 ulla *K* 24 turpitudinis *E* obtentunt μ

Digitized by Google

oderunt enim nutrire uel habere, quos gignere metuebant. itaque cum in suos saeuit, quos nolens genuit tenebrosa iniquitas, clara iniquitate in lucem promitur et occulta turpitudo manifesta crudelitate conuincitur. aliquando eo usque peruenit haec libidinosa crudelitas uel libido crudelis, ut etiam sterilitatis uenena procuret et si nihil ualuerit, conceptos fetus aliquo modo intra uiscera extinguat ac fundat, uolendo suam prolem prius interire quam uiuere, aut si in utero iam uiuebat, occidi ante quam nasci. prorsus si ambo tales sunt, coniuges non sunt; et si ab initio tales fuerunt, non sibi per conubium, sed per stuprum potius conuenerunt. si autem non ambo sunt tales, audeo dicere: aut illa est quodam modo mariti meretrix aut ille adulter uxoris.

XVI. 18. Quia igitur nuptiae tales esse non possunt, quales primorum hominum, si peccatum non praecessisset, esse potuerunt, sint tales, quales sanctorum patrum fuerunt, ut pudenda carnis concupiscentia, quae in paradiso nec ante peccatum fuit nec post peccatum esse permissa est, quia necesse est in corpore mortis huius ut sit, non ei seruiatur, sed ipsa potius nonnisi ad propagandam prolem seruire cogatur. aut quia hoc tempus, quod iam esse diximus, continendi ab amplexu non habet huius officii necessitatem adiacente undique in omnibus gentibus tanta fertilitate gignendorum spiritaliter filiorum, illud potius excellentis continentiae bonum qui potest capere, capiat; qui uero id capere non potest, et si acceperit uxorem, non peccat, et femina, si se

21 cf. p. 227, 4 24 cf. Matth. 19, 12. 11 25 cf. I Cor. 7, 28. 9

1 oder *W* 2 in *om. T* 4 manifestata *E* crudulitate *K* credulitate *B* 6 sterelitatis *E* crudelitatis *SW* ualuerint *TP* 7 foetus *C* faetus *EK* exstinguat *RVAbd* 8 iam in utero *MSWAmμ* 9 iam *om. B* non uiuebat *C* occidit *C* 11 potius per stuprum *N* 12 tales sunt *S* 13 meretrix—quia *om. C* meretrix mariti *BSbd* meritrix *W* 14 non—esse *om. W* 16 sint tales *om. N* pudendę *P* 17 concupiscentię *P* 18 esse] illic esse *KRVPN* non esse *TE* 19 ei *om. P* 20 propagandē *M* 22 adiacentem *T* 23 in *om. R* gentibus *om. S* 26 et *om. P* si *fin. om. S*

Digitized by Google

non continet, nubat. bonum est enim homini mulierem non tangere. uerum quia non omnes capiunt uerbum hoc, sed quibus datum est, restat, ut propter fornicationes unusquisque suam uxorem habeat et unaquaeque uirum suum habeat ac sic infirmitas incontinentiae, ne cadat in ruinam flagitiorum, excipiatur honestate nuptiarum. quod enim ait apostolus de feminis: uolo igitur iuniores nubere, hoc et de maribus dici potest: uolo iuniores uxores ducere, ut ad utrumque sexum pertineat 'filios procreare, patres et matres familias esse, nullam occasionem dare aduersario maledicti gratia'.

XVII. 19. In nuptiis tamen bona nuptialia diligantur: proles, fides, sacramentum. sed proles, non ut nascatur tantum uerum etiam ut renascatur; nascitur namque ad poenam, nisi renascatur ad uitam. fides autem, non qualem habent inter se etiam infideles zelantes carnem; quis enim uir quamlibet inpius uult adulteram uxorem? aut quae mulier quamlibet inpia uult adulterum uirum? hoc in conubio bonum naturale est quidem, carnale tamen. sed membrum Christi coniugis adulterium coniugi debet timere, non sibi et a Christo sperare fidei praemium, quam exhibet coniugi. sacramentum uero, quod nec separati et adulterati amittunt, coniuges concorditer casteque custodiant. solum est enim quod etiam sterile coniugium tenet iure pietatis iam spe fecunditatis amissa, propter quam fuerat copulatum. haec bona nuptialia laudet in nuptiis,

1 I Cor. 7, 1 2 Matth. 19, 11 3 I Cor. 7, 2 7 I Tim. 5, 14

1 Eligatur bonum *P* enim est *B* enim *om. W* 2 omnes *om. SW* 4 uxorem suam *EKPBMWA*μ suam *om. S* 8 et *om. A* 9 pertineat sexum *N* 14 renascatur ad uitam *pr. S* 16 uir] u̯i̯ṣ *T* 17 quemlibet *P* inpia *om. P* 18 in conubio] conubii *N* conubium *K* 19 sed mens xpiani coniugis *P* 20 separare *m. 1 CB, E* 22 separati et adulterati *TVA:* sperati et adulterati *KR* separari nec adulterari *C, m. 1 m* separati nec adulterati *P* separari et adulterari *ESW*μ, *m. 2 m* separari et adulterari *BM* admittunt *CEBMWm* qui (qui *s. l. M*) concorditer casteque custodiant (custodiunt *E, m. 2 M, S Wm*μ) *EN* 24 pietas *T* 25 in nuptiis] īnuptus *B*

1 spreti 1 adulterati

Digitized by Google

qui laudare uult nuptias. carnis autem concupiscentia non est nuptiis inputanda, sed toleranda. non enim est ex naturali conubio ueniens bonum, sed ex antiquo peccato accidens malum.

XVIII. 20. Propter hanc ergo fit, ut etiam de iustis et legitimis nuptiis filiorum dei non filii dei, sed filii saeculi generentur, quia et hi qui generant, si iam regenerati sunt, non ex hoc generant quod filii dei sunt, sed ex quo adhuc filii saeculi. dominica quippe sententia est: filii saeculi huius generant et generantur. ex quo itaque sumus adhuc filii saeculi huius, exterior homo noster corrumpitur, ex hoc et huius saeculi filii generantur nec filii dei nisi regenerentur fiunt; sed ex quo sumus filii dei, interior renouatur de die in diem, quamuis et ipse exterior per lauacrum regenerationis sanctificatus sit et spem futurae incorruptionis acceperit, propter quod et templum dei merito dicitur. corpora uestra, inquit apostolus, templum in uobis spiritus sancti est, quem habetis a deo, et non estis uestri; empti enim estis pretio magno. glorificate ergo deum in corpore uestro. hoc totum non solum propter praesentem sanctificationem, sed maxime propter illam spem dictum est, de qua idem alio loco dicit: sed et nos ipsi primitias spiritus habentes et ipsi in nobismet ipsis ingemiscimus adoptionem expectantes, redem-

1 c. Iul. Pel. VI 40 (*carnis*—233, 3 *tenetur*) 8 Luc. 20, 34 10 II Cor. 4, 16 16 I Cor. 6, 19, 20 21 Rom. 8, 23

1 pudenda concupiscentia *KRVPN* 2 in nuptiis *N* inputanda] pudenda *N* est enim *RVPbd* 3 peccati *N* accedens *KR* 4 ergo *om. T* 5 filii dei sunt *SWAmμ* 6 regenerati] generati *CTE* 7 non—generant *om. C* quod] ex quo *Rbd* quo *T om. K* ex hoc quod (quod *s. l.*) *C* 8 huius saeculi *TRVbd* 9 generant et *om. T* filii adhuc *N* 10 huius saeculi *RVbd* 11 hoc] quo *SW* *uoce* saeculi *inc. cod. F* filii saeculi *KPN* 12 interior de die in diem renouatur *RVbd* 17 est $\overline{\text{sps}}$ $\overline{\text{sci}}$ *F* 18 pretio *add. m. 2 T* 19 ergo *om. RWμ* *post* ergo *add.* et portate *Rμbd, m. 2 T* 21 dicit *om. B* 22 habentes spiritus *KVP* ipsi *om.* μ 23 adoptione *K*

Digitized by Google

ptionem corporis nostri. si ergo redemptio corporis nostri secundum apostolum expectatur, profecto quod exspectatur adhuc speratur, nondum tenetur. unde adiungit et dicit: spe enim salui facti sumus; spes autem quae uidetur non est spes; quod enim uidet quis, quid et sperat? si autem quod non uidemus speramus, per patientiam expectamus. non itaque per hoc quod expectamus, sed per hoc quod toleramus, carnales filii propagantur. absit ergo, ut fidelis homo, cum audit ab apostolo: diligite uxores uestras, concupiscentiam carnis diligat in uxore, quam nec in se ipso debet diligere audiens alterum apostolum: nolite diligere mundum nec ea quae in mundo sunt. quisquis dilexerit mundum, non est caritas patris in illo, quia omnia quae in mundo sunt concupiscentia carnis est et concupiscentia oculorum et ambitio saeculi, quae non est a patre, sed ex mundo est. et mundus transibit et concupiscentia eius; qui autem fecerit uoluntatem dei, manet in aeternum, sicut et deus manet in aeternum.

XVIIII. 21. Ex hac igitur concupiscentia carnis quod nascitur, utique mundo, non deo nascitur; deo autem nascitur, cum ex aqua et spiritu renascitur. huius concupiscentiae reatum regeneratio sola dimittit, quem generatio trahit. ergo quod generatum est, regeneretur, quia non potest aliter, ut quod tractum est remittatur. ut enim quod

4 Rom. 8, 24. 25 9 cf. Col. 3, 19 11 I Ioh. 2, 15—17 21 c. Iul. Pel. VI 3 22 c. Iul. Pel. VI 6 (*huius—remittatur*) 25 c. Iul. Pel. VI 11 (*quod dimissum*—234, 2 *tamen fit*)

1 si—nostri *om. CT* nostri] *sequentia in T post sex folia leguntur* (*falso in mg. add.* deest) 2 secundum apostolum *om. T* 3 et nondum *KRPN* 5 quid *om. R* et *om. TFN, m. 2 CV* 8 carnalis *K* 9 uxorem *m. 1 C* 12 quisquis] si quis enim *P* 13 est *om. S* eo *TR* (*in mg.* illo *P*) 15 quae non est a patre] et ubique non est a patre *T* 16 est *er. K* a] ex *PN* transit *N* 20 quod] qui *N* 22 spu sco *Nb* nascitur *C* 23 quem] ac per hoc *TKRVPd* 24 regeneratur *TN* *post* regeneretur *add.* ut similiter *TKRVPNbd* aliter potest *E* 25 ut *pr. om. TKRVPNbd*

Digitized by Google

dimissum est in parente trahatur in prole, miris quidem modis fit, sed tamen fit. haec inuisibilia et infidelibus incredibilia, sed tamen uera ut haberent aliquod uisibile exemplum, hoc in quibusdam arbustis diuina prouidentia procurauit. cur enim non credamus propter hoc esse institutum, ut ex oliua nascatur oleaster? an credendum non est in aliqua re quae creata est ad usus hominum creatorem prouidisse et instituisse, quod ad generis humani ualeret exemplum? mirum est ergo quemadmodum a peccati uinculo per gratiam liberati gignant tamen eodem uinculo obstrictos, quos eodem modo oporteat liberari. fatemur, mirum est. sed quod latent fetus oleastrorum etiam in seminibus olearum, quando et hoc crederetur, nisi experientia probaretur? proinde sicut gignitur ex oleastri semine oleaster et ex oleae semine nonnisi oleaster, cum inter oleastrum et oleam plurimum distet, ita gignitur et de carne peccatoris et de carne iusti uterque peccator, quamuis inter peccatorem et iustum plurimum distet. gignitur autem peccator actu adhuc nullus et ortu nouus, sed reatu uetus: homo a creatore, captiuus a deceptore, indigens redemptore. sed quaeritur quomodo trahi possit captiuitas prolis etiam de parentibus iam redemptis. et quia non facili ratione indagatur nec sermone explicatur, ab infidelibus non creditur: quasi et illud quod de oleastro et de olea diximus, ut generis dissimilis sit fetus similis, facile aliqua inuenit ratio uel

14 c. Iul. Pel. VI 15 21 c. Iul. Pel. VI 11 (*et quia—creditur*)

1 missum *F* amissum *E* prolem *CRb* 4 curauit *P* 5 credimus *m. 1 R* institum *K* 6 oliba *m. 1 T* holeaster *E* 7 quae *om. RVPN* est *om. RVPN* ad usus] aduersus *T* usū *A* hominem *T* 11 mirum—olea *om. C* latet *R* lateret *d* 12 in seminibus etiam *R* 13 experientiae *C* experitia *R* 14 et ex *KVPBAm* ex oleastri—15 gignitur *om. m. 1 C* et ex—oleaster *om. R* ex *om. TKN* semine oleae *T* 17 peccatorum *WS m. 1* plurimum *om. SW* cingitur *m* 19 redemptorē *CT* 22 nec] non *N* 23 illo *K alt.* de *om. TKN* 24 non facile *A* inueniat *Pb* ratione *E* gratia *C*

Digitized by Google

explicat sermo. sed hoc ab eo qui experiri uoluerit, cerni potest. sit ergo in exemplo, unde et illud credatur quod cerni non potest.

XX. 22. Non enim fides dubitat christiana, quam noui haeretici obpugnare coeperunt, et eos, qui lauacro regenerationis abluuntur, redimi de diaboli potestate et eos, qui nondum tali regeneratione redempti sunt, etiam paruulos filios redemptorum sub eiusdem diaboli esse potestate captiuos, nisi et ipsi eadem Christi gratia redimantur. ad omnes namque pertinere non dubitamus aetates illud de quo apostolus loquitur beneficium dei: qui eruit nos de potestate tenebrarum et transtulit in regnum filii caritatis suae. ab hac igitur potestate tenebrarum, quarum est diabolus princeps, id est a potestate diaboli et angelorum eius, quisquis erui cum baptizantur negauerit paruulos, ipsorum ecclesiae sacramentorum ueritate conuincitur, quae nulla haeretica nouitas in ecclesia Christi auferre uel mutare permittitur regente atque adiuuante capite totum corpus suum, pusillos cum magnis. in ueritate itaque, non in falsitate potestas diabolica exorcizatur in paruulis, eique renuntiant, quia per sua non possunt, per corda et ora gestantium, ut eruti a potestate tenebrarum in regnum sui domini transferantur. quid ergo in eis est, per quod in potestate diaboli teneantur, donec eruantur inde per sacramentum baptismatis Christi? quid est nisi peccatum? non enim aliud inuenit diabolus, unde posset

4 c. Iul. Pel. VI 22 (*fides*—12 *suae*) 11 Col. 1. 13

1 explicet *Pb* hoc *om. RP* 4 enim *s. l. K om. R* 5 expugnare *E* 6 obluuntur *K* diaboli (u *pro* o *fere semper*) *K* 8 potestate diaboli esse *T* diaboli potestate esse *B* potestate esse *S* potestatem *C* 9 eiusdem *N* 12 caritatis] claritatis *VP*μ 13 diabolus est *SW* 14 erui] serui *K* 18 iuuante *FE* adunante *Sm* 19 in *alt. om. BMSWA*μ 20 exorchizantur *K* exorzizatur *BMW*μ eique] ei qui *T*μ et quę *KBMSWAm* 21 gestantium ad hoc renuntiant ut *sqq. MSWAm*μ gestantium ab illo renuntiant ut *sqq. B* 22 tenebrarum] diaboli *W* sui *om. m* 23 est *om.* μ tenentur *N* 24 est ergo *B* est**** *C* 25 aliud enim non *R* inuenit aliud *B* possit *CT*

Digitized by Google

humanam suo iuri mancipare naturam, quam bonam bonus auctor instituit. nullum autem peccatum paruuli in sua uita proprium commiserunt. remanet igitur originale peccatum, per quod sub diaboli potestate captiui sunt, nisi inde lauacro regenerationis et Christi sanguine redimantur et transeant in regnum redemptoris sui frustrata potestate captiuatoris sui et data potestate, qua fiant ex filiis huius saeculi filii dei.

XXI. 23. Iam nunc si quodam modo interrogemus bona illa nuptialia, unde ab eis potuerit peccatum in paruulos propagari, respondebit nobis operatio propagandae prolis: ego in paradiso magis felix essem, si peccatum non fuisset admissum. ad me namque pertinet illa benedictio dei: crescite et multiplicamini. ad hoc opus bonum diuersi sexus diuersa membra sunt condita, quae quidem ante peccatum iam erant, sed pudenda non erant. respondebit pudicitiae fides: si peccatum non fuisset, quid me in paradiso securius esse potuisset, ubi nec stimularet mea nec alterius me libido temptaret? respondebit etiam conubii sacramentum: de me ante peccatum dictum est in paradiso: relinquet homo patrem et matrem et adhaerebit uxori suae, et erunt duo in carne una, quod magnum sacramentum dicit apostolus in Christo et in ecclesia. quod ergo est in Christo et in ecclesia magnum, hoc in singulis quibusque uiris atque uxoribus minimum, sed tamen coniunctionis inseparabilis sacramentum. quid horum est in nuptiis, unde peccati uinculum transiret in posteros? nempe nihil; et certe his tribus bonis perfecte se haberet bonitas nuptiarum, quibus bonis etiam nunc bonae sunt nuptiae.

7 cf. Ioh. 1, 12 12 Gen. 1, 28 19 Gen. 2, 24 21 Eph. 5, 32

1 humanum *K* mancipari *S* 6 frustata *TW m. 1* 7 qui *A* 9 poterit *N* originale peccatum *m* 10 opera *C* 11 fuit *E* amissum *EK* 13 diuersis *C* sexsus *F* 14 sunt membra *S* quidem (qui *s. l.*) *K* condita quidem *A* 15 respondit *S* 16 me] nisi me *T* esse—alterius *om. T* 17 simularet *m* famularetur *E* temperaret *R* respondit *S* 18 meo *N* ante *om. N* peccato *N* 20 erit *T* 21 in *fin. om.* μ 22 est *om. P* 26 et *om. T* habere *S* 27 sunt bonae *N*

Digitized by Google

XXII. 24. Porro autem si interrogetur illa carnis concupiscentia, qua pudenda facta sunt, quae prius pudenda non fuerant, nonne respondebit se in membris hominis post peccatum esse coepisse? et ideo legem peccati uerbis apostolicis nuncupatam, quod hominem sibi subditum fecerit, quia deo suo subditus esse noluit, seque esse, de qua et primi coniugati tunc erubuerunt, quando pudenda texerunt, et nunc omnes erubescunt, quando ad concumbendum secreta conquirunt neque huius operis testes audent habere uel filios, quos inde genuerunt? cui uerecundiae naturali Cynicorum error philosophorum mirabili inpudentia reluctatus est, quandoquidem hoc, quoniam licitum esset honestumque, cum coniuge palam faciendum esse censebant. unde merito inmunditia huius inpudentiae caninum nomen accepit; ex hoc quippe Cynici nuncupati sunt.

XXIII. 25. Haec omnino concupiscentia, haec lex peccati habitans in membris, cui lex iustitiae uetat oboedire dicente apostolo: non ergo regnet peccatum in uestro mortali corpore ad oboediendum desideriis eius, neque exhibueritis membra uestra arma iniquitatis peccato, haec, inquam, concupiscentia, quae solo sacramento regenerationis expiatur, profecto peccati uinculum generatione traicit in posteros, nisi ab illo et ipsi regeneratione soluantur. nam ipsa quidem concupiscentia iam non est peccatum in regeneratis, quando illi ad inlicita opera non consentitur, atque ut ea perpetrent a regina mente membra non dantur, ut si

3 cf. Rom. 7, 23 7 cf. Gen. 3, 7 18 Rom. 6, 12

1 autem *om. N* 2 qua] quare *CN* 3 fuerunt *TVPN* non *S* se *om. S* 4 esse *om. Cμ* 5 esse nuncupatam *μ* 6 esse subditus *T* subditum *T* 8 concumbendam *S* 10 cinicorum *Cμ* 11 phylosophorum *TFBμ* est *om. S* 12 quoniam] quod *N* licetum *K* 13 inmunditia merito *KN* inmunditiæ *T* 15 clynici *T* cinici *CB* 17 oboediri *TKPN* 19 exhibuistis *C* exhibeatis *b* 21 sola *R* 22 regeneratione *Rbd* trahit (*in mg.* traicit) *E* 24 generatis *S* 25 illis *R* 26 perpetret *TKRVPN* mentē *K*

Digitized by Google

non fit quod scriptum est: non concupiscas, fiat saltem quod alibi legitur: post concupiscentias tuas non eas. sed quia modo quodam loquendi peccatum uocatur, quod et peccato facta est et peccatum, si uicerit, facit, reatus eius ualet in generato, quem reatum Christi gratia per remissionem omnium peccatorum in regenerato, si ad mala opera ei quodam modo iubenti non oboediat, ualere non sinit. sic autem uocatur peccatum, quia peccato facta est, cum iam in regeneratis non sit ipsa peccatum, sicut uocatur lingua locutio, quam facit lingua, et manus uocatur scriptura, quam facit manus; itemque sic uocatur peccatum, quia peccatum, si uincit, facit, sicut uocatur frigus pigrum, non quod a pigris fiat, sed quod pigros faciat.

26. Hoc generi humano inflictum uulnus a diabolo quidquid per illud nascitur cogit esse sub diabolo, tamquam de suo frutice fructum iure decerpat, non quod ab illo sit natura humana, quae non est nisi ex deo, sed uitium, quod non est ex deo. non enim propter se ipsam, quae laudabilis est, quia opus dei est, sed propter damnabile uitium, quo uitiata est, natura humana damnatur. et propter quod damnatur, propter hoc et damnabili diabolo subiugatur, quia et ipse diabolus spiritus inmundus est et utique bonum, quod spiritus, malum, quod inmundus, quoniam spiritus est natura, inmundus est uitio: quorum duorum illud a deo est, hoc ab

1 Ex. 20, 17 2 Eccli. 18, 30 14 c. Iul. Pel. VI 58 (*Hoc—decerpat*); Op. imp. I 109 16 cf. Op. imp. c. Iul. III 182, V 30 20 c. Iul. Pel. l. VI 63 (*natura*—239, 2 *inmundi sunt*)

1 sit *W* non concupiscas *om. C* concupisces *bd* saltim *PN* 2 alibi scriptum legitur μ 3 quia *er. C* et *om. SAm* 4 ex peccato *VPSAm* factum *N* uicerit *ex* fecerit *B* facit reum *CE* facit uerum *F* 5 **generato *C* 6 generato *KW m. 1* 7 iuberent *N* oboedit *KRPN* 8 factū *SW* 9 ipse *C* fecit *N* 10 et] et itemque sic *K* itemque sicut *N* manus—facit *om. R* itemque sic *om. KN* 11 sicut] sic *KRN* 14 uulnus] uulgus *B* quidquid—diabolo *om. C* quicquid *TPB* 16 fructice *K* 17 ex *s. exp.* a *m. 2 M* 18 propter—sed *om. T* ipsa *KR* 24 *pr.* est *om. N* a deo] cadeo *P*

Digitized by Google

ipso. non itaque tenet homines, siue maioris siue infantilis aetatis, propter quod homines sunt, sed propter quod inmundi sunt. qui ergo miratur quia creatura dei subditur diabolo, non miretur; subditur enim creatura dei creaturae dei, minor maiori, quia homo angelo, nec tamen propter naturam, sed propter uitium, quia inmundus inmundo. hic est fructus eius ex antiqua inmunditiae stirpe, quam plantauit in homine, maiores quidem poenas ultimo iudicio, quanto est inmundior, ipse passurus; uerumtamen et quibus in illa damnatione tolerabilius erit, huic sunt subditi uelut principi auctorique peccati, quia nulla erit damnationis causa nisi peccatum.

XXIIII. 27. Quapropter natos non ex bono, quo bonae sunt nuptiae, sed ex malo concupiscentiae, quo bene quidem utuntur nuptiae, de quo tamen erubescunt et nuptiae, reos diabolus paruulos tenet, quia, cum sint ipsae honorabiles in omnibus ad eas proprie pertinentibus bonis, etiamsi torum habeant inmaculatum non solum a fornicationibus et adulteriis, quae sunt flagitia damnabilia, uerum etiam ab illis excessibus concumbendi, qui non fiunt causa prolis uoluntate dominante, sed causa uoluptatis uincente libidine, quae sunt in coniugibus peccata uenialia, tamen, cum uentum fuerit ad opus generandi, ipse ille licitus honestusque concubitus non potest esse sine ardore libidinis, ut peragi possit quod rationis est, non libidinis. qui certe ardor, siue sequatur siue praeueniat uoluntatem, non tamen nisi ipse quodam quasi suo imperio mouet membra, quae moueri uoluntate non possunt, atque ita se indicat non imperantis famulum, sed inoboedientis supplicium

3 c. Iul. Pel. VI 64 (*qui—maiori*) 15 cf. Hebr. 13, 4

1 maiores *m. 1 CB, E* infantis *T* infantiles *E, m. 1 C* 2 aetates *EC m. 1* 8 maiorē *BMWAm*μ maiore *S* maior est *K* penā *VSW* 12 quiapropter *K* natus *C om. T* 13 nuptiae sunt *B* 15 ipsi *C* ipse *KP* 16 p proprię *KP* 19 quia *E* uoluptate *N* damnande *S* 20 uoluntatis *T* 21 uentalia *K* cum] tum *K* dum *N* uentum *CTVP:* uenturum *FERbd om. KN* ad *om. N* 22 ille *om. N* 23 posset *m. 1 C* 24 ardor *om. m. 1 M* 25 quasi *om. N* 26 sola uoluntate *KRVPN* 27 indicant *CF*

Digitized by Google

uoluntatis nec libero arbitrio, sed inlecebroso aliquo stimulo commouendum et ideo pudendum. ex hac carnis concupiscentia, quae licet in regeneratis iam non deputetur in peccatum, tamen naturae non accidit nisi de peccato, ex hac, inquam, concupiscentia carnis tamquam filia peccati et, quando illi ad turpia consentitur, etiam peccatorum matre multorum quaecumque nascitur proles originali est obligata peccato, nisi in illo renascatur, quem sine ista concupiscentia uirgo concepit, propterea, quando nasci est in carne dignatus, sine peccato solus est natus.

XXV. 28. Si autem quaeritur, quomodo ista concupiscentia carnis maneat in regenerato, in quo uniuersorum facta est remissio peccatorum, quandoquidem per ipsam seminatur et cum ipsa carnalis gignitur proles parentis etiam baptizati aut certe, si in parente baptizato potest esse et peccatum non esse, cur eadem ipsa in prole peccatum sit: ad haec respondetur dimitti concupiscentiam carnis in baptismo, non ut non sit, sed ut in peccatum non inputetur. quamuis autem reatu suo iam soluto manet tamen, donec sanetur omnis infirmitas nostra proficiente renouatione interioris hominis de die in diem cum exterior induerit incorruptionem; non enim substantialiter manet, sicut aliquod corpus aut spiritus, sed affectio est quaedam malae qualitatis, sicut languor. non ergo aliquid remanet, quod non remittatur, cum fit, sicut scriptum

17 c. Iul. Pel. VI 51 (*dimitti—manet tamen*) 21 cf. I Cor. 15, 53 23 cf. c. Iul. Pel. VI 53

2 eam commouendā *P* pudendam *P* 3 deputatur *T* reputetur *RN* 4 tamen *om. R* non accidit naturae *B* naturae nostrae *VP* accedit *KR* de *om. KRN* 5 tāquā (quā *add. m. 2*) *C* 6 matrē *K* 7 nascetur *KRN* prolis *KR* obligata est *B* 8 qui *P* uirgo *CFERbd:* quoniam uirgo *TKVPN* 14 carnis *m. 1 C* prolis *TK* 15 esse] et esse *TKRN* 16 ab *S* hoc *N* 17 dimittit *R* concupiscentia *S* 19 omnis *om. E* 21 cum] et cum *TK, m. 1 V* et dum *BMWAmμ* corruptionem *SWAμ* non] nā *A* 23 langor *K* 24 non *om. W*

Digitized by Google

est: propitius dominus omnibus iniquitatibus nostris, sed, donec fiat et quod sequitur: qui sanat omnes languores tuos, qui redimit de corruptione uitam tuam, manet in corpore mortis huius carnalis concupiscentia, cuius uitiosis desideriis ad inlicita perpetranda non oboedire praecipimur, ne regnet peccatum in nostro mortali corpore. quae tamen concupiscentia cotidie minuitur in proficientibus et continentibus accedente etiam senectute multo maxime. qui uero ei nequiter seruiunt, tantas in eis uires accipit, ut plerumque iam aetate deficientibus membris eisdemque partibus corporis ad illud opus admoueri minus ualentibus turpius et procacius insanire non desinat.

XXVI. 29. In eis ergo, qui regenerantur in Christo cum remissionem accipiunt prorsus omnium peccatorum, utique necesse est ut reatus etiam huius licet adhuc manentis concupiscentiae remittatur, ut in peccatum, sicut dixi, non inputetur. nam sicut eorum peccatorum, quae manere non possunt, quoniam cum fiunt praetereunt, reatus tamen manet et, nisi remittatur, in aeternum manebit, sic illius, quando remittitur, reatus aufertur. hoc est enim non habere peccatum, reum non esse peccati. nam si quisquam uerbi gratia fecerit adulterium, etiamsi numquam deinceps faciat, reus est adulterii, donec reatus ipsius indulgentia remittatur. habet ergo peccatum, quamuis illud quod admisit iam non sit, quia cum tempore quo factum est praeteriit. nam si a peccando desistere hoc esset non habere peccata, sufficeret, ut hoc nos moneret

1 Ps. 102, 3. 4 6 cf. Rom. 6, 12

1 propitius fit *N* omnibus iniquitatibus nostris dominus *BMSWAm* 2 et *om. PN* langores *K* 3 redimet *TE* 7 cottidie *TBSWm*μ que cotidie *P* 8 etiam] iam *m* autem *P* 9 accipiunt *A* 10 iam] tam *K* aetate *om. P* 11 admoueri] iam moueri *TKVPN* moueri *Rbd* minime *T* 12 procatius *C* p̄cacius *B* desinant *PN* debeat *T* 13 his *S* 15 libet *E* 19 nisi *om. B* remittantur *RMSWAm*μ remitta*tur *K* sicut *BSm* illius concupiscentiae *KRVPN* 20 reatus *om. W* 22 nusquam μ 24 āmisit *K* amisit *EB* 25 desisteret *K*

Digitized by Google

scriptura: fili, peccasti, non adicias iterum; non autem sufficit, sed addidit: et de pristinis deprecare, ut tibi remittantur. manent ergo, nisi remittantur. sed quomodo manent, si praeterita sunt, nisi quia praeterierunt actu, manent reatu? sic itaque fieri e contrario potest, ut etiam illud maneat actu, praetereat reatu.

XXVII. 30. Agit enim aliquid concupiscentia carnis et quando ei non exhibetur uel cordis adsensus, ubi regnet, uel membra uelut arma quibus inpleatur quod iubet. agit autem quid nisi ipsa desideria mala et turpia? non enim si bona et licita essent, eis oboedire prohiberet apostolus dicens: non regnet peccatum in uestro mortali corpore ad oboediendum desideriis eius; non enim ait: ad habenda desideria eius, sed: ad oboediendum desideriis eius, ut, quoniam sunt in aliis maiora, in aliis minora, prout quisque in hominis interioris nouitate profecerit, in hoc agonem iustitiae pudicitiaeque seruemus, ne illis oboediamus. ut tamen nec ipsa sint desideria, uelle debemus, etiamsi in corpore mortis huius id obtinere non possumus. hinc enim et alio loco idem apostolus loquens uelut ex suae personae introductione nos instruit dicens: non enim quod uolo, hoc ago, sed quod odi, illud facio, id est concupisco, quia et hoc nollet facere, ut esset omni ex parte perfectus. si autem quod

1 Eccli. 21, 1 3 c. Iul. Pel. VI 60 (*quomodo—praetereat reatu*) 12 Rom. 7, 12 16 cf. II Cor. 4, 16 21 Rom. 7, 15 23 Rom. 7, 16

2 suffecit *K* sed] si non *BMSWAm* inde μ addedit *K* 3 dimittantur *S* manent—remittantur *om. m* 4 praetereunt *alt. P* 5 sic—reatu *om. W* e *om. T* maneant *P* 6 praetereant *P* 7 *post* concupiscentia *sequitur e uersu 5* sic itaque—reatu *et iterum:* Agit enim *in cod. W* 8 uel cordis] uel in alio cordis uel (uel *s. l.*) corporis *C* corporis *E* 9 iubet. actus manet reatus praeterit *P, in mg. V* autem] enim *N* 12 regnat *m. 1 C* pectum *B* uestra *B* 13 non enim—eius *in u. 14 in mg. add. m. 2 CR om. TN* 14 ut *om. E* 15 quoniam] quo *SW* 16 proficerit *K* agone *KRVPBMm*μ agonę *W* 17 attamen (a *init. in ras.*) *F* ne *SWAm*μ 19 huius *om. N* 21 instruit (s *s. l.*) *K* introit (*supra* o *add.* u) *T* diens *E* 22 hodi *K*

Digitized by Google

nolo, inquit, hoc facio, consentio legi quoniam bona, quia hoc et illa non uult, quod et ego nolo. non uult enim ut concupiscam, quae dicit: non concupisces, et ego nolo concupiscere. in hoc itaque consentiunt uoluntas legis et mea. uerum quia concupiscere nolebat et tamen concupiscebat, sed eidem concupiscentiae nequaquam consentiendo seruiebat, adiunxit atque ait: nunc autem iam non ego operor illud, sed id quod in me habitat peccatum.

XXVIII. 31. Multum autem fallitur homo, qui consentiens concupiscentiae carnis suae et quod illa desiderat decernens facere et statuens putat sibi adhuc esse dicendum: non ego operor illud, etiamsi oderit, quia consentit. simul enim est utrumque: et ipse odit, quia malum esse nouit, et ipse facit, quia facere statuit. iam uero si et illud addat, quod scriptura prohibet dicens: neque exhibueritis membra uestra arma iniquitatis peccato, ut quod facere statuit in corde, etiam corpore conpleat, et ideo dicat: non ego operor illud, sed quod habitat in me peccatum, quia cum id decernit et facit displicet sibi, tantum errat, ut nec se ipsum agnoscat, quando, cum ex toto ipse sit et corde statuente et corpore inplente, adhuc se ipsum esse non putat.

XXVIIII. Qui ergo dicit: iam non ego operor illud, sed quod habitat in me peccatum, si tantummodo concupiscit, uerum dicit, non si cordis consensione decernit aut etiam ministerio corporis perficit.

32. Deinde adiungit apostolus: scio enim quia non habitat in me, hoc est in carne mea, bonum; uelle enim adiacet mihi, perficere autem bonum non in-

3 Ex. 20, 17 7 Rom. 7, 17 15 Rom. 6, 13 26 Rom. 7, 18

1 bona est *P* 2 et hoc *N* enim uult *A* 6 neçquaquam *T* 7 iam *om. N* 8 id *om. BMWAmμ* id quod *om. S* habitat in me *N* 16 facere *om. N* 17 in corpore *R* 18 illud operor *N* 19 displicit *K* 20 agnuscat *K* 21 statuen**te *K* esse *om. K* 23 in me habitat *S* 25 corporis ministerio *RVbd* 27 hoc] id *R* 28 adiecit *K* inuenio *om. TKVP*

Digitized by Google

uenio. hoc ideo dictum est, quia tunc perficitur bonum, quando desideria mala nulla sunt, sicut tunc perficitur malum, quando malis desideriis oboeditur. quando autem sunt quidem, sed non eis oboeditur, nec malum perficitur, quia non eis oboeditur, nec bonum, quia sunt, sed fit ex aliqua parte bonum, quia concupiscentiae malae non consentitur, et ex aliqua parte remanet malum, quia uel concupiscitur. ideo ergo apostolus non ait facere bonum sibi non adiacere, sed perficere. multum enim boni facit, qui facit quod scriptum est: post concupiscentias tuas non eas, sed non perficit, quia non inplet quod scriptum est: non concupiscas. ad hoc ergo dixit lex: non concupisces, ut nos in hoc morbo inuenientes iacere medicinam gratiae quaereremus et in eo praecepto sciremus, et quo debeamus in hac mortalitate proficiendo conari et quo possit a nobis in illa inmortalitate beatissima peruenìri; nisi enim quandoque perficiendum esset, nunquam iubendum esset.

XXX. 33. Deinde repetens apostolus, ut amplius commendet sententiam superiorem, non enim quod uolo, inquit, facio bonum, sed quod nolo malum, hoc ago. si autem quod nolo ego hoc facio, iam non ego operor illud, sed quod habitat in me peccatum, et sequitur: inuenio ergo legem mihi uolenti facere bonum, quoniam mihi

10 Eccli. 18, 30 12 Ex. 20, 17 19 Rom. 7, 15. 16. 17 22 Rom. 7, 21

1 non hoc *BMSWA*μ 3 desideriis malis *A* quando—oboeditur *om. N* sunt] sunt desideria subaudi *C* 4 nec—oboeditur *om. T* ei *N* 5 quia non inueniunt quod sunt *N* 6 consentiunt *BMSWA*μ oboeditur *E* 7 manet *P* 8 apostulus *K* sibi bonum *FSW* non adiacere sibi *B* 9 bonum *TFRVP* facit qui *add. in mg. m. 2 E* 11 concupisces *FVbd* 12 concupiscas *S* in hoc morbo *add. m. 2 in mg. E* 13 iacere inuenientes *C* medicinae gratiam *m. 2 R* 14 quod *m. 1 CV, TKRPm* ad quod *m. 2 C* quid *BMSWA*μ 15 quod *m. 1 V, Rm* quid *BMSWA*μ in *om. R* 18 commendaret *VP* 19 enim *om. F* inquid (*semper* d) *T* 20 ago] ego *T* 21 facio] ago *BMWAm*μ non iam *S* 23 mihi legem *S* malum mihi *Rbd*

Digitized by Google

malum adiacet, hoc est: inuenio legem mihi esse bonum uolenti facere quod lex uult, quoniam non ipsi legi, quae dicit: non concupisces, sed mihi adiacet malum quod nolo, quia et nolens concupisco. condelector enim, inquit, legi dei secundum interiorem hominem, uideo autem aliam legem in membris meis repugnantem legi mentis meae et captiuantem me sub lege peccati quae est in membris meis. ista condelectatio legi dei secundum interiorem hominem de magna nobis uenit gratia dei. in ea quippe interior homo noster renouatur de die in diem, cum in ea proficit perseueranter. non enim timor est torquens, sed amor libens. ibi sumus ueraciter liberi, ubi non delectamur inuiti.

34. Verum illud quod ait: uideo autem aliam legem in membris meis repugnantem legi mentis meae, ipsa est ista de qua loquimur concupiscentia, lex peccati in carne peccati. quod autem dixit: et captiuantem me sub lege peccati, hoc est: sub se ipsa, quae est in membris meis, aut captiuantem dixit captiuare conantem, id est ad consentiendum inplendumque cogentem, aut potius — quod non habet controuersiam — captiuantem secundum carnem, quam nisi teneret carnalis concupiscentia, quam legem peccati uocat, non utique in ea ullum inlicitum desiderium, cui mens oboedire non debeat, commoueret. quod autem non ait: captiuantem carnem meam, sed: captiuantem me, hinc factum est, ut sensus hic alius quaereretur et acciperemus captiuantem, uelut dixisset: captiuare conantem. sed cur non diceret: captiuantem me, ubi uellet intellegi carnem suam? an non dictum est de Iesu, cum in monumento non fuisset caro eius inuenta:

4 Rom. 7, 22. 23 10 II Cor. 4, 16

1 mihi legem *B* esse *om. P* 2 dixit *F* 3 quia et nolo et concupisco *F* 4 inquit *om. W* 5 legem aliam *E* 8 condelectatio] ē delectatio *W* legis *TF* 11 est timor *P* 12 delectemur *m. 1 C* 14 autem *om. KRN* 15 repugnante *W* 16 iste *W om. S* 19 captiuanţę̄ (*supra* ţę̄ *add.* rē) *B* 22 nisi ụţ *K* 26 alius hic *W* 28 uelet *W* 29 non fuisset in monumento μ

Digitized by Google

tulerunt dominum meum et nescio ubi posuerunt eum? num ideo non recte dictum est, quia non dictum est 'carnem' uel 'corpus domini mei,' sed: dominum meum?

XXXI. 35. Quamquam paulo superius et ipse apostolus quomodo recte potuerit de carne sua dicere: captiuantem me, satis euidenter aperuit. cum enim dixisset: scio enim quia non habitat in me, id ipsum exponens adiunxit et ait: hoc est in carne mea, bonum. haec ergo captiuatur sub lege peccati, in qua non habitat bonum, hoc est caro. carnem autem nunc appellauit, ubi est morbidus quidam carnis adfectus, non ipsam corporis conformationem, cuius membra non adhibenda sunt arma peccato, id est eidem ipsi concupiscentiae, quae hoc carnale nostrum captiuum tenet. nam quantum adtinet ad ipsam corporalem substantiam atque naturam, in uiris fidelibus, siue coniugatis siue continentibus, iam templum dei est. attamen, si omnino nihil carnis nostrae captiuum teneretur non quidem sub diabolo, quia et ibi facta est peccati remissio, ut peccatum non inputetur, quod proprie lex peccati uocatur, tamen sub ipsa lege peccati, hoc est sub concupiscentia sua, nisi aliquantum teneretur caro nostra captiua, quomodo esset uerum, quod ait idem apostolus: adoptionem expectantes, redemptionem corporis nostri? in tantum igitur adhuc expectatur redemptio corporis nostri, in quantum adhuc ex aliqua parte captiuum est sub lege peccati. unde et hic exclamans ait: infelix ego homo, quis me liberabit de corpore mortis huius? gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum. ubi quid intellecturi sumus, nisi quia corpus quod corrumpitur, adgrauat animam? cum ergo id ipsum corpus iam incorru-

1 Ioh. 20, 2 6 Rom. 7, 18 12 cf. Rom. 6, 13 22 Rom. 8, 23 25 Rom. 7, 24. 25 28 Sap. 9, 15

2 non ideo *ER* *alt.* est *om. P* 6 enim *fin. om. A* 8 hoc est *om. T* 9 ca**ro *K* 12 menbra *P* 13 ipse *m. 1 C* 18 ut] quod *C* ut—uocatur *om. N* imputatur *m. 1 C* 19 lege ipsa μ• 20 est *om. S* 23 in—nostri *om. F* igitur *om. S* expectatur adhuc *BMSWA*μ 26 liberauit *TK, m. 1 CFW* 27 nostrum *om. E* quid *om. R*

Digitized by Google

ptibile recipietur, plena erit liberatio a corpore mortis huius, a quo non liberantur, qui sunt ad poenam resurrecturi. ad corpus ergo mortis huius intellegitur pertinere, ut alia lex in membris repugnet quidem legi mentis, dum caro concupiscit aduersus spiritum, etsi mentem non subiuget, quia et spiritus concupiscit aduersus carnem. atque ita quamuis lex ipsa peccati captiuum teneat aliquid carnis, unde resistat legi mentis, non tamen regnat in nostro licet mortali corpore, si non oboeditur desideriis eius. solent enim et hostes, aduersus quos dimicatur, et inferiores esse in certamine et uicti aliquid tenere captiuum. quod in carne nostra quamuis sub peccati lege teneatur, tamen in spe redemptionis est, quia ipsa uitiosa concupiscentia nulla omnino remanebit, caro autem nostra ab ea peste morboque sanata et tota immortalitate uestita in aeterna beatitudine permanebit.

36. Subiungit autem apostolus et dicit: igitur ego ipse mente seruio legi dei, carne autem legi peccati. quod sic intellegendum est: mente seruio legi dei non consentiendo legi peccati; carne autem seruio legi peccati habendo desideria peccati, quibus etsi non consentio, nondum tamen penitus careo. denique quid post haec intulerit adtendamus. nulla ergo, inquit, condemnatio est nunc his qui sunt in Christo Iesu. etiam nunc, inquit, quando lex in membris repugnat legi mentis et captiuum aliquid tenet in corpore mortis huius, nulla condemnatio est his qui sunt in Christo Iesu. audi, quare. lex enim spiritus uitae, in-

4 Gal. 5, 17 16 Rom. 7, 25 22 Rom. 8, 1 26 Rom. 8, 2

1 a] de *P* 2 libera**ntur (ba *er.*) *C* 5 subiunget *SW* adiunget *B* 6 concupescit *K* 7 ista *TKRVPBSWAm*μ 8 licet *om. P* 10 dimica*tur *C* 11 nostra carne *Rbd* certamine nostro *VP* 12 in *om. T* 13 et ipsa *T* 14 et tota *om. C* 15 beatitune μ permanebit *om. B* 16 ipse ego *T* ergo *K* 17 legi dei seruio *S* carne—dei *om. m. 1 E* lege *C* 20 peccati *om.* μ 21 poenitus *P* careo] tollo *P* intullerit *K* 22 inquid *K* condempnatio *KW* in his *W* 23 etiam—Iesu *om. B* nunc *om. R* 24 aliquid] inquit *C* 25 nunc his *T* 26 inquid *K om. CF*

Digitized by Google

quit, in Christo Iesu liberauit me a lege peccati et mortis. liberauit, quomodo? nisi quia eius reatum peccatorum omnium remissione dissoluit, ut quamuis adhuc maneat et de die in diem magis magisque minuatur, in peccatum tamen non inputetur.

XXXII. 37. Haec itaque remissio peccatorum quamdiu non fit in prole, sic ibi est lex ista peccati, ut etiam in peccatum inputetur, id est, ut etiam reatus eius cum illa sit, quae teneat aeterni supplicii debitorem. hoc enim traicit parens in prolem carnalem, quod et ipse carnaliter natus, non quod spiritaliter est renatus, quia id ipsum, quod carnaliter natus est, quamuis reatu soluto non inpediat fructum eius, tamen tamquam in semine oliuae latet, etiamsi propter remissionem peccatorum nihil oleo nocet, ei scilicet uitae, qua secundum Christum, qui est appellatus ab oleo, id est a chrismate, iustus ex fide uiuit. hoc autem quod in parente regenerato tamquam in oleae semine sine ullo reatu, quia remissum est, tegitur, profecto in prole nondum regenerata uelut in oleastro cum reatu habetur, donec etiam illic eadem gratia remittatur. ex quo enim Adam ex olea tali, in qua nec semen erat eius modi, unde amaritudo nasceretur oleastri, in oleastrum peccando conuersus est, quia tam magnum peccatum fuit, ubi magna fieret in deterius mutatio naturae, totum genus humanum fecit oleastrum, ita ut — quemadmodum nunc in ipsis uidemus

15 Rom. 1, 17

3 remissionem *KS* 4 magis *s. l. m. 2 T* impeccatum *W* 7 ista lex *A* in peccato *F* 8 reatus reatus *B* ille *m. 1 C* qui *m. 2 C, bd* 9 eū teneat (eū *s. l. m. 2*) *Cb* debitori *K* trahit (*in mg.* traicit) *E* trahicit *T* 10 prole* *C* et] est *FRVPMbd* 11 est *om. S* 14 oleo nihil *N* quae *EKRPN* quaę *CV* in qua *F* 15 ęoleo *B* crismate *TP* 16 regeneratio (i *exp. m. 2*) *E* 17 oleae —uelut in *om. T* ullo *om. N* 18 in *om. N* nondum] non *N* uelud *K* 19 ñ cum *T* illic etiam *A* 20 erat *om.* μ huiusmodi *bd* 21 amaritudo *om.* μ in peccando *S* 22 ubi] unde *P* ut ibi *F* ut ụbi *P* 23 et totum *RN* ęt totum *K* 24 quemammodum *K* uidemus in ipsis *m* uidimus *K*

Digitized by Google

arboribus — si quid inde in oleam gratia diuina conuertit, ibi uitium primae natiuitatis, quod erat originale peccatum de carnali concupiscentia traductum et adtractum, remittatur, tegatur, non inputetur, unde tamen oleaster nascatur, nisi et ipse in oleam eadem gratia renascatur.

XXXIII. 38. Beata itaque olea, cuius remissae sunt iniquitates et cuius tecta sunt peccata, beata, cui non inputauit dominus peccatum. sed illud quod remissum est et tectum est et non inputatur, donec fiat in aeternam inmortalitatem plena mutatio, habet uim quandam occultam, unde seminetur amarus oleaster, nisi et illic eadem dei agricultura remittatur, tegatur, non inputetur. non erit autem omnino aliquid uel in carnali semine uitiosum, cum eadem regeneratione, quae nunc fit per sacrum lauacrum, usque in finem cuncta mala hominis purgante atque sanante eadem caro, per quam facta est anima carnalis, fiet etiam spiritalis ipsa, nullam legi mentis resistentem concupiscentiam carnis habitura, nihil carnalis seminis emissura. sic enim accipiendum est, quod ait idem apostolus: Christus dilexit ecclesiam et se ipsum tradidit pro ea, ut eam sanctificaret mundans eam lauacro aquae in uerbo, ut exhiberet sibi ipse gloriosam ecclesiam, non habentem maculam aut rugam aut aliquid eius modi, sic, inquam, hoc accipiendum

6 Ps. 31, 1. 2 19 Eph. 5, 25—27

1 in *om. K* oleum *CF* conuerti *K* uertit *F* 2 originali peccato *N* de *om. KRN* 3 concupiscentiae *KN* tractum *T* 4 nec *PV m. 2* unde tamen] insit tamen unde *Fbd* inde tamen *VP* 5 olea *C* gra *W* 7 peata *T* 8 imputabit *KRP* quod *om. S* 9 *pr.* ęst *C om. FRbd* aeterna *m. 2 K* aeternum *T* 10 inmortalitate *TK m. 2* plena *m. 2 K* occulta *K* 11 et amarus *m* 12 nec *P* imputatur *S* 13 uitium *KN* 14 regeneratio *m. 1 K* generatione *C* sanctum *KN* lauacrum *om. P* 15 purgante] inpugnante *C* 16 quē *m. 1 C* fiat (fiet *VP*) etiam ipsa spiritalis *TKRVPN* fiat etiam spiritalis ipsa *m. 1 C, E* fiet spiritalis etiam ipsa *bd* 17 carni *T* 18 habiturā *TS*μ 20 semet *KRVPN* 23 huiusmodi *KRVPN* inquam] in aquā μ hoc *om. C* hoc—lauacro *om. N*

Digitized by Google

est, ut eodem lauacro regenerationis et uerbo sanctificationis omnia prorsus mala hominum regeneratorum mundentur atque sanentur, non solum peccata quae omnia nunc remittuntur in baptismo, sed etiam quae posterius humana ignorantia uel infirmitate contrahuntur, non ut baptisma quotiens peccatur, totiens repetatur, sed quia ipso quod semel datur fit, ut non solum antea, uerum etiam postea quorumlibet peccatorum uenia fidelibus impetretur. quid enim prodesset uel ante baptismum paenitentia, nisi baptismus sequeretur, uel postea, nisi praecederet? in ipsa quoque oratione dominica, quae cotidiana est nostra mundatio, quo fructu, quo effectu diceretur: dimitte nobis debita nostra, nisi ab eis, qui baptizati sunt, diceretur? itemque elemosynarum largitas et beneficientia quantalibet cui tandem ad dimittenda sua peccata prodesset, si baptizatus non esset? postremo regni caelorum ipsa felicitas, ubi non habebit ecclesia maculam aut rugam aut aliquid eius modi, ubi nihil reprehensionis, nihil simulationis erit, ubi non solum reatus, sed nec concupiscentia erit ulla peccati, quorum erit nisi baptizatorum?

XXXIIII. 39. Ac per hoc non solum omnia peccata, sed omnia prorsus hominum mala christiani lauacri sanctitate tolluntur, quo mundat ecclesiam suam Christus, ut exhibeat eam sibi non in isto saeculo, sed in futuro non habentem maculam aut rugam aut aliquid eius modi. nam qui modo eam talem esse dicunt et tamen in illa sunt, quoniam et ipsi fatentur se habere peccata, si uerum dicunt, profecto, quoniam mundi non sunt a peccatis, habet in eis ecclesia maculam;

12 Matth. 6, 12

3 sanantur *SW* nunc] nisi *S* 9 poenitentia *K* sequeretur baptismus *B* 11 cottidiana *TBSWA*μ quotidiana *P* mundatio nostra *C* affectu *BMSW*μ 12 dimitte—nostra *in mg. m. 2 C* nisi—diceretur *om. C* 13 elimosinarum *CA* elemosinarum *FPN* beneficentia *ERVPbd* 15 non esset] non prodessit *F* 16 maculam *om. N* huiusmodi *KRP* 20 Hac *K* 23 in *pr. om. R* 24 huiusmodi *S* quo *BMSWAm* eam modo *P*

Digitized by Google

si autem falsum dicunt, quia corde duplici loquuntur, habet in eis ecclesia rugam. si autem se dicunt habere ista, non ipsam, ergo se non esse membra eius nec se ad corpus eius pertinere fateantur, ut etiam sua confessione damnentur.

XXXV. 40. De hac autem concupiscentia carnis, quam curauimus a nuptialibus bonis prolixa disputatione distinguere propter nouos haereticos, qui cum haec reprehenditur calumniantur, quasi nuptiae reprehendantur, ut scilicet eam tamquam bonum naturale laudando suum pestiferum dogma confirment, quo adserunt prolem, quae per illam nascitur, nullum trahere originale peccatum: de hac ergo carnis concupiscentia beatus Ambrosius Mediolanensis episcopus, cuius sacerdotali ministerio lauacrum regenerationis accepi, sic breuiter est locutus, cum exponens Esaiam prophetam carnalem Christi natiuitatem insinuaret: 'ideo', inquit, 'et quasi homo per uniuersa temptatus est et in similitudine hominum cuncta sustinuit, sed quasi de spiritu natus abstinuit a peccato; omnis enim homo mendax et nemo sine peccato nisi unus deus. seruatum est igitur, ut ex uiro et muliere, id est per illam corporum commixtionem nemo uideatur expers esse delicti. qui autem expers delicti, expers etiam huius modi conceptionis'. numquidnam et sanctus Ambrosius nuptiarum bonitatem ac non potius istorum haereticorum quamuis tunc nondum adparentium uanitatem huius suae sententiae ueritate

17 cf. Hebr. 4, 15 et Op. imp. I 138 15 c. Iul. Pel. I 11 (*ideo—conceptionis*) 18 Ps. 115, 2 19 c. duas ep. Pel. IV 29 (*seruatum—conceptionis*) 20 cf. Op. imp. IV 55. 88

1 duplice *R* locuntur *CN* 2 ecclesia* *T* 3 ipsa *R* non ergo se esse *TKRPN* 5 deac *K* 6 curabimus *T* tam prolixa *TKRVPNbd* 7 hoc *TR m. 2* calumniantur concupiscentia scilicet quasi *E* 8 quasi] scilicet quasi *in ras. F* 9 naturalē *C* 10 quo] quod *E* quoḍ *F* 14 locutus est *N* loqutus *E* æsaiam *K* esayam *BSW*^{1}*m*μ isaiam *P* ysaiam *E* 15 et *om. T* 16 uniuersā *A* similitudinē *T* 17 sed—peccato *add. m. 2 T* quasi] quia *TW* spiritu sancto *T* natus *om. R* 20 conmixtionem *T* esse *om.* μ 21 expers est (est *s. l.*) *F, VPbd alt.* expers est *VPN* 22 nunquidnam *W* numquid *C* numquid et nam *S* 23 hac *K* 24 suae huius *TKVPN* scientiae *V*

Digitized by Google

damnauit? quod ideo commemorandum putaui, quia Pelagius sic laudat Ambrosium, ut dicat: 'beatus Ambrosius episcopus, in cuius praecipue libris Romana elucet fides, qui scriptorum inter Latinos flos quidam speciosus enituit, cuius fidem et purissimum in scripturis sensum ne inimicus quidem ausus est reprehendere'. paeniteat ergo eum quod sensit aduersus Ambrosium, ne paeniteat eum quod sic laudauit Ambrosium. habes librum et molestia longitudinis et difficultate quaestionis quam mihi fuit ad dictandum, tam tibi ad legendum negotiosum, quibus particulis temporum te inuenire potuit aut potuerit otiosum. quem profecto, quantum me dominus adiuuare dignatus est, elaboratum inter ecclesiasticas curas meas non tibi ingererem inter publicas tuas, nisi ab homine dei, qui te familiarius nouit, audissem, quod tam libenter legas, ut etiam nocturnas aliquas horas lectioni uigilanter inpendas.

2 cf. p. 159, 25

4 flos] lucet flos *T* 6 esset *B* pęneteat *m. 1 K* ergo *om. T* quod—eum *om. T* 7 ne—Ambrosium *om. B* pęneteat *m. 1 K* 9 fuit *om. P* dictandum laboriosus (laborio:us *s. l*) *F* 10 aut] ac *E* 12 iungerem *B* 13 nouit familiarius *P* 15 *Subscr. codd. uide in pag. sequ.*

Digitized by Google

LIBER SECVNDVS.

I. 1. Inter militiae tuae curas et inlustris personae quam pro meritis gestas actusque reipublicae necessarios, fili dilectissime et honorande Valeri, tanto studio te aduersus haereticos in eloquia diuina flagrare satis dici non potest quanta mentis iucunditate delecter. itaque posteaquam legi litteras sublimitatis tuae, quibus de libro quem ad te scripsi gratias agis sed admones, ut per fratrem et coepiscopum meum Alypium audiam quid de quibusdam locis eiusdem libri haeretici disputationis adsumant, ad hoc scribendum excitatus sum. et quia non tantum relatu memorati mei fratris id didici, uerum

1 Expł Aureli Augustini liber ad Valerium comitem de nuptiis et concupiscentia. Inc̄ ad eundem (ad eundem *add. m. 2*) contra Iulianum hereticum Peligianum calumniantem libris suis *C* Expł liber I ad Valerium de nuptiis et concupiscentia. Inc̄ ad eundem liber II *T* Expł liber I de nuptiis et concupiscentia. Inc̄ liber II *B* Aurelii Augustini ep̄i ad Valerium comitem de nuptiis et concupiscentia contra Iulianum hereticum Pelagianum calumniantem libris suis liber primus expł feliciter. Inc̄ liber secundus *F* Finit liber primus. Inc̄ secundus ad eundem comitem *P* Expł Aurelii Augustini liber ad Valerium comitem de nuptiis et concupiscentia contra Iulianum hereticum Pelagianum calumniantem de libris suis *E* Expł liber primus de nuptiis. Inc̄ sc̄ds *MSWAm* Inc̄ liber sc̄ds de nuptiis et concupiscentia μ *a codd. KR subscr. abest* *cf. op. imp. c. Iul. praef.* (*XLV 1049 M.*) *et epist. CCVII ad Claudium* 3 actus *T* necessarios *om. P* 4 honorandæ *K* hortande *C* 5 flagare *K* fraglare *P* satis *s. l. m. 2 E* 6 iocunditate *CTEPBMSWAm* 7 tuae] uestrę *m* 8 sed *codd.* sed et *bd* ammonens *P* ammonęns *V* ammones *KBMSAm* per *om. R* alippium *C* alypyum *T* alipium *PBA* 9 adeā *P* quod *P* 10 ad hoc] adhuc *B* ad hunc *TKRVPMSWAm*μ et ad hunc *in ras. F* 11 fratris mei *BMSAm* id didici] addidici *m. 1 C*, *TEKRN*

Digitized by Google

etiam prolatas ab eo chartulas legi, quas post eius de Rauenna profectionem Romam mittere ipse curasti, ubi aduersariorum potui uaniloquia reperire, ad ea respondere adiuuante domino quanta possum ueritate et scripturarum diuinarum auctoritate proposui.

II. 2. Chartula, cui nunc respondeo, hoc titulo praenotatur: 'capitula de libro Augustini quem scripsit contra quae de libris pauca decerpsi'. hic uideo eum qui tuae praestantiae ista scripta direxit de nescio quibus ea libris causa, quantum existimo, celerioris responsionis, ne tuam differret instantiam, uoluisse decerpere. qui autem sint isti libri cum cogitarem, eos esse arbitratus sum, quorum mentionem Iulianus facit in epistula quam Romam misit, cuius exemplum simul ad me usque peruenit. ibi quippe ait: 'dicunt etiam istas quae modo aguntur nuptias a deo institutas non fuisse, quod in libro Augustini legitur, contra quem ego modo quattuor libellis respondi.' credo, ex his libellis ista decerpta sunt. unde melius fortasse fuerat, ut uniuerso ipsi operi eius, quod quattuor uoluminibus explicauit, redarguendo et refellendo nostra elaboraret intentio, nisi et ego responsionem differre noluissem, sicut nec tu transmissionem scriptorum, quibus respondendum est, distulisti.

3. Verba ergo de libro meo tibi a me misso tibique notissimo

7 Op. imp. c. Iul. I 17 (*capitula*—21 *distulisti*) 13 cf. Op. imp. I 18 23 Op. imp. I 22 (*Verba*—256, 9 *scriptum est*)

1 carthulas *T* cartulas (*semper* c) *CEPMSWAm* rabenna (*s.* b *add.* v) *T* 2 profectione *m* 3 repperire *P* 4 quantum *S* et—auctoritate *om. N* 5 proposui] distribui *E* 6 respondeḅo (b *exp. m. 2*) *E* 9 de *om. N* 10 differet *S* 11 sunt *A* libri isti *A* cogitare meos *K* esse eos *W* 12 in epistola facit *E* fecit (*s.* e *add.* a) *K* 13 exemplar *N* simul *om. T* 15 agustini (*sic fere semper m. 1*) *C* 16 quatuor *S* 18 uniuersa (*s.* a *add.* o) *F* uniuersi *W* ipsi *om. RB* opere *m. 1 C* 19 laboraret *FEMbd* intentioni si *K* 20 nisi] ṇę si *V* si *P* responsione *Aμ* 21 distullisti *K*

Digitized by Google

ista posuit, quae refutare conatus est: 'damnatores nos esse nuptiarum operisque diuini, quo ex maribus et feminis deus homines creat, inuidiosissime clamitant, quoniam dicimus eos qui de tali commixtione nascuntur trahere originale peccatum eosque de parentibus qualibuscumque nascantur non negamus adhuc esse sub diabolo, nisi renascantur in Christo.' in his uerbis meis testimonium apostoli quod interposui praetermisit, cuius se premi magna mole sentiebat. ego enim cum dixissem homines natos trahere originale peccatum, mox hoc intuli quod apostolus ait: per unum hominem peccatum intrauit in mundum et per peccatum mors; et ita in omnes homines pertransiit, in quo omnes peccauerunt. quo testimonio, ut diximus, praetermisso cetera ille contexuit, quae supra commemorata sunt. nouit enim quemadmodum soleant haec uerba apostolica, quae praetermisit, accipere catholicorum corda fidelium. quae uerba tam recta et tanta luce fulgentia tenebrosis et tortuosis interpretationibus noui haeretici obscurare et deprauare moliuntur.

4. Deinde alia mea uerba subtexuit, ubi dixi: 'nec aduertunt quod ita nuptiarum bonum malo originali, quod inde trahitur, non potest accusari, sicut adulteriorum et fornicationum malum bono naturali, quod inde nascitur, non potest excusari; nam sicut peccatum, siue hinc siue inde trahatur, opus est diaboli, sic homo, siue hinc siue inde nascatur, opus est dei.' etiam hic ea praetermisit, in quibus aures catholicas timuit. nam ut

2 cf. p. 211, 7 10 Rom. 5, 12 19 cf. p. 212, 8 et Op. imp. c. Iul. I 22

1 esse nos *C* 3 clamitat *C* 5 eos qui *T* eosque qui *CFE* qualibetcumque *A* 8 opprimi *b* 9 origenale *K* hoc intuli] adiunxi *Tbd cf. Op. imp. c. Iul. I 22* 10 quod] de quo *KVPbd cf. Op. imp. c. Iulianum I 22* 12 pertransiuit *P* 13 ut diximus *in mg. M* illa *TFKVPBSWAmμ cf. Op. imp. c. Iul. I 22* conexuit *TKRVPBMWAm* connexuit *Sμ* 14 quemammodum *K* 17 et] ac *N* interp̄tationibus *K* heretici *KM* 19 uerba mea *BMSWAμ* 22 accusari *B* excusari (ex *in ras.*) *F*

Digitized by Google

ad haec uerba ueniretur, supra dictum erat a nobis: 'hoc ergo quia dicimus, quod antiquissima atque firmissima catholicae fidei regula continetur, isti nouelli et peruersi dogmatis adsertores, qui nihil peccati esse in paruulis dicunt, quod lauacro regenerationis abluatur, tamquam damnemus nuptias et tamquam opus dei, hoc est hominem qui ex illis nascitur opus diaboli esse dicamus, infideliter uel imperite calumniantur'. his ergo nostris praetermissis sequuntur illa nostra quae posuit, sicut supra scriptum est. in his itaque quae praetermisit hoc timuit, quia cuncta ecclesiae catholicae pectora conuenit fidemque ipsam antiquitus traditam atque fundatam clara quodam modo uoce compellat et aduersus eos uehementissime permouet quod diximus, 'quia nihil peccati esse in paruulis dicunt, quod lauacro regenerationis abluatur'. omnes enim ad ecclesiam non propter aliud cum paruulis currunt, nisi ut in eis originale peccatum generatione primae natiuitatis adtractum regeneratione secundae natiuitatis expietur.

5. Deinde ad nostra superiora uerba reuertitur, quae nescio cur repetat: 'eos autem qui de tali commixtione nascuntur dicimus trahere originale peccatum eosque de parentibus qualibuscumque nascantur non negamus adhuc esse sub diabolo, nisi renascantur in Christo'. haec uerba nostra et paulo ante iam dixerat. deinde subiungit quod de Christo diximus: 'qui de eadem sexus utriusque commixtione nasci uoluit'. sed etiam hic praetermisit quod ego posui: 'ut per eius gratiam de pote-

1 cf. 211, 18 9 cf. Op. imp. I 52 (*in his*—257, 9 *maluit*) 13 cf. 212, 2 19 cf. 211, 9 23 cf. 211, 17 25 cf. 211, 16

1 ad *om. m. 1 E* a *om. m. 1 C, E* 3 fidæi *K* 4 in paruulis esse μ parąbulis (a *exp. m. 2*) *K* lauachro μ 7 est *B* 8 praemissis *P* 9 supra *om. SWAm*μ 10 cunctae *R* 11 claro *W* 12 uocæ *K* 13 in paruulis esse *E* 15 aliud ęşşę *B* in *om. SWA*μ origenale (*sic fere semper*) *K* 16 regeneratione *C* tractum μ regenerationę *K* 18 superiora nostra *C* 20 eos qui *T* 21 diabulo *m. 1 C, K* dialo *B* 22 et *om. SW* 23 subiunxit *TFKRVPN* 24 sexu* *K* commixtione* *K* sed—transferantur *in mg. m. 2 E om. A* 25 ut] et μ gratia *K*

Digitized by Google

state eruti tenebrarum in regnum illius, qui ex eadem sexus utriusque commixtione nasci noluit, transferantur'. uide, obsecro te, qui nostra uerba uitauit tamquam inimicus omnino gratiae dei, quae uenit per Iesum Christum dominum nostrum! scit enim ab illa apostoli sententia, qua dixit de deo patre: qui eruit nos de potestate tenebrarum et transtulit in regnum filii caritatis suae, improbissime et impiissime paruulos separari. ideo procul dubio uerba ista praetermittere quam ponere maluit.

6. Post haec illud nostrum posuit ubi diximus: 'haec enim quae ab impudentibus impudenter laudatur pudenda concupiscentia nulla esset, nisi homo ante peccasset, nuptiae uero essent, etiamsi nemo peccasset; fieret quippe sine isto morbo seminatio filiorum'. huc usque ille uerba mea posuit; timuit enim quod adiunxi: 'in corpore uitae illius, sine quo nunc fieri non potest in corpore mortis huius'. et hic ut meam sententiam non finiret, sed eam quodam modo detruncaret, illud apostoli testimonium formidauit, ubi ait: miser ego homo, quis me liberabit de corpore mortis huius? gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum. non enim erat corpus mortis huius in paradiso ante peccatum, propter quod diximus in corpore uitae illius quae ibi erat sine isto morbo seminationem fieri potuisse filiorum, sine quo nunc in corpore mortis huius fieri non potest. ut autem ad istam commemorationem humanae miseriae et diuinae gratiae ueniret apostolus, supra dixerat: uideo aliam legem in

6 Col. 1, 13 10 cf. p. 212, 15 et Op. imp. I 67 (*Post*—24 *potest*) 18 Rom. 7, 24. 25

1 tenebrarum eruti *C* eruit *K* sexu* *K* 2 noluit (n *ex* u) *S* transferuntur *m. 1 C* uide] unde *RW, m. 1 Sm* 3 qui *C* quae *cet.* 5 qua] quā *T* 6 transtullit (*sic fere semper*) *K* 7 claritatis *EVP, m. 1 m* impiissime et improbissime *A* 8 ideoque μ 10 enim] autem *BMSWA*μ 12 nuptiae—peccasset *om. TSW* uero *om. BAm*μ 15 adiunxit *K* 16 non] nemo *C* 18 e*go *T* 19 homo *om. EB* riberabit *T* liberauit *EKBW, m. 1 CF* 23 fieri *om. N* 24 nunc *om. CTFE*

Digitized by Google

membris meis repugnantem legi mentis meae et captiuantem me in lege peccati, quae est in membris meis. post haec autem uerba exclamauit: miser ego homo, quis me liberabit de corpore mortis huius? gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum. in corpore igitur mortis huius, quale in paradiso ante peccatum fuit, profecto non erat alia lex in membris nostris repugnans legi mentis nostrae, quia et quando nolumus et quando non consentimus nec ei membra nostra ut impleat quod appetit exhibemus, habitat tamen in eis et mentem resistentem repugnantemque sollicitat, ut ipse conflictus, etiamsi non sit damnabilis, quia non perficit iniquitatem, sit tamen miserabilis, quia non habet pacem. satis igitur admonuerim sic istum uerba mea uelut refellenda sibi proponere uoluisse, ut alicubi mediis detractis sententias interrumperet, alicubi extremis non additis decurtaret, et cur hoc fecerit sufficienter ostenderim.

III. 7. Nunc ad ea, quae sicut uoluit nostra proposuit, quae sua opposuerit uideamus. sequuntur enim iam uerba eius et, sicut iste insinuauit, qui tibi charfulam misit, prius aliquid de praefatione conscripsit procul dubio librorum illorum de quibus pauca decerpsit. id autem ita sese habet: 'doctores', inquit, 'nostri temporis, frater beatissime, et nefariae quae adhuc feruet seditionis auctores ad hominum, quorum sanctis studiis uruntur, contumelias et exitium decreuerunt per ruinam totius ecclesiae peruenire non intellegentes quantum his con-

5 Op. imp. I 71 (*in corpore*—13 *pacem*) 13 Op. imp. I 73 (*satis* —259, 8 *contruduntur*) 23 Op. imp. I 73 (*ad hominum—peruenire*)

1 repugnantes *B* 3 autem *om. TKVPN* 4 liberauit *KC m. 1* gratia—huius *om. T* 6 non fuit *VA* fuit *om T* 7 alia lex non erat *B* non *om. A* erat] est *A* nostris] meis *N* repugnat *T* 8 nostrae *om. TKRVPBMW* meę *m. 1 S, A* 10 repugnantemque *om. P* 12 fit *SW* 13 sic istum] scitū *T* 14 refellentē *A* noluisse *E* 15 ſententiā *T* decurtet *T* 21 id] quid *T* ista *T om. S, m 1 Em, s. l. K* se *T* 23 at huc *K* quibus *T* sanctis ṭiṭụli studiis *R* 24 contumeliis *m. 1 C* exitum *P* 25 his *om. S* contulerunt (u *fin. in* i *mut.*) *P*

Digitized by Google

tulerint honoris, quorum ostenderunt gloriam nisi cum catholica religione non potuisse conuelli. nam si quis aut liberum in hominibus arbitrium aut deum esse nascentium conditorem dixerit, Caelestianus et Pelagianus uocatur. ne igitur uocentur haeretici, fiunt Manichei et dum falsam uerentur infamiam, uerum crimen incurrunt instar ferarum, quae circumdantur pennis, ut cogantur in retia, quibus quoniam deest ratio in uerum exitium uana formidine contruduntur'.

8. Non est ita ut loqueris, quicumque ista dixisti, non est ita; multum falleris uel fallere meditaris. non liberum negamus arbitrium, sed, si uos filius liberauerit, ait ueritas, tunc uere liberi eritis. hunc uos inuidetis liberatorem, quibus captiuis uanam tribuistis libertatem. a quo enim quis deuictus est, sicut dicit scriptura, huic seruus addictus est nec quisquam nisi per gratiam liberatoris isto soluitur uinculo seruitutis, a quo est hominum nullus immunis; per unum quippe hominem peccatum intrauit in mundum et per peccatum mors, et ita in omnes homines pertransiit, in quo omnes peccauerunt. sic est ergo deus nascentium conditor, ut omnes ex uno eant in condemnationem, quorum non fuerit renascentium liberator. ipse quippe dictus est figulus ex eadem massa faciens aliud uas in honorem secundum misericordiam, aliud in contumeliam secundum iudicium, cui cantat ecclesia misericordiam et iudicium. non itaque, sicut te atque alios fallens loqueris,

9 Op. imp. I 73 (*Non—dixisti*) I 74 (*Non—peccauerunt*) 11 Ioh. 8, 36 13 II Petr. 2, 19 16 Rom. 5, 12; Op. imp. I 113 (*per*— 25 *iudicium*) 22 cf. Rom. 9, 21 24 cf. Ps. 100, 1 25 Op. imp. III 99 (*non*—260, 13 *Pelagiani*)

1 nisi] nam si *C* chatolica *K* 2 relegione *K* 3 dn̄m *TF* dn̄m. *C* 4 et] aut *T* 5 falsa μ 7 pinnis *TFKRVBE m. 2* 8 exitum *in textu; in mg.* exitium *T* 10 uel] aut *R* arbitrium negamus μ 11 liberauerat *m. 1 C* liberauit *B* ait] aut *P om. B* 12 estis μ hunc] nunc *S* qui *T* 13 tribuitis *TFKRVPNbd, m. 2 C* deuinctus (n *in ras.*) *V* 14 et seruus *TKRVPMSWAm*μ 19 est *om. m* 20 uno *add. m. 2 C* 22 uas *om.* μ 23 conmeliam *T* 24 misericordia *K*

Digitized by Google

'si quis aut liberum in hominibus arbitrium aut deum esse nascentium conditorem dixerit, Caelestianus et Pelagianus uocatur' — ista quippe catholica fides dicit — sed si quis ad colendum recte deum sine ipsius adiutorio dicit esse in hominibus liberum arbitrium et quisquis ita dicit deum nascentium conditorem, ut paruulorum neget a potestate diaboli redemptorem, ipse Pelagianus et Caelestianus uocatur. liberum itaque arbitrium in hominibus esse et deum esse nascentium conditorem utrique dicimus, non hinc estis Caelestiani et Pelagiani; liberum autem esse quemquam ad agendum bonum sine adiutorio dei et non erui paruulos a potestate tenebrarum et sic transferri in regnum dei, hoc uos dicitis, hinc estis Caelestiani et Pelagiani. quid obtendis ad fallendum communis dogmatis tegmen, ut operias proprium crimen, unde uobis inditum est nomen? atque ut nefario uocabulo terreas inperitos, dicis: 'ne igitur uocentur haeretici, fiunt Manichei'.

9. Audi ergo breuiter, quid in ista quaestione uersetur. catholici dicunt humanam naturam a creatore deo bono conditam bonam, sed peccato uitiatam Christo medico indigere; Manichei dicunt humanam naturam non a deo conditam bonam peccatoque uitiatam, sed ab aeternarum principe tenebrarum de commixtione duarum naturarum, quae semper fuerunt, una bona et una mala, hominem creatum; Pelagiani et Caelestiani dicunt naturam humanam a bono deo conditam bonam, sed

11 cf. Col. 1, 13 17 Op. imp. III 138 (*Audi*—261, 25 *saluatori*)

1 aut *pr. om. W* dnm *T* 2 qui dixerit *P* pelaianus *W* 3 et catholica *TKRVPMSWAmμ* 5 hominibus] omnibus *T* 7 caelestianus et pelagianus *T* 8 itaque arbitrium esse in hominibus *Tμ* itaque in hom. esse arb. *cet. praeter C* 10 liberum—*13* Pelagiani *om. B* 12 uos *om. μ* et hinc *P* 13 optendis *C* 16 haeretici uocentur *T* 17 in *om. T* 18 naturam *om. T* a *om. KRVPMSWAmμ* creatorem *K* 19 bonam *om. T* per peccatum *T* medico xpo *TEK RVPNbd* indigere] indigere naturam *T* 20 naturam *om. T* 21 uitiata *W* 23 caelestiani et pelagiani *T* dicunt et cęlestiani *S* 24 humanam naturam *FEVPbd* a bono] non a *R* ab uno *VP*

Digitized by Google

ita esse in nascentibus paruulis sanam, ut Christi non habeant necessariam in illa aetate medicinam. agnosce igitur in tuo dogmate nomen tuum et catholicis, a quibus confutaris, desine obicere et dogma et nomen alienum; nam ueritas utrosque redarguit, et Manicheos et uos. Manicheis enim dicit: non legistis quia qui ab initio fecit hominem masculum et feminam fecit eos? et dixit: propter hoc relinquet homo patrem et matrem et adhaerebit uxori suae, et erunt duo in carne una. itaque iam non sunt duo, sed una caro. quod ergo deus coniunxit, homo non separet. ita quippe ostendit et hominum conditorem et coniugum copulatorem deum aduersus Manicheos, qui utrumque horum negant. uobis autem dicit: uenit filius hominis quaerere et saluare quod perierat. sed uos, egregii christiani, respondete Christo: si quod perierat quaerere et saluare uenisti, ad paruulos non uenisti — isti nec perierant et salui nati sunt — uade ad maiores; de uerbis tuis tibi praescribimus: non est opus sanis medicus, sed male habentibus. ita fit, ut Manicheus, qui homini commixtam dicit esse naturam malam, uelit inde saltem saluari a Christo animam bonam; tu uero in paruulis, cum salui sint [corpore], nihil a Christo saluandum esse contendis. ac per hoc Manicheus quidem naturam humanam detestabiliter uituperat, sed tu crudeliter laudas. quicumque enim tibi crediderint laudatori, infantes suos non offerent saluatori. tam scelerata sentienti

5 Matth. 19, 4—6 13 Luc. 19, 10 15 Op. imp. III 141 (*si—habentibus*) 18 Matth. 9, 12

1 habeat *T* 2 in illa necessariam *CE* medicina *K* agnusce *K* tua *S* 3 conputaris *T* 6 quia *om. T* hominem fecit *A* 7 relinquid *K* 11 itaque *W* coniugiũ *S* 14 saluum facere *VP* christiani egregii *A* 15 respondite *K* respondente *P* 16 paruulus *K* aduenisti *W* 17 uade ad] uideant *T* 18 praescribere *T* 19 agentibus *m* 20 inde *om. P* saltim *MSWm*μ animam bonam a xpo *S* 21 sunt *T* corpore *om. CFE, addunt cet.* 22 salutis *T* 23 humanam naturam *A* humanam bonam *VP* 24 crediderit *E* 25 offerunt *KRVPN* celerata *S* sententia *C* sentienti* μ

Digitized by Google

quid tibi prodest non metuere quod tibi fit, ut salubriter metuas, et te hominem facis esse, non bestiam, quae circumdatur pennis, ut cogatur in retia? opus erat, ut ueritatem teneres eiusque studio non timeres; nunc uero ita non times, ut, si timeres, euaderes potius retia maligna quam incurreres. mater catholica te ideo terret, quia et tibi et aliis a te timet, et si per filios suos in aliqua potestate positos agit ut timeas, non id agit crudelitate, sed caritate. tu autem uir fortissimus timere homines ignauum putas. deum ergo time et noli antiqua fidei catholicae fundamenta conari tanta obstinatione subuertere. quamquam iste tuus animus animosus utinam saltem in hac causa homines timeret, utinam, inquam, saltem paueret ignauia quam periret audacia!

IIII. 10. Videamus et cetera quae conectit. sed quid faciam? utrum singula eius proponam, quibus respondeam, an eis praetermissis, quae catholica fides continet, ea sola pertractem atque confutem, in quibus a tramite ueritatis exorbitat et haeresim Pelagianam tamquam uenenosa uirgulta fruticibus catholicis conatur inserere? hoc quidem certe breuius est. sed prospiciendum arbitror, ne quisquam libro meo lecto et non lectis omnibus, quae ab illo dicta sunt, existimet ea me proponere noluisse, ex quibus ista eius pendent et ex quibus quasi consequenter uera esse monstrantur, quae falsa redarguo. non itaque pigeat utraque huic opusculo nostro indita, et ea scilicet, quae ille dixit, et ea, quae ipse respondeo, uniuersa adtendere et considerare lectorem.

1 non prodest *B* prode est *T* prod*est *K* quid *CN* 2 metuas *om. T* facis *CTEKRB, m. 1 VF* facias *PMSWAmμ, m. 2 VF* facit *d* uestiam *T* bestias *A* 3 pinnis *TFEKRVbd* 4 uero] ergo *μ* 5 maligni *Mbd* 6 ideo te *S* 7 a* *C* per *om. μ* positos potestate *TFEKRPN* 8 ait *Sm* ait *m* 12 saltem *om. E* 13 paueret] timeret *N* 15 et *om. μ* 17 tenet *W* 20 fructicibus *m. 1 E* 23 ea *om. P* 25 redargutio *A* pieat *S*

Digitized by Google

11. Quae sequuntur ergo, ita praenotauit qui tuae dilectioni chartulam misit: 'contra eos', inquit, 'qui nuptias damnant et fructus earum diabolo adsignant'. non igitur contra nos, qui neque nuptias damnamus, quas etiam in ordine suo debita praedicatione laudamus, nec earum fructus diabolo adsignamus; fructus quippe nuptiarum homines sunt, qui ordinate inde generantur, non peccata, cum quibus nascuntur. nec ideo sunt homines sub diabolo, quia homines sunt, ubi sunt fructus nuptiarum, sed quia peccatores sunt, ubi est propago uitiorum; diabolus enim culpae auctor est, non naturae.

12. Adtende cetera, quibus se existimat aduersus nos hoc praemisso titulo consonare. 'deus', inquit, 'qui Adam ex limo fuerat fabricatus, Euam construxit e costa et dixit: haec uocabitur uita, quoniam mater est omnium uiuentium'. non quidem ita scriptum est, sed quid ad nos? solet enim accidere, ut memoria fallat in uerbis, dum tamen sententia teneatur. nec Euae nomen, ut appellaretur uita, deus inposuit, sed maritus. sic enim legitur: et uocauit Adam nomen uxoris suae uita, quoniam ipsa mater est omnium uiuentium. sed hoc fortassis ita intellexerit, ut deus per Adam nomen illud Euae inposuisse credatur tamquam per prophetiam. nam in hoc, quod appellatur uita materque uiuentium, magnum est ecclesiae sacramentum, unde nunc disserere longum est et suscepto operi non necessarium. nam et illud,

11 Op. imp. IV 4 (*Adtende*—20 *uiuentium*) 13 cf. Gen. 2, 22 18 Gen. 3, 20

1 secuntur *TSWm*μ 3 eorum *C* nuptiarum *TKRN* 5 praedicatione (tione *in mg. m. 2*) *E* 7 nascantur *V* 8 ubi est *TKRVPN* 9 propagatio *S* 11 et cetera *FRbd* quibus se] quęcumque *VP* aduersum *TKVPN* huic *TKRVPNbd* 13 æcosta *K* et *om. B* 15 ita quidem *VP* 16 fallatur *P* 17 teneatur in libris *KRVPN* nec enim *VP* ut appellaretur *om. N* uitã *BMSWm* 19 uitam *FS m. 1* est mater *CTS* 20 hęc *SWA*mμ intellexerat *MSWA*mμ 22 prophetam *TKRVPNd* appellatum est *R* appellata est *EKVPNbd* omnium uiuentium μ 23 longum est disserere *KVPN* 24 necessarium ęşţ *K*

Digitized by Google

quod dixit apostolus: sacramentum hoc magnum est, ego autem dico in Christo et in ecclesia, ipse Adam dixit: propter hoc relinquet homo patrem et matrem et adhaerebit uxori suae, et erunt duo in carne una. quod tamen dominus Iesus in euangelio deum dixisse commemorat, quia deus utique per hominem dixit, quod homo prophetando praedixit. ergo quae sequuntur intuere. 'prima', inquit, 'appellatione, cui operi parata esset, ostendit et dixit: crescite et multiplicamini et replete terram'. quis enim nostrum negat ad opus pariendi a domino deo creatore omnium bonorum bono praeparatam fuisse mulierem? ad hoc uide quid adiungat. 'deus igitur', inquit, 'maris creator et feminae conuenientia generationibus membra formauit et gigni corpora de corporibus ordinauit, quorum tamen efficientiae potentia operationis interuenit, omne quod est ea administrans uirtute, qua condidit'. etiam hoc esse catholicum confitemur et quod deinde subiungit. 'si igitur', inquit, 'nonnisi per sexum fetus, nonnisi per corpus sexus, nonnisi per deum corpus, quis ambigat fecunditatem deo iure reputari?'

13. Post haec, quae ueraciter et catholice dicta sunt, immo in diuinis libris ueraciter scripta, non autem ab isto catholice dicta sunt, quia non intentione catholici pectoris dicta sunt, iam propter quod ea dixit, Pelagiana et Caelestiana haeresis incipit introduci. namque adtende quod sequitur. 'tu uero', inquit, 'qui dicis: "eos qui de parentibus qualibuscumque na-

1 Ephes. 5, 32 3 Gen. 2, 24 Matth. 19, 5, Ephes. 5, 31 8 Gen. 1, 28 12 Op. imp. IV 5 (*deus—formauit*) 13 Op. imp. IV 5 (*gigni—condidit*) 17 Op. imp. IV 5. 9 (*si – reputari*) 20 ib. IV 5 (*Post—sequitur*) 25 cf. 211, 14

1 dicit *Vbd* apostulos *K* 3 relinquit *C* relinquid *K* matrem et patrem *bd* 5 Iesus] noster *T* 6 prophetandâ* *K* 7 secuntur *TMSWmμ* primum *N* inquit] quid *K* quidē *N* 8 compellatione *TKRVPN* paratam μ esse *SW*μ 12 inquit igitur *C* igitur *om. m* conuentia *S* 13 generationi *P* 14 efficiente *C* 17 igitur] ergo *B* 20 catholicæ *K*μ 21 scripta ṣụnṭ μ 23 haereses *T* 24 introducere *FE* uero] ergo *T* 25 eos qui *codd.:* eosque *bd cf. p. 211, 14* nascuntur *E* nascentur (*s.* e *add.* v) *R*

Digitized by Google

scantur non negamus [adhuc] esse sub diabolo, nisi renascantur in Christo", ostende ergo nunc, quid suum diabolus cognoscat in sexibus, per quod fructum eorum, ut dicis, iure possideat. diuersitatem sexuum? sed haec in corporibus est, quae deus fecit. commixtionem? sed non minus benedictionis quam institutionis priuilegio uindicatur. uox enim dei est: relinquet homo patrem et matrem et adhaerebit uxori et erunt duo in carne una; uox dei est: crescite et multiplicamini et replete terram. an forte ipsam fecunditatem? sed ipsa est instituti causa coniugii'.

V. 14. Vides igitur quemadmodum nos interroget, quid suum diabolus cognoscat in sexibus, per quod sub illo sint, qui de parentibus qualibuscumque nascuntur, nisi renascantur in Christo, utrum diuersitatem sexuum dicamus ad diabolum pertinere an commixtionem an ipsam fecunditatem. respondemus itaque: nihil horum, quia et diuersitas sexuum pertinet ad uasa gignentium et utriusque commixtio ad seminationem pertinet filiorum et ipsa fecunditas ad benedictionem pertinet nuptiarum. haec autem omnia ex deo. sed iste in his omnibus noluit nominare concupiscentiam carnis, quae non est a patre, sed ex mundo est, cuius mundi princeps dictus est diabolus, qui eam in domino non inuenit, quia dominus homo non per ipsam ad homines uenit. unde dicit etiam ipse: ecce uenit princeps huius mundi, et in me nihil inuenit:

2 Op. imp. IV 5. 10 (*quid—10 coniugii*); IV 10. 14 (*quid—sexibus*) 6 Gen. 2, 24 8 Gen. 1, 28 19 Op. imp. IV 5 (*sed—266, 9 glorianda*); IV 14. 45 (*sed—uenit*) 20 Op. imp. IV 18 (*noluit—uenit*), cf. IV 77; cf. I Ioh. 2, 16 23 Ioh. 14, 30

1 non—renascantur *om. R* non negamus *om. VP* adhuc *add. ERVPbd; cf. p. 211, 15* 3 per *om. R* 4 sexuum *om. TKVPN* est *om. S* 6 uendicatur *MSWAmμ* relinquid *KW* 7 uxori suae *EKRVPNbd* 8 carne* *K* uox enim *μ* 10 est *om. m. 1 E* institutio *R* coniugi *m. 1 C* 11 ergo *N* quemammodum *K* 12 sunt *BWAm om. μ* 17 seminationem] generationem *T* 19 omnia autem *W* 20 quae *om. R* esse *R* 21 esse *R om. N* mundi *om. SWAmμ* est *om. S* 22 deus *F* 23 ad *om. S* hominē *KPBMSW* 24 mundi huius *KVPN* inueniet *TKVPNb, m. 2 R*

Digitized by Google

nihil utique peccati, nec quod a nascente trahitur nec quod a uiuente additur. hanc iste noluit nominare in his omnibus, quae commemorauit, naturalibus bonis, de qua etiam nuptiae confunduntur, quae de his bonis omnibus gloriantur. nam quare illud opus coniugatorum subtrahitur et absconditur etiam oculis filiorum, nisi quia non possunt esse in laudanda commixtione sine pudenda libidine? de hac erubuerunt etiam qui primi pudenda texerunt, quae prius pudenda non fuerunt, sed tamquam dei opera praedicanda atque glorianda. tunc ergo texerunt, quando erubuerunt, tunc autem erubuerunt, quando post inoboedientiam suam inoboedientia membra senserunt. de hac erubuit etiam iste laudator; commemorauit enim sexuum diuersitatem, commemorauit commixtionem, commemorauit fecunditatem, illam uero commemorare uerecundatus est. nec mirum, si pudet laudantes, quod uidemus ipsos pudere generantes.

15. Sed adiungit et dicit: 'per quid igitur sub diabolo sunt, quos deus fecit?' sibique ueluti ex nostra uoce respondet: 'per peccatum', inquit, 'non per naturam'. deinde nostrae responsioni suam referens 'sed ut non potest', inquit, 'sine sexibus esse fetus, ita nec sine uoluntate delictum'. ita uero, ita est; sic enim per unum hominem peccatum intrauit in mundum et per peccatum mors, et ita in omnes homines pertransiit, in quo omnes peccauerunt. per unius illius uoluntatem malam omnes in eo peccauerunt, quando omnes

7 cf. Gen. 3, 7 17 cf. Op. imp. IV 7 20 ib. IV 90 (*sed*—267, 2 *traxérunt*) 22 Rom. 5, 12; Op. imp. IV 104 (*per*—267, 2 *traxerunt*) 24 ib. IV 104 (*per*—267, 1 *fuerunt*)

1 ịṇ utique *K* nec—trahitur *om. P* 3 commemorat *N* 4 omnibus bonis μ 6 nisi *om. W* laudando *SW* 9 glorianda] laudanda *C* 10 texerunt] dixerunt *B* tunc autem erubuerunt *om. P* 11 suam *om. W* inobedientiae *R* 15 uidimus *K* pudere ipsos *B* 17 adiugit *S* ergo *m* 18 facit *FKP* uelut *A* respondit *K* 19 inquis *TKPN* responsioni nostrae (nostrae *s. l.*) *B* 20 inferens *P* esse *om. CTEKN;* esse *add. post* uoluntate *VP* 21 sine *om. S* ita *fin. om. T* siç̣ *m. 2 C* 22 in mundum intrauit *S* 23 et ita ęt (*pr.* et *s. l. m. 2*) *C*

Digitized by Google

ille unus fuerunt, de quo propterea singuli peccatum originale traxerunt. 'dicis enim', inquit, 'ideo illos esse sub diabolo, quia de sexus utriusque commixtione nascuntur'. dico plane propter delictum eos esse sub diabolo; ideo autem expertes non esse delicti, quia de illa commixtione sunt nati, quae sine pudenda libidine non potest etiam quod honestum est operari. dixit hoc etiam beatissimae memoriae Ambrosius ecclesiae Mediolanensis episcopus, cum Christi carnalem natiuitatem ideo diceret expertem esse delicti, quia conceptus eius utriusque sexus commixtionis est expers; nullum autem hominum esse sine delicto qui de illa commixtione conceptus sit. nam eius uerba ista sunt: 'ideo', inquit, 'et quasi homo per uniuersa temptatus est et in similitudine hominum cuncta sustinuit, sed quia de spiritu natus, abstinuit a peccato. omnis enim homo mendax et nemo sine peccato nisi unus deus. seruatum est igitur', inquit, 'ut ex uiro et muliere, id est per illam corporum commixtionem nemo uideatur expers esse delicti. qui autem expers delicti, expers etiam huius modi conceptionis'. numquid etiam istum, o Pelagiani et Caelestiani, audebitis dicere Manicheum? quod eum dicebat esse Iouinianus haereticus, contra cuius inpietatem uir ille sanctus etiam post partum permanentem uirginitatem sanctae Mariae defendebat. si ergo illum Manicheum dicere non audetis, nos, cum in eadem causa eadem sententia fidem catholicam defendamus, cur dicitis Manicheos? aut si et illum fidelissimum uirum hoc

2 Op. imp. IV 106 (*dicis—Ambrosius*) 12 Op. imp. IV 120 (*ideo—conceptionis*) 14 cf. Hebr. 4, 15 Ps. 115, 2 16 cf. Op. imp. IV 88. 105 20 cf. Op. imp. IV 121

2 illos ideo *TN* ideo] in eo *R* esse *om. P* qui *T* 3 communione *T* 4 esse *pr. om. P* 7 memoriae beatissimae *T* beatus ambrosius *μ* mediolanensis ecclesiae *N* 9 utriusq; (q; *add. m. 2*) *C* 11 est *FE* uerba eius *TKVPN* 13 similitudinē *TF* disposuit *T* 14 quia] quasi *Tbd* 15 unus *om. T* igitur est *W* 18 expers est delicti *Rbd* expers est *bd* 20 esse *om. P* 23 cum *om. W* 24 quur *K* 25 Manicheos *om. T*

Digitized by Google

secundum Manicheos sapuisse iactatis, iactate, iactate, ut mensuram Iouiniani perfectius inpleatis; nos cum illo homine dei patienter uestra maledicta et conuicia sustinemus. et tamen haeresiarches uester Pelagius fidem et purissimum in scripturis sensum sic laudat Ambrosii, ut dicat ne inimicum quidem ausum esse reprehendere. quo ergo progressi fueritis adtendite et uos ab ausibus Iouiniani tandem aliquando cohibete. quamuis ille nimis laudando nuptias sanctae illas uirginitati adaequauit et tamen nuptiarum fructibus ab utero etiam recentibus Christum saluatorem et de potestate diaboli redemptorem necessarium non negauit: quod uos negatis et, quia uobis pro eorum salute, qui nondum pro se loqui possunt, et pro fidei catholicae fundamentis resistimus, Manicheos nos esse iactatis. sed iam sequentia uideamus.

VI. 16. Rursus quippe interrogans dicit: 'quem igitur paruulorum confiteris auctorem? deum uerum?' respondeo: deum uerum. deinde subiungit: 'sed malum ille non fecit' ac rursus interrogat, utrum diabolum paruulorum confiteamur auctorem, rursusque respondet: 'sed naturam hominis ipse non condidit'. deinde quasi concludit atque infert: 'si mala commixtio, deformis et conditio corporum et ideo corpora quoque malo a te deputantur auctori'. cui respondeo: malo auctori non deputo corpora, sed delicta, quorum causa factum est, ut, cum in corporibus, hoc est in dei operibus totum placeret, accideret tamen masculo et feminae quod puderet, ut non esset commixtio qualis esse potuit in corpore uitae illius, sed qualem uidemus erubescentes in corpore mortis huius. 'deus uero', inquit, 'diuisit

4 cf. p. 159, 28

1 *utrumque* iactate *om. T, alterum* iactate *om. N* 2 iouiani *T* perfectius *hab. F in textu, in mg.* ł defectus 4 heresiarces *m. 1 C, T* heresi arches *K* heresiarches *FMS* 6 adtende μ 7 iouiani *T* 8 uirginitate *S* 12 qui] quia *TK* fide *F* 13 esse *om. S* 16 uerum deum *T* resp. deum uerum *om. m. 1 C* respondebo μ 18 **terrogat *F* 19 rursūque *SW* respondit *K* non] nos *T om. KVPN* 21 et *om. A* condicio *TK* dicio *BMSm* 23 delictū *B* est *om. N* 24 hoc—operibus *om. B* acciderit *C* 26 uidimus *K* 27 erubiscentes *K*

Digitized by Google

in sexu. quod in operatione coniungeret. ab ipso igitur commixtio corporum, a quo est origo corporum'. iam supra respondimus hoc ex deo esse, sed non delictum, non membrorum inoboedientiam per carnis concupiscentiam, quae non est a patre. deinde dicit: 'tot ergo rerum bonarum, id est corporum, sexuum, coniunctionum malos fructus esse non posse nec homines ob hoc a deo fieri, ut a diabolo, sicut dicis', inquit, 'legitimo iure teneantur'. iam dictum est non eos ideo teneri, quia homines sunt, quod naturae nomen est, cuius auctor diabolus non est, sed quia peccatores sunt, quod culpae nomen est, cuius diabolus auctor est.

VII. 17. Sed inter tot nomina bonarum rerum, id est corporum, sexuum, coniunctionum, libidinem uel concupiscentiam carnis iste non nominat. tacet, quia pudet, et mira — si dici potest — pudoris inpudentia, quod nominare pudet, laudare non pudet. denique uide, quemadmodum magis eam circumloquendo maluerit significare quam dicere. 'postquam autem uir', inquit, 'naturali adpetitu cognouit uxorem'. ecce iterum dicere noluit: carnis concupiscentia cognouit uxorem, sed, 'naturali', inquit, 'adpetitu', ubi adhuc possumus intellegere ipsam uoluntatem iustam et honestam, qua uoluit filios procreare, non illam libidinem, de qua iste sic erubescit, ut ambiguo nobis loqui malit quam perspicue quod sentit exprimere. quid est 'naturali adpetitu'? annon et uelle esse saluum et uelle ipsos suscipere, nutrire, erudire filios naturalis est adpetitus idemque rationis est, non libidinis? sed quia huius nouimus

14 Op. imp. IV 65 (*tacet—non pudet*)

1 sexū *N* operationē *W* 2 respondemus *K* 3 haec *TFEKRVPmbd* 5 deinde ergo *A* 7 inquit *om. N* 9 diabulos *m. 1 K* 11 auctor diabolus *S* 15 pudet et *CE* pudet** (*in mg.* eum) *F* 17 uoluerit *P* dice** *S* autem *om. W* 20 ubi adhuc autem *KR* ubi tam̃ adhuc *P* 22 sic *om. W* erubiscet *K* ambiguae *K* ambigue *TRVPNbd* 23 loqui nobis *BMSWm* perspicuæ *Kμ* 24 esse] esse posse *KRVPN* 25 ipsus *K* illos *SW* 26 rationis esse *m. 1 R*

Digitized by Google

intentionem, ideo non eum putamus his uerbis nisi libidinem membrorum genitalium significare uoluisse. nonne tibi uidentur haec uerba folia esse ficulneae, sub quibus latet quid aliud quam id quod pudet? ita quippe iste sibi circumlocutionis huius obstacula sicut illi succinctoria consuerunt. contexat et dicat: 'postquam autem uir naturali adpetitu cognouit uxorem, dicit scriptura diuina, concepit Eua et peperit filium, et uocauit nomen eius Cain. sed quid', inquit, 'dicit Adam audiamus: adquisiui hominem per deum. unde constat opus dei esse, quem per deum adquisitum scriptura diuina testatur.' quis hinc dubitet? quis hoc neget, maxime catholicus christianus? opus dei est homo; sed carnis concupiscentia, sine qua, si peccatum non praecessisset, tranquillae uoluntati oboedientibus sicut cetera membra genitalibus seminaretur homo, non est a patre, sed ex mundo est.

18. Verum nunc, obsecro te, paulo adtentius intuere, quod nomen inuenerit, quo rursus operiret quod erubescit aperire. 'genuerat enim eum', inquit, 'Adam potentia membrorum, non diuersitate meritorum'. quid dixerit 'diuersitate meritorum', fateor, non intellego; sed potentia membrorum, credo, illud uoluit dicere, quod pudet euidenter dicere. maluit enim dicere membrorum potentiam quam carnis concupiscentiam. plane, etiamsi non cogitauit, significauit aliquid, quod ad rem pertinere uideatur. quid enim potentius membris hominis, quando

7 Gen. 4, 1 9 Gen. 4, 2 12. 15 I Ioh. 2, 16

1 eum *om. m* 3 filia *K* ficulnea *TFEKRVPbd* 4 sibi *om. T* 5 subcinctoria *T* 6 aut *m* uir *om. CF* 8 kayn *W* kain *S* quid *om. T* inquid *T* 9 audiuimus *R* atquisiui *K* 10 atquisitum *K* 11 dubitat *C* 14 sicuti *RMbd* seminaret *VP* 15 homo non est homo sed est concupiscentia quę non est ex patre sed ex mundo est *VP* homo non est concupiscentia quae non ex patre sed ex mundo est *KRN* est *om. T* a] ex *T* 17 nouum nomen *VP* 19 quid —meritorum *om. T* diuersitatem *F* 20 potentiam *F* membrorum] meritorum *P* 22 potentia *TRVNbd* concupiscentia *TERVNbd* 23 pertineret *m* 24 uideatur *om. m*

Digitized by Google

non seruiunt uoluntati hominis? quae tamen etsi frenentur temperantia uel continentia, usus eorum aliquantum, motus tamen eorum non est in hominis potestate. genuit ergo Adam filios hac, ut iste dicit, membrorum suorum potentia, de qua priusquam illos gigneret, erubuit post peccatum. si autem non peccasset, non eos genuisset membrorum potentia, sed membrorum oboedientia. ipse quippe esset potens, ut eis subiectis uoluntate imperaret, si potentiori et ipse subiectus eadem uoluntate seruiret.

VIII. 19. Post aliquanta iterum: 'dicit scriptura diuina', inquit, 'cognouit Adam Euam uxorem suam et concepit et peperit filium. et uocauit nomen eius Seth dicens: suscitauit mihi dominus semen aliud pro Abel, quem occidit Cain', deinde addit et dicit: 'ad documentum instituti coitus ipsum semen diuinitas dicitur excitasse'. non intellexit homo iste quod scriptum est; putauit enim ad hoc esse dictum: suscitauit mihi dominus semen aliud pro Abel, ut crederetur deus illi excitasse libidinem coeundi, cuius motu excitaretur semen, ut gremio feminae possit infundi. nescit non esse dictum 'excitauit mihi semen' nisi 'dedit mihi filium'. denique hoc Adam non dixit post coitum suum, quo semen emisit, sed post coniugis partum, quo filium deo donante suscepit. nam quae gratulatio est nisi forte libidinosorum et suum uas in morbo concupiscentiae, quod uetat apostolus, possidentium, si semen extrema coeundi uoluptate fundatur nec sequatur conceptus aut partus, ubi nuptiarum uerus est fructus?

11 Gen. 4, 25 24 cf. I Thess. 4, 5

1 quae] qua *MSWAm*μ tamen] tam *TKPN* frenetur *FKVN* 2 ausus *TKRVPN* aliquantulum *VP* 3 ergo *om. VP* 4 ac *VP* 8 imperaret] temperaret *R* 10 diuina scriptura *P* 12 uocauitque *C* sedh *CKR* 14 kain *SW* addidit *CKPN* 15 diuinitus *BMSWA*μ 16 enim *om. TKRVPN* 17 suscitauit enim *TKRN* aliud semen *N* aliud *om. E* 18 deus illi deus *m* libidinem *om. m. 1 E* 19 excitatur *TKRBMSWAm* excitatū μ in gremio *W* posset *m. 2 F, bd* 20 aliud dictum *P*, (aliud *in mg.*) *F* 25 extremum *N* uoluntate *T*

Digitized by Google

20. Neque hoc ideo dixerim, quod alius putandus sit praeter summum et uerum deum uel humani seminis uel ipsius hominis creator ex semine; sed hoc tranquilla de homine oboedientia membrorum ad nutum uoluntatis exisset, si peccatum non praecessisset. neque nunc agitur de natura hominis, sed de uitio. illa quippe habet auctorem deum; ex isto autem trahitur originale peccatum. nam si semen ipsum nullum habet uitium, quid est quod scriptum est in libro Sapientiae: non ignorans quoniam nequam est natio illorum et naturalis malitia ipsorum, et quoniam non poterat mutari cogitatio illorum in perpetuum; semen enim illorum erat maledictum ab initio? nempe de quibuscumque dicat ista, de hominibus dicit. quomodo est ergo cuiuslibet hominis malitia naturalis et semen maledictum ab initio, nisi ad illud respiciatur, quod per unum hominem peccatum intrauit in mundum et per peccatum mors, et ita in omnes homines pertransiit, in quo omnes peccauerunt? cuius autem hominis mala cogitatio non potest mutari in perpetuum, nisi quia per se ipsam non potest, sed si gratia diuina subueniat? qua non subueniente quid sunt homines nisi, quod ait apostolus Petrus, uelut muta animalia procreata naturaliter in captiuitate et interitu? unde uno loco Paulus apostolus utrumque commemorans, et iram dei, cum qua nascimur, et gratiam, qua liberamur, et nos omnes, inquit, aliquando

3 cf. Op. imp. IV 123 7 ib. IV 123 (*si—ab initio*) 8 Sap. 12, 10. 11 12 Op. imp. IV 123 (*nempe—dicit*) 15 Rom. 5, 12 21 II Petr. 2, 12 24 Eph. 2, 3

3 ex semine (*s.* semine *add. m. 2* istere) *C* existere *b* 5 hominis *CFEb* humani seminis *TKRVPN* seminis *d* 7 origenale *K* 8 ignorant *KVPN* 9 eorum *A* et *om. P* 10 cog. illorum mut. *P* 11 imperpetuum *E* enim *om. RP* illorum *Cb, om. cet.* 12 dic*at *K* iste *P* 13 quomodo enim *B* ergo est *C* hominis *om. R* 14 allud *m. 1 C* 17 transiit *B* cucus *m. 1 K* cuius autem] Quid est autem *in ras. F* 18 in perpetuum mutari *bd* 19 per] ab *C* subueniat (*in mg.* potest) *F* 20 qua] quia *R* agit *W* petrus apostolus *C* 22 captiuitatem et interitum *VPNbd* 23 ira *W* 24 gratia *K*

Digitized by Google

conuersati sumus in desideriis carnis nostrae, facientes uoluntatem carnis et affectionum, et eramus natura filii irae sicut et ceteri; deus autem, qui diues est in misericordia, propter multam dilectionem, qua dilexit nos et, cum essemus mortui peccatis, conuiuificauit nos Christo, cuius gratia sumus salui facti. quid est ergo malitia naturalis hominis et semen maledictum ab initio et procreati naturaliter in captiuitate et interitu et natura filii irae? numquid in Adam natura ista sic condita est? absit; sed quia in illo uitiata, sic per omnes iam naturaliter cucurrit et currit, ut ab hac perditione non liberet nisi gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum.

VIIII. 21. Quid est ergo quod iste adiungit et dicit de Noe et filiis eius, quod 'similiter benedicti sint ut Adam et Eua dicente deo: crescite et multiplicamini et replete terram et dominamini eius'? quibus dei uerbis addit sua dicens: 'uoluptas ergo ista, quam tu diabolicam uis uideri, iam in supradictis coniugibus habebatur, quae ut institutione bona ita etiam benedictione permansit. non enim dubitatur de hac ad Noe et filios eius corporum commixtione dictum, cuius iam usus inoleuerat: crescite et multiplicamini et replete terram'. non opus est eadem multis uerbis repetere. de uitio hic agitur, quo est deprauata natura bona, cuius uitii auctor est diabolus, non de naturae ipsius bonitate, cuius auctor est deus, qui neque ab ipsa uitiata deprauataque

11 cf. Rom. 7, 25 15 Gen. 9, 1

3 diuis *K* 5 dilexit nos misertus est nostri et cum essemus (misertus—essemus *in ras.*) *F* et *om. N* 7 naturalis malitia *P* 8 et *om. SWAmμ* captiuitatem et interitum *VPNbd* 9 nunquid (*m. 2* num *in* nun *semper mut.*) *F* 11 perditionis massa *VP* liberetur *N* 13 est *om. m. 1 T* 14 sunt *P* 16 addidit *KRN* et sua *N* 17 uoluntas *TC m. 2* 18 habebat *B* institutionē *K* 19 etiam] et *TKRVPN* benedictio *S* 20 ad filios *Vbd* 22 terram (te *s. l. m. 2*) *C* non—*274*, *7* qui non *om. m* 24 cuius *in mg. T* est auctor *BMSWAμ*

Digitized by Google

natura suam abstinuit bonitatem, ut auferret hominum fecunditatem, uiuacitatem, sanitatem ipsamque substantiam animi et corporis, sensus atque rationem, alimenta, nutrimenta, incrementa, qui etiam facit oriri solem suum super bonos et malos et pluit super iustos et iniustos et quidquid boni est naturae humanae a deo bono etiam in illis hominibus qui non liberabuntur a malo.

22. Voluptatem tamen iste et hic dixit, quia potest uoluptas et honesta esse, non dixit carnis concupiscentiam uel libidinem, quae pudenda est. sed in consequentibus aperuit uerecundiam suam nec dissimulare potuit ab eo, quod uiolenter ipsa natura praescripsit. 'et illud', inquit, 'propter hoc relinquet homo patrem et matrem et adhaerebit uxori suae, et erunt duo in carne una, et post haec dei uerba sua ipse subiungens, ut exprimeret', inquit, 'fidem operum, propheta prope periculum pudoris accessit'. o aperta prorsus et ui ueritatis extorta confessio! propheta ergo, ut exprimeret fidem operum, prope periculum pudoris accessit, quia dixit: erunt duo in carne una, ubi commixtionem maris et feminae intellegi uoluit. dicatur causa, cur in exprimendis operibus dei propheta prope periculum pudoris accesserit. itane uero humana opera pudenda esse non debent, sed plane glorianda, et diuina pudenda sunt? itane uero in eloquendis et exprimendis operibus dei non honoratur prophetae uel amor uel labor, sed periclitatur pudor? quid enim deus potuit facere, quod eius praedicatorem

4 Matth. 5, 45 12 Gen. 2, 24 Op. imp. IV 31 (*propter—accessit*) 16 Op. imp. IV 31 (*aperta—confessio*) 18 Gen. 2, 24 20 Op. imp. IV 31 (*dicatur*—275, 8 *mentis*)

1 naturā *P* abstenuit *m. 1 K* abstulit *VP* aufferret *W* hominum] ab homine *Fd* 2 et animi *C* 4 etiam] et *A* suum *om. S* 5 quicquid *BP* 6 est boni *BMSWA*μ bonum *P* bono est *P* 8 uoluntatem *CTE* uoluntas *CTE* 9 onesta *K* 11 potuit *om. T* 12 praescribit *T* pscripsit *P* relinquid *K* 13 patrem suum *VP* suae *om. T* 14 deiom. *T* 15 expromeret *K* fidem inquit operum *SW* propheta *om. C* 16 o aperta] operta *V* çui *T* 17 exorta *TB* extorta (τ *s. l. m. 1*) *S* expremeret *K* 20 cur *om. P* 21 accessit *A* 24 pereclitatur *K* 25 potuit ds *VPbd*

Digitized by Google

pudeat dicere et, quod est grauius, pudeat hominem alicuius operis, quod non homo, sed deus fecit in homine, cum omnes opifices quanto possunt labore et industria id agant, ne de suis operibus erubescant? sed profecto illud nos pudet, quod puduit primos illos homines, quando pudenda texerunt. illa est poena peccati, illa plaga uestigiumque peccati, illa inlecebra fomesque peccati, illa lex in membris repugnans legi mentis, illa ex nobis ipsis aduersus nos ipsos inoboedientia iustissimo reciprocatu inoboedientibus reddita. huius nos pudet et merito pudet. nam si hoc non esset, quid nobis esset ingratius, quid inreligiosius, si in membris nostris non de uitio uel de poena nostra, sed de dei confunderemur operibus?

X. 23. Dicit etiam iste multa frustra de Abraham et Sarra, quomodo ex repromissione acceperint filium, et tandem concupiscentiam nominat, non tamen addit carnis, quia ipsa pudenda est. in concupiscentiae autem nomine aliquando gloriandum est, quia est et concupiscentia spiritus aduersus carnem, est et concupiscentia sapientiae. ait ergo: 'certe hanc concupiscentiam, sine qua nulla fecunditas est, malam naturaliter definisti. unde ergo per donum caeleste in senibus excitatur? adstrue iam hoc, si potes, ad opus diaboli pertinere, quod deum uides conferre pro munere'. ita hoc dicit, quasi concupiscentia carnis illis ante defuerit et hanc eis donauerit deus, quae procul dubio inerat in corpore mortis huius; sed fecunditas defuit, cuius auctor est deus, et ipsa donata est quando uoluit deus.

7 cf. Rom. 7, 23 9 Op. imp. IV 31 (*huius—operibus*) 17 cf. Gal. 5, 17 18 Sap. 6, 21

1 quid *C* 3 quantum *CFP* agunt *CF* 4 illud] aliud *N* quã *N* 5 illos primos *E* pudenda illa *A* 6 illa—peccati *in mg. K* uestiumque μ 7 lex] res *T* 10 non esset hoc *B pr.* esset] ꝑuḍeṭ (*s. exp. add.* esset, *sed in mg. m. 2 add.* puderet) *C* 11 inrelegiosius *K* in *om.* μ 12 de *pr. om. TKPN* 14 acceperit ex repromissione *A* promissione *VP* acceperit *KRN* filium *om. N* 15 addidit *N* 17 et *om. P* est *om. F* 18 certe] certe inquid *T* 20 sensibus *TA* 21 iã si poẽ hoc *S* 22 dixit *A* carnis *om.* μ 23 donauerit eis *B* 24 feconditas *K* 25 deus est *C*

Digitized by Google

absit autem, ut dicamus, quod nos putauit esse dicturos, Isaac sine concubitus calore generatum.

XI. 24. Sed ipse iam dicat, quare interiret anima eius de genere suo, si circumcisus die non esset octauo, quid ipse peccasset, quid offendisset deum, ut de aliena in se neglegentia tam seuera sententia puniretur, si nullum esset originale peccatum. de circumcidendis enim deus sic mandauit infantibus: masculus qui non circumcidetur carnem praeputii sui octauo die, disperiet anima eius de genere suo, quia testamentum meum dissipauit. dicat iste, si potest, quomodo puer ille testamentum dei dissipauit octo dierum, quantum ad ipsum proprie adtinet, innocens infans, et tamen nullo modo deus uel sancta scriptura id mendaciter diceret. tunc ergo dissipauit testamentum dei, non hoc de imperata circumcisione, sed illud de ligni prohibitione, quando per unum hominem peccatum intrauit in mundum et per peccatum mors, et ita in omnes homines pertransiit, in quo omnes peccauerunt. et hoc in illo significabatur expiari circumcisione octaui diei, hoc est sacramento mediatoris in carne uenturi, quia per eandem fidem uenturi in carne Christi et morituri pro nobis et tertio die, qui post septimum sabbati fuerat futurus octauus, resurrecturi etiam iusti saluabantur antiqui. traditus est enim propter delicta nostra et resurrexit propter iustificationem nostram. ex quo enim instituta est circumcisio in populo dei, quod erat tunc signaculum

8 Gen. 17, 14 15 Rom. 5, 12 23 Rom. 4, 25 25 ib. cf. 4, 11

1 quando *m. 1 C* dicturus *K* ysaac *EWA*μ 2 concubitu. *K* squalere *N* 4 non esset die octauo μ octaua *C* 5 offendisset] ostendisset *S* 6 est *TKVPBMSWm*μ 8 circumciditur *KRVP* circumcidit *N* carne *RVP* 9 eius] illa *T* 10 meum *ex* suum *C* dicat—dierum *om. m* 11 ille] iste *in ras. E* octo dierum testamentum *BMSWA* dei *om. KRVPBMA*μ octo dierum *om. N* 14 tum *N* ergo] uero *N* 15 ligni uetiti *N* 19 circumcisioni *S* octaua die *T* 21 septimum diem μ 22 erat *T* futurus] uen || futurus *m* saluantur *KRVPN* 24 surrexit *F* 25 iusti tuta *W* quę *BSWA*mμ

Digitized by Google

iustitiae fidei, ad significationem purgationis ualebat et paruulis originalis ueterisque peccati, sicut et baptismus ex illo ualere coepit ad innouationem hominis, ex quo est institutus, non quod ante circumcisionem iustitia fidei nulla erat — nam cum adhuc esset in praeputio, ex fide iustificatus est ipse Abraham, pater gentium, quae fidem ipsius fuerant sectaturae — sed superioribus temporibus omni modo latuit sacramentum iustificationis ex fide. eadem tamen fides mediatoris saluos iustos faciebat antiquos, pusillos cum magnis, non uetus testamentum quod in seruitutem generat, non lex quae non sic est data, quae posset uiuificare, sed gratia dei per Iesum Christum dominum nostrum, quia sicut credimus nos Christum in carne uenisse, sic illi uenturum, sicut nos mortuum, ita illi moriturum, sicut nos resurrexisse, ita illi resurrecturum, et nos uero et illi ad iudicium mortuorum uiuorumque uenturum. non ergo iste humanam male defendendo inpediat a salute naturam, quia omnes sub peccato nascimur et per unum solum, qui sine peccato natus est, liberamur.

XII. 25. 'Ista', inquit, 'corporum commixtio cum calore, cum uoluptate, cum semine a deo facta et pro suo modo laudabilis adprobatur, quae aliquando etiam amplum efficitur munus piorum'. dixit 'cum calore', dixit 'cum uoluptate', dixit 'cum semine', non tamen dicere ausus est 'cum libidine'. quare, nisi quia nominare erubescit, quam laudare non erubescit?

10 cf. Gal. 4, 24 cf. Gal. 3, 21 11 Rom. 7, 25 20 Op. imp. V 6 (*Ista—adprobatur*) 24 cf. ib. V 7

1 ad] ita ad *Fd* 2 in paruulis *m. 2 F, d* ueteris originalisque *VP* ueteris *BMWAm*μ et ueteris *S* 3 inouationem *V* inuocationem *P* 5 erat *om. S* 6 abraham ipse *C* quē *W* 10 quae *BMSWm*μ quo *A* 11 data est *BSWAm*μ possit *KP* 15 uiuorum mortuorumque *T* 16 ergo] error *T* 17 qua *P* 18 natus *om. B* 21 uoluntate *T* facta est *m* 22 q* (*s.* q *add.* a) *F* 23 uoluntate *T* 24 tamen] tantum μ ausus est dicere *C* dicere *om. N* 25 quam *om. FE;* quam—erubescit *om. W* laudari *m. 1 C*

Digitized by Google

munus autem piorum propagatio est fecunda filiorum, non commotio pudenda membrorum, quam non haberet in generandis filiis natura sana, nunc autem habet eam natura uitiata. ac per hoc et qui inde nascitur indiget renasci, ut sit membrum Christi, et de quo nascitur, si iam renatus est, indiget liberari ab ea quae in corpore mortis huius est lege peccati. quae cum ita sint, quomodo adiungit et dicit: 'confitearis ergo necesse est originale quod finxeras interisse peccatum?' non ego finxi originale peccatum, quod catholica fides credit antiquitus; sed tu, qui hoc negas, sine dubio es nouus haereticus. sub diabolo autem sunt iudicio dei omnes cum peccato generati, si non fuerint in Christo regenerati.

XIII. 26. Sed quia de Abraham loquebatur et Sarra, subiunxit atque ait: 'quodsi dixeris: usus in eis uigebat et fetus non erat, respondebo: quem conditor promisit, conditor dedit, non concubitus, sed dei est opus qui nascitur. qui enim primum hominem fecit ex puluere, omnes fabricatur ex semine. sicut ergo tunc limus qui adsumptus est materia non auctor hominis fuit, ita nunc uis illa uoluptatis. confectrix commixtrixque seminum, non explet operationis uicem, sed de thesauris naturae offert deo, unde ille hominem dignetur operari'. haec omnia, quae dixit, excepto quod ait a uoluptate semina confici atque misceri, recte diceret, si in eis catholicum sensum defendere niteretur; quia uero scimus quid ex his moliatur efficere, profecto dicit etiam recta peruerse. illud itaque, quo excepto cetera uera esse non abnuo, ideo non est uerum, quia

1 Op. imp. V 7 (*munus—renasci*) 17 cf. Gen. 2, 7 18 Op. imp. V 11 (*sicut – operari*)

2 commutatio *R* cõmixtio *T* 3 autem] aut *BMS*μ aut** *W* eam habet *BMSAm*μ eam *om. W* naturã *m. 1 K* hac *K* 5 de *s. l. F; in mg. m. 2 add.* ex 7 confiteris *RP* 8 interiisse *FVbd* non—peccatum *om. R* 11 omnipotentis dei *R* 14 atque] et *B* 16 opus est *RVbd* quod nascitur *BMWAm*μ enim *om. W* 17 hominem primum *W* 19 fuit hominis *E* uoluntatis *T* commistrixque *P* 22 a *om. N* uoluntate *T* 23 in *om. T* 25 etiam dicit μ 26 esse uera *MSWAm*μ esse *om. P* annuo *RP*

Digitized by Google

uoluptas illa concupiscentiae carnalis non conficit semina, sed ea quae iam sunt in corporibus a uero deo condita. a quo ipsa conduntur et corpora, non fiunt uoluptate, sed excitantur et emittuntur cum uoluptate. utrum autem utriusque sexus semina in muliebri utero cum uoluptate misceantur, uiderint feminae quid in secretis uisceribus sentiant; nos non decet inaniter usque ad ista esse curiosos. libido tamen illa erubescenda — unde pudenda ipsa appellata sunt membra — non fuit in corpore uitae illius, quae in paradiso fuit ante peccatum, sed coepit esse in corpore mortis huius retributa inoboedientia inoboedientiae post peccatum. sine qua libidine poterat opus fieri coniugum in generatione filiorum, sicut multa opera fiunt oboedientia ceterorum sine illo ardore membrorum, quae uoluntatis nutu mouentur, non aestu libidinis concitantur.

27. Adtende cetera: 'hoc etiam', inquit, 'apostoli confirmat auctoritas; cum enim beatus Paulus de mortuorum resurrectione loqueretur, ait: insipiens, tu quod seminas non uiuificatur, et infra: deus autem dat illi corpus prout uult et unicuique seminum proprium corpus. si ergo deus', inquit, 'humano semini, quod nemo negat uel prudentium uel piorum, proprium sicut omnibus rebus corpus adtribuit, unde quemquam reum natum probabis? tandem oro respicias, quibus laqueis peccati naturalis suffocetur adsertio. uerum age', inquit, 'tecum, precor, mitius. mihi crede, etiam te deus fecit, sed, quod fatendum est, grauis error infecit. quid enim potest profanius dici. quam quod deus hominem aut non fecerit aut,

1 Op. imp. V 11 (*uoluptas—cum uoluptate*) 17 I Cor. 15, 36 18 ib. 15, 38

1 uoluntas *T* non *om. m. 1 T* 2 non sunt *C* est *P* 3 et ipsa *Vbd* ipso *C om. N* et *om. Vbd* a uoluptate *Vbd* uoluntate *T* 4 et] ut *T* emittur *K* mittantur *T* uoluntate *T* 5 uoluntate *T* 7 curiosus *m. 1 K* erubiscendo *K* 8 unde] uel *VP* 10 inoboedientia *om. TKRVPN* 11 non poterat *B* 12 coniugiũ *S* 13 obedientia *RP* ullo *KRPN* 14 incitantur *N* 16 paulus apostolus *P* 18 uiuificatur nisi prius moriatur *R* illi dat *TEKPN* 20 homano *S* 21 corpus *om.* μ 22 respicies *m. 1 C, E* 24 inquio *C* precor] prior *R* 25 sed] et *R* grauius *EP* 26 hominem *om. P*μ

Digitized by Google

ut dicis, diabolo fecerit aut certe diabolus dei sit imaginem, hoc est hominem fabricatus, quod non minus stultum dinoscitur esse quam inpium? ergo tam inops', inquit, 'tam inuerecundus deus est, ut non habuerit quod in praemium sanctis hominibus daret, nisi quod deceptis diabolus infudit in uitio? uis autem scire, quod etiam in his, qui sancti non sunt, hanc generationum potentiam deus tribuisse probetur? eo igitur tempore, cum Abraham metu percussus gentis barbarae Sarram, quae uxor erat, sororem suam dixit, refertur Abimelech rex illius prouinciae adduxisse eam in noctis usum. sed deus, cui curae erat honor sanctae mulieris, in somnis Abimelech ueniens regiam frenauit audaciam comminatus interitum, si pergeret uiolare coniugium. tunc Abimelech ait: numquid, domine, gentem ignorantem et iustam perdes? nonne ipsi dixerunt se germanitate coniunctos? surrexit ergo mane Abimelech et accepit mille didragma argenti et oues et uitulos et pueros et ancillas et dedit Abrahae atque a se mulierem remisit intactam. orauit uero deum Abraham pro Abimelech; et sanauit deus Abimelech et uxorem et ancillas eius'. cur autem haec tanta prolixitate narrauerit, accipe breuiter. in his enim quae secutus adiunxit 'deus', inquit, 'orante Abraham curauit potentia dispensationis secretae, quae nota est uerecundis

8 cf. Gen. 20, 2. 3 13 Gen. 20, 4 15 cf. Gen. 8. 14. 17

2 non *om.* *T* 3 inquio *C om.* *B* 4 inquit deus *B* 5 fudit *KRBMAm*μ fuit *SW* fudisset *VP* uitio] initio *V* 7 cum] quo *RN* quod *V* 8 percussus] percitus *KRN*, *m. 1* *T* percinctus *V* p̄cinctus *P* perculsus *Fbd* perterritus *m. 2* *T* barbarae gentis *N* 9 abymelech *SW* prouintiae *CK* 10 abduxisse *KVNF m. 2* usu *MSWAm*μ cura *CE* 12 conminatus *T* cominatus *P* 13 nunquid (*sic semper*) *P* 14 perdes] interficies μ ipse *K* 16 didragmas *TVP* didragmata *NC m. 2* didrachmas *d* 17 et ancillas et pueros *N* a *om.* *P* remisit mulierem *F* 18 dn̄m *CE* 19 dn̄s *F* uxorem eius *TKPN* 20 breuiter enim in his *KRN* his enim] is *P* his *FTVbd* 21 abraham *om.* *SW* 22 secrete *TKVPS* quae *om.* *TKRPN* nota] mota *E*, (*in textu; in mg.* nata) *F* ammota *KRVP* admota *TN* uerendis *Kd* in uerecundis (in *add. m. 2*) *F*

Digitized by Google

uilium feminarum, quia clauserat deus aforis omnem uuluam in domo Abimelech. uide ergo', inquit, 'utrum naturaliter malum dici debet, quod interdum aufert exasperatus deus redditque placatus. ipse', inquit, 'facit et piorum filios et impiorum, quoniam quod fiunt parentes, ad naturam pertinet, quae deo gaudet auctore, quod autem inpii sunt, ad studiorum prauitatem, quae unicuique de libera uoluntate contingit'.

XIIII. 28. His omnibus, quae tam multa dixit, respondemus nihil diuinis testimoniis, quae interposuit, esse dictum de pudenda libidine, quam dicimus non fuisse in corpore beatorum, quando nudi erant et non confundebantur. nam primum illud apostoli de seminibus dictum est frumentorum, quae prius moriuntur, ut uiuificentur. quam sententiam scilicet apostolicam quo consilio nescio noluit iste conplere; nam eam huc usque commemorauit: insipiens, tu quod seminas non uiuificatur. apostolus autem addit: nisi moriatur. sed iste, quantum existimo, quod de frumentis dictum est, de humano semine accipi uoluit ab eis, qui haec legunt et scripturas sanctas uel nesciunt uel non recordantur. denique non solum istam sententiam decurtauit, ut non adderet: nisi moriatur, uerum etiam sequentia praetermisit, ubi aperuit apostolus de quibus seminibus loqueretur. ait enim apostolus: et quod seminas, non corpus quod futurum est seminas, sed nudum granum fere tritici aut alicuius ceterorum. his praetermissis iste contexuit quod deinde dicit apostolus: deus autem illi dat corpus prout uult et unicuique

1 Gen. 20, 18 11 cf. Gen. 2, 25 15 I Cor. 15, 36 22 I Cor. 15, 37 26 cf. Op. imp. V 14 I Cor. 15, 38

1 concluserat *VP* 2 domum *Ebd* ergo *om. N* 3 dicit *P* debeat *N* offert *m. 1 C* 4 reddiditque *A* faciet *P* 5 quod] qui μ *om. m* 6 auctorem *m. 1 C* 7 dilibera *m. 1 C* 8 respondimus *K* 9 dictum *om. A* 14 cõpellere (*in mg.* complere) *E* 16 addidit *TKRN* moriantur *T* 17 non de humano *A* 18 eis] his *P* leguntur *S* 19 *pr.* uel *om. BMSWA*μ 21 apostolus aperuit *N* 22 ait] addidit *V* enim *om. R* 24 fere] uere *S* farris *VP*

Digitized by Google

seminum proprium corpus, tamquam de concumbente homine dixerit apostolus: insipiens, tu quod seminas non uiuificatur, ut intellegeremus non ab homine concubitu filios seminante, sed a deo uiuificari semen humanum. sic enim fuerat praelocutus, quia 'uoluptas illa non explet operationis uicem, sed de thesauris naturae offert deo, unde ille hominem dignetur operari', et subiunxit testimonium, quasi hoc dixerit apostolus: insipiens, tu quod seminas non uiuificatur, hoc est non a te uiuificatur, sed hominem de tuo semine deus operatur, tamquam ab apostolo media illa, quae praetermisit iste, non dicta sint atque ita se habeat eius sententia, uelut de humano semine loqueretur: insipiens, tu quod seminas non uiuificatur; deus autem illi dat corpus prout uult et unicuique seminum proprium corpus. denique post haec apostoli uerba sic infert sua: 'si ergo deus', inquit, 'humano semini, quod nemo negat uel prudentium uel piorum, proprium sicut omnibus rebus corpus adtribuit', quasi apostolus de humano semine in illo testimonio sit locutus.

29. De qua fraude quid adiuuaretur eius intentio, cum aliquanto adtentius cogitarem, nihil potui reperire, nisi quia testem uoluit adhibere apostolum, quo probaret deum, quod et nos dicimus, de humanis seminibus hominem operari. et cum ei testimonium nullum occurreret, isto abusus est fraudulenter. timens utique, ne forte, si adpareret apostolum non de humanis seminibus, sed de frumentis illa dixisse, hinc admoneremur, unde refutaretur non religiosae uoluntatis, sed libidinosae uoluptatis pudens nominator et inpudens praedicator.

12 I Cor. 15, 36. 38 26 Op. imp. V 15 (*refutaretur*—283, 7 *libidine*)

1 cuncumbente *K* 3 filio *C* 4 uiuificari] uiuificare *KVP* uiuificante fieri *N* 5 plocutus fuerat *P* fuerat *om. R* erat *W* operationes *K* 6 thensauris *T* offer *W* dignetur hominem *T* 7 subiungit *KRPN* subiuncxit *T* 9 a te non *C* 10 ab *om. m. 1 T* 17 attribuit corpus *B* 22 et *om. S* hominem *om. TKRVPN* 23 occuret *P* 24 apparet *P* apostolus *KRN* 26 refateretur *R*

Digitized by Google

de ipsis quippe seminibus quae in agris agricolae seminant, potest iste redargui. cur enim non credamus deum potuisse in paradiso concedere homini beato de suo semine, quod concessum uidemus agricolis de tritici semine, ut eo modo illud sereretur sine ulla pudenda libidine ad uoluntatis nutum membris obsequentibus genitalibus. sicut hoc seritur sine ulla pudenda libidine ad uoluntatis nutum agricolarum obsequentibus manibus, honestiore in parentibus gignendorum desiderio filiorum, quam est inplendorum in arantibus horreorum, ac deinde creator omnipotens incontaminabili ubique praesentia et creatrice potentia de seminibus hominum prout uellet, quod et nunc facit, operaretur in femina, sicut de seminibus frumentorum prout uult operatur in terra, beatis matribus sine libidinosa uoluptate concipientibus, sine aerumnoso gemitu parientibus, quandoquidem in illa felicitate et in corpore nondum mortis huius, sed uitae illius non esset feminis in excipiendis seminibus quod puderet, sicut non esset in edendis fetibus quod doleret? quisquis non credit uel credi non uult hominibus ante omne peccatum in illa paradisi felicitate uersantibus hoc potuisse dei uoluntate et benignitate concedi, non optandae fecunditatis laudator, sed pudendae uoluptatis amator est.

XV. 30. Item aliud ex libro diuino testimonium, quod posuit de Abimelech et deo uolente clausa omni uulua in domo eius, ne mulieres eius parerent atque aperta rursus ut parerent,

2 Op. imp. V 15 (*cur*—5 *libidine*)

1 agriculae *K* 2 potest] pestē *W* ipse *bd* redarguit *W* non potuisse *S* 3 et in *T* semini μ 4 uidimus *K* 6 membris—nutum *om. B* ulla *om. S* 8 onestiori *K* honestiori *P* gigendorum *T* desiderii *m. 1 C* 9 horreorum] hebreorum μ hereticorum *S* hac *K* 12 femine *K* frumentorum seminibus *N* 13 operator *K* 14 erumpnoso μ 15 quoquidem *m* in illa] illi a *E* 16 sed uitae illius *om. S* ut non *W* 17 seminibus—edendis *in mg. inf. m. 2 add. T* edendendis *W* 18 quod *om. S* credit *PA* 19 peccatum omne *E* illo *m. 1 C* 21 obtande *KP* 24 amimelech *T* 25 atque—parerent *om. P*

Digitized by Google

quid ad rem pertinet? quid habet de illa pudenda libidine, de qua nunc quaestio est? numquid ipsam deus detraxit illis feminis reddiditque cum uoluit? sed poena fuit, ut parere non possent, beneficium uero, ut parere possent more huius corruptibilis carnis. non enim tale beneficium deus conferret corpori mortis huius, quale non haberet nisi corpus uitae illius in paradiso ante peccatum, ut et conceptus proueniret sine libidine pruriente et partus sine dolore cruciante. cur autem non intellegamus, quoniam quidem dicit scriptura aforis omnem uuluam fuisse conclusam, aliquo dolore factum esse, ut non possent feminae concubitum perpeti, qui dolor deo suscitante fuisset inflictus, miserante detractus? nam si ad inpedimentum serendae prolis esset libido detrahenda, uiris esset detrahenda, non feminis. femina enim posset uoluntate concumbere etiam desistente libidine, qua stimularetur, si uiro non deesset, qua excitaretur. nisi forte, quia scriptum est, et ipsum Abimelech fuisse sanatum, uirilem dicturus est ei libidinem redditam. quam profecto si amiserat, quid opus fuit eum diuinitus admoneri, ut Abrahae non misceretur uxori? sed sanatum dicit, quia domus eius ab illa peste sanata est.

XVI. 31. Iam nunc illa tria uideamus, quorum trium quodlibet dixerimus, nihil ait dici posse profanius: quod hominem deus aut non fecerit aut diabolo fecerit aut certe diabolus dei sit imaginem, hoc est hominem fabricatus. horum trium primum et nouissimum non dici a nobis etiam ipse, si non sit excors aut nimium peruicax, confitetur. de illo

10 cf. Op. imp. V 16

1 quod *pr. m. 1 C* *pr.* de] in *N* 2 ipsa *P* 3 reddeditque *K* reddidit *S* 5 carnis] corporis *TKRVPN* corporis *P* corpore *A* 6 qualē *P* haberet et *T* habet *N* 7 et *om. S* pueniret *P* proueniret et *T* 8 dolo *B* 9 quandoquidem *bd* afforis *m* 10 clausam *B* 11 suscitante *CTFE* irascente *KRVPN* succensente *bd* 12 fuisse *W* 14 *alt.* feminę *RN* possent *NR m. 2* 15 dissistente *P* stimularentur *N* 18 ammoneri diuinitus *S* 19 abrahā *T* ammisceretur *BMSWmμ* admisceretur *A* 22 nil *P* prophanius *P* quod] quā quod *BMWAμ* qm̄ quod *S* 23 diabolus *P* 25 horum] quorum *N*

Digitized by Google

quaestio est, quod secundo medioque loco posuit, ubi sic fallitur, ut a nobis hoc existimet dici, quod diabolo deus hominem fecerit, tamquam in hominibus quos deus ex hominibus parentibus creat, hoc intendat, hoc curet, hoc sui operis ratione prouideat, ut habeat diabolus seruos, quos ipse sibi facere non potest. absit, ut hoc qualiscumque uel puerilis pietas suspicetur. bonitate sua deus fecit homines, et primos sine peccato et ceteros sub peccato, in usus profundarum cogitationum suarum. sicut enim de ipsius diaboli malitia nouit ille quid agat et quod agit iustum est et bonum, quamuis sit de quo agit iniustus et malus, nec eum propterea creare noluit, quia malum futurum esse praesciuit: ita de uniuerso genere humano, quamuis nullus hominum sine peccati sorde nascatur, bonum ille qui summe bonus est operatur, alios faciens tamquam uasa misericordiae, quos gratia discernat ab eis, qui uasa sunt irae, alios tamquam uasa irae, ut notas faciat diuitias gloriae suae in uasa misericordiae. eat iste nunc et aduersus apostolum, cuius ista sententia est, argumentetur, immo aduersus ipsum figulum, cui respondere prohibet apostolus dicens: o homo, tu quis es, qui respondeas deo? numquid dicit figmentum ei qui se finxit: quare me sic fecisti? annon habet potestatem figulus luti ex eadem massa facere aliud uas in honorem, aliud in contumeliam? numquid ergo uasa irae negat esse iste sub diabolo? aut quia sub diabolo sunt, alius

16 Rom. 9, 23 20 Rom. 9, 20—22

1 uallitur *S* 3 quod *P* 4 curret *K* rationē *m* 5 facere sibi *E* 6 hoc *om. T* inpietas (in *s. l. add.*) *F* 7 facit *TKRVPd* primo *R* 8 cetero *W* 10 agit] ait *A* 12 non noluit *CEF in textu, F in mg.* noluit esse *om. S* praescribit *R* praesciit *K* 13 sorde peccati *N* 14 sūmę *W* subme *K* 15 uas *E* 16 quia *R* alios—irae *om. RP* 17 faciet *C* 18 et hac iste *C* eatis te *K* sentia *m. 1 W* 19 responderi *TKVPN* 22 fixit *W* sic me *TFEKRVNbd* me *om. P* 24 nunquid *W* uasa ergo *S* 25 iste esse *RVMbd* esse *om. BSWAmμ*

Digitized by Google

ea quam ille facit, qui uasa misericordiae facit? aut aliunde et non ex eadem massa facit? hic itaque dicat: ergo deus uasa diabolo facit, quasi nesciat deus sic eis uti ad opera sua iusta et bona, sicut ipso utitur diabolo.

XVII. 32. An uero filios perditionis haedos sinistrae partis diabolo pascit et diabolo nutrit et uestit, quia facit solem suum oriri super bonos et malos et pluit super iustos et iniustos? sic itaque creat malos, quomodo pascit et nutrit malos, quia quod eis creando tribuit ad naturae pertinet bonitatem et quod eis pascendo et nutriendo dat incrementum non utique malitiae illorum, sed eidem bonae naturae quam creauit bonus bonum tribuit adiumentum. in quantum enim homines sunt, bonum est naturae, cuius auctor est deus; in quantum autem cum peccato nascuntur, perituri, si non renascuntur, ad semen pertinent maledictum ab initio illius antiquae inoboedientiae uitio. quo tamen bene utitur factor etiam uasorum irae, ut notas faciat diuitias gloriae suae in uasa misericordiae, ne meritis suis tribuat, si ad eandem massam quisque pertinens gratia liberetur, sed qui gloriatur, in domino glorietur.

XVIII. 33. Ab hac fide apostolica atque catholica ueracissima et fundatissima cum Pelagianis iste discedens non uult nascentes esse sub diabolo, ne paruuli portentur ad Christum, ut eruantur a potestate tenebrarum et in regnum ipsius transferantur. ac sic accusat ecclesiam toto orbe diffusam,

5 Op. imp. V 64 (*An*—287, 5 *transferantur*) 6 Matth. 5, 45 8 Op. imp. III 142 (*sic*—287, 2 *foras*), V 64 (*sic—nutrit malos*) 15 cf. Sap. 12, 11 17 Rom. 9, 23 19 cf. II Cor. 10, 17 24 cf. Col. 1, 13

1 ille] ipse *bd* quia *R* 2 et *om. TKRVPN* 5 hedos *C* sinistri *K* 6 pascit et diabolo *om. VP* et *pr. om. TKRN* qui *BSW*μ 7 *pr.* super *om. VA* 8 malos et nutrit *N* 11 eorum *TVbd* idem *C* 13 bonum est *s. l. m. 2 T* 14 si non] qui si non *CEKR* qui nisi *BMA*μ qui non *TSWmb; cf. Op. imp. c. Iul. III 142 et V 64* 15 renascantur *KPN* maledictum pertinent μ pertinet *EVP* 17 faciet *m. 1 C* 18 uasis *F* ne *om. N* suis] sui factoris *N* sic *E* 22 cum pelagianis *om. m. 1 E* pelagianus *NC m. 1*

Digitized by Google

in qua ubique omnes baptizandi infantuli non ob aliud exsufflantur, nisi ut ab eis princeps mundi mittatur foras, a quo necesse est uasa irae possideantur, cum ex Adam nascuntur, si in Christo non renascantur et in eius regnum per gratiam facta uasa misericordiae transferantur. contra istam fundatissimam ueniens ueritatem, ne uniuersam Christi ecclesiam obpugnare uideatur, quasi me unum alloquitur et uelut corripiens atque admonens dicit: 'etiam te deus fecit, sed, quod est fatendum, grauis error infecit'. sane quod me deus fecerit agnosco et gratias ago, qui tamen cum irae uasis perissem, si tantum ex Adam me fecisset et in Christo non refecisset. quod cum possessus Pelagiana inpietate non credit, si in tanto malo in finem usque perdurat, non ipse, sed catholici uideant, qualis et quantus eum error non infecerit, sed plane interfecerit.

XVIIII. 34. Adtende sequentia: 'quod autem', inquit, 'filii ex coniugio suscepti naturaliter boni sunt, apostolo dicente discamus, qui ait de inprobis: relicto naturali usu feminae exarserunt in desideria sua inuicem masculi in masculos turpitudinem operantes. ostendit ergo', inquit, 'usum feminae et naturalem esse et pro suo modo laudabilem, flagitium autem ex uoluntate propria exerceri contra institutionis pudorem. merito itaque', inquit, 'et in bene utentibus genus concupiscentiae modusque laudatur et in turpibus excessus eius punitur. denique eodem tempore deus Abrahae et Sarrae marcentia aeuo membra uegetauit, quo in Sodomis ipsa igneo

2 cf. Ioh. 12, 31 17 Rom. 1, 27 24 cf. Gen. 21, 1 cf. ib. 19, 24

1 exsuflantur *K* 3 possedeantur *K* 4 non *om. VPbd* et] ut *m. 1 K, FN* 7 unum me *B* 9 et quod *R* fatendum est *TKRPN* grauius *P* grandis *T* deus fecerit me *C* 10 quia *T* 12 palagiana *S* 13 fine *T* perduret *R* 14 et qualis *T* eum *om. S* 15 filii inquit *T* filii *om. S* 17 qui ait] quia id *K* ait] id *N* improbis dicit *N* 19 in usum *W* 20 modolo *K* modulo *RVPN* laudabile *K* flagitia *B* 21 autem *om. N* propria uoluntate *N* 22 utentibus] uiuentibus *TN* 24 ponitur *RP* eodem] eo *TFEKVPN* 25 quod *T* ipsis *T* ipse *FEKNC m. 1*

Digitized by Google

imbre puniuit. si igitur putas', inquit, 'accusandum membrorum uigorem, quoniam per ipsum Sodomitae flagitiis obliti sunt, accusabis etiam creaturam panis et uini, quoniam hinc quoque eos peccasse scriptura diuina significauit; dicit enim dominus per Ezechiel prophetam: uerumtamen hae iniquitates Sodomae sororis tuae superbia; in saturitate panum et abundantia uini fluebant ipsa et filiae eius; et manum pauperis et egentis non adiuuabant. elige iam', inquit, 'utrum mauis: aut reputa diuino operi commixtionem corporum aut creaturam panis et uini similiter malam esse defini. quod si feceris, aperte Manicheus esse conuinceris. concupiscentiae autem naturalis qui modum tenet, bono bene utitur; qui modum non tenet, bono male utitur. quid dicis ergo', inquit, "ita nuptiarum bonum malo originali, quod inde trahitur, non potest accusari, sicut adulteriorum malum bono naturali, quod inde nascitur, non potest excusari?" his sermonibus', inquit, 'quod negaueras concessisti, quod concesseras sustulisti et nihil magis laboras, quam ut parum intellegaris. ostende sine commixtione nuptias corporales; aut unum aliquod huic operi nomen inponito et uel bonum uel malum coniugium nuncupato. spopondisti utique bona te definire coniugia: si coniugium bonum, si homo fructus coniugii bonus, si hic fructus opus dei malus esse non potest, qui per bonum ex bono na-

5 Ezech. 16, 49 14 cf. pag. 212, 6—9

2 oboliti *B* aboliti *SWAm*μ obligati *VP*, *m. 2 R* 3 creatura *SW* 4 signauit *m. 1 T* 5 ezechielem *BM*μ ezichielem *W* iezechielem *P* hezechiel *K* ueruntamen μ uerumptamen *P* heę *E* 6 soris *C* in superbia *S* 7 habundantia *SWAm*μ in abundantia *VP* fl•ebant *T* ipse (*s.* e *add.* a) *C* ipsæ *T* ipsę *m. 1 E* filia *N* filii *Rd* 8 manus *T* manu *F* pauperis et egentis (*s. utrumque* i *add.* e) *F* elegi *K* 9 mauis] maius *WA* 10 mala *A* 11 definit *P* apte *m* aperte —conuinceris *om. m. 1 T* uinceris *P* 14 bono *K* origenali *K* 16 excussari *K* 18 et *om. T* nil *P* magis] aliud *P* 19 nuptias et μ aliquid *CF om. T* 20 et—nuncupato *om. T* 21 nouncupato *P* itaque *C* finire *S* diffinire *E* 22 homo] hic *P* 23 bono] bona *TC m. 1*

Digitized by Google

scitur, ubi igitur originale malum, quod tot praeiudiciis interemptum est?'

XX. 35. Ad haec respondeo non solum filios ex coniugio uerum etiam ex adulterio bonum aliquod esse secundum opus dei quo creati sunt, secundum autem originale peccatum in damnatione nasci ex Adam primo non solum si de adulterio uerum etiam si de coniugio generentur, nisi in Adam secundo, qui est Christus, regenerentur. quod autem ait apostolus de inprobis: relicto naturali usu feminae exarserunt in desideria sua in inuicem, masculi in masculos turpitudinem operantes, non dixit usum coniugalem, sed naturalem, eum uolens intellegi, qui fit membris ad hoc creatis, ut per ea possit ad generandum sexus uterque misceri. ac per hoc cum eisdem membris etiam meretrici quisque miscetur, naturalis est usus, nec tamen laudabilis, sed culpabilis. ab ea uero parte corporis, quae non ad generandum est instituta, si et coniuge quisque utatur, contra naturam est et flagitiosum. denique prius idem apostolus de feminis dixit: nam feminae eorum inmutauerunt naturalem usum in eum usum qui est contra naturam, dein de masculis in masculos turpitudinem operantibus relicto usu femineo naturali. non ergo isto nomine, id est usu naturali coniugalis est laudata commixtio, sed inmundiora et sceleratiora flagitia denotata sunt, quam si inlicite et feminis, sed tamen naturaliter uterentur.

9 Rom. 1, 27 11 Op. imp. V 17 (*non—culpabilis*) 18 Rom. 1, 26 21 Op. imp. V 17 (*non—uterentur*)

1 igitur] est *N* malum peccatum *E* interemtum *T* 3 in coniugio *T* 6 damnationem *TKRPNbd* si de] sine *R* si—generentur *om. B* 8 qui] quod *T* 10 in *pr. om. EWAm* 12 in membris *E* huc *B* 14 quisquis *SW* 15 sed culpabilis *om. N* 16 et] cū *m om. BMSWA*μ 17 et *om. W* 19 inmutauerint *T* usum qui *K* 20 qui *s. l. K* dein] deinde *TRVPbd* masculo *m. 1 R* 21 feminae *KRPN* 22 isto *om. SW* naturali usu *N* 23 inmundi ora *S* inmundatiora *TBW* et *om. T* celeratiora *S* 24 si *om. SW* et illicite *VP* et *om. TKRVPN*

Digitized by Google

XXI. 36. Panem uero et uinum sic non reprehendimus propter luxuriosos et ebriosos quomodo nec aurum propter cupidos et auaros. quocirca commixtionem quoque honestam coniugum non reprehendimus propter pudendam libidinem corporum. illa enim posset esse nulla praecedente perpetratione peccati, de qua non erubescerent coniugati; haec autem exorta est post peccatum, quam coacti sunt uelare confusi. unde remansit posterioribus coniugatis quamuis hoc malo bene et licite utentibus in eius modi opere humanum uitare conspectum atque ita confiteri quod pudendum est, cum debeat neminem pudere quod bonum est. sic insinuantur haec duo, et bonum laudandae coniunctionis, unde filii generentur, et malum pudendae libidinis, unde qui generantur regenerandi sunt, ne damnentur. proinde pudenda libidine qui licite concumbit, malo bene utitur, qui autem inlicite, malo male utitur. rectius enim accipit nomen mali quam boni, quod erubescunt et mali et boni, meliusque credimus ei qui dicit: scio quia non habitat in me, hoc est in carne mea bonum, quam huic qui hoc dicit bonum, unde si confunditur, confitetur malum; si autem non confunditur, addit inpudentiam, peius malum. recte igitur diximus: 'ita nuptiarum bonum malo originali, quod inde trahitur, non potest accusari, sicut adulteriorum malum bono naturali, quod inde nascitur, non potest excusari', quoniam natura humana, quae nascitur uel de coniugio uel de adulterio, dei opus est. quae si malum esset, non esset generanda; si malum

3 Op. imp. III 142 (*quocirca*—11 *bonum est*) 6 ib. III 169 (*exorta—confusi*) 7 cf. Gen. 3, 7 11 Op. imp. III 142 (*sic—damnentur*) 14 Op. imp. III 142, III 170, cf. III 185 15 ib. III 143 17 Rom. 7, 18 18 Op. imp. III 143 21 cf. p. 212, 6 23 ib. III 144, cf. III 188

2 luxuriosus *K* et *om. m* ebriosus *K* ebrioso (o *fin. in ras.*) *A*, *om. m* auaros et cupidos *B* 4 reprehedimus *K* corporum libidinem *Rbd* 5 perpetrationē *K* qua de *m. 1 K* 6 exhorta *TE* 8 bene *om. R* licit eutentibus *K* 9 eiusdēmodi *P* 15 malū *m. 1 C* 16 accepit *CTEb* nomen aliquod *KVPN* quo *F* unde *TKRVPNbd* 17 ei] et *T* 18 mea *om. A* quam] quia *S* ob dicit *m. 1 C* dicit hoc *RVbd* 19 autem *om. P* 20 inprudentiam *T*

Digitized by Google

non haberet, non esset regeneranda. atque ut ad unum uerbum utrumque concludam: natura humana si malum esset, saluanda non esset; si ei mali nihil inesset, saluanda non esset. qui ergo dicit eam bonum non esse, bonum negat conditae creatorem; qui uero negat ei malum inesse, misericordem uitiatae inuidet saluatorem. quapropter in hominibus nascentibus neque excusanda sunt adulteria per bonum, quod inde a conditore bono creatum est, nec accusanda coniugia per malum, quod ibi a misericorde saluatore sanandum est.

XXII. 37. 'Ostende', inquit, 'sine commixtione nuptias corporales'. non ostendo ego nuptias corporales sine commixtione, sed nec ipse ostendit eandem commixtionem sine confusione. in paradiso autem si peccatum non praecessisset, non esset quidem sine utriusque sexus commixtione generatio, sed esset sine confusione commixtio; esset quippe in coeundo tranquilla membrorum oboedientia, non pudenda carnis concupiscentia. proinde coniugium bonum est, unde ordinate seminatus nascitur homo, et fructus coniugii bonus, quod est ipse qui ita nascitur homo; sed peccatum malum est, cum quo nascitur omnis homo. deus quippe fecit et facit hominem, sed per unum hominem peccatum intrauit in mundum et per peccatum mors, et ita in omnes homines pertransiit, in quo omnes peccauerunt.

XXIII. 38. 'Nouo', inquit, 'genere disserendi et catholicum profiteris et Manicheo patrocinaris, dicendo nuptias et magnum bonum et magnum malum'. prorsus quid loquatur, ignorat

2 Op. imp. III 193. 194 (*natura*—3 *saluanda non esset*) 3 ib. III 190 cf. 206 (*si—saluatorem*) 20 Rom. 5, 12

1 utque *F* ut *om. m. 1 CT, FR* 2 mala *P* 3 ñ *er. S* si—esset *om. P* nihil mali *N* 5 miam μ 6 inuide.t *T* qui propterea *R* quipropter *K* nec *TFEKPBMSWAm* non μ 7 accusanda *S* 9 a] p *S* misericordi *KN* 11 non—commixtione *om. F* ego ostendo *KRVPN* sine commixtione nuptias corporales *KRVP* nuptias corporales *om. N* 12 eadem *K*μ commixtione μ 15 commixtionę *C* quippe] quidē *E* quoeundo *T* 18 bonus] bonus est *TFEKRPN* est] et *T* 19 cum] quū *K om. N* *om*nis *K* 25 profiteris te *b* 26 qui* *S* loquitur *P*

Digitized by Google

siue ignorare se simulat. aut enim non intellegit aut non uult intellegi quid dicamus. sed si non intellegit, praeoccupatione inpeditur erroris; si autem non uult quid dicamus intellegi, peruicaciae uitium est, quo suum defendit errorem. et Iouinianus, qui paucos ante annos nouellam conatus est haeresim condere, Manicheis patrocinari dicebat catholicos, quod aduersus eum sanctam uirginitatem nuptiis praeferebant. sed responsurus est iste non se quod Iouinianus de indifferentia nuptiarum uirginumque sentire. nec ego id dico, quod isti hoc sentiant; uerumtamen per Iouinianum catholicis Manicheos obicientem non esse hoc nouum noui haeretici recognoscant. nos itaque nuptias bonum dicimus esse, non malum. sed sicuti Arriani Sabellianos nos esse criminantur, quamuis non dicamus unum eundemque esse patrem et filium et spiritum sanctum, quod Sabelliani dicunt, sed dicamus unam eandemque esse naturam patris et filii et spiritus sancti, quod catholici dicunt: ita Pelagiani nobis Manicheos obiciunt, quamuis non dicamus esse malum nuptias, quod dicunt Manichei, sed dicamus malum primum hominum primis coniugibus accidisse et inde in omnes homines pertransisse, quod dicunt catholici. sed sicut Arriani, dum Sabellianos fugiunt, in peius aliquid inciderunt, quia trinitatis ausi sunt non personas discernere, sed naturas, ita Pelagiani dum Manicheorum pestem in

12 cf. Op. imp. V 25 21 ib. V 25 (*sicut*—293, 3 *egere*)

2 intellegere *pr. P* 3 intellegere *P* 4 peruicatione *m. 1 C* quod *KR* iouianus *BT m. 1* iouinianos *A* 5 ante paucos *E* haeresem *T* heresem *m. 1 CF* heresim *KPBSW*μ 7 praeferebat *m. 2 T* 8 non sicut iouinianus de inferentia *R* indefferentia *K* differentia *BSWAm*μ 9 ergo *A* id dico] dico id *KN* dico *FRbd* 10 abicientem *K* 11 hoc *om. T* nobis haereticis *T* 12 esse dicimus *N* esse *om. E* sicut *RSWAm* ariani *RV* 13 dicimus *KBSW*μ 15 si sabelliani *P* dicimus *T*μ 17 obitiunt *m. 1 C* subiciunt *R* 18 malum esse *TKPN* sed dicamus *om. B* 19 primum hominum *CTEb, m. 2 K m. 1 R* primorum hominum *in ras. F* primum hominibus *N* primum hominem *m. 1 K, m. 2 R* primis hominibus id est *VPd* accedisse *KR m. 1* et—pertransisse *om. P*

Digitized by Google

peruersum uitare conantur, de nuptiarum fructu ipsis Manicheis conuincuntur perniciosiora sentire credendo paruulos Christo medico non egere.

XXIIII. 39. 'Definis', inquit, 'hominem, si de fornicatione nascatur, reum non esse, si de coniugio, innocentem non esse. huc enim peruenit quod dixisti bonum naturale de adulteriis posse subsistere, malum originale etiam de coniugio trahi'. frustra omnino conatur apud intellegentem lectorem quae sunt recta peruertere. absit enim, ut dicamus hominem, si de fornicatione nascatur, reum non esse, sed dicimus hominem, siue de coniugio siue de fornicatione nascatur, bonum aliquid esse propter auctorem naturae deum, malum aliquid trahere propter originale peccatum. quod ergo dicimus bonum naturale etiam de adulteriis posse subsistere, malum autem originale etiam de coniugio trahi non huc peruenit, quo ille conatur adducere, non nasci reum de adulteriis nec innocentem de nuptiis, sed ex utroque reum generatione factum propter originale delictum et utrumque regeneratione absoluendum propter naturae bonum.

XXV. 40. 'Vnum ex his', inquit, 'uerum est, alterum falsum'. huic eadem breuitate respondeo: immo utrumque uerum est, neutrum falsum. 'uerum est', inquit, 'quod adulteriorum culpam homo, qui inde nascitur, non potest excusare, quia quod adulteri fecerunt, ad uitium pertinet uoluntatis, quod autem genuerunt, ad laudem spectat fecunditatis, quia, si quis furtiuum triticum serat, non nascitur messis obnoxia. uitupero itaque',

2 perniciosora *S* 4 fornicationem *K* 6 enim usque *B* adulteris *CTKR* 8 conatur omnino *E* intelligentiam *W* 10 fornicationem *K* di**cimus *K* 11 aliquod *P* 12 dn̄i *WS m. 1* aliquod *P* 14 adulteris *TR* 15 huc usque *B* quod (d *in ras.*) *K, E* 16 abducere *T* adulteris *T* neque *BWAm*μ 17 utraque *KVPN* 18 delictum] peccatum *KRVPN* regenerationes *S* ad soluendum *S* soluendum *A* 19 naturale *E* 21 hinc *B*μ, *m. 1 S* 22 falsum est *W* de adulteriorum *T* culpa *T* 23 qui] quod *F* 24 pertinet ad uitium *B* 25 expectat *m. 1 C* exspectat (s *s. l. add.*) *F* si quis] sicut *R* 26 itaque *om. A*

Digitized by Google

inquit, 'furem, sed laudo segetem. innocentem pronuntio qui nascitur ex generositate seminum dicente apostolo: deus illi dat corpus prout uult et unicuique seminum proprium corpus, condemno uero flagitiosum, qui ex propositi peruersitate peccauit'.

XXVI. 41. Ad haec adiungit et dicit: 'prorsus autem si malum de nuptiis trahitur, accusari possunt, excusari non possunt, et in diaboli iure opus earum fructumque constituis, quia omnis causa mali expers boni est. homo autem', inquit, 'qui de nuptiis nascitur, non criminibus, sed seminibus inputatur. seminum uero causa in conditione corporum est, quibus corporibus qui male utitur boni meritum, non genus sauciat. liquido igitur', inquit, 'claret bonum non esse causam mali. si ergo', inquit, 'trahitur et de nuptiis originale malum, causa mali conuentio nuptiarum et necesse est malum esse, per quod et ex quo malus fructus adparuit dicente domino in euangelio: ex fructibus suis arbor agnoscitur. quomodo', inquit, 'tu audiendus putaris, qui dicis bonum esse coniugium, de quo nihil aliud quam malum prodire definis? constat igitur rea esse coniugia, si peccatum inde originale deducitur, nec posse defendi, nisi fructus eorum innocens adprobetur. defenduntur autem et bona pronuntiantur; fructus igitur adprobatur innocuus'.

42. Ad haec responsurus prius uolo intentum esse lectorem nihil agere istos, nisi ut saluator non sit paruulis necessarius,

2 I Cor. 15, 38 13 Op. imp. V 23 (*si—innocuus*) 17 Matth. 12, 33; Luc. 6, 44

1 inquit *om. W* prononcio *m. 1 K* 2 generositatem *K* 4 contempno *K* condempno μ 6 hoc *N* 8 et] quia et *P* 9 mala *S* est boni *EPN* inquit *om. N* 10 quod *s. l. m. 2 C* sed seminibus *in mg. m. 2 C* 11 semini μ 13 inquit *om. P* bonam *FEKRVPBSWAm* bona μ causa *K* si *om. T* 15 conuentio est *EN* est conuentio *FRVPd, m. 2 CT* 16 et *om. R* fructus malus *N* 17 cognoscitur *CSWA*μ 18 quid *K* 19 constant *B* 20 rea] ea *E* mala *s. l. m. 2 C, b* orinale *K* 21 posset *E* 22 et *om. R* pronuntiatur *m. 1 C* ergo *Vbd* 23 innocuis *RK m. 1* 24 ego responsurus *P* esse intentum *RVbd* 25 istū *P* saluator (o *ex* u) *K*

Digitized by Google

quos peccata prorsus a quibus saluentur negant habere. haec tanta peruersitas et tantae inimica gratiae dei, quae data est per Iesum Christum dominum nostrum, qui uenit quaerere et saluare quod perierat, insinuare se nititur cordibus parum intellegentium laude operum diuinorum, hoc est laude naturae humanae, laude seminis, laude nuptiarum, laude utriusque sexus commixtionis, laude fecunditatis, quae omnia bona sunt. nolo enim dicere: laude libidinis, quia eam et ipse nominare confunditur, ut aliud aliquid, non ipsam laudare uideatur. ac per hoc mala, quae acciderunt naturae, non discernendo ab ipsius bonitate naturae non eam, quia falsum est, ostendit sanam, sed sanari non permittit aegrotam. et ideo illud quod diximus, 'quod adulteriorum culpam bonum quod inde nascitur, id est homo non potest excusare', uerum esse concedit et hoc, unde nulla inter nos quaestio est, etiam similitudine furis furtiuum triticum seminantis, de quo bona utique messis nascitur, adstruit et confirmat, ut potest. illud autem alterum quod diximus: 'nuptiarum bonum malo originali, quod inde trahitur, non potest accusari', non uult consentire quod uerum sit, quia si consenserit, non Pelagianus haereticus, sed christianus catholicus erit. 'prorsus', inquit, 'si malum de nuptiis trahitur, accusari possunt, excusari non possunt, et in diaboli iure opus earum fructumque constituis, quia omnis causa mali expers boni est'. et ad hoc cetera adtexit, ut probet causam mali bonum esse non posse et ideo nuptias, quia bonum sunt, causam mali non esse ac per hoc de illis peccatorem, qui necessarium habeat saluatorem, nasci omnino non

3 cf. Luc. 19, 10 13 cf. p. 293, 22 18 cf. 212, 6

1 negat *TP* 2 tanta *alt. A* 6 humanae naturae *S* 8 quia eam] quia enim *KR* quam *EVPN* 10 ac] hac *K* malaq, *K* 12 sanare *P* non *om. RP* ideo *om. B* 13 quod *med. om.* μ bono *in ras. F* 14 id est] idem *R* excusari (i *ex* e) *E* 16 similitudinẽ *T* bono *TSW* 18 alterum *om. R* quoḍ *F* 19 censentire uult *N* 20 si consenserit] sic̃ senserit *VP* 22 non excusari *N* possunt *om. N* 24 est boni *PW* hęc *N* 25 bonam *CTEKRVPNb* quia bono sunt *R* 26 non esse] esse non posse *KPN* 27 quia *S* habeat necessarium *KPN*

Digitized by Google

posse, quasi nos nuptias causam dicamus esse peccati. quamuis homo, qui ex illis nascitur, non nascatur sine peccato, nuptiae institutae sunt causa generandi, non peccandi. propter quod illa est a domino benedictio nuptiarum: crescite et multiplicamini et replete terram. peccatum autem, quod inde a nascentibus trahitur, non ad nuptias pertinet, sed ad malum quod accidit hominibus, quorum coniunctione sunt nuptiae. nam malum pudendae libidinis et potest esse sine nuptiis et potuerunt esse nuptiae sine illo; ad conditionem autem pertinet corporis non uitae illius, sed mortis huius, ut nunc non possint esse nuptiae sine illo, quamuis ipsum possit esse sine illis. nam utique sine nuptiis est pudenda carnis concupiscentia, quando adulteria et quaeque stupra atque inmunda committit, longe contraria pudicitiae nuptiarum, aut quando nulla ista committit, quia homo nulla consensione permittit, et tamen surgit et mouetur et mouet et plerumque in somnis ad ipsius operis similitudinem et suae motionis peruenit finem. hoc ergo malum nec in ipsis nuptiis malum est nuptiarum, sed habent illud in corpore mortis huius paratum, etiamsi nolunt, sine quo non possunt inplere quod uolunt. non igitur ab earum institutione, quae benedicta est, ad eas uenit, sed ab eo quod ex uno homine peccatum intrauit in mundum et per peccatum mors, et ita in omnes homines pertransiit, in quo omnes peccauerunt.

43. Quid est ergo quod ait: 'ex fructibus suis arbor agnoscitur', quia hoc in euangelio dixisse dominum legimus? num-

4 Gen. 1, 28 22 Rom. 5, 12 25 cf. 294, 17 26 Op. imp. V 21 (*numquid*—297, 4 *mala de mala*)

1 peccatum *B* 2 non *om. R* 4 nuptiarum *om. E* 7 coniunctiones *TN* 8 esse *om. P* 9 nuptiae *om. T* condicionem *TF m. 2* 11 esse *om. C* sine illo nuptiae *B* possint *m. 1 C* 12 pudenda] utenda *R* 13 quae *R* et *N* 14 longe] linguae *RK m. 1* 15 cūmittit *K* 17 sua *m. 1 C* ad suae *in ras. F* 18 igitur *N* in] ex *F* malum *om. P* 21 eos *E* 25 suis] eius *KRVP* cognoscitur arbor *N* 26 dominum dixisse *VP* nunquid *W*

Digitized by Google

quid inde dominus loquebatur et non potius de duabus uoluntatibus hominum, bona scilicet et mala, istam bonam, illam malam arborem dicens, quia de bona uoluntate opera bona nascuntur et mala de mala nec possunt bona de mala et mala de bona? quodsi nuptias tamquam arborem bonam secundum istam quam commemorauit euangelicam similitudinem posuerimus, profecto e contrario fornicationem posituri sumus arborem malam. quamobrem si homo ita dicitur fructus nuptiarum tamquam bonus ex arbore bona, procul dubio nasci homo de fornicatione non debuit; mala quippe arbor bonos fructus non facit. porro si dixerit non illic arboris loco ponendum esse adulterium, sed naturam potius humanam, de qua nascitur homo, ita etiam hic non erit arbor conubium, sed natura humana, de qua nascitur homo. nihil proinde ualet ad istam quaestionem similitudo illa euangelica, quia non sunt nuptiae causa peccati, quod trahitur a nascente et expiatur in renascente, sed uoluntarium peccatum hominis primi originalis est causa peccati. 'dicis iterum', inquit, 'nam sicut peccatum, siue hinc siue inde a paruulis trahatur, opus est diaboli, sic homo, siue hinc siue inde nascatur, opus est dei'. et dixi hoc et uerissime dixi; et si non Pelagianus, sed catholicus esset, nihil aliud et ipse in catholica diceret.

XXVII. 44. Quid est ergo quod quaerit a nobis: per quid peccatum inuenitur in paruulo? utrum per uoluntatem an per nuptias an per parentes? sic enim loquitur et tamquam ad omnia ista respondet et a peccato quasi cuncta ista pur-

5 Op. imp. V 21 (*quodsi—arborem malam*) 10 cf. Matth. 7, 18
11 Op. imp. V 21 (*porro—homo*) 18 cf. p. 212, 9

3 malam *om.* *T* dicens arborem *N* uoluntate bona *W* bonam uoluntatem *K* 4 possunt mala de bona *N* 5 bona de mala *N* 10 homo *om.* *R* bonus *K* 12 humana *S* 14 nil *P* 16 et *om.* *P* et—renascente *in mg.* *K* 18 inquit iterum *C* 19 a—inde *in mg.* μ trahitur *BMSW*μ 21 sed] et *m. 1 C* esse *S* 22 in *om.* *RVP* catholicus *VP* catholica fide *N* catholice *T* catolica *K* 23 quod *fin.* *B* 24 inueniatur *TEKRVPNbd* 26 ista omnia *E* qu*asi *F* ita *RSWm*μ

Digitized by Google

gando nihil uult remanere unde peccatum inueniatur in paruulo. uerba denique iam ipsa eius adtende: 'per quid igitur', inquit, 'peccatum inuenitur in paruulo? per uoluntatem? nulla in eo fuit. per nuptias? sed hae pertinent ad opus parentum, quos in hoc actu non peccasse praemiseras, sed, quantum ex consequentibus adparet, non hoc uere concesseras. ipsae sunt igitur execrandae', inquit, 'quae causam fecerunt malo? sed illae solae opus indicant personarum. parentes igitur qui conuentu suo causam fecere peccato iure damnabiles sunt. ambigi ergo', inquit, 'iam non potest, si tuam sequamur sententiam, coniuges aeterno supplicio mancipari, quorum labore actum est, ut ad dominatum exercendum in homines diabolus peruenire. et ubi est, quod paulo ante hominem opus dei dixeras? quia, si per originem malum in hominibus, per malum ius diaboli in homines, diabolum esse dicis auctorem hominum, a quo est origo nascentium; si autem credis a deo hominem fieri et esse coniuges innocentes, uide quam stare non possit trahi ex his originale peccatum'.

45. Ad omnia ista huic respondet apostolus, qui neque uoluntatem arguit paruuli, quae propria in illo nondum est ad peccandum, neque nuptias, in quantum nuptiae sunt, quae habent a deo non solum institutionem, uerum etiam benedictionem, neque parentes, in quantum parentes sunt inuicem licite atque legitime ad procreandos filios coniugati, sed per unum, inquit, hominem peccatum in hunc mundum intrauit

2 Op. imp. II 24 (*per—fuit*) 4 ib. II 24 (*per—praemiseras*) 8 cf. ib. II 24 19 Op. imp. II 35 (*Ad*—299, 17 *peccatum*); II 38 21 ib. II 39 23 ib. II 40 24 ib. II 44 (*per*—299, 2 *peccauerunt*) Rom. 5, 12

2 iam denique *B* 4 hęc *PN* 5 promiseras *TEKPN* sequentibus *V* 6 non] in *BSWA*μ sint *m* execrandae igitur *B* 7 exsegrandae *T* mali o *C* mali *cet.* 9 peccati *A* sunt *om. TEKRPM SWA*μ 10 non *om. F* sententia *K* potentiam *m. 1 B* 13 ante *om. T* quasi *TA* 14 originale *E* 15 esse *om. E* 16 homines *MSWAm* omnes homines *B* 19 respondit *CFKRP* 20 paruuli *ex* populi *C* 22 dño *P* 23 įn qụạnṭụm in quantum *K* parentes *om. A* licite inuicem *N* 24 propagandos *A* coniugatis *C* coniugatos *E* 25 peccatum intr. in h. m. *KPWAm* intrauit p. in h. m. *BM*μ hunc *om. T*

Digitized by Google

et per peccatum mors, et ita in omnes homines pertransiit, in quo omnes peccauerunt. quod isti si catholicis auribus mentibusque perciperent, aduersus fidem gratiamque Christi rebelles animos non haberent neque conarentur inaniter ad suum proprium et haereticum sensum haec apostolica uerba tam dilucida et tam manifesta conuertere, adserentes hoc ideo dictum esse, quod Adam peccauerit primum, in quo de cetero quisquis peccare uoluit, peccandi inuenit exemplum, ut peccatum scilicet non generatione ab illo uno in omnes homines, sed illius unius imitatione transiret, cum profecto, si apostolus imitationem hic intellegi uoluisset, non per unum hominem, sed per diabolum potius in hunc mundum peccatum intrasse et per omnes homines pertransisse dixisset. de diabolo quippe scriptum est: imitantur autem eum, qui sunt ex parte ipsius. sed ideo per unum hominem dixit, a quo generatio utique hominum coepit, ut per generationem doceret isse per omnes originale peccatum.

46. Quid autem aliud indicant etiam sequentia uerba apostolica? cum enim hoc dixisset, adiunxit: usque enim ad legem peccatum in mundo fuit, id est, quia nec lex potuit auferre peccatum. peccatum autem, inquit, non deputabatur, cum lex non esset. erat ergo, sed non deputabatur, quia non ostendebatur, quod deputaretur. sicut enim alibi dicit: per legem cognitio peccati, sed regnauit, inquit, mors ab Adam usque ad Moysen — hoc est, quod supra dixerat: usque ad legem — non ut a Moyse deinceps non

10 Op. imp. II 47 (*profecto*—17 *peccatum*) 14 Sap. 2, 25 15 Op. imp. II 57. 63 (*sed*—*peccatum*) 18 Op. imp. II 69 (*Quid*—300, 18 *sunt*) 19—21 Rom. 5, 13 24 ib. 3, 20; 5, 14

6 delucida *K* dulcia delucida *R* lucida *VB* tam *om. TKRVPN* 7 di*ctum *F* datum *N* 8 uoluerit *KRVPN* peccandi *om. A* exemplum inuenit *E* ut] et *V* 10 imitatione—apostolus *om. VP* 11 uoluerit *N* 12 intrasse peccatum *N* 13 transisse *T* 15 utique generatio *E* 16 **generationem *B* doceretis se *K* 19 ad legem enim *N* enim *om. F* 25 ad *om. F* mose *F*

Digitized by Google

esset peccatum, sed quia nec per Moysen lex data regnum potuit mortis auferre, quae non regnat utique nisi per peccatum. regnum porro eius est, ut hominem mortalem in secundam etiam, quae sempiterna est, praecipitet mortem. regnauit autem in quibus? et in his, inquit, qui non peccauerunt in similitudinem praeuaricationis Adae, qui est forma futuri. cuius futuri nisi Christi? et qualis forma nisi a contrario? quod alibi etiam breuiter dicit: sicut in Adam omnes moriuntur, ita et in Christo omnes uiuificabuntur: sicut in illo illud, ita in isto istud. ipsa est forma, sed haec forma non omni ex parte conformis est. unde hic apostolus secutus adiunxit: sed non sicut delictum ita et donatio; si enim ob unius delictum multi mortui sunt, multo magis gratia dei et donum in gratia unius hominis Iesu Christi in multos abundauit. quid est 'multo magis abundauit', nisi quia omnes, qui per Christum liberantur, temporaliter propter Adam moriuntur, propter ipsum autem Christum sine fine uicturi sunt? et non, inquit, sicut per unum hominem peccantem, ita est et donum. nam iudicium quidem ex uno in condemnationem, gratia autem ex multis delictis in iustificationem. ex uno ergo quid nisi delicto? quia sequitur: gratia autem ex multis delictis. dicant isti, quomodo ex uno delicto in

5 Rom. 5, 14 8 I Cor. 15, 22 11 Op. imp. II 85 (*haec--uicturi sunt*) 12 Rom. 5, 15 15 Op. imp. II 98 (*quid—uicturi sunt*) 18 Rom. 5, 16; Op. imp. II 103 20 cf. ib. II 113 21 ib. II 103

1 nec lex per moysen data *TKRVPN* mosen *F* 3 est *om. M* secunda *F* 6 similitudine *B* 7 et qualis] aequalis (*in mg.* mirifice satis) *T* a] e *BMSWA* 9 uiuificantur *T* 10 ita et *W* est *om. N* 11 ex omni parte *EP* hinc *FVAbd* 12 ita est et *CFE* 13 donum *VP* delictum *om. B* 14 in *om. VP* gratiae *V* unius] ipsius *V* 15 habundauit *KRA*μ abundabit *TV* quid—abundauit *om. T, in mg. K* 16 multum *KR* habundauit *K*μ abundabit *V* quia *om. m* xpm] ihm *VP* 17 autem ipsum *E* 18 autem *om. W* 19 hominem *om. lib. praeter C* peccantū *S* et donum est *CS* 20 condemptionem μ 22 quid] quod *N* gratiam *R*

Digitized by Google

condemnationem, nisi quia sufficit ad condemnationem etiam unum originale peccatum, quod in omnes homines pertransiit. gratia uero ideo ex multis delictis in iustificationem, quia non solum illud unum soluit, quod originaliter trahitur, sed etiam cetera, quae in unoquoque homine motu propriae uoluntatis adduntur; si enim ob unius delictum mors regnauit per unum, multo magis qui abundantiam gratiae et iustitiae accipiunt, in uita regnabunt per unum Iesum Christum. itaque sicut per unius delictum in omnes homines ad condemnationem, ita et per unius iustificationem in omnes homines ad iustificationem uitae. adhuc permaneant in uanitate mentis suae et dicant unum hominem non propaginem traiecisse, sed exemplum praebuisse peccati. quomodo ergo per unius delictum in omnes homines ad condemnationem et non potius per multa sua cuiusque delicta, nisi quia, etiam si illud unum sit tantum, idoneum est perducere ad condemnationem etiam nullis additis ceteris, sicut perducit paruulos morientes, qui ex Adam nascuntur, nisi in Christo renascantur? quid ergo a nobis quaerit iste, quod non uult ab apostolo audire, per quid peccatum inueniatur in paruulo: utrum per uoluntatem an per nuptias an per parentes? ecce audiat per quid, audiat et taceat, per quid peccatum inueniatur in paruulo: per unius delictum, inquit apostolus, in omnes homines ad condemnationem. omnes autem dixit ad condemnationem per Adam et omnes ad iustificationem per Christum, cum utique

6 Rom. 5, 17. 18 12 Op. imp. II 103 (*adhuc*—24 *condemnationem*) 19 cf. ib. II 27 25 ib. II 144 (*omnes*—302, 13 *intrauit*)

4 originale *m. 1 M* 6 repugnauit *B* 7 abundantiam gratiae] habundantiae *K*μ abundantię *RBMSWAm* gratiae et *om. VP* 8 gratiam accipiunt *N* inuitam *P* 9 in *om. N* 10 per *om. W* 11 in *om. N* 16 quisque *N* delicta sua quisque delicta *W* 17 tantum] tamen *N* 18 par|*uolos *m. 1 K* 19 nisi—renascantur] si—non renascuntur *TKRPBMAm*μ si—non renascantur *FEVWbd* quaerit a nobis *N* 20 iste *om. S* quod] qui *BMWA*μ quid *Sm* ab *om. B* 24 apostolus *om.* μ in *om. N* 26 iustificationem uitae *TKRPN*

Digitized by Google

non omnes eos, qui moriuntur in Adam, transferat Christus ad uitam. sed omnes dixit atque omnes, quia sicut sine Adam nullus ad mortem, ita sine Christo nullus ad uitam; sicut dicimus de litterarum magistro, si in ciuitate solus est: omnes iste hic litteras docet, non quia omnes discunt, sed quia nemo nisi ab ipso. denique autem quos omnes dixerat, multos postea dixit, eosdem ipsos tamen omnes multosque significans: sicut enim, inquit, per inoboedientiam unius hominis peccatores constituti sunt multi, ita et per unius oboedientiam iusti constituentur multi.

47. Adhuc quaerat, per quid peccatum inueniatur in paruulo. respondeant ei paginae sanctae: per unum hominem peccatum in hunc mundum intrauit et per peccatum mors, et ita in omnes homines pertransiit, in quo omnes peccauerunt. ob unius delictum multi mortui sunt. iudicium ex uno in condemnationem. ob unius delictum mors regnauit per unum. per unius delictum in omnes homines ad condemnationem. per unius inoboedientiam peccatores constituti sunt multi. ecce per quid delictum inuenitur in paruulo! iam credat originale peccatum, sinat uenire paruulos, ut saluentur, ad Christum.

XXVIII. Quid est quod dicit: 'non peccat iste qui nascitur, non peccat ille qui genuit, non peccat iste qui condidit: per quas rimas inter tot praesidia innocentiae peccatum fingis ingressum?' quid quaerit latentem rimam, cum habeat apertissimam ianuam? per unum hominem, ait apostolus; per unius delictum, ait apostolus; per inoboedientiam unius

3 cf. Op. imp. II 209 7 Rom. 5, 19 12—19 Rom. 5, 12. 15—19 22 Op. imp. II 24. 27 (*non—ingressum*)

4 diximus *P* 6 denique autem quos omnes] quos autem omnes *TKRVPMSWAm*μ denique quos ante omnes *bd* 7 dixit *om. S* 9 et *om. P* obedientiam unius *N* 11 Adhoc *T* inuenitur *KR* 13 intrauit in hunc mundum *E* 16 ꝑ̣o̲x̲i̲u̲s̲ (*s. l. add.* unius) *C* 20 paruolo *K* paruulos (*in mg.* lis) *T* 21 ad xpm ut (*om. B*) saluentur *N* a xpo *VP* 23 *pr.* qui *om. S* 24 innocentiũ *T* 27 inoboedientia *K*

Digitized by Google

hominis, ait apostolus. quid quaerit amplius? quid quaerit apertius? quid quaerit inculcatius?

48. 'Si peccatum', inquit, 'ex uoluntate est, mala uoluntas, quae peccatum facit; si ex natura, mala natura'. cito respondeo: ex uoluntate peccatum est. quaerit forte, utrum et originale peccatum. respondeo: prorsus et originale peccatum, quia et hoc ex uoluntate primi hominis seminatum est, ut et in illo esset et in omnes transiret. sed quod secutus adiunxit: 'si ex natura, mala natura', quaero ab illo, ut, si potest, respondeat, sicut manifestum est ex uoluntate mala tamquam ex arbore mala fructus eius fieri omnia opera mala, sic ipsam uoluntatem malam, id est ipsam fructuum malorum arborem malam unde dicat exortam. si ex angelo, quid erat ipse angelus nisi bonum opus dei? si ex homine, quid erat ipse homo nisi bonum opus dei? immo quia uoluntas mala angeli ex angelo, ex homine homini orta est, quid erant haec duo, antequam in eis ista mala orirentur, nisi bonum opus dei et bona atque laudanda natura? ecce ergo ex bono oritur malum nec fuit omnino unde oriri posset, nisi ex bono, ipsam dico uoluntatem malam, quam nullum praecessit malum, non opera mala, quae non sunt nisi ex uoluntate mala tamquam ex arbore mala. nec ideo tamen ex bono potuit oriri uoluntas mala, quia bonum factum est a bono deo, sed quia de nihilo factum est, non de deo. quid ergo est quod dicit: 'si natura opus est dei, per opus dei opus diaboli transire non sinitur'? nonne opus diaboli,

3 Op. imp. V 26 (*Si—mala natura*) 9 ib. V 26 (*quaero*—304, 4 *potuit*) 19 cf. ib. V 41 21 ib. V 38 (*nec—de deo*); cf. V 35. 38. 39. 54

4 si *om. T* mala *om. m. 1 R* respondebo *N* 5 est *om. S* 10 sicut] si ut *in ras. F* 12 ipsam *om. KRVPNb* fructuum (*pr.* u *s. l.*) *C* fructu *m. 1 V* mala unde dicat exorta *R* 14 si—dei *om. E* homine *ex* omne *K* 15 mala angeli ex angelo] mala ex angelo angeli *TKRVPF m. 2* mala angelo ex angelo *m. 1 F, d* angeli mala ex angelo *N* 16 hominis *TKRVPN* est *om. T* 17 ista mala in eis *E* orerentur *FKT m. 1* 19 possit *R* 20 quam *om.* μ 22 uolunta *A* 24 est ergo *BA*μ quid *C* est *om. KRN* 25 sinit *W*

Digitized by Google

quando primum in angelo, qui diabolus factus est, ortum est, in opere dei ortum est? quapropter si malum, quod omnino nusquam erat, in dei opere oriri potuit, cur malum, quod alicubi iam erat, per opus dei transire non potuit, praesertim cum ipso uerbo utatur apostolus dicens: et ita in omnes homines pertransiit? numquid homines non sunt opus dei? pertransiit ergo peccatum per homines, hoc est opus diaboli per opus dei, atque ut alio modo id ipsum dicam, quia diaboli opus, id est peccatum per ipsum diabolum exortum, qui factura uel opus est dei, per aliud opus dei, id est hominem pertransiit, opus operis dei per opus dei. et ideo deus est solus inmutabilis et potentissimae bonitatis, quia et antequam esset ullum malum, bona opera fecit omnia et de malis, quae in bonis ab eo factis orta sunt, bene operatur per omnia.

XXVIIII. 49. 'In uno', inquit, 'homine iure uituperatur intentio et origo laudatur, quia duo sunt, quae contrariis adplicentur; in paruulo autem unum est, natura tantum, quia uoluntas non est. illud ergo unum', inquit, 'aut deo adscribetur aut daemoni. si natura', inquit, 'per deum est, non potest in ea esse originale malum; si a diabolo, nihil erit, per quod homo diuino operi uindicetur. perfecte itaque Manicheus est, qui malum originale defendit'. audiat potius aduersum ista quod uerum est. in uno homine iure uituperatur intentio et natura laudatur, quia duo sunt, quae contrariis adplicentur; sed etiam in paruulo non unum est tantum, id est natura, in qua creatus est homo a deo bono; habet enim et uitium, quod per unum

5 Rom. 5, 12 6 Op. imp. V 26 (*numquid*—11 *opus dei*), sed *om. quia—pertransiit;* V 63 (*numquid*—14 *omnia*); cf. V 64

1 primum *om. T* factus est prius *T* 2 quiapropter *K* 3 opere dei *N* alibi *T* 4 ipsa *T* 5 uerbo *om. m. 1 M* uerba *T* 8 ut *om. W* quia—pertransiit *om. TKRVPNd et op. imp. V 26. 63* 9 quia *CE* 12 quia *CFE* qui *cet.* 13 fecit opera *N* 14 orta] creata *R* 15 nomine *B* 16 contra *P* 18 asscribitur *A* 19 est *om. T* potest] opus est *N* 20 malum] peccatum *S* 21 uendicatur *A* quia *RK m. 1* 25 qu*a *T* creatur *P* 26 per *om. T*

Digitized by Google

in omnes homines pertransiit, sicut sapit apostolus, non sicut desipit Pelagius uel Caelestius uel eorum quicumque discipulus. horum itaque duorum, quae in paruulo esse diximus, unum adscribitur deo, alterum diabolo. et quod utrumque propter unum horum, id est propter uitium subicitur potestati diaboli, ideo non est incongruum, quia non fit ipsius diaboli potestate, sed dei; subicitur autem uitium uitio, natura naturae, quia et in diabolo utrumque est, ut, cum dilecti et electi de potestate tenebrarum eruuntur, cui iure subduntur, adpareat quid donetur iustificatis bonis a deo bona bene operante de malis.

50. Quod autem iste sibi quasi religiose dicere uisus est: 'si natura per deum est, non potest in ea esse originale malum', nonne religiosius sibi alius uidetur dicere: si natura per deum est, non potest in ea oriri ullum malum? et tamen falsum est; hoc enim Manichei adserere uoluerunt et non creaturam dei factam de nihilo, sed ipsam naturam dei malis omnibus inplere conati sunt. non enim ortum est malum nisi in bono nec tamen summo et inmutabili, quod est natura dei, sed facto de nihilo per sapientiam dei. est itaque per quod homo diuino operi uindicetur, quia non esset homo, nisi diuino opere crearetur. malum autem non esset in paruulis, nisi uoluntate primi hominis peccaretur et origine uitiata peccatum originale traheretur. non ergo sicut iste ait: 'perfecte Manicheus est, qui malum originale defendit', sed perfecte Pelagianus est,

1 homines *om.* μ transiit *P* 2 celestinus *TK*μ quicumque eorum *EBA* 3 paruulos *T* 4 ascribitur *C* adscribetur *TR* asscribetur *PBSWm*μ asscribitur *EMA* 5 horum unum *P* potestate *S*μ 6 ideo] id *BM* idē *SWAm*μ est non *BMW*μ est *om. SA* fit] est *T* 8 cum *om. A* 9 quod *TB* 10 a deo *om. N* bona] bono *TFKRVPd om. N* operando μ de] et de *TFMd* 11 relegiose *K* 12 non potest *om. R* eo *T* esse—in ea *om. m* originale peccatum uel malum *R* 13 non *TKRBMSWA*μ uideretur *KRVPBM SWA*μ 14 eo *T* nullum malum oriri *S* 17 inpleuere *T* conati sunt *om. T* 19 factum *P* per *alt. om. T* 20 uendicetur *N* homo *om. C* 22 et ex origine *b* 23 traheretur—credit *in mg. m. 2 C* trahetur *S* perfectus *C*

Digitized by Google

qui malum originale non credit. neque enim ex quo esse coepit Manichei pestilentiosa doctrina, ex illo coeperunt in ecclesia dei paruuli baptizandi exorcizari et exsufflari, ut ipsis mysteriis ostenderetur non eos in regnum Christi nisi erutos a tenebrarum potestate transferri, aut in libris Manichei legitur, quod uenerit filius hominis quaerere et saluare quod perierat, aut quod per unum hominem peccatum in hunc mundum intrauit et cetera ad eandem sententiam pertinentia, quae supra commemorauimus, aut quod reddit deus peccata patrum in filios, aut quod in psalmo scriptum est: ego in iniquitatibus conceptus sum, et in peccatis mater mea in utero me aluit, aut: homo uanitati similis factus est, dies eius uelut umbra praetereunt, aut: ecce ueteres posuisti dies meos, et substantia mea quasi nihil ante te; uerumtamen uniuersa uanitas, omnis homo uiuens, aut quod apostolus dicit: omnis creatura uanitati subiecta est, aut in libro Ecclesiaste: uanitas uanitatum et omnia uanitas. quae abundantia est homini in omni labore suo quem ipse laborat sub sole? aut in libro Ecclesiastico: iugum graue super filios Adam a die exitus de uentre matris eorum usque in diem sepulturae in matrem omnium, aut quod dicit apostolus: in Adam omnes moriuntur, aut quod dicit

4 cf. Col. 1, 13 6 Luc. 19, 10 7 Rom. 5, 12 9 cf. Ex. 20, 5 11 Ps. 50, 7 12 Ps. 143, 4 14 Ps. 38, 6 16 Rom. 8, 20 18 Eccle. 1, 2. 3 20 Eccli. 40, 1 23 I Cor. 15, 22

1 enim *om.* *R* coepit (cępit) esse *N* 2 manicheorum *P* 3 exorzizari *BW*μ exoř**cizari *K* exufflari *E* exsuflari *T* 4 xp̄i] d̄i *N* potestate tenebrarum *T*μ 5 aut] aut quod *m. 1 C* aut quando (quando *in mg.*) *m. 2 C, b* 7 quod *s. l. C* pecc. intr. in mundum *P* 8 intrauit *om.* *R* 10 peccatum *P* salmo *K* 12 uterum *R* uanitati homo *E* uanitati* *T* 14 ueteris *K* 15 nichil *VPBSAm*μ nihilum *bd* ante te est *EV* 16 dicit] ait *W* 17 uanitati *om.* *E* ecclesiastes *KVPN* 18 uanitantium *TVP* uanitaṇtiū *F* habundantia *RSW*μ 19 quo μ 21 exitus ęǫrụm μ 23 aut] at *R* dicit *om.* *E*

Digitized by Google

sanctus Iob, ubi de peccatis suis loquitur: homo enim natus ex muliere breuis uitae et plenus iracundiae sicut flos feni decidit; fugit autem sicut umbra et non stabit. nonne et huius curam fecisti et hunc fecisti intrare in conspectu tuo in iudicium? quis enim erit mundus a sordibus? ne unus quidem, etiamsi unius diei fuerit uita eius super terram. quas enim dixerit sordes, quia peccata intellegi uoluit, ipsa lectio indicat, ubi prorsus unde loquatur adparet. unde est et illud apud prophetam Zachariam, ubi aufertur a sacerdote uestis sordida et dicitur ei: ecce abstuli peccata tua. puto, quod ista omnia et cetera huius modi, quae indicant omnem hominem sub peccato et maledicto nasci, non leguntur in tenebris Manicheorum, sed in luce catholicorum.

51. Quid autem dicam de ipsis diuinarum scripturarum tractatoribus, qui in catholica ecclesia floruerunt, quomodo haec non in alios sensus conati sunt uertere, quoniam stabiles erant in antiquissima et robustissima fide, non autem nouitio mouebantur errore? quos si colligere et eorum testimoniis uti uelim, et nimis longum erit et de canonicis auctoritatibus, a quibus non debemus auerti, minus fortasse uidebor praesumpsisse quam debui. uerumtamen, ut omittam beatissimum Ambrosium, cui Pelagius, sicut iam commemoraui, tam magnum integritatis in fide perhibuit testimonium — qui tamen Ambrosius nihil aliud defendit in paruulis, ut haberent necessarium medicum Christum, nisi originale peccatum — numquid

1 Iob 14, 1—5 11 Zach. 3, 4 23 cf. p. 252, 2 25 cf. p. 251. 15 sqq.

1 natus est *KP* 2 ex] de *E* iracondiam (*s.* o *add.* v) *K* 3 foeni *F* 4 intrare fecisti *fin.* μ 5 intrare] ĩnstare *T* tuo *om. TKR* in *er. R* erit *om. N* 7 dixerat *T* 8 ubi] unde *T* 9 est *s. l. C* 10 zachriam *K* ęţfertur (*s.* et *add. m. 2* au) *C* 13 maledictio *WS m. 1* malo *R* 15 quod *P* 16 ecclesia catholica *N* 17 haec] et *R* aliis *m. 1 K* alio* *F* sensos *m. 1 K* 19 quod *T* 20 uellē *m. 1 B* 21 praesumsisse *T* 22 uerumptamen *P* beatum *S* 23 cummemoraui *K* 26 xpm *om. N*

Digitized by Google

et gloriosissimae coronae Cyprianus dicetur ab aliquo non solum fuisse, sed uel esse potuisse Manicheus, cum prius iste sit passus, quam illa in orbe Romano pestis adparuit? et tamen in libro de baptismate paruulorum ita defendit originale peccatum, ut propterea dicat et ante octauum diem, si necesse sit, paruulum baptizari oportere, ne pereat anima eius. quem tanto uult intellegi ad indulgentiam baptismi facilius peruenire, quanto magis ei dimittuntur non propria, sed aliena peccata. hos iste audeat dicere Manicheos et antiquissimam ecclesiae traditionem isto nefario crimine aspergat, qua exorcizantur, ut dixi, et exsufflantur paruuli, ut in regnum Christi a potestate tenebrarum, hoc est diaboli et angelorum eius, eruti transferantur. nos autem paratiores sumus cum istis uiris et cum ecclesia Christi in huius fidei antiquitate firmata quaelibet maledicta et contumelias perpeti quam cum Pelagianis cuiuslibet eloquii praedicatione laudari.

XXX. 52. 'Ais iterum', inquit, 'et dicis: nulla esset concupiscentia, nisi homo ante peccasset, nuptiae uero essent, etiamsi nemo peccasset'; non dixi: nulla esset concupiscentia, quia est et glorianda concupiscentia spiritalis, qua concupiscitur sapientia, sed dixi: 'nulla esset pudenda concupiscentia'. relegantur uerba mea, quae etiam ipse posuit, ut quanta ab illo fraude commemorentur adpareat. sed quo uoluerit eam nomine appellet,

4 cf. Cypr. ep. 64, 2 (718, 1 sqq. H) 20 cf. Gal. 5, 17; Sap. 6, 21 21 cf. p. 212, 16

1 et] de *K om. VPS* ciprianus *S* 2 uel esse] uelle ẽ *BMWm, m. 1 S* uelle esse *KVPA* 3 urbe romana *m. 1 C* 7 ad indulgentiam intellegi *C* 8 magis *om. P* 10 exorzizantur *A* 11 ꝙl (*s. l.* ut) *T* exsuflantur *T* exufflantur *E* 12 est *om. B* diabolo *N* diabulo *m. 1 C* angelis *N* 13 nos autem *om. R* istis] sitis *K* 14 firmata *om. R* 15 quam *s. l. C* Pelagiani *b* 16 cuius eloquii libet (*in mg.* mira et inusitata locutio) *T* 17 agis *CVPBMSWm* inquis *T* 18 nisi—essent etiam *in mg. inf. T* 19 nullã esse concupiscentiã *T* quia—concupiscentia *om. R;* quia—glorianda *om. P* 20 est enim concupiscentia *P* spiritualis *E* 21 pudendà concupiscentiã *T* praelegantur *KR* 22 posui *BMSWAm* 23 cummemorentur *K* appareant *B* uoluerit ille *E*

Digitized by Google

illa dixi quod non esset, nisi homo ante peccasset, de qua erubuerunt in paradiso, qui pudenda texerunt, quam nemo negat, quoniam peccatum inoboedientiae praecesserat, ideo subsecutam. qui autem uult intellegere quid senserint, debet considerare quid texerint. succinctoria quippe sibi de foliis ficulneis, non uestimenta fecerunt, quae succinctoria graece περιζώματα nuncupantur. quid autem cooperiant perizomata, omnibus notum est, quae nonnulli latini campestria sunt interpretati. quis autem ignorat qui campestrantur quas partes corporis contegant? has enim tegebant Romani iuuenes, quando nudi exercebantur in campo, unde hoc genus tegminis tale nomen accepit.

XXXI. 53. 'Illae ergo nuptiae', inquit, 'quae sine concupiscentia, sine motu corporum, sine necessitate sexuum, ut dicis, esse potuerunt, a te pronuntiantur laudabiles; ista uero coniugia, quae nunc aguntur, a diabolo inuenta definis. illa itaque', inquit, 'quae institui potuisse somnias, bona deliberas, ista uero, de quibus dicit scriptura diuina: relinquet homo patrem et matrem et adhaerebit uxori suae, et erunt duo in carne una, profiteris mala diabolica, morbum postremo debere, non coniugium nuncupari'. non est mirum, si Pelagiani dicta nostra in sensus quos uolunt detorquere conantur, quando et de scripturis sanctis, non ubi obscure aliquid dictum est, sed ubi clara et aperta sunt testimonia, id facere consueuerunt more quidem haereticorum etiam ceterorum. quis enim diceret sine motu corporum, sine necessitate sexuum nuptias esse

5 cf. Gen. 3, 7 9 cf. de ciu. dei XIV 17 18 Gen. 2, 24

1 qua (a *s. l. m. 2 add.*) *T* 2 qua nemo μ 3 quoniam] quod *RP* 4 quid] quod *N* 5 quod *B* subcinctoria *T* 6 succentoria *m. 1 T* grece *CK* 7 perizomata *lib.* nuncupantur—perizomata *om. P* quooperiant *TK* cooperient *FC m. 1* cooperiunt *m. 2 C* coopant *S* 8 appellari omnibus notum est *P* 9 capestrantur *m* 10 contegantur *W* tegant *R* 13 ille *CK* 16 arguuntur *A* 17 deberas *K* deliberas (li *in ras.*) *R* 19 patrem suum *R* 21 nuncupari non coniugium *E* 22 retorquere *T* 23 et *om. CN* dictum est aliquid *E* est *om. R* 24 testimonia sunt *S* consuerunt *TKRP*

Digitized by Google

potuisse? deus enim fecit sexus, quia masculum et feminam fecit eos, sicut scriptum est. unde autem fieri posset, ut qui fuerant coniungendi et ipsa coniunctione generaturi sua corpora non mouerent, quandoquidem nullus fit hominis ad hominem corporalis accessus, si desit corporis motus? non ergo hic quaestio est de motu corporum, sine quo non possent omnino misceri, sed de pudendo motu genitalium, qui profecto non esset et tamen seminatrix commixtio non deesset, si genitalia non libidini, sed uoluntati sicut cetera membra seruirent. an non etiam nunc in corpore mortis huius imperatur pedi, brachio, digito, labro, linguae, et ad nutum nostrum continuo porriguntur? humori denique, quod est mirabilius, in uesica intus posito qui, et quando eius copia non urgemur, imperatur ut profluat et obtemperat? immo ipsis abditis uisceribus et neruis, quibus idem humor continetur, imperatur, ut eum propellant, exprimant, eiciant, et, si sanitas adest, sine difficultate seruiunt uoluntati. quanto ergo facilius atque tranquillius oboedientibus genitalibus corporis partibus et ipsum membrum porrigeretur et homo seminaretur, nisi hominibus illis inoboedientibus membrorum istorum inoboedientia iusto supplicio redderetur? quod supplicium casti sentiunt, qui procul dubio mallent, si possent, iubente uoluntate quam pruriente uoluptate filios seminare. inmundi autem, qui propter istum morbum non solum meretrices, uerum etiam coniuges amant, de hoc supplicio carnis grauiore supplicio mentis exultant.

1 Gen. 1, 27

1 quoniam *K* 2 fieri posset] fieret *BMSWAm* fierent μ ut qui fuerant *om. T* 4 sit *T* 5 hic ergo *TKP* 6 possunt *P* 9 libidinis *K* uoluntati* *K* 11 corriguntur *m. 1 K, R; in cod. R adnotatur:* desunt quatuor capita quae reperiuntur in codice no 589 p. 94 12 est *om. NC m. 1* 13 qui] c*libet (ibet *m. 2 s. l.*) *F, d om. TVP* non] nos *SWm*μ urguemur *TK* urgetur *VP* 14 profiu *m. 1 E* additis *VPS* 15 umor *K* 16 exprimunt *S* et] ea *m. 1 C* 17 seruiunt *K* 19 et] ut *P* 21 reddetur *m. 1 C* 22 iubere (*i* nubere) *E,CNb* uoluntati *N* 25 grauiori *E*

Digitized by Google

XXXII. 54. Absit ergo, ut dicamus, quod nos dicere iste confingit. ista coniugia, quae nunc aguntur, a diabolo inuenta prorsus ipsae sunt nuptiae, quas ab initio deus instituit. hoc enim bonum suum ad hominum generationem institutum etiam damnatis hominibus non detraxit, quibus non detraxit etiam sensus carnis et membra, procul dubio munera sua, quamuis iam debita damnatione moritura. istae, inquam, sunt nuptiae, de quibus dictum est — excepto, quod hic figuratum est, magno illo Christi et ecclesiae sacramento —: propterea relinquet homo patrem et matrem et adhaerebit uxori suae, et erunt duo in carne una. hoc enim ante peccatum dictum est et, si nemo peccasset, sine pudenda libidine posset fieri. et nunc quamuis sine illa non fiat in corpore mortis huius, ipsum est tamen quod non cessat fieri, ut adhaereat homo uxori suae et sint duo in carne una. quamobrem etsi dicitur nunc alias esse nuptias, alias uero, si nemo peccasset, esse potuisse, non secundum earum naturam, sed secundum quandam in deterius mutatam dicitur qualitatem. sicut alius dicitur, quamuis idem ipse sit homo, qui mutauerit uitam siue in melius siue in deterius — aliud est enim iustus, aliud peccator, quamuis idem ipse sit homo — sic aliae nuptiae sine pudenda libidine, aliae cum pudenda libidine, cum tamen secundum constitutionem suam, qua legitime coniungitur mulier uiro et fides carnalis debiti ab adulteriorum peccato seruatur inmunis et hoc more legitimo filii seminantur, eaedem ipsae sunt nuptiae, quas deus instituit, quamuis diabolus non ipsas, sed homines, ex quibus nuptiae fiunt, antiqua peccati

9 cf. Eph. 5, 32 Gen. 2, 24

3 constituit *P* 4 ab *T* generatione *T* 5 quibus non detraxit *in mg. C* 6 dubio ubi munera *T* 7 debita iam *W* 9 propter hoc *TP* 12 et *om. T* sine] nisi *E* 13 fieri in corpore uitae illius *KVP* 14 fieri *om. m* homo adhereat μ hereat *FE* 17 potuisset (et *in ras.*) *S* 18 quaedam *F* 19 homo sit *S* 21 homo sit *S* 22 libidine *pr. om. P* 24 carnali *F* adulterorum *BMAmb* adulteorum *S* 25 eadem *m. 1 C, TK* 26 ipsae *om. N*

Digitized by Google

persuasione sauciauerit inoboedientiae persuadendo peccatum, cui per diuinum iudicium inoboedientia membrorum reciproca redderetur, in qua coniugati, quamuis erubuerint nuditatem suam, nuptiarum tamen a deo institutam non omnimodo potuerunt amittere bonitatem.

XXXIII. 55. Hinc iste pergit ab eis, qui coniunguntur, ad eos, qui gignuntur, propter quos in hac quaestione tantis aduersus nouos haereticos disputationibus laboramus, et occulto dei conpulsus instinctu dicit aliquid, ubi totum istum nodum sua confessione dissoluit. uolens enim nobis maiorem inuidiam commouere, quia dicimus etiam de legitimis nuptiis sub peccato paruulos nasci, 'illos ergo', inquit, 'qui numquam nati sunt, bonos potuisse esse dicis, istos uero, qui mundum inpleuerunt, pro quibus Christus mortuus est, diaboli opus et de morbo natos et ab exordio reos definis. probaui itaque', inquit, 'nihil te aliud agere, quam ut deum neges horum, qui sunt, hominum conditorem'. ego quidem conditorem hominum omnium, quamuis omnes sub peccato nascantur et pereant, nisi renascantur, non dico nisi deum; uitium quippe inseminatum est persuasione diaboli, per quod sub peccato nati sunt, non natura condita qua homines sunt. libido autem pudenda non moueat membra, nisi quando uolumus, et non est morbus; non de illa erubescat etiam licitus et honestus coniugatorum concubitus uitando conspectum et adpetendo secretum, et non est morbus; non prohibeat apostolus in hoc morbo possideri uxores, et non est morbus. quod enim graecus habet: ἐν πάθει ἐπιθυμίας, alii latine interpretati sunt: in

27 I Thess. 4, 5

2 inoboedientia* *C* 4 omnino *S* 8 aduersis *S* 9 instictu *K* 12 nasci] nisi *s. l. S* ergo *s. l. M* igitur *B* 13 ut bonos *T* bonus *m. 1 K* 14 opus est μ 15 exordia *SW* inquit itaque *BMWAm* itaque *om.* μ 16 apud te *S* aliud te *BMAm* aliud *om. S* neges deum *B* 17 omnium hominum *T* 18 et—renascantur *in mg. K om. C* periant *K* 21 lidbido *K* 26 possidere *A* quid *B* 27 enpathi epithimias *CFBMSAm*μ en pathi epitymias *T* EN PATHI EPYTHIMIAS *K* ENP THI EPV THIMIAS *VP* in pathi epithimias *EW*

Digitized by Google

morbo desiderii uel concupiscentiae, alii uero: in passione concupiscentiae, uel si quo alio modo in aliis atque aliis codicibus inuenitur. sed passio in latina lingua, maxime usu loquendi ecclesiastico, non ad uituperationem consueuit intellegi.

56. Quodlibet autem de pudenda concupiscentia carnis iste sentiat, de paruulis, pro quibus laboramus, ut saluatore indigere credantur, ne sine salute moriantur, adtende quid dixerit. uerba eius repeto: 'illos ergo', inquit, 'qui numquam nati sunt, bonos potuisse esse dicis, istos uero, qui mundum inpleuerunt, pro quibus Christus mortuus est, diaboli opus et de morbo natos et ab exordio reos definis'. o si nodum soluat etiam contentionis, quomodo nodum soluit istius quaestionis! numquid enim se modo de maioribus ista locutum esse dicturus est? de paruulis agitur, de nascentibus agitur, de his nobis, quia rei ab exordio definiuntur a nobis, ab illo inuidia commouetur, quia eos dicimus reos, pro quibus Christus mortuus est. cur ergo pro illis Christus mortuus est, si non sunt rei? inde prorsus, inde obtinebimus causam, unde excitandam putauit inuidiam. ipse dicit: 'quomodo sunt rei paruuli pro quibus Christus mortuus est?' nos respondemus: immo paruuli quomodo rei non sunt, pro quibus Christus mortuus est? ista controuersia iudicem quaerat. iudicet ergo Christus et, cui rei mors eius profecerit, ipse dicat. hic est, inquit, sanguis meus, qui pro multis effundetur in remissionem peccatorum. iudicet cum illo et apostolus, quia et in apostolo ipse loquitur Christus. clamat et dicit de deo patre, quia

24 Matth. 26, 28 27 Rom. 8, 32

1 alii—concupiscentae *om. CN* 2 aliquo *S* alio *om. S* 3 lingua latina *Vbd* 4 non nisi *d* 6 carnis concupiscentia *BMAmμ* iste *om. N* 12 o *om. T* sic *F* soluat *om. KVPm* 13 istius soluit *A* 14 se *om. N* 15 sed de paruulis *VP* nouis *ENb* 16 ab exordio *om. N* commouetur inuidia *B* 19 putauit *ex* patuit *C* 20 rei non sunt *T* rei sunt *Vbd* paruuli *om. T* 21 nos—est *om. T* 22 isto *K* 23 quaerit *Bbd* 25 remissione *T* 27 qui *TVPbd*

Digitized by Google

proprio filio non pepercit, sed pro nobis omnibus tradidit eum. puto, quod ita dicat Christum traditum pro omnibus nobis, ut in hac causa paruuli non separenter a nobis. sed quid opus est hinc satagere, unde iam nec iste contendit, quandoquidem non solum confitetur mortuum fuisse etiam pro paruulis Christum, uerum etiam inde nos arguit, quod eosdem paruulos reos dicimus, pro quibus mortuus est Christus? iam itaque apostolus, qui dixit pro nobis omnibus traditum Christum, dicat etiam quare sit pro nobis traditus Christus. traditus est, inquit, propter delicta nostra et resurrexit propter iustificationem nostram. si igitur, sicut iste et confitetur et profitetur et dicit et obicit, in eis sunt et paruuli, pro quibus traditus est Christus, et propter delicta nostra est traditus Christus, habent profecto et paruuli delicta originalia, pro quibus est traditus Christus, habet quod in eis sanet, qui, sicut ipse ait, non est opus sanis medicus, sed male habentibus; habet cur eos saluos faciat, qui uenit in mundum, sicut dicit apostolus Paulus, peccatores saluos facere; habet quod in eis remittat, qui sanguinem se fudisse testatur in remissionem peccatorum; habet propter quod eos quaerat, qui uenit, ut dicit, quaerere et saluum facere quod perierat; habet quod in eis soluat filius dei, qui propterea uenit, sicut dicit apostolus Iohannes, ut soluat opera diaboli. huic ergo paruulorum saluti inimicus est,

9 Rom. 4, 25 16 Matth. 9, 12 17 I Tim. 1, 15 19 cf. Matth. 26, 28 21 Luc. 19, 10 23 I Ioh. 3, 8

1 filio suo *W* 2 eum] illum *E* dicit *C* 3 causā (˜ *er.*) *K* 5 non] nec *T* 7 xps mortuus est *PSW* 10 delecta *m. 1 K* 12 et profitetur *om. F* 13 est traditus *TK* et—Christus *om. T* traditus est *FEVμbd* 15 traditus est *VAbd* qui] quia *TEPN* 16 ait ipse *W* medicis (*in mg. add.* sanis) *T* 17 faciet *m. 1 C* 18 dixit *VP* paulus apostolus *E* Paulus *om. m. 1 K, N* 19 in *om. TKP* dimittat *T* 20 remissione *T* habet—perierat *om. N* 23 propterea] propria *S* iohannis *K* 24 paruulorum ergo *C* saluti paruulorum *N*

Digitized by Google

qui eorum sic adserit innocentiam, ut sauciatis et uulneratis neget necessariam medicinam.

XXXIIII. 57. Iam quod sequitur et adiungit, adtende. 'si ante peccatum', inquit, 'per deum creatum est unde homines nascerentur, per diabolum autem unde parentes commouerentur, adscribetur sine dubio sanctitas nascentibus et culpa generantibus. quod quia manifestissime nuptias damnat, amoueto hunc sensum, precor, de ecclesiarum medio et uere credito quia per Iesum Christum facta sunt omnia et sine ipso factum est nihil'. ita hoc dicit, quasi nos dicamus per diabolum aliquid substantiae creatum in hominibus. persuasit malum diabolus tamquam peccatum, non creauit tamquam naturam. sed plane naturae persuasit, quia homo natura est, et ideo eam persuadendo uitiauit. qui enim uulnerat, non creat membra, sed uexat. sed uulnera, quae corporibus infliguntur, membra faciunt claudicare uel aegre moueri, non eam uirtutem qua iustus est homo; uulnus autem, quod peccatum uocatur, ipsam uitam uulnerat, qua recte uiuebatur. hoc autem ualde tunc maius atque altius diabolus inflixit. quam sunt ista hominibus nota peccata. unde illo magno primi hominis peccato natura ibi nostra in deterius commutata non solum est facta peccatrix, uerum etiam genuit peccatores. et tamen ipse languor, quo bene uiuendi uirtus periit, non est utique natura, sed uitium, sicut certe mala in corpore ualitudo non est ulla substantia uel natura, sed uitium, et licet non semper,

9 cf. Ioh. 1, 3 18 Op. imp. VI 7 (*ualde*—24 *uitium*)

1 eorum *om. P* 2 neget] non sit *N* necessaria medicina *N* 3 quid *CBSWA*μ 4 ante] autem *Cb* 5 renascerentur *S* per—commouerentur *om. T* 6 ascribitur *P* ascribetur *Em* asscribetur *BMSWA*μ 7 amouete *P* 11 hominibus *m. 2 ex* omnibus *C* 13 natură *CFEN* natura] creatus *m. 2 ex* natus *C* 14 eam *om. P* enim *om. W* 15 infiguntur *T* 16 mori *P* 17 quia *F* 18 ualde] uulnus *b* 19 infixit *TE* infi•xit *C* 21 ibi nostra *om. N* 22 facta est *Vbd* generat *TFEKVPbd* 23 langor *m. 1 F* 24 sicut—uitium *om. N* certe] et *TKP* cetera *C* ualetudo *TKVPNbd*

Digitized by Google

tamen plerumque malae ualitudines parentum ingenerantur quodam modo et adparent in corporibus filiorum.

58. Hoc autem peccatum, quod ipsum hominem in paradiso mutauit in peius, quia multo est grandius quam iudicare nos possumus, ab omni nascente trahitur nec nisi in renascente remittitur, ita ut etiam de parentibus iam renatis, in quibus remissum atque tectum est, trahatur in reatum nascentium filiorum, nisi et ipsos, quos prima carnalis natiuitas obligauit, secunda spiritalis absoluat, cuius rei mirabilis mirabile creator in oliua et oleastro produxit exemplum, ubi non solum ex oleastri, uerum etiam ex oliuae semine nonnisi oleaster exoritur. quapropter quamuis et in hominibus natura generatis, gratia regeneratis sit ista carnalis concupiscentia repugnans legi mentis, tamen, quia remissa est in remissione peccatorum, non iam illis in peccatum reputatur nec nocet aliquid, nisi eius motibus ad inlicita consentiatur. proles uero eorum, quia non per spiritalem, sed per carnalem concupiscentiam seminatur, uelut ex illa oliua quidam nostri generis oleaster sic inde reatum nascendo trahit, ut nisi renascendo liberari ab illa peste non possit. quomodo ergo adfirmat iste nos adscribere sanctitatem nascentibus et culpam generantibus, cum potius ueritas monstrat, etsi fuerit sanctitas in generantibus, originalem culpam inesse nascentibus, quae non aboleatur nisi renascentibus?

XXXV. 59. Quae cum ita sint, de ista carnis concupiscentia et de libidine imperiosa inpudicis, domanda pudicis, pudenda

3 Op. imp. VI 7. 23 (*peccatum—trahitur*) 13 cf. Rom. 7, 23

1 ualetudinis *K* habitudines *E* ualetudines *TVbd* nongenerantur *T* 2 quodadmodo *K* 4 in peius mutauit *Vbd* grauius *P* 5 nos *m. 2* *ex* non *C om. N* 9 cuius *Tbd* cui *cet.* mirabilis *om. N* 10 in oleastro *CN* perduxit *m. 1 C, SWmμ* 12 omnibus *CN* generatis *m. 1 C* 14 quia tamen *W* peccatorum *om. CBMSWm* 15 in peccato *P* 16 at *K* proles] pro his *C* earum *K* 19 ut] non *μ* *om. W* 22 monstret *TKVPbd* fuerat *F* regenerantibus *PB* 24 in renascentibus *TKVPbd, m. 2 C* 26 de *om. T* domanda—inpudicis *om. μ*

Digitized by Google

tamen et pudicis et inpudicis, sentiat iste quodlibet, quia ei, sicut uideo, multum placet; non eam laudare cunctetur, quam nominare confunditur; appellet eam, sicut appellauit, membrorum uigorem nec castarum aurium reuereatur horrorem; appellet membrorum potentiam nec caueat inpudentiam; dicat, si non erubescit, in paradiso si nemo peccasset, hunc ibi uigorem uelut florem uirere potuisse nec opus fuisse, ut tegeretur, quod ita moueretur, ut inde nemo confunderetur, sed parata coniuge semper exerceretur, numquam reprimeretur, ne aliquando uoluntas tantae felicitati negaretur. absit enim, ut illa beatitudo posset aut in loco illo non habere quod uellet aut in suo corpore uel animo sentire quod nollet ac per hoc si motus libidinis uoluntatem hominum praeueniret, uoluntas continuo sequeretur, uxor, quae propter hoc numquam absens esse debebat, siue conceptura siue iam grauida, ilico admoueretur et aut proles seminaretur aut uoluptas naturalis et laudabilis expleretur et periret semen hominis, ne adpetitus tam bonae concupiscentiae fraudaretur: tantum non se conuerterent coniuges in eum usum, qui est contra naturam, sed quotiens delectaret, membris ad hoc creatis et genitalibus uterentur. uerumtamen quid si et ille usus contra naturam forsitan delectaret, quid si et in hanc uoluptatem laudabilis illa libido adhinniret? utrum sequerentur eam, quoniam suauis esset, an repugnarent, quoniam turpis esset? si sequerentur, ubi est cogitatio qualiscumque honestatis? si repugnarent,

2 multum uideo *C* placet] libet *ex* plabet *F* non eam] Et Ne *in ras. F* 4 ne *CMSWAmμ, m. 1 B* 6 nemo] non *P* peccasset homo *P* 7 uiuere (*s.* u *add.* g) *F* fuisse] potuisse (t *ex* s) *B* 10 uoluptas *TFKVPBbd* tantae] tanta tantae *EKVbd* tantae *post* fel. *add. TP* 12 aut—nollet *om. m. 1 T* hac *K* 13 uolumtatem *K* uoluptatem *T* uolūntate *S* omnium *m. 1 C* hominis (*in mg.* hominū) *E* 14 uxorque *BMSWb* 15 debeat *m. 1 K* decebat *N* deberet *P* siue *pr.*] sed siue *Pb* 16 ammoueretur *EK* prolis *F* 20 et gen. ad hoc creatis *B* genitalibus||libus *P* 22 uoluntatem *T* 23 illa *om. E* adinniret *T* sequeretur *K* 24 an] aut *A* turpis] suauis *T* 25 honestatis qualiscumque *E*

Digitized by Google

ubi est pax tantae felicitatis? hinc si forte erubuerit et dixerit tantam pacem felicitatis illius tantumque ordinem in his rebus esse potuisse, ut numquam carnis concupiscentia uoluntatem illorum hominum praeueniret, sed, cum ipsi uellent, tunc illa consurgeret, tunc autem uellent, quando ad seminandos filios opus esset, ita ut nullus seminis esset inritus iactus, nullus fieret concubitus, quem non sequeretur conceptus et partus ad nutum seruiente carne, ad nutum seruiente libidine: hoc si dicit, saltem consideret nunc in hominibus non esse quod dicit. et si non uult concedere uitium esse libidinem, dicat saltem per illorum hominum inoboedientiam etiam ipsam uitiatam esse carnis concupiscentiam, ut illa, quae oboedienter et ordinate moueretur, nunc inoboedienter inordinateque moueatur, ita ut ipsis quoque pudicis ad nutum non obtemperet coniugatis, sed et quando non est necessaria moueatur et, quando necessaria est, aliquando citius, aliquando tardius, eorum sequatur nutus, sed suos exerat motus. hanc ergo eius inoboedientiam inoboedientes illi tunc homines receperunt et in nos propagine transfuderunt. neque enim ad eorum nutum, sed utique inordinate mouebatur, quando membra prius glorianda, tunc iam pudenda texerunt.

60. Sed, ut dixi, sentiat de ista libidine iste quodlibet, praedicet utlibet, laudet quantumlibet — sicut enim multis locis significat, multum libet — ut eius si non usibus, saltem laudibus Pelagiani oblectentur, quicumque eorum proposito continentiae carne coniugum non fruuntur, tantum paruulis

1 hic *bd* 5 congeret *BSm* c̄geret et *W* contingeret *A* cogeret μ 6 irritus iactus esset μ ictus *CFE* 8 ad—carne *om. m. 1 T* carnē *B* libidinē *B* 9 saltim *BMSW*μ non—*11* saltem *om. F* 10 uitium dicat esse libidinem *CBMSAm*μ dicat *om. CMWm*μ 11 saltim *BMW*μ ipsum *m* 12 uitiam *M* uitiū *BSWAm*μ 13 nunc—moueatur *om. P* 15 moueatur—necessaria *in mg. K* 16 non eorum *TKVPNbd* earum *P* 17 nutum *KP* 18 homines *ex* omnes *C* omnes *E* receperunt *K* 20 membra *om. N* 22 dixissent iat *K* sentiat] iam *P* iste *om. E* 23 ut] quod *W* 24 saltim *BSWm*μ 26 carnæ *KW* carnalis *m. 2 C, bd* coniugium *m. 1 C, S* coniugio *m. 2 C, bd* paruulis *om. B*

Digitized by Google

parcat, ut non eos laudet inutiliter defendatque crudeliter, saluos esse non dicat, non ad laudatorem Pelagium, sed ad saluatorem Christum uenire permittat. nam ut iam liber iste claudatur, quoniam ita sermo illius terminatus est, qui in chartula quam misisti scriptus est, ut diceret: 'uere credito quia per Iesum facta sunt omnia, et sine ipso factum est nihil', concedat Iesum etiam paruulis esse Iesum et, ut per eum facta omnia fatetur per id quod est uerbum deus, ita etiam paruulos ab eo saluos fieri fateatur per id quod est Iesus, si uult catholicus esse christianus. sic enim scriptum est in euangelio: et uocabunt nomen eius Iesum; ipse enim saluum faciet populum suum a peccatis eorum. ideo ergo Iesum, quoniam Iesus latine saluator est; ipse enim saluum faciet populum suum, in quo populo sunt utique et paruuli, saluum faciet autem a peccatis eorum. sunt ergo et in paruulis peccata originalia, propter quae Iesus, id est saluator possit esse et ipsorum.

6 cf. Ioh. 1, 3 11 Matth. 1, 21

1 pareat *S* ut *om. TKV* 2 ad *om. W* pelagiani *S* Pelagium—saluatorem *in mg. inf. K* ad *om. W* 3 iam *om. m* 5 est *om. S* 7 per] quod *in ras. F* 8 facta sunt *CE* fatetur—fieri *om. E* 10 Iesus] dš *T* 11 est *om. W* 12 saluet *E* 14 enim *om. EP* suum a peccatis eorum *W* 15 autem faciet *Vbd* peccatis originalibus *E* eorum—originalia *om. EP m. 2* 17 id est] idem *N* Explicit *CKE* Explicit liber II de nuptiis ad Valerium comitem *BMSW* Explicit liber secundus Aurelii Augustini ad Valerium comitem de nuptiis et concupiscentia *F* Explicit liber secundus *V* Explicit liber secundus sci Aug de nuptiis et concupiscentia ad Valerium comitem *P* Explicit liber secundus de nuptiis et concupiscentia ad Valerium comitem μ *subscriptio abest a codd. TAm*

Digitized by Google

TESTIMONIA.

1. *Augustinus in praefatione Operis imperfecti contra Iulianum:* Scripsi librum ad comitem Valerium, cuius libri titulus est 'de nuptiis et concupiscentia', eo quod ad illum peruenisse cognoueram dicere Pelagianos damnatores nos esse nuptiarum. denique in illo opere nuptiarum bonum a concupiscentiae carnalis malo, quo bene utitur pudicitia coniugalis, quali potui disputatione discreui. quo libro accepto memoratus uir inlustris misit mihi in chartula nonnullas sententias decerptas ex opere Iuliani haeretici Pelagiani — in quo opere libris quattuor respondisse sibi uisus est illi uni meo, quem de nuptiis et concupiscentia me scripsisse memoraui — missas sibi a nescio quo, qui eas, ut uoluit, ex primo Iuliani libro decerpendas curauit, quibus ut quantocius responderem idem Valerius poposcit. et factum est, ut sub eodem titulo etiam secundum librum scriberem, contra quem Iulianus alios octo nimia loquacitate conscripsit.

2. *Idem in epistula CCVII ad Claudium:* Quisquis ergo et illum secundum librum meum ad comitem identidem Valerium sicut primum conscriptum legit, nouerit me in quibusdam non respondisse Iuliano, sed ei potius, qui de libris eius illa relegit et non ita posuit ut inuenit, sed aliquantum putauit esse mutanda, fortasse ut eo modo quasi sua faceret quae aliena esse constaret.

3. *Augustinus in Retractationum libro II cap. 53:* Scripsi duos libros ad inlustrem uirum comitem Valerium, cum audissem Pelagianos ei nescio quid scripsisse de nobis, quod scilicet nuptias damnaremus asserendo originale peccatum, quorum librorum titulus est 'de nuptiis et concupiscentia'. bonitatem quippe defendimus nuptiarum, ne putaretur earum esse uitium concupiscentia carnis et lex in membris repugnans legi mentis, quo malo libidinis bene utitur ad filios procreandos pudicitia coniugalis. ut autem duo libri essent, primus uenit in Iuliani Pelagiani manus et scripsit aduersus eum libros quattuor, ex quibus quidam nonnulla decerpsit et comiti Valerio misit, ille uero ad nos. quae cum accepissem, alio libro ad eadem ipsa respondi.

Digitized by Google

INDEX SCRIPTORVM.

A) LOCI SCRIPTVRAE SACRAE.

Loci a Vulgata discrepantes stellula notati; stellula sacri libri numeris praefixa lectionem omnibus locis iuxta positis discordare significat; locis non ad uerbum allatis cf. additum.

Gen. 1, 27 *310, 1
1, 28 . 198, 24; 216, 21; 236, 12; 264, 8; 265, 8; 296, 4
1, 31 *32, 23
2, 7 cf. 278, 17
2, 7. 22 cf. 199, 12
2, 19 cf. 217, 22
2, 22 cf. 263, 13
2 23 218, 1
*2, 24 . 236, 19; 264, 3; 265, 6; 274, 12. 18; 309, 18; 311, 9
*3, 1 216, 22; 218, 7 cf. 281, 11
3, 5 cf. 218, 16
3, 6 cf. 218, 5
3, 6. 7 *217, 6
3, 7 . cf. 198, 8; 219, 11; 237, 7; 266, 7; 290, 7; 309, 6
3, 20 *263, 18
4, 1 *270, 7
4, 2 *270, 9
4, 25 *271, 11
7, 13 cf. 193, 21
9, 1 *273, 15
14, 18—20 cf. 192, 23
17, 11—14 cf. 194, 13
17, 14 *276, 8
19 cf. 193, 21
19, 24 cf. 287, 24
20, 2. 3 cf. 280, 8
20, 4 *280, 13
20, 14. 17 cf. 280, 15
Gen. 20, 18 *281, 1
21, 1 cf. 287, 24
21, 10 *65, 10
21, 19 cf. 217, 11
24, 2. 3 cf. 192, 19
25, 17 *194, 23
Ex. 3, 14 33, 1
20, 5 cf. 306, 9
20, 17 . . . 6, 7; 10, 15; 27, 16; *238, 1; 243, 3; 244, *11. 12
33, 19 *162, 12
Leu. 4, 2. 3 (13. 14. 22. 23. 27. 28) . . cf. 98, 2
19, 18 *10, 11
Num. 24, 3. 15 *29, 1
*Deut. 6, 5 . . 10, 9. 16; 17, 25
18, 13 *18, 22
23, 17 *18, 23
30, 9—14 *22, 12
30, 15 *43, 22
30, 15. 19 *42, 8
Ios. 5, 3 cf. 195, 16
Iudd. 6, 37 cf. 190, 3
Tob. 4, 21 *31, 10
Esth. (15, 9. 10) D 6. 7 . *145, 3
(15, 11) D 8 . . . cf. 145, 18
Iob 1, 1 *29, 2
1, 8 *38, 3
6, 2. 3 cf. 25, 22
9, 17 *25, 18
12, 4 *24, 8
13, 18 *24, 14
14, 1—5 *307, 1

Digitized by Google

*Iob 14, 4 . 24, 5; 28, 20; 196, 19
14, 16. 17 *28, 14
16, 17 *25, 15
17, 8 (?) *29, 15
23, 11. 12 *26, 1
27, 6 *26, 21
29, 14 *26, 16
Ps. 1, 2 151, 3
13, 1. 3 . . 30, 24; 31, 5. 9. 25
13, 2 *32, 4
14, 1. 2 20, 4
15, 4 45, 9
17, 24 20, 7
18, 6 *189, 1
18, 13 34, 9
*23, 3. 4 . . . 34, 16; 37, 3
24, 7 *97, 26
*24, 17 5, 1; 8, 19
26, 9 46, 4
27, 9 *56, 21
29, 6 43, 26
29, 7 *161, 23
29, 8 *161. 25
30, 8 *9, 1
31, 1. 2 cf. 249, 6
31, 2 *13, 4 cf. 48, 12
33, 15 cf. 127, 6
36, 3 31, 7
36, 6 *24. 16
36, 27 cf. 127, 6
37, 4 188, 15
38, 6 *306, 14
44, 7. 8 *189, 6
47, 2 223, 4
48, 13 cf. 204, 9
*50, 7 188, 14; 205, 15; 306, 11
50, 7. 12. 14. 13 . 188, 17–20
58, 11 . 57, 8; 58, 26 cf. 90, 7
67, 10 cf. 190, 1
72, 27 *216, 7
99, 3 90, 9
100, 1 cf. 259, 24
Ps. 102, 3. 4 *241, 1
106, 20 102, 10
108, 17 *58, 3
109, 4 193, 1
115, 1 188, 20. *23
115, 2 . 28, 22; 29, 22; 205, 25 251, 18; 267, 14
118, 1 *20, 8
118, 37 . . . 138, 28; 139, 7
118, 68 *137, 17
118, 80 21, 20
*118, 133 . . . 21, 21; 86, 10
124, 4 34, 19
126, 1 94, 6
139, 9 59, 5
142, 2 . . 38, 11; 39, 10. *16
143, 4 *306, 12
Prou. 2, 21 *32, 19
18, 17 *26, 15
*20, 8 34, 4; 35, 7
20, 8. 9 *35, 13
*20, 9 . 33, 22. 25; 34, 9; 63, 3
21, 1 cf. 144, 5
22, 11 *20, 9
27, 2 cf. 209, 15
Eccle. 1, 2. 3 *306, 18
3, 5 *227, 2
7, 21 38, 1. 9
*Cant. 4, 8 44, 8; 90, 4
Sap. 2, 25 *299, 14
6, 21 . . . cf. 275, 18; 308, 19
7, 1 *57, 15
7, 6. 7 *57, 17
8, 21 10, 24
9, 15 12, 17; 246, 28
12, 10. 11 *272, 8
12, 11 cf. 286, 15
*Eccli. 13, 24 . . . 34, 20; 37, 7
15, 8 *29, 16. 23
15, 14—17 *42, 10
15, 15 *44, 2
15, 16. 17 *58, 12
18, 30 . 238, 2; 244, 10 cf. 27, 5

Digitized by Google

Eccli. 19, 16 . *55, 22; cf. 71, 5
21, 1 242, 1
23, 5. 6 *59, 7
38, 10 . . *34, 21 cf. 37, 10. 12
39, 25 *32, 18
40, 1 306, 20
Hab. 2, 4 . . . *15, 18 cf. 17, 7; 24, 11; 27, 4
Zach. 3, 4 *307, 11
*Esai. 1, 19. 20 . 42, 17; 44, 20
7, 14 *188, 25
*8, 20 53, 1; 117, 5
54, 13 *137, 1
59, 17 cf. 26, 12
Hier. 38, 31. 32 *65, 21
Ezech. 16, 49 *288, 5
I Mach. 2, 69 194, 24
*Dan. 7, 18 64, 18; 66, 1; 117, 23
Matth. 1, 16 cf. 225, 20
1, 20 224, 9
1, 21 *319, 11
1, 23 *188, 25
5, 6 . . . 15, 14 cf. 164, 19
5, 8 *34, 15
5, 14. 15 *33, 4
5, 32 cf. 223, 1
5, 45 . 32, 17; 203, 25; 274, 4; 286, 6
5, 48 *18, 25
6, 1 *16, 3
6, 10 *21, 23
6, 10. 13 *42, 23. 24
6, 12 . . 13, 6; 14, 8; 16, 23; 17, 9; 20, 19; 24, 21; 25, 11; 37, 20; 47, 25; 80, 12; 81, 4. 26; 110, 15; 250, 12
6, 12. 13 *35, 4. 5
6, 13 . 12, 16; *21, 24; 31, 15; *46, 7; *48, 1; cf 73, 3
7, 2 *13, 8
7, 11 33, 12
7, 18 . . . cf. 140, 20; 297, 10
*Matth. 9, 12 . 6, 25; 8, 26; 23, 14; 261, 18; 314, 16
9, 12. 13 *47, 9
9, 13 6, 24
10, 19. 20 85, 21
10, 20 . . 139, 12; 146, 25—29
11, 28 134, 24
11, 28—30 *23, 1
12, 29 cf. 203, 17
12, 33 *294, 17
12, 35 *32, 16
13, 43 cf. 35, 16
15, 32 cf. 159, 8
19, 4—6 *261, 5
19, 5 *264, 3
19, 6 197, 21
19, 8. 9 cf. 223, 12
19, 10. 11 *83, 16. 18
19, 11 *231, 2
19, 12. 11 cf. 230, 24
22, 11—13 cf. 62, 8
22, 14 *62, 17
*22, 37 10, 9; 17, 25
22. 37. 38 cf. 18, 7
22, 39. 40 *10, 11
25, 10—12 cf. 62, 11
25, 31—46 cf. 62, 2
25, 35 25, 3
*25, 46 60, 13; 117, 17
26, 28 . . . 313, 24 cf. 314, 19
26, 33 *161, 21
26, 58. 69. 71 . . . cf. 161, 9
27, 51 cf. 189, 23
Marc. 6, 34 *56, 24
10, 12 cf. 223, 12
10, 18 . . 32, *11. 21 cf. 205, 25
14, 54. 66—68 . . . cf. 161, 9
Luc. 1, 6 . . *38, 16; cf. 164, 10
2, 33. 41. 48 sqq. . . 224, 21
2, 49 225, 5
2, 50. 51 *225, 8
3, 23 cf. 225, 20
6, 44 *294, 17

Digitized by Google

Luc. 9, 53 162, 7
11, 9 cf. 22, 8; 43, 5
11, 41 *25, 1
13, 25. 26 *61, 24
13, 27 *61, 26
13, 32 *36, 17
18, 19 . 32, 11. *21; cf. 205, 25
19, 10 . . . *261, 13 cf. 295, 3; 306, 6; 314, 21
19, 22—24 cf. 62, 7
19, 27 cf. 62, 1
20, 34 *232, 8
22, 32 *91, 10
22, 55 sq. cf. 161, 9
22, 58—62 cf. 161, 3
22, 61 *161, 13
24, 13 cf. 217, 13
24, 30. 31 cf. 217, 15
Ioh. 1, 3 cf. 198, 27; 315, 9; 319, 6
1, 8 *33, 3
1, 9 *33, 6
1, 12 cf. 236, 7
3, 5 . . . 169, 28; cf. 181, 11
3, 8 187, 24
4, 34 cf. 187, 4
5, 26 192, 11
5, 30 cf. 187, 4
5, 35 cf. 33, 3
6, 44 44, 10; *134, 26
6, 45 . 137, 1. *24. 29; 138, 13
6, 63—65 44, 13
6, 65 134, 28
7, 39 *36, 8
*8, 36 8, 22; 259, 11
8, 56 *191, 25
12, 31 cf. 287, 2
14, 6 *192, 13
14, 30 *265, 23
15, 5 149, 12
18, 16. 18. 25 . . . cf. 161, 9
20, 2 *246, 1
Act. 4, 12 *187, 8
14. 10 cf. 87, 12
Act. 15, 10. 11 *189, 13
17, 31 *187, 10
28, 3 cf. 87, 11
*Iac. 2, 13 . 35, 10; 39, 15; 61, 17
3, 2 48, 3; cf. 71, 5
4, 7 142, 23
I Petr. 1, 13—16 . . . *19, 21
3, 6 *222, 11
3, 11 . . . 127, 6; cf. 150, 3
3, 15 cf. 213, 7
II Petr. 1, 4 . cf. 98, 10; 120, 26
2, 12 *272, 21
*2, 19 8, 25; 259, 13
I Ioh. 1, 8 . . 39, 22; 41, 2. 14; 47, 13; 80, 8; 81, 1 cf. 30, 9
2, 1 *40, 2
2, 15—17 *233, 11
*2, 16 . . . 141, 24; 270, 12. 15 cf. 265, 20
3, 2 . . 8, 5; 41, 18; 110, 16 cf. 46, 25
3, 2. 3 *40, 10
3, 3 *41, 21
3, 5. 6 *40, 7
3, 6 *41, 4
3, 8 *314, 23
3, 9 40, 2; 142, 3
*3, 21. 22 . . . 34, 23; 37, 16
4, 7. 8 . . 141, 29; 142, 9
4, 10 *147, 24
4, 18 21, 6
4, 19 . . . *147, 25 cf. 165, 28
5, 3 *23, 6. 17
5, 18 *40, 5
5, 20 *192, 14
Rom. 1, 8 cf. 172, 5
1, 17 164, 21; 248, 15
1, 24 59, 3
1, 26 289, 18
*1, 27 287, 17; 289, 9
3, 19—21 *132, 26
*3, 20 189, 20; 299, 24
3, 21 *189, 20

Digitized by Google

Rom. 3, 24 152, 1
4, 4 89, 9
4, 11 . . . cf. 194, 7; 276, 25
4, 15 132, 7
4, 25 276, 23; 314, 9
5, 5 . *10, 24; *21, 13; *23, 20; *46, 22; 133, 12; *148, 6; *149, 19 cf. 187, 24
*5, 12 . . 40, 22; 47, 3; 166, 2; 193, 24; 211, 11; 255, 10; 259, 16; 266, 22; 272, 15; 276, 15; 291, 20; 296, 22; 298, 24; 304, 5 cf. 306, 7
5, 12. 15—19 . . *302, 12—19
5, 13 *299, 19—21
5, 14 . . . 299, 24; *300, 5 cf. 187, 27
5, 15 *300, 12
5, 16 *300, 18
5, 17. 18 *301, 6
5, 19 302, 7
5, 20 *45, 3 cf. 188, 8
6, 6 *195, 25
*6, 12 . 237, 18; 242, 12 cf. 11, 22; 31, 19; 47, 77; 241, 6
6, 12. 13 cf. 27, 10
6, 13 . . . *243, 15 cf. 246, 12
6, 14 156, 8
7, 7 . . 6, 7; 74, 19; 132, 8
7, 7. 8 73, 10
7, 12. 13 73, 15
7, 14—16 *73, 19
*7, 15 . . 27, 2; 156, 22; 242, 21
7, 15. 16. 17 *244, 19
7, 15. 18 *74, 20
7, 15—21 cf. 27, 13—26
7, 16 *242, 23
7, 17 *243, 7
7, 18 . . . 74, 15. 17; 243, 26; 246, 6; 290, 17
7, 21 *244, 22
7, 22. 23 *245, 4
7, 23 . 110, 18; 156, 23; cf. 18, 6; 74, 4; 198, 1; 218, 13 237, 3; 275, 7; 316, 13
Rom. 7, 24 . . . 205, 17 cf. 188, 9; 212, 19
7, 24. 25 . . 15, 7; 73; 1; 74, 5. *11. 23; 117, 8; 157, 14; 246, 25; *257, 18
7, 25 . 4, 18; 5, 23; 7, 7; 9, 17; 14, 16; 21, 12; 46, 20; 54, 20; 116, 3; 195, 11; 247, 16; 277, 11 cf. 163, 23; 273, 11
8, 1 *247, 22
8, 2 247, 26
8, 3 . . . cf. 196, 1; 226, 4
*8, 14 . . 57, 4; 146, 21 cf. 57, 25
8, 20 *306, 16
*8, 23 232, 21; 246, 22
*8, 24. 25 . . . 7, 25; 233, 4
8, 26 *46, 24
8, 28 . . . cf. 136, 10; 165, 27
8, 28. 29 *58, 20
8, 29. 30 *46, 10
8, 30 . . . *36, 14 cf. 114, 23
8, 32 *313, 27
*9, 8 66, 24; 149, 25
9, 11 cf. 195, 6
9, 15 *162, 12
9, 16 . 42, 1; 43, 2; 91, 2; 94, *5. 18. 21; 105, 13; 162, 14
9, 20—22 *285, 20
9, 21 cf. 259, 22
9, 22. 23 *58, 23
*9, 23 285, 16; 286, 17
9, 28 *10, 5
10, 3 . . . *23, 10 cf. 159, 13
10, 10 cf. 23, 13; 26, 24
11, 6 89, 7; 144, 18
12, 2 *10, 18
*12, 3 . . 44, 9; 90, 11; 152, 8
12, 12 cf. 15, 24
13, 9 6, 7
*13, 10 8, 3; 21, 4; 133, 11

Digitized by Google

Rom. 14, 23 . 89, 24; 148, 4; 214, 15. 20; 216, 15
I Cor. 1, 24 cf. 198, 27
1, 25 cf. 203, 17
1, 31 . 30, 5; 133, 7 cf. 91, 24
2, 14 136, 6
2, 16 *57, 23
3, 7 . . . cf. 136. 17; 141, 7
3, 11. 12 cf. 60, 8
3, 15 *60, 9; 117, 20
4, 7 *90, 15
6, 15 cf. 87, 25
6, 17 . cf. 143, 20; 144, 10. 26; 145, 13; 162, 20; 163, 1
6, 19. 20 *232, 16
7, 1 231, 1
7, 2 *231, 3
7, 3—6 *228, 22
7, 4 *197, 19
7, 5 cf. 215, 13
7, 5. 6 *201, 12
*7, 7 83, 14; 213, 22
7, 25 82, 23; 118, 23
7, 28. 9 cf. 230, 25
7, 29 228, 5
7, 29—32 *227, 5
7, 32. 33 *228, 1
7, 36 42, 3; 43, 12. *13
8, 1 147, 13
9, 24 *18, 13
9, 27 cf. 15, 22
10, 4 *195, 15
10, 31 160, 14
11, 3 . . . *222, 9 cf. 191, 10
*11, 19 115, 22; 184, 14
12, 17 88, 9
12, 28 *86, 27
13, 4 135, 19
13, 5 63, 19; *142, 5
13, 10 *17, 18
13, 12 165, 1 cf. 12, 23
13, 13 cf. 17, 22
14, 18 *87, 19
*I Cor. 15, 9 . 92, 2. 14. 18; 119, 19
15, 9. 10 *95, 25
*15, 10 . . 93, 1. 3. 8. 12. 13. 15; 94, 3; 108, 15
15, 21 *116, 6
15, 21. 22 *190, 22
15, 22 300, 8; 306, 23
15, 34 *19, 20
15, 36 279, 17; 281, 15
15, 36. 38 *282, 12
15, 37 *281, 22
*15, 38 . 279, 18; 281, 26; 294, 2
15, 53 cf. 240, 21
15, 54 . . . cf. 14, 18; 118, 9
15, 55 . . . *110, 19 cf. 26, 10
15, 55. 56 *12, 19
15, 57 90, 25
II Cor. 3, 5 *147, 4
3, 6 . 66, 6; 132, 17 cf. 73, 7
4, 13 *188, 22
4, 16 . . 6, 8; *9, 17; *40, 21 *232, 10; *245, 10 cf. 7, 15; 37, 11; 135, 21; 242, 16
5, 6. 7 cf. 15. 16
5, 20. 21 *196, 4
6, 1 *93, 5
9, 7 16, 20; 22, 6
10, 17 cf. 286, 19
12, 2 cf. 186, 5
12, 7—9 *135, 8
12, 9 135, 29; 136, 9
13, 7 *146, 18—20
13, 11 19, 1
Gal. 2, 20 *144, 3
2, 21 14. 13; *73, 5
3, 19 *45, 1
3, 21 . . . *132, 18 cf. 188, 1; 277, 10
3, 22. 24 *132, 20
3, 24 cf. 11, 6; 45, 8
4, 21. 22. 24—26 . . *65, 1
4, 23 cf. 66, 22
4, 24 cf. 277, 10

Digitized by Google

*Gal. 5, 6 . . 89, 21. 26; 148, 5
5, 17 . *4, 21; *11, 15; *15, 1; 215, 17; 247, 4 cf. 110, 10; 275, 17; 308, 20
Eph. 1, 3. 4 19, 7
1, 4 *38, 25
*2, 3 . . 5, 8; 165, 21; 272, 24
2, 8 *152, 2
2, 8. 9 *144, 16
3, 19 cf. 109, 17
5, 8 *30, 2
5, 25 222, 22
5, 25—27 *249, 19
5, 26 cf. 36, 11
5, 27 19, 17; 35, 18. 20
5, 31 *264, 3
5, 32 . 264, 1 cf. 236, 21; 311, 9
6, 14 cf. 26, 12
Phil. 1, 19 cf. 85, 20
1, 29 *152, 10
2, 6 cf. 36, 6
2, 6. 7 *225, 12
2, 7 cf. 193, 11
2, 12 *129, 17
2, 13 . . 129, 23; 133, 27 cf. 43, 20; 146, 12; 161, 19
2, 14. 15 *19, 5
3, 6 *164, 15
3, 8 cf. 164, 18
3, 9 . . . *137, 9 cf. 159, 14; 163, 25
3, 12 *97, 22
3, 12—15 *17, 10
3, 14 *11, 3; cf. 36, 23
3, 20 164, 26
*Col. 1, 13 . 235, 11; 257, 6 cf. 203, 21; 211, 16; 260, 11; 286, 24; 306, 4
1, 18 cf. 88, 12
1, 21 *19, 12
1, 28 *19, 2
2, 11 cf. 196, 16
Col. 2, 13. 11 cf 195, 21
3, 4 36, 3
3, 18 *222, 10
3, 19 *233, 9
4, 2 cf. 15, 24
4, 6 *213, 9
I Thess. 4, 3—5 *220, 10
4, 5 . . . cf. 196, 25; 271, 24; 312, 27
4, 5. 4 cf. 221, 4
4, 9 *136, 23
4, 10 136, 26
II Thess. 3, 2 134, 21
Hebr. 4, 15 . cf. 205, 23; 251, 17; 267, 14
5, 1. 3 cf. 38, 21
11, 6 216, 16
13, 4 . . . *197, 25 cf. 239, 15
I Tim. 1, 5 21, 3
1, 10 cf. 15, 25
*1, 15 125, 16; 126, 5 cf. 314, 17
2, 4 102, 22
*2, 5 . . . 45, 17; 187, 6; 191, 11; 193, 7 cf. 165, 24; 189, 26; 190, 18
2, 7 87, 10
4, 1 *87, 7
5, 14 197, 17; 231, 7
6, 10 . . . cf. 140, 21; 141, 17
6, 17. 18 cf. 210, 1
II Tim. 1, 7 *153, 22
1, 12 91, 4
3, 13 3, 11
4, 3 cf. 15, 25
4, 7. 8 *90, 18
Tit. 1, 6 39, 8
2, 1 cf. 15, 25
Philem. 13. 14 *42, 4
14 *43, 18
Apoc. 14, 5 . . *29, 18; 30, 7. 13

Digitized by Google

B) LOCI ALIORVM SCRIPTORVM.

Ambros. de exc. fr. Satyri II 6 205, 9
de paenit. I 3, 13 205, 13
expos. euang. sec. Luc. II 56 206, 3
II 84 160, 9
VI 25 160, 18
VII 27 (*in sexto libro*) 162, 5
X 89 (*in nono libro*) 161, 1
X 91 (*in nono libro*) 161, 20
in expos. Esaiae 164, 23; 205, 21; 251, 14
Caelestius: eius capitula capitalia: 84, 3. 5. 7. 11; 96, 10, 18. eius (?) definitiones: 4, 11—17. 24; 5, 3—7. 12—17; 6, 11—17; 7, 1—4. 9—12. 17—24; 8, 7—16; 9, 9—14. 21 sqq.; 11, 8—11; 12, 4—7. 11—14. 24 sqq.; 13, 18 sqq.; 45, 24; 46, 1. eius dogmata: 76, 16—25; 77, 12; 78, 6; 96, 10. 18. 21; 111, 21; 118, 16. 21. 24; 120, 4—121, 1; 121, 10; 169, 20; 173, 19; 174, 5 sqq.; 175, 1. eius libelli iudiciis eccl. allegati: 149, 30. eius libri I capitulum: 85, 20: III c.: 84, 3. 5. 7. 11; V c.: 86, 13; 118, 21. 24; VI c.: 97, 20; VII c.: 97, 24; X c.: 98, 3; XI c.: 121, 4; XII c.: 98, 5 sqq.; XIII c.: 98, 14. quid apud Carthaginem confessus sit: 181, 17, quid in episcopali iudicio apud Carthaginem: 167, 22, quid in libello gestis allegato: 153, 12; 169, 26; 170, 13; 171, 4. 12, quid in libello Zosimo dato: 168, 3; 185, 11. quid de traduce peccati senserit: 168, 8; 169, 11; 184, 24. quid in gestis eccl. Carthaginiensibus ab eo dictum reperiatur: 168, 6—169, 15; 184, 24. quae diuina testimonia protulerit: 14, 22—24; 18, 22—20, 11; 22, 10—23, 8; 24, 1—6 (14. 15); 28, 22. 26—29, 4; 29, 15—19; 31, 5; 32, 11. 18; 33, 22 (34, 15—35, 1); 38 (1—6). 11. 15. 25; 39, 22; 40, 7—14 (40, 2—7); 42, 1—20.
Cypriani ep. 64, 2 308, 4
Fulgentii ad Mon. I 5 32, 9
Honorii leges 179, 15
Innocentii epist. 41 122, 9
epist. 43. 42 121, 24
Iulianus (?) contra Augustinum . . 258, 21—259. 8; 260, 1. 16; 263, 2. 12; 264, 7. 12. 17. 24—265, 10; 266, 17; 267, 2; 268, 15. 27; 269, 5. 17; 270, 6. 18; 271, 10; 273, 14; 274, 12; 275, 18; 277, 20; 278, 7. 14; 279, 15 sqq.—280, 21—281, 7; 282, 5. 15; 287, 8. 15; 291, 10. 24; 293, 4. 20; 294, 6; 295, 21; 296, 25; 297, 18; 298, 2; 302, 22; 303, 3. 8. 24;

Digitized by Google

304, 15; 305, 11. 23; 308, 17; 309, 13; 312, 12; 313, 9. 20; 315, 3; 319, 5
in epist. Romam missa . . 254, 14 *cf. etiam* 254, 6; 319, 5
Mercatoris comm. adu. haer. Pel. et Cael. 2 94, 19; 168, 13
comm. super nom. Cael. II 9 183, 11
IV 3 71, 22
Orosii Apolog. 3, 6. 4, 1 sqq. 93, 19
6, 1 95, 8
Paulini epistula (CSEL XXXV 108) 171, 8; 172, 21
Pelagius: eius capitulorum liber: 52, 20; 54, 11; 55, 8. 14; 56, 9. 17. 19; 57, 11; 58, 2; 60, 3; 63, 11. 16; 64, 14; 68, 9. 25; 85, 13. 25; 107, 15. eius dicta: 125, 15; 153, 3; 170, 7; 206, 10. diuina testimonia ab eo prolata: 53, 1 = 117, 5; 57, 15; 58. 3. 12; 60, 13 = 117, 17; 64, 18 = 117, 23; 82, 23 = 118. 23; 94, 21; 133, 27; 142, 23. eius epistula ad s. Constantium: 154, 2. 23; ad Paulinum: 154, 8. eius expositiones epistulae Pauli ad Romanos (cf. XXX 716 M.): 94, 22; 183, 13 (cf. XXX 645 M.). ex libro eius ad Demetriadem c. 1: 155, 1. 11; c. 3: 155, 16; c. 8: 155, 25; 156, 7; c. 17: 155, 22; c. 25: 142, 21 sqq.; 143, 13; 148, 16; 157, 21. ipsius et discipulorum eius doctrina: 190, 5; 196, 22; libri exhortatorii et consolatorii ad uiduam quandam 71, 21. opusculum eius pro libero arbitrio: 158, 7; 177, 3; ex libro primo pro libero arbitrio: 140, 12; 148, 11. 25; 149, 5; 175, 22; 176, 4. 10; 183, 20; ex libro tertio pro lib. arb.: 127, 29—128, 29; 130, 4. 9. 12. 17; 138, 16. 25; 139, 13. 16. 19. 21; 140, 2; 146, 7. 15; 147, 2; 156, 25; locis quibusdam (opusculi pro libero arbitrio (?): 130, 31—131, 8; 131, 13. 18. 23; 133, 26. 30 sqq.; 143, 18 (= 162, 18). 27; 162, 22. eius responsiones in synodo 52, 22; 56, 10; 59, 19; 60, 12. 24; 63, 12; 64, 15; 68, 25; 69, 9; 72, 18; 75, 3. 27; 77, 18; 79, 19. 23; 80, 5; 81, 13; 82, 9. 22; 84, 14; 85, 2; 86. 1. 16; 88, 21. 27; 93, 23; 94, 10; 96, 22; 98, 21; 101, 17; 107, 21. 26; 108, 7; 109, 21; 110, 1; 112, 10; 113, 18; 117, 4. 10. 14. 21. 27; 118, 14. 18. 22. 27; 143, 7; 174, 20. quid in chartula responderit: 112, 7. 27; 113, 10; quid post iudicium senserit: 107, 6; 110, 24; quid ad uiduam scripserit: 68, 10. 15; 119, 27; in alio libro: 68, 18. quid de baptismate paruulorum iudicauerit: 182, 13. ex eius libello Romam misso: 167, 13; 170, 7; Pelagius in libello fidei suae: 152, 24; 153, 16; 182, 26; ex libro quodam: 75, 10. 26; 76, 5; 97, 12; 101, 8; 107, 24; ex litteris ad Innocentium missis: 150, 11. 23; 151, 6. 15. 21; 180, 1. 29; 181, 13, 20. obiecta ei: 77, 12—16; 80, 17; 82, 1; *cf. autem* 118, 17;

Digitized by Google

Ambrosium laudat: 159, 25; 805, 4; 252, 2; 268, 5. quid synodus de Pelagio iudicauerit: 52, 51; 53, 2; 56, 7. 12; 61, 3; 64, 19; 69, 8. 11; 78, 1; 81, 16; 82, 24; 84, 16; 86, 20; 98, 18; 99, 4; 110, 5; 113, 24; 115, 6; 173, 19
Timasius et Iacobus 102, 2. 8
Zosimi epist. 52, 16; 149, 29

C) LOCI ET LIBRI AVGVSTINI.

Contra duas epist. Pelag. I 4. 18. 19. 37 84, 5
II 5 149, 29
IV 29 251, 19
Contra Faustum l. XXII 221, 11
Contra Iulianum Pelagianum I 5. 19 111, 21
I 11 251, 15
I 19. 32 51, 4
III 21. 48 84, 5
III 46 212, 6
III 59 212, 17
III 64 212, 15
IV 6 214, 6
IV 14 216, 2
IV 27 214, 16
IV 36 215, 15
IV 47 163, 5
IV 48 216, 9
IV 53 216, 22
V 5 216, 20
V 8 218, 15
V 8. 16 218, 20
V 19. 20 219, 1
V 21 218, 23
V 25 219, 11
V 31 219, 22
V 34 220, 5
V 35 220, 19
V 41 220, 24
V 45 221, 11
V 46 222, 21
V 46. 47 224, 10
V 63 229, 16
VI 3 233, 21

Digitized by Google

Contra Iulianum Pelagianum VI 6 233, 22
VI 11 233, 25; 234, 21
VI 15 234, 14
VI 22 235, 4
VI 40 232, 1
VI 51 240, 17
VI 53 240, 23
VI 58 238, 14
VI 60 242, 3
VI 63 238, 20
VI 64 239, 3
de bapt. paruulorum III 5. 6 183, 16
de bono coni. 197, 24
de dono perseu. 16, 41 84, 5
de ciuit. dei XIV 17 309, 12
de gestis Pelagii 143, 7; 168, 23; 174, 20
de gratia Christi 205, 5
de nat. et gratia 85, 5; 102, 4
de peccato orig. 219, 1
Epist. 146 105, 17
157 77, 10; 174, 15
168 102, 7
177, 2 172, 17
183, 3 sq. et CSEL XXXV 94 172, 21
Operis imperf. c. Iulianum I 2 159, 25
I 9 211, 5
I 17 254, 7
I 18 254, 13
I 22 254, 23; 255, 19
I 52 256, 9
I 64 211, 9
I 67 257, 10
I 68 76, 16
I 71 258, 5
I 73 258, 13. 23; 259, 9
I 74 259, 9
I 96 76, 21
I 109 238, 14
I 113 259, 16
I 133 84, 5
I 138 251, 17
II 23 212, 9
II 24 298, 2. 4. 8

Digitized by Google

Operis imperf. c. Iulianum II 24. 27 302, 22
II 27 301, 19
II 35 298, 19
II 38 298, 19
II 39 298, 21
II 40 298, 23
II 44 298, 24
II 47 299, 10
II 57. 63 299, 15
II 69 299, 18
II 85 300, 11
II 98 300, 15
II 103 300, 18. 21; 301, 12
II 113 300, 20
II 144 301, 25
II 166 84, 5
II 209 302, 3
III 99 259, 25
III 138 260, 17
III 141 261, 15
III 142 286, 8; 290, 3. 11. 14
III 143 290, 15. 18
III 144 290, 23
III 169 290, 6
III 170 219, 22; 290, 14
III 182 238, 16
III 183 219, 3
III 184 219, 24
III 185 290, 14
III 187 218, 22
III 188 290, 23
III 190 291, 3
III 193. 194 291, 2
III 206 291, 3
IV 4 263, 11
IV 5 264, 12. 13. 20; 265, 19
IV 5. 9 264, 17
IV 5. 10 265, 2
IV 7 266, 17
IV 10. 14 265, 2
IV 14. 45 265, 19
IV 18 265, 20
IV 31 274, 12. 16. 20; 275, 9

Digitized by Google

Operis imperf. c. Iulianum IV 55. 88 251, 20
IV 65 269, 14
IV 77 265, 20
IV 88. 105 267, 16
IV 90 266, 20
IV 104 266, 22. 24
IV 106 267, 2
IV 120 267, 12
IV 121 267, 20
IV 123 272, 3. 7. 12
V 6 277, 20
V 7 277, 24; 278, 1
V 11 278, 18; 279, 1
V 14 281, 26
V 15 282, 26; 283, 2
V 16 284, 10
V 17 289, 11. 21
V 21 296, 26; 297, 5. 11
V 23 294, 13
V 25 292, 12. 21
V 26 303, 3. 9; 304, 6
V 30 219, 24; 238, 16
V 35. 38. 39. 54 303, 21
V 38 303, 21
V 41 303, 19
V 63 304, 6
V 64 286, 5. 8; 304, 6
VI 7 315, 18
VI 7. 23 316, 3
VI 25 76, 16
Quaest. de Genesi CSEL XXVIII 3. 4 186, 17
Sermo 294 79, 1

Digitized by Google

Digitized by Google

VOL. XXXIV. S. AVRELI AVGVSTINI opera Sect. II. Epistulae. P. II. Ep. XXXI—CXXIII. rec. *Al. Goldbacher.* 21 *K* 60 *h* = 21 M. 60 Pf.

VOL. XXXV. EPISTVLAE imperatorum pontificum aliorum ab a. CCCLXVII usque ad a. DLIII datae. Avellana quae dicitur collectio. rec. *O. Guenther.* Pars I. Prolegomena. Epistulae I—CIV. 14 *K* 80 *h* = 14 M. 80 Pf.

VOL. XXXV. Pars II. Epistulae CV—CCXXXXIIII. Appendices, indices. 14 *K* 20 *h* = 14 M. 20 Pf.

VOL. XXXVII. FLAVII IOSEPHI OPERA ex uersione Latina antiqua. Ed. *C. Boysen.* Pars VI. De Iudaeorum uetustate siue contra Apionem libri II. 5 *K* 60 *h* = 5 M. 60 Pf.

VOL. XXXVIII. S. FILASTRII DIVERSARVM HERESEON LIBER. ex recensione *Friderici Marx.* 10 *K* = 10 M.

VOL. XXXIX. ITINERA HIEROSOLYMITANA. Ed. *P. Geyer.* 15 *K* 60 *h* = 15 M. 60 Pf.

VOL. XXXX. S. AVRELI AVGVSTINI opera Sect. V pars 1: De ciuitate Dei libri I—XIII. Ed. *E. Hoffmann.* 19 *K* 80 *h* = 19 M. 80 Pf.

VOL. XXXX. S. AVRELI AVGVSTINI opera Sect. V pars 2: De ciuitate Dei libri XIIII—XXII. Ed. *E. Hoffmann.* 21 *K* 60 *h* = 21 M. 60 Pf.

VOL. XXXXI. S. AVRELI AVGVSTINI opera Sect. V pars 3: De fide et symbolo, de fide et operibus, de agone christiano, de continentia, de bono coniugali, de sancta uirginitate, de bono uiduitatis, de adulterinis coniugiis lib. II, de mendacio, contra mendacium, de opere monachorum, de diuinatione daemonum, de cura pro mortuis gerenda, de patientia. rec. *I. Zycha.* 22 *K* = 22 M.

Vol. XXXXII. S. AVRELI AVGVSTINI opera Sect. VIII pars 2: De perlectione iustitiae hominis, de gestis Pelagii, de gratia Christi et de peccato originali f. II, de nuptiis et concupiscentia. rec. *C. F. Vrba* et *I. Zycha.* 11 *K* = 11 M.

Praeparantur:

ACTA MARTYRVM. Ed. *A. Ehrhard.*

AMBROSIVS. Pars III: Commentarii in Psalmos. Ed. *M. Ihm.* Pars IV: Commentarius in euangelium Lucae. Pars V: De officiis. Pars VI: Corpus de uirginibus etc., De excessu fratris, Orationes in Theodosium et Valentinianum. Pars VII: De fide, De spiritu sancto, De incarnatione. Pars VIII: De paenitentia. Pars IX: Epistulae. Ed. *H. Schenkl.* Pars X: Ambrosiaster Ed. *H. Brewer.*

ARATOR. Ed. *H. Schenkl.*

ARNOBIVS IVNIOR et Anonymi Praedestinatus. Ed. *I. Scharnagl.*

AVGVSTINVS. **Sect. I.** Retractationes. Ed. *P. Knöll.*

Contra academicos, De beata uita, De ordine, De musica, De magistro, De libero arbitrio, De moribus eccles. et de mor. Man., De uera religione, De grammatica, Principia dialecticae, Categoriae decem, Principia rhetorices, De uita eremitica, Ars. Ed. *V. Lekusch.*

Soliloquia, De immortalitate animae, De quantitate animae, De genesi contra Manichaeos. Ed. *A. Holder.*

Sect. III. De consensu euangelistarum, De sermone domini in monte habito. Ed. *F. Weihrich.*

Quaest. euangel. lib. II, Quaest. XVII in euangel. sec. Matth. lib. I., In Ioh. euang. tract. CXXIV., In epist. Ioh. ad Parth. tract. X., Exposit. quar. propositionum ex ep. ad Rom. lib. I., Epist. ad Roman. incoh. expos., Epist. ad Gal. exposit. lib. I. Ed. *A. Miodoński.*

Enarrationes in psalmos. Ed. *M. Gitlbauer.*

De doctrina Christiana. Ed. *Nic. Mueller.*

Sect. IV. Sermones. Ed. *E. Hauler.*

Sect. V. De trinitate, Enchiridion, De catechizandis rudibus. Ed. *Nic. Mueller.*

De diuersis quaestionibus octoginta tribus liber, De diuersis quaestionibus ad Simplicium libri duo, De octo Dulcitii quaestionibus, De fide rerum quae non uidentur. Ed. *R. Kukula.*

Sect. VII. Psalmus contra partem Donati, Contra epistulam Parmeniani, De baptismo contra Donatistas, Contra litteras Petiliani, Contra Donatistas epistula, Contra Cresconium Donatistam, De unico baptismo contra Petilianum, Breuiculus collationis cum Donatistis, Ad Donatistas post collationem, Sermo ad Caesareensis ecclesiae plebem, De gestis cum Emerito, Contra Gaudentium. — *App.:* Sermo de Rusticiano subdiacono, Liber contra Fulgentium (Mign. XLIII). Ed. *M. Petschenig.*

Sect. VIII. De peccatorum meritis, De spiritu et littera, De natura et gratia, De anima et eius origine, Contra II epist. Pel. Ed. *C. Vrba.*

Contra Iulianum haeresis Pelag. defensorem. Ed. *H. Koebert.*

De gratia et libero arbitrio. De correptione et gratia. De praedestinatione sanctorum

Digitized by Google

De dono perseuerantiae, Contra sec. Iuliani resp. — *App.:* Hypomnesticum contra Pelagianos. Lib. de praedestinatione et gratia, Lib. de praedestinatione dei. Ed. *E. Kalinka.*

Sect. IX. Contra aduersarium legis et prophet. ll. II, Ad Orosium, Sermo Arrianorum, Contra sermonem Arrianorum, Collatio cum Maximino, Contra eundem, De haeresibus ad Quoduultdeum, De incarnatione.— *App.:* Tractatus contra quinque haereses etc. (cf. Mign. XLII. p. 603 sqq.) Ed. *Fr. Klein.*

ALCIMVS AVITVS. Ed. *Ant. Kunz.*

BACHIARIVS. Accedunt Consultationes Zacchaei Christiani et Apollonii philosophi et Altercatio Theophili Christiani et Simonis Iudaei. Ed. *C. Weilnböck* et *E. Bratke.*

BOETHIVS. Pars I. In Porphyrium a Victorino translatum libri II. In Porphyrium a se translatum libri V. Ed. *G. Schepss* et *S. Brandt.* Pars II. In categorias Aristotelis l. IIII. Ed. *A. Kappelmacher.* Pars III. De musica. De arithmetica. Euclidis geometrica. Ed. *F. Gatscha.* Pars IV. De consolatione philosophiae. Ed. *A. Engelbrecht.* Pars V. Opuscula christiana. Ed. *E. K. Rand.*

CAESARIVS ARELATENSIS. Ed. *G. Morin.*

CASSIODORVS. Institutiones diuinarum et saecularium litterarum. De orthographia. Complexiones in epist. et acta apostolorum. Ed. *F. Perschinka.*

EVCHERIVS. (Pars II.) Ed. *C. Wotke.*

FVLGENTIVS RVSPENSIS. Ed. *G. Wissowa.*

GAVDENTIVS. Ed. *A. Polaschek.*

GREGORIVS. Homiliae in euangelia. Ed. *G. Pfeilschifter.*

Dialogi. Ed. *C. U. Clark.*

HIERONYMVS. De uiris inlustribus (cum Gennadii libro de uiris inlustribus). Ed. *I. Huemer.*

Epistulae. Ed. *Is. Hilberg.*

Comment. in Ezech., Dan., duod. prophetas min., interp. Origenis in Hier. et Ezech. Ed. *A. Pühringer.*

Comment. in Esaiam prophetam. Ed. *A. Lutz.*

Comment. in Ieremiam prophetam. Ed. *S. Reiter.*

Vitae Pauli, Hilarionis, Malchi, Interpretatio Didymi de spiritu sancto, Dialogus contra Luciferianos, De perpetua uirginitate Mariae, Aduersus Iouinianum, Vigilantium, Ioannem Hierosol., Apologia aduersus libros Rufini, Dialogus adu. Pelagianos. Ed. *I. Koch.*

De situ et nominibus locorum Hebraicorum. Ed. *E. Bratke.*

HILARIVS PICTAVIENSIS. (P. II—IV) Ed. *A. Zingerle, H. St. Sedlmayer, F. Weigel.*

FLAVII IOSEPHI OPERA ex uersione Latina antiqua. P. I—V. Antiquitatum ll. XX. P. VII. de bello Iudaico ll. VII. Ed. *C. Boysen.*

LEONIS M. sermones. Ed. *A. Haberda.*

LVCVLENTIVS, Iustus Vrgellensis. Ed. *I. Mesk.*

MARIVS MERCATOR. Ed. *Guil. de Hartel.*

MARIVS VICTORINVS. Ed. *I. Wöhrer.*

MAXIMVS TAVRINENSIS. Ed. *A. Swoboda.*

PACIANVS. Ed. *R. Kauer.*

PROSPER AQVITANVS. Ed. *F. Ladek* et *F. Weigel.*

PRVDENTIVS. Ed. *I. Bergman.*

REGVLAE MONASTICAE saeculo VIIII antiquiores. Ed. *H. Plenkers.*

RVFINVS. Ed. *I. Wrobel.*

TERTVLLIANVS. P. II—IV. Ed. *A. Reifferscheid, G. Wissowa* et *E. Kroymann.*

Carmen Pseudotertullianeum adu. Marcionem. Ed. *A. Oxé.*

TYCHONIVS. Ed. *C. Prinz.*

VICTORINVS PETAVIENSIS. Ed. *I. Haussleiter.*

VIGILIVS THAPSENSIS. Ed. *H. Kunnert* et *I. Penzl.*

VINCENTIVS LERINENSIS. Ed. *E. Bratke.*

ZENO VERONENSIS. Ed. *C. Ziwsa.*

Digitized by Google

Typis expressit Rudolphus M. Rohrer, Brunae.

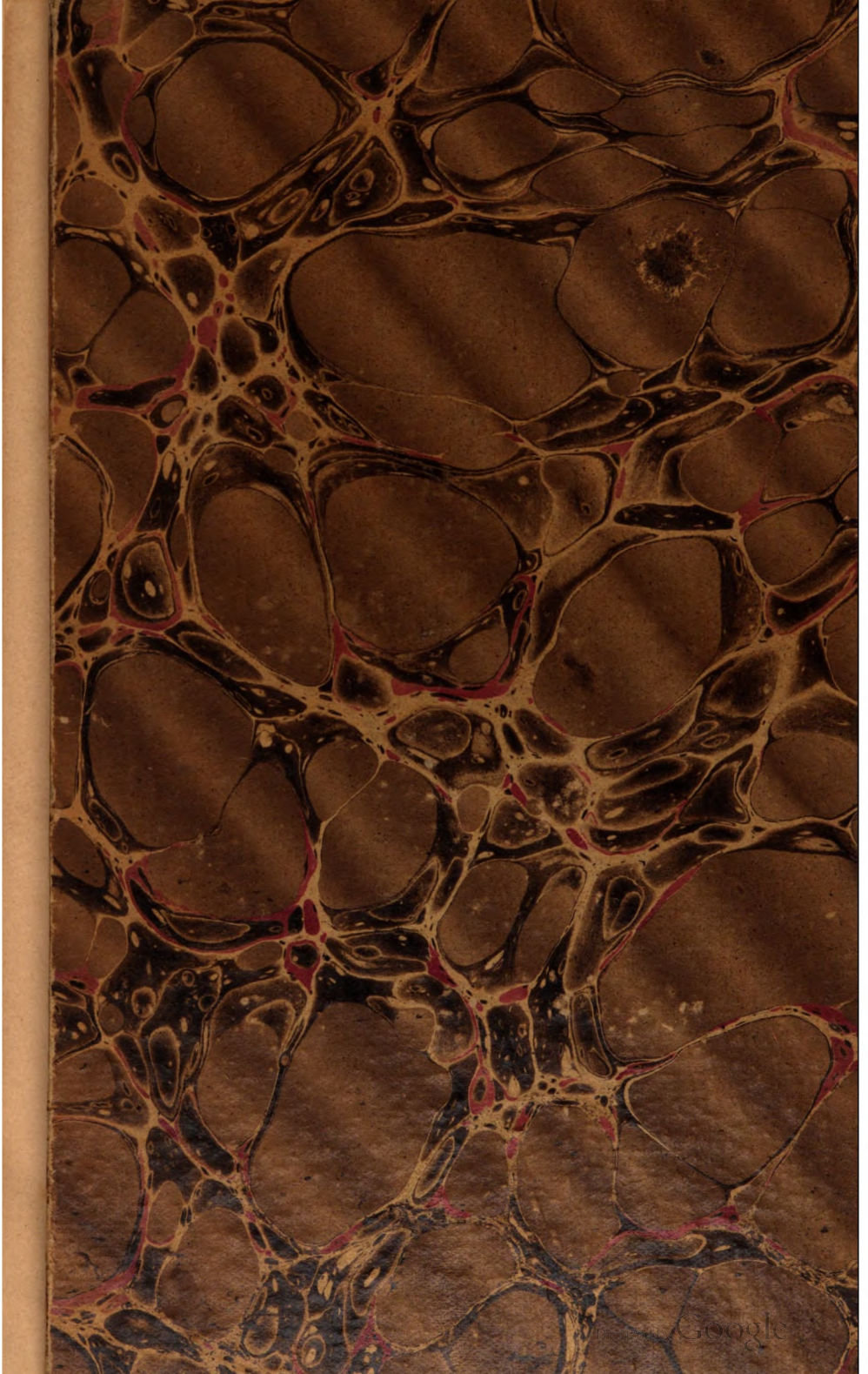
BR 60 .C68 v.42 C.1
Sancti Avreli Avgvstini De per
Stanford University Libraries
3 6105 038 005 646

DATE DUE

OCT 15 1984			
JUN	1987		

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
STANFORD, CALIFORNIA 94305

Digitized by Google


Digitized by Google

Luther und seine lieben Deutschen

von

Hans von Schubert

Digitized by Google



Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Luther
und seine lieben Deutschen

Digitized by Google

Digitized by Google

Luther
und seine lieben Deutschen

Eine Volksschrift zur Reformationsfeier

von

Dr. Hans von Schubert
Geheimer Rat, Professor der Kirchengeschichte
an der Universität Heidelberg



Deutsche Verlags-Anstalt
Stuttgart und Berlin 1917

A. g. XIII.

Digitized by Google

BR 325
S32

Alle Rechte vorbehalten

Copyright 1917
Deutsche Verlags-Anstalt, Stuttgart

Druck der Deutschen Verlags-Anstalt
in Stuttgart

Digitized by Google

Inhalt

Seite

1. Kapitel: Deutsches Volk und fremder Geist . 1

Unser Vaterland. — Zwei Versammlungen aus dem Jahre 1517. — Deutsches Königtum und deutsch-christliche Kultur im Mittelalter. — Das Kaisertum. — Der römische Geist. — Der Widerspruch der Nationen und die deutschen Kaiser. — Das deutsche Landesfürstentum und die neuen Kräfte in den Jahrhunderten vor der Reformation.

2. Kapitel: Aus deutscher Wurzel 37

Luthers Herkunft. — Aus der Enge in die Weite. — Im Kloster. — Die Wiederentdeckung des Evangeliums. — Die reformatorische Tat. — Die Anfänge des Kampfes und die Lösung von der alten Kirche.

3. Kapitel: Der Wortführer der deutschen Nation 64

Der neue Kaiser. — Die nationale Hoffnung. — Luthers Programm. — Luther und der Kaiser. — Luther und das Reich. — Der Reichstag von Worms und die Trennung vom Kaiser. — Die Wartburg und die Trennung vom Reich.

4. Kapitel: Am deutschen Neubau 96

Die Versuchung der verkehrten Wege. — Die Reformation und das Landesfürstentum, Luther und Kurfürst Friedrich der Weise von Sachsen. — Die evangelische Landeskirche. — Der neue Herzog. — Preußen. — Der „Protestantismus". — Kaisertum und Kriegsamt.

5. Kapitel: Der Begründer einer neuen, deutschen Kultur 127

Die neue Sittlichkeit. — Wirkungen auf Volkswirtschaft und Bildung. — Reformation und Volkssprache, deutscher Gottesdienst und Bibelübersetzung. — Das nationale Werk der deutschen Spracheinigung. — Luther der deutsche Mann.

6. Kapitel: Luthers Erbe und Deutschlands nationales Werden 159

Der große Rückschlag. — Die neue protestantische Kultur. — Der moderne Staat. — Wieder Kaiser und Reich.

Digitized by Google

Verzeichnis der Bilder

Seite

Kaiser Maximilian I. Gemälde von Bernhard Strigel 16
Luthers Vater. Gemälde von Lucas Cranach d. Ält. 32
Martin Luther. Kupferstich von Daniel Hopfer 48
Der jugendliche Karl V. Büste im Museum zu Brügge 80
Friedrich der Weise, Kurfürst von Sachsen. Kupferstich von Albrecht Dürer 96
Albrecht von Brandenburg, der letzte Hochmeister des Deutschen Ritterordens und erste Herzog und Reformator von Preußen. Bildnisminiatur im Kaiser-Friedrich-Museum zu Berlin 112
Lutherstube auf der Wartburg 128
Unser Luther. Büste von E. Rietschel für das Wormser Denkmal (1860) 160

Digitized by Google

„Für meine Deutschen bin ich geboren,
ihnen will ich dienen."

Martin Luther.

Digitized by Google

Digitized by Google

1. Kapitel

Deutsches Volk und fremder Geist

„Deutschland, Deutschland über alles, über alles in der Welt." Hei, wie singen unsere Jungen und Alten draußen vor dem Feinde und drinnen im Lande mit heiliger Begeisterung das alte vaterländische Bekenntnislied, das seine neue Weihe erhielt in der tausendfachen Not dieses Krieges, und dann das andere, das erst in diesen heißen Tagen den Weg aus den deutschen Turnhallen ins ganze Volk hinaus fand: „O Deutschland, hoch in Ehren"! „Deutsche Frauen", das heißt die liebe deutsche Familie und was alles sie umschließt an stillem Glück, „deutsche Treue", das heißt deutsche Zucht und Sitte, „deutscher Wein", das ist alles Feine und Starke, was aus der deutschen Heimat quillt und uns labt, „deutscher Sang", das will sagen: die ganze deutsche Kunst, die uns das Leben heller und unser Herz froher macht. Das sind die unvergleichlichen Gaben und Güter, unser teuerster Besitz, den wir verteidigen mit unserem Herzblut, und gottlob, es sind die guten Schwerter noch, wie in der großen Zeit unserer Väter, die uns um sie herum dies starke Volkshaus, diesen Staat, dieses Reich gebaut haben, darinnen wir nun wohnen dürfen — von der Maas bis an die Memel, von Lindau am Bodensee bis Hadersleben an der dänischen Grenze.

Nie ist uns das deutsche Land, die Heimat mit ihren dunklen Wäldern und breiten Flußtälern, mit ihren volkreichen Städten und stolzen Burgen, ihren traulichen Dörfern, den wogenden Feldern und den schmucken Menschen, wohin das Auge blickt, so

Digitized by Google

teuer gewesen, so unvergleichlich erschienen wie heute. Trenne dich von deinem Vaterhaus, und du wirst sehen, was du an ihm hast; meide das Angesicht deiner alten Mutter für eine Weile, und du wirst plötzlich wissen, wie viel unersetzliche Liebe in seinen Sorgenfalten schlummert. Unsere Männer und Söhne, auch die zuvor kaum mehr als die heimische Flur kannten, haben draußen die fremde Weise zu leben gesehen, die fremde Kultur Frankreichs und Rußlands, Rumäniens und Serbiens. Möchte auch nur ein einziger sein deutsches Heim mit der fremden Dorfstatt vertauschen? Tausendfach haben wir's vernommen: das haben wir nicht gedacht, daß unser „Zuhause" so viel schöner, lustiger, reinlicher ist! Und darum ist es unter uns ein Stolz und ein Dank wie nie, daß wir nun alles dieses geborgen wissen in einem festen Gefüge des Rechts und der Ordnung, in einem Gemeinwesen, das unsere deutsche Art, unser Vätererbe mit starker Hand schützt gegen räuberische und neidische Nachbarn, ja gegen eine ganze Welt von Feinden, wenn sie es wagen, wie die Wölfe in die Hürde unserer Heimat einzubrechen, in einem Staate, der nach innen die friedliche Arbeit umhegt und fördert, dem Tüchtigen Raum schafft, auf die Bildung von Kopf und Herz, auf die Pflege von Schule und Kirche bedacht ist.

Viele kehren heim mit dem Wunsche, dieses Haus in Zukunft noch wohnlicher auszugestalten. Eines muß allen brennend in die Seele eingegraben bleiben: der Dank für das, was wir schon besitzen, den deutschen Nationalstaat, das Reich, ohne das wir zerflattert, zerschmettert wären im Sturmwind dieses Weltenringens. Es ist uns eine hohe Freude, daß das verbündete Österreich-Ungarn die Hoffnungen seiner und unserer Feinde zuschanden gemacht und sich auch als ein fester Bau bewährt hat, trotz seiner bunten Mischung von Völkern. Aber das weiß doch jeder: die stärkste Kraft liegt da, wo es ein großes Volk ist, das der Staat umschließt, und eine gemeinsame Kultur, die er schützt, und eine große Geschichte, an der die Geschlechter sich erbauen und ihre Seele weiten und festigen, daß sie so tapfer werde wie die der Vorfahren. Wir Deutschen vom Reich können es wohl ertragen, daß an unseren Rändern

Digitized by Google

Splitter fremden Volkstums sich dem unsrigen eingefügt haben, und sie können dazu helfen, uns vor Einseitigkeit zu bewahren, uns zu bereichern und als Brücke zu dienen zu den anderen Gliedern der großen Völkerfamilie. Aber es bleibt doch unser Besonderes in dieser Völkerfamilie, unsere Stärke in der Not und unsere jauchzende Lust im Frieden, daß wir ein einig Volk von deutschen Brüdern sind, die denselben Mutterlaut empfangen haben, mag die Wiege in der geräumigen Diele eines niedersächsischen Bauernhauses stehen oder unter dem geschwärzten Gebälk eines Schwarzwaldhofes.

So soll und muß es uns bleiben, unser herrliches Reich — nicht eine gleichmäßige Masse, langweilig wie ein Kasernenbau, sondern wie unsere alten Burgen am Rhein, mit allerlei Gemächern und Türmen, lustig anzusehen und behaglich darinnen zu wohnen und doch fest und trutzig. Hier ein Saal für die Bayern und dort ein Gemach für die Schwaben und da ein Gelaß für die Sachsen; über allem aber ein Hauptturm als Spitze und Wahrzeichen des Ganzen und Zufluchtsstätte in der Not — wer nicht weiß, wer darinnen wohnt, der hole sein Geschichtsbuch her und frische das Gedächtnis daran auf, wie damals vor hundert Jahren von dem Preußen aus, von dem die neue deutsche Geschichte anhebt, in höchster Not Rettung und Wiederaufrichtung des Ganzen kam. So ist unser Deutschland gebaut, und so ist's allein etwas für uns Deutsche, die ihres Stammes und ihrer Eigenart froh sein wollen und doch zum Ganzen streben: ein vielgliedriges Gebilde mit landesväterlichen Fürsten und blühenden Hauptstädten, die alle ihre sonderliche Bedeutung haben, viele Heimaten in der einen Heimat des Vaterlandes, darum wie ein eiserner Reif, sie alle umspannend, die Ringmauer des Reichs und als Burgwart der Hohenzoller, der des Reiches alte Krone trägt. Die anderen Völker verstehen's wohl nicht und machen sich einen Popanz aus dem, was uns doch ganz aus dem Eigensten erwachsen ist.

Denn einer, der ganz unser eigen war, hat es geschaffen: Otto von Bismarck, aber dahinter wächst, ein Felsenmensch wie dieser,

Digitized by Google

Dem jammervollen Schluß dieses deutschen Reichstages steht eine andere Versammlung gegenüber, die wenige Monate zuvor im Frühling des gleichen Jahres 1517 ihre letzte Sitzung erlebte: die allgemeine Kirchenversammlung, die man nach dem Ort ihrer Sitzungen, dem päpstlichen Lateranpalast in Rom, die fünfte Lateransynode nennt. Hatten die deutschen Stände fünf Jahre lang keinen Reichstag gesehen, so waren diese geistlichen Würdenträger schon ebensolange, seit 1512, beim Tagen, und schon daß der eine Papst Julius sie berufen hatte und ein anderer sie in denselben Bahnen weiterleitete, zeigt, daß man hier wußte, was man wollte. Das war nun Leo X., aus der pracht- und kunstliebenden Familie der florentinischen Mediceer, selbst ein Freund der Künste und nicht minder des Weidwerkes. Bei hundert Prälaten lauschten der Schlußrede des Kardinals Cavajal, meist Italiener, daneben doch auch der Vertreter des Kaisers. Und man war ganz und gar einig, der Papst und diese seine Reichsversammlung.

Man konnte zufrieden sein und war es auch. Hatte man nicht einen großen Sieg errungen? Nicht auf dem Gebiete des Glaubens. Damit hatte man sich wenig befaßt, und das Wenige war sonderbar genug; denn war es nicht für die höchste Vereinigung der Christenheit zum Verwundern bescheiden, wenn man feststellte, daß die menschliche Seele wahrhaftig unsterblich und bei den Menschen verschieden sei? Der Beschluß zeigt neben anderem nur, daß man den neuen freien Geist, der sich auf den Hochschulen Italiens regte, in Fesseln schlagen wollte. Auch auf dem Gebiet des sittlichen Lebens, über das man manches sagte und klagte, lag der Sieg nicht. Aber die Kirche war ja auch ein großes Reich, eine Weltmacht, und der Papst ein Fürst dieser Welt wie kein zweiter, und sicher durfte man von Triumph reden, von Triumph sogar über den König von Frankreich, der dem Kriegshelden auf dem Heiligen Stuhle, Julius II., nicht nur mit den Waffen auf dem Schlachtfelde entgegengetreten war, sondern ihn auch auf dem eigenen Gebiete zu schlagen versucht hatte; ihm war es gelungen, eine Reihe der Kardinäle zum Abfall von ihrem päpstlichen Herrn zu bewegen und durch sie ein Konzil

Digitized by Google

nach Pisa zu berufen, das dem Papste den Prozeß machen sollte, wie es einst in den deutschen Städten Konstanz und Basel geschehen war. Und deshalb war der Sieg Leos und seines römischen Konzils im Lateran über Frankreich auch ein Sieg über das Konzil überhaupt, über jedes Konzil und damit über alles, was sich innerhalb der Christenheit dem Papste an die Seite stellen wollte. Der neue König von Frankreich, der junge Franz, hatte wahrhaftig darein gewilligt, daß das alte feierliche Staatsgesetz von 1438 aufgehoben würde, in dem das Königtum und die Kirche Frankreichs zusammen des Papstes Rechte beschnitten hatten.

Und nun konnte man wieder, wie der hochfahrendste aller früheren Päpste, Bonifatius VIII., die unbeschränkte Macht Roms über alles Weltliche und Geistliche verkünden. Die alte Bulle von 1304, die mit den Worten beginnt: „Eine heilige katholische Kirche sind wir genötigt zu glauben," wurde ausdrücklich erneuert mit den schwerwiegenden Sätzen, daß die Kirche Macht habe des geistlichen und weltlichen Schwertes, und daß auch die weltliche Autorität, also der Staat, der geistlichen untertan, ja, daß es für jede menschliche Kreatur die Bedingung des ewigen Heiles sei, sich dieser Macht zu unterwerfen. Höher ging's nimmer! Und wie um das zu bekräftigen, verkündete man den Kreuzzug und gebot den Völkern Frieden.

Und so war es, als habe man nun mit diesem fünften Laterankonzil die Türe zugemacht hinter einer bösen Zeit, der Papst und seine höchsten Berater gemeinsam: „die Lehre des Konzils ist ganz Himmel, ganz Christus, ganz Geist," rief der Schlußredner, alles schien in der besten Ordnung.

Welcher Unterschied zwischen den beiden Versammlungen in diesem Jahre 1517! Dort alles in Unfrieden und Not und ein Schrei nach Besserung und Erneuerung, und hier alles im Einklang und Gehorsam und das Alte in schärfster Form wiederhergestellt!

Und doch war dort die Wahrheit und hier die Täuschung, dort die Zukunft, hier die Vergangenheit, dort die

Digitized by Google

Kraft des Aufstiegs, hier das Zeichen des Niedergangs, und im Zusammenstoß beider Welten lag das Geheimnis des 31. Oktober.

* * *

Wie war das nur so gekommen? Was haben die beiden Welten, deutsches Volk und römischer Geist, miteinander gehabt und warum mußte es nun entschieden werden zwischen ihnen?

Geht die alten großen Völker Europas durch und zeigt mir eines, das so ungemischt seit 2000 Jahren in einem „Vaterland" sitzt, wie das deutsche zwischen Nordmeer und Alpenwall! Da ist der Franzmann, der seinen Namen von den Franken hat und doch die leichte Art des alten Galliers zeigt; da ist der Brite, der umgekehrt diesen Namen von den keltischen Urbewohnern trägt, dessen Inselland dann aber die erobernden Angeln und Sachsen, Dänen und Normannen aufnahm; da sind die Spanier und Italiener, in deren Adern sich das Blut von Römern und Germanen mischt. Und an ihren Sprachen sehen wir, wie es sich Schicht auf Schicht legte. An unserer Sprache aber haben wir das kostbare Denkmal unserer langen ungebrochenen Vergangenheit — darum ist sie uns ein so teuerwertes Gut, der wahre Adelsbrief unseres alten Volkes. Seit das Auge des römischen Geschichtschreibers die bunte Menge der deutschen Völkerschaften überflog, sind wohl viele, viele Kriegszüge über unsere Gaue gegangen, Elend und Schrecken im Gefolge, aber übermocht hat uns in diesen zwei Jahrtausenden keiner, und hinausgejagt ist der Eroberer noch immer wieder, von Varus an, den Arminius der Cherusker besiegte, bis zu Napoleon, den der Marschall Vorwärts zum Rückwärtsgehen zwang — nur wir selbst haben uns breiter hingesetzt in der Mitte Europas. So könnte denn wohl manch einer, wenn sein Blick hellsichtig genug wäre, in aschgrauer Vorzeit seine blonde Urahne entdecken, wie sie, vom gleichen deutschen Wald umrauscht, von der gleichen deutschen Flur genährt, ihr Kindlein vielleicht mit den gleichen uralten Liedern und Sprüchen in den Schlaf sang.

Digitized by Google

Es war ein rauhes, ja rohes Geschlecht, aber mit einem verborgenen Schatz im Innern, voll Tapferkeit und Ehrgefühl und mit einem Sinn für persönliche Treue und für Recht und Mitleid mit dem Schwachen, nur noch verhüllt und vermengt mit viel Unedlem, wie das Edelmetall verborgen sitzt im gemeinen Gestein; vor allem voll Sondergeist und trotzigem Eigenwillen, der es hinderte, aus dem Trieb zur Gemeinschaft ein Größeres und damit Machtvolleres, eine Nation, zu schaffen, darum der einzelne je und dann bereit, auch mit dem Fremden gegen den Volksgenossen, der eine Stamm bereit, gegen den andern zu kämpfen; eine Ordnung des allgemeinen Lebens auch in der Völkerschaft, die man Staat schwer nennen kann, aber doch mit der verheißungsvollen Grundrichtung auf eine gesunde Vereinigung von Freiheit und Gebundenheit.

So blieb es noch Jahrhunderte, auch nachdem die Mutter Germania ganze Völkerbündel in die Ferne ausgesandt hatte, Pioniere ihrer Sehnsucht nach einem höheren Leben im südlichen Licht, die herrlichen Goten — auch nachdem sich ein Teil eine Brücke geschlagen hatte zu der Welt der Menschen, die unter Roms Zepter vereinigt gelebt hatten, die Franken, von denen dann wieder ein Teil eben ganz von der Mutter Germania abfiel und zu Franzosen wurde — im ganzen zwischen Alpenwall und Nordmeer noch immer ein ungepflügtes Ackerfeld. Aber der Säemann hatte schon lange angefangen, an der Grenze den Samen hinüber- und hineinzuwerfen, und einzelne Körner waren weit hineingeflogen ins Land. Unsere Vorväter waren vom Kernholz der Eiche, aus dem man alles machen kann, was zu schwerer Arbeit taugt, weil es darüber nicht zerbricht; aber von Gott auch darin reich gemacht, daß sie die Gabe hatten, Wille und Fähigkeit, sich hinzugeben zu solcher Arbeit, und sie hatten bei all ihrer wilden Gebärde schon damals, die deutschen Michel, ein empfängliches Herz für Größe und Güte, auch wenn sie von fernher kam. Und der richtige Meister kam in dem starken und doch milden Christ mit dem Kreuz in der Hand — von ganz fern her: „Vom Himmel hoch, da komm' ich her." Viele Völker, auch die Völker Roms, hatte er gelehrt mit seinen

Digitized by Google

Weisheitssprüchen, die für alle Zeiten und Zonen passen, von der Notwendigkeit, unseren Willen zu beugen unter ein höheres Gesetz, unter eine stärkere Macht und der Liebe nachzutrachten in allen Dingen, um reif zu werden für ein himmlisches Königreich, das Güter hat über alle Schätze dieser Erde. Das Wort war auf dem Gange durch die Welt der alten Völker wohl mit allerlei Irrtum versetzt, und auch die Deutschen faßten es nur stückweise. Aber die große Hauptsache verstanden sie doch: Trotz und Wildheit zu zähmen und ihren Sondergeist aufzugeben in der großen Gemeinschaft der Kirche, die nun begann, regelmäßige, geordnete Furchen zu ziehen in dem weiten Land der deutschen Stämme.

Das geschah in entscheidender Weise erst von Bonifatius, der mit deutschem Namen Winfried hieß, selbst ein Sachse, aber von den Sachsen, die hinübergezogen waren auf die große Insel im Nordmeer, und es entschied, weil er den Mittelpunkt des Landes erfaßte, da wo das Thüringer Waldgebirge zwischen Nord- und Süddeutschland die Grenze bildet, und weil er immer den Blick behielt auf das weite Gebiet der eigentlichen Sachsen, die „vom gleichen Fleisch und Blut“ waren, wie er einmal sagte. Es war sein Erbe, daß man dies Sachsenland, diesen unberührtesten der deutschen Stämme, dem einst Arminius und nun wieder Widukind angehörten, dem Evangelium gewann. Freilich gelang das dem gewaltigen Karl nicht ohne harten Zwang. Aber kaum gewonnen, hat das sächsische Volk in seiner Mitte einen Sänger erstehen sehen, der das Wort vom „Heliand“, dem Heiland, dem großen „Friedenswart“ auch der Deutschen, zum ersten Male verdeutschte, nicht nur der Sprache, auch dem Geiste nach, indem er den „waltenden Christ“ wie einen deutschen König mit seinen Gefolgsleuten durch die Gaue ziehen ließ.

Aber zur selben Zeit brach das gewaltige fränkische Reich auch schon wieder auseinander. Für die deutsche Geschichte war es vielleicht das Allerwichtigste an Karls des Großen Regierung, daß er alle deutschen Stämme zum erstenmal unter einen Hut, nämlich das königliche Regiment in Aachen brachte, und sie so zwang, sich

Digitized by Google

zusammenzugewöhnen. Aber ebenso wichtig war es für unsere Geschichte als einer eigenen Nation, daß wenig mehr als ein Menschenalter darauf sich dieser ganze östliche deutsche Teil des Frankenreiches wieder zu eigenem Leben ablöste. Es war eine ganz richtige Empfindung, wenn man später den Herrscher, der noch ein Enkel Karls war, aber doch zum ersten Male über diesen östlichen Teil regierte, Ludwig „den Deutschen" benannte; denn er steht an der Spitze der deutschen Könige. Freilich hat's dann noch lange gedauert mit der völligen Ablösung; als es nach dem Tode Ludwigs des Kindes zu Ende war mit dem Geschlecht der Karolinger, wollte man wenigstens einen „Franken" und einen Verwandten, Konrad I. Man kam von dem großen Frankengedanken nicht los. Und über all dem inneren Zwist und der Schwäche nach außen wollten sich auch die deutschen Stämme, die Schwaben und Bayern, die Sachsen und wie sie heißen, doch nicht recht aneinander gewöhnen. Wäre die Kirche nicht gewesen, die sie lehrte, sich immer in dem größeren Zusammenhange zu sehen — wer weiß, ob sie nicht auch wieder ganz auseinander gefahren wären.

Da war es ein Ereignis, fast so wichtig wie das Angebot der deutschen Kaiserkrone an Preußen 1870 unter der Führung Bayerns, daß auf den Rat des Franken Konrad der norddeutsche Sachsenherzog Heinrich die Krone erhielt. „Bei den Sachsen steht die Summa der öffentlichen Dinge," hatte der sterbende Mann gesagt. „Herr Heinrich saß am Vogelherd", so berichtet die Sage, als Konrads Bruder Eberhard ihm die heilige Lanze überbrachte: im deutschen Forst nach alter Sitte unter dem Heilruf der Mannen läßt sie den ersten wirklichen deutschen König gekürt werden. Und nun hebt die Zeit an, bei deren Erzählung uns das Knabenherz höher schlug und auch uns Männern immer ein warmer Strom über die Seele zieht: die stolze Zeit der Ottonen und der Herrscher aus salischem Geschlecht und gar der Hohenstaufen mit all ihrer Herrlichkeit. Geht nach Quedlinburg und seht das schlichte Gotteshaus, darin Heinrich und Mathilde ruhen, oder nach Magdeburg, wo Otto der Große das Erzbistum als neuen Mittelpunkt für den Osten aufrichtete,

Digitized by Google

in den Dom, der seine sterbliche Hülle umschließt, oder nach Goslar, wo der gewaltige dritte Heinrich Hof hielt und die Gesandten der ganzen Welt empfing, in dem Kaiserhaus, das, heute wiedererstanden, auf die alte Stadt niederschaut, oder über das erinnerungsreiche Speier nach dem Wasgenwald, wo die Stauferburgen von allen Höhen grüßen, und der Geist jener großen Tage wird euch lebendig umrauschen! Während die anderen ringsum, Franzosen und Engländer und Italiener, noch in schwerem inneren Ringen lagen, hoben sich unter dem Schutz eines erstarkten Königtums die gesamten Kräfte der Nation und rankte sich an ihm gerade durch die siegreiche Auseinandersetzung mit den Nachbarn ein deutsches Nationalgefühl empor. So viel überschüssige Kraft war da, daß man wieder Schößlinge auswarf, kolonisierend, erobernd ostwärts drang, namentlich im Norden vom sächsischen Stamme aus zwischen Elbe und Oder und darüber hinaus. Und wo Wendland zu deutschem Land gemacht wurde, setzte der deutsche Grundbesitzer und Bauer sein Haus besonders stark und fest hin, im Bewußtsein, ein anderer zu sein und Würde und Macht seines Volkes zu vertreten.

Ohne Kirche und Christentum aber wäre das alles undenkbar gewesen. Mit der Kirche, die den Stämmen gemeinsam gehörte, hatte Otto der Große den Bau seines Reiches gezimmert, und bis hin zu den Hohenstaufen war seitdem der Bund des Königtums und der deutschen Nationalkirche der die Hauptlast tragende Pfeiler gewesen. Und eben daraus entsprang nun eine christlich-deutsche Kultur, lange als Sonderbesitz der geistlichen Kreise, aber doch schon unter den Sachsenherrschern am Hofe gepflegt und schließlich von da weitergeleitet zu den Laien, vorerst zu den Rittern und dann zu den Bürgern der aufstrebenden Städte. Ja, nun tat man das Wagnis, deutsch zu dichten und zu schreiben; über die Mundarten hinweg wollte eine gemeinsame Sprache des gebildeten Volkes entstehen, ober- oder hoch-, das heißt süddeutsch, aus dem Lande, wo die Staufer zu Hause waren, doch so, daß man sie auch in Mitteldeutschland ohne weiteres verstand und in Niederdeutschland ohne Schwierigkeit lernte.

Digitized by Google

Der steinernen und doch so lebendigen Zeugnisse der mittelalterlichen Kultur sind unsere Lande voll, kann man sie aufzählen oder schildern? Niemand kann sich ehrfürchtigem Staunen entziehen, der zuerst die Michaeliskirche in Hildesheim oder den Bamberger Dom oder das Straßburger Münster betritt. Aber geht auch nicht an der ragenden Burg vorbei, die aus dem Thüringer Wald, also nicht weit von da, wo Bonifatius das Evangelium verkündigte, auf felsigem Gipfel emporsteigt, die Wartburg der Landgrafen von Thüringen! Welch stolze Sprache redet das „Landgrafenhaus" zu uns mit seiner Bogenfenster prachtvollen Reihe, mit seinen weiten Hallen darinnen. Und wir hören die alte Kunde, wie Landgraf Hermann, zur Zeit, da Philipp von Schwaben, Friedrichs des Rotbarts jüngster Sohn, König war, hier die ritterlichen Minnesänger zum Wettstreit aufforderte. Aber wir sehen auch im Geist am Hofe des gleichen Fürsten die heilige Frau Elisabeth aufwachsen, die dann des Landes und seiner Armen Schutzengel wurde, das Urbild christlicher Frauenbarmherzigkeit, frommer Herzensbildung.

Das ist deutsch-christliche Kultur im Mittelalter zu der Zeit, da der deutsche Name und das deutsche Schwert über die Erde gingen.

* * *

Mein deutsches Volk, zu welcher Höhe hättest du können aufsteigen, wenn es dir beschieden gewesen wäre, einen geraden Weg zu finden und die eigenen Kräfte frei aus dir heraus zu entfalten! Aber wer will sagen, daß der große Umweg, der nun anhebt, nicht notwendig und darum nützlich war? — Du hattest zuviel schon des fremden Geistes in dich aufgenommen! Aber war er nicht mit dem Fortschritt deines inneren Reichtums so verbunden, daß eines vom anderen kaum zu lösen schien? — Du bautest fremdem Geist eine Brücke, denn du warst ein Träumer. Aber sehen nicht auch die Träumer — die Dichter sind Träumer — weiter, in eine höhere Wirklichkeit, und breiten Glanz über das Leben und schaffen auf ihre

Digitized by Google

Weise am Webstuhl der Zeit? Es ist nicht so einfach auszurechnen, wie es hätte anders sein müssen.

Wenn wir vom Mittelalter hören, schwillt uns die Brust nicht nur über die deutsche Königsmacht, sondern über die deutsche Kaiserherrlichkeit! Daß „Kaiser Rotbart lobesam" im rabenumkrächzten Kyffhäuser den langen Schlaf bis zu Deutschlands Erwachen schlief, wie hat es unser Volk noch im neunzehnten Jahrhundert erbaut! Alle Größe der Vergangenheit schien im Kaisernamen beschlossen. Sind wir aber selbst noch solche Träumer, wie sollten wir es den Leuten von damals verdenken, daß sie der glänzenden Idee nachjagten, die ihre Seele erfüllte!

Es war etwas aus der fränkischen Zeit im Rest geblieben auch über das Ende der Karolinger hinaus, auch in die Zeit der deutschen Könige hinein: der hohe Gedanke von der Einheit der Christenheit auch in sichtbarer Form, wenigstens der abendländischen Christenheit, da die morgenländische im oströmischen Reich unter dem griechischen Kaiser zu Konstantinopel eine solche sichtbare Form ja besaß. Ein Erbe war es aus der römischen Zeit, aus der Zeit, da das Abendland noch in der Hand weströmischer Kaiser zusammengefaßt war, schon für Karl den Großen. Und wahrlich, sein Reich konnte wohl mit dem alten römischen in Wettstreit treten: ein Herrscher über die Christen von Spaniens Ebro bis zur Donau bei Wien, von den neuen Sachsenchristen bis in den Süden Italiens und selbst bei denen von England in höchstem Ansehen. Und da das fränkische Königtum, in der Wurzel seines Wesens wohl deutsch, doch von alters her nicht rein national, auch Italien ins große Reich hineingezogen hatte, so war's nicht unnatürlich, daß eben in Italien und Rom selbst die Erneuerung des römischen Kaisertums erfolgte; wenngleich es wohl möglich gewesen wäre, daß sich Karl in Aachen selbst zum Nachfolger der alten römischen Kaiser, zum erlauchten Vertreter der abendländischen Christenheit erklärt hätte!

Nun also hing der hohe Name am Besitz von Italien, und als dies vom Leibe des fränkischen Reiches immer mehr losgerissen

Digitized by Google

wurde und im inneren Zwist verkam, verfiel auch das Kaisertum mit. Was ging das alles das neue deutsche Königtum an!

Aber die Idee lebte fort — lebte fort auch in den anderen Teilen des großen fränkischen Reiches, auch unter den deutschen Stämmen als ein schöner, lockender Traum, als ein Sinnbild der überragenden Größe des einen Königreichs über die anderen, als ein Zeichen europäischer Vormacht: Vertreter der Christenheit und damit der höchsten sittlichen und religiösen Güter, Verteidiger aller göttlichen Gedanken von Recht und Frieden, Gottes Ausrichter auf Erden — wie Karl der Große! Man muß verstehen, welche Gewalt die Religion über die Gemüter unserer Vorväter besaß, um zu begreifen, daß der Sachsenkönig Otto I., den man dann gewiß eben deshalb den Großen genannt hat, 962 nach diesem Sinnbild griff, in dem er doch Macht über die Gemüter sah. England nicht nur, auch Frankreich lagen in schwersten Nöten; nicht nur nach Osten in die slawische, auch nach Norden in die dänische Welt faßte Ottos Faust; sollte er sich nicht Italiens erbarmen und Roms, in dem ein Bube auf dem Papststuhl saß und den Namen des Christentums befleckte?

So geschah es, daß sich mit dem deutschen Nationalkönigtum eine Würde und ein Anspruch verbanden, die weit über die Grenzen deutschen Volkstums hinausreichten und die Neigung förmlich ins Unermeßliche hatten, ins „Universale", soweit wie die Christenheit reichte, wenn's ging, auch ins Leben der anderen großen Staaten, über die man die politische Herrschaft nicht besaß, wenn's nötig war, auch ins Leben der oströmischen Christenheit, zum Schutze gegen Ungläubige, Ketzer und Türken. Machtwille verband sich unlöslich mit jenen idealen Gedanken. Man konnte den Boden unter den Füßen verlieren, in so schwindelnde Höhen gerieten die Gedankenflüge. Das phantastische Enkelkind Ottos des Großen, der dritte seines Namens, erlag ihnen bereits. Aber am Schluß sehen wir dann den gewaltigen Hohenstaufen Heinrich VI., Friedrich Barbarossas älteren Sohn, in Palermo auf Sizilien residieren, sein ganzes Sinnen auf Weltherrschaft abgestellt, und seinen Sohn

Digitized by Google

Friedrich II. als Deutschen Kaiser und König von Jerusalem zugleich. Italien und Burgund, das heißt der südöstliche Teil des heutigen Frankreich, waren dem Reiche vereinigt, Ungarn und Polen ihm angegliedert. War das noch ein Deutsches Reich? Man fabelte von anderen Ahnen: von den Trojanern stammten die Franken ab, deren Stammesgenossen und Erben die Deutschen wären, ebenbürtig den Römern. Andere zählten die deutschen Kaiser von Augustus ab: Heinrich III. sei der 86. in der Reihe. Also das alte römische Reich, nur jetzt unter Herrschern deutscher Nation!

Kein Wunder, daß der Barbarossa auch das alte Recht der römischen Kaiser aus der Vergangenheit erweckte und auf die eigene Macht bezog. Denn es war nicht ganz leicht zu sagen, worin denn die unendliche Herrlichkeit, der tatsächliche Inhalt der deutschen Kaisermacht eigentlich bestehe. Im Grund war's nur die überquellende deutsche Königsmacht, ohne sie wär' es ein Schatten gewesen. So aber wurde der hohe Name zu einem Glanz für die Deutschen, und sie sonnten sich in dem Ruhm ihrer Herrscher, der durch alle Lande flog, und erstarkten gerade in ihrem nationalen Stolz dadurch, daß sie die ersten waren in der Welt, auch in Welschland. Sie ertrugen es um dieses Glanzes willen, daß von Otto I. bis Heinrich VI. in zweieinhalb Jahrhunderten ihre Könige 56 Jahre, also ein Fünftel der Zeit eben in diesem Welschland zubrachten. Wohl kam es hie und da zu Gegenwirkungen, zu starkem Widerspruch, wenn die Könige sich gar zu tief in den Zauber und die Kämpfe des Südens verstrickten. Aber der Reiz war zu mächtig, gerade für starke, herrschaftsfrohe Naturen, wie sie die meisten unserer Könige, wie sie zuletzt die Hohenstaufen waren, und auch das Volk kam nicht los von ihm. Man erkannte nicht, daß umgekehrt die Kaiseridee als die höhere, glänzendere, anspruchsvollere und doch inhaltsärmere die Königsidee entleerte und ihr das Blut aussog. Man meinte wunder welch neuer Reichtum darin läge, wenn seit Heinrichs IV. Sohn, dem Fünften des Namens, der deutsche König römischer König genannt wurde und die deutschen Fürsten

Digitized by Google



Kaiſer Maximilian I.
Gemälde von Bernhard Strigel
(Kaiſerl. Gemäldegalerie, Wien)

Digitized by Google

Rom! Da setzt man die drei Buchstaben hin, und eine Welt steigt vor uns auf. Es gibt keinen Namen, der so voll ist von schwerstem Inhalt, voll strahlendster und dunkelster Geschehnisse, wie dieser kleine, runde, wohltönende Name: Rom. Als man das erste Jahrtausend seines Bestehens feierte, klopften erst unsere barbarischen Vorfahren an die Pforten seines weltbeherrschenden Reichs, und als sich das zweite Jahrtausend rundete, war sein Ruhm eine neue Weltherrschaft! Dazwischen aber lag die Wanderung durch tiefe Täler der Geschichte voll Schutt und Geröll und Spuren der Vernichtung. Daß Rom so in die Tiefe mußte, das hatten eben die jungen germanischen Völker getan. Aber wenn sie auch die Form zerbrachen, vor dem Geiste beugten sie sich willig und arbeiteten sich selbst daran empor zu hellerem Wesen, schärferem Denken, feinerem Geschmack, denn in Rom hatte sich alles gesammelt, was die alte Menschheit aufgespeichert hatte an geistigem Gut — zuletzt auch das Wort von Jesu. Über den Trümmern lag nun ein verklärendes, reinigendes Licht: das Christentum. Im jungen Gewande der Kirche trat schon den Franken die alte Kultur der Römer entgegen als etwas, was aller Welt gehöre, wie eben der Glaube, was also auch Deutsche sich aneignen könnten und müßten, wie man die Luft einatmen muß, die uns umgibt. Durch ihre Verchristlichung und Verkirchlichung schien das Römische aufgehoben ins allgemein Menschliche.

So las man die alten römischen Schriftsteller und lernte an ihrer Kunst, zumal seit die Kaiseridee die Verbindung mit Italien und Rom so eng geschlossen hatte. Es war und blieb doch eine fremde Literatur aus einer versunkenen Welt — fremde Gedanken in fremder Sprache, ein fremder Geist im deutschen Land. Das hat wohl in vielem einen guten Klang gegeben, und die Deutschen bauten immer mehr von dem Ihrigen hinein ins Fremde, sie haben sogar ihre Helden zum Teil auf Lateinisch besungen. Aber heißt das nicht, das Ureigenste in Fesseln schlagen? Die fremde Sprache blieb auch auf dem Thron, trotz allem, und mit der Form auch so viel des Geistes! So daß auch die Bildung, eine gelehrte Bildung,

Digitized by Google

dem Volk, dem diese Sprache tot war, fremd blieb und wieder die Sprache, in der dies Volk lebte, sich nicht an die fremden Vorstellungen wagte. Daß aber die Kirche die Bildung trug und lange allein besaß, ließ das Fremde nur um so ehrfürchtiger als das Höhere betrachten.

Das kirchliche Gewand hatte die römische Bildung nicht entrömern können — nein, die Kirche hatte ja selbst ganz die Züge des alten Rom angenommen, trug gerade Rom nach Deutschland. Gerade im Allerheiligsten hatte Rom seinen Sitz aufgeschlagen, nachdem es die äußere Herrschaft verloren hatte. Als unser Herr Christus im Heiligen Lande wandelte, hat er das Tiefste in einfachen verständlichen Worten gesagt, doch nichts von Priesterherrschaft und Mönchtum. Nachdem aber die Apostel das Evangelium in die Welt des römischen Reiches gebracht hatten, war ein Lehrgebäude daraus geworden, auf vielen Kirchenversammlungen unter viel Hader festgestellt und schließlich als die rechte Überlieferung von Kaiser und Papst zur Annahme anbefohlen, und ein prunkvoller Gottesdienst, in dessen Mitte die Messe stand, wie sie in Rom gefeiert wurde; da wurde die Bischofskirche daraus, der jedermann sich bei seiner Seelen Seligkeit unterwerfen mußte, ein Staat im Staate mit einer Verfassung, die als göttliches Recht galt, voll Reichtum und Pracht, an ihrer Spitze des Petrus Nachfolger in Rom, auch ein Nachfolger der alten römischen Kaiser. Und wem es dann zuviel des Weltwesens in der Kirche wurde, der floh aus ihr in die Einöde oder schloß sich mit den Brüdern zu frommer Betrachtung Gottes ab und wurde ein Heiliger. So kam das Christentum als römische Kirchenlehre und römische Messe, als Priesterherrschaft und Mönchtum in fester fertiger Gestalt zu den Deutschen. Wäre das Evangelium in ursprünglicher Form zu ihnen gekommen, sie wären von sich aus nicht darauf verfallen, denn ihre Denkkraft war ungeübt und ihr Gottesdienst einfach; einen geschlossenen Priesterstand hatten sie nicht gekannt, neben dem Hausvater hatte der Fürst mit dem Gottesdienst zu tun, und ihrer tatkräftigen Art lag die Weltflucht ganz und gar nicht. Aber sie nahmen es hin, ohne

Digitized by Google

zu fragen. Die Goten hatten ihre deutsche Bibel gehabt, die ihnen Ulfilas übersetzt hatte; zu unseren Vorfahren kam nur die lateinische Bibel in der Übersetzung des Hieronymus. Sie konnten die Lehren und Übungen der fremden Priester nicht nachprüfen, und sie unterwarfen sich willig in tiefen Schauern der fremdartigen Schönheit eines unverstandenen Kultus. Und sie wuchsen in dieser Schule und gaben auch hier je länger je mehr von ihrem Eigenen hinein in den fremden Bau. Das Mönchtum wurde tätiger, schaffiger; wo die schwarzen und weißen Kutten hinkamen, wurde aus der Einöde blühendes Land, und die Pfarrer, die wie Mönche ehelos leben sollten, nahmen sich Frauen. Und die Bischöfe und Äbte wurden mitgerissen durch den Strom des starken nationalen Lebens, wurden die Nächsten am Throne, schlugen, ihm untertan, mit ihren Mannen die Schlachten ihrer Herrscher und machten ihre Sitze zu Mittelpunkten jeden kulturellen Fortschritts, die Edelsteine in der Krone ihrer Könige. Es war eine Lust, diese deutsche nationale Kirche zu sehen!

Und doch war es nicht vom Eigensten, und es kam der Augenblick, wo deutscher und fremder Geist aufstanden gegeneinander und der Kampf entbrannte für Jahrhunderte. Ja, wenn sich Rom selbst, der Ort, an dem jener fremde Geist leibhaftig zu Hause war und das mit dem nationalen Geiste Unverträgliche sich immer von neuem erheben konnte, ins Reich hätte einfügen und sich auch umschmieden lassen, wie es die großen Kaiser wohl wünschten! Aber eben das Gegenteil trat ein. Gerade, indem sie das Papsttum wieder erfüllten mit religiösem Ernst und mit Begeisterung für seinen kirchlichen Beruf, weckten sie den tödlichen Gegner. War denn Rom, hieß es nun hier, nicht nach alter Lehre das wahre Haupt der Kirche, St. Peters Nachfolger allein der wahre Stellvertreter der Christenheit? Wie konnte sich ein weltlicher Mann, ein Laie, und trug er auch die Kaiserkrone, sich solches vermessen? Vielmehr umgekehrt ist es: Papst Leo hat in der Christnacht 800 dem knienden Karl vom Frankenreich die Krone aufs Haupt gesetzt und so von den Griechen übertragen! Und schon der Kaiser Konstantin hat

Digitized by Google

Papst Silvester die Herrschaft über das Abendland verliehen, während er selbst sich in den Osten zurückzog! Ist nicht überhaupt und immer und überall das Geistliche über dem Weltlichen? So tönte die Stimme aus Rom, die die Gedanken der Gläubigen verwirrte.

Mit der Kaiseridee war es so schwer nicht fertig zu werden, aber dahinter stand das deutsche Königtum und ganz verwurzelt mit ihm die deutsche Nationalkirche. Von Gregor VII. bis zum Ausgang der Hohenstaufen ist im Grunde hierum der Kampf gegangen. Kein Papst konnte auch nur die deutsche Kirche beherrschen, er zerbrach denn das Königtum, und das Königtum nicht beugen, er löste denn in hartem Ringen die Kirche von ihrem nationalen Mutterboden. Deutschland war zersprengt, zerrissen, wenn es gelang — denn die Bischöfe waren aus Geistlichen Fürsten geworden, über weite Strecken gebietend, an Leuten und Besitz die mächtigsten im Reich.

Und es gelang — durch Entfesselung des Bürgerkriegs, durch Erhebung von Gegenkönigen und von Söhnen gegen ihre Väter, durch Bann und wieder Bann, durch Anrufung aller Geister der Ehrfurcht nach der einen und der Untreue nach der andern Seite, durch Aufwühlung aller Leidenschaften — ein riesenhaftes Ringen! Wie eine große Atempause in unserer Geschichte liegt die kaiserlose Zeit dahinter. Nun war der Papst anerkannt als der, dem in geistlichen und weltlichen Dingen, in Kirche und Staat untertan zu sein notwendig ist zum Heil der Seele. Von dem einen Punkt aus war die nationale Welt aus den Angeln zu heben gewesen. Des Papstes Leute saßen nun auf den Bischofsstühlen, ihre Wahlen lagen in seiner Hand, die Pfarrer entließen auf sein Geheiß ihre Frauen, und das Mönchtum wurde in den Bettelorden seine Armee. Alle wichtigen Fälle kamen an seinen Hof, er war der höchste Gerichtsherr, und alles Kirchengut hing von ihm ab, und die Lehren, die er billigte, und die heiligen Gebräuche, die er einführte, galten und die allein. Und die Könige und Fürsten nahmen ihre Krone zu Lehen aus seiner schier allmächtigen Hand. Nun erst hatte der fremde

Digitized by Google

Geist wirklich von der Welt Besitz genommen. In Deutschland aber lag alles in Scherben, „die kaiserlose“ war „die schreckliche Zeit“.

* * *

Seht ihr, wie der Himmel sich über euch spannt wie ein einziges großes Gewölbe mit dem einen großen Gestirn darin, das allen Geschöpfen Licht und Wärme spendet? Auch uns Menschen, die aus des einen Schöpfers Hand hervorgingen, von Aufgang bis zum Niedergang, Brüder, Kinder eines Geschlechts. Spürt ihr in eurem Inneren den Drang, einheitliche Ordnung in all das Viele zu bringen, das uns das Auge bietet? Einheit! Es ist ein großes Ding um die Einheit und ein unaustilgbarer Trieb danach dem Menschengeiste eingepflanzt, und ein Narr ist, wer es leugnet! Und es ist auch wohl zu verstehen, daß die Menschen, die sich nicht zurechtfinden in dieser Wirrnis, nach einem großen Lichte des Geistes begehren, das ihnen so sichtbar an den Himmel gestellt ist wie die Sonne, die alles Leben tragende und entschleiernde. Man soll darum nicht lachen über den Gedanken von der einen sichtbaren Priesterkirche unter dem einen sichtbaren Haupte, dem Zentralgestirn der Christenheit, wie es unter dem großen Papst Innozenz III. den Menschen leuchtete!

Aber es ist ein anderes ebenso mächtig in Herz und Sinnen der Menschen, und vorab der deutschen: die Gewißheit, etwas Eigenes zu sein, das Bewußtsein, daß keiner ganz sei wie der andere, und die Überzeugung, daß man nur dann seines Lebens Ziel erreiche, wenn man eben sein eigenes persönliches Wesen in die Hand nimmt, daran arbeitet, es klärt, läutert, erfüllt, wenn man seinem Gewissen folgt und der inwendigen Stimme der Wahrheit sich nicht verschließt. Und auch kein Volk ist ganz wie das andere, und jedes will sein eigenes Leben führen, und gerade darauf beruht der Reichtum des Geistigen auf Erden. Es ist eine große geheimnisvolle Wahrheit — um die Einheit in der Vielgestaltigkeit der Erscheinungen. Aber wenn da ein Mensch, sichtbar und greifbar wie er ist, mit all seiner mensch-

Digitized by Google

lichen Schwäche und Sünde, und sei es der Höchste, sich hinstellt und will als Zentralsonne das äußere und innere Leben der anderen gleichmäßig regeln nach seinem Machtspruch, so unternimmt er Unmögliches, denn es ist wider das heilige Gesetz, das in den Dingen selbst ruht, und er wird an sich selbst zuschanden werden.

Die zwei Jahrhunderte vor der Reformation waren ganz und gar erfüllt von Widerspruch gegen das sichtbare Panier der Einheit, das man in Rom so stolz aufgerichtet hatte, und kamen doch nicht dazu, etwas anderes und Besseres an die Stelle zu setzen. Deutschland aber, dessen Leib geschlagen und geschwächt war und dessen Seele unruhig lag wie im Fiebertraum, spielte keine rühmliche Rolle.

Frankreich und daneben England übernahmen die Führung. Frankreich, der westliche Teil des karolingischen Frankenreichs, der in den Jahrhunderten vorher keine Kaiserherrlichkeit erlebt hatte, sondern von schwersten inneren Kämpfen durchschüttert war, zog nun den Gewinn daraus, daß es sich nicht verloren hatte an ungemessene Ziele. Es war ein Königtum von wirklicher Kraft im Entstehen; es war ein fester Kern des Reichs mit einem Mittelpunkt des staatlichen und geistigen Lebens, in Paris, und es war hier eine sich immer reicher entfaltende Blüte der Bildung in Wissenschaft und Kunst. Der Kölner Dom ist ein Abbild des Reimser, der gotische Baustil ist erst aus Frankreich zu uns gekommen. Ein nationaler Geist erwacht, der auch das Bürgertum ergreift. Und noch eines hatte Frankreich getan: mit dem Mittel, die Herrschaft über den Papst zu behaupten, mit dem die deutschen Könige aufgehört hatten, der Besitznahme von Neapel und Sizilien im Süden des Kirchenstaats, begannen die Franzosen; dies Stück des Kaisererbes eigneten sie sich an.

Es war dem Papste gegangen wie einem Menschen, der mit einem anderen um sein Leben ringt. Das Ziel der Beugung Deutschlands im Auge, beachtete er nicht, was daneben in Frankreich vorgegangen war, und als nun um 1300 ein so zornwütiger Mann wie Bonifatius VIII. die starken Ansprüche seiner neuen Weltherrschaft

Digitized by Google

dem ist die Krone hier in diesen östlichen Grenzgebieten geblieben. In Böhmen aber stieg damals unter dem Schutze der deutschen Kaiserkrone aus der Tiefe eines nichtdeutschen Volkes eine neue nationale Kraft empor, und die Bewegung, die sich zu Anfang des fünfzehnten Jahrhunderts an den Magister Johann Huß schloß, nahm rasch eine Spitze gegen uns Deutsche neben der gegen Rom: die Tschechen hätten uns schon damals doppelt lehren können, uns auch auf unser eigenes Wesen kräftiger zu besinnen. Die hussitisch-böhmische Bewegung hatte sich aber entzündet an der anderen, die in England kurz zuvor durch Wiclif gegen Rom entfesselt war, ganz und gar ausgehend von nationalen Interessen, getragen von der vaterländischen Sorge, die Könige und Volk gleichmäßig erfüllte und zur Abwehr des römischen Geistes nötigte. Von allen Seiten drangen auf Deutschland Vorbilder, Lehrmeister nationalen Bewußtseins ein. Tat es nichts, den eigenen Bau wieder aufzurichten, den welschen, römischen Geist zu bannen?

Noch nie waren die Verhältnisse so günstig dafür gewesen, wie hundert Jahre vor der Reformation. Denn nun hatte sich das Papsttum sogar gespalten, man hatte in Rom jetzt wieder einen nichtfranzösischen Papst, aber der in Frankreich war daneben geblieben und hatte seine Nachfolger gefunden; beide bannten sich gegenseitig und hoben dadurch ihre Ansprüche auf Weltherrschaft auf. Als nun die Kardinäle und Bischöfe 1409 in Pisa helfen wollten und einen dritten wählten, hatte man ihrer gar drei. Wo aber bleibt die eine deutliche Wahrheit, wenn drei sichtbare Vertreter der Einheit behaupten, jeder von sich, er allein sei der richtige und von seiner Anerkennung hänge die ewige Seligkeit ab? Da hat sich der letzte der luxemburgisch-böhmischen Kaiser, Sigismund, noch einmal als Schutzherr der Kirche, als Vertreter der allgemeinen Christenheit gefühlt und das große Konzil in der deutschen Stadt Konstanz zuwege gebracht, das mehr einem europäischen Kongreß glich als einer Kirchenversammlung. Und was war das Ergebnis der dreijährigen Tagung an den Ufern des schönen Schwäbischen Meeres? Daß man den Magister Huß schmählich verbrannt

Digitized by Google

hat, weil er sich dem Spruch des Konzils nicht fügen wollte, weiß jedes Kind. Das sah nicht gerade nach Abstreifung römischer Denkweise aus. Und so war es auch. Man setzte die Päpste ab und setzte das Konzil selbst in die Stellung eines Weltenrichters ein, und schließlich wählte man einen neuen Papst, einen klugen, vornehmen Römer, der langsam die Dinge wieder in das alte Geleise zurückführte. Als dann Sigismund dreizehn Jahre darauf wieder in einer deutschen Stadt, Basel, ein neues großes Konzil zusammenberief, hat es trotz seines achtzehnjährigen Bestandes und trotz eines unerhört heftigen Kampfes gegen den Papst mit einer vollkommenen Niederlage geendet. Zweifellos hat das deutsche Kaisertum hier noch einmal einen stattlichen Anlauf genommen, seine Würde und damit das Ansehen Deutschlands überhaupt zur Geltung zu bringen. Aber wie es dem großen Karl und Otto und dem Salier Heinrich III. gegangen war, es setzte eigentlich nur einen Gegner in den Sattel und schuf ihm eine freiere Bahn, einen neuen siegreichen Ritt in die Geschichte hineinzutun. Das ganze Verhältnis von Staat und Kirche zu ändern, Deutschland von dem fremden Druck zu befreien, ihm eine eigene geistige Entwicklung zu sichern, dazu war dies der Weg nicht und reichte die Kraft nicht aus. Nicht einmal die größten Mißstände der päpstlichen Verwaltung, z. B. die Annaten, von denen wir oben sprachen, gelang es für das Reich abzustellen, wie es doch Frankreich durch eine einseitige Staatsgesetzgebung, unbekümmert um päpstlichen Einspruch, 1438 zu Bourges kraftvoll getan hatte.

Deutschland hat im Laufe der Jahrhunderte manch untüchtigen Kaiser gehabt, aber keinen, der so in der Erinnerung stehengeblieben ist als das Sinnbild kaiserlicher Schwäche, wie der, unter dem Luther geboren wurde, der dritte mit dem Namen Friedrich, doch ohne einen Hauch des feurigen Geistes jener ersten beiden aus dem Staufergeblüt. Freilich hatten die Menschen Zeit, sich dies Bild einzuprägen, über ein halbes Jahrhundert, denn so lange saß auf dem Kaiserthrone dieser unfürstliche Habsburger, der sein Geschlecht nun darauf heimisch machte bis zum Schluß des alten Reichs im Jahre

Digitized by Google

1806. Nicht die Summe der kaiserlichen Rechte, sondern was ein Kaiser an Ländergebiet im Besitz seines Hauses unter den Füßen hatte, das gab ihm allein noch Ansehen, aber dieser hatte fast sein ganzes Österreich verloren und irrte im Reiche als Bittsteller umher, während der Ungar Corvinus 1485 sich in Wien huldigen ließ. Es zeigte sich schon damals, daß es eine üble Sache war, wenn die Hauptstadt des Reichs an der Grenze des deutschen Wesens im fernen Südosten lag, wo hinter den Ungarn die Türken drohten. Ein ganz fernes unwirkliches Ding war dies römische König- und Kaisertum, unfähig, das Reich nach außen zu schützen und nach innen im Frieden zu halten. Damals wurde Schleswig-Holstein mit Dänemark verbunden, der Keim vieler Zerwürfnisse, damals begann sich die Schweiz vom Reich zu lösen, damals fiel Westpreußen an Polen und endete der Vertrag zu Thorn die Macht des Deutschen Ordens im Nordosten, womit die polnisch-slawische Gefahr den Osten Deutschlands von neuem zu bedrohen begann. Im Westen aber bildete sich zwischen Frankreich und Deutschland eine neue Macht, Burgund. Da schrie man nach einem wirklichen Kaiser, nach einer Reform des Reichs, nach einer Neuordnung der Kirche, denn allen Patrioten war es längst klar geworden, daß eines nicht ohne das andere war.

Das beste, was dieser Friedrich hatte, schien sein Sohn. Es war ein sonderbares Spiel der Natur, daß just der Kaiser, den man als des Deutschen Reiches Schlafmütze verhöhnt hat, einen Erben besaß, den man den „letzten Ritter" genannt hat — daß der Mann, der mit Vorliebe unerkannt in die Läden Wiens ging, der die Sparsamkeit, Pünktlichkeit und Zähigkeit selbst war und über dem Nächsten immer das Ganze aus dem Auge verlor, dem Kaiser Max Platz machte, der ein immerwährender Plänemacher war, ein Überflieger, ein unruhiger Kopf, der die Menschen gefangennahm durch geistige Beweglichkeit und Liebenswürdigkeit, aber die wichtigsten Aufgaben nicht erledigte, der in alten Jahren noch immer mit jungen Augen in die Welt sah, ob sie sich nicht tüchtig verändern lasse. Wer kennt nicht die Geschichte von der Martinswand bei

Digitized by Google

Innsbruck in Tirol, durch die heute das Dampfroß im Tunnel saust, an der sich einst Max bei der Gemsjagd verstieg! Er hat sich eigentlich sein Lebtag verstiegen, auf der Jagd nach weiten, vor ihm herspringenden Gedanken, gelockt durch weite Blicke und scheinbare Pfade zu unhaltbaren Stellungen. So hat er den kaiserlichen Rechten in Italien wieder nachgejagt und mit Frankreich um Mailand gekriegt, so ist er gegen Venedig vergeblich angerannt, so hat er eine unsichere Aussicht auf den Gewinn der böhmischen und ungarischen Krone seinem Geschlecht hinterlassen und so jenes halbfranzösische Burgund, die Erbschaft seiner Frau, zum großen Teil tatsächlich mit dem Hause Habsburg verbunden. Er ist der erste römische König, der sich selbst auch ohne Krönung zum römischen Kaiser erklärte, ja er hat sogar einmal die Papstkrone mit der Kaiserkrone auf seinem Haupt verbinden wollen! Lauter ferne glänzende Dinge, die etwas sein konnten, wenn der deutsche Kaiseraar noch einen Flug hatte wie unter Heinrich dem Salier und Friedrich Barbarossa, mit ungebrochenen Schwingen, die aber jetzt nur geeignet waren, deutsches Schicksal noch mehr mit fremdem zu belasten und immer neuen undeutschen Geist aufs deutsche Volk zu ziehen.

* * *

Und doch! Wer damals in jener Zeit vor der Reformation durch die deutschen Gaue wanderte, der konnte in all der Schwäche ein drängendes, treibendes Leben erkennen. Deutsche Art wollte zur Freiheit, wollte die Fesseln sprengen und ihre eigenen Formen finden.

Da war ja mit dem Schwinden der deutschen Königsmacht nicht der allgemeine Wirrwarr und die völlige Rechtlosigkeit eingetreten — das Königtum hatte seine Rechte nur abtreten müssen einerseits an den Papst im fernen Rom, andererseits aber an die anderen niederen Gewalten in Deutschland selbst, die sich immer mehr aus königlichen Beamten zu stolzen Lehnsherren und schließlich zu fast ganz selbständigen Fürsten entwickelten. Beides hing eng zusammen. Um den Papst zu beugen, um Italien zu gewinnen, opferte der König

Digitized by Google

jenen ein Stück seiner Macht nach dem anderen, vorab der große Hohenstaufe, der den Endkampf mit Rom führte, Friedrich II., bis sie schließlich das zur Verwaltung und Rechtspflege anvertraute Gebiet behandelten, als wäre es ihr eigenes Land, für das sie Münzen schlugen, Zölle und Steuern erhoben und selbst wieder, wie es der König getan, Beamte ernannten, dessen hervorragendste geistlich-weltliche Glieder sie zu Landtagen beriefen, wie der Kaiser den Reichstag, und das sie vererbten und teilten. Auf verschlungenen Wegen aus vielen Quellen gespeist, erhob sich in den Jahrhunderten vor der Reformation das deutsche Landesfürstentum, eine neue Staatsgewalt, der es wenig Abbruch tat, daß sie letztlich ihr Recht vom Kaiser ableitete und ihr höchstes Gericht am kaiserlichen Hof sehen sollte. Nun schaute die deutsche Landkarte so lustig bunt aus, daß man schon einen ganzen Farbenkasten dazu braucht, um sie zu illustrieren. Für uns Heutige, die wir doch auch noch mit 25 Bundesstaaten zu tun haben, ist's kaum durchzufinden — aber die Hauptstaaten von heute traten eben auch damals schon kräftiger hervor: Bayern und Württemberg im Süden, Pfalz, Hessen und Sachsen in der Mitte, Braunschweig und Brandenburg im Norden unseres Vaterlandes. Und wie heute die drei freien Städte Hamburg, Lübeck und Bremen den Fürsten zur Seite stehen, so gab es damals noch viel mehr freie Reichsstädte, die sich nun auch kurz vor der Reformation neben den Fürsten Sitz und Stimme auf den Reichstagen erobert hatten, aus anderer Wurzel, aus den Märkten an den königlichen und bischöflichen Burgen entstanden, in hartem Kampf gegen die Stadtherren zur Freiheit gelangt und dabei streitbar geworden, entschlossen, auch gegen die Fürsten ihre Freiheit zu verteidigen, daher dem Kaiser besonders ergeben: Nürnberg und Augsburg, Ulm und Straßburg im Süden, Frankfurt in der Mitte, die Städte des mächtigen Hansebundes im Norden. Wahrhaftig eine vielköpfige Gesellschaft und darum zusammen viel schwächer als die alte Königsmacht! Aber doch eben deutsch. Und eine zukunftverheißende Gestaltung voll innerer Lebenskräfte, die nur noch längst nicht alle geweckt waren. Da waren auf dem Lande und auch

Digitized by Google

in den Städten noch viele Kreise, die gleichfalls nach oben drängten, zum Licht. Hier die Handwerkerzünfte, schon in siegreichem Vordringen, dort die Bauern, die, seit lange unruhig, zur Selbsthilfe heimlich sich zusammenschlossen.

Herr zu werden aller der Kräfte seines Landes wie — zwar nicht der deutsche, aber — der französische und englische König, das mußte das Ziel dieses neuen deutschen Staatsgebildes sein. Dazu mußte der Landesherr genau, wie früher der König in größerem Umkreis, auch die kirchlichen Kräfte, die nicht nur geistig, sondern mit ihren Klöstern und Stiften auch wirtschaftlich die stärksten waren, seinen Zielen untertan machen, durfte die geistliche Gerichtsbarkeit nicht die eigene aufheben lassen und konnte ganz und gar nicht dulden, daß ihm von außerhalb seines Gebietes her von einem Fremden, heiße er nun Bischof oder Erzbischof, Papst oder Konzil, hineinregiert wurde. Wie der deutsche König nach einer Nationalkirche, mußte der deutsche Fürst und die deutsche Stadt nun nach einer Landeskirche streben. Aber da war nun wieder das römische System und der fremde Geist in der Kirche! Wie unerträglich war es doch, wenn der Bischof von Bamberg die Bürger der freien Stadt Nürnberg vor sein geistlich Gericht zog, oder wenn ein sächsischer Professor von Wittenberg sich vor dem Bischof von Brandenburg und dem Erzbischof von Mainz verantworten mußte, oder wenn gar der Papst mit seinen Steuern dem Lande das beste Blut abzog und alles deutsche Geld nach Rom abführte. Man half sich so gut es ging. Selbst in Bayern hat man seit 1491 einem kirchlichen Erlaß nur Zutritt gestattet, wenn der Landesfürst ihn bestätigt hatte. Es war ein tiefer Gegensatz zwischen dieser neuen staatlichen Macht der Zukunft und der alten kirchlichen Macht der Vergangenheit. Wenn doch eine überragende Hand gewesen wäre!

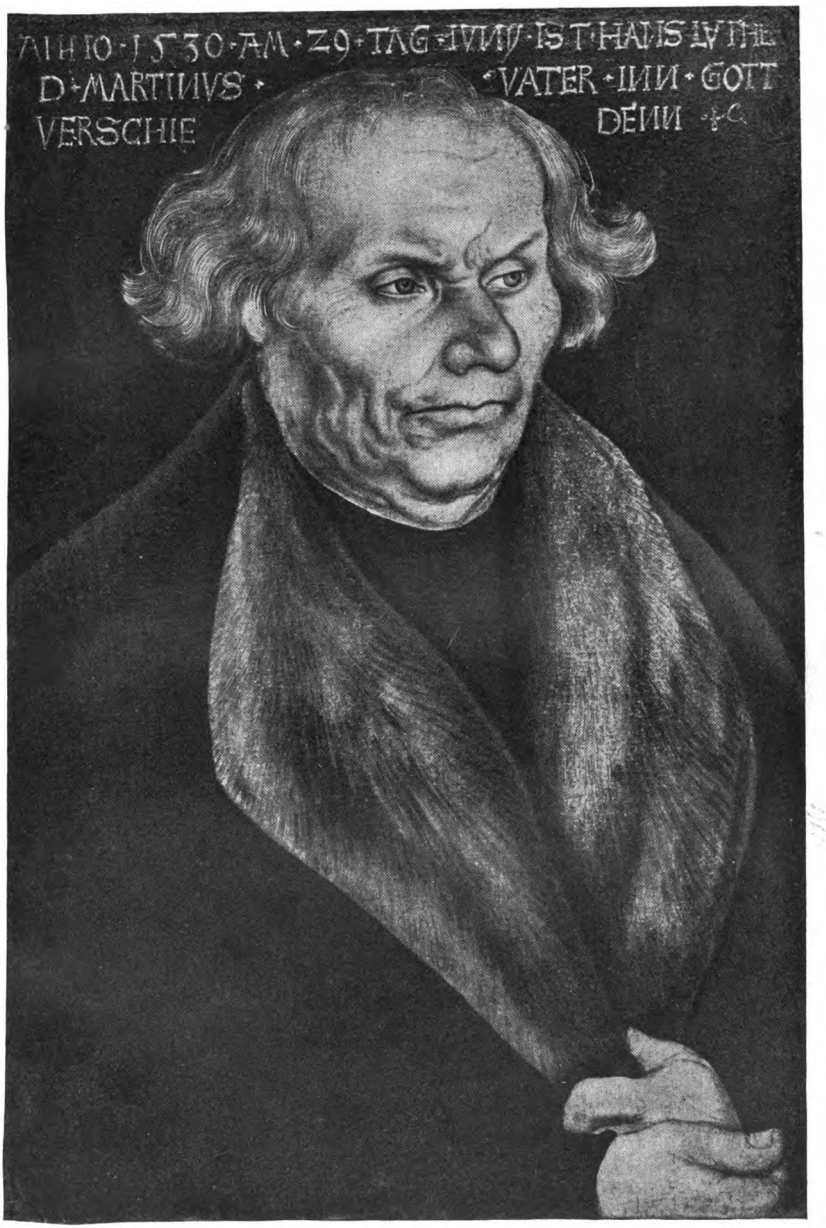
Konnten nicht die Fürsten insgemein, wenn denn der Kaiser diese Hand nicht war, auf den Reichstagen zusammen für alle Recht und Ordnung schaffen? „Wo viel Köpfe, da viel Sinne" — und dabei deutsche Köpfe und Sinne, in denen aller alte Geist der Besonderung wieder aufwachte, der unsere ganze Geschichte wie ein

Digitized by Google

Fluch verfolgt. Freilich aus den vielen hoben sich wieder die sieben vornehmsten heraus, die seit alters den König zu wählen hatten — darunter übrigens ein recht zweifelhafter, der Böhme —, und das Kollegium dieser Kurfürsten ist nicht ohne große Bedeutung für unser nationales Leben gewesen. Es hat 1338, als jener Ludwig der Bayer mit Rom im Streit lag, zu Rense am Rhein fest erklärt, daß die höchste deutsche Würde nur von ihm und nicht vom Papst abhänge, und damit einen wichtigen Schritt getan, und es hat sich 1356 in der „Goldenen Bulle" des Kaisers Karls IV. ein Reichsgrundgesetz verschafft, das die Hoheitsrechte der deutschen Fürsten festlegte, abseits jeden römischen Einflusses. Und von 1456 an beginnen auch die Reichstage widerzuhallen von den „Beschwerden der deutschen Nation" gegen Rom, und man stellte gelegentlich den Abfall ganz Deutschlands von Rom in Aussicht. Reichsreform und Kirchenreform schienen nur die zwei Seiten derselben Sache. Als nun unter Kaiser Max die Reichsreform einen gründlichen Fortschritt auf dem Wege nationaler Einheit machte, und 1500 in Nürnberg ein ständiger Ausschuß des Reichstags eingerichtet wurde, da wendete sich dies „Reichsregiment" sofort auch den Aufgaben der Kirchenreform zu, wollte die päpstlichen Steuern in dem Türkenkrieg und die päpstlichen Ablässe für seinen eigenen Unterhalt verwendet wissen. Ja, damals forderte ein sächsischer Politiker eine deutsche Nationalkirche unter einem deutschen Patriarchen, wie es einen in Konstantinopel und Alexandrien für das griechische und ägyptische Christenvolk gab.

Allein dabei war nun wieder ein Hemmnis, das alles zum Scheitern bringen konnte. Wie die weltlichen Großen, die Kurfürsten und Fürsten, Grafen und Herren, und diesen voran waren ja auch die geistlichen, die Erzbischöfe und Bischöfe, auch manche Äbte, zu Fürsten des Reichs, zu Landesherren geworden und saßen auf der ersten Bank an den deutschen Reichstagen, die drei vornehmsten, die Erzbischöfe vom Rhein, von Mainz, Köln und Trier, unter den sieben Kurfürsten — nur einer noch dazu und sie hatten die Mehrheit! Weite reiche Länderstrecken lebten unter dem Krummstab,

Digitized by Google



Luthers Vater

Gemälde von Lucas Cranach d. Ält., 1527

Wartburg, Lutherstube

(Phot. von Cranach, Wartburg)

Digitized by Google

lichen Standes und ſtreifte damit das fremde Gewand, ja nicht nur das Gewand, auch den fremden Inhalt ab. Deutſch begann man jetzt aufzuſchreiben für Kind und Kindeskinder und alle Bürger, was eine Stadt Großes und Merkwürdiges erlebt hatte, und in den Stuben der Handwerker pflegte man deutſchen Meiſtergeſang. Der Stand der Juriſten gewann immer mehr an Bedeutung, denn aus ihnen nahmen die Fürſten und Stadtmagiſtrate ihre Berater und Kanzler. Und nun zog auch an unſeren hohen Schulen ein neuer Geiſt ein und trieb die Menſchen allmählich um und um; der Geiſt der früheren Zeiten, da es einen Papſt noch nicht gegeben, der alten Griechen und Römer, ihrer Weltweiſen und Redner, Geſchichtſchreiber und Dichter — und damit der Geiſt der Prüfung und des Zweifels unter den Laien, ob das alles wohl ſo ſei, wie es die Kirche ſeit lange lehrte und die Theologie jener Tage immer wieder einſchärfte. Ja, gerade vor der Reformation wurden dem deutſchen Volke ſogar die heiligen Bücher der Kirche in ihrer hebräiſchen und griechiſchen Urſprache richtig und reinlich vorgelegt, von dem Schwaben Reuchlin und dem Niederländer Erasmus. Und gegen die verſchnörkelte und verkünſtelte Spätgotik der deutſchen kirchlichen Baukunſt erhob ſich die lichte Klarheit der alten griechiſchen und römiſchen, der jungen italieniſchen Vorbilder. Wie ein Windſtoß vor dem Gewitter fuhr es durch den deutſchen Geiſterwald. Deutſchland zu befreien von dem dumpfen lähmenden Druck — das war auch in dieſen Kreiſen ein heißer Wunſch. Im Namen wahrer Menſchenbildung gegen alles Unfreie, Unechte, Undeutſche, Welſche unermüdlich fechtend, ſo ſteht Ulrich von Huttens ritterliche Geſtalt vor uns. Den Menſchen und die Nation zu befreien und auf ſich zu ſtellen! Konnten „Humanismus“ und „Renaiſſance“ nicht den fremden Geiſt ausfegen? Nein, denn erſtens war ihr Geiſt ſelbſt zum guten Teil ein fremder Geiſt, gepflegt ſogar am ſelben Ort, aus dem Süden, Italien und Rom, herübergeweht und von der Sprache Roms, dem Lateiniſchen, nicht loskommend; womit es wieder zuſammenhing, daß das Rauſchen nur die Wipfel des deutſchen Geiſterwaldes erfaßte und in die Tiefen des Volks nicht drang. Seht euch das feine, ſtille

Digitized by Google

Gelehrtengesicht des Erasmus mit den schmalen, fest geschlossenen Lippen an, wie es auf die Pergamentblätter niederblickt, und ihr wißt genug. Und kann man mit Kritik und Zweifel einen neuen Geist pflanzen? Kann man mit nur Humanem, allgemein Menschlichem den schlummernden Geist eines Volkes, den nationalen Sinn entfesseln und auf die ihm und nur ihm gewiesene Bahn geleiten? Endlich: der Romanismus war in Kirche und Religion verankert, kann man Kirche und Religion anders bekämpfen als eben durch Religion und Kirche? Jene ganze Bewegung aber war in erster Linie eine Bildungsbewegung und keine Frömmigkeitsbewegung.

Aber auch solche hat es in deutschen Landen in diesen sturmvollen, äußerlich so armseligen und innerlich so reichen Jahrhunderten gegeben. Köstliche Früchte, nicht wenige, hatten an verschwiegener Stelle hie und da angesetzt, im geschützten Gehege des Klosters zumal; zarte Blumen von feinstem Duft waren wie von Gottes Hand — gewiß von Gottes Hand — gepflanzt und erquickten viele, viele Gleichgesinnte, die in der heimlichen Versenkung in die Geheimnisse der Gottheit und des eigenen sündhaften Herzens sich durchschauern ließen, bis sie in unmittelbaren Seligkeiten ihres Gottes gewiß wurden und der Welt abstarben. Kennt ihr des Holländers Thomas a Kempis „Nachfolge Christi“ oder die Predigten des elsässischen Mönchs Johannes Tauler oder das Büchlein des unbekannten Frankfurters von der „deutschen Theologie“? Es gibt nicht vieles, das uns so ans Herz greift, zumal sie ihre Seele deutsch ausströmten, in ganz volkstümlicher, einfacher Sprache. Wahrlich, diese Leute waren in ihrem innerlichen Besitz frei geworden vom äußerlichen Wesen, sie haben nicht von den Satzungen und Gebräuchen der fremden, römischen Kirche gelebt. Waren sie in ihrer persönlichen Freiheit nicht die Helden, die das deutsche Volk erlösen konnten vom fremden Geist? Ach nein, sie waren nicht nur, sie blieben auch Mönche. Nicht Männer des Geistesschwerts, überhaupt nicht des Kampfes. Sie lebten wohl vielfach neben der Kirche her, aber es trieb sie nicht „zu eines christlichen Standes Besserung“ mit glühender, liebender Seele.

Digitized by Google

von denen kündet uns die Geschichte des Mittelalters. Aber die Geschichte der deutschen Bauern, wer konnte sie schreiben? Schien auch nicht der Mühe wert, denn da war ja einer wie der andere, ein kernhaftes, hartarbeitendes und schwerdenkendes, grobhandelndes und derbredendes Volk. Und hatte doch auch Ahnen vornehmer Art! Die Luthers, die in Möhra im Thüringer Wald saßen — wer würde auch nur den Namen des Orts wissen, wenn nicht eben aus ihm einer hervorging, der unseren Martin zeugte? —, waren freie Bauern. Fragt einen Schwarzwald- oder Dithmarscher Bauern oder gar einen Schweizer, ob das etwas ist! Am Anfang unseres Jahrhunderts, das die Menschen ja wie Spreu durcheinander wirbelt, saßen noch sechs Familien Luther dort, im Jahre 1536 waren es fünf gewesen — ein zähes Geschlecht also, warum sollten sie nicht vor vielen Jahrhunderten auch schon da auf der Scholle gesessen und „in der Heerschar berühmt" gewesen sein — denn das bedeutet der Name Luther oder Lothar. Waren sie doch noch zu unseres Helden Zeit zu Möhra ein streitlustig Geschlecht. Martins eigener Onkel, Hans der Kleine, hat das Messer sehr zur Unzeit gehandhabt. Furcht lag diesen Leuten von Möhra nicht recht, auch unserem Martin nicht. Daß seine Vorfahren schon lange schlecht und recht das Land bebauten, hat dieser selbst bezeugt: „Ich bin eines Bauern Sohn, mein Vater, Großvater, Ahnherr sind rechte Bauern gewesen." Und als er nach den großen Tagen zu Worms von Eisenach aus zu seinen Verwandten in den Wald reiste, schrieb er: „sein Fleisch und Blut nehme fast die ganze Gegend ein". Sie waren also eine stattliche Sippe, die Luthers, und es ist nicht ausgeschlossen, daß sie schon dort hausten, als der heilige Bonifatius, von dem oben die Rede war, hier unter den Thüringern das Kreuz aufrichtete. Oder wenn das zu kühn ist, so soll uns der Gedanke freuen, daß vielleicht die liebe Heilige, die Landgräfin Elisabeth, von der nahen Wartburg aus auch einmal in einen Lutherschen Hof getreten ist und Gottes Milde dahinein hat strahlen lassen.

Das ist gewiß kein Leben auf diesen Lutherhöfen gewesen, das von den schweren Stürmen der Zeit sehr mitgenommen war; es

Digitized by Google

wird aber auch von dem fremden, welschen Geist nicht in der Tiefe berührt worden sein. Der Bauer sieht nach der Erde und auf den Himmel und regelt seine Tage unter Regen und Sonnenschein, Saat und Ernte nach Gottes ewigen Gesetzen, womit nicht gesagt sein soll, daß er nicht schwerem Aberglauben verfallen kann. Aber er hat ein starkes Gefühl für das Bleibende im Wechsel, für feste Striche in der Lebensführung, für Zucht und Sitte, für ein Leben in Holzschnittmanier. Vertraut er auch auf die eigene Kraft, wenn er auf seine Fäuste sieht, so weiß er doch, daß über ihm einer ist, der uns und unseren Wohlstand zerschmeißen kann wie einen irdenen Topf. Ein Hagelwetter, ein Blitzstrahl und das Glück unseres Hauses fliegt herum. Aber dann muß man wieder einsetzen und von neuem ackern und säen und der Erde ihren Segen abringen durch harte Arbeit, zähe und beharrlich. Es machte dabei nicht viel aus, daß in der Nähe von Möhra auch dem Inneren der Erde die Schätze abgerungen wurden und der Schieferbergbau manchen Bauern, der nach dem Hofrecht das Gut nicht erben konnte, zum Häuer machte.

Es hat auch beim Hans Luther nicht viel ausgemacht, der seine Bauernart auch bewahrte, als er mit seiner Frau Margarete als Bergmann von Möhra nach Eisleben zog und nach kaum einem Jahre weiter nach Mansfeld, nachdem ihm seine Frau den Ältesten, Martin, 1483, geschenkt und damit sein Leben reicher, aber auch verantwortungsvoller gemacht hatte. Das Leben wird sich in diesen kleinen Landstädten nicht allzusehr von dem auf einem größeren Dorfe unterschieden haben: Ackerbau und Weidewirtschaft wurden neben Bergbau und Handwerk auch hier getrieben, und die Natur schaute noch von allen Seiten in die Gassen und Häuser hinein. Hans Luthers Haus stand, auch als er sich in der Hauptstraße seßhaft gemacht, ganz dicht am Ausgang ins Freie beim Stadttor, und die Mutter trug auf dem Rücken das Holz aus dem Gemeindewalde selbst heim. Eng und streng und sparsam ist es in unseres Reformators Vaterhause schon zugegangen, zumal sich die Familie auf gut deutsche Art mehrte und damit die Sorgenlast, aber auch ehrenfest und tüchtig. Deutsches Kleinbürgertum ist die Lebensluft,

Digitized by Google

die Martins Kindheit umwehte, nicht gerade Armut, doch gewollte Knappheit, wirtschaftlicher Sinn, fester Arbeitswille, sicher ein großer Ernst, obgleich der Vater auch scherzen konnte — alles gut deutsche, zuverlässige Art. Der Mann hat sich rasch in der neuen Heimat Vertrauen erworben, sonst wäre er nicht schon nach acht Jahren, also als Martin neun Jahre alt war, einer der vier Stadtverordneten, Vierherren sagte man damals, zur Vertretung der Bürgerschaft dem Rat gegenüber, gewesen. Aber er muß auch wirtschaftlich schon auf festen Füßen gestanden haben; mit dem Verdienst hob sich seine Stellung rasch, und er stand schon in der Reihe der kleinen Unternehmer, als er seinen Ältesten in die Welt schickte. Aber der Zuschnitt des Lebens wird sich kaum viel geändert haben. Sieht man die alten ernsthaften, verrunzelten Gesichter von Hans und Margarete Luther, so schaut einem daraus vor allem die sorgende Treue an, die es leicht zu schwer nimmt, gerade wo sie liebt, und wohl auch zuviel des Ernstes auf ein junges Kindergemüt legt, das nach Sonnenschein auslugt wie der Keim in der Ackerkrume. Daß auch die Schulmeister von Mansfeld aus demselben harten Holz geschnitzt waren, muß man schon deshalb annehmen, weil es damals in den Schulstuben überhaupt nicht zimperlich herging; verlottern durfte die Jugend von Mansfeld nicht, wenigstens an ihnen sollte es nicht liegen, meinten die Lehrer wohl, und halfen, wie es der Brauch war, tüchtig mit der Hand nach, wenn es das Wort nicht tat. So wuchs der junge Martin in Mansfeld, wohl geschützt, in einer rauhen, aber gesunden Luft auf wie ein gerades Stämmchen im Busch mit einer guten Mitgift an Arbeitszähigkeit, Gehorsamsübung und Wahrhaftigkeit, so daß der Vater ihm das Zutrauen wohl schenken konnte, ihn beizeiten in die Fremde zu geben zum Erwerb einer höheren Bildung.

Denn dieser Bauer und Bergmann Hans Luther hatte doch etwas Eigenes, das ihn eben selbst einst in die Fremde fortgetrieben hatte: neben der Beharrlichkeit wohnte ihm eine gewisse Beweglichkeit, ein unternehmender, wagender Sinn inne, der auch bei aller Sparsamkeit ein übriges tun konnte, wenn es darauf ankam. Als

Digitized by Google

sein Sohn die erste Messe las, kam er mit zwanzig Pferden daher. Es war kein gewöhnlicher Mann, dieser Vater Luther. Durch Mansfeld an seinem Hause vorbei führte eine vielbegangene Straße vom Süden, von Nürnberg nach Hamburg. So zogen wohl auch seine Gedanken. Da schickte er seinen Ältesten auf die Schule nach Magdeburg.

* * *

Heute wird, wer ein Handwerk lernen will, mit vierzehn Jahren aus Schule und Elternhaus getan, aber wer einen gelehrten Beruf erwählt, bleibt bis zum achtzehnten oder darüber auf der höheren Schule und macht dann den großen Sprung zur Universität, aus der Gebundenheit des Schullebens zur „akademischen Freiheit". Damals setzte das Wandern und die Fremde und damit ein Maß von Freiheit, das manchem an Leib und Seele schlecht bekam, gerade bei dem künftigen Gelehrten früher ein, und dafür ging es auf der Universität in viel strengeren, schulmäßigeren Formen einher als heute, wie denn auch in den Stoffen eine andere Weise herrschte: während der Knabe schon das gelehrte Latein handhaben lernte, als wäre es seine Umgangssprache, wurden auf der gemeinsamen Unterstufe aller Universitäten die Stoffe zum Teil weiter getrieben, in denen auch schon auf der Lateinschule unterrichtet wurde. So kann man wohl die Zeit zusammenschauen, da unser Martin in der Fremde zu Magdeburg und Eisenach und dann auf der Universität Erfurt sich das wissenschaftliche Rüstzeug für eine höhere Lebensstellung erwerben sollte.

So gab's denn damals der „fahrenden Schüler" viele, und die Chroniken sind voll ihres Unfugs, aber Martin ist auch jetzt immer in festen, sicheren Geleisen gegangen. Der heilige Augustinus hat einmal in seiner Jugend Birnen gestohlen und sich später darüber die schwärzesten Gedanken gemacht. Von Bubenstreichen Luthers verlautet rein nichts, aber es ist überhaupt von seiner Jugend viel weniger bekannt, als kluge Leute zu erzählen wissen. Doch steht über der ganzen Zeit das Wort: aus der Enge in die Weite. Was

Digitized by Google

mag der Knabe für Augen gemacht haben, als er zuerst in die Großstadt an der Elbe kam und den machtvollen Dom und das Leben und Treiben am Hafen sah, das Ankommen und Ausladen und Abfahren der Schiffe, die die Waren aus dem fernen Süden dem Norden vermittelten! Dom und Strom, Vergangenheit und Gegenwart, Kirche und Welt — neue große Eindrücke fluteten von allen Seiten auf ihn ein. Er kommt später fast nie auf dies Magdeburger Jahr zurück. Mich dünkt das kein Beweis, daß es an ihm spurlos vorübergegangen sei. Er war in dem Alter, da die Klarheit der Vorstellungen noch nicht vorhanden ist; die Seele mag sich darum doch weit aufgetan haben, als er zuerst in den weiten Hallen des Doms stand, in denen der Gesang vom Orgelchor heruntertönt, als käme er geradewegs vom Himmel, in denen die schlanken Rippen der Säulen die Blicke und Gedanken nach oben für einen so kleinen Mann schier ins Unendliche warfen, in denen der Geist des großen Kaisers Otto und seiner Gemahlin Editha noch immer umging. Denn da lagen sie ja, im schlichten Sarkophag in dem dämmerigen Hochchor mit den vielfarbigen Scheiben, und draußen über dem großen Portal sah man ihn selbst, den großen Reichsschmied, stehen mit Zepter und Reichsapfel. Das war der Mann gewesen, der diese Burg als ein Bollwerk hingestellt hatte gegen die Slawenwelt. Aber die Kirche war sein Arm gewesen, der reichte bis ins Unsichtbare hinein, in die Seelen der Menschen und zwang sie zu Höherem. Neben dem großen deutschen Kaiser die große deutsche Kirche! So wie sie sich ihm noch jetzt darstellte mit allem Prunk und Pomp eines erzbischöflichen Sitzes. Fast hätte man meinen können, sie selbst habe die Seele verloren — aber das war ja nicht wahr. Dahinter schlummerte sie in der Stille des wundervoll geruhsamen Kreuzgangs und gab sich kund in dem stillen Wirken der Brüder, die an der Domschule unterrichteten. Daß die „Brüder vom gemeinsamen Leben", bei denen Luther in die Schule ging, dort zu suchen sind, ist das Wahrscheinliche. Das Beste, was er davongetragen haben wird, war die Berührung mit deutscher Innerlichkeit; denn in den Kreisen dieser Brüderschaft lebte jener Geist un-

Digitized by Google

mittelbarer Frömmigkeit, von dem wir oben sagten, daß er der Reformation vorausging als einer ihrer Wegebereiter. Das war, indem es ins Herzenskämmerlein führte, doch auch ein Schritt aus seelischer Enge in seelische Weiten, das Leben zu Hause dagegen angesehen, zur Freiheit eines Christenmenschen vom äußeren Schein und Wesen.

Wieder ein anderes Stück gut deutschen Landes und Lebens lernte der Werdende kennen in der alten Residenz der thüringischen Landgrafen am Fuße der Wartburg, die zwar nur noch selten fürstlichen Besuch sah, aber mit dem Zauber romantischer Erinnerung um so mehr schon damals umgeben war: denn auf leisen Sohlen schritt die heilige Elisabeth noch immer zu Tale und war den Eisenachern eine Mahnerin zu gleicher Übung der Barmherzigkeit. Das war die „Nachfolge Christi", von der die frommen Brüder in Magdeburg dem Knaben erzählt hatten. Aber überhaupt ging's hier traulicher und fraulicher, familienhafter in der kleineren Stadt für Martin zu. In einer solchen sitzen die Menschen stets näher beieinander, hier aber saßen obendrein manche seiner Verwandten, und Möhra war nicht weit; es kann kein Zweifel sein, daß er die väterliche Heimat und die großväterliche Herdstelle aufgesucht und die Sippe gegrüßt hat. Der Kleinbürgersohn sah, auf welchem Ast er gewachsen war, und es scheint, daß der Vater gerade das wollte, die Verbindung mit Familie und Heimat wahren — denn das ist ein großes Gut für ein erwachendes Menschenkind, wenn er die Reihe hinaufsieht und sich selbst als ein Glied in der Kette; es stählt und macht warm und froh ums Herz, und es wurde dem Martin noch wärmer, da ihn auch sonst ein gütiger und verständnisvoller Geist anwehte in der Schule und im Hause der Frau Ursula Cotta, Kunz Cottas trefflicher Gattin, die ihn zeitweise aufnahm. Das war eine neue und nötige Ergänzung für ihn, die Berührung mit einem feinen bürgerlichen Hause. Auf der einen Seite die Bauernverwandten in Möhra, auf der anderen die Patrizierin, die ihren Tisch nicht zu gut für den strebsamen Jungen mit seinem frischen Gesicht und Gesang hielt — das war schon eine gute Ausweitung

Digitized by Google

seines Gesichtskreises. Vor allem, es war gewiß ein unermeßlicher Segen, daß er just in dem Alter, da sich der Mann anfängt im Knaben zu regen, eine ältere Frau kennen lernte, die ihm ein Vorbild weiblicher feiner Sitte und Sittlichkeit gerade als Ehefrau wurde. Das Wort, das sie wohl im Munde führte: „Nichts Lieberes ist auf Erden, denn Frauenlieb, wem sie mag werden," hat er später zu den Sprüchen Salomonis, die vom Lob eines tugendsamen Weibes handeln, wie ein Zweiglein dankbarer Erinnerung hingelegt.

So ausgerüstet mit einem guten Schulsack und obendrein mit allerlei, was man nicht in der Schule lernt, bezog unser Luther mit achtzehn Jahren, sicher frohgemut und mit hellen Augen beim Blick in die Zukunft, die Universität zu Erfurt. Das heißt, er blieb im Thüringer Land — warum auch in die Ferne schweifen, da das Gute, ja Beste hier in der Tat so nahe lag! Erfurt war nicht nur eine der ältesten deutschen Universitäten, nur ein weniges nach Alt-Heidelberg gegründet, 1392, sondern auch eine der besten, wenn nicht die beste, gerade in bezug auf die Fächer, die für unseren Studenten in Frage kamen, der nach des Vaters Wunsch Jurist werden sollte, aber der Zeit entsprechend dafür, wie übrigens auch, wenn er ein anderes Fach gewählt hätte, ein allgemein bildendes Studium, namentlich in der Philosophie, zugrunde legen mußte. Und nun die Stadt! Von ihr gilt es wieder: nicht nur eine der allerältesten größeren Ansiedlungen, „schon längst" vor Bonifatius nach dessen fast gleichzeitiger Lebensbeschreibung „ein befestigter Platz der heidnischen Bauern" und deshalb von ihm zu einem freilich bald eingegangenen Bistum erhoben, sondern auch — man sollte es nicht glauben — größer als Nürnberg, die volkreichste deutsche Stadt damaliger Zeit, also recht eine Großstadt und eine lebendige, reiche Stadt, weit ausgedehnt, in Gärten gebettet wie heute, aber damals von Weinbergen umsäumt, voll Handelsgeist, eine „Schmalzgrube" in Luthers Augen. Sie hat auf ihn einen unvergeßlichen Eindruck gemacht. Was in Deutschlands Herzen, wo die Straßen, die Adern unseres Vaterlands,

Digitized by Google

von allen Seiten sich kreuzten, für ein Leben pulsierte, hier war's zu spüren.

Und dazu nun das Geistige! „Ein rechter Student muß nach Erfurt ziehen," hieß es, und Luther meinte, gegen Erfurt seien alle anderen Universitäten Schützenschulen — Vorschulen würden wir sagen: „Und wenn man einen zum Doktor macht, so reiten sie in der Stadt herum, dazu man sich sonderlich kleidet und schmückt." Da waren berühmte Professoren, unter ihnen alte würdige Herren aus den Klöstern der Stadt, zumal aus dem Augustiner-Eremiten-Kloster, die die alte Schulweisheit, aber mit Geist und Gründlichkeit vortrugen; da regten sich auch jüngere Kräfte, die in neumodischer Art die Weisheit der alten Griechen und Römer zu übermitteln strebten. Luther hielt's mehr mit den ersteren, die ihm alle die schweren Denkrätsel zu lösen versprachen, obgleich er damals auch an die alten „Klassiker" kam und sie las wie Spiegelbilder des Lebens. Vier reiche Jahre im Dienste der Wissenschaft! Ein Duckmäuser war er nicht, sonst wäre er den Kameraden nicht als „ein fröhlicher, hurtiger Geselle" erschienen und hätte schwerlich eine Krankheit dazu benutzt, daß er die Laute schlagen lernte — aber von Studentenstreichen Luthers wissen wir auch nichts. War den jungen Herren von damals auch nicht so leicht gemacht, da sie unter strengerer Aufsicht mit anderen zusammenleben mußten! Er nutzte es zum besten, wurde „ein Philosoph", das bezeugt ihm später noch ein Studiengenosse. Wissenschaftliches Streben und frohe Geselligkeit — das sind die zwei Dinge, die in ihrer Verbindung das deutsche Studentenleben so einzig schön machen: Luther war ein rechter deutscher Student. So erwarb er sich die üblichen Grade, wurde Magister Luther und begann schon Juristerei zu studieren. O, daß wir mehr davon wüßten, was in den tiefen Gründen seiner Seele vorging! Dieser junge Mann, dessen äußeres Dasein so ganz aussah wie das jedes anderen, muß doch ein verborgenes Rauschen in seinem inneren Leben gespürt haben. Wir können nur sagen: er nahm es ungemein ernst mit seiner Sache, er ging ihr auf den Grund. Da geschah das Uner-

Digitized by Google

wartete, ihn selbst nachher Erschreckende: aus dem Studenten wurde der Mönch. Was für ein Geist hatte ihn gepackt? War es der fremde welsche Geist, der nun auch ihn hatte?

* * *

Der war schon längst über ihn gekommen, ohne daß er ihn als einen fremden empfunden hätte. Denn nur in diesem Gewande nahte ihm ja die Religion, und die Religion war ihm schon aus dem Elternhaus und aus allen Beziehungen, in die er seither eingetreten, als die eine köstliche Perle erschienen. Wer Demut im Herzen hatte, für große Eindrücke empfänglich und zum Gehorsam willig war, der konnte nur staunend stille stehen vor der Macht und dem Reichtum der Kirche, nicht nur dem äußeren, auch dem inneren, den Gnadenschätzen. Sollte der Pomp, der an den hohen Heiligenfesten den Magdeburger Dom mit seinen zwanzig Altären erfüllte, die Phantasie des Jungen nicht überwältigen? Und die stille Gottergebenheit der „Nullbrüder" den nach Liebe Verlangenden nicht in geheime Bande schlagen? Wo er hinkam, war es dasselbe Bild. In Eisenach trat er dem kirchlich-mönchischen Kreise noch näher, auch durch die Verwandtschaft; es war ein „Pfaffennest", in dem der zehnte Mensch zum geistlichen Stand gehörte! Und nun in Erfurt. Auf dem Domplatz von Magdeburg konnte man die Kühe weiden sehen, der Platz vor der Marien- und der Severinkirche in Erfurt aber, noch heute von größter Schönheit, muß von vollendeter Pracht gewesen sein, als noch die Burg des Erzbischofs von Mainz daneben lag, dem Erfurt unterstellt war. Und drinnen hatte man nicht geringere Heiligtümer als in Magdeburg, hatte man doch erst vor kurzem einen Zahn des Petrus und Haare der Mutter Maria erworben, und in gewaltigen Prozessionen wie die von 1483, daran viele Tausende teilnahmen, trat die Macht und der Prunk der Kirche auf die Straße. Besonders blühte auch hier das klösterliche Leben: da waren Benediktiner und Zisterzienser, Dominikaner und Franziskaner, Kartäuser und Augustiner; wo man hinblickte, fiel das Auge auf etwas Geistliches, und auch im

Digitized by Google

Hörsaal sah man die Professoren in der Kutte des Mönchs. Wie mochte sich der Musiker, der in Luther verborgen war, an der wundervollen Orgel bei den Benediktinern auf dem Petersberg mit ihren 2333 Pfeifen ergötzen! Das ganze Leben war übersponnen von der Kirche und kirchlichem Wesen. Wie sehr aber das alles abhing von dem einen Herrn im fernen Rom, das mußte sich Luther schon im Jahre 1502 auf die Seele legen, als er am 30. Oktober, genau 15 Jahre vor seinen eigenen Ablaßthesen, den päpstlichen Gesandten als den Bringer der größten Gnadenveranstaltung, des Jubelablasses, mit dem ganzen Universitätskörper feierlich einholen mußte.

Es hat sich ihm gewiß damals nicht belastend, sondern erhebend auf die Seele gelegt. Daß diese Übermacht der Kirche die wirtschaftliche Kraft der Städte brach, daß Erfurt sich schon auf dem Niedergange befand, während Eisenach nicht zum wenigsten deshalb schon längst auf diesem Wege war, daß in Magdeburg ein tiefgehender jahrhundertealter Kampf zwischen dem Dom und der Altstadt, zwischen dem Erzbischof und der Bürgerschaft herrschte, derselbe Kampf, der, überall in Deutschland zu Hause, meist schon zugunsten der Bürger entschieden war — all das verbarg sich Luthers Blicken. Er sah die alles bezwingende Hoheit der kirchlichen Heilsanstalt und kannte als das Feinste daran, ihr Herz gleichsam, den Ort innerster Seelenpflege und wissenschaftlicher Versenkung, die Stille des Klosters. Wahrlich, es gab etwas Höheres als Jurist zu werden!

Der Student Luther tat, auf dem Rückweg von einem Besuche zu Hause von einem Gewitter überrascht, in der Betäubung des Schreckens das Gelübde, zur heiligen Anna ins Kloster zu gehen. Das Wort wäre ihm nicht so herausgesprungen, hätte es ihm nicht oben aufgelegen, wäre es nicht eine natürliche Äußerung seines inneren Lebens gewesen. Er fühlte sich daran gebunden, obgleich sein Vater schier „toll" davon wurde, als er hörte, daß die Klosterpforte, in die sein Sohn am 17. Juli 1505 ohne seinen Willen eingetreten, mit seinen stolzen Zukunftsplänen Schluß gemacht hatte.

Digitized by Google

Seinem geraden Sinn ging es nicht ein, daß die besondere Gottseligkeit mit einer Handlung des Ungehorsams, mit einer Verletzung des vierten Gebots beginnen sollte. Der Bauer, der das Gewitter kannte als die zerstörende Macht, sah in dieser Art der Berufung ein Teufelsgespinst. So trat Luther auf der Schwelle des Klosters auch schon der Streit mit dem entgegen, was er doch bisher auch als Gottes Willen gelernt hatte. Aber er kämpfte es hinunter oder schob es zurück — es war eben die niedere Lebensluft, in der sein Vater lebte, er war nun in die höhere, reinere eingetreten, so redete er sich ein. Er blieb, und sein Vater fand sich damit ab, vielleicht erschüttert durch den Tod zweier anderer Söhne zu dieser Zeit.

Und weil unser Luther von Jugend auf ein Mensch war, der aufs Ganze ging, so wurde er nun auch ein ganzer Mönch. Er hatte sich das strengste Kloster in Erfurt gewählt und nahm es nun mit seinen neuen Pflichten darin am strengsten. Auch Paulus hatte seinen leidenschaftlichen Eifer mit ins neue Leben genommen, nur daß er jetzt mit ihm die Christen nicht mehr verfolgte, sondern liebte. Die deutsche Gründlichkeit Luthers veränderte nur das Ziel. Hing alles, hing die ewige Seligkeit selbst ab davon, daß der Mensch seinem Willen und Begehren ganz und gar den Abschied gab, so konnte es Luther ja gar nicht ernst genug nehmen mit all den Mitteln, die ihm zur Heiligung an die Hand gegeben wurden. Er kasteite seinen Leib und lief mit dem Bettelsack durch die Straßen Erfurts. Vielleicht, daß jetzt die früheren Freunde „vor Andacht schmatzten", wie er einst in Magdeburg, als er den Prinzen von Anhalt so unter der Last seiner Demut einherkeuchen sah. Und er nahm es ernst mit dem Priesteramt, zu dem er bald aufstieg: vor der ersten Messe, da er das unermeßliche Wunder der Wandlung selbst vollziehen sollte, ergriff ihn ein solcher innerer Schrecken, daß er fast davongelaufen wäre. Auch arbeitete er sich mit demselben Ernst in die Wissenschaft hinein, wie sie die Professoren seines Klosters lehrten, und lernte die verschlungenen Gedankengänge der damaligen Theologie immer besser beherrschen. Wir haben seit

Digitized by Google



Martin Luther

Kupferstich von Daniel Hopfer, 1523

Digitized by Google

es kaum sagen können. Nur daß es ganz langsam und leise anhob, dies Zweifeln, nicht an dem oder jenem Äußerlichen zuerst — so war es bei dem Engländer Wiclif gewesen, der nach langem Kampfe mit grauen Haaren zum Schluß seiner Tage an das rührte, womit der jugendliche Luther begann —, sondern gleich mit der letzten Frage, die der Mensch an Gott über das Geheimnis unseres inwendigen Lebens stellen kann und deren Lösung alle Pforten zur Seligkeit und Freiheit aufspringen läßt: Du mein Gott, Du heiliger, und o über meine Seele, diese sündige Seele — wie soll sie je zu Dir kommen! Millionen und aber Millionen hatten sich getröstet, es werde schon geraten, wenn man sich der Mittel treulich bediene, die die heilige Kirche, heilig eben darum, den gläubig Gehorsamen durch Priesterhand darreiche, der Sakramente, und dazu die guten Werke tue, die sie empfehle, zuhöchst in das Kleid der Reinheit flüchte und Mönch werde. Und die klügsten Köpfe hatten das alles, vom ewigen Wesen Gottes angefangen bis zum Jubelablaß hin, aufs Tüpfelchen in einer feinen Lehre wie in einer Summa geordnet und bewiesen, daß es alles so seine Richtigkeit habe. Aber das war das eine Ungemeine in unserm Reformator, daß seine freigeborene Seele in diesem wohlgepflegten Garten friedlos umherirrte wie ein gefangener Vogel im Käfig, der sich die Fänge am Gitter zerschlägt, daß er den Ungrund dieser Dinge — nicht zuerst mit scharfem Verstand erkannte, o nein, sondern erlebte mit einer so erschütternden Gewalt, daß es an den Grundfesten seines Wesens riß, denn nur das Erlebte schafft neues Leben. Und das war das andere Große, das Größere: daß er zu dem Nein der Verzweiflung an jedem eigenen Werk und Wert das starke Ja eines ganz schlichten, ganz kindlichen, ganz unmittelbaren persönlichen Vertrauens zu der freigeschenkten Gnade unseres Gottes hinzufügte — „unseres Vaters im Himmel." „Was ist das? Gott will uns damit locken, daß wir glauben sollen, er sei unser rechter Vater und wir seine rechten Kinder." Er hätte es nicht gefunden, wenn Gott ihm nicht Menschen gesandt hätte wie den Johann von Staupitz, in denen Teilkräfte des Evangeliums lebendig waren, und er hätte es nicht zur Klarheit

Digitized by Google

gebracht und sich nicht darauf zu gründen gewagt, wenn ihm nicht aus der Bibel, und besonders dem Pauluswort, eben dieses sein junges Erlebnis als das allerälteste, als die vor aller Priester- und Mönchskirche liegende ursprüngliche Wahrheit aufgeblitzt wäre.

War es also ein deutsches Evangelium, das er gefunden? Nein, gewiß nicht, wir meinen, es war das eine Evangelium selbst, und nie hat er es anders empfunden. Dies Erlebnis vollzog sich in einer Tiefe, da man nicht mehr von englischem oder deutschem, griechischem oder römischem Wesen reden kann, sondern nur von rein menschlichem, so wie es der „Menschensohn" aller Welt offenbar gemacht hatte. Seine Verkündigung kann ebenso in einer Sonderkirche gepflegt werden wie in einer allgemeinen, das heißt „katholischen", und Luther selbst hat nie den Glauben aufgegeben, daß er die wahrhaft katholische Kirche vertrete, weil er die wahrhaft allgemeine, die letzte, wurzelhafte Erkenntnis wieder ans Licht gebracht habe. Ein deutsches Evangelium war es nicht — wohl aber war es, mit Fichte zu reden, „ein Beleg von deutschem Ernst und Gemüt", daß gerade ein Deutscher dieser Schatzgräber wurde, weil er der Wahrheit des eigenen inneren Lebens rastlos und restlos bis auf den Grund nachging und „immerfort das Letzte in die Wage setzte" und „immerfort das Heil aller unsterblichen Seelen auf dem Spiele stehen sah". Und ist es nicht wieder für uns ein Beleg für die deutsche Weise solcher Schatzgräberarbeit, daß sich der deutsche Prophet, der in der Zeit tiefster deutscher Not, 1808, sein Volk in seinen „Reden an die deutsche Nation" zu innerer Erneuerung von Grund aus entflammen wollte, daß sich Fichte selbst an Luther entzündete und maß?

Er fand noch einen anderen „Grundzug des deutschen Geistes" in Luthers reformatorischer Tat: nachdem er nur die ersten Kämpfe bestanden, seien „alle seine Äußerungen voll eines Jubels und Triumphs über die erlangte Freiheit der Kinder Gottes", darin sei er ein Vorbild aller künftigen Zeitalter geworden: „Wenn der deutsche Geist sucht, so findet er mehr als er suchte, denn er gerät hinein in den Strom lebendigen Lebens, das durch sich selbst fortrinnt und ihn mit sich fortreißt." Luther geriet in diesen Strom, wußte

Digitized by Google

sich getragen und fortgerissen von ihm. Es wurde seines Herzens Wonne, von dem „kurzen Weg" dieser Gottesgerechtigkeit zu reden, der nur ein Glaube an Gottes grundlose Barmherzigkeit ist, kein mühsames Werk unserer eigenen Kraft, wohl aber eine freie Tat des inwendigen Menschen. Seine Seele streckte und dehnte sich mählich in dem seligfrohen Gefühl, seines Heiles gewiß zu sein, seines Heiles, das ihm kein Teufel raube, geschweige denn ein Mensch. Und so erwuchs ihm von hier der fromme leidenschaftliche Trotz und die kindliche Herzensfröhlichkeit, der siegreiche, über die ganze Welt hin spielende Humor, der bei aller Derbheit uns so entzückt, und die unermüdliche Spannkraft, mit der sein vom Mönchsdienst geschwächter Körper die unglaubliche Arbeitslast bewältigte und seiner Gebrechen immer wieder Herr wurde.

Was wir hier in wenig Sätzen hinschreiben, war das Werk vieler Jahre. Langsam und allmählich, wie sie begonnen, setzte sich auch die reformatorische Erkenntnis in ihm durch. Wohl hat er sich später an einen Augenblick erinnert, da er sich zuerst als ein neuer Mensch fühlte, der „durch die Pforte des Paradieses" getreten sei — aber dann hat es wieder schwerer Kämpfe mit seinem alten Menschen und mit seiner früheren angelernten Schulweisheit bedurft, ehe „das große stille Leuchten" über ihn kam, das ihn als ein Gruß aus der ewigen Heimat begleitete, wie das Firnenlicht den Bewohner der Alpenberge. So innerlich war es, daß, obgleich es zur Zeit seiner Romreise schon angehoben, es doch noch nicht sich herausgearbeitet hatte aus dem Seelengrund zu äußerlichem Widerspruch gegen das, was ihm vor Augen trat. Echt deutsch auch das wieder! Er hat nicht leichtfertig das, was ihm bisher teuer war und woran er andere mit tiefer Andacht hängen sah, von sich gestreift wie einen Handschuh, sondern er hat wieder und wieder geprüft. „In seiner Seele kämpft, was wird und war — Ein keuchend hart verschlungen Ringerpaar." Drum ist auch sein Leben voll Anfechtung geblieben und ist er bis zuletzt manche Anschauung nicht losgeworden, von der man meinen sollte, sie gehe nicht mit den anderen zusammen, aber drum hat er auch

Digitized by Google

die zarte Schonung den anderen gegenüber behalten und hat lieber etwas stehen lassen wollen, als etwas ausreuten, was vielleicht doch einen Segen enthielt. „Von innen heraus", aus dem Glauben und der Liebe, steht über dem großen Werk der Erneuerung.

Und eben deshalb war's auch wieder kein Flickwerk, wenn auch hie und da noch ein Stück vom Alten stehen blieb. Das war ja der Schaden bei allen Vorherigen gewesen, daß sie den Hebel nicht tief genug angesetzt hatten. Was half es denn, wenn man an allerlei Mißständen besserte, aber die Quelle nicht verstopfte, aus der sie geflossen waren! Was hätte es genützt, wenn er wie andere gegen das Verderben losgezogen wäre, das auch er in Rom sah! Andere hatten wie jene frommen Mönche vom Niederrhein wohl in die Tiefe gegraben, aber sie hatten es bei den beseligenden Erfahrungen gelassen und es nicht durchgearbeitet in Gedanken und Werken, nicht zur Klarheit gebracht, und deshalb war's auch wieder beim Alten geblieben. Nun aber konnte wirklich ein ganz neues Wesen daraus werden, von Grund aus und in der ganzen Breite des inneren und äußeren Lebens, ein deutsch-evangelisches Christentum. Hatte jedermann wie ein Königskind freien Zugang zum höchsten Herrn, so fiel die Priestermacht zu Boden; tat es der Glaube allein, was sollte das Mönchtum? Die ganze römische Kirche mitsamt ihrer Spitze in der Tiberstadt wurde zu einer Einrichtung, die Menschen getroffen hatten und Menschen wieder ändern konnten, wenn sie nicht taugte. Und die ganze Welt, die deutsche nicht am wenigsten, schrie seit zwei Jahrhunderten, daß sie nicht tauge und daß man um Gottes willen ändern müsse, wenn die Staaten und Völker bestehen wollten, denn diese Kirche war mit ihrem fremden Geist ein schwärendes Gift geworden, da sie doch eine reine Quelle des Segens sein sollte und konnte. Nun durfte man ein gut Gewissen haben. Auf denn, Mönch in deiner verborgenen Zelle, tritt herfür aus dem Kloster, sag' es den Leuten auf der Gasse, was du für einen Schatz im Innern entdeckt hast und wie der Welt geholfen werden kann!

* * *

Digitized by Google

Es ist ein anderes, eine Sache erkennen und ein anderes, dafür einzustehen und den Kampf mannhaft aufzunehmen. Da hatten die frommen Gottsucher in den Klöstern auch versagt. Aber hier nun hebt sich das Hohelied von der Tapferkeit Martin Luthers an, für das wir heute mehr denn je ein empfängliches Herz haben. Im Mittelalter war es das deutsche Ritterschwert gewesen, das die Welt mit Ruhm erfüllte. Jetzt war es das geistige Schwert dieses einigen, unerschrockenen Mannes, der es mit einer ganzen Welt aufnahm. Langsam wieder und nicht in Überschätzung seiner Kraft, aber doch ein deutscher Michael, der einen heiligen Gotteszorn in sich spürt, wenn er sieht, was gegen Gottes Wort und Gebot ist und der in seines Gottes Auftrag dreinschlägt. Seit er in Rom und Köln gewesen und in Wittenberg Professor und Prediger war, werden Luthers Augen doch heller für das Verderben um ihn her, und er beginnt einzusehen, daß ein Zusammenhang in dem Ganzen ist und man mit dem einen Licht das Ganze durchleuchten müsse. Wieder hat er sich nicht auf die Straße hingestellt und eine laute Wehklage angestimmt, sondern wie es seines Amtes war, auf Katheder und Kanzel hat er in treuer Auslegung der Heiligen Schrift und in steter Auseinandersetzung mit den wirklichen Zuständen in der Wittenberger Gemeinde zu bessern angefangen. Ganz schlichte, einfache Dinge! Die zehn Gebote und das Vaterunser hat er den Leuten ausgelegt. Was hatten die Menschen auch aus dem Christentum gemacht! Gegen den Heiligendienst und den Wallfahrtsunfug, der damals eine wahre Volkskrankheit geworden war, und alle die anderen Dinge zog er los und redete mit den Leuten ein gutes deutsches Wort, nicht nur dem Sinne, auch der Form nach. Was redete dieser Mönch für eine Sprache! Da war alles verständlich, von derber Kraft und schlagendem Spott und dabei doch durchwärmt von inniger Frömmigkeit und heißem Wunsch zu helfen. Man hält es nicht für möglich, daß ein gelehrter Professor solche Worte finden konnte. Da mußte doch eine ganz ungebrochene Naturkraft sein, der all die Bücherweisheit nichts hatte anhaben

Digitized by Google

können und die nun unmittelbar hervorbrach, von Herz zu Herzen dringend.

Und derselbe Luther hat zu gleicher Zeit auf dem Katheder den Kampf mit der alten Lehre aufgenommen, die die Weisheit dieser Welt, wie sie die alten griechischen Philosophen ausgebildet, vermengte mit der Weisheit des Lebens, die aus Gott ist: fremder Geist in der christlichen Glaubens- und Sittenlehre, die einfach aus der Schrift zu entnehmen sei, wozu ein deutscher Theolog keine Anleihe bei den alten Heiden zu machen brauche, nein, „niemand wird ein Theologe, der es nicht ohne Aristoteles wird". So kühne Sätze hat er im September 1517 öffentlich vertreten und ausgehen lassen. Sie fuhren wie ein Blitz in das stolze Gebäude der Schulgelehrsamkeit — von den einen begrüßt als eine befreiende Tat, von den anderen, wie seinen alten Lehrern in Erfurt, als eine Lästerung angesehen. Aber sie allein hätten den Sturm, der nun kam, nicht entfesselt. Da aber löste den Professor nun wieder der Seelsorger ab, der in der Gemeinde die kirchlichen Mißstände nicht mehr ertrug, weil sie die Seelen völlig und rettungslos in Verwirrung zu bringen drohten. Indem er dem nun wieder das gelehrte Gewand umwarf und zu einem Redekampf über 95 neue von ihm lateinisch aufgestellte Sätze aufforderte, kam das, was wir die deutsche Reformation nennen. Er hat später wohl gewußt, daß damit das „lutherische Lärmen" begann, aber auch bekannt, daß er wie von „ungefähr und nicht mit Willen" in diese Wirren eingetreten sei. Ganz von innen heraus, eines aus dem anderen folgend, so wie hier diese Tatsache mitten in unserem Kapitel verzeichnet ist. Ein Revolutionär gewöhnlichen Schlags, der mutwillig ans Zertrümmern geht, war Luther wahrlich nicht.

Dennoch bleibt's schon recht, daß wir den 31. Oktober 1517 als Geburtstag der Reformation feiern. „Es war, als ob ich den Himmel eingestürzt und die Welt in Brand gesetzt hätte," meint Luther im Rückblick auf diesen Anfang im Ablaßstreit. Wie kam das wohl? Eben weil eines am andern hing und das Ganze einen großen Zusammenhang bildete. Aber das genügt doch nicht. Es

Digitized by Google

gab Punkte, wo das Erste und das Letzte ganz besonders nahe beieinander lagen, wo das Innerlichste am meisten veräußerlicht war und wo sich Luthers Grunderfahrung daher am schwersten getroffen sah. Von dem Nachsinnen über die richtige Reue und Buße hatte sein innerer Kampf begonnen; er hatte den Frieden gewonnen, als er einsah, daß Menschenwerk nie, auch wo es durch ehrliche, aufrichtige Gesinnung getragen sei, ausreiche vor dem heiligen Gott. Und in diesem päpstlichen Jubelablaß, den der Dominikaner Johann Tetzel im nahen Jüterbogk feilhielt, war die vollkommenste Sündenvergebung dargeboten, Erlaß jeder Strafe für diese und jene Welt, ja auch der Schuld, also das Allerhöchste, gegen das allergeringste Menschenwerk, die Zahlung eines Silberlings, der noch dazu nach Stand und Vermögen abgestuft war. Also die Buße ein Geldstück und die Gnade ein Zettel, den man in einen Schrank einschließen kann! Mußte das nicht jedes ehrliche deutsche Herz empören! Aber weit gefehlt — in Scharen liefen seine Beichtkinder aus Wittenberg hinüber und holten sich für ein Billiges die Seelen- und Sittenverderbnis heim. Da mußte der deutsche Michel dreinschlagen! Und nun war noch eins auf der anderen Seite. So reizbar wie Luther an dieser Stelle war, so reizbar auch gerade die verweltschte Kirche. Nicht nur, weil der Ablaßhandel, wie alles, was auf die Trägheit seine Rechnung setzt, sehr beliebt war, sondern weil es unmittelbar mit des Papstes Lebensinteresse zusammenhing. Und gerade in diesem Interesse war wieder die höchste religiöse Würde des römischen Stuhls mit seinem äußerlichsten Prunkbedürfnis, das Geistlichste mit dem Weltlichsten, das Wesen mit dem Schein so durcheinander gewirrt, daß das erste durch das zweite völlig verdeckt, ja ersetzt werden konnte, andererseits aber, wenn man gegen das zweite vorging, auch das erste mit in den Abgrund zu stürzen drohte. Denn was konnte es Höheres geben als des Papstes, Petri Stellvertreters, Schlüsselgewalt im Himmel und auf Erden? War sie nicht Matthäus 16, 18 von Christus selbst eingesetzt? Und nun wurde sie ausgenutzt, um in der Christenheit das Geld für den Bau der prunkvollen römischen Peterskirche zusammenzubringen,

Digitized by Google

der nicht fertig werden wollte. Ein Finanzkniff, wie die päpstliche Türkensteuer, die dem Mediceer auf dem Papststuhl, Leo, von seinen florentinischen Landsleuten, den habgierigen Kaufmannsseelen, eingeredet worden sei — Briefen zufolge, die in Deutschland umliefen! Damit vereinte sich das Geldbedürfnis des ersten und mächtigsten deutschen Kirchenfürsten, der zugleich Kurfürst war, Albrechts von Mainz, der, gegen die kirchliche Regel, auch im Besitz von Magdeburg und Halberstadt, dem Papste für seine drei Bistümer einen schweren Haufen Geld zu zahlen hatte und bei dem Ablaßhandel in seinen Landen das Nötige herauszuschlagen hoffen durfte! Und dazu all das andere Äußerliche: daß die Geldfürsten, die Weltbankiers von damals, die Fuggers in Augsburg, die das Geld vorgeschossen hatten, ihre Kontoristen als Aufseher mit herumziehen ließen und daß der Angestellte Tetzel selbst alles tat, um das an sich schon Grobe noch zu vergröbern. Wahrlich, keine Phantasie könnte einen Fall zusammendenken, in dem die Grundschäden der verwelschten und verweltlichten Kirche deutlicher zutage treten als in diesem Ablaßkram. Kein Wunder, daß die ganze Kirche ins Wanken kam, als der deutsche Michel daran stieß.

* * *

Noch kein Jahr war herum, da stand Luther in Augsburg vor dem päpstlichen Gesandten Cajetan und sollte widerrufen, wenn nicht das Schlimmste eintreten sollte — der deutsche Mönch vor dem italienischen Kardinal. Nun war es freilich schon schwerer, die erkannte Wahrheit in die Tat umzusetzen, als auf Kanzel und Katheder im stillen Wittenberg!

Aber eben dies Jahr hatte ihn auch ein gut Stück weitergebracht im inneren Wachstum. Was hatte es doch alles enthalten! Als ob die Engel Gottes Botenläufer gewesen wären, so seien seine Sätze über den Ablaß durch die deutschen Lande geflogen, hat später einer von seinen Anhängern behauptet. Da war ein Aufhorchen, ein freudiges Zustimmen, aber auch ein bedenkliches Kopfschütteln, ein heftiger Widerspruch. Laien und Gelehrten ging das

Digitized by Google

gleichermaßen an, was da verhandelt wurde, und wie es von Luther behandelt war, davon verstand auch der einfache Mann genug: „Besser ist's, den Armen zu geben, besser sein Haus zu versorgen, als den Ablaß zu kaufen", und „Warum der Papst nicht lieber aus seinem Riesenreichtum als aus dem Gelde der Armen seine Peterskirche baue," und „Zu Asche brennen würde der Papst St. Peters glänzendes Haus in Rom, wenn er wüßte, wie das Geld zum Bau mit Haut, Fleisch und Bein seiner Schafe zusammengebracht werde", und zum Schluß unter den „spitzigen Laienfragen": „Wenn der Papst die Macht hat, unendlich viele Seelen aus dem Fegefeuer um einer elenden Geldgabe willen für einen Kirchenbau zu erlösen, warum entleert er dann nicht lieber um der allerheiligsten Liebe und der Not der Seelen willen das ganze Fegefeuer?" — Wie sollten sich da nicht allenthalben die Ohren im Volke spitzen, daß die Laien von Wittenberg so witzige Leute waren! Zum Frühjahr aber hatte Luther im schönen Heidelberg, wohin ihn wieder eine Ordenszusammenkunft geführt, zum erstenmal vor einem großen deutschen gelehrten Publikum seine neuen tiefen Auffassungen von der freien Gnade Gottes vortragen dürfen und sich unter den klugen Köpfen in dem geistig so bewegten Südwestdeutschland für immer feurige Anhänger gewonnen: die späteren Reformatoren von Straßburg und Ulm und Württemberg waren unter den Zuhörern. Freilich aus demselben Süddeutschland, aus dem bayerischen Ingolstadt, war auch eine ganz andere Stimme, die des berühmten Wortfechters, des Professors Johann Eck, ertönt, der Luther zuerst mit der Grundfrage nach der päpstlichen Autorität auf den Leib rückte, die sich doch offensichtlich anders über den Ablaß geäußert hatte, als der verehrte Kollege in Wittenberg. Vielleicht hätte Luther diesen deutschen Amtsgenossen mit seinem feinen Gegenwort zum Schweigen bringen können, wie er den deutschen Tetzel und seine Dominikaner mit derbem Wort zu stillen suchte. Aber da war eine Schrift aus Welschland dahergeflogen, die war, so grob sie war, das ernsteste Sturmzeichen gewesen, auch von einem Dominikaner, aber von einem italienischen,

Digitized by Google

der zugleich am päpstlichen Hof eine hohe Stellung einnahm, Silvester Mazzolini, genannt Prierias. Sie handelte geradezu „Über die päpstliche Gewalt" und fuhr gegen die Irrtümer des Deutschen los, ganz als ob man noch auf jenem römischen Konzile wäre, das soeben stattgefunden hatte. Da konnte man auch lesen, daß der Bau der Peterskirche ein herrliches und gemeinnütziges Werk sei, zu dem der Papst wohl freiwillige Gaben in Empfang nehmen könne, da er mit seinem eigenen Reichtum auch viele Mitesser ernähren müsse, und da er „als höchster König in der Welt mit seiner doppelten (geistlich-weltlichen) Amtsgewalt sie wohl hätte einfach anbefehlen können".

Es ist sicher, daß es Luther auch dem gegenüber zuerst aufs Evangelium ankam, aber ebenso gewiß, daß durch die ebenso ungebildete wie hochfahrende Art des Welschen sein nationaler Stolz gereizt war. Schon von seiner Romreise her hatte er eine üble Meinung von den Italienern mitgebracht: er empfand es tief, daß ihnen der Ernst fehle und daß sie trotzdem auf die „tollen trunkenen Deutschen" herabblickten, als seien sie höherer Art. Nun zahlte er dem Prierias, dem „Wald- und Wiesensophisten", übel heim: was seine Theologie angehe, so gebe es offenbar eine italienische und eine germanische; wenn er aber die Peterskirche „ein Gut des ganzen Christenvolkes nenne, so lachen wie billig die Deutschen". „Vielleicht sollen wir auch römische Paläste, Mauern, Straßen und Brücken bauen, damit der Steuerschraube kein Ende sei. Darum, mein Vater, rate ich, wie ich es schuldig bin, den Menschen, daß sie zuerst den lebendigen Tempeln wohltun, dann erst ihren Kirchen helfen, zu allerletzt aber der römischen Peterskirche, denn eure Kirchen sind uns kein Nutze." Und hat der römische Hof so viel Mitesser, warum mindert er sie nicht und verschlingt statt dessen selbst den Erdkreis? Wenn er aber den Papst zum Kaiser mache, so wissen Maximilian und Deutschland nichts davon, glauben's auch nicht! Und mit Peterskirchen löst man keine Laienzweifel!

So hatte der Luther zu dem, der das Sprachrohr Roms war, geredet und das noch sehr gnädig gefunden, denn an Staupitz

Digitized by Google

weder von Papſt noch Konzil etwas weiß, war man nicht gekommen. Im Gegenteil, man hatte den Huß verbrannt, der von ferne die Wahrheit von der Kirche geahnt hatte. So war man denn flugs wieder beim allmächtigen Papſttum wie zuvor. Aber bei den Fürſten und Kaiſern ſaß der Gedanke noch immer feſt ſeit jenen Zeiten von Konſtanz und Baſel: vielleicht genügt's, wenn man nur das Papſttum beſchneidet, aber die römiſche Kirche ſonſt beläßt! Der Gedanke war namentlich in Deutſchland ganz volkstümlich. Daß aber die Konſtanzer Väter den Böhmen verbrannt hatten, machte ſie in der Erinnerung nur noch ehrwürdiger. Und auch der ehrliche Luther, der ſich in ſeiner deutſchen Natur ſo ſchwer von etwas Teurem losreißen konnte, hat lange gedacht, ſo geht's vielleicht. Gerade vom Augsburger Reichstag hat ihn dieſer Geiſt angeweht, und er hat nach Hauſe geſchrieben, die Unterſcheidung, die man dort gemacht habe zwiſchen römiſchem Hof und römiſcher Kirche ſei ihm ganz erlöſend. Darum hat er auch nach ſeiner Rückkehr in Wittenberg gleich vom Papſte feierlich Berufung an ein Konzil eingelegt, wie das damals viele, auch ganze Univerſitäten getan hatten.

Nun aber ging's in Leipzig noch um dieſes letzte Ende des Wegs. Innerlich war er freilich auch darüber ſchon längſt im reinen: auch ein Konzil kann irren. Aber es galt wieder: ſollte es einen deutlichen ſcharfen Klang geben, ſo mußte es vor aller Welt bekannt werden. Dafür hat dann der Eck geſorgt, und auch dafür, daß der Schritt vom Denken zum Handeln Luther ſo ſchwer und empfindlich wie möglich gemacht wurde, denn juſt vor die Frage wurde der deutſche Luther geſtellt, ob das Konzil denn in der verhaßten böhmiſchen Sache geirrt habe. Und da hat Luther gezeigt, daß er auch in der alleredelſten Bedeutung ein ehrlicher Deutſcher war, ein echter Nachkomme derer, die auch das Evangelium ſelbſt nicht von ſich wieſen, weil es aus der Fremde kam, und ſich nicht arm machten dadurch, daß ſie von anderen Völkern nichts Hohes lernen wollten. Wider ſeinen natürlichen Stolz hat er ſich das Bekenntnis abgerungen, daß unter den Sätzen des Huß und der Böhmen viele

Digitized by Google

sehr christliche gewesen seien, wie die von der päpstlichen Allgewalt, und auch ein allgemeines Konzil könne sie nicht verurteilen gegen die Wahrheit, die allein in der Heiligen Schrift sei.

Da war es nun heraus! Ist weder der eine Bischof zu Rom, noch die Gesamtheit aller Bischöfe auf einem Konzil der irrtumslose Gerichtshof, so sinkt die bischöfliche Priesterkirche überhaupt dahin. Da ging ein Aufatmen, ging ein Hauch der Freiheit durch die Welt! Hie Lutheraner, hie Romanisten — hieß es seit Leipzig. Und als das Jahr 1520 kam, wurde es Frühling in deutschen Landen. Damals hat Luther, dessen Feder rastlos über das Papier flog, die drei großen Schriften geschrieben, die seinen Namen allein unsterblich machen würden, wie die Korintherbriefe den Paulus. Die dritte aber war die feinste und tiefste unter ihnen. Hat er in der zweiten von der Gefangenschaft gesprochen, in der die Kirche lebe, so hat er in dieser für sich persönlich das hohe Lied von der Freiheit gesungen, von der Freiheit eines Christenmenschen. Luther war ein wahrhaft freier deutscher Mann geworden, weil er den Bann des fremden Geistes gebrochen hatte dadurch, daß er untertan geworden war einem höheren Herrn, dem Gott, der durch Christus in seinem Herzen und Gewissen das freimachende Wort gesprochen hatte und der ihn nur zu einem Dienst verpflichtet hatte, dem Dienst am Nächsten.

Aber das war nun gerade die Sache. Der höchste, der notwendigste Dienst war, daß man eben diese Freiheit auch den Nächsten, seinen „lieben Deutschen" allen brächte — daß man die Kirche erlöse aus jener „babylonischen Gefangenschaft", da sie fern von den wahren Heiligtümern saß wie das Judenvolk in der Verbannung — davon denn die zweite Schrift handelte. Wer will helfen, da die Kirche sich selbst nicht hilft? Auf, deutsches Volk, hilf dir selbst! Die letzte Schrift, die der Zeit nach die erste ist, war die „An den christlichen Adel deutscher Nation".

Digitized by Google

3. Kapitel

Der Wortführer der deutschen Nation

In denselben Tagen, da sich in Leipzig die beiden Bauernsöhne, der Schwabe Eck und der Thüringer Luther, zu entscheidendem Geisteskampf rüsteten, ging in der alten Stadt Frankfurt am Main ein anderer Kampf zu Ende, der für das politische Leben Deutschlands ebenfalls die Entscheidung brachte. Am 28. Juni früh 7 Uhr verkündeten die Sturmglocken durch dreimaliges Geläut den Bürgern, daß die Kurfürsten des Reichs zur Messe in St. Bartholomä gingen, für die anschließende Wahl eines neuen deutschen Kaisers den Segen des Allmächtigen zu erflehen. Denn im Januar hatte Kaiser Max die Augen für immer zugetan, seine Seele bis zuletzt ganz zugewandt dem größten aller Pläne, die er für die Ehre seines Hauses je gesponnen. Der Tod sollte dieses Leben dadurch krönen, daß er die Pforte wurde zur Erfüllung einer Riesenhoffnung: sein Enkel König Karl von Spanien und Neapel sollte sein Erbe auf dem deutschen Throne werden. Im Besitz der österreichischen Erblande und Burgunds, mit der Aussicht auf Böhmen und Ungarn war Habsburg dann mit einem Schlage unbestritten die erste Weltmacht. Es gab zwei, die es keinesfalls dulden konnten. Der eine war Franz von Frankreich, der damit in Gefahr geriet, umklammert und erdrückt zu werden. Darum warb er selbst um die Krone, und es war ihm wahrhaftig auch schon gelungen, zwei deutsche Kurfürsten zu gewinnen, schmachvoll genug, und dieses Königs natürlicher Bundesgenosse war — der Papst, der Stellvertreter Petri, nicht als Hort

Digitized by Google

himmlischer Gnadenschätze, sondern als weltlicher Fürst, als Herr des Kirchenstaats — den hatten einst die letzten großen Staufenkaiser von Neapel her tödlich bedroht —, als Oberherrscher der Christenheit, denn wie konnte er diesen Anspruch aufrechterhalten gegen einen Kaiser, in dessen Reich, wie man sagte, die Sonne nicht unterging? So hatte das Spiel schon lange begonnen, ehe der Fall wirklich eintrat. Auf demselben Reichstag zu Augsburg, an dessen Ende Luthers Verhör stattfand, war es Kaiser Max gelungen, die Zustimmung fast aller Kurfürsten für seinen Plan zu erlangen. Kaum war er tot, so ging das Werben und Feilschen los, und der Papst war mitten dazwischen. Im Januar noch schrieb der brandenburgische Kurfürst Joachim an seinen Bruder Albrecht von Mainz vertraulich, daß „der Papst bei hoher Strafe dem Kurfürsten gebieten will, in keinem Weg die beabsichtigte Wahl auszuführen".

Und nun war es in Frankfurt doch geschehen: die Kurfürsten waren aus der Wahlkammer, eigentlich der Bücherei der Kirche, auf den Lettner getreten und hatten dem Volke verkündigen lassen, daß „itzo zu Lob und Ehre dem allmächtigen Gott, zu Nutz und Wohlfahrt dem römischen Reich und gemeiner Christenheit zur Mehrung" einstimmig Karl von Spanien gewählt sei; 22 Trompeter hatten in die Trompete geschmettert, die Orgel hatte zum Tedeum durch die Halle des Gotteshauses gebraust, alle Glocken hatten geläutet und von allen Türmen der Stadt war geschossen worden. Ganz zuletzt hatte auch noch der Papst umgeschwenkt, nachdem er bald den, bald den, eine Zeitlang Friedrich von Sachsen, zu seinem Kandidaten erklärt hatte. Der Druck war zu groß gewesen. Die Zeichen der festlichen Freude entsprachen diesmal ganz dem Jubel des Volks, das sich mit Begeisterung auf die Seite dieser Wahl Karls geschlagen hatte. Das war die Stimmung bei den Truppen des „Schwäbischen Bundes", die unter Sickingen in der Ebene von Mainz lagerten und über deren Größe die wildesten Gerüchte in Frankfurt von Mund zu Mund gingen; das war sie bei den Reichsrittern und in den Reichsstädten, und die besten

Digitized by Google

der deutschen Fürsten, wie die Sachsen, dachten das Gleiche wie das Volk.

Warum eigentlich? War der neunzehnjährige Karl nicht ein fremder und ferner Mann, von dem man so gut wie nichts wußte? Freilich, der Sohn Philipps von Burgund und Habsburgs direkter Sproß, aber doch auch der Sohn der spanischen Johanna, die man die Wahnsinnige nennt! Erzogen in den Niederlanden und in Madrid zu Hause, als ihm Deutschland noch ein politischer und geographischer Begriff war! Wir kennen die deutschen Fürsten und wissen, wie sehr sie auf ihre Selbständigkeit hielten. Bei ihnen ist's zu begreifen, daß ihnen ein ferner König, den seine auswärtigen Regentengeschäfte und Welthändel von allzu lebhafter Einmischung in die deutschen Dinge und ihre Neuordnung abhalten mußte, nicht unlieb war, lieber als der bedrohlich nahe und mächtige Nachbar in Frankreich, aber das Volk? Wie es zu geschehen pflegt, Klares und Unklares, Selbstsüchtiges und Ideales mischten sich dabei. Da war es bei Städtern und Rittern wie beim gemeinen Mann die Anhänglichkeit an das Andenken des volkstümlichen ritterlichen Kaisers Max, der diesen Enkel nun doch zum Nachfolger bestimmt hatte, da war es bei den reichen Kaufherren die Rechnung auf neue große Handelsverbindungen über Antwerpen und bis jenseits des großen Wassers. War doch eben damals die Periode der Entdeckungen begonnen worden, die den Gesichtskreis der Menschen über die ganze Erde erweiterten, und spanische Schiffe waren voran. Daneben waren doch mit überraschender Stärke die nationalen Empfindungen erwacht! Man wollte den Franzmann nicht, besonders am Rhein nicht, auch bei den Eidgenossen in der Schweiz nicht, die damals noch ein schönes Zeugnis ihres Zugehörigkeitsgefühls ablegten: sie schickten Botschaft zu Friedrich dem Weisen, er möge dafür sorgen, daß nur ein Deutscher gewählt würde und „die Ehre den Deutschen erhalten bliebe, denn sie achten es ganz beschwerlich, daß einer aus einer andern Nation zum römischen König solle erwählt werden", und sie wären erbötig, mit Truppen die Wahl in Frankfurt nach dieser Richtung zu unterstützen. Und Friedrich

Digitized by Google

ließ sich damals von seinen Professoren ein Gutachten ausarbeiten über die Frage, ob ein anderer als ein Deutscher König sein könne. Karl aber hatte es verstanden, der guten Meinung, die man von ihm hatte, nachzuhelfen, er sei ein guter Deutscher „von Geblüt und Gemüt, von Geburt und Zunge".

War das der Fall, ei, so schien ja die Zeit der großen deutschen Kaiser aus dem Mittelalter wiederzukehren, da die deutsche Kraft vom Aufgang bis zum Niedergang sich geltend machte. Der erste Karl, der Große, hatte ja in Spanien und an der Donau und in Italien seine Grenzsteine gehabt, konnte nicht dieser fünfte Karl ein noch größerer werden? Hatte er Neapel dazu, so war er wie Karl der Große und Friedrich II. zusammen, denn dann hatte er neben Frankreich, das er umfaßte, auch noch den Papst in seiner Gewalt, unentrinnbar; das mußte ein Vertreter der Christenheit werden, mit der ganzen Glorie der alten Kaiser umgeben, aber mit einer Fülle wirklicher Macht, der mußte auch Rom ausstechen und seiner Nation ein Retter werden!

So reichten sich Erinnerung und Hoffnung die Hand und führten einen Reigentanz auf vor dem Geiste des lieben phantasiebegabten deutschen Volks, und jedermann war einig: es ist eine Schicksalsstunde des deutschen Volkes. Die war es denn auch, wenn auch ein wenig anders herum, als sich die jubilierende Menge das damals träumte.

* * *

Klares und Unklares — bei den einen dies, den anderen jenes, durcheinander! Über eines war man sich doch bei hoch und niedrig gemeinsam klar: gegen Rom mußte etwas geschehen. Der nationale Aufschwung hatte durchaus diese Wendung genommen, floß zusammen mit der religiösen Gärung, so daß beides eine Zeitlang gar nicht voneinander zu sondern war. Aber auch alles, was sonst an dumpfer Unruhe im Volke, an offenem Widerspruch im Kreise der Gebildeten, namentlich an den Hochschulen lebte, gewann unter dem Druck der Hochspannung in jenen erregten Tagen immer deutlicher diese Spitze.

Digitized by Google

Schon lange hatten sich die Bauern für ihr Freiheitsstreben mit religiösen Worten geschmückt. Nun schrieben der „arme Konrad“ und der „Bundschuh“ den Kampf fürs „göttliche Recht“, das mit dem der Kirche nichts zu tun hat, auf ihre Fahne, und wenn und wo ein Aufstand aufflackerte, ging es gewiß den „Pfaffen“ und ihrem Reichtum an den Kragen. Aus diesen Tiefen grollte es nun immer stärker herauf. Wie ein aufgestörter Bienenschwarm aber waren die Männer der neuen freieren Geistesbildung, die „Poeten“ und „Humanisten“. Sie hatten schon zuvor eine immer schärfere Rede geführt und alles getan, um die Geistlichkeit dem Spott und der Verachtung preiszugeben. Wenn auch in lateinischer Sprache, sie wenden sich doch an weite Kreise des Volks in derbem, handfestem Witz, der immer in erster Linie die Kirche zur Zielscheibe hat und Rom selbst immer weniger schont. Da war ein Tübinger Professor, auch ein schwäbischer Bauernsohn wie Eck, Heinrich Bebel mit Namen, der hatte 1508 eine „Hochzeit der Venus“ geschrieben, dabei die Bettelmönche als die ersten Diener der Liebesgöttin auftreten und auch die Päpste und Kardinäle nicht fehlen lassen. Wie war er gegen den Ablaß losgezogen! „Was sich das alte Mütterchen in ihrem Kasten hält, was sich der genügsame Bauer von seinem Munde abzieht, alle Ersparnisse der Reichen und Armen frißt er. Gibst du nur Geld, reißt er alle Seelen der Väter aus der Hölle — um ein Spottgeld verkaufen wir jetzt den Himmel, die Altäre in Rom, und unter einem vollen Sacke liegt die Seligkeit verborgen.“ Derselbe sammelte aus dem Volksmund „Schwänke“, aus denen man sehen kann, was der gemeine Mann über Rom und die Pfaffen dachte. Und dann war ja 1509 das „Lob der Narrheit“ von dem berühmten Erasmus, dem Fürsten der Gelehrsamkeit, erschienen, das 27 Auflagen erlebte und mit Bildern von Hans Holbein geschmückt wurde: da waren denn unter den ausbündigen Narren auch Bischöfe, Kardinäle und Päpste zu finden.

Aber alle übertreffend an unmittelbar einschlagender Kraft waren nun Ulrich von Huttens Schriftstellertaten — wahrhaftige

Digitized by Google

Taten mit der Feder, Streiche wie von deutschem Ritterschwert und nicht in die Luft hinein, sondern mitten in das Leben treffend — nicht nur volkstümlich, sondern national, von heißer Vaterlandsliebe getragen. Seit er in den letzten Zeiten Papst Julius' II. in Rom und Italien gewesen, hatte ihn ein unbändiger Zorn erfaßt, daß die Deutschen sich von diesem Volk am Narrenseil ziehen ließen. Kurz nach Luther war er dort gewesen, aber nicht mit mönchisch gebundenen Augen wie dieser, sondern mit dem freien Blick eines Ritters und Poeten, und nicht mit den wissenschaftlich gebundenen Augen der anderen „Humanisten", die die Schönheit des Altertums auf dem klassischen Boden Italiens über alle Flecken der Gegenwart hinwegsehen ließ, sondern mit den offenen eines deutschen Patrioten, der sein Vaterland in seiner Seele trägt und dadurch hellsichtig geworden ist. Im Frühjahr 1520 erschienen die „Gespräche", in denen er die ganze Schale seiner Entrüstung und die Lauge seines kecken Witzes über die verrottete Kirche ausgießt. Da sieht man in der einen Dichtung, die schon Anfang 1519 entstanden war, das „Fieber" in Person beim Kardinal Cajetan Herberge machen, weil es da am behaglichsten zu leben sei, bis es schließlich doch seine wahre Heimat bei einem eben aus Rom eingetroffenen päpstlichen Hofmann findet; da heißt es in einem anderen: wenn sich die ehrlichen und fleißigen Deutschen doch einmal ermannen würden und die faulen Drohnen, die geistlichen Müßiggänger, verjagen wollten, wenn doch die Fürsten das viele Geld, das sie verpraßten, zu anderen, dem Reiche so bitter nötigen Sachen verwenden wollten; in einem dritten aber über die „römische Dreifaltigkeit": drei Dinge sind es, die Roms Würde ausmachen, des Papstes Ansehen, der Heiligen Gebeine und der Ablaßkram, drei, die zahllos sind in Rom, gemeine Weiber, Pfaffen und Schreiber, drei, die es dort gar nicht gibt, Einfalt, Mäßigkeit und Frömmigkeit und so weiter, bis er schließlich seinem Vaterland vorhält, drei Dinge ließen es nicht klug werden, die Stumpfheit der Fürsten, der Niedergang der Wissenschaft und der Aberglaube des Volks, und nur durch drei wäre zu helfen, durch den Ernst der

Digitized by Google

Jammer. Mundtot hat man die Laienwelt gemacht, aber mündig ist sie geworden oder eigentlich immer gewesen, da Gott seine Kinder überall hat und nicht nur im Priesterrock, und ihre gottgewollten Führer hat und hätte sie auch wohl: aber „nichts haben auch die Konzilien ausgerichtet, weil die Fürsten zuvor ihrer freien Meinung sind beraubt worden". So müssen sie ihr Amt tapfer ergreifen. „Die römischen Höflinge, das sind die rechten Türken, welche die Könige, Fürsten und der Adel am ersten angreifen sollten." Nur so kann es anders werden: was bleibt übrig, und was ist das beste? „So König, Fürsten, Adel, Städte und Gemeinden selbst anfingen und der Sache ein Ende machten, auf daß die Bischöfe und Geistlichen zu folgen Ursache hätten." Denn sonst ist keine Hoffnung mehr. „Werden die deutschen Fürsten und der Adel nicht in tapferem Ernst in der Kürze dazutun, so wird Deutschland noch wüst werden oder sich selbst fressen müssen."

Das ist gewiß, Luther ist kein Politiker gewesen in dem Sinn, den man gewöhnlich mit diesem Wort verbindet, denn es kam ihm stets auf das Geistliche an, aber er hat die hundertfachen Verknüpfungen erkannt, die zwischen dem Geistlichen und Weltlichen hin und her liefen, und hat sie aufgelöst durch ganz neue Gedanken. Die Kirche war selbst ein Staat geworden und mit dem Weltlichen so verfilzt und verwachsen, daß man meinen konnte, es wären nur die zwei Seiten derselben Sache. Wie Luther gelernt hatte, in seiner theologischen Schullehre die Gedankenfäden, die Fragen in allen ihren Verzweigungen zu verfolgen, und wie er von seinem Kernsatz aus dies feine Gespinst entwirrt hatte, so sah er nun, wie die falschen Vorstellungen vom kirchlichen Wesen und seine Einrichtungen überall in Staat und Gesellschaft hineinwirkten, und begab sich ans Auflösen, indem er von seinen religiösen Grundauffassungen aus neue Vorstellungen vom kirchlichen und staatlichen Wesen aufstellte. Zwei Dinge standen ihm ganz fest. Das eine war dies: daß es, wenn jedermann freien Zugang zu Gott hat, einen geistlichen „Stand" gar nicht geben könne, der durch ein geheimnisvolles Recht von dem weltlichen Stand getrennt

Digitized by Google

und dem weltlichen Recht enthoben sei, vielmehr „alle Christen“ sind „wahrhaftig geistlichen Standes“, „allesamt durch die Taufe zu Priestern geweiht“, ein einziger „christlicher Stand“ und „kein Unterschied denn des Amtes allein“, das die Gemeinde überträgt, und die Kirche eine innerliche Gemeinschaft, deren Wesen die Freiheit und nicht der Zwang ist. Die Obrigkeit aber — und das war das andere — hat nach Gottes Ordnung das Recht und damit den Zwang, die trägt wie Paulus, Römer am 13, sagt, das Schwert nicht umsonst, hat die Bösen zu strafen und die Guten zu schützen. Sie fährt frei daher, auch über Pfaffen und Mönche und stellt alle Räuberei und Schinderei ab, auch wenn sie von Bischöfen und Päpsten kommen. So gibt Luther mit der einen Hand der Nation ihre Freiheit und mit der anderen dem Staat sein eigenes Recht. Das hatte der Staat schon zu heidnischer Zeit, als Paulus an die Römer schrieb. Nun aber ist's jetzt eine „gemeine Christenheit“, eine christliche Staatengesellschaft, und darin sind die Obrigkeiten selbst die vornehmsten Glieder. Sie haben darum ihre Zwangsgewalt, das Amt und Werk, das sie von Gott haben, über jedermann, notweise anzuwenden, um zu helfen, auch in Dingen, die eigentlich der Kirche obliegen, wenn die arme Kirche sich nicht selbst helfen kann, weil ihre Vertreter es verhindern, zu „eines christlichen Standes Besserung“. So haben vor alters Kaiser Konstantin und viele andere Kaiser Konzilien berufen, so muß man jetzt das weltliche Schwert, den Adel, die Fürsten, den Kaiser zu Hilfe aufrufen, ihr Notrecht auszuüben als die ersten der Mitpriester in gemeiner Christenheit, muß in sie dringen mit gewaltigem Wort.

Das tat Luther nun im Sommer 1520 in der unvergänglichen Schrift „An den christlichen Adel deutscher Nation von eines christlichen Standes Besserung“, die ein Erfurter Freund eine Trompete genannt hat. In der Tat, wie ein Herold hat er damit die neue Zeit angekündigt, hat wie mit einem Kampfzeichen die starren Linien zum allgemeinen Geisterstreit entfesselt. In wenig Tagen waren ihrer 4000 Exemplare in alle Welt gegangen. Keine

Digitized by Google

sagt, sozialpolitische Winke, von denen auch seine letzten Sätze voll sind, da er von der Abstellung der Mißstände unter den Laien spricht, und von der Notwendigkeit, so überreichen Leuten wie den Fuggers „einen Zaum ins Maul zu legen". Da hört man den Bauern reden: Wie ist's möglich, daß „so große königliche Güter auf einen Haufen geleat werden" — „das alles nicht aus der Erde oder von dem Vieh, da das Gut nicht in menschlichem Witz, sondern in Gottes Gebenedeiung steht". „Das weiß ich wohl, daß viel göttlicher wäre Ackerwerk mehren und Kaufmannschaft mindern und die viel besser tun, die der Schrift nach die Erde bearbeiten und ihre Nahrung draus suchen", und „es ist noch viel Land, das nicht umgetrieben und bearbeitet ist".

Was für einen Reichtum hatte Gott in diesen einen Mann gelegt, der in den tiefsten Gründen des Seelenlebens zu Hause war und mit so weitem, freiem Blick die Dinge dieser Welt beurteilte! Der das einzelnste nicht übersah und doch alles in dem einen schaute, was nottat — der Mann der innigsten Versenkung und des stärksten Tumults zugleich!

* * *

Denn der sollte nun anheben. Seine Sache hatte er selbst hineingestellt in die größten Fragen der Zeit und denen die Hände gereicht, die sich ihm als die Helfer der Zeit darboten. Wollte er die ganze Nation mitreißen, so mußte er sich in erster Linie an die obersten Spitzen halten, an Kaiser und Reich. Ritter und Gelehrte und Bauern in Ehren, aber hier kam es auf Höheres an. Kaiser und Reich hatten ja schon oft die Klagen des Volks zu den ihrigen gemacht. Zwar war nie etwas Rechtschaffenes daraus geworden, aber Anläufe waren doch genommen, auch jetzt wieder in Augsburg auf dem letzten Reichstage des alten Kaisers, wo die Forderung der Türkensteuer durch den päpstlichen Gesandten Cajetan beantwortet worden war mit erneuter Zusammenfassung der Beschwerden gegen Rom, mit dem Antrag auf Zurückhaltung der Annaten zum Zwecke des Türkenkriegs, mit der Klage über die

Digitized by Google

Nichteinhaltung der Verträge, die der Papst mit den deutschen Fürsten geschlossen habe, so daß Cajetan gar keinen Grund zu roſiger Laune hatte, als er Luther damals gegenübertrat. Und in dieſer Lutherſache hatte Kaiſer Max ſelbſt ein Doppelſpiel getrieben, hatte Papſt Leo verſichert, daß er alle päpſtlichen Entſcheidungen gegen den frechen Mönch zum Vollzug bringen, das heißt alſo im Falle des Banns ihn ächten werde, aber zugleich dem Kurfürſten empfohlen, ihn fleißig zu bewahren, da man ihn vielleicht noch brauchen könne. Und nun, wenn Max mit ſich reden ließ, warum ſollte nicht ſein Enkel, der junge Herr, von dem alle Welt das Beſte ſagte und glaubte, der noch neuen, ſtarken Eindrücken zugänglich ſein mochte, ſein altes geheiligtes kaiſerliches Amt, Schützer der Wahrheit, Hort der Kirche und aller Bedrängten zu ſein, mit friſcher Kraft aufnehmen? Die nationale Hoffnung, die um Karl einen Glorienſchein legte, füllte auch Luthers Herz. Auch darin ein echter Deutſcher, daß er einem Fremden vertraute, weil er ihm die eigenen hohen Gedanken unterſtellte! Es ſoll ein Kampf für Gott ſein, bei dem man ſich nicht auf die eigene Macht verläßt, dann wird's ſchon beſſer gehen als bei den „teuren Fürſten Kaiſer Friedrich I. und II.", die „von den Päpſten ſo jämmerlich mit Füßen getreten ſind". So ſpricht es Luther aus im Vorwort zur Schrift an den chriſtlichen deutſchen Adel, deſſen adligſtes Glied er in dem „edlen jungen Blut" aus dem Hauſe Habsburg ſieht. Und dann entwirft er ein Bild, das dieſem ſchon gefallen konnte. „Laßt deutſchen Kaiſer recht und frei Kaiſer ſein!" Aber „der Papſt hat den Kern gefreſſen, wir ſpielen mit den Schalen". Luther gibt zu, weil er's nicht beſſer weiß, daß der Papſt einſt das Kaiſertum von den Griechen in Oſtrom genommen und es den Deutſchen übertragen habe, und er weiß wohl, daß der Papſt den König ſalbt und krönt, aber das iſt kein Grund, daß er nun des Kaiſertums Erben und den Oberkaiſer ſpielt, er will das Kaiſertum regieren und dazu Papſt bleiben — das haben die Buben erdacht, die welſchen, die in des Papſts Namen das zerſtörte römiſche Reich wieder aufrichten wollen und über die Welt gern Herren wären. Darum muß all

Digitized by Google

das abgetan werden: der Kaiser darf dem Papst nicht den Fuß küssen oder ihm den Steigbügel halten, wie es Sitte war, viel weniger soll er ihm den Eid der Untertänigkeit wie ein Lehensmann schwören. Auch nicht als König von Neapel und Sizilien — „der Papst hat ebensoviel Recht daran als wie ich" —, der Kaiser „soll ihm Bibel und Betbuch zeigen, das er weltliche Herren lasse Land und Leute regieren, und er predige und bete". Ja, auch mit den Ländern Welschlands, die den Papst veranlaßt haben, „sich mehr in die weltlichen Geschäfte zu mengen, denn je ein Kaiser und König", mit Bologna und Ravenna und all den anderen Stücken des Kirchenstaats, um die soviel Streit gewesen — das engere Gebiet um Rom erwähnt er nicht —, soll's nicht anders gehalten werden, denn Christus, dessen Statthalter zu sein er sich rühmt, wollte nichts mit weltlichem Regiment zu schaffen haben. Soll aber der Papst nicht Oberkaiser im Weltlichen sein, so darf er auch nicht in der Kirche selbst, die eben überall ins Weltliche eingebaut ist, allein seine Hand haben. Luther weiß aus der Geschichte, daß die deutschen Kaiser einst die Bischöfe eingesetzt haben und daß darüber der unselige furchtbare Hader entstanden war, den man den „Investiturstreit" nennt, und sich's die Päpste „mit Gewalt genommen und behalten haben, gerade als müßten die Deutschen vor allen Christen auf Erden des Papstes Gaukelnarren sein", da doch die Könige von Frankreich und andere das uralte Recht sich nicht haben rauben lassen. Da ist „der Kaiser mit seinem Adel schuldig, solche Tyrannei zu wehren und zu strafen und muß die Bischöfe freimachen". So dürfen sie fürder auch nicht die Bestätigung ihres Amtes in Rom holen, das sollte ein kaiserliches Gesetz verbieten. Und gleich „des anderen Tages nach seiner Krönung sollte Kaiser Carolus Regel und Gesetz geben, es solle durch ganz Deutschland keine geistliche Stelle und Pfründe von Rom aus vergeben werden, denn er hat ein Recht dazu vom Amt seines Schwertes wegen". Also soll es „ein Kaisertum sein wie einem Kaisertum gebührt", wie es in den glorreichen Zeiten jener sächsischen und fränkischen Kaiser gewesen war, von denen wir oben schrieben, mit ihrer deutschen

Digitized by Google

Nationalkirche. „Ist es nicht genug gewesen, durch soviel hundert Jahre die edle Nation so gröblich an der Nase herumzuführen ohn' alles Aufhören?" Luther knüpft deutlich an die Zeit vor dem Kampf Heinrichs IV. mit Gregor VII. an, da noch germanische Rechtssätze in der deutschen Kirche Geltung hatten.

Vieles war in der Schrift, was auch Karl wie Musik vorkommen mußte. Nicht nur, was von Neapel darin stand — das ganze Bild von kaiserlicher Selbstherrlichkeit konnte ihm wohl behagen. Denn Karl war, so jung er war, kaum zwanzigjährig, doch erfüllt von hohem Ehrgeiz, durchdrungen von der Erhabenheit seines Herrscherberufs an Gottes Statt. Der Wind, der in Madrid wehte, war sehr anders als der in Rom. Man war hier nicht gewohnt, sich viel vom Papst hineinreden zu lassen, am wenigsten von dem leichtfertigen Mediceer. Karl war für den Gedanken einer ernsten Kirchenreform durch ein Konzil wohl zu haben, und wenn der Papst sich wieder wegen der Wahlfrage auf die französische Seite gegen ihn schlagen würde, so wußte er wohl, was zu tun war. Die Sachen lagen nicht ungünstig für Luther. Schon im Mai 1520 hatte der kaiserliche Gesandte in Rom einen deutlichen Wink nach Madrid gehen lassen: es sei Vorteil daraus zu ziehen, wenn der Kaiser einen gewissen Martin Luther, der dem Papst zu schaffen machte, einige Gunst angedeihen lassen würde. Und Luther hat ihn dann auch in einem demütigen Brief um Schutz vor seinen Verleumdern angegangen, mit dem Erbieten, sich einem unparteiischen Gericht von Geistlichen und Laien gerne zu stellen. Karl blieb lange fern und kam erst anderthalb Jahre nach seiner Wahl ins Reich, in Aachen seine Krone zu empfangen, Ende Oktober 1520. Da ist ihm denn in Köln wenigstens Luthers „Erbieten" überreicht worden.

Aber schon waren in Wittenberg Briefe eingetroffen, daß wenig Hoffnung sei, Karl werde der Erfüller der deutschen Sehnsucht werden, an seinem Hofe herrschten die Bettelmönche, und nicht lange darauf: der Kaiser lasse zu, daß in den Niederlanden Luthers Bücher öffentlich verbrannt würden. „Oh, daß Karl doch ein Mann

Digitized by Google

wäre!", seufzte Luther. Mit Karls Kaisertum war es doch ein wenig anders, als es Luthers deutsche Augen angesehen hatten. Wir wissen schon, das mittelalterliche Kaisertum war Deutschland nicht zum Segen geraten. Immer stärker hatten sich die undeutschen Interessen vorgedrängt, Sorgen und Kämpfe um Italien, weitschauende Mittelmeerpläne, ganz allgemeine Weltherrschaftsträume. Karl aber war noch ganz anders Weltherrscher: er konnte in Madrid oder Wien, in Brüssel oder Palermo residieren, wenn er wollte, Deutschland war nur ein Teil und dessen Kirche nur eine unter anderen. Für den Weltherrscher paßte nur eine Weltkirche. Aber wiederum war seine Weltherrschaft viel schwerer zusammenzuhalten, denn die Stücke lagen weit auseinander. So war er doppelt an eine Kirche gewiesen, die ihm dabei half, weil auch sie über die ganze Welt ging. Eine deutsche nationalkirchliche Bewegung, mit der Spitze gegen die Zentralgewalt in Rom — die konnte ihm vielleicht für eine gewisse Zeit nützlich, aber auf die Dauer nicht genehm erscheinen. Das Deutsche in Luther und der Reformation war gerade ein Hemmnis für ihn. Ob seine persönliche Frömmigkeit deutsche Züge trug, ob sie vielmehr dem ganz zustimmte, wozu die politische Klugheit rief, wer wollte das damals schon sagen! Jedenfalls war er nicht nur der Enkel des deutschen Kaisers Max, sondern auch des spanischen Königs Ferdinand von Kastilien, den die Geschichte den „Katholischen" genannt hat. Und stand das „deutsche Gemüt" Karls auch noch dahin, was man von seiner „deutschen Zunge" gefabelt hatte, war eine reine Flunkerei gewesen, er verstand die deutsche Sprache überhaupt nicht. Das alles schloß nicht aus, daß jetzt, wo er ins Reich kam, sich erste Gunst zu erwerben, er deutschem Empfinden und Begehren so weit entgegenkam wie er konnte. Nur eine sichere Waffe war das keineswegs.

* * *

Doch da war ja neben ihm das „Reich", das heißt die Gesamtheit der deutschen Reichsstände, vornehmlich seiner Fürsten. Auf sie, nicht auf den Kaiser war's ja im Lauf der letzten Jahr-

Digitized by Google



Der jugendliche Karl V.
Büste im Museum zu Brügge

Digitized by Google

Reichsverweserschaft für alle Lande des sächsischen Rechts, also im ganzen Osten Deutschlands geführt. Mit Trier aber hatte er in eben dieser Zwischenzeit schon über die Luthersache verhandelt. Denn diese Sache seines Wittenbergischen Professors lag ihm selbst je länger, je inniger am Herzen. Hier an dieser wichtigsten Stelle brauchte Luther nicht erst zu suchen, den mächtigsten und besten Mann hatte er schon. Vieles hatte dazu mitgewirkt. Es ist gewiß, daß Luthers Frömmigkeit einen starken Eindruck auf den Landesherrn gemacht hatte: so schwer gerade ihn der Angriff auf den Ablaß traf, da eben die Allerheiligenkirche in Wittenberg voll solcher Gnaden war, er hat es hingenommen und die einträgliche Einnahmequelle versiegen lassen. Es ist auch gewiß, daß er den berühmten Professor seiner neuen aufblühenden Landesuniversität, auf den er stolz war, zu schützen sich verpflichtet fühlte. Aber es ist noch weit mehr zu sagen. Der Fürst, der selbst schon lange in Reichs- und Kirchenreformgedanken lebte und dem es um des Reiches und seines Landes willen tiefstes Anliegen war, Recht Recht bleiben zu lassen, Unrecht zu steuern und die Wohlfahrt zu fördern, erkannte in Luther den Mann, den er brauchte und an dem er zugleich selbst innerlich wuchs. Seine Regierung hat die Hand über Luther von Anfang an gehalten, wie ein Deckblatt den zarten Keim schützt, und Luther hat die wichtigsten Schritte nicht ohne Fühlung mit dem Hof durch die Hand des treuen Hofpredigers und Geheimsekretärs Spalatin getan. Die mächtige Schrift an den christlichen Adel mißfiel Friedrich keineswegs; einen großen Abschnitt hat Luther auf seinen Wunsch der zweiten Auflage eingefügt, andere sind vom Hof angeregt. Man wird sagen dürfen: das Bild, das Luther entwarf, war weithin das des kurfürstlich-sächsischen Kirchenreformprogramms. Man arbeitete fest zusammen. Auf Wunsch des Hofes sollte er auch an die Fürsten schreiben. Das lehnte er ab.

So wurde für Friedrich der Kampf zwischen Luther und Rom sein eigener Kampf. Ein Kampf des deutschen Fürsten um die deutsche Freiheit von Rom. Und sein Hauptbestreben ist alsbald geworden, Luther den Händen des römischen Gerichts zu entziehen

Digitized by Google

und ihn vor deutsche Richter, am besten vor den Reichstag selbst zu bringen. Dann wurde es das, was es nach seiner Meinung wirklich war, eine Reichssache. An diesem Punkt entschied sich's, ob fremder Geist über deutsches Volk regieren sollte oder nicht.

Schon 1518 waren beim Verhör in Augsburg die Lutherſache und der Reichstag zusammengetreten: es war Friedrichs Werk gewesen. Unter dem Schutz der sächsischen Räte hatte das Gespräch mit Cajetan stattgefunden, dann war dem Kurfürsten ein guter Fang in die Hände gelaufen, in einem sächsischen Landsmann, der unterdes am päpstlichen Hofe einen untergeordneten Posten als Kammerherr bekleidete, der windige Herr Karl von Miltitz: er hatte den Auftrag, den Kurfürsten durch eine Menge päpstlicher Gnaden und Vergünstigungen zur Auslieferung Luthers willig zu stimmen. Statt dessen hatte er sich in Altenburg bei einer Zusammenkunft mit Luther von dem mitanwesenden kurfürstlichen Rate von Feilitzsch einreden lassen, es sei am besten, Luther vor ein deutsches Schiedsgericht zu stellen, wofür dann der mit dem Kurfürsten befreundete Erzbischof von Trier ausersehen wurde. Mit dem beredete Friedrich dann bei Gelegenheit der Kaiserwahl in Frankfurt, daß dies „Verhör" am besten auf dem nächsten Reichstage stattfände, den man schon im November 1519 erwartete. Zugleich aber wurde, gewiß auch auf sein Betreiben, in das obengenannte Wahlversprechen des neuen Kaisers der Punkt aufgenommen, daß der Kaiser keinen Deutschen, sei er hoch oder nieder, ohne Verhör in die Reichsacht tun dürfe. Damit hatte der kluge Fürst schon halbgewonnenes Spiel, denn nun war sein Professor den Händen der römischen Sendlinge entzogen, seine Sache unter den Schutz des Reichstags gestellt und dem Kaiser das Recht genommen, das ja eigentlich auch nur eine entwürdigende Verpflichtung Rom gegenüber war, auf den päpstlichen Bann ohne weiteres als Schutzherr der Kirche und Ausrichter des päpstlichen Urteils die Acht folgen zu lassen. Nun galt es eigentlich nur noch, den Kaiser selbst dazu zu bringen, wenn es soweit war, Luther auf den

Digitized by Google

nächsten Reichstag kommen zu lassen. Und auch das gelang: am 31. Oktober oder 1. November 1520, genau drei Jahre nach dem Thesenanschlag, eben in Köln, wo dem Kaiser auch Luthers „Erbieten" überreicht wurde, erlangte der Kurfürst bei einer Besprechung mit dem Kaiser die Zusage, die eine weltgeschichtliche Tragweite hatte, es solle mit Martin Luther der Weg Rechtens beschritten werden. Dabei ist sehr wahrscheinlich auch schon besprochen worden, daß das auf dem nächsten Reichstag geschehen solle, der gleichzeitig für den Januar 1521 nach Worms bestimmt wurde. Vier Wochen darauf erging die bestimmte Aufforderung Karls an Friedrich. Luther war sofort bereit. Kaiser und Reich, der „christliche Adel deutscher Nation", hatten Luthers Sache wirklich in die Hand genommen. Die Möglichkeit war gegeben, daß das ganze deutsche Volk seinem Propheten folgte.

* * *

Solange Menschengedächtnis reicht, wird das Bild Martin Luthers auf dem Reichstag zu Worms in der Erinnerung haften bleiben wie das Heinrichs IV. in Canossa. Warum? Weil er, getragen von der Teilnahme ganz Deutschlands, als Sprecher von Kaiser und Reich höchste Ideale gegen römische Ansprüche beredt verteidigte? Nein, vielmehr weil er, der eine Mann, mit seinem Gewissen der glänzendsten Vertretung der Christenheit gegenüberstand und fest blieb. Es war also anders gekommen, als man erwarten konnte? Wir wollen sehen.

Am 16. April 1521 mittags ertönten Trompetenstöße vom Turm, ein riesiger Aufzug näherte sich der Stadt, bald zweitausend Menschen liefen mit, zwanzig Herren umgaben ein Gefährt. Man konnte meinen, ein römischer Legat nahe sich, und war doch in dem Wäglein nur ein Mann im Mönchsgewand mit einem Ordensgenossen. Und doch war hier mehr als ein Gesandter Roms, hier war ein Abgesandter Gottes. Der war im Triumph durch Deutschland gefahren, und „Deutschland" war ihm ganz buchstäblich vorangezogen, denn der Herold, der, den Kaiseradler auf dem Rock, ihn

Digitized by Google

sicher geleitete, hieß Kaspar Sturm, genannt Deutschland. Karl V. hatte ihm selbst im Unterschied von den anderen „welschen" Herolden diesen Beinamen „geschöpft". „Sturm" und „Deutschland" vor Luthers Wagen — so merkwürdige Sinnbilder hat die Geschichte selbst hervorgebracht. Ein Sturm der Begeisterung, wo er durchzog, vor allem in seinem Erfurt, wo ihn vierzig Vertreter der Universität hoch zu Roß einholten, als er in seinem alten Kloster Quartier nahm — ein Sturm erregender Gerüchte, Warnungen, Versuchungen, als er sich Worms nahte! Jedes Kind kennt die Geschichten. Sie gehen alle auf die Melodie: „Und wenn die Welt voll Teufel wäre und wollt' uns gar verschlingen, so fürchten wir uns nicht so sehr, es muß uns doch gelingen."

Es war schon in den Monaten vorher nicht so glatt gegangen, wie es damals in Köln den Anschein hatte. Da war ja namentlich die Bannbulle, die Luther als dem Eber, der in den Weinberg des Herrn eingebrochen sei, drohte, daß er abgehauen würde wie ein dürrer Ast am Baum der Christenheit, wenn er nicht binnen sechzig Tagen widerrufe. Sie war eingetroffen, als Friedrich sich schon auf dem Wege nach Aachen befand, und die Frist lief ab, ehe er wieder zurück war. Als ob sein Professor hätte beweisen wollen, daß er auch in diesen Tagen, in denen er der großen Politik am nächsten stand, kein Diplomat war, hatte er einen Strich durch Friedrichs kluge Rechnung gemacht und auf die Nachricht, daß nun auch am Rhein seine Bücher verbrannt würden, die päpstliche Bulle just am sechzigsten Tage nach ihrem Eintreffen in Wittenberg, statt zu widerrufen, ebenfalls feierlich verbrannt. Als das in Worms bekannt geworden, wo der Kaiser schon im Dezember eintraf, hatte Aleander, der Vertreter des Papstes, bei dem schon schwankenden Karl vollends Oberwasser bekommen. Die ganze Berufung geriet wieder ins Unsichere. Man sah immer deutlicher, wohin die Fahrt gehe, wenn der römische Wind sich kräftiger in die kaiserlichen Segel lege. Noch ehe Friedrich in Worms eingetroffen und der Reichstag eröffnet war, hatte Aleander bereits für den Kaiser einen Erlaß ausgearbeitet, der befahl, Luther gefänglich

Digitized by Google

einzuziehen, seine Bücher zu verbrennen und alle seine Anhänger zu ächten, und als dann nach Eröffnung des Reichstags der päpstliche Bann gegen Luther als einen verhärteten Sünder wirklich eingetroffen und der Kaiser nachdrücklich aufgefordert worden war, als ein gehorsamer Sohn der Kirche dem Banne die Acht wie üblich folgen zu lassen, da war Karl vor die entscheidende Frage gestellt, ob er sein Regiment im Reich mit einer groben Verletzung deutscher Rechte und Gefühle beginnen wollte.

Aber nun hatten auch bereits die Gegenkräfte eingesetzt, und die welsche Verschlagenheit des Legaten hatte ihren Meister gefunden in der zäh ihr Ziel verfolgenden Klugheit des „sächsischen Fuchses", den jener mit allen nur möglichen Schmeichelnamen bedenkt. Aus den Nachrichten, die ihm aus Worms zukamen, hatte Luther schon Ende Januar wieder gewußt, daß „kaiserliche Majestät, als das weltliche Haupt der Christenheit, die Sache, die, ob Gott will, Gottes, gemeiner Christenheit und der ganzen deutschen Nation und nicht eines einigen Menschen, viel weniger mein eigen ist, zu seiner kaiserlichen Majestät nehmen will". Und in der Tat hatte sich Karl bereitfinden lassen, den Luther verurteilenden Erlaß erst dem Reichstage zur Begutachtung vorzulegen und dann, als dieser ganz nach den Wünschen Friedrichs die Vorladung Luthers befürwortet hätte, an Luther einen Brief zu schreiben, der mit den Worten „Ehrsamer, Lieber, Andächtiger" den Ketzer nach Worms einlud. Wie sich jetzt herausstellte, war unter den gegen fünfzig anwesenden Fürsten und Bischöfen und den vielen Städteboten eine so romfeindliche Stimmung, daß man gleich am Anfang daran ging, und zwar unter Führung des Herzogs Georg von Sachsen, des Vetters von Friedrich, der doch Luther seit Leipzig heftig gram war, wieder einmal die „Beschwerden deutscher Nation" so kräftig wie möglich zusammenzufassen. Da war gar vieles gemein zwischen dem christlichen Adel und Luthers Schrift an eben diesen! Wer aber nicht recht mitwollte, wie der Kurfürst Albrecht von Mainz, der wurde gedrängt durch das Murren des aufgeregten Volkes. Es war eine schwüle Stimmung in Worms. Von der

Digitized by Google

nahen Ebernburg her, dem Sitze Sickingens, sandte Hutten neue Schriften wie giftige Pfeile und reizte das Volk auf. Da läßt er in der einen die Bulle und die Freiheit auftreten und in Streit geraten, die erste ruft alle Mönche und Römlinge, die letztere alle freien mannhaften Deutschen zu Hilfe, und schließlich erscheinen Karl und die deutschen Fürsten, und der Kaiser entscheidet gegen die Bulle, worauf sie vor Ärger platzt. „Neun Zehntel von Deutschland schreien Luther und das übrige Zehntel Tod dem römischen Hof," schreibt Aleander an den päpstlichen Kanzler und weiter: „Ich kenne die Geschichte dieser Nation ziemlich genau, aber noch nie war die Lage so ernst, dagegen war die Spaltung zwischen Heinrich IV. und Gregor VII. nichts als Veilchen und Rosen." Und in den Tiefen des Volks gärte es immer drohender, und der „Karsthans" mit dem Dreschflegel sah wie der Ritter in Luther den Erlöser der Nation. Wie sollten die Fürsten nicht Angst vor Aufruhr und Empörung bekommen, wenn man diesen volkstümlichsten aller Helden ungehört ins Verderben schickte!

So war er denn nun da, mit Jubel und Sorge empfangen und umringt, Rechenschaft abzulegen vor den Höchsten der Erde, von dem, was in ihm war, nicht nur wie in Augsburg in losem Anschluß an einen Reichstag, sondern vor den Augen und Ohren der Majestät und der Häupter der Nation. Der 18. April war der eigentliche große Tag. Im Bischofspalast, des Kaisers Residenz, hatten die Stände schon länger getagt, es war gegen Abend. Luther war unter großem Gedränge zur Stelle geführt, die Verhandlung hatte der Trierer in der Hand, wie es ursprünglich in Altenburg von den Sachsen ins Auge gefaßt war, nur jetzt in welcher Umgebung! Da saßen der junge Kaiser und seine welschen und deutschen Räte und die „roten Hütlein", die Kardinäle, und alle die anderen hohen Herren, dabei die Ratsboten der großen deutschen Reichsstädte — über all dem der rote Schein der angezündeten Fackeln. Heiß und drangvoll wie die Sache war es auch im Saal. Hier eine Bank, auf der Luthers Bücher lagen. Und hier nun der vielgehaßte, vielgeliebte Mann, der das Schicksal der deutschen Seele auf den

Digitized by Google

Lippen trug und mit kurzer Rede entscheiden sollte. Er hatte sich am Tage zuvor Bedenkzeit ausgebeten für eine so schwerwiegende Antwort. Daß Verantwortung von Antwort kommt, wie wurde es ihm bewußt! Nun gab er sie männlich, laut und frei und bekannte sich zu dem, was er geschrieben. Die Schriften, die von Glaube und Sitte handelten, hielten auch die Gegner für nützlich, die gegen das Papsttum und seine bösen Gesetze und Lehren sich richteten, könne er nicht widerrufen, da er sonst dieser Tyrannei Fenster und Türen auftun werde, durch die „die hochberühmte deutsche Nation" gemartert und erschöpft werde — „mein lieber Gott, ein wie großer Schanddeckel der Bosheit würde ich sein!" —, endlich in den Schriften, die nur dem Kampf mit einzelnen Personen dienten, möge er zu heftig gewesen sein, aber sachlich zurücknehmen könne er auch da nichts, müsse überhaupt bitten, durch die Heilige Schrift des Irrtums erst überwiesen zu werden. Sonst sei zu besorgen, daß aus einem „unglückseligen Anfang dieses allerfürnehmsten Jünglings Kaisers Karl, in dem nächst Gott eine große Hoffnung ist, ein unglückhaftiges kaiserliches Regiment werde". „Ich sage das nicht, weil so großen Häuptern meine Ermahnung vonnöten sei, sondern weil ich meiner Heimat, den deutschen Landen, meinen Dienst nicht habe sollen und wollen entziehen." So wurde Luthers Glaubensbekenntnis zugleich ein Bekenntnis zu seinem Vaterland.

Man hat es gewiß mit geteiltem Herzen gehört. Die kühne und patriotische Sprache gefiel, aber durchgehen lassen konnte man die Verweigerung des Widerrufs doch auch nicht, und von einem Verhör konnte vollends hier im Saal keine Rede sein. War es die Absicht, Luther eine Brücke zu bauen oder war es vielmehr die, ihn zu verderben — der Richter spielte es wie Eck in Leipzig auf die Frage hinaus, die gerade in diesem Kreise entscheidend sein mußte: wenn man auch vom Papste nicht weiter reden wollte, ob denn auch die Konzilien, ob vor allem das große Konzil zu Konstanz geirrt haben? Jetzt, Martin Luther, halte fest! Sagst du nein, so wirst du Ehre und Anerkennung finden, die Herren da werden

Digitized by Google

ihren Mann in dir sehen, des Kaisers Majestät selbst wird mit dir Rom reformieren wollen — aber die Wahrheit wirst du verleugnen und dein gutes Gewissen verlieren. Du wirst weniger sein als Huß, und von Grund aus kannst du deinen Deutschen nicht helfen. Du wirst die Gegenwart gewinnen, aber die Zukunft verlieren! Eine runde Antwort ohne Umschweif sollte gegeben werden. „Sie haben vielleicht gemeint, bei Luther ein Rohr vom Wind bewegt zu finden, aber Luther ist als ein Fels beständig geblieben," schrieb einer der Städteboten, Spengler von Nürnberg, mit Stolz nach Hause, ein Felsenmann wie Petrus war, auf dem sich Rom gründete. „Sie haben geirrt, ich kann's beweisen und will widerlegt werden, sonst bleibt mein Gewissen unruhig, es ist gefährlich gegen sein Gewissen zu handeln, ich kann nicht anders." Da stand der Kaiser im Zorn auf, als das Gewissen des einen deutschen Mannes mehr sein wollte als die Entscheidung der ganzen heiligen Bischofskirche, und durch den Lärm hindurch hörte man die Stimme dieses einen, der zu Gott rief: „Gott helfe mir!"

Das ist der Schrei, der durch die Jahrhunderte hindurch stehengeblieben ist, als wäre er in die Geschichte selbst gemeißelt, und noch über uns steht als eine Mahnung, wo der stärkste Helfer in aller Not zu finden ist, als ein Trost allen einsamen und angefochtenen Gewissen. Gott hatte geholfen. Als Luther die Herberge wieder erreichte, warf er die Arme in die Luft und rief: „Ich bin hindurch, ich bin hindurch!" Und mußte doch wissen, daß nun erst die Gefahr Leibes und Lebens anhob! So viel mächtiger war in ihm die Sorge um das eigene Schwachwerden. Wir wissen heute, was Durchhalten heißt. Er hatte für uns alle durchgehalten.

Kaiser Karl aber setzte sich noch in selbiger Nacht hin und schrieb in französischer Sprache das erste Schriftstück, das, voll Kraft und Eigenleben, ein klares Zeugnis seines Wesens gab, gerichtet an die Stände, mit dem Anfang: „Ihr wißt, daß ich ein Sproß bin der allerchristlichsten Kaiser der edlen deutschen Nation, der katholischen Könige von Spanien, der Erzherzöge von Österreich, der Herzöge von Burgund, die alle bis zum Tode getreue

Digitized by Google

Söhne der römischen Kirche waren." Und in der Mitte: „Es ist sicher, daß ein einziger Bruder irrt gegen die ganze Christenheit", und „deshalb bin ich ganz und gar entschlossen, daran zu setzen meine Königreiche und Herrschaften, meine Freunde, meinen Leib, mein Blut, mein Leben und meine Seele." Es ist wie ein Schwur, der über ein ganzes Leben bestimmt hat. An diesem Tage trennte sich das Beste im deutschen Geiste vom alten Kaisertum, das seinen Weg mit Rom weiterging. In Karl war doch mehr vom spanischen Ferdinand als vom deutschen Max. Als der Kaiser am nächsten Morgen seinen Entschluß ausführte und den Ständen ankündigte, nunmehr die Acht ausgehen zu lassen, werden auch manchem der Stände die Augen aufgegangen sein, daß in dem Knaben ein Mann steckte, aber ein Mann, gewiß nicht „von deutschem Gemüt".

Unter einem deutschen Fürstenhut saß ein eben solch junges Blut wie Karl — Philipp von Hessen. Dem und anderen hatte es gerade die Tapferkeit des Helden in der Kutte angetan. Der Kurfürst, Luthers Landesherr, ließ ihm seine Zufriedenheit melden. Wer aber anders dachte, den schreckte das unterirdische Grollen. „Wehe dem Reiche, des König ein Kind ist," stand auf einem Zettel, den man in des Kaisers Gemächern fand, und am Rathause hing die Fehdeansage von 400 Rittern gegen „Fürsten und Pfaffen" und darunter das Zeichen der aufrührerischen Bauernschaft. Man nötigte dem Kaiser doch die Erlaubnis zu einem Verhör Luthers vor einer Ständekommission unter dem Erzbischof von Trier ab, die aus Geistlichen und Laien gemischt war, wie es Luther und der Kurfürst gewünscht hatten, und sogar in ein wirkliches ernstes Gespräch kam man hinein. Aber so freundlich die Form war, in der Sache blieb es beim gleichen Verlangen in bezug aufs Konzil; so blieb auch Luther fest und erklärte, sich auch den Reichsständen in diesen letzten Fragen nicht unterwerfen zu können, er verlange nur Widerlegung. Da hat man ihn ziehen lassen — noch nicht als Geächteten.

Noch war das letzte Wort nicht gesprochen, nur das Haupt des „christlichen Adels" hatte ganz versagt, war ja auch nicht

Digitized by Google

„deutscher Nation", aber auch zwischen den Ständen und Luther hatte es einen Sprung gegeben, und schwere Wolken zogen am Horizont auf.

* * *

Die alte Wartburg bei Eisenach im Thüringer Land hatte einen neuen Gast bekommen. Wir haben von ihr und ihrer Geschichte erzählt. Sie liegt in den Wäldern wie ein Heldengedicht von deutscher Kraft und Schönheit, in ihrer trotzigen und doch ebenmäßigen Gestalt. Aber das Gedicht hat ein Vorspiel, das ist feiner als all das andere. Gleich hinter der Einfahrt liegt ein wenig tiefer ein Höfchen am Gemäuer der Zinnen mit einem alten Brunnen von hoher Schmiedekunst; dahinein schaut ein versponnener und versonnener erkergeschmückter Fachwerkbau gut deutsch-bürgerlicher Art, gar nicht landgrafenhaft wie der „romanische" Fürstenbau im Hauptburghof, aber von einer Poesie, daß man's kaum aussagen kann. Da wohnte der Schloßhauptmann, zu dem Luther als Junker Jörg in die Herberge kam, als ihn sein sorglicher Landesherr auf der Heimkehr von Worms „eingetan" hatte. Seltsam, wieviel von seiner Geschichte nun schon an dieser Gegend hing. Schaute er vom Fenster seines kleinen Stübchens in die stillen Waldtäler, so konnte er meinen, der Vergangenheit seines Geschlechtes in die Fenster zu schauen, blickte er hinunter nach der Seite, wo die Stadt lag, so schaute er in die eigene und sah sich wieder als munteren Burschen in die Schule gehen, nicht ahnend, wie bunt und gewaltsam das Leben war, und hörte wieder die alten Geschichten von der hohen Frau Elisabeth, die hier gewohnt und das Irdische so verachtet hatte. Das hatte er ja nun auch getan. Darum saß er hier in der engen Klause und schickte viele Gedanken rückwärts und vorwärts, aber auch in die weite Welt, die da draußen lag und doch auch seines Gottes und für ihn zu gewinnen war. Es war ein besinnlicher Ort — nach dem Tumult in Worms war die Vertiefung wieder an der Reihe, ein Neusichfüllen mit deutscher Innerlichkeit, ein Atemholen in reiner Luft und ein Waffer-

Digitized by Google

schöpfen aus dem Born der Heiligen Schrift, die er verdeutschte, ehe es in neuen Tumult hinausging. Er hat auch vieles überdacht und ins reine mit sich gebracht. Daß Fürstenmacht, auch die der Reichsstände, ein schwanker Grund sei, das ward ihm noch deutlicher. Er wurde auf der Landgrafenburg äußerlich vollends frei vom Vertrauen auf irdische Hilfe.

So sah er ohne viel Aufregung, wie sich die Dinge im Reiche mit seiner Sache weiter gestalteten. Er war nicht ohne Not in seinem Gewahrsam. Denn die Acht war in Worms nach seiner Abreise doch nicht ausgeblieben. Freilich nicht so, daß es ein klares Fallenlassen seiner Sache und Person von seiten der Stände gewesen wäre. Der drohende Ausbruch des Krieges mit Frankreich lähmte die Entschließungen des Kaisers, und die Stände wollten sich die wichtigsten Stücke der Reichsreform sichern. Erst nachdem dem Kaiser die Kriegshilfe bewilligt war und die Stände Reichsregiment, Landfrieden und Kammergericht unter Dach und Fach hatten, wagte der Kaiser Roms Willen zu erfüllen. Aber der Reichstag war schon geschlossen; ganz formlos, nur von einer Gruppe Fürsten, die der Brandenburger führte, erfolgte die Zustimmung. Wenn also die Acht im „Wormser Edikt“ am 26. Mai mit dem Datum des 8. als Beschluß aller Stände ausging, so war das Spiegelfechterei. Der Kurfürst Friedrich war damals schon abgereist, und es ist ihm auch nachher nicht zugestellt worden. Von einer Ausführung der Acht konnte unter diesen Umständen erst recht keine Rede sein. Die ganze Frage schien noch in der Schwebe und konnte vielleicht doch wieder in ein anderes Geleise kommen. Als Wortführer der Nation galt der Verschwundene — von dem man bald wußte, er lebe, aber nicht wo und wie — doch immer noch, und gerade weil er unsichtbar war, wirkte er wie ein Geist aus der Höhe. Und als er nach Jahresfrist nach Wittenberg zurückkehrte, konnte er auch seines Amtes wieder unbehelligt walten. Bann und Acht hatten an ihm tatsächlich ihre Kraft verloren.

Er hatte auch in der folgenden Zeit noch allerlei Grund zur Hoffnung, daß sich doch der ganze „christliche Adel“ der kirchlichen

Digitized by Google

Neuordnung nicht entziehen würde. Da der Kaiser auswärts beschäftigt war, konnte das neue deutsche Reichsregiment von Nürnberg aus, wo Luther so gute Freunde hatte, die Dinge jedenfalls in nationalem Sinne in die Hand nehmen. Es gab damals noch drei denkwürdige Jahre deutscher Geschichte, als in der herrlichen Stadt, in der Handel und Handwerk, Kunst und Wissenschaft zu höchster Blüte gediehen, vorübergehend auch das politische Leben Deutschlands seinen Mittelpunkt hatte. Der Kurfürst, seine Räte und Vertrauensmänner, auch andere Fürsten, daneben die Reichsstädte wie Nürnberg selbst arbeiteten mit Eifer und nicht ohne Erfolg daran, die Entwicklung in der Richtung aufs große Ganze zu halten und die Früchte des Lutherschen Auftretens fürs Reich fruchtbar zu machen. Dabei kam ihnen das offene Eingeständnis des neuen Papstes Hadrian, eines ehrlichen Mannes, der den Mediceer Leo abgelöst hatte, zu Hilfe, die Kirche sei wirklich sehr besserungsbedürftig und der römische Hof an der Spitze. So ist's auf zwei Reichstagen am Sitz des Regiments, eben in Nürnberg, zu Beschlüssen gekommen, die einen großen Fortschritt bedeuten konnten: auf dem ersten, daß das reine Evangelium nach bewährten Schriften und rechtem christlichen Verstand gepredigt werden sollte, bis ein Konzil, auf dem auch Laien frei ihre Meinung äußern dürften, die letzte Entscheidung gegeben hätte; auf dem zweiten, daß schon vor dem Konzil eine rein deutsche Nationalversammlung, also ein Reichstag, in Speier eine vorläufige Regelung zu treffen hätte, wozu alle Reichsstände einen Auszug der neuen Lehre mitbringen sollten. Also Deutschland nahm auch ohne den Kaiser die Glaubensfrage, die Luthersache in die Hand.

Aber es waren doch nur Scheinsiege. Gab Luther auch dem ersten Beschluß eine günstige Auslegung, er hat sich über die wahre Lage nicht mehr getäuscht. Hatte man ihm doch zugleich das Ansinnen gestellt, solange zu schweigen, und hatten die Stände doch auf dem letzten Reichstag versprochen, die Wormser Achtserklärung gegen ihn zur Ausführung zu bringen, „soweit ihnen möglich" — eine Zweideutigkeit, hinter der sich die Feindschaft so gut wie die

Digitized by Google

Freundschaft verschanzen konnte. In zwei öffentlichen Schreiben an die Reichsstände und an „alle lieben Christen in deutschen Landen" hat sich Luther mit den Beschlüssen der zwei Tage auseinandergesetzt. Wie soll man das Evangelium freilassen und ihn selbst schweigen heißen? Wie soll die Acht für ihn gelten und doch in Speier erst festgestellt werden, was „Gut und Böse sei in seiner Lehre"? Es war eben doch immer dieselbe halbe Sache, wie es vorher auch oft gewesen war, nie von Grund aus — Reform, aber nicht Reformation. Sollte sich in Speier wiederholen, was ein paar Wegstunden davon in Worms zuvor auch geschehen war? Es ist ein Elend mit „uns armen Deutschen". „Wir Deutsche müssen Deutsche und des Papstes Esel und Märtyrer bleiben; ob man uns gleich im Mörser zerstieße wie eine Grütze (als Salomon spricht), noch will die Torheit nicht von uns lassen." „Ich bitte Euch alle, meine lieben Fürsten und Herren, beide gnädige und ungnädige, ich bitte Euch um Gottes willen, wollt Gott vor Augen haben und die Sache anders angreifen." Sein Vertrauen zu den Häuptern ist stark im Verblassen. War es denn auch zu denken, daß alle die geistlichen unter den Fürsten, die Erzbischöfe und Bischöfe, ihre Stellung zu Rom völlig vergaßen und den ganzen Gewinn, der ihnen gerade aus ihrer Doppelwürde und -macht erwuchs, darangaben? Was waren doch für Leute dazwischen! Da war der Erzbischof, Kurfürst und Kardinal Albrecht von Mainz, der Luthers Verschwinden wahrhaftig dazu benutzt hatte, in Halle, nicht weit von Wittenberg, sofort den Ablaßkram in allerstärkster Form wieder aufnehmen zu lassen, und dann, als ihm der Gebannte und Geächtete wie aus den Wolken heraus eine überaus derbe Warnung zukommen ließ, sich soweit vor ihm demütigte, daß er sich selbst einen „stinkenden Kot" nannte und versprach, „sich zu halten wie es einem frommen geistlichen und weltlichen Fürsten zustehe". Und das war das Haupt der deutschen Kirche!

Und was dem Luther zu wenig gebessert war, das war es anderen schon zuviel, dem Kaiser vorweg, der sich doch nicht ganz ausschalten ließ, mochte auch Luther ihn noch so sehr für einen

Digitized by Google

„armen, sterblichen Madensack" erklären. Er verbot einfach die geplante Versammlung zu Speier. Eine rein deutsche Lösung der Religionsfrage gab's für ihn nicht. Er wußte, was er wagen konnte, denn der alte deutsche Hader hatte das neue Regierungsorgan, das Reichsregiment, das dem Kaiser Widerpart hätte halten können, schon wieder zum Sterben verurteilt, und unmittelbar nach dem letzten Nürnberger Reichstag hatten sich in Regensburg auf Betreiben des päpstlichen Gesandten süddeutsche Fürsten und Bischöfe verbunden, das Wormser Edikt auszuführen, „soweit ihnen möglich", das hieß aber für sie: durchaus und völlig.

Der Traum einer allgemeinen deutschen Kirchenbesserung im sächsischen, Lutherschen Sinne, zerrann wie der einer Reichsreform, damit auch des alten Kurfürsten liebste Gedanken. Der „christliche Adel deutscher Nation" versagte in seiner Mehrheit bei des „christlichen Standes Besserung". Es war doch gut, daß Luther noch so fest stand wie in Worms, bereit, auch allein gegen eine Welt im Namen seines Gottes zu kämpfen. „Nun, meine lieben Fürsten und Herren, ihr eilet fast mit mir einigen armen Menschen zum Tod, und wenn das geschehen ist, so werdet ihr gewonnen haben" — aber „es ist nicht scherzen mit Gott. Fahret nur frisch fort, ich will nicht weichen, ob Gott will. Hie bin ich."

Dunkle Wolken standen wahrlich am Horizont, und es ging einen schweren, schweren Weg, aber gottlob, allein stand er doch mitnichten mehr.

Digitized by Google

4. Kapitel

Am deutschen Neubau

Nun wollen wir sagen, wie es gehen mußte, nachdem es auf einmal und im Ganzen nicht gelungen war. Da fehlt freilich das große Gepränge und der gewaltige Schwung, der uns heute noch fortreißt, aus den ersten Jahren. Wenn der Frühling kommt mit seinem Brausen, und aller Welt die schlafenden Säfte in drängende Unruhe geraten, und die liebe Sonne wieder vom blitzblauen Himmel ihre wärmenden Strahlen auf Blüten und Halme sendet, da sieht man schon im Geiste die wogenden Felder und die gefüllten Obstkammern und denkt, man brauche nur zu nehmen, was der Herrgott uns auf dem geschmückten Geburtstagstisch beschert hat. Aber wenn wir im Herbst in die Scheuern sammeln, ist es viel bescheidener zugegangen, da ist viel Sorge und Mühe gewesen, und wir sind froh, wenn wir auch nicht so viel heimfahren konnten und vieles ausgefallen ist, worauf wir hofften. Wir wissen ja, nur was gesund ist im Mark und woran wir Arbeit setzen im Schweiß unseres Angesichts, daß Gott nicht umsonst Regen und Sonnenschein gibt, führen wir heim. Aber wer kein Tor ist, der weiß auch, daß der heiße Sommer seine kraftvolle Schönheit hat und daß solide Arbeit Männer macht, wie wir sie brauchen, um auch für ein schlechtes Jahr gerüstet zu sein. Daß das im Leben eines Volkes nicht anders ist, haben wir heute wieder lernen müssen. Die Lenzzeit der Reformation war vorüber, aber einen Sommer voll Wärme und Schönheit gab es doch, und am Ende fehlte auch die Ernte nicht. Wie es in Luthers eigenem Leben gegangen war, langsam und von innen heraus,

Digitized by Google



Friedrich der Weiſe, Kurfürſt von Sachſen
Kupferſtich von Albrecht Dürer, 1524

Digitized by Google

Digitized by Google

voller Anfechtungen und Kämpfe war die Entwicklung im ersten Jahrzehnt, bis der Besitz in sicheren Scheuern stand.

In der Lutherstube auf der Wartburg zeigt man einen Fleck an der Wand, wohin der streitbare Gottesmann mit dem Tintenfaß nach dem Teufel geworfen haben soll. „Sein Geist war zweier Zeiten Schlachtgebiet — Mich wundert's nicht, daß er Dämonen sieht," hat ein Dichter den Hutten über ihn sagen lassen. Unter den Versuchungen, die ihm beim Nachsinnen über das Erlebte und beim Vordenken der Zukunft überkommen mußten, war eine besonders schwere. Nicht nur die kirchliche, römische Obrigkeit, auch der Kaiser und die Stände, also die weltlichen Obrigkeiten des Reichs, hatten ihn grimmig enttäuscht, er saß in Acht und Bann — aber hatte er nicht andere Helfer, hatte er nicht das Grollen aus der Tiefe auch gehört, die Unruhe des gemeinen Volks, zu dem er doch selbst gehörte nach seiner ganzen Abstammung, und dessen Lasten er mitfühlte wie nur einer? Geht die notwendige Neuordnung von oben nicht, ei, so mache man sie von unten! Es ist ja eine heilige Unzufriedenheit, ein Sehnen nach Licht, ein Verlangen nach Gott im Volk. Man will nur sein Recht, ein göttliches Recht, das mit dem Menschen geboren ist, das Recht auf Freiheit und Gleichheit, auf die Güter, die die reiche Kirche und die Fürsten ihnen weggenommen hatten. „Wir sind alle die Kirche und keiner mehr denn der andere!" Also hole man sich das Recht mit Gewalt, wenn man es nicht gutwillig hergibt! Die Ereignisse von Worms hatten die Volksseele mächtig gepackt. Der deutsche Mann mit dem Stolz vor dem Königsthron entzündete ihre Phantasie und wurde zum Sinnbild. Luthers Volkstümlichkeit war aufs höchste gestiegen. War es nicht auch seine, Luthers, Meinung immer gewesen, von unten auf müsse man bauen? Also zusammentun muß man sich — die Handwerkerstuben, die Bauernschaften, die Ritterbünde! Zu den Laien ist der Geist Gottes gezogen, den die Kirche von sich gewiesen hat! Ritter und Bauern und Tuchmacher — in denen spricht er ebenso und besser. Der Sickingen war doch ein frommer Mann, und der „Karsthans" schmückte seinen Dresch-

Digitized by Google

flegel mit Bibelsprüchen, und die Tuchmacher aus Zwickau, von denen einer soeben nach Wittenberg gezogen war, verkündeten das Evangelium des Geisteszeitalters mit feurigen Zungen. Der Karlstadt, Luthers Kollege, hielt es ja auch schon mit der Laienweisheit!

Das war die Versuchung. Aber Luther hat sie als solche erkannt, und das Tintenfaß, das er zu ihrer Bekämpfung ausleerte, hat er in der Tat mit seinen vielen Schriften über diese Sache ausgeschrieben. Da hat er zuerst noch von der Wartburg aus seine „Treue Vermahnung an alle Christen sich zu verhüten vor Aufruhr und Empörung" verfaßt; in ihr ist noch etwas von der Stille des Stübchens und der weiten Aussicht über das Waldgebirge hin, vor allem aber von der Einsicht, die ihm aus dem aufgeschlagenen Bibelbuche vor ihm zuströmte. Das wollte ja nicht nur aus einer Sprache in die andere, sondern auch aus dem einen Zeitalter ins andere, aus dem ersten ins sechzehnte Jahrhundert übertragen werden. Und wenn das Evangelium im ersten seinen Siegeszug nur durch das Wort angetreten hat, so wird es im sechzehnten nicht mit Gewalt gemacht werden müssen. „Sieh mein Tun an, habe ich nicht dem Papst, Bischöfen, Pfaffen und Mönchen allein mit dem Mund, ohne allen Schwertschlag mehr abgebrochen, denn bisher alle Könige und Fürsten mit all ihrer Gewalt?" „Treibe und hilf treiben das heilige Evangelium. Lehre, rede, schreib und predige, wie Menschengesetze nichts seien. Sage, daß ein christlich Leben stehe im Glauben und Liebe, und laß uns das noch zwei Jahre treiben, so sollst du wohl sehen, wo Papst, Bischof, Kardinal und alle anderen bleiben; wie der Rauch soll es verschwinden." „Lehren wir aber das nicht und bringen solche Wahrheit nicht unter die Leute, daß ihnen solche Dinge aus dem Herzen genommen werden, so wird der Papst wohl vor uns bleiben, wenn wir gleich tausend Aufruhr wider ihn anfingen." Und „die Schwachen, die es nicht leichtlich fassen mögen, soll man nicht überpoltern noch überrumpeln, sondern sie freundlich und sanft unterweisen, ihnen Grund und Ursach anzeigen". Ist das nicht fein und innerlich und eines grundfrommen Deutschen würdig geredet? Es war auf die Wittenberger

Digitized by Google

gemünzt, die er auf die Weise auch bald zurechtgestutzt und zurechtgepredigt hat, als er wieder daheim war.

Aber anderwärts sah es in den nächsten zwei Jahren bös aus. Ritter und Bauern und auch wohl beide zusammen griffen zur Gewalt. Da liegt vor mir ein altes Flugblatt, das fängt an mit den Worten: „Das Büchlein hat gemacht der Narr, der gut lutherisch ist, denn ein jeglicher, der Gott nachfolget und lobt den frommen Luther von seiner göttlichen Lehre wegen, den heißen die Pfaffen einen Narren", und weiter: „Ich hoff', mein Bruder, der Luther und der von Hutten, die haben einen Garten gesät, der wird dick aufgehen von Bäumen, darein werden gepflanzt viel und mancherlei Blumen und wohl geziert mit weißen Lilien, und die Engel, die werden den Garten zäumen, und der Luther und alle lutherischen Brüder, die werden darein fliehen." Und was will der Mann, der das Büchlein gemacht hat „zu Lob allem Adel"? Der fromme Adel soll den Mönchen und Pfaffen ungesäumt alles Gut wegnehmen, so braucht er auch die Kaufleute auf der Straße nicht mehr zu fangen! Der „Karsthans" aber sang:

„Der Kunz und der Fritz,
Die brauchen wenig Witz.
Es gilt um sie ein kleins,
So sind's der Sach schon eins.
Sie reden gar ohn Trauern
Und sind gut lutherisch Bauern."

„Fürwahr, es fehlt allein daran, daß wir der Sachen einen Hauptmann hätten, so würde es gehen." So hängten sie sich alle an die Kutte des großen Mönchs, der ja das Hohelied von der „Freiheit eines Christenmenschen" angestimmt und gesagt hatte, daß ein solcher niemand untertan sei. Es war wahrhaftig keine kleine Sache, zumal Luther die „Tyrannei und Schinderei" der Fürsten gegen die armen Leute wohl sah.

Zwar als der Sickingen Ernst machte und gegen die Fürsten, vorab die geistlichen und den Erzbischof von Trier zuerst, losschlug,

Digitized by Google

hat es Luther kaum berührt. Aber seine Bauern! Als sie nun im Jahre 1525 anfingen, überall im Süden und in seinem Thüringen sich bewaffnet zusammenzurotten und Forderungen zu stellen! Die „12 Artikel aller Bauernschaft und Hintersassen der geistlichen und weltlichen Obrigkeiten" gingen in frommer Sprache einher, lehnten es weit ab, daß sie Empörer seien, und baten zuerst, daß die Gemeinde Freiheit habe zur Wahl eines Pfarrers, der das Evangelium lauter und klar predige wie ein rechter Wegführer. Hatte Luther nicht den Fürsten dasselbige auch gesagt, daß sie das Wort Gottes frei laufen lassen müßten und daß hier die Grenze des Untertanengehorsams sei? Dann hatten die Bauern freilich ausgeführt, worin „sie sich beschwert vermeinen", aber auch Luther hatte den Fürsten zugerufen: „Gott will euren Mutwillen nicht länger haben, es ist jetzt nicht mehr eine Welt wie vor Zeiten, da ihr die Leute wie das Wild jaget und triebet", und hatte die goldenen Worte den Herren ins Stammbuch geschrieben, sie sollten nicht denken: „Land und Leute sind mein, ich will's machen, wie mir's gefällt, sondern also: Ich bin des Lands und der Leute, ich soll's machen, wie es ihnen nutz und gut ist." Er hat darum auf die zwölf Artikel der Bauern auch eine „Ermahnung" geschrieben, die zwei sehr verschiedene Seiten hat, einen Teil, der eine Vorlesung an die Fürsten und Herren enthielt, und einen an die Bauernschaft, und hat in jenem sich zum ersten Artikel über die freie Pfarrwahl voll bekannt, auch andere billig und recht befunden und die Herren um Vernunft gebeten. „Ich hätte wohl andere Artikel wider euch zu stellen, die gemeines Deutschland und Regiment betreffen, wie ich getan hab' im Buch an den christlichen Adel, daran wohl mehr gelegen wäre. Aber weil ihr die in den Wind habt geschlagen, müßt ihr nun solche eigennützige Artikel hören und leiden." „Und wenn ich Lust hätte, mich an euch zu rächen, so möchte ich jetzt in die Faust lachen und den Bauern zusehen oder mich auch zu ihnen schlagen und die Sachen helfen ärger machen." Doch nun fährt er fort: „Aber da soll mich mein Gott vor behüten wie bisher." Und so hat er denn im andern Teil den Bauern mit großem Ernst das vorgehalten,

Digitized by Google

was er nachher nur mit heftigstem Zorne wiederholt hat, als auch die Bauern ihn enttäuschten, weil sie seinen Sinn nicht verstanden hatten: Aufruhr kann man nie mit dem Gotteswort decken, denn wer das Schwert nimmt, soll durchs Schwert umkommen, und die Obrigkeit trägt es nicht umsonst, wir müssen's leiden, Geduld haben miteinander und Gott anrufen. In tiefer Sorge, daß ein „unendlich Blutvergießen in deutschen Landen" angerichtet werde, weil beide Unrecht haben, „beide, Tyrannen und Rotten, Gott feind" sind, deshalb rät er als getreuer Eckart seines Volks, daß man aus dem Adel etliche Grafen und Herren und aus den Städten etliche Ratsherren wähle und die Sache mit den Bauern „freundlicherweise handeln und stillen" ließe. Als sich dann der blutige Aufstand mit Brennen und Würgen doch über das Land ergoß und sein Deutschland verwüstete, hat er freilich mit starken Worten der Obrigkeit das vollste Recht gegeben, nun mit Gewalt die Gewalt niederzuschlagen, aber er hat doch auch schwer getadelt, daß „etlich meiner Junkerlein über die Maßen grausam fahren mit den armen Leuten", und zum Schluß gemeint: „Würden die Bauern Herren, wird der Teufel Abt werden, würden aber solche Tyrannen Herren, so würde seine Mutter Äbtissin werden."

Luther war doch wieder vom richtigen Grundgefühl geleitet: im Namen Christi Junker totschlagen, das geht nicht; das heißt ja wieder Geistliches und Weltliches in eins quirlen, die er sich mit allen Kräften bemüht hatte, auseinanderzuwirren. Es hätte die Reformation nicht nur geschädigt — das tat es so schon —, es hätte sie in den Abgrund mitgerissen, in den die Revolution versank; es hätte das Fundament des Neubaues wieder zerstört, das damals schon gelegt war — an der besten Stelle, die es damals gab.

* * *

Mitten im Toben des Bauernaufruhrs legte sich der erste deutsche Landesfürst zum ewigen Schlafe, der sich zur evangelischen Überzeugung hindurchgefunden hatte: Kurfürst Friedrich der Weise. Er starb wie heute so viele mit einem Herzen, das erfüllt ist mit

Digitized by Google

Gedanken an eine dunkle Zukunft, mit einem Herzen voll großer Fragen: „Ob es wohl ganz ein anderes Wesen werden wolle.“ „Wir Fürsten tun den armen Leuten allerlei Beschwerung, und das nicht taugt.“ Doch war er ganz im Frieden mit Gott; das Evangelium, wie es Luther auch ihm wiedergeschenkt, hatte ihn still gemacht, er gedachte nicht nur seines Luther, es verlangte ihn auch vor seinem Sterben ihn zu sehen. Und Luther hat dem „teuren, friedsamen, stillen Haupt“ dann gar schöne Worte gewidmet, nachdem man dieses in dieselbe Schloßkirche zu Wittenberg gebettet hatte, die Reliquien anderer Art so viel geborgen hatte. Friedrich der Weise und Luther, die zwei gehören für die Erinnerung unlöslich zusammen. Sie stellen für uns den Bund dar, der den deutschen Neubau gegründet hat.

Luther — ich sage es noch einmal — war kein Politiker im gewöhnlichen Sinn des Worts, denn das Große an ihm, was ihn auch größer macht, als zum Beispiel den wackeren Schweizer Zwingli, war gerade, daß er geistlich und weltlich Wesen mit starkem Schwertschlag auseinandergehauen hat und damit auch Religion und Politik, daß er Kirche und Staat ihren eigenen Platz und ihr besonderes Gebiet gab. Aber wie wir auch sahen, daß das nur möglich war, weil er eine Einsicht besaß in die bisherige falsche Verwobenheit der beiden, so daß er die rechten Schläge führen konnte, so ist es auch wahr, daß er den freigewordenen inneren Kräften nur deshalb Raum geschaffen hat, weil er sie in die rechten Zusammenhänge hineingestellt und die rechten Nothelfer und Bundesgenossen erkannt hat. Hat er mit jenen die Vergangenheit zerschlagen, so hat er mit diesen die Zukunft gebaut oder bauen helfen.

Hätte er sich wie Thomas Münzer an die Bauern gehängt, so hätte er sich einer verlorenen Sache geopfert, wäre er wie Ulrich von Hutten mit Sickingen und den Reichsrittern gegangen, so hätte er mit diesen ausgespielt. Seine Hoffnungen weiter an den Kaiser zu knüpfen, wie es die Städte zum Teil taten, war er nicht willens. Karls auswärtige Verbindungen traten immer deutlicher

Digitized by Google

zutage. Die spanischen Dinge drängten sich bis in die Verhandlungen von Worms. Während er Spanien noch in Aufruhr wußte, empfing Karl von dort Briefe, gegen den Erzketzer mit äußerster Schärfe vorzugehen; die Spanier in seiner Umgebung waren von höchster Frechheit gegen Luthers Anhänger; als dieser den Schauplatz seines Verhörs an dem welthistorischen 18. April verließ, empfingen ihn Spanier am Ausgang des Bischofspalastes mit drohendem Geschrei. Der Kaiser hatte sich sofort von Worms wieder außer Landes nach Brüssel begeben, um von seiner niederländischen Heimat aus in den nächsten Monaten den Kampf gegen Frankreich zu leiten. Dann ging er im nächsten Sommer über England nach Spanien, wo er von Madrid alle die folgenden, für Deutschlands innere Entwicklung entscheidenden Jahre die Politik seines Weltreichs lenkte, ganz und gar ein undeutscher Mann. Seine Stelle vertrat im Reich sein Bruder Ferdinand, jünger noch als er und während dieser Zeit kaum in den Anfängen deutscher Sprachkenntnis, der die Linie der deutschen Habsburger dann weitergeführt hat. Aber eben dieses Ferdinands Interessen gingen nun nach der anderen Seite aus Deutschland hinaus. Das Jahr 1526 ist grundlegend für das Österreich, das mit dem Besitz von Ungarn und Böhmen sein geschlossen deutsches Wesen einbüßt und sich donauabwärts wendet, ganz gebunden an die große Aufgabe, Ungarn gegen die Türken zu schützen; denn damals fiel in der Ebene von Mohacz König Ludwig von Ungarn und Böhmen, und jener andere weitausschauende Plan Maximilians erfüllte sich, der in die östliche Welt hineingriff, wie die Verbindung mit Burgund in die westliche. Eine kaiserliche Vertretung, die an dieser Wiener Hofburg zu Hause war, stand den deutschen Verhältnissen viel näher als die Regierung in Madrid, gewiß, aber der Aufgabe, Führer einer deutschen Neuordnung im nationalen Sinne zu sein, wurde sie gerade damals noch mehr entrückt und würde auch dann nicht geeignet gewesen sein, die Hoffnungen eines Luther auf sich zu ziehen, wenn der Kaiseridee noch ein mächtigerer Inhalt innegewohnt hätte.

Digitized by Google

Wie sehr ein solcher Inhalt auch den Reichsständen selbst fehlte, wie wenig Reichsregiment und Reichstag sich als Grundlage nationaler Wiedergeburt eigneten, hatten die Jahre zuvor gezeigt. Allein schon die Tatsache der geistlichen Fürstentümer war entscheidend. Sie lösten sich keineswegs von Rom. Hier setzte denn auch sofort nach den Nürnberger Reichstagen die Gegenwirkung am schärfsten ein. Auf jener Regensburger Zusammenkunft sammelten sich 1524 die meisten der süddeutschen Bischöfe um die Herzöge von Bayern, und fast gleichzeitig traten die fränkischen Bischöfe zu einer Tagung zusammen. Das war der Anfang der konfessionellen Spaltung Deutschlands, der den stärksten Versuchen der Einigung unmittelbar auf dem Fuße folgte. Schon begann man in diesen Landschaften mit Hinrichtung einzelner Lutheraner vorzugehen und den Besuch der Wittenberger Universität zu verbieten. Das war noch vor dem Bauernaufruhr, den es so leicht war, Luther in die Schuhe zu schieben. „Seid ihr noch martinisch?" rief der Vogt zu Scharfenstein den armen Leuten von Lengefeld zu, „wir wollen euch lutherische Buben jetzt lehren." Indem man die Bauern besiegte, meinte man die „Martinianer" zu besiegen, und indem man die alte Ordnung herstellte, stellte man eben auch die alte kirchliche Ordnung wieder her, die für diese Leute in Zukunft zugleich als ein Hort gegen den Umsturz galt. Nun ging namentlich Ferdinand in seinen Landen vor, nun sprang der Bündnisgedanke nach Mittel- und Norddeutschland. Im Juli 1525 verständigte sich Herzog Georg der Bärtige von Sachsen mit den beiden Hohenzollern, die den Kurhut trugen, Joachim I. von Brandenburg und Albrecht von Mainz, und zwei braunschweigischen Herzögen in Dessau, „die Wurzel dieses Aufruhrs, die verdammte lutherische Sekte auszurotten". Von der Gesamtheit der Stände, vom Reich war nun schon gar nichts mehr zu erwarten. Luther hatte es in und nach Worms ganz richtig herausgespürt, als er auf der Wartburg ans Überdenken kam.

Aber aus der bunten Menge der „Häupter", die ihm damals vor Augen traten, tauchte ihm immer wieder der bärtige, scharf-

Digitized by Google

kantige Graukopf auf, der auf dem kurzen Hals und den breiten Schultern seines Landesherrn saß. Das war hart Holz wie er selbst, ein Mann, klug, treu, fromm und unbestechlich, ein rechter deutscher Fürst. Wie viel Verständnis war ihm von Anfang an hier entgegengekommen! Und wenn das Verständnis mangelte, wie viel Geduld und zuwartende Achtung vor der Kraft des von Luther verkündeten Wortes! Und neben ihm der wackere Bruder Johann, noch entschiedener dem Evangelium zugewandt, den man den „Beständigen" genannt hat, recht ein Mann zum „Durchhalten" in den Jahren der Not. Neben diesem wieder der Erbe Johann Friedrich in gleicher Gesinnung. Da war wohl das Evangelium in sicherer Hut. Luther ist nie ein Fürstenknecht gewesen, wie ihn die Schweizer wohl schalten. Daß er gegen König Heinz von England mit einer nicht zu überbietenden Grobheit geschrieben hat, das mag weniger wundernehmen, und daß er seinen Gegner Georg von Sachsen nicht eben schonte, auch nicht. Aber der rücksichtslose Freimut und der prophetische Stolz, mit dem er seinem Kürfürsten gegenübertrat, werden immer ein Beweis seiner völligen inneren Freiheit von aller undeutschen Knechtsart sein. Als ihm der Kurfürst bei der Rückkehr von der Wartburg allerlei Besorgnisse kundgab, da antwortete er: „Eure kurfürstlichen Gnaden wisse, ich komme gen Wittenberg in gar viel einem höheren-Schutz, denn des Kurfürsten. Ich hab's auch nicht im Sinn, von Euer kurfürstlichen Gnaden Schutz zu begehren, ja ich halte, ich wolle Eure kurfürstlichen Gnaden mehr schützen, denn sie mich schützen könnte. Wer am meisten glaubt, der wird hier am meisten schützen. Dieweil ich denn nun spüre, daß Eure kurfürstliche Gnaden noch gar schwach ist im Glauben, kann ich keineswegs Eure kurfürstlichen Gnaden für den Mann ansehen, der mich schützen oder retten könnte." Und doch ist dieser stolze Brief wieder voll Anerkennung und Liebe für seinen Fürsten. Es ist eine der höchsten Gottesführungen, daß Luther just durch seine Geburt gerade an dieses Fürstenhaus und diesen Fürsten gewiesen war. Also auch darin ist es bei Luther ganz natürlich und ohne Abwege und Sprünge zugegangen. Aber

Digitized by Google

es bleibt doch ein Verdienst Luthers, daß er auch in diesem Stück das Natürliche als das Gottgewollte und darum hier den irdischen Hafen erkannte, in dem er sein Lebensschiff mit seiner übermenschlich schweren Last sicher verankern und seine himmlische Ware sicher unter die Leute bringen konnte.

Das Landesfürstentum, dem das Regiment der freien Reichsstädte zur Seite trat, lernten wir als das aussichtsreichste, kräftigste Gebilde, zugleich rein deutscher Art, kennen. Es war der Staat der Zukunft, und es verdiente schon damals in Deutschland allein diesen Namen. Hier waren Ansätze, sich alle Kräfte des Landes zu unterwerfen zu dem Zwecke, sie einer gemeinsamen Ordnung dienstbar zu machen, auch die kirchlichen Kräfte. Und gerade in den sächsisch-thüringischen Landen waren die Fürsten in dieser Richtung vorwärts gegangen; für sie war gerade in dem Augustinerorden Luthers viel Dankbarkeit. Indem Luther seine Sache in nähere Beziehung zum Landesfürsten setzt, setzt er sich mit dem Staat und dem Staatsgedanken überhaupt in Beziehung. Er hat bald nach der Wartburgzeit 1523 ein grundlegendes Büchlein geschrieben: „Von weltlicher Obrigkeit und wieweit man ihr Gehorsam schuldig sei." Wie ist es doch bezeichnend, daß er dies Grundbuch voll Innerlichkeit einer- und Weltoffenheit andererseits dem Herzog Johann, Friedrichs Bruder und Nachfolger, gewidmet hat und bekennt, dazu gedrängt zu sein „vor allem durch seiner Liebden Begehr!" Den Bauern und „Schwarmgeistern", mit denen er in den nächsten Jahren so viel zu tun hatte, fehlte das Gefühl fürs große Ganze; die „Wiedertäufer" waren ganz gleichgültig gegen den Staat. Hier aber geht ein hoher Sinn für Gemeinschaft hindurch. Da erhält im ersten Teil der Staat sein unverbrüchlich selbständig Recht: daß es Obrigkeit gibt, mit dem Schwert, also mit Gewalt, Frieden zu schaffen und Bösem zu wehren, das ist eine natürliche Ordnung, von Gott geschaffen, so nötig wie Essen und Trinken und ehelicher Stand; und im dritten Teil wird dem Fürsten, der ein Christ sein will, gesagt, wie er das weltliche Schwert zu führen hat, nämlich nicht nach der eigenen Lust, denn

Digitized by Google

„verflucht und verdammt ist alles Leben, das ihm selbst zu Nutz und Gut gelebt und gesucht wird". Aber dazwischen steht ein Teil, der der Obrigkeit das ganze Gebiet des inneren, religiösen Lebens überhaupt entzieht, dahinein der Zwang und das Schwert nach der Natur der Sache nicht reicht. Selbst „Ketzerei kann man nimmermehr mit Gewalt wehren, Ketzerei ist ein geistlich Ding, das kann man mit keinem Eisen hauen, mit keinem Feuer verbrennen, mit keinem Wasser ertränken. Es gehört ein anderer Griff dazu Gottes Wort soll hie streiten".

Hier sehen wir's ganz deutlich: Luther brauchte und wollte einen Staat, der ihm das innerste Gebiet der Religion und Kirche ganz freiließ, sie äußerlich aber schützend umgab — der neue Staat brauchte eine Kirche, die ihm die Freiheit ließ, das ganze äußere Leben der Menschen seinen Zwecken zu unterwerfen, ihm dafür aber die Seele einhauchte.

Fest war der Bund zwischen der Reformation und dem neuen Staat doch nur, weil er auf den Lebensinteressen der beiden beruhte — weil sie sich brauchten und ergänzten. Luther und Friedrich der Weise, sie gehörten in der Tat zusammen und gehören auch für uns zusammen. Ein Sinnbild der keimenden engen Verbindung von Protestantismus und modernem Staat auf deutschem Boden. Auf diesem Boden wurde es wirklich „ganz ein anderes Wesen".

* * *

Doch war's nicht ganz so leicht, wie wir's dahinschreiben, die neuen Grundsätze ins Leben überzuführen und die rechte Abgrenzung zu finden. Denn auch die Kirche des Worts hatte eine sichtbare Seite, die dem Staat nicht gleichgültig sein konnte, davon abgesehen, daß er eine alte Neigung hatte, auch ins Geistliche selbst hineinzuregieren. Lag es an Wort und Sakramenten, so mußte es Leute geben, die das übernahmen, und solche Leute mußten dafür unterhalten werden. Wer sollte nun dafür sorgen? Anstellen konnte sie schon die Gemeinde. Darüber hat Luther schöne Worte gesagt, und aus einem Sendschreiben an die Böhmen wissen wir,

Digitized by Google

wie er sich das dann weiter gedacht hat: daß dann wieder von den Gemeinden die Bischöfe gewählt werden sollten, schließlich ein Erzbischof, und so eine evangelische Volkskirche entstände, aber in der Wirklichkeit sah das doch schon bei der einfachen Pfarrbesetzung anders aus. Da war in Wittenberg selbst der alte Stadtpfarrer gestorben, die Neubesetzung lag in der Hand der zum Teil noch altgläubigen Herren vom Allerheiligenstift. Man kam nicht weiter. Die Bewohner der Stadt, die zur bürgerlichen Gemeinde gehörten, wollten nur einen ihnen genehmen, und zwar rasch. Man mußte eine Autorität haben, die das durchsetzen konnte auch gegen Widerstände. Es war natürlich, daß das der Rat der Stadt war. Er setzte dann „neben der Gemeinde", wie man sagte, den Doktor Bugenhagen ein, und Luther hat ihn von der Kanzel als solchen kurzerhand verkündet. So war also schon auf der ersten Stufe die Ortsobrigkeit dabei. Dazu kam nun die finanzielle Frage. Setzte eine Gemeinde selbst die Pfarrer ein und nicht mehr die alte Behörde, ei, so mußte die Gemeinde auch den Gehalt bezahlen, vollends wenn er auch noch eine Familie hatte wie der Bugenhagen. Und die Kirchengebäude mußten weiter unterhalten werden, auch wenn da kein Bischof mehr war, der sich darum zu kümmern hatte, und die Güter, die zur Kirche gehörten, mußten verwaltet werden. Weiter gab's ganz neue Aufgaben. Die Klöster begannen sich aufzulösen. Aus Luthers eigenem Augustinerkloster traten die Mönche seit 1522 aus, ergriffen einen bürgerlichen Beruf, verheirateten sich und hatten doch kein Geld. Sollten sie etwa betteln gehen? Wenn nicht, mußte man den Leuten Geld darreichen. Das konnte man aus den Klostergütern nehmen, dann mußten diese eben verwaltet werden. Und es war überhaupt Gefahr, daß sich lauter Unbefugte und Besitzlüsterne, zum Beispiel wie wir sahen, der Adel, des weltlichen Kloster- und Kirchengutes beim Hinfall der alten Ordnung bemächtigten. So machte man denn zuerst in Wittenberg und dann anderwärts Ordnung und schuf neue Kirchenkassen, auch zur Armenpflege und zum Darlehen. Wieder waren das Dinge, die die ganze Gemeinde übernehmen konnte. Aber ohne

Digitized by Google

die Obrigkeit ging das abermals nicht. Auch in Leisnig, einem kleinen sächsischen Städtchen, wo sich die ganze Bevölkerung schon 1523 zum Evangelium bekannte und einen solchen „Gemeinen Kasten" gründete, stand der Magistrat natürlich obenan. Und Luther war ganz einverstanden und hat in der Vorrede noch weitergehend den Rat ausgesprochen, daß die Obrigkeit die Klostergüter an sich nehmen und in den Klöstern selber Ordnung schaffen solle. Und schließlich war da ja der Gottesdienst selbst. Der war umzugestalten und die neue Form einzuführen. Gewiß, auch das sollte eigentlich die Gesamtheit der Christen in der bestimmten Stadt tun, aber wie sollte man es gegen eine entschlossene Minderheit erreichen? Gegen die Obrigkeit ging's schon gar nicht, und schließlich war sie doch auch das natürliche Haupt der bürgerlichen Gemeinde, die von der christlichen ja gar nicht geschieden war und gehörte auch zu ihr als ihr vornehmstes Glied. Mindestens in dieser ernsten Zeit, da sich die neuen Verhältnisse erst bildeten, war die Hilfe der Obrigkeit nicht zu entbehren, es waren eben Notzeiten.

Das war der Gedanke, mit dem sich Luther behalf, um der Obrigkeit dann dies Recht zuzugestehen, das doch die Grenzen zwischen Geistlichem und Weltlichem nur zu leicht wieder verwischte. Damit hatte er sich schon in der Schrift an den christlichen Adel, das heißt also an die Landesfürsten geholfen. Denn was auf der unteren Stufe geschah, das wiederholte sich bei fortschreitender Bewegung auf der höheren. Schließlich war es doch unmöglich, daß jede Stadt oder jedes Dorf im Kurfürstentum seine eigene Ordnung machte, und manche Dinge, die über das ganze Land gingen, erforderten überhaupt eine allgemeine Regelung. Da war namentlich die Frage der Vorbildung der Geistlichen. Die alten Pfarrer waren für die neuen Formen nicht tauglich, es waren ganz arge Fälle auf dem Lande hin und her, ein schwerer Anstoß, je länger der Zustand dauerte, schon deshalb, weil die neuen Lehren natürlich eine Fülle von Unordnung und Unruhe mit sich brachten. Die Zukunft der evangelischen Predigt konnte Schaden leiden oder gar gefährdet werden. Man mußte erst einmal feststellen, wie es

Digitized by Google

überall auf den Pfarren aussah, damit man einen Überblick gewann, und danach dann eine allgemeine Ordnung machen konnte. Früher hatte der Bischof die „Visitation", das hohe „Besuchsamt", wie Luther übersetzt, gehabt. Das war nun hinfällig. Zum mindesten notweise, ehe die Gemeindeverfassung von unten bis oben auf neu gebaut war, mußte der Landesherr einspringen, der ja doch auch verpflichtet war, öffentliches Ärgernis und Uneinigkeit unter den Untertanen zu verhüten. Darum wandte sich Luther gleich nach Friedrichs Tode an den neuen Kurfürsten Johann, am 31. Oktober 1525, acht Jahre nach dem Thesenanschlag, er möge die Visitation in die Hand nehmen, und als sie dann 1528 wirklich durchgeführt wurde, hat er zu dem „Unterricht der Visitatoren an die Pfarrherrn im Kurfürstentum zu Sachsen" eine Vorrede geschrieben, worin er es rechtfertigt, daß er den Landesfürsten, „unsere gewisse weltliche und von Gott verordnete Obrigkeit", gebeten habe, „aus christlicher Liebe (denn sie nach weltlicher Obrigkeit nicht schuldig sind) und um Gottes willen dem Evangelium zu gut und den elenden Christen in seiner kurfürstlichen Gnaden Landen zu Nutz und Heil" sich des bischöflichen Besuchsamts anzunehmen und Leute dafür anzustellen.

Als Notbehelf und aus christlicher Liebe sollte nach Luthers Meinung die höchste, die Landesobrigkeit, die Ordnung der kirchlichen Dinge auch auf Gebieten in die Hand nehmen, die es ja eigentlich mit inneren kirchlichen Fragen zu tun haben. Aber nur so kam's wirklich zu einer neuen Kirche, die das ganze Volk erfaßte, also zu einer evangelischen Volks- und Landeskirche.

Nun hat unser Luther noch einen Gedanken bei Gelegenheit dieser Visitation ausgesprochen, der eine außerordentliche Tragweite für den neuen Staat hatte. Er sagte nämlich in einem Schreiben an den Kurfürsten Johann vom Jahre 1526, daß der Kurfürst auch als „oberster Vormund der Jugend" die Städte und Dörfer zwingen müßte, Schulen und Predigtstühle zu halten. Er legt also dem Staate die Sorge für die religiöse Bildung als eine obrigkeitliche Pflicht ans Herz. Das hat er zwei Jahre zuvor in einer Schrift, über die wir noch sprechen müssen, „an die Bürgermeister und

Digitized by Google

Ratsherren deutscher Städte" schon ähnlich und noch allgemeiner in bezug auf die Schulen allein getan. Der städtischen Obrigkeit sei der ganzen Stadt Gut, Ehre, Leib und Leben zu treuer Hand befohlen, darum hätte sie Tag und Nacht auf ihr Gedeihen und Besserung zu denken, und dazu gehörten nicht nur große Schätze, feste Mauern, schöne Häuser, viel Büchsen und Harnisch, sondern viel feine, gelehrte, vernünftige, ehrbare, wohlerzogene Bürger, wie man sie nur gewinne, wenn man die allergrößte Sorge auf das junge Volk habe. Gedacht hat er dabei wohl besonders an die große Reichsstadt Nürnberg, die sich vor andern durch Bildung auszeichnete und deren Ratschreiber Lazarus Spengler er später seine Predigt widmete, „daß man die Kinder zur Schule halten müsse". Die Reichsstädte, kleine Stadtstaaten, waren am weitesten vorgeschritten in der Erfassung der neuen Staatsaufgaben und auf dem Wege, alle Gebiete der Kultur unter ihre schützende Pflege zu nehmen. Nun spricht Luther aber auch dem Landesfürsten solch „vormundschaftliche" Pflicht zu. Und alles das mochte er wohl gern hören.

Ihm konnte es ja überhaupt nur recht sein, wenn ihm Luther die ganze Sorge für das äußere Wesen der Kirche und damit des mächtigsten Kulturträgers in die Hand legte. Er gewann damit die seit langem ersehnte Freiheit von dem kirchlichen Nebenregiment und der päpstlichen Oberregierung, die freie Verfügung über all die reichen wirtschaftlichen Kräfte der Kirche und die Möglichkeit, eine einhellige sittlich religiöse Gesinnung selbst zu fördern. Deshalb mußte er auch alles dazu tun, diese Ordnungen einhellig zu machen im ganzen Lande. So nur wurden jene Zwecke wirklich erreicht und zugleich der Friede im Lande gewahrt; den Landfrieden aber zu bewahren, galt als die oberste Pflicht der Obrigkeit. Auch in der Anwendung dieses Grundsatzes auf die neue Lage waren die Nürnberger vorangegangen, wie Luther selbst in jenem Schreiben an Johann anführt: damit hatten sie die Mönche zum Schweigen gebracht. Und nun sah sich der Landesfürst mit einem ganzen „Kultusministerium", wie wir heute sagen, betraut, das

Digitized by Google

neben der Kirche auch die Schule mitumfaßte; er sah seine Aufgaben in einer Richtung erweitert, die die größten Aussichten bot, aber auch der ältesten Grundlage nicht entbehrte. Denn hatten diese Landesfürsten nicht ihre Rechte ursprünglich von den königlichen abgeleitet? Die uralten Ansprüche der deutschen Könige und Kaiser, Schirmherren der Kirche, Vormund der Hilfsbedürftigen, wie der Witwen und Waisen, zu sein, hatten ihnen — neben der Menge von Herrschafts- und Schutzverhältnissen zu einzelnen kirchlichen Anstalten — schon vor der Reformation den Rechtstitel abgegeben, sich um die Kirche auch nach der inneren Seite mehr und mehr zu kümmern und sich eine Befugnis zur Reform zuzuschreiben, namentlich sich die Besserung des Klosterlebens angelegen sein zu lassen. Durch die Reformation Luthers gewann all das einen bedeutend weiteren Inhalt und fielen alle Hemmungen weg, diese Ansprüche ins Leben zu übertragen, gleichmäßig über das ganze Land hin, wobei dann freilich schon Johann die Abgrenzung des kirchlichen und weltlichen Gebiets noch mehr zugunsten des letzteren verschob.

So entstand denn, vorbildlich in Luthers eigenem Lande und unter seinem unmittelbaren Zutun auf allen Gebieten, eine evangelische Landeskirche mit landesherrlichem Kirchenregiment, die uns allen heute wohlvertraute Erscheinung. Da mochte eine spätere Zeit wohl finden, daß in vielen Stücken gebessert werden könnte, aber die großen Errungenschaften darf man darüber nicht vergessen. Hier war eine auf der reinen Geistigkeit des Evangeliums erbaute Kirche da, die für das ganze Volk eines bestimmten Staats die Seelenerziehung lieferte, dann aber ein Staat, der mit gutem Gewissen die ganze Kultur seiner Untertanen in Pflege nahm. Also Volkskirche und Kulturstaat, beides aber nun deutsch und fremdem Geiste entrissen.

* * *

Das Beste aber, weil das Allernotwendigste, war ein Viertes. Nämlich daß es der Lutherschen Schöpfung möglich war, auf diesem Wege und gerade infolge der engen, vielleicht zu engen Verbindung

Digitized by Google



Albrecht von Brandenburg
der letzte Hochmeister des Deutschen Ritterordens
und erste Herzog und Reformator von Preußen

(Bildnisminiatur im Kaiser-Friedrich-Museum zu Berlin)

Digitized by Google

Digitized by Google

von Kirche und Staat sich im Reich durchzusetzen und dann weiter das Geschaffene auch zu schützen. Es war erstaunlich, wie sehr das kleine Wittenberg zu einem Mittelpunkt eines neuen geistigen Lebens in Deutschland wurde und wie die Gedanken, die Briefe, die Männer von hier in alle Lande ausgingen, die neue Ordnung in Nord und Süd zu pflanzen. An einer Stelle aber sogar über die Grenzen des Reichs hinaus und sogar ganz früh, und gerade diese Stelle war so wichtig für alle deutsche Zukunft, daß man davon ein eigenes Wort reden muß.

Wir sprachen oben im ersten Kapitel von der überschüssigen Kraft unseres Volks in der mittelalterlichen Zeit und von dem Kolonialland, das sie sich durch Kampf und Arbeit im Osten der Elbe erwarb. Sie machte nicht halt an der Oder und nicht einmal an der Weichsel. Neben den Bauern waren es nun die Ritter, die slawisches Land zu deutschem umgestalteten, am gewaltigsten die Ritter, die schon in ihrem Namen das Deutschtum betonten, die Deutschritter. Aber es waren Ritter, die zugleich Mönche sein wollten, ein Ritterorden, entstanden aus dem Kampf gegen die Ungläubigen im Heiligen Lande, und nun, nachdem es da unten nichts mehr zu kämpfen gab, hier oben in des heutigen Deutschlands Nordostecke wieder gegen Ungläubige, die heidnischen Preußen, sich ein Land erobernd, das ihnen auch als ein heiliger Besitz galt. Wer die herrliche Marienburg kennt, der weiß etwas zu sagen von der Macht dieses Ordensstaates, der sich hier als ein Vorposten und Eckpfeiler deutschen Wesens bildete. Aber es war ein seltsam Zwitterding, halb geistlich, halb weltlich, wie unsere deutschen geistlichen Fürstentümer, aber ohne deren geschlossene monarchische Kraft. Noch geistlicher dem Anspruch nach, da die Ritter mit ihren Komturen und ihren Hochmeistern ja das weiße Kleid der mönchischen Unschuld mit dem schwarzen Kreuz der christlichen Entsagung trugen, und noch weltlicher der Wirklichkeit nach, da es hier schon im ritterlichen Beruf lag, sich selbst mit dem Schwert zu umgürten. So hatten sie denn nicht lange vor der Reformation, 1410, an dem Ort, wo unser Hindenburg die Russenheere in die

Digitized by Google

masurischen Seen gejagt und Ostpreußen befreit hat, bei Tannenberg die blutige Niederlage gegen die Polen erlitten, 1466 das heutige Westpreußen verloren und für den Rest die Oberhoheit der Polen hinnehmen müssen. Als Luther zuerst die Augen Deutschlands auf sich zog, stand, seit 1512, ein Hohenzoller aus dem markgräflich-ansbachischen Zweige des Hauses, der mit Nürnberg benachbart war, als Hochmeister an der Spitze des verkleinerten und gedemütigten deutschen Staatswesens, Albrecht. Weil er, ein echter Zoller, diese Demütigung nicht ertrug, verweigerte er dem Polenkönig den Lehnseid und begann seine lange, gesegnete Regierung mit einem Streit, der in einen fünfjährigen Krieg auslief und erst 1521 mit einem vierjährigen Waffenstillstand endete. Diese Frist galt es auszunützen durch innere Stärkung.

Er ging an die beste Quelle, an Luther selbst, den einer seiner Komture schon 1519 einen Tag lang besucht hatte und mit dem er nun selbst persönliche Fühlung gewinnen wollte. Dazu gab ihm der Aufenthalt in seiner fränkischen Heimat und in Nürnberg bei Gelegenheit der dortigen Reichstage den entscheidenden Anstoß. In den hohen Hallen der herrlichen Lorenzkirche in Nürnberg, in der wir die Meisterwerke deutscher Steinmetz- und Holzschnitzkunst aus jenen Tagen bewundern, hat dieser Hohenzoller sich die neue Erkenntnis Luthers ins Herz predigen lassen, und mit dem Ratschreiber Spengler, der als erster Laie Luther beigesprungen und mit ihm gebannt worden war, hat er zusammengesessen. So ist, nachdem Nürnberg ein Jahrhundert vorher einen seiner Zollerschen Burggrafen zu neuem politischen Werk in den Norden, nach der Mark Brandenburg, hatte ziehen sehen, jetzt ein zweiter dieses ursprünglich schwäbischen Geschlechts, durch eine Welt neuer Aufgaben für die Geschichte des Nordens bereichert, von hier fortgegangen; so kam er mit seinen Fragen zu Luther. Am ersten Advent 1523 fand die denkwürdige Unterredung statt, über die Luther später selbst an den ersten evangelischen Prediger in Königsberg berichtet hat.

Luther hatte Zeit gehabt, sich die Sache zu überlegen, denn schon ein halb Jahr zuvor hatte ihm Albrecht in höchster Heimlich-

Digitized by Google

keit die Ordensgesetze zugehen lassen mit der Bitte um Besserungsvorschläge. Luther hatte sich auch hier rasch in den großen Zusammenhang gefunden und seinen Rat durchgreifend, also wieder vom Kernpunkt aus, zurechtgelegt. Die Frage, wie es denn mit den geistlichen Herrschaften in Deutschland werden müsse, in denen er das größte Hemmnis für jede Entwicklung erkennen mußte, hatte ihn schon lange beschäftigt. Die Antwort konnte nicht zweifelhaft sein. Er hatte sie kurz vorher in jener Vorrede zu der Leisniger „Kastenordnung" schon gegeben: „Es ist mit den geistlichen Herrschaften, den Bistümern und so weiter, die Land und Städte und andere Güter unter sich haben, nicht anders zu halten wie mit den Klöstern in einer Stadt, die die Obrigkeit an sich nehmen und zum allgemeinen Besten verwenden soll. Denn solche Bischöfe und Stifte sind weder Bischöfe noch Stifte, es sind im Grund der Wahrheit weltliche Herren mit einem geistlichen Namen. Darum soll man sie weltliche Herren machen oder die Güter den armen Erben und Freunden und dem gemeinen Kasten austeilen." Und nun kam ihm dieser geistlich-weltliche Herr daher, der sogar zwei Bischöfe wieder unter sich hatte, außer seiner ganzen Ritterschaft! Hier heißt's den Schnitt zwischen dem Geistlichen und Weltlichen mit einem guten Ritterhieb vollführen und „Preußen zu einem weltlichen Staat, sei es einem Fürsten-, sei es einem Herzogtum machen"!

So sprach der Reformator das große Wort aus, und der Hohenzoller lächelte still und bedeutsam vor sich hin, aber sagte nichts. Und zur Durchführung, meinte Luther, sei es das beste, er nehme selbst ein Weib und sage damit vor aller Welt der mönchischen Seite seines Berufes ab, zuvor aber müsse man das preußische Volk unterrichten in der neuen Lehre und so von unten auf auch dort bauen, damit auch das Volk begehre, was der neue Fürst wünsche. Dann hat er sich hingesetzt und wieder eine kleine Schrift geschrieben, in der doch ein ganzes Stück zukünftiger Geschichte steckt: „An die Herren Deutsch-Ordens, daß sie falsche Keuschheit meiden und zur rechten ehelichen Keuschheit greifen, eine Ermahnung", und hat darin ausgeführt, wie leicht sich die Umwandlung in das weltliche

Digitized by Google

Wesen machen ließe, für das ja alles schon vorhanden sei, wie nützlich das sein und welch ein mächtiges Beispiel damit gegeben würde.

So geschah's. Luther hatte sich nicht getäuscht, als er das Lächeln als Zustimmung deutete. Schüler und Anhänger gingen nach Königsberg, darunter der Dichter des schönen Liedes „Es ist das Heil uns kommen her", Paul von Spretten, das Volk wurde immer mehr ergriffen von der neuen Lehre, Briefe mit Fragen und Antworten liefen hin und her zwischen Albrecht und Ostpreußen einer- und Wittenberg andererseits, die Ordensherren pflichteten bei, auch die beiden Bischöfe, die freiwillig auf den weltlichen Besitz zugunsten der jungen Landesherrschaft verzichteten. Da auch der Polenkönig als Lehnsherr einverstanden war, so war die Sache fertig, ehe das Jahr 1525 herum war, und Albrecht hielt als Herzog von Preußen seinen feierlichen Einzug in Königsberg, auf dem Banner statt des Kreuzes auf weißem Grunde den schwarzen Adler, der seitdem seine Fänge über das sich dehnende preußische Land gestreckt hat. Und ehe wieder ein Jahr verging, hatte Albrecht wirklich Hochzeit gemacht mit der frommen und trefflichen Dorothea von Dänemark, wodurch auch auf dieses Land und namentlich Schleswig-Holstein die wichtigsten Anregungen ausgingen, vor allem aber dem neuen Herzog die Hoffnung auf einen Erben und damit eine Zukunft seiner Schöpfung geschenkt wurde.

Es mag Luther eigen gewesen sein, als er die Einladung zu dieser Hochzeit erhielt. Der Lauf der Dinge ist ihm selbst wie ein Wunder erschienen; das alles geschah ihm von Albrecht, dessen gleichnamiger Vetter von Mainz den ganzen Handel mit seinem Ablaßkram in Jüterbogk angezettelt hatte! Wie wunderbar sind Gottes Wege! Nun stand da an der Nordostecke eine fertige deutsche Landesherrschaft mit einer fest ausgebauten deutschen Landeskirche als ihrer Seele, mit zwei deutsch-evangelischen Bischöfen, die die Pflege des inneren Lebens übernahmen, während sie dem Staat die des äußeren überließen, seit 1544 sogar mit einer eigenen Universität in Königsberg. Und an der Wiege dieses Staats mit seiner Kirche hatte er gestanden, hatte ihn gleichsam

Digitized by Google

aus der Taufe gehoben und damit ein deutsch-nationales Werk schaffen helfen, dessen Tragweite er freilich selbst nicht übersehen konnte, aber doch vielleicht ahnte.

In der genannten Schrift sagt er die prophetischen Worte: „Und könnte ein solcher (weltlich gewordener) Deutschherr zum Streit und, wozu man sein bedürfte, und besser denn jetzt geschickt sein und würde also mit der Zeit ein recht ordentlich Herrschaft daraus, die ohne Gleißen und falschen Namen vor Gott und der Welt angenehm wäre." Ob er bei dem „Streit" wohl an die Polen und an die deutsch-nationale Aufgabe gedacht hat, die diesem preußischen Herzogtum gegen die vordrängende Slawenwelt zufiel? Das ist doch sehr wahrscheinlich, da eben damals dieser Streit um die Selbständigkeit spielte und Albrecht in denselben Tagen, da er in Nürnberg sich dem Evangelium erschloß, bei den Reichsständen — vergebens freilich — um Hilfe gegen die Polen warb. Und sicher ist, daß Luther einen starken Eindruck von der Überlegenheit der deutschen Kultur über die östliche slawische hatte. Er studierte sie an den Wenden, die bis nach Wittenberg hin wohnten. „Wenn's ohne den frommen einigen Kurfürsten hätte gehen sollen, der Wenden halber könnte die hohe Schule in Wittenberg nicht ein Jahr hier bleiben, sie hungerten uns aus." Gleich hinter Wittenberg liege die Grenze der Zivilisation; in die schlechteste von allen Nationen seien sie da hineingeworfen. Hätten die Deutschen den Saufteufel, so seien jene diebisch. Unter dem Adel und der höheren Geistlichkeit Polens fehlte höheres Streben nicht, aber namentlich die letztere war von einer kaum glaublichen sittlichen Verworfenheit, und die Bauern waren völlig stumpf. Dem Evangelium öffneten sich in Polen zunächst auch nur die zahlreichen deutschen Kreise. Der König Sigismund aber hat schon 1520 einen ersten Glaubenserlaß in Thorn gegen die Schriften Luthers herausgegeben und eben damals, als in Ostpreußen Albrecht dem Lande die erste feste evangelische Land- und Kirchenordnung gab, in Danzig das Evangelium blutig unterdrückt. Luther wird wohl an beides zusammen gedacht haben, als er sich des Deutsch-Ordens so tatkräftig annahm: an die

Digitized by Google

deutsch-nationale und die evangelisch-kirchliche Seite der Aufgabe, und der Gedanke wird ihn erhoben haben, daß er hier einer „rechten ordentlichen Herrschaft“ in den Sattel geholfen hat, die wahrlich zu jederlei Streit tapfer und geschickt war.

Das erhielt aber erst die allergrößte Tragweite und wurde zur allerwahrsten Wahrheit, als noch vor Jahrhundertfrist das Herzogtum an Brandenburg fiel und preußische und brandenburgische Zollernherrschaft, preußische und märkische Kraft sich miteinander verbanden. Da endlich durch Albrechts Enkelin das vereinte Brandenburg-Preußen gleichzeitig Erbe der Herrschaften am Niederrhein und in Westfalen, Cleve, Mark und Ravensberg, wurde und damit zu der Wacht an der Memel auch die am Rhein übertragen erhielt, so sieht man aus jenem Entschluß des Hochmeisters das Preußen des Großen Kurfürsten und des Alten Fritz entstehen, das ein Recht gewann, sich die deutsche Kaiserkrone zu erstreiten. Es war wirklich kein schlechter Rat, den Luther dem Albrecht von Zollern mit seinem geheimnisvollen Lächeln gegeben hatte, und wir werden ihn Luther hoch danken, wenn es auch sein Ahnungsvermögen weit überstieg, daß Gott solch gewaltigen Eckstein am deutschen Neubau daraus machen würde.

* * *

Zum damaligen Reich gehörte Preußen, so deutsch es war, nicht. Eben darum fand es Luther ein Wunder, daß es dort — wie unmittelbar darauf auch in den Ostseeprovinzen, in Livland — so rasch vorwärts gehe. Aber auch im Reich hatten sich überall aus den einzelnen Gruppen Gemeinden, aus den Gemeinden Landeskirchen gebildet: in Mitteldeutschland hatte der jugendliche und kampfbereite Hessenfürst, Landgraf Philipp, das Evangelium mit Feuereifer ergriffen und sich dem sächsischen Kurfürsten zur Seite gestellt, so daß bald ein fester Reif evangelischen Landes durch Mitteldeutschland lief. In Süddeutschland aber waren es namentlich die großen deutschen Reichsstädte, die sich der Bewegung begeistert anschlossen, vor allem die alte grunddeutsche Stadt Straß-

Digitized by Google

burg, die sich wie Nürnberg schon 1524 wandelte und gerade in diesem entscheidenden Abschnitt unserer deutschen Geschichte eine führende Bedeutung gewann. Niemand wäre es damals in den Sinn gekommen, die Stadt mit dem herrlichen Münster Erwins von Steinbach für französisch zu halten. Aus Wittenberg und nicht aus Paris hatten die Straßburger ihr neues Leben empfangen, redeten, dachten und glaubten deutsch. Als man daranging, sich der drohenden Verbindung der altgläubigen Stände gegenüber zum Schutze des Evangeliums ebenfalls zusammenzuschließen, waren die Städte unter den ersten. Auf dem Reichstage, der zu Speier 1526 zusammentrat, war es freilich mit den Aussichten auf eine Gesamtreform der deutschen Kirche im Sinne Luthers vorbei, aber die evangelischen Stände fühlten sich schon als eine starke Gruppe, der Kurfürst von Sachsen hing an seine Herberge ein Schild mit dem tapferen Bekenntnis: „Gottes Wort bleibt in Ewigkeit," und die Versammlung nahm schließlich den berühmten Abschiedsbeschluß an, der tatsächlich das große Lebenswerk Luthers sichergestellt hat: daß jeder Reichsstand sich so verhalten solle, wie er es vor Gott und der kaiserlichen Majestät sich getraue zu verantworten. Der Kaiser aber war weit, man wollte ihn erst durch eine Gesandtschaft beschicken und aufklären, es blieb also nur der liebe Herrgott, und vor dem wußten sich die Anhänger Luthers schon zu verantworten.

So ging's in den nächsten Jahren, in denen der Kaiser sogar gegen den Papst schweren Krieg führte und mit deutschen Landsknechten Rom erstürmen ließ, mit der Ausbreitung des Evangeliums und dem Ausbau der deutschen Landeskirchen lustig vorwärts. Als dann 1529 der Wind umgeschlagen, Karl im Frieden mit dem Papst war, und Frankreich eine drohende Haltung auf dem neuen Reichstag zu Speier einnahm oder besser, da er selbst immer noch abwesend war, durch seinen Bruder Ferdinand einnehmen ließ, da war's zu spät: die Evangelischen, freilich immer noch in der Minderheit, „protestierten" gegen den ungünstigen Mehrheitsbeschluß und wurden so als Evangelische „Protestanten". Ein Jahrzehnt war seit dem Protest Luthers auf dem Leipziger Gespräch mit Eck gegen

Digitized by Google

die Ansprüche der alten Kirche auf Unterwerfung vergangen, und nun standen Sachsen und Hessen, Anhalt, Lüneburg und Brandenburg-Ansbach und 14 Städte als deutscher Protestantismus zusammen. Die ersten zwei und die wichtigsten der letzten aber vereinigten sich, wenn es nottäte, auch mit den Waffen für ihren Glauben einzustehen.

War's auch aus Luthers Werk erwachsen, er selbst stand dieser politischen Entwicklung doch fern. Man hatte in Wittenberg vollauf mit dem innerlichen Aufbau zu tun. In Hessen wurde zu Marburg die erste Universität auf evangelischem Grunde errichtet. Nun war es auch in Norddeutschland allenthalben lebendig geworden. Braunschweig-Lüneburg und die großen Hansastädte Bremen, Hamburg und Lübeck wollten neue Kirchenordnungen nach Wittenberger Muster haben. Allmählich begann Norddeutschland das ausgesprochen gleichmäßig protestantische Gepräge anzunehmen. Die großen Fragen und Welthändel mochten nun die Fürsten und Räte und ihre Kanzler auf den Reichstagen selbst besorgen, immer galt es für Luther, von innen heraus zu bauen.

Und eben deshalb empfand Luther ein steigendes Unbehagen, wenn man sich zu eng mit den Ober- oder Süddeutschen oder gar dem Schweizer Zwingli verbinden wollte. Er fürchtete für die Reinheit der Glaubensgrundlage und öffnete sich deshalb den Bestrebungen derer, die meinten, erst wenn man sich auf eine bestimmte Zusammenfassung der neuen Lehre als auf sein Bekenntnis vereinigt habe, könne man weiter sehen. Aber solche Einigung mißlang in Marburg mit dem Schweizer Zwingli, und als nun der Kaiser Karl im Jahre 1530 endlich wieder zum ersten Male seit Worms persönlich nach Deutschland kam, um die Religionsfrage in Augsburg zu Ende zu bringen, und von den Evangelischen ein freies Bekenntnis begehrte, hatte man in der „Augsburgischen Konfession" nur ein solches zur Hand, dem nicht alle Evangelischen ihre Zustimmung gegeben hatten. Leicht hätte es noch eine Spaltung auch unter den deutschen Protestanten schon in diesen Tagen gegeben, in denen doch alle Rettung in einem festen Zusammenhalten lag,

Digitized by Google

wenn sich nicht Luther in den Tagen von Augsburg mit dem Straßburger Martin Bucer als dem Führer der Süddeutschen auf der Feste Coburg, wo er die Ergebnisse von Augsburg abwartete, vertragen hätte. Das ist dann wenige Jahre darauf noch besser geschehen, als man sich auch über das Abendmahl einigte. So hat sich doch schließlich um den ganzen deutschen Protestantismus ein einziges geistiges Band geschlungen und in Nord und Süd, jetzt auch in dem so wichtigen glaubensstarken Württemberg, bekannten alle Evangelischen, auf dem gleichen Grunde zu stehen. Zu einer neuen geistigen Verbindung wenigstens eines großen Teils unserer Nation war damit ein fester Grund gelegt.

Aber freilich die evangelischen Politiker wollten mehr, namentlich der stürmische Hesse, wollten die Sicherung des Evangeliums durch Waffengewalt. Da war nun aber bei Luther wieder ein neues Hemmnis. War ihm das erste Bedenken aus seiner Sorge für das Innerliche erwachsen, so war es hier nicht anders. Kann man auch geistige Dinge mit dem Schwerte, also mit weltlicher Gewalt schützen? Aber hier war noch etwas Besonderes dabei. Darauf, daß man der Obrigkeit nach Gottes Wort, Römer 13, unbedingten Gehorsam schuldig sei, weil sie eine natürliche Gottesordnung ist, stand ja seine ganze Haupt- und Grundstellung: damit hatte er die römische Kirche unter die weltliche Macht gebeugt und damit seine neue Geisteskirche in den neuen, selbständigen Staat hineingebaut. Und nun war es jetzt ja ganz klar geworden, daß es sich bei einem Waffenbund in allererster Linie um einen Kampf gegen den Kaiser handle. War denn dieser keine Obrigkeit für die deutschen Fürsten? Sie mußten ihm so sicher gehorchen wie der Bürgermeister von Torgau dem Kurfürsten von Sachsen. Wieder sehen wir, wie deutsch dieser Mann empfand! Nach allem, was er vom Kaiser erlebt hatte — von der strahlenden Idee des machtvollen mittelalterlichen Kaisertums war er doch noch nicht freigeworden, und selbst vom Auftreten Karls in Augsburg meinte er, die bösen Papisten hätten ihn wohl mehr dazu gezwungen. Und dazu kam nun das klare Wort der Schrift! Man durfte dem Kaiser also wohl den

Digitized by Google

Gehorsam in Sachen des Glaubens verweigern, weil man Gott mehr gehorchen muß als den Menschen, aber sonst muß man seine Gewalt leiden und nicht widerstehen!

Es hat lange gedauert, bis Luther sich zu anderen Anschauungen durchgerungen hat. Wie immer, ist's auch hier gründlich und innerlich zugegangen. Wir haben noch die Zettel, auf die er Notizen hingeworfen hat, als er seine „Warnung an seine lieben Deutschen" 1531 nach dem Augsburger Reichstag schrieb. Wie kann doch manchmal ein solcher Papierfetzen wichtig sein! Da sehen wir nun deutlich, wie er sich zu der Auffassung durcharbeitet, die Philipp von Hessen schon längst vorgetragen hatte: der Kaiser ist gar nicht Obrigkeit in dem Sinne, wie er's gedacht, Deutschland ist gar keine Monarchie wie etwa Frankreich oder England, der Kaiser hat z. B. kein Steuerrecht, er hat, wie Luther später dem geschichtlichen Gange ganz entsprechend sagte, „das Schwert den Fürsten zu eigener Gewalt gegeben", und er steht in einem „verdingten Wege", nicht nur wir sind ihm verpflichtet, er hat sich auch seinerseits den Deutschen verpflichtet und ist ein „Tyrann", wenn er sich nicht daran hält. Immer deutlicher wird es ihm dann, daß die Politiker und Juristen recht haben, wenn sie sagen, Deutschland sei eine Aristokratie — wir sagen heute, ein Bundesstaat, in dem der Kaiser „nichts tun kann ohne der Fürsten und des ganzen Reichs einmütige Bewilligung, mehr der Vorsitzende eines Kollegiums wie etwa der Rektor einer Universität oder der Bürgermeister einer Stadt", „die oberste Spitze im Reich, nicht mehr der Inhaber der unmittelbaren Gewalt". Das war genau richtig. So lehrte das Reichsstaatsrecht nicht nur, in das Luther sich versenkte, so lehrte der Augenschein. Das Kaisertum des Mittelalters war verblaßt, die Landesherrschaft war das wichtigste Gebilde der Gegenwart und der Zukunft. Man mochte das beklagen, aber es war so. Luthers Wirklichkeitssinn und Weltoffenheit war nicht geringer als seine Innerlichkeit.

Zu Schutz und Trutz des Evangeliums und der neuen darauf gegründeten Ordnungen, gerüstet und bewehrt, bildete der Waffenbund der protestantischen Stände eine Macht, mit der auch der

Digitized by Google

Kaiser immer mehr rechnen mußte. Wieder im Thüringer Wald liegt versteckt das kleine Städtchen Schmalkalden, das einen Besuch wohl lohnt. Da kann man die feine Stube noch heute sehen, in der dieser Waffenbund seine Gestalt erhielt, darum eben der Schmalkaldische Bund genannt. Sieg auf Sieg wurde ihm, während den Kaiser wieder neue Kriege und andere Pflichten fern vom Reiche und seinen Aufgaben hielten, und es kam kurz vor Luthers Tod eine Zeit, da man hoffen konnte, daß ganz Deutschland evangelisch werden würde.

* * *

Wäre der Luther nur ein wenig entgegenkommender gewesen! Aber da wäre er eben nicht der Luther gewesen. An seinem Hauptsatz ließ er nicht rütteln. Er hätte ja sonst so gern „seine lieben Deutschen" einig und unter einem Hut gesehen. Er hat nie aufgehört, Deutschland trotz all seiner Zersplitterung als eine Einheit zu betrachten und den Kaiser als das Haupt, das vor allem dazu von Gott gesetzt ist, es vor seinen Feinden zu schützen. Er hat, außer in der Schrift „an den christlichen Adel", nirgends so viel vom Kaiser geredet wie in der kraftvollen Schrift, die er verfaßte, als der Türke vor Wien lag, betitelt „Vom Kriege wider den Türken", gerichtet an den tapferen Philipp von Hessen und gefolgt von einer gewaltigen „Heerpredigt wider den Türken" ans Volk, daß es endlich einen Ernst mache in dieser großen unheilvollen Sache. Er kennt die Gefahren der deutschen Zersplitterung. Er weiß, daß das des Papstes alte Klugheit gewesen war, „König und Fürsten durcheinander zu wirren", und daß „wenn der Kaiser das Panier gegen den Türken aufwirft, die Fürsten es nur mit dem Maul ein Panier nannten, es aber für ein bloß Seidentuch hielten" und ungehorsam waren. So aber ist kein starkes Heer aufzubringen gegen einen Feind wie der Türke, und man muß nun doch „einen stattlichen, redlichen Widerstand tun, der einen Nachdruck hat, und die Rüstung nicht so gering anschlagen und unsere armen Deutschen nicht auf die Fleischbank opfern". Dann wird der Feind „seinen Mann finden an Kaiser Carol, der ihm gewachsen ist".

Digitized by Google

Denn zwei Leute müssen im Heer wider den Türken sein, der eine ist der Herr Christianus, der Christenmensch — „der frommen, heiligen, lieben Christen Haufe", der besser ist als der Türke mit seinem Koran und sich mit Gebet rüstet zum Streit, der andere aber der Herr Carolus, dessen heiliges Amt dieser Krieg ist. Nicht als der Vertreter der Christenheit gegen die Ungläubigen! Auch hier versinkt bei Luther die Welt des Mittelalters. Denn die Christenheit wird nicht mit dem weltlichen Schwert vertreten und der Unglaube nicht mit dem Schwert besiegt. Gegen die Türken als Nichtchristen zu ziehen, gar mit Bischöfen und Geistlichen im Heer wie in früheren Jahrhunderten, das ist wider die Ordnung Gottes. „Die Kirche und der Glaube müssen einen anderen Schutzherrn haben. Des Kaisers Schwert hat nichts zu schaffen mit dem Glauben, es gehört in leibliche, weltliche Sachen." Und wenn da „etwa von Rom ein unnützer Welscher kommt und des Reichs Stände vermahnt, wie der Feind des christlichen Glaubens so großen Schaden der Christenheit getan habe, und der Kaiser als Vogt der Kirchen und Beschirmer des Glaubens solle dazutun", so soll er zur Antwort haben: „Sie haben dir deine Mutter zum Bier geführt, du ohnmächtiger Plauderer, denn damit richtest du nichts an." Sondern „so sollte ein Legat auf dem Reichstag mit den Reichsständen handeln, Gottes Gebot vorhalten und eine unvermeidliche Not daraus machen und sagen: Lieben Herrn, Kaiser und Fürsten, wollt ihr Kaiser und Fürsten sein, so tut als Kaiser und Fürsten, oder der Türke wird euch lehren durch Gottes Zorn und Ungnade. Deutschland oder Kaisertum ist euch von Gott gegeben oder befohlen, daß ihr es schützen, regieren, raten und helfen sollt und nicht allein sollt, sondern auch müßt bei Verlust eurer Seelen Seligkeit und göttlicher Huld und Gnade."

Luther ist kein Lobredner des Kriegs gewesen, aber er hat den angefochtenen Gewissen in dem schönen Schreiben an einen Ritter, „Ob Kriegsleute auch im seligen Stande sein können", die Frage nach dem Recht des Krieges freudig bejaht. Es muß freilich „solche Titel und Gewissen haben, daß man sagen kann: mein Nachbar

Digitized by Google

zwingt und dringt mich zum Krieg" — so würde der Krieg auch besser „pflichtiger Schutz und Notwehr heißen". „Denn man muß den Krieg scheiden also, daß etlicher aus Lust und Willen wird angefangen, ehe denn ein anderer angreift, etlicher aber wird aus Not und Zwang aufgedrungen, nachdem er ist von einem andern angegriffen. Der erste ist des Teufels, dem gebe Gott kein Glück, der andere ist ein menschlicher Unfall, dem helfe Gott. Darum laßt euch sagen, ihr lieben Herren, hüt euch für Krieg, es sei denn, daß ihr wehren und schützen müßt und euch aufgelegt ist zu kriegen." „Alsdann aber, laßt's gehn und hauet drein, seid dann Männer und beweist euren Harnisch, da gilt's dann nicht mit Gedanken kriegen. Es wird die Sache selbst Ernst genug mit sich bringen, daß den zornigen, trotzigen, stolzen Eisenfressern die Zähne so stumpf sollen werden, daß sie nicht wohl frische Butter beißen können. Ursache ist die: ein jeglicher Herr und Fürst ist schuldig, die Seinen zu schützen und ihnen Frieden zu schaffen." Darum ob man „nun viel schreibt und sagt, welch eine große Plage Krieg sei, das ist alles wahr: aber man sollte auch daneben ansehen, wieviel größer die Plage ist der man mit Kriegen wehret". Darum muß man das „Kriegs- und Schwertsamt" nicht mit „engen einfältigen Kinderaugen ansehen, die nicht merken, daß der Arzt dem Verwundeten die Hand nur abnimmt, um den ganzen Leib zu retten, sondern mit männlichen Augen, warum er so würget und greulich tut".

Das sind Luthers goldene Worte über den Krieg, wie für unser heutiges Geschlecht geschrieben, eines deutschen Propheten Wort, der auch schon den Briten seinerzeit ins Herz schaute, als er ihrem König schrieb: es sei schändlich, wenn jemand öffentlich wüte, aber das allerschändlichste, wenn er es noch tue mit dem Anschein, als wolle er den christlichen Glauben schützen. Der Kaiser aber hat das Panier über Deutschland aufzuwerfen, falls es angegriffen wird wie damals und heute. Da heißt es dann: „Unser Spieß ist Gottes Spieß, hie Gott und der Kaiser!" So hat Luther das uralte Heeramt des Kaisers als des obersten Kriegsherrn angesehen und festgehalten und ist ihm die Hoffnung nicht entrissen

Digitized by Google

worden, wenn auch sein Kaiser Carol ihm so wenig entsprach: „Deutschland ist ein schöner, weidlicher Hengst, der Futter und alles genug hat, was er bedarf, es fehlt ihm aber an einem Reiter. Gleichwie nun ein starkes Pferd ohne einen Reiter, der es regiert, hin und wieder in der Irre läuft, also ist auch Deutschland mächtig genug von Stärke und Leuten. Es mangelt ihm aber an einem guten Haupt und Regenten." Und er blickt sehnsüchtig, aber vertrauensvoll in die Zukunft: Wenn Deutschland, das Land der „besten und treuesten Kriegsleute", so einen Herrn hätte, dann wäre es nicht von irgendeinem Feinde zu gewinnen und zu überwältigen!

Das ist der letzte Strich am Aufriß des deutschen Neubaus, den Luthers Geistesauge geschaut hat.

Digitized by Google

5. Kapitel

Der Begründer einer neuen, deutschen Kultur

Die Hauptsache ist doch nicht, wie ein Neubau aussieht, sondern was für Leute drin wohnen und wie sie sich einzurichten verstehen. Mit dem Werden einer neuen Ordnung in unserem Vaterlande mußte die Erziehung des Volkes dafür, die Bildung einer neuen, deutschen Kultur Hand in Hand gehen. Ja, man kann auch sagen: nur soweit die Menschen in Deutschland da waren, die sich von den neuen Gedanken ergreifen und erfüllen ließen, konnten die Kräfte wachgehalten werden, die befähigt und willens waren, jene Neuordnung durchzuführen und zu vollenden.

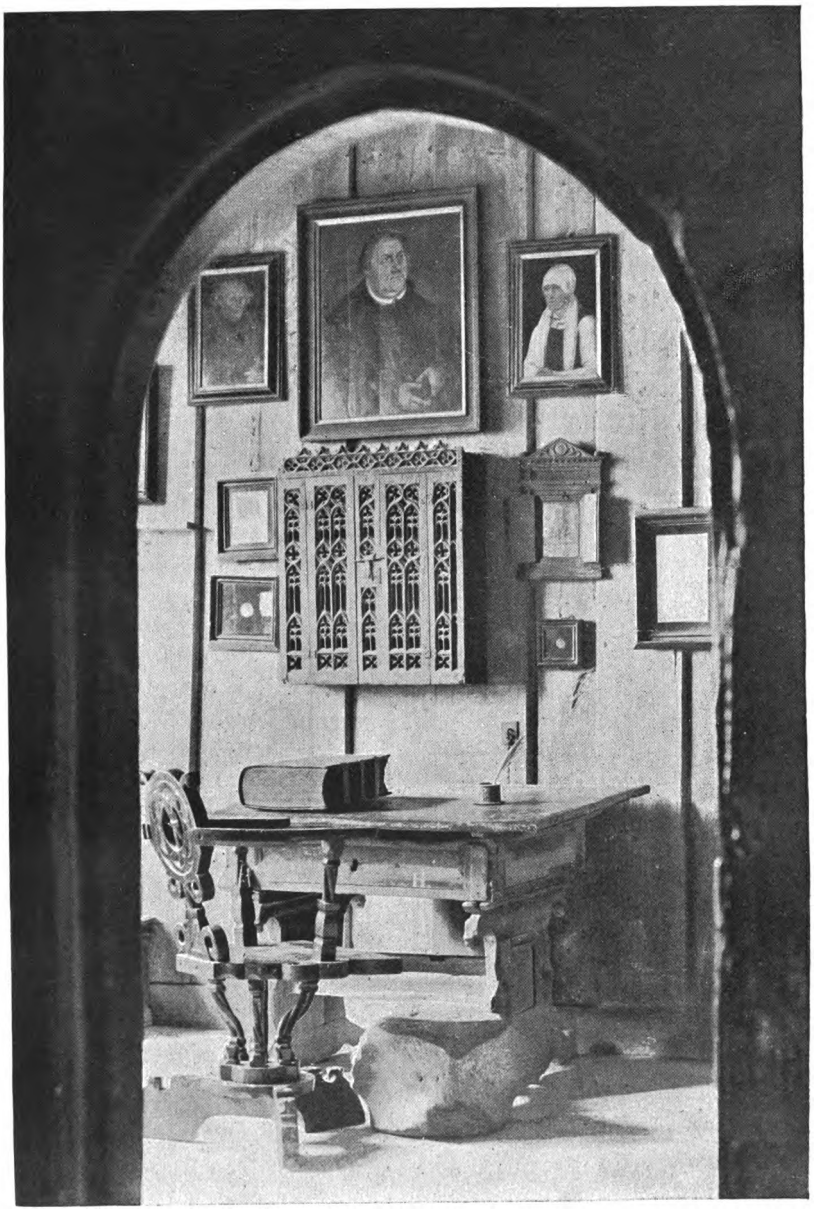
Da soll nun keiner kommen und klug reden, mit Luthers großer Religionserneuerung habe das nichts zu tun, Luther habe genug getan, wenn er das Weltliche vom Geistlichen, das Walten der Obrigkeit von der Herrschaft der Kirche freigemacht habe, Kultur käme aus einem aufgeklärten Verstand und habe es mit den innerlichen Geheimnissen der Religion nichts zu tun. Wir wissen es wohl, da mußte noch sehr vieles an Klarheit hinzukommen. Aber einmal: Kultur ist doch auch und grundlegend Bildung des Herzens und Willens, also der Gesinnung, und sodann: wes das Herz voll ist, des läuft nicht nur der Mund über, sondern davon werden auch unsere Gedanken hierhin und dahin geleitet. Ist es etwa gleichgültig, ob Hans seiner Grete etwas Gutes tut, weil er gern möchte, daß es ihm auch von ihr so geschähe, oder einfach, weil er sie mit einer starken Liebe umfaßt, die nicht anders kann, die nichts nach sich selber fragt, aber alles Erdenkliche ersinnen muß, um ihr zu

Digitized by Google

helfen und Freude zu machen. Jenes ist ein dünner Strahl, der leicht ganz versiegen kann, dies aber ein volles, stetiges, lebendiges Wasser, das in die Ewigkeit rinnt. So war Luthers Meinung von unserem Leben in der Welt und unter unseren Nächsten. Wer Gott liebt von ganzer Seele, von ganzem Gemüte und mit allen seinen Kräften und seinen Nächsten so stark, wie der natürliche Mensch nur sich selbst, wer also nicht lebt von Gedanken an Verdienst und Lohn, an Erfolg und persönliches Glück, der hat eine Gesinnung, die alles tut und alles leidet, alles trägt und alles hofft, und wie es weiter der Apostel Paulus in seinem Hohenliede der Liebe 1. Kor. 13 beschreibt, oder wie Luther selbst sagt: „Nun soll eine quellende Liebe sein von inwendig aus dem Herzen geflossen, wie ein frisches Bächlein oder Wässerlein, das immerfort fließt" — „ich schöpfe meine Liebe nicht aus deiner Frommkeit als aus einem fremden Brunnen, sondern aus meinem eigenen Quellbörnlein."

Darum geht es nicht an, daß der Mensch aus der Welt flieht, sich abschließt in frommer Selbstsucht vor den Menschen, um für sich ein Leben der Andacht und des Gebets zu führen und sich eine Leistung vor Gott daraus macht und sich besser dünkt als andere, die im harten Kampfe des Lebens ringen mit Gut und Böse. Die ganze „Geisterei" des Mönchtums und eines vollkommenen Standes, der auf der Befolgung von besonderen Ratschlägen Christi ruhen soll, ist ein Mißverständnis. In dem Beruf, in den uns Gott gesetzt hat innerhalb der natürlichen Schöpferordnung, und nicht in künstlich geschaffenen Verhältnissen haben wir die Liebe zu üben, die aus dem Glauben fließt — sei es als Fürst, der das Schwert trägt, oder als Kriegsmann, der „hauen und stechen" muß, sei es als Dienstmagd, die den Besen führt, oder als Ehefrau, die ihrem Mann Kinder schenkt und aufzieht und das Haus in guter Ordnung hält. Ist das ohne Bedeutung für die Kultur? Mir scheint, es seien Grundlagen und Voraussetzungen unserer heutigen Kultur. Nun wurde jeder Beruf, und sei es der geringste, voll Würde und jede Arbeit voll Adel. Vor allem war die Ehe wieder voll eingesetzt in ihr hohes, natürliches Recht, diese Keimzelle aller mensch-

Digitized by Google



Lutherstube auf der Wartburg
(Phot. von Cranach, Wartburg)

Digitized by Google

Digitized by Google

lichen Gesellschaftsordnung, und das Verhältnis der Kinder zu den Eltern wieder ganz unter die Pflicht des Gehorsams gestellt. Unter den vielen Dingen, über die Luther auf der Wartburg mit sich ins klare kam, war es namentlich dies. Damals hat er „von den Mönchsgelübden", über die er schrieb, gesagt, daß „sie nicht eines Schlehen wert seien, wenn man sich damit aus Gewalt und Willen der Eltern zieht", wie er es in seiner Verblendung einst getan. Und er schreibt dies Bekenntnis in der Vorrede, die er an seinen alten Vater richtete, den Hans Luther, den Bauern und Kleinbürger, der in seinem geraden natürlichen Sinn durch alles Gewölk falscher Menschenmeinung hindurchgesehen hatte auf das Gottesgesetz des vierten Gebots. Das waren freilich gemeine Gedanken, die in der Welt eines Karls V. oder eines Leo X. nicht heimisch waren, aber dafür in der Welt des Gottes, der den Winden und Wolken „gibt Wege, Lauf und Bahn".

„Herr Kaiser Karl, du warst zu fein,
Den Luther fandest du gemein —
Gemein wie Lieb und Zorn und Pflicht,
Wie unsrer Kinder Angesicht,
Wie Hof und Heim, wie Salz und Brot,
Wie die Geburt und wie der Tod."

Als Luther von der Wartburg heimkam nach Wittenberg, hat er den Aufruhr der „Schwärmer" mit ihrer Mischung von alter und neuer Geisterei niedergepredigt. Womit? Indem er der Gemeinde einfach abermals die zehn Gebote auslegte. Zeit seines Lebens war es seine Meinung, daß man gar nicht eindringlich genug „einen einfältigen groben Katechismus" den Laien und Kindern ins Herz schreiben könne.

Das war die auferbauende Kraft des neuen Geistes. Er hatte aber zuvor und zugleich eine niederreißende Kraft bewährt und damit eine Fülle von Baumaterial und Arbeitskräften, die bisher gebunden waren, freigemacht. Als viele Bistümer aufhörten, weltliche Fürstentümer und Herrschaften zu sein, als die Stifter

Digitized by Google

und Klöster sich auflösten, fiel damit ein unendlich großes Kapital an Gütern und Werten, das sich in der „toten Hand" der Kirche, wie man sagt, befand, dem lebendigen Verkehr wieder anheim, zu Kauf und Verkauf und Erbteilung, zu Ausnutzung und Umsatz. Ein solcher riesiger, aber unbeweglicher Besitz ist wie ein See, der in der Tiefe allmählich versumpft, wenn auch die prächtigsten Blumen auf seiner Oberfläche schwimmen, so daß jeder sagt: was für eine Herrlichkeit! Nun gab es lebendigen Zufluß und Abfluß. Und wieder, als die Mönche die Klöster verließen und die Nonnen aus ihren Konventen liefen, wurden tausend kräftige Arme frei zu ehrlicher bürgerlicher Hantierung, und ein fröhliches Hochzeiten hob damals an in deutschen Landen, und ein neu Geschlecht wuchs empor, das in Ehren und nicht in Winkeln zur Schande auf die Welt gekommen war. War doch selbst ein Erasmus ein Pfaffenkind, das seiner Geburt nie recht froh sein mochte.

All das durfte und sollte nun die in ihrem hohen Amt bestätigte und befestigte Obrigkeit in die Hand nehmen und ordnen und fördern, daß ein wirtschaftliches und geistiges Aufblühen der Nation daraus würde.

* * *

Wieder gilt es: Luther war sowenig ein Wirtschaftspolitiker, wie er überhaupt das war, was wir einen Politiker nennen. Er hat gewiß da und dort fehlgegriffen. Aber von seinen Hauptsätzen aus, von innen her, hat er in dem, was wir heute soziale Fragen nennen, so wichtige und weittragende Gedanken ausgesprochen, daß man nicht daran vorbeilaufen darf, will man von Kultur reden. Zwei Dinge sind es vornehmlich — schon in der Schrift „an den christlichen Adel" von ihm berührt —, die doch denselben einen Grund haben: wir müssen dem Nächsten zu Lieb und nicht zu Leid, zu Nutz und nicht zu Unnutz oder gar zum Schaden leben, wie es der lungernde Bettler, der „auf der anderen Arbeit müßig geht", ebenso tut, wie der reiche Kaufmann, der der Nebenmenschen Not und Bedürfnis ausnützt, nur um noch reicher zu werden.

Digitized by Google

Es ist geradezu eine soziale Erlösung gewesen, daß Luther dem Bettel zu Leibe ging und ihm den verschlissenen Adel wegriß, den ihm die Lehre vom verdienstlichen Werke des Almosengebens und von dem nicht minder verdienstlichen Werke des Verzichts auf eigenes Gut bis zur Bettelhaftigkeit verliehen hatte. Solange es ganze hochangesehene Mönchsgesellschaften gab, die das Betteln zur Regel machten und sogar danach hießen, wie sollte man es den Leuten einleuchtend machen, daß Arbeiten besser sei als Betteln? Luther, der selbst mit dem Bettelsack durch die Straßen von Erfurt gezogen war, riß ihnen das Fundament weg, als er sein „Durch Glauben allein", in die Welt hineinstellte. Aber er hat auch für die verhängnisvollen sozialen Folgen des Bettels die Augen geöffnet: „Ich habe überlegt, die fünf oder sechs Bettelorden kommen des Jahres an einen Ort, ein jeglicher mehr denn sechs oder siebenmal, dazu die gewöhnlichen Bettler, die Wallfahrer und andere fromme Brüder, so daß sich die Rechnung gefunden hat, wie eine Stadt bei sechzigmal im Jahre geschätzt wird." Darum „soll eine jegliche Stadt ihre armen Leute versorgen und keine fremden Bettler zulassen" und „einen Verweser oder Vormund ernennen, der alle die Armen kennt und der, was ihnen not wäre, dem Rat oder Pfarrer ansagte oder wie das aufs beste möchte verordnet werden". Mit diesen Sätzen hat Luther die ganze moderne Armenpflege, wie wir sie heute in unseren Städten haben, eingeleitet und vorausgeschaut.

Sie galten denen, die für die menschliche Gesellschaft ein Schaden waren, weil sie nichts erwarben; sein zorniges Wort galt in gleicher Weise denen, die nie genug erwarben, den wucherischen Kaufleuten. Er hat ihnen oft, besonders eindringlich in der Schrift „Von Kaufshandlung und Wucher", 1524, den Text gelesen. Da sind Urteile darin, die uns im Zeitalter des freien Verkehrs und des Kredits, vollends des Welthandels fremd anmuten, aber die Grundgedanken sind von bleibendem Wert, und manches ist, als ob es gerade für die heutige Kriegszeit geschrieben wäre. Kaufen und Verkaufen ist wohl nötig — abgesehen davon, daß es schon gut wäre, wenn das Geld mehr im Lande bliebe: „Engelland sollt

Digitized by Google

wohl weniger Golds haben, wenn Deutschland ihm sein Tuch ließe" —, aber es ist ein schändlicher Mißbrauch, wenn die Kaufleute unter sich als ihren „Hauptspruch und Grund aller Finanzen" die allgemeine Regel aufgestellt haben: ich will meine Ware so teuer verkaufen wie ich kann, und mit aller Rücksichtslosigkeit eines unbekümmerten Eigennutzes den lieben Nächsten um sein Geld bringen, soviel sie vermögen, und soviel zu verdienen suchen, wie sie können. Es ist schandbar, die Not der anderen auszunutzen, um sich zu bereichern, der Staat müßte Normalpreise festsetzen: „Das wäre die beste und sicherste Weise, daß weltliche Obrigkeit hier vernünftige redliche Leute setzte und verordnete, die allerlei Waren überschlügen mit ihren Kosten und setzten danach Maß und Ziel, was sie gelten sollten, wie man an etlichen Orten für Wein, Fisch, Brot und dergleichen setzt." Und vor allem sollen sie keine Gesellschaften bilden — Monopolien sagte man damals, heute sagt man Ringe oder Trusts — dadurch, daß etliche alle Waren aufkaufen und dann einen beliebig hohen Preis machen. Der Staat mag wohl sich mit Vorrat versehen, gemeinem Land zugute — das ist kein Einsammeln aus Eigennutz, sondern eine rechte gute christliche Fürsichtigkeit. Aber wenn das die einzelnen Kaufleute zum Schaden des gemeinen Mannes tun, so sind sie „Gurgelstecher", die sich „auf der Gasse nähren", wie die vielen andern, die mit ihren Kniffen und Schlichen „ohne alle Gefahr, Mühe und Arbeit reich werden". Daß daraus Sittenverfall folgt, Üppigkeit und Luxus, wodurch „soviel Adel und reiches Volk verarmt", ist ihm gewiß. Es ist der Bauernsinn in ihm, der nicht versteht, wie ohne jede wirkliche Leistung „ein Gulden den andern macht".

Immer sieht er dabei die Obrigkeit oder den Staat für verpflichtet an, in die Unordnung Ordnung zu bringen und das gemeine Beste selbst in die Hand zu nehmen. Daß Luther ihm auch die Sorge für das geistige Gedeihen seiner Untertanen durch Errichtung von Schulen und Predigtstühlen zugesprochen hat, sahen wir schon. Er ist darin sogar so weit gegangen, daß er die Obrigkeit für schuldig erklärt, „die Untertanen zu zwingen, ihre Kinder zur

Digitized by Google

Schule zu halten; denn sie ist schuldig, die Ämter und Stände zu erhalten, daß Prediger, Juristen, Pfarrherren, Schreiber, Ärzte, Schulmeister und dergleichen bleiben, denn man kann deren nicht entbehren". „Kann sie die Untertanen zwingen, so da tüchtig dazu sind, daß sie müssen Spieße und Büchsen tragen, auf die Mauern laufen und anderes tun, wenn man kriegen will, wieviel mehr kann und soll sie die Untertanen zwingen, daß sie ihre Kinder zur Schule halten." Aber soweit war man noch nicht, und Luthers Sorge ist es nun, daß bei dem Niederbruch der alten Ordnung auch die Bildung einen neuen Weg fände und daß seine lieben Deutschen freiwillig mit dieser Entwicklung mitgingen. Er hat den stärksten Eindruck von der Gunst der Zeit, von der Leichtigkeit, mit der man sich seit der großen Erfindung, Bücher durch Druck zu vervielfältigen, die Bildung und „allerlei Kunst" in Deutschland aneignen kann, „daß man in drei Jahren mehr lernen kann, denn vorher in zwanzigen". Man muß diese Gunst nutzen: Gott hat sie geschickt wie einen „fahrenden Platzregen", läßt man sie vorübergehen, so kehrt sie sobald nicht wieder. Da stehen die vielen leergewordenen Klostergebäude in den Städten: sie sind wie geschaffen, daraus „gute Schulen für Knaben und Maidlin zu machen". Damit gäbe man die Klöster schließlich nur ihrem allerersten Zweck zurück, denn „was sind," meint er, „Stifte und Klöster anderes gewesen als christliche Schulen, darinnen man lernte Schrift und Zucht nach christlicher Weise". Man muß zum Schulmeisteramt locken, „das nächst dem Predigtamt das allernützlichste, größte und beste ist". Kaum weiß Luther, welches von beiden den Vorzug verdient, und was ihn angeht — könnte er vom Predigtamt ablassen, so wollte er „kein Amt lieber haben, denn Schulmeister oder Knabenlehrer sein". „Denn es ist schwer, alte Hunde bändig und alte Schälke fromm zu machen, aber die jungen Bäumlein kann man besser biegen und ziehen, obgleich auch etliche darüber zerbrechen. Lieber, laß es der höchsten Tugenden eine sein auf Erden, fremden Leuten ihre Kinder treulich ziehen" — aber nicht nur mit Schlägen, sondern auch mit Vernunft und Liebe.

Digitized by Google

Luther ist alles andere eher als bildungsfeindlich gewesen. Gerade auch auf die höhere Bildung kommt es ihm an, die ohne Latein und die anderen Sprachen nicht zu schaffen ist, aber auch nicht ohne eine gute Geschichtskenntnis, auch nicht ohne Bibliotheken oder „Librareyen" mit rechtschaffenen Büchern, nicht mit unnützen, wie in den Klöstern, nicht um vieles zu lesen, aber gute Dinge und diese oft. Er beschwört seine „lieben Deutschen", ihn nicht zu enttäuschen, es wäre ihm sonst leid, daß er ein Deutscher geboren sei, wenn es so in deutschen Landen gehen sollte. Daß es ihm nur nicht geschehe wie Mose — daß ihm nur nicht das Gebet für sein liebes Deutschland, das er gen Himmel schickt, wieder zurückprallt und nicht hinaufdringe! Er sieht mit einer höheren Bildung das Schicksal des Evangeliums, des Protestantismus untrennbar verbunden. „Wohlan, ihr lieben Deutschen, ich habe euch genug gesagt, ihr habt euren Propheten gehört."

Nicht als ob vorher nicht schon ein starkes Bildungsstreben eingesetzt hätte, wir haben oben davon gesprochen, aber eben die Verbindung des neuen evangelischen Geistes mit der Bildung — das war die Zukunft. Von den sogenannten „Humanisten", dem berühmten Erasmus von Rotterdam an der Spitze, muß die Geschichte ja leider berichten, daß sie den Stürmen der Zeit nicht gewachsen waren. Als die Lutherſache alle Geister und alle Verhältnisse in Unruhe brachte, so daß eine Zeitlang die stillen Studien ernstlich gefährdet schienen, da haben sie doch lieber ihre Wege von Luther getrennt. Aber einer unter ihnen, der kam zu Luther selbst nach Wittenberg und wurde ganz von ihm gepackt und umgewandelt, die kleine feine Gelehrtenmajestät, der Magister Philipp Melanchthon aus der Pfalz, in dessen zarter Leibeshülle eine wunderbare geistige Beweglichkeit, Arbeitskraft und Gelehrsamkeit verborgen war. Ein Gottesgeschenk, für das Luther nicht genug danken konnte, und mit dem er nun das Stück Kulturarbeit geleistet hat, ohne das doch alles das übrige nichts gefruchtet hätte, die Umgestaltung des Universitätswesens. Was der „Humanismus" mit all seinen Geistesgrößen nicht erreicht hatte, gelang jetzt in Wittenberg — einfach

Digitized by Google

deshalb, weil die Entwurzelung der alten Kirche auch das alte Hochschulwesen, das mitsamt seiner Schullehre und seinem Unterrichtsbetriebe jener sein Dasein und seine Ordnungen verdankte, mitentwurzelte und Raum schaffte für ein neues. Also auch hier vom Innersten aus!

Kommt alles auf die Bibel und nicht auf das mittelalterliche Lehrgebäude an, so muß man die Sprachen in den Vordergrund stellen, in denen die Bibel geschrieben ist, namentlich das Griechische, dann das Hebräische. Überall ging man auf die Quellen, auf das Wirkliche und Ursprüngliche, und hier wieder auf den Inhalt und nicht nur auf die Form zurück. Von der Theologie begann die Erneuerung, aber nachdem einmal der Bann gebrochen war, schritt man rasch weiter. Schon ehe Luthers große Zeit begann, vor 1517, fing die Wittenberger Universität unter seinem beherrschenden Einflusse an, sich umzugestalten: bereits 1514 wurde die Mathematik als selbständiger Unterrichtszweig eingeführt „als die ursprünglichste und sicherste Wissenschaft". Schon 1516 legte man die Axt an die ganze Verfassung der Universität. Bis dahin waren die Lehrer Mönche aus dem Augustinerkloster wie Luther selbst oder Domherren vom Allerheiligenstift wie Karlstadt und lebten von diesen kirchlichen Anstalten, jetzt verlangte man feste Lehrstellen für alle wichtigsten Fächer mit einem sicheren Einkommen, das der Kurfürst zahlen sollte. Sollte das gelingen, meinte Luther 1518, so wäre es „ein Hebel, alle anderen Hochschulen zu reformieren, ja die ganze Barbarei auf der Stelle auszutreiben und unsere gesamte Bildung im weitesten Umfange zu vermehren". Die Universitätsreform wächst also mit der Kirchenreform zusammen auf, und als Luther 1520 seine gewaltige Schrift an den „christlichen Adel" schrieb, hat er auch einen ganzen Abschnitt über eine „gute, starke Reformation" der Universitäten eingefügt. Da nennt er wieder neben den Sprachen die mathematischen Fächer, dazu aber auch die Geschichte, und fordert neben der Erneuerung der Theologie vor allem die der Jurisprudenz im Sinne eines Bruchs mit der Herrschaft des römischen Kirchenrechts: kaiserliches Recht oder Land-

Digitized by Google

recht, am besten deutsches Recht müsse im Vordergrund stehen, „die weitläufigen und ferngesuchten Rechte sind nur Beschwerung der Leute und mehr Hindernis denn Förderung der Sache". Bald darauf folgte auch eine Neugestaltung der medizinischen Fächer in Wittenberg.

Wie Luther es sich ersehnt, so kam es. Seine Universität wurde die Leuchte einer neuen Bildung und das Vorbild für die anderen. Von allen Seiten strömte die lernbegierige Jugend hierher. Waren von 1516 bis 1524 zweieinhalb Tausend Studierende hier eingeschrieben worden, so wurden es 1540 bis 1545 dreitausend neue Studenten, darunter viele Ausländer aus Ungarn und Siebenbürgen, aus Schweden und Dänemark und überall her. Sie sind's dann gewesen, die, Kopf und Herz voll der neuen Erkenntnisse, nach ihrer Rückkehr in der Heimat deutsch-evangelisches Wesen pflanzten. So geschah's, daß z. B. in Siebenbürgen sich damals unter den dortigen „Sachsen" eine deutsche Landeskirche bildete, die bis heute blüht; so, daß auch in Polen eine starke evangelische Bewegung begann, die eine Zeitlang zu den größten Hoffnungen berechtigte. Vor allem aber wurde in Deutschland selbst, besonders in Norddeutschland, gleichmäßig Wittenberger Geist gepflanzt und ein stilles Einigungswerk begonnen, das über die Grenzen der einzelnen Länder und Ländlein hinwegging, eine neue nationale Kultur vorbereitend. „Unser edelstes Volk" ist hier wirklich, wie Luther 1520 hoffte, „gelehret und bereitet" worden.

* * *

Eine neue Kultur in Deutschland ist noch nicht eine neue, deutsche Kultur in Deutschland. Da erst kommen wir auf das Wichtigste. Das hängt erstlich damit zusammen, daß Luther ein so starkes deutsches Gefühl hatte. Immer bricht darum bei ihm auch, wenn er in anderen Gedankengängen ist, die Liebe zum Volkstum hervor: so wollte er das deutsche Recht in der Jurisprudenz, so wollte er auch die deutsche Geschichte in der „Historie" besonders gepflegt wissen: „O wie manche feine Geschichte und Sprüche sollt

Digitized by Google

man itzt haben, die in deutschen Landen geschehen und gegangen sind, der wir itzt gar keins wissen. Das macht, niemand ist dagewesen oder, ob sie schon beschrieben gewesen wären, so hat niemand die Bücher erhalten, darum man auch von uns Deutschen nichts weiß in anderen Landen, und müssen aller Welt die Deutschen Bestien heißen, die nichts mehr könnten, denn kriegen und fressen und saufen. Aber die Griechen und Lateiner, ja auch die Hebräer haben ihr Ding so genau und fleißig beschrieben, daß, wo auch ein Weib oder Kind etwas Sonderlichs getan oder geredt hat, das muß alle Welt lesen und wissen: dieweil sind wir Deutschen noch immer Deutsche und wollen Deutsche bleiben." So hat Luther nationale Geschichtschreibung gefordert und hat die Jugend unterwiesen, die Geschichte des eigenen Volkes zu lernen. Wie aber hätte sich ein Nationalgefühl bilden können ohne diese Voraussetzung?

Aber Luther trug nicht nur ein deutsches Herz in der Brust, er war und fühlte sich auch dem deutschen Volke in seinen breiten Schichten dauernd viel näher als die meisten anderen Leute von solch grundgelehrter Bildung, trotz seiner vollen Anerkennung dieser Bildung. Als er zuerst, längst ehe er die große Rolle spielte, an die schönen deutschen Erbauungsschriften geriet, die schon vor der Reformation die Muttersprache zu Ehren gebracht hatten, war er voller Entzücken. Nicht nur das deutsche Recht und die deutsche Geschichte, vor allem die deutsche Sprache war diesem Volksmanne wert. Und was Luther einmal von den Sprachen überhaupt gesagt hat, daß sie die Scheiden sind, in denen das Messer des Geistes stecke, das gilt auch von unserer Sprache. Sie ist, mit einem anderen Bilde, das er braucht, „der Schrein, darin man das Kleinod trägt". Er hat sie in ihrer Bedeutung als Vorbedingung einer deutschen Volksbildung erfaßt, und er liebt sie einfach um ihrer innerlichen Schönheit willen. Er hätte, wie Johann Tauler, der Elsässer, oder noch früher der große deutsche Volksprediger Berthold von Regensburg, auch wenn er in den katholischen Geleisen geblieben wäre, eine Bedeutung für die Entwicklung der

Digitized by Google

deutschen Sprache und Kultur gewinnen können, indem er sie auf der Kanzel mit Meisterschaft handhabte. Denn wenn man auf der Kanzel den Mund auftut, um den Leuten etwas darunter zu sagen von Gottes Forderungen und ihrem eigenen Leben, so muß man ja nicht nur der hohen Sache würdig, sondern auch für jedermann verständlich reden. Darum ist dieser heilige Ort auch eine Pflegstätte und ein Quellpunkt der Sprachbildung und, da in der Predigt alle möglichen Dinge behandelt werden, der Bildung überhaupt. Vielleicht hätte sich Luther auch daran gegeben, wie der andere Elsässer, Geiler von Kaisersberg, solche deutschen Predigten gedruckt herauszugeben oder gar, wie schon mancher damals versuchte, sich an eine Übersetzung der Heiligen Schrift gewagt.

Das alles hätte ihn nicht zu dem Bahnbrecher, zu dem Entfesseler einer deutschen Kultur gemacht. Das Entscheidende ist auch hier, daß es der Reformator war, der dies treue deutsche Herz hatte und dem Volke auch mit seiner Zunge so nahe blieb. Wieder, und nun zum letztenmal, heißt es: von innen heraus mußte es kommen. Als er 1516 auf das köstliche Buch „von der deutschen Theologie" stieß, war seine Freude deshalb so groß, weil er hier nicht dies oder jenes, sondern weil er Gott hier in seinem geliebten Deutsch gepriesen fand. Es ist ein ganz innerliches Buch, und eben deshalb, weil es so viel von unserem innersten unmittelbaren Leben in Gott redet, steht ihm das Deutsche so gut. Nun aber war Luthers tiefste Wahrheit ja die, daß niemand uns näher sei als Gott, unser Vater im Himmel, niemand uns vertrauter als Christus, der alles das Seine für uns dahingegeben — wie konnte man mit ihm anders als im Mutterlaut reden! Redet auch jemand mit Vater und Mutter und Bruder lateinisch? Steht kein römischer Priester zwischen Gott und uns, so soll es auch die römische Sprache nicht tun. „Vater unser" heißt es, und nicht „Pater noster".

Im Heiligtum der Religion, damit im Allerheiligsten des Menschen sollte fürder die deutsche Sprache ihren Sitz aufschlagen, vor den Augen Gottes wurde sie geweiht und in ihr ewiges Recht eingesetzt. Denkt, was das bedeutet! Alle Saiten der Empfindung

Digitized by Google

von der überschwenglichen Seligkeit bis zur tiefsten Zerknirschung werden in der Religion berührt, und überall darf, ja muß man nun in dem Laut, der in uns schlummert als unser Eigenstes und der doch wieder das Erbe von hundert früheren Geschlechtern ist, den freien, unmittelbaren Ausdruck suchen. Und in alle Tiefen der Erkenntnis über Gott und seine Welt muß die Muttersprache dringen. War sie schon vorher unser höchster Schatz, so mußte sie durch solche Aufgabe immer neuen Reichtum gewinnen. So viel umfassender Luthers religiöser Besitz war als der jener vorreformatorischen Mönche, die deutsch schrieben, um so viel weiter dehnte sich auch Bedeutung und Würde der Sprache.

Nun aber war Luther ja namentlich deshalb reicher, weil er aus seiner größeren Glaubensklarheit und aus seiner stärkeren Liebeskraft heraus nicht nur für sich, sondern auch für alle anderen kämpfte, daß er auch sie für mündige Kinder ihres Vaters erklärte und sie auf ihre eigene Verantwortung stellte. Was oben von der Predigt gesagt war, gilt doppelt jetzt für sie bei Luther. Erstens hieß es jetzt noch weit mehr: predige und wieder predige und noch einmal predige, der Kern des ganzen Gottesdienstes, ja der ganzen Kirche ist die Verkündigung des „hochheiligen Evangeliums". Und zweitens und zwiefach: predige verständlich, denn jetzt hilft kein Sakrament mehr oder irgendeine andere Übung der Kirche, die man nur mitzumachen braucht, sondern nur die freie Aneignung des in der Predigt Gehörten, des Wortes. Aber neben der Predigt mußte jetzt auch der ganze übrige Gottesdienst für jedermann verständlich sein, denn die Volkskirche sollte an die Stelle der Priesterkirche treten, die lebendige christliche Gemeinde sollte wieder erweckt werden, wie sie uns in der Heiligen Schrift entgegentritt. Also muß der ganze Gottesdienst deutsch werden, nicht nur die sonntägliche Hauptfeier — auch die heiligen Handlungen bei Taufe und Abendmahl und Trauung müssen durch deutliche Worte erklärt werden. Mit dem deutschen Taufbüchlein hat Luther sogar schon 1523 angefangen, mit dem Traubüchlein ist er fortgefahren. „Hans, willst du Grete zum ehelichen Gemahl haben? Ja. Grete, willst

Digitized by Google

du Hansen zum ehelichen Gemahl haben? Ja. Weil denn Hans und Grete einander zur Ehe begehren und solches hie öffentlich vor Gott und den Menschen bekennen, darauf sie die Hände und Trauringe gegeben haben, so spreche ich sie ehelich zusammen." Inzwischen war auch eine „deutsche Messe" entstanden, die doch keine eigentliche „Messe" mehr war, ganz deutsch, so wie's zum Herzen sprach, die „einfältigen Laien" zum Evangelium zu locken. Schon 1520 hatte er gesagt: „Wollt Gott, daß wir Deutschen Messe zu deutsch läsen und die heimlichsten Worte aufs allerhöchst sängen! Warum sollten wir Deutschen nicht Meß lesen auf unsere Sprache, so die Lateinischen, Griechen und viel andere auf ihre Sprach Meß halten?" Darin waren doch Luther und Wittenberg andere Männer und andere Orte, die unter seinem Einfluß standen, vorangeschritten, zum Zeichen, einmal wie besonnen und vorsichtig er selbst vorging, zum andern, wie ganz von selbst, aus der Natur der Sache heraus die Verdeutschung des Gottesdienstes ihren Lauf nahm. Straßburg zum Beispiel hatte schon 1524 ganz deutsche Sonntagsfeier.

Ein Stück aus dem Gottesdienst zu verdeutschen und in dieser Form zu neuer starker Geltung zu bringen, ist aber auch Luther selbst schon früh am Herzen gelegen, das Kirchenlied. Vieles ist dabei gewiß zusammengekommen; die Freude am Gesang — er selbst hatte sich aus der Knabenzeit seine gute Stimme erhalten —, seine Freude an der Musik überhaupt und die besondere Begabung dafür, die Erinnerung an einzelne alte Gesänge, die er früher wohl an Festtagen in der Kirche mit großer Andacht gehört hatte, wie das Pfingstlied: „Nun bitten wir den heiligen Geist" — mehr als alles dies war es doch die Empfindung, daß es unerträglich sei, wenn das Christenvolk stumm und untätig, ohne lebendiges eigenes Zeugnis des Glaubens zwischen den Kirchenmauern säße, auch beim Fluten der Töne, die doch das Innere des Menschen mitschwingen lassen und mitreißen wollen zum Jubilieren oder zum Klagen. Haben denn die Israeliten in den Psalmen nicht ihr Gesangbuch gehabt und sich damit ge-

Digitized by Google

tröstet und gestärkt, und war's nicht auch in der alten Kirche noch anders gewesen? Die Psalmen hat man auch jetzt noch, aber was fing eine deutsche Gemeinde damit an, wenn sie in dem fremden lateinischen Gewand vom Chor aus daherklangen? Hier, wenn irgendwo, hier galt es die Fesseln zu sprengen und die freie Seele in die Höhe springen zu lassen, und hier hat Luther auch einen rechten Meistergriff getan, wie nur er es konnte, der Gottes- und Volksmann zugleich.

Er hat zuerst andere, Freunde und Bekannte, aufgefordert zu dichten, „einfach und volkstümlich", und es haben's ja auch andere getan, wie Paul von Spretten in Königsberg, aber das Beste hat er schließlich auch hier wieder selbst geleistet. In dem ersten richtigen „Geistlichen Gesangbüchlein", das 1524 in Wittenberg herauskam, waren schon ihrer 24 Lieder von dem Reformator selbst, darunter so herrliche wie das: „Aus tiefer Not schrei' ich zu Dir." Die besten aber waren sie deshalb, weil der Gottesmann hier anknüpfte an die altvertraute, wundervoll feierliche Psalmendichtung, und weil der Volksmann damit doch Art und Geist des deutschen Volkslieds so zu verbinden wußte, daß aus beiden eins wurde, eine Neuschöpfung, in der der deutsche Volksgeist sich selbst wieder finden konnte. „Ein' feste Burg ist unser Gott — Ein' gute Wehr und Waffen — Er hilft uns frei aus aller Not — Die uns jetzt hat betroffen" — da sind wohl Gedanken des 46. Psalms darin, aber urdeutsch ist dies Kernlied frommer Tapferkeit geworden und hat sich die Unsterblichkeit errungen in den Herzen des ganzen Volkes, das mit diesen Worten sich über alle Nöte von bald vier Jahrhunderten in die feste Burg unseres Gottes in viel tausend Gemeinden hinübergesungen hat. Mit dem deutschen Kirchenlied und dem deutschen Gesangbuch hat Luther die volkstümlichste Art religiöser Erbauung und Selbsterziehung auch im privaten Gebrauch geschaffen und so ein gemeinsames nationales Band um alle evangelischen Deutschen geschlungen, das den einfachen Sinn fester und inniger ergreift und hält, als die schwerere Gedankenrüstung des Bekenntnisses es zu tun vermag.

Digitized by Google

Bibel und Gesangbuch wurden die beiden Schätze eines deutsch-evangelischen Hauses, aber die Bibel nicht in dem hebräischen und griechischen Gewande, wie es Erasmus und Reuchlin schon vor Luther so fein herausgeputzt hatten, und nicht in der lateinischen Übersetzung des Hieronymus, in der sie das Mittelalter nur kannte, sondern die „Lutherbibel", wie man kurz sagte, die unvergleichliche Verdeutschung, die Luther dem alten heiligen Volksbuch, fürs Neue Testament in der Stille der Wartburg, dann fürs Alte Testament zu Wittenberg, in langsamer, mühsamer Arbeit mit den gelehrten Freunden, zuteil werden ließ. Er hatte die Zeit herbeigesehnt, da mit dem ganz deutschen Gottesdienst auch die besten Stücke der Bibel dem Volke in verständlicher Form dargeboten werden sollten: also auch zwischen Gottesdienst und Bibelübersetzung besteht ein Zusammenhang. Aber hier war der Grund doch noch viel gewaltiger und breiter als beim deutschen Kirchengesang. Luther ging an die Übersetzung, als er von Worms kam. Was hatte er dort von Kaiser, Legaten und Ständen verlangt? Klare Gründe der Heiligen Schrift. Worin war sein Gewissen so gefangen, daß er dort vor einer ganzen Welt allein stand und doch felsenfest blieb? In der Schrift. Was hatte ihm die eigene Freiheit gebracht und den Mut, sie allen anderen anzubieten? Die Schrift. Worauf wollte er nun die Gemeinden als ein neues Volk im Geiste gründen? Auf die Schrift. Also die Schrift und immer wieder die Schrift. Es war gar keine andere Möglichkeit, als jedermann im Volke, nicht nur in der Kirche, sondern auch zur Erbauung und Prüfung in jedem Hause, die Bibel in der Volkssprache vorzulegen, besser als es bisher geschehen, so daß sie die Leute wirklich lasen und verstanden und sich also entschieden.

Ehrwürdig ist uns das kleine Gelaß auf der Wartburg besonders deshalb, weil wir spüren, hier muß der Geist Gottes, den die Welten nicht fassen, Wohnung gemacht haben, als Doktor Martin Luther auf dem Stuhl da vor dem Schreibtisch saß und, den großen Entschluß in der Seele, auf das Papier die Worte schrieb: „Im Anfang war das Wort." Im Alten Testament steht die Geschichte

Digitized by Google

vom Propheten Elias, wie ihm Gott nach Sturm, Erdbeben und Feuer im stillen Säuseln erschien — das war für Luther die Wartburg. Aus der tiefen heiligen Stille heraus gelang Luther das Werk, das nur zu leisten war, wenn derselbe prophetische Geist, der in diesen Blättern schlummerte, in der Seele des Übersetzers selbst zu rauschen anfing und die Worte und Taten wieder lebendig wurden, so daß vom innersten Sinn her das richtige Wort gefunden wurde — nicht in Gebundenheit des Buchstabens, sondern in der Freiheit des inneren Nacherlebens mit dem deutschen Gemüt. So wird's mehr als eine Übersetzung: nicht wie jener alte sächsische Sang vom „Heliand" eine freie Nachdichtung, aber doch ganz an ihn erinnernd als eine deutsche Nachschöpfung des heiligen Buches. Nicht nur, daß alle die äußeren fremden Ausdrücke durch dem Leser vertraute ersetzt werden, daß also nicht von Drachmen und Denaren die Rede ist, sondern von Pfennigen und Silberlingen — Luther ergreift den frommen Gemütston mit dem deutschen Wort und gibt dem alten Gold eine neue Prägung. „Sei gegrüßt, du begnadete Maria," sagt der Engel nach dem griechischen Text zur Mutter Jesu — „sei gegrüßt, du Holdselige," heißt es bei Luther, und er meint, hätte der Engel sie wollen recht deutsch grüßen, so würde er gesagt haben: „Gott grüßt dich, du liebe Maria." „Wer Deutsch kann, der weiß wohl, welch ein herzlich fein Wort das ist, du liebe Maria! Der liebe Gott, der liebe Kaiser, der liebe Mann, das liebe Kind! Ich weiß nicht, ob man das Wort Lieber auch so herzlich und genugsam in lateinischer oder anderer Sprache reden möge, daß es also klinge und dringe ins Herz durch alle Sinne, wie es tut in unserer Sprache." Das gilt von der ganzen Lutherbibel: von Herzen kam sie, zum Herzen drang sie. Kaum, im September 1522 gedruckt, war das Neue Testament alsbald verkauft, neu gedruckt, von neuem verbreitet. „Auch Schneider und Schuster, ja auch Weiber und andere einfältige Laien, so viel deren dies neue Lutherische Evangelium angenommen, wenn sie auch nur ein wenig Deutsch auf einem Pfefferkuchen lesen gelernt haben, lesen dieselbe gleich als einen Bronnen aller Wahrheit mit

Digitized by Google

höchster Begierde," knurrt einer der Gegner. Wenn je von dem Siegeslauf eines Buches geredet werden kann, hier hat es seine Wahrheit.

Und auf den Fittichen der Religion wurde es ein Siegesflug der deutschen Sprache, wo man nur lutherisch dachte. Mit der evangelischen Bildung entstand eine deutsche Bildung. Luther hatte auf der Wartburg auch angefangen, ein Predigtbuch zur Auslegung der Schrift deutsch abzufassen, die erste deutsche „Kirchenpostille", die er, wie er sagte, „seinen lieben Deutschen kredenzte mitten aus dem Faß". Eine Stimme von der anderen Seite meinte später, es sei „bald schier nirgends ein Bauer auf dem Land gewesen, deren von Adel und Bürgerschaft zu geschweigen, der nicht vermeint habe, er müsse dies Muster im Haus haben". Das Evangelium kennen zu lernen, sollte auch ein Mädchen wenigstens eine Stunde täglich Schule haben: „verschläft und vertanzt und verspielt es doch wohl mehr Zeit". Überhaupt bekam die ganze Schulfrage von hier ein anderes Gesicht, sie erweiterte sich jetzt nach unten hin, senkte sich tiefer ins Volk. Deutsche Schreib- und Leseschulen in den Städten gab es viele schon vorher, nun aber wurden sie durch den Zutritt des Religionsunterrichts unseren Volksschulen schon viel ähnlicher; für Hessen verlangte schon 1526 der erste Reformationsplan Schulen auch für die Dörfer, und die Obrigkeit hat nach Luther die Pflicht, überall nicht nur Prediger, auch Schulhalter anzustellen und „die Kinder zur Schule zu ziehen". Im Wittenbergischen sollten 1528 überall wenigstens Küsterschulen sein, auch um „deutsche Gesänge zu lernen". Die Jugend aber recht in der neuen Lehre zu unterrichten, schrieb Luther damals seine beiden Katechismen, den kleinen als Musterbuch und Kern alles Unterrichts, jedem von uns vertraut, dazu den großen, zu wenig bekannt, doch von ganz besonderer Weisheit und Schönheit. Den Predigern sollte es eine Handreichung sein; aber mit großem Ernst legt Luther es auch „einem jeglichen Hausvater" ans Herz, daß er „zum wenigsten die Woche einmal seine Kinder und Gesinde umfrage und höre, was sie davon wissen oder lernen". So wurden die Hausväter neben dem

Digitized by Google

Fürsten verpflichtet, ihr priesterlich Amt zu verwalten wie in der allerältesten Zeit germanischer Geschichte.

Einen solchen Lauf nahm an der Hand des Evangeliums das Deutsche, daß es Luther fast bange wurde um die höhere Bildung und die höheren Schulen. Luthers deutsche Predigten und Flugschriften liefen durch alle Lande, aber auch alle, die sich zu ihm hielten, entdeckten jetzt ihre deutsche Seele, und eine ganze deutsche Literatur entstand, die ihm zur Seite eine gute deutsche Klinge führte. Während 1505 sechzig deutsche Bücher gedruckt wurden, waren es 1524 fast tausend. Die Kunst aber sog neue Kraft und nun ganz und gar deutschen Geist aus der deutschen Bewegung; wie Hans Sachs Luther begrüßte als die „Wittenbergische Nachtigall", so sind Albrecht Dürers Apostelbilder nicht denkbar ohne Luthers Werk. Einst hatte Ulfilas' Übersetzung ein Band um die gotischen Völker geschlungen abseits Roms, jetzt war es Luthers viel weitergreifendes Werk, das Deutschland zu neuer geistiger Einheit auf Grund einer deutschen Bildung zusammenfaßte — soweit es evangelisch wurde.

* * *

Nein, nicht nur, soweit es evangelisch wurde, sondern tatsächlich darüber hinaus die ganze deutsche Nation. Hier zeigte sich's, daß Luther nicht nur ein Liebhaber, sondern der Meister der deutschen Sprache war, der auch die Widerstrebenden in seinen Bannkreis zwang. An diesem entscheidenden Punkte befreite er das ganze Volk, „soweit die deutsche Zunge klingt", vom fremden Geiste und einte es.

Mit der Sprache war es in den Jahrhunderten vor der Reformation gegangen wie mit dem Reiche: sie war zerfallen, zerklüftet in Mundarten. Luther hat einmal gesagt, daß die Leute schon in einer Entfernung von dreißig Meilen einander nicht mehr verstehen; die Österreicher und Bayern verstehen die Sachsen und Thüringer nicht, ja die Bayern verstehen bisweilen einer den andern nicht, „was grobe Bayern sind". Bei den Rittern und

Digitized by Google

ihrer Poesie hatte sich auf der Höhe des Mittelalters, wie wir sahen, ein Ansatz zu einer deutschen Gemeinsprache herausgebildet. Aber mit dem Sinken des Rittertums war das verflogen. Uneinigkeit war das Kennzeichen Deutschlands auf allen Gebieten. Und wieder war es mit den Anläufen zu einer Reichsreform auch zu Anläufen einer Sprachreform gekommen, und der habsburgische Hof an der Donau war ihr Sitz und Kaiser Max ihr Träger. Es ist ein feiner Ruhm dieses Fürsten, daß sein ritterlich-phantasievoller Sinn sich auch der Pflege nationaler Sprache und Dichtung zuwandte, während seine gelehrten Freunde, „die Humanisten", meinten, nur auf lateinisch gebildet, elegant reden zu können, selbst ein so feuriger Patriot wie Ulrich von Hutten. Schon die vielen Reichstage legten das Bedürfnis des Ausgleichs nahe. Die Sprache der kaiserlichen Kanzlei in Wien war auf dem Wege zur Reichssprache. Aber wir sahen auch, daß fast wichtiger als der Kaiserhof die Höfe einzelner Fürsten waren, vorab der Kurfürsten, an deren Spitze zu dieser Zeit der Sachse marschierte. Auch das spiegelt sich in der Sprachgeschichte wider. Die mitteldeutsche Sprache der kurfürstlich sächsischen Kanzlei hatte auch deshalb eine so große Bedeutung erlangt, weil das Mitteldeutsche, von der Pfalz bis zu dem schlesischen Kolonistenland geredet wurde. Bei einem Tischgespräch hat Luther es sogar so stark herausgestrichen, daß er behauptete, alle Fürsten und Könige in Deutschland folgten ihr nach. „Alle Reichsstädte und Fürstenhöfe schreiben nach der sächsischen und unseres Fürsten Kanzlei, darum ist's auch die gemeinste deutsche Sprache." Dann fällt ihm ein, daß doch auch der Kaiser sein Verdienst hat, die beiden Kanzleien hatten sich gegenseitig beeinflußt: „Kaiser Maximilian und Kurfürst Friedrich, Herzog zu Sachsen, haben im römischen Reich die deutschen Sprachen also in eine gewisse Sprache gezogen." Das war Luthers Grundlage: „Ich red nach der sächsischen Kanzlei."

Nun muß man aber einmal die Schriftstücke gelesen haben, die aus dieser Kanzlei geflossen sind! Die Herren von der Obrigkeit mögen verzeihen, aber das Deutsch, in dem manche Verordnungen

Digitized by Google

geschrieben sind, ist noch heute so, daß man es dreimal lesen muß. Und nun erst damals! Das sind keine Sätze, sondern Knäuel von Worten. Und das will Luther geredet haben? Nein, lieber Luther, da hast du dich gewaltig geirrt. Nicht einmal ein Gelehrtendeutsch redest du ja, geschweige denn ein Kanzleideutsch. Es ist auch bei den Gelehrten von heute nicht alles, wie es sein sollte, und man redet mit Recht von einem „akademischen" Deutsch, das sie nicht loswerden. Damals war es überhaupt kein Deutsch, sondern noch immer Latein, das sie sich auf der Schule und Hochschule so fest über die ehrliche deutsche Haut gezogen hatten, daß sie meinten, sie gingen nackt und bloß wie die Barbaren, wenn sie die lateinische Oberschicht abstreiften, ja bei manchen waren die Schichten wirklich fest zusammengewachsen, so daß sie, wenn sie deutsch schrieben, nur ein lateinisches Deutsch herausbrachten. Und davon mochten auch die Juristen zum Teil ihr Schachteldeutsch haben. Fremder Geist im deutschen Volke! Nein, Luther, da ist es bei dir doch anders! Daß du aus dem Volke stammtest, das war deine große Mitgift. Aber das Große ist, daß du deines Ursprungs dich nie schämtest, sondern immer wieder hinabtauchtest, mit den Großen dieser Welt verkehrtest, als wären sie deinesgleichen, und dich herunterließest zu den Kleinen und Einfachen, ihnen ihr Geheimnis abzulauschen.

Wir wissen aus Luthers Schrift vom „Dolmetschen", wie er seine Sprache so volkstümlich gestaltet hat bei seiner Bibelübersetzung. „Man muß die Mutter im Hause, die Kinder auf der Gasse, den gemeinen Mann auf dem Markt drum fragen und denselbigen auf das Maul sehen, wie sie reden und danach dolmetschen, so verstehen sie es denn und merken, daß man deutsch mit ihnen redet." Das gilt von seinem ganzen Deutschreden, nicht nur vom Übersetzen: er hat sich's Mühe kosten lassen. Er ist zum Schlachter gegangen und hat sich Hammel abstechen lassen, damit er die deutschen Ausdrücke lernte, die das Volk kannte und brauchte, und er hat manchmal mit seinen Freunden vier Tage lang gesessen, um drei Zeilen der Bibel ins richtige Deutsch zu bringen. „Nun kann ein

Digitized by Google

jeder leſen und meiſtern, läuft einer itzt mit den Augen durch drei oder vier Blätter und ſtößt nicht einmal an; wird dabei nicht gewahr, welche Wacken und Klötze da gelegen ſind, da er itzt überhin geht wie über ein gehobelt Brett, da wir haben müſſen ſchwitzen und uns ängſten, ehe denn wir ſolche Wacken und Klötze aus dem Wege räumten, auf daß man könnte ſo fein dahergehen. Es iſt gut pflügen, wenn der Acker gereinigt iſt, aber den Wald und die Stöcke ausrotten und den Acker zurichten, das will niemand." Wir wollen's ihm danken aus Herzensgrund, daß er den Wald ausgereutet und uns einen Acker beſtellt hat voll quellender Kraft und reicher Früchte. Nur wenige Jahre war es her, da hatte ein Erzbiſchof von Mainz geſagt, die deutſche Sprache ſei zu armſelig für eine Überſetzung der Bibel. Nun war ſie, neu geboren durch die Berührung mit dem Volksboden, reich, lebensvoll, beweglich, gelenkig geworden. Gab die ſächſiſche Kanzlei die allgemeine Form, nun erſt war der rechte Inhalt da, der auch die Form weitete und ſprengte. Er liebte nicht nur, er fürchtete auch das Deutſch am Hof. Um ſchlichte Ausdrücke bat er des Kurfürſten Sekretär Spalatin, nichts aus der Hofſprache.

So hat er das ganze Volk in allen ſeinen Schichten erreicht und gewonnen und hat auch den derbſten Ausdruck nicht geſcheut, wenn er geläufig war und die Sache traf. Nun aber hat einer ausgerechnet, daß Luther in ſeinem Leben wenigſtens 2764 Meilen gereiſt iſt. Wir haben ihn ſelbſt ſchon in der Jugend, dann in ſeiner Kampfzeit von einem Ort zum andern ziehen ſehen, er iſt auch ſpäter oft, wenn auch nicht ſo weit, gereiſt, und als er nicht mehr reiſte, ſo kamen die Leute aller Welt zu ihm, und wenn ſie nicht ſelbſt kommen konnten, ſo fielen ſie ihm mit Briefen ins Haus. So erklärt ſich's, daß ſeine Sprache nicht nur das wittenbergiſche Deutſch, ja auch nicht nur das ſächſiſch-thüringiſche Mitteldeutſch wiedergibt, ſondern auch bereichert und verfeinert iſt durch die Kenntnis anderer Mundarten. Wirklich „die rechte Art deutſcher Sprache", die das Ziel von Luthers Streben war, hatte das Zeug, die Sprache des ganzen deutſchen Volkes zu werden.

Digitized by Google

Das Beſte haben wir doch nur erſt geſtreift. Seine Sprache iſt nicht einfach ein Erzeugnis der ſächſiſchen Kanzlei und ſeines Volksſtudiums — dahinter ſteht vielmehr der höchſt urwüchſige Menſch Luther, ſeine eigene geniale Meiſterſchaft, das Inſtrument der Sprache zu ſpielen, die Töne mit Sicherheit zu wählen und in alles die eigene Seele hineinzulegen. Auch als Reformator der Sprache iſt Luther ein Gottesgeſchenk für uns geweſen, ein Redner und Schriftſteller, dem es in die Wiege mitgegeben war zu reden und zu ſchreiben, von einer überſprudelnden Gedankenfülle und einer ſtaunenswerten angeborenen Leichtigkeit, dieſen Gedanken den treffendſten, anſchaulichſten Ausdruck zu verleihen, ein Dichter, auch wenn er predigte oder eine Flugſchrift abfaßte, wenn er eine Vorlage überſetzte oder im Zorn der Rede das Innerſte am freieſten herausgab, am unmittelbarſten, wenn er Verſe machte, wie die in ſeinem Glaubenstrutzgeſang von der feſten Burg Gottes, oder die, mit denen er ſeine Gabe zum Liedermachen ſelbſt entdeckte über die erſten Märtyrer des Evangeliums in den Niederlanden:

„Ein neues Lied wir heben an,
Das walt Gott, unſer Herre,
Zu ſingen, was Gott hat getan
Zu ſeinem Lob und Ehre.
Zu Brüſſel in dem Niederland,
Wohl durch zween junge Knaben,
Hat er ſein Wundermacht bekannt,
Die er mit ſeinen Gaben
So reichlich hat gezieret."

Und mit dem Schluß:

„Der Sommer iſt hart vor der Tür,
Der Winter iſt vergangen,
Die zarten Blümlein gehn herfür:
Der das hat angefangen,
Der wird es wohl vollenden."

Digitized by Google

Oder wie seine Verse über die Nachtigall am Ende des Lobpreises auf die geliebte Frau Musika:

„Die beste Zeit im Jahr ist mein,
Da singen alle Vögelein,
Himmel und Erden ist der voll
Viel gut Gesang da lautet wohl.
Voran die liebe Nachtigall
Macht alles fröhlich überall
Mit ihrem lieblichen Gesang,
Des muß sie haben immer Dank;
Viel mehr der liebe Herregott,
Der sie also geschaffen hat,
Zu sein die rechte Sängerin,
Der Musicen ein Meisterin.
Dem singt und springt sie Tag und Nacht,
Seins Lobes sie nichts müde macht:
Den ehrt und lobt auch mein Gesang
Und sagt ihm einen ew'gen Dank."

Und damit riß Luther nicht nur seine Anhänger, sondern alle mit, die damals im öffentlichen Leben gehört werden wollten, die vielen, die halbwegs seiner Meinung waren — und es hat eine Zeit gegeben, da war kaum ein Deutscher, der nicht irgendwie auch lutherisch sein wollte — und selbst die ausgesprochenen Gegner. Man mußte ihn doch schlagen mit den eigenen Waffen! Man rang doch um die Seele des Volks! Wer lateinisch schrieb, konnte keinen Buchhändler mehr finden, Deutsch wurde Trumpf und stach jede andere Karte, auch das feinste Latein. Als 1530 in Augsburg der Kurfürst von Sachsen im Namen der Evangelischen darauf bestand, daß das Bekenntnis auf deutschem Boden deutsch und nicht lateinisch verlesen würde, gewährte es der Kaiser, und alle Stände ließen es sich gefallen, ob auch der päpstliche Gesandte ein Welscher war und kein Wort davon verstand. Es war der Sprachsieg vor dem höchsten deutschen Gerichtshof. Der Bann, den der römische Geist

Digitized by Google

auf unsere eigene Sprache im Mittelalter gelegt, der Verdacht der Ketzerei, mit dem sie die Kirche verfolgt, war gewichen. In der Mitte des Jahrhunderts, als Luther starb, redete man von der „deutschen Haupt- und Heldensprache". Lieber aber ist uns der andere Ausdruck, der eben damals aufkam: unsere „Muttersprache".

Vollbracht aber hat es nur Luther. Ein Drittel der Bücher, die von 1518 bis 1523 gedruckt wurden, trug seinen Namen und war aus der Feder des wunderbar fruchtbaren Mannes geflossen. Es konnte nicht anders sein, als daß er selbst allgemeines Vorbild und feste Regel wurde. An ihm entstand eine wirkliche deutsche Schriftsprache für alle Gebildeten. Auch die Gegner schrieben nicht nur Deutsch, sondern Lutherdeutsch. Luther wußte es: „Sie stehlen mir meine Sprache, davon sie zuvor wenig gewußt, es tut mir sanft, daß ich auch meine undankbaren Jünger, dazu meine Feinde reden gelehrt habe." Die Emser und Genossen, die Luthers Bibelübersetzung wieder verdrängen wollten, mußten doch seine Übersetzung zugrunde legen. „Es hatten auch die Kanzleien von ihm gelernt, recht deutsch schreiben und reden; denn er hat die deutsche Sprache wieder recht herfürgebracht, daß man nun wieder kann recht deutsch reden und schreiben, wie das viel hoher Leut müssen bekennen," so bezeugt ihm sein Freund und Kollege Justus Jonas in der Predigt, die er über seiner Leiche in Eisleben hielt. Woran es bisher stets gemangelt hatte, jetzt war es gefunden: eine überragende Autorität, die die Deutschen im wichtigsten Stücke, nämlich wie sie ihrem deutschen Mitbruder mitteilen könnten, was in ihnen lebe, in der Sprache, zusammenzwang — kein Kaiser und kein Landesfürst hatte es vermocht, aber der eine Mann hatte es ohne Zwang allein durch seine innere Autorität bis zu dem Grade geschaffen, daß er selbst das einigende Band wurde. Es gibt keinen stärkeren Beweis, wie sehr er das geistige Haupt Deutschlands war, sein „heimlicher Kaiser".

* * *

Dem Menschen Luther darum das letzte Wort, ehe wir von ihm scheiden.

Digitized by Google

Es gibt der Lutherstätten viele, in denen unsere Erinnerung in diesen Tagen voll Dankbarkeit und Ehrfurcht einkehrt, und jede hat ihren besonderen feinen Reiz. Keine mutet uns so traulich an wie die Familienwohnstube Vater Luthers in Wittenberg. Die Zelle in Erfurt und das Stübchen auf der Wartburg sind voll von Geistern des Heldentums: der Mann, der da rang und arbeitete und kämpfte, war ein ganz überragender — wer kann an ihn herankommen? Hier in Wittenberg schlummert des Heldenhaften ja auch genug: ist es doch dasselbe Kloster mit demselben Arbeitszimmer, in dem er über dem Römerbrief saß und die Ablaßthesen schrieb und die Schrift an den christlichen Adel. Aber nun ist das alles wie übermalt. Durch des Kurfürsten Gunst ist aus dem Kloster sein Professorenheim geworden, der Sieg ist errungen, der Held hat seinen Ruheplatz gefunden, da er Mensch sein kann, da er Mensch ist wie wir. Alle Geschichten und Bilder, die wir kennen von Jugend auf, werden lebendig und spuken um uns her.

Es ist Weihnacht 1535, und um den mächtigen viereckigen Tisch mit den großen Schubladen und der festen Platte sitzt Doktor Martin Luther mit seiner Hausfrau, der Käthe, und den fünf Kindern, die ihm Gott gelassen, dazu Gesinde und Freunde, und der Vater singt ihnen zum erstenmal das schöne Weihnachtslied: „Vom Himmel hoch, da komm' ich her — Ich bring euch gute neue Mär" — und gibt selbst auf der Laute die alte Volksweise in neuem Satz dazu — das hat er ihnen just zu diesem heiligen Christ gemacht, und nun versuchen sie's zum erstenmal alle zusammen, denn es ist ein gar sangesfreudiges Haus, dies Lutherhaus. Und es liegt ein großes Behagen und ein wärmender Sonnenschein über dem ganzen Bilde: eine deutsche Familie mit all den kleinen und großen Sorgen, den Hemmnissen und Menschlichkeiten, aber auch den tausend Freuden, die sich durchs Leben ranken wie die Blumengewinde, die hier in dieser traulichen Stube Decken und Wände überziehen!

Der Mann und der Vater! Luther hätte uns eine neue, deutsche Kultur nicht begründet, hätte er uns nicht diese Lutherfamilienstube

Digitized by Google

hingebaut. Das war auch seine eigene Meinung, als er Katharina von Bora wider alles Erwarten freite — noch dazu mitten im Sturm des Bauernkriegs, als die Wellen der Empörung am höchsten gingen. Er hat seine Hausfrau innig lieb gehabt — „lieber als mich selber," hat er einmal gesagt — und ihr den höchsten Ruhm gegeben, wenn er sie ein „fromm getreu Weib" genannt hat, „auf welche sich des Menschen Herz verlassen kann", aber er hätte es doch ohne sie ausgehalten. „Gott hat mich in den Ehestand plötzlich hineingeworfen." Glühende Leidenschaft packte ihn nicht, es war eine tiefernste Überlegung dabei, als er das Mönchtum ganz auszog und sich ein Weib nahm, eine innere Notwendigkeit, die sich ihm so gewaltsam und wenigstens scheinbar so plötzlich aufzwang wie zwanzig Jahre vorher die andere, als er umgekehrt das Mönchtum anzog und ins Kloster ging, um ehelos zu bleiben. Es ist dieselbe starke Art, die einen Unterschied zwischen Denken und Handeln nicht kennt, sondern bei sich selber anfangen muß, wenn sie etwas als recht erkannt hat. Besonders aber, wenn man nun weiß, wie viele auf das Beispiel sehen. „Ich habe nicht ein Weib genommen, um ein langes Leben zu führen, sondern damit ich meine Lehre, die vielleicht gar bald nach meinem Tode wieder mit Füßen getreten wird, durch eigenes Beispiel für die Schwachen als eine gefestigte hinterlasse."

Wohl hatte er die Ehe längst gepriesen, aber immer konnte man sagen: er hat's nicht selbst getan, es wird doch etwas an dem Mönchsgelübde und an der Ehelosigkeit des geistlichen Standes sein, er hat die alte Lehre innerlich nie ganz überwunden! Völlig zum Verstummen brachte er solche Meinungen nur, wenn der frühere Mönch eine flüchtige Nonne nahm und als Diener des Evangeliums eine Pfarrfamilie gründete zum Vorbild für die Gemeinde. So hat Luther nicht nur der Priesterehe, die Papst Gregor VII. mit dem Bann belegt hatte, den Makel genommen, sondern er hat gerade am Pfarrhaus, da wo früher uneheliche Gemeinschaft vielfach so lauten Anstoß erregte, die eheliche Gemeinschaft geweiht und geheiligt. Damit hat er zugleich gezeigt, daß

Digitized by Google

die wahre Familie nicht der Volksgemeinschaft entzieht, sondern ihr dient. Denn das Pfarrhaus steht mitten im Leben des Volks.

Luthers Haus war eine soziale Kraftquelle, ein Ruhepunkt und Seelenhafen für unzählige hilf- und ratbedürftige Menschenkinder. Sein eigenes Leben ist reich geworden im Verkehr mit seiner Frau, die er jetzt wohl „seine Kaiserin" hieß, wie er früher einmal seine Feder genannt hat, und die Kinder waren seine Erquickung, seine kleinen Lehrmeister, „diese feinsten Spielvögel, die reden und tun alles einfältig und von Herzen", die „Hergottsnärrlein", die ihm in ihrer vertrauenden Art das Leben in der Gnade Gottes immer von neuem vorlebten. Wer kennt nicht seine tiefe Trauer um sein dreizehnjähriges Lenchen und seinen köstlichen Brief an sein vierjähriges Hänschen von der Feste Koburg während des Augsburger Reichstags mit dem Anfang: „Gnade und Friede in Christo, mein liebes Söhnchen; ich sehe gern, daß Du wohl lernst und fleißig betest, tu also, mein Söhnchen, und fahre fort; wenn ich heimkomme, so will ich Dir einen schönen Jahrmarkt mitbringen," und mit der Geschichte vom Kinderparadies, die dann folgt. Aber so reich er selbst durch sein Haus wurde, zu einer viel größeren Segensquelle wieder wurde er selbst als der Vater und das Haupt dieses Pfarrhauses, dessen Gemeinde ja nicht bloß Wittenberg, sondern ganz Deutschland war. Erstaunlich war sein Briefwechsel mit aller Welt: „Ich werde mit Briefen, die ich lesen soll, fast überschüttet," sagt er schon 1523, und sieben Jahre darauf: „Tisch, Bänke, Schemel, Pulte, Fenster, Kasten, Bretter und überhaupt alles liegt immer voll von Briefen, Fragen, Rechtssachen, Klagen, Bitten. Das ganze Kirchen- und Staatswesen liegt mir auf dem Hals." Erstaunlicher und schier unfaßbar ist doch die Fülle der Menschen, die in diesen paar Räumen hausten und ein und ausgingen, Verwandte und Flüchtige, Studenten und Kollegen, ständige Tischgenossen und Besucher aus den entferntesten Gegenden, als ob das Haus von Kautschuk gewesen wäre, und war doch nur das Herz Luthers so elastisch, das heißt so voll dienender Liebe, daß er für den einzelnen Zeit und nicht nur Zeit, sondern auch Sinn und

Digitized by Google

Sorge hatte, die Hingabe, die allein hilft und beglückt. Gehört die Gastfreundschaft zu den Grundtugenden, die schon dem Römer am Germanen auffielen, so war Luthers Haus auch nach dieser Richtung hin urdeutsch. „Es wohnt eine seltsam gemischte Gesellschaft dort, von jungen Leuten, Witwen, alten Frauen, jungen Mädchen, Knaben, und viele bedauern Luther wegen der großen Unruhe." Aber wer ihn besuchte, scheint zumeist mit dem Eindruck geschieden zu sein, daß er in ein heiteres Haus, bei einem fröhlichen Hauswirt eingekehrt war. „Unser Herrgott fragt nicht nach Sauersehen, Kopfhängen oder grauen Kleidern," hat er einmal, sogar in der „Kirchenpostille", gesagt. Und um das Wirtschaftliche war er völlig unbekümmert, er wußte es in guten Händen bei seiner Frau, die er scherzend so gern seinen „Herrn Käthe" betitelte und deren Vorliebe und Begabung für landwirtschaftlichen Betrieb so gut an des Bauernsohns Seite paßte und sich zu dessen ökonomischer Rettung nutzbringend entwickelte. So wurde Luther zum Vater Luther in einem einzigartig vollen Sinne — ein Hausvater, ein Kirchenvater und der Vater eines großen Volks.

Forscht man nach dem Geheimnis seiner Wirkung und damit seiner Persönlichkeit, so trifft man immer wieder auf die wunderbare Gabe, sich selbst darzustellen, wie er ist, mit voller Unmittelbarkeit und Natürlichkeit, mit unbedingter Offenheit und Lauterkeit. Sein Äußeres stimmte mit seinem Inneren, sein Schreiben mit seiner Rede, sein Tun mit seinem Wort überein. Sein Wesen liegt darum vor uns wie ein aufgeschlagenes Buch, denn Wahrheit bestimmte sein Wesen. „Luther sieht im Gesicht ebenso aus, wie er aus seinen Büchern schaut," fand ein Bischof, der ihn besuchte und dem er vier Stunden eingehenden Gesprächs widmete. Dann fügt er sofort hinzu: „Seine Augen sind durchdringend und beinahe unheimlich funkelnd." Das erinnert an das Wort von den „tiefen Augen der deutschen Bestie", das der Italiener Cajetan 1518 in Augsburg gesagt haben soll. Der Wahrhaftigkeit gegen sich selbst entsprach der Sinn für die Wirklichkeit um ihn herum, der Offenheit für die Stimme des Gewissens und Gottes im Gewissen die

Digitized by Google

Offenheit gegen die Welt mit ihren Ordnungen. Mit beidem hängt zusammen, daß seine Äußerungen, eben weil er natürlich war wie ein Kind, alle Regungen und Wallungen seines Herzens widerspiegeln und daß sie die Dinge bezeichnen wie sie waren. Er war heftig und war grob. An seiner Heftigkeit litt er selbst, aber doch ist es ein prachtvoller Zorn, der obendrein ausgeglichen wird durch die Innigkeit und Freundlichkeit, die ebenso unmittelbar heraussprudelt und über die Seele des Menschen hinstreichelt wie über die Wange eines lieben Kindes, und durch die Bereitwilligkeit, erkanntes Unrecht demütig wieder gutzumachen. Wenn die Luft stickig ist, muß es Gewitter geben, und wenn in einem Volke oder gar in der ganzen Welt — wer könnte das besser nachfühlen als wir heute! — alles voll Schwüle und Verdrehung der Wahrheit und sittlichem Unrat ist, muß man klare Worte reden, die wie das Donnerwetter dreinfahren und die Luft reinigen. Darum soll man auch Luthers Grobheit nicht nur schelten. Sie war gewiß wie das grobknochige mächtige Haupt auch Erbteil seiner Bauernahnen, aber eben deshalb traf sie auch so oft den Nagel auf den Kopf. Zudem sprach man damals ganz allgemein auch auf der anderen Seite eine unverblümte Sprache und scheute sich nicht, einen Esel einen Esel zu nennen. Es fragt sich auch, ob nicht ein gröberer Sinn dahintersteckt, wenn einer mit feinen, aber gespitzten Worten dahergeht. Wenn heute ein Schwabe seinen Jungen einen Lausbub nennt, so kann er trotzdem an ihm seine Herzensfreude haben. Es ist auch eine Gewohnheit bei aller Redeweise. Luther hatte seine Deutschen gewiß lieb gehabt, aber er hat sie auch ausgescholten wie die Schulknaben. Da war freilich auch wieder sein unbestechlicher Wahrheitssinn dabei, der ihn vor einer falschen Vaterlandsliebe bewahrte.

Leute wie die sind es, die unser Herrgott braucht, um in ihnen seiner Stimme lautes und williges Gehör zu verschaffen und durch sie hindurch zu seiner Welt zu reden. Es sind die Ernsten — Menschen also, die nicht spielen können mit der Wahrheit und der Wirklichkeit. Luther war voll Humor — davon zeugen seine Schriften alle —, voll schlagenden Mutterwitzes, der wieder etwas von seiner Her-

Digitized by Google

kunst verrät, und an Sinnsprüchen, aus denen auch der Schalk herausschaute, hatte er sein besonderes Wohlgefallen. Aber all das hängt nur an seinem Ernst, wie ein Zierat am Kleid. Mit dem schönen deutschen Wort Ernst aber verbinden wir mehr als das Gegenteil von Spiel und Scherz. Ernst macht der mit einer Sache, der ihr unentwegt und unbekümmert nachgeht und ihr tapfer und unerschrocken Nachdruck verleiht: es ist Treue. Luther war ein treuer Mensch, obgleich er mit seiner alten Kirche brach, denn er tat es nur, nachdem er selbst innerlich überwunden war, weil er der Wahrheit, die ihm übermächtig geworden war, die Treue hielt, und nie ist es ihm leicht geworden, von einer alten Vorstellung oder Beziehung zu scheiden. Auf seine Deutschen war er deshalb stolz, weil man keine Tugend so an ihnen gerühmt und erhoben hat, „als daß man uns für treue, wahrhaftige, beständige Leute gehalten hat, wie dessen viele Historien und Bücher Zeugen sind." Deshalb bekannte er sich mit dieser Freudigkeit zu ihnen.

„Ihr bleibt getreu trotz Not und Bann
Und jeder Zoll ein deutscher Mann,"

hat Konrad Ferdinand Meyer, der Deutschschweizer, von Luther gesagt. Kann man sich einen Charakter denken, der reiner als Luther das deutsche Wesen im Unterschied von dem der anderen Völker darstellt? Er hat es erst recht an den Tag gebracht, und deshalb gehört der Mensch Luther nicht nur den Evangelischen, sondern allen Deutschen. Seine sieghafte Persönlichkeit selbst ist ein nationaler Besitz, ein Stück unserer Kultur geworden.

So steht dies Lutherbild vor uns, ein Bild von vollendeter Geschlossenheit. Das Ende ist wie eine Bekräftigung dafür, indem es sein Leben wie mit einem Ringe zusammenschließt. Er starb in Eisleben, wo seine Wiege gestanden hatte, und er war dorthin gereist im Dienste der Grafen von Mansfeld, deren Herrschaft über seiner Jugend lag, und er arbeitete an einem Werke des Friedens und der Versöhnung, wie sein ganzes Leben bei allem Streit darauf abgezielt hatte, seine „lieben Deutschen" in Frieden zu bringen mit

Digitized by Google

ihrem Gott, ihrer Kirche, ihrem Staat und sich selbst. „Vater, in Deine Hände befehle ich meinen Geist," war sein letzter Satz, und das „Ja" auf die Frage, ob er sich angesichts des Todes zu seinem Lebenswerk bekenne, sein letztes Wort.

Als die Kunde nach Wittenberg kam, machte Melanchthon für die Studenten einen Anschlag: Dahingegangen ist der Wagenlenker Israels. Er erschien ihnen wie der Prophet des Alten Testaments Elias, der in einem feurigen Wagen gen Himmel fuhr und ihnen nur den Mantel ließ. Der Prophet des neuen Bundes ließ dem trauernden Volke, das an seiner Bahre stand, mehr: einen neuen deutschen Geist und als seinen Halt die Erinnerung an den Mann, der ihn verkörperte.

Digitized by Google

6. Kapitel

Luthers Erbe und Deutschlands nationales Werden

Die Geschichte eines Volkes ist nicht wie eine Landstraße, die schnurgerade von einem Ort zum andern läuft, schön ausgerichtete Bäume an den beiden Seiten, sondern wie ein Garten mit verschlungenen Wegen und dichtem Buschwerk, so daß man manchmal meinen sollte, es ginge überhaupt nicht weiter. Als die alten Deutschen das Evangelium empfingen und ein neues, höheres Leben zu bauen begannen, da war viel ihnen Wesensfremdes mit hereingeschwemmt, so viel, daß es lange dauerte, bis sie es los und ihrer eigenen Art froh wurden. Nun hatte Luther seinen „lieben Deutschen" zum zweitenmal das Evangelium geschenkt und das große Erbe einer neuen Zeit deutschen Werdens zu ungeschmälertem einträchtigem Gemeinbesitz hinterlassen. Im Anfang der vierziger Jahre des sechzehnten Jahrhunderts hatte es den Anschein, als sollte es jetzt unserem Volke doch beschieden sein, einen glatten Weg in eine deutsch-nationale Zukunft mit Hilfe der Kräfte und an der Hand der Erkenntnisse zu finden, die Luther ihm geweckt hatte. Aber es wurde wieder ein Umweg und Zickzack daraus.

Das kommt daher, daß es in einem Volke wie in einer Schulklasse zugeht: die einen kommen mit, viele andere haben es halb verstanden, und der Rest tut wenigstens so — so kann man leicht meinen, es wäre am Ende ein allgemeiner Aufstieg in die höhere Stufe wohl möglich. Aber dann kommt das große Examen, und siehe da, eine ganze Menge fällt durch und bleibt sitzen. Und

Digitized by Google

wenn nun gar, kurz vor der Prüfung, der neue Lehrer abgeht, der die Klasse zusammengehalten hat, weil sie alle zu ihm in Liebe oder doch in Furcht aufgeschaut haben, dann geschieht's leicht, daß alle, die es nicht verstanden hatten oder den neuen Lehrer nicht mochten oder denen das viele Dazulernen zu unbequem war, es wieder mit der alten Weise halten. Das war das eine: in der Klasse, die in unseres Herrgotts deutscher Schulstube saß, hatten viele auch unter den Fürsten und „Häuptern" das Klassenziel noch längst nicht erreicht. Aber es wäre vielleicht gegangen, wenn nicht die Prüfung gar so schwer gewesen wäre. Es gab noch ein gewaltiges Aufbäumen der alten großen Mächte des Mittelalters, die sich jetzt wieder gegenseitig fanden und stützten: das Kaisertum und das Papsttum. Hundert Jahre lang dauerte die Prüfungszeit, in der die Deutschen zeigen sollten, ob sie fest- und durchhalten könnten wie Luther. Am Anfang und am Ende, besonders an letzterem, nahm sie furchtbare Formen an — das Schwert hatte die Entscheidung, und zwei Dinge, die eigentlich nicht zusammengehörten, wurden zu einem Wort verbunden: Religionskrieg. Dazwischen ein langer Einzelkampf, auch mit den Waffen des Worts und der Wissenschaft.

Man ist zu leicht geneigt, die Leistung zu unterschätzen, die gefordert wurde. Das Mittelalter hatte wohl oft das deutsche Kaisertum gegen das Papsttum ziehen sehen, die Heerhaufen der deutschen Fürsten hinter sich, aber nie den Kaiser und den Papst sich die Hand reichen zur Bezwingung der deutschen Fürsten, ja der deutschen Nation. Seitdem auch der zweite weltliche Kurfürst, Brandenburg, und sogar einer der drei geistlichen, Köln, sich der neuen Lehre erschlossen hatten, der dritte weltliche aber, der Pfälzer, im Begriff stand, denselben Weg zu gehen, neben ihnen andere mächtige Fürsten wie der Herzog von Jülich oder der Bischof von Münster sich der protestantischen Seite näherten und selbst Mainz unsicher wurde, handelte es sich wirklich um die deutsche Nation in ihrer großen Mehrheit. Den „Deutschen Krieg" pflegt man auch den „Schmalkaldischen Krieg" zu nennen. Kurz vor dem Ende Luthers schlossen Kaiser und Papst den Geheimvertrag „gegen

Digitized by Google



Unſer Luther

Büſte von E. Rietſchel für das Wormſer Denkmal, 1860

Dresden, Albertinum

(Nach einer Photographie von H. Krone, Dresden)

Digitized by Google

Er ist meineidig worden
An Gott und deutschem Land.
Er will die Deutschen morden,
Ist ihm ein ewig Schand."

Und als es wirklich gelang, die stolzen Reichsstädte zu beugen, daß die Nördlinger Gesandten eine Viertelstunde vor dem Kaiser knien mußten, und den sächsischen Kurfürsten Johann Friedrich nicht weit von der Lutherstadt Wittenberg gefangenzunehmen und mit falschem Wort durch die Hand des spanischen Herzogs von Alba ebenso den Landgrafen von Hessen, da klagte und gelobte das „sächsische Mägdlein" im lutherischen Volks- und Trutzlied:

„Kein Mann, kein Mann im weiten Land,
Der uns schützt vor solcher Schand!
Kein Schmuck an meinem Leibe sei,
Bis Deutschland werde wieder frei!
Kein Mann noch Jüngling hier auf Erd',
Dem ich freundlich zusprechen werd'."

Und dann die Bitte an Gott, doch nach Arminius und Otto dem Großen einen neuen deutschen Helden und Befreier zu senden. Das Reich und die Fürsten zahlten die Zeche.

„Kaiser Karl von Gent
Hat den schmalkaldischen Bund zertrennt.
Württemberger, gib Wein,
Landgraf, schenk ein,
Kaiser Karl, trink aus,
Reich bezahl's, dem Schmalzhafen ist der Boden aus."

Wenn sich Kaiser- und Papsttum, die beiden alten Mächte, im spanisch-römischen Geiste so fest miteinander verbanden, kann es wundernehmen, daß auch der 1526 geschlossene Bund zwischen Landesfürstentum und Protestantismus, den beiden Mächten einer deutsch-nationalen Zukunft, immer enger wurde?

Der Sieg Moritz' von Sachsen über den Kaiser korrigierte wieder die letzte Niederlage und den eigenen Verrat und erzwang

Digitized by Google

den Augsburger Religionsfrieden — aber dieser Friede stellte nur die Glaubensspaltung im Reich fest und ließ die Protestanten endgültig Abschied nehmen von der leuchtenden Hoffnung auf ein evangelisch erneuertes Gesamtdeutschland. Das nahm den Fürsten und ihren Kirchen freilich den großen Zug und überließ sie dem deutschen Erbübel, dem Hadergeist, der sich immer dann am leichtesten einstellt, wenn die weiten Ziele fehlen. Freiheit und Innerlichkeit schwanden immer mehr, Enge und Begriffsverknöcherung zogen ein. „Notweise" hatte Luther gesagt, als er dem Staat soviel Macht über die Kirche überließ, aber aus der Not machte der Staat, der es von Anfang an etwas anders gemeint hatte, eine Tugend, aus dem Vertrauensverhältnis ein Recht der Herrschaft, aus der Kulturpflege eine Seelenpolizei, und die Kirchen und ihre Theologen ließen Lehre und Bekenntnis, die das einigende Band auch über die Grenzen der vielen Länder hinweg sein sollten, zur Quelle neuen Streites und tiefer Zerwürfnis werden. Aus dem Lutherbild aber wurde das Bild eines Professors der Glaubenslehre und aus der Treue gegen ihn die Pflege seiner Schwächen, seiner Heftigkeit und seines Eigensinns.

Und nach solch schlechter Ausnutzung des großen Waffenstillstands kam erst der Generalangriff des Dreißigjährigen Kriegs — nun aber von seiten des deutsch-habsburgischen Kaisertums in Verbindung mit dem Papsttum der jesuitischen Gegenreformation. Das schien weniger gefährlich und war es doch erst recht, denn einmal war auch Österreich schon lange kein national-deutscher Staat mehr, und zweitens war auch in Wien der spanische Geist eingezogen, seit Rudolfs II. Thronbesteigung, 1576, der in Madrid von spanischen Jesuiten erzogen war, und spanische Truppen halfen auch jetzt wieder Deutschland verwüsten; drittens aber war es viel leichter, vom Kaiserhof an der Donau aus seinen Einfluß auf Deutschland geltend zu machen, nicht nur auf das wieder geschlossen katholische Bayern, sondern auch auf das protestantische Sachsen. Wien und München liegen näher an Dresden und Heidelberg als Madrid und Rom. Wallenstein kaiserlicher Großadmiral der

Digitized by Google

deutschen Meere, und 1629 ein Schmachfriede in Lübeck — man braucht es nur auszusprechen, um die große Not zu erkennen!

Sei gepriesen darum, du edler Schwedenkönig, „Löwe des Nordens", Gustav Adolf, daß dein scharfes Auge erkannte, unsere Gefahr sei auch deine Gefahr und unsere Rettung deine Rettung! Es ist eine uralte, auf dem gemeinsamen Blut beruhende Gemeinschaft zwischen Schweden und uns, und es ist eine andere dazugekommen und hat sie noch tiefer gemacht, als Schweden dieselbe evangelische Überzeugung durch Wittenberger Verkündigung in Luthers Geist gewann, mit germanischem Ernste trotz aller Gegenschläge behauptete und eine Volkskirche von Schönheit und Kraft schuf, deren Entstehung mit dem Eingang in eine neue große nationale Geschichte zusammenfiel. Nun aber trat noch die politisch-militärische Tatsache der Bedrohung durch denselben Feind dazu — darf man nicht sagen: wie heute? Wir Deutsche werden nicht aufhören, dem Helden zu danken, der alles, Stamm- und Glaubensverwandtschaft, politische Erkenntnis und kriegerischen Sinn, in sich vereinte und unser Retter in der Stunde der Not wurde. Es läßt uns die Schmach leichter ertragen, daß wir allein das Luthererbe nicht wahren konnten, sondern die Reserven des Nordens brauchten.

* * *

Wie immer auch, es blieb doch bewahrt. Das ist aber ein gar großes Wort. Die alten Mächte hatten doch die neuen nicht mehr austilgen können. Ein Jahrhundert nach Luthers Tode war im Westfälischen Frieden der Besitzstand in der Hauptsache noch derselbe wie heute. Für einen sehr großen, den überwiegenden Teil des heutigen Deutschland, für Norddeutschland, also das alte Gebiet des sächsischen Stammes einschließlich seines Koloniallandes, fast geschlossen, galt die Freiheit vom Romanismus weiter. Der Rahmen war da, darein sich ein neues Bild deutsch-protestantischen Lebens gestalten und fassen ließ. Standen noch Kräfte dazu bereit?

Man darf über dem tiefen Schatten das Licht nicht vergessen. Gewiß, Deutschland war zerstampft — nicht nach einem drei-

Digitized by Google

jährigen Krieg, unter dessen Last wir jetzt seufzen, da wir doch den Feind nicht im Lande haben, sondern nach einem zehnmal dreijährigen Krieg auf den heimischen Fluren, zu einer Zeit, da der Grundsatz galt, daß der Krieg den Krieg ernährt, das heißt, daß man die Freiheit hat, ein Gebiet auszusaugen bis aufs Letzte. Auf solchem Boden kann man nur spärliche Halme erwarten. Der Acker unseres Volks war darum doch ertragfähig geblieben. Es ist die stärkste Probe für die kraftvolle Gesundheit unseres Volks gewesen. Aber wenn dem so ist, so kann es auch nicht an verborgenen Kräften gefehlt haben, die in den hundert Jahren seit Luthers Tod Deutschland, gerade das am stärksten durch den Krieg getroffene protestantische Deutschland mit seelischem Widerstand ausrüsteten.

Man muß sich nur erinnern, in welchem Zustand geistiger Verwahrlosung Luther das Volk namentlich auf dem Lande zur Zeit der ersten sächsischen Kirchenvisitation antraf, um den Fortschritt zu erkennen. Mit dem Jahrhundert, das seither verflossen, war es eben doch erreicht, daß in festgefügten, durch die Obrigkeit geschützten Kirchenkörpern nach den gleichen Grundsätzen, auf den gleichen Grundlagen, mit den gleichen Lehrmitteln durch Predigt und Schule ein gemeinsames evangelisches Leben gepflanzt wurde. Wie am Anfang der Geschichte die alte Kirche, zog die neue, nur klarer und tiefer, gleichmäßige Furchen auf dem deutschen Ackerfeld. Je enger die Verhältnisse, desto eher kam man an jeden einzelnen heran, und der obrigkeitliche Zwang nötigte auch den Widerstrebenden. Eine protestantische gottesdienstliche und häusliche Sitte bildete sich, und was das noch heute bedeutet, weiß jeder, der sich auf dem Lande auskennt. Protestantische Auffassung von Arbeit und Familie, von Beruf und Bildung begann überall im Volke fest zu wurzeln, Bibel und Katechismus taten ihren stillen, unmerklichen Dienst an der Erziehung der Volksseele, und das Netz der Schulen wurde immer dichter. Im höheren Schulwesen marschierten Sachsen und Württemberg an der Spitze, und nicht weniger als neun evangelische Universitäten wurden in diesem bösen Jahrhundert gegründet. Trotz aller Lehrunterschiede und -streitigkeiten, in der Hauptsache war es

Digitized by Google

doch ein Luthervolk, denn auch die Kirchen in Deutschland, die sich reformiert nannten, bekannten, abgesehen von der Holland benachbarten niederrheinischen, doch die gleichen Grundlagen, die nämliche Augsburgische Konfession, und über allen schwebte der Geist des einen Mannes: Luther. Das alles aber war kerndeutsch, sich immer wieder sammelnd um die deutsche Lutherbibel, mit deren Worten das Volk dachte, deren Sprüche im Volke lebten als die goldenen Regeln des Lebens, deren Weisheit ihnen in der deutschen Predigt sonntäglich, wenn auch oft wunderlich genug, erläutert wurde. Und was an deutscher Innerlichkeit hier lebendig blieb, ergoß sich im deutschen Kirchenlied wie in Luthers Zeiten zu Jubel und Klage. In den tiefsten Nöten des Dreißigjährigen Krieges entstanden nicht wenige unserer schönsten volkstümlichsten Kirchenlieder. Wenn es jetzt zum Frieden kommt, wird wie 1871 das ganze Deutschland die Verse anstimmen, mit denen Martin Rinckart das beglückende Ereignis von 1648 begrüßte: „Nun danket alle Gott — Mit Herzen, Mund und Händen." Und unmittelbar nach dem furchtbarsten aller Kriege erhob sich wie eine Wunderblume in der Wildnis die Dichtung unseres Paul Gerhard. Es ist eine Übertreibung, daß der neue deutsche Kulturgeist, den Luther gepflanzt, völlig hingewelkt und schließlich ganz zertreten worden sei.

Eine Schwalbe macht noch keinen Sommer, und der eine Paul Gerhard noch keinen Zeitenwechsel, aber er war doch der Vorläufer und Verkünder eines Neuen. Aus den gebundenen Formen des Kirchengesanges klingt bei ihm ein freieres, bewegteres, stimmungsvolleres Schwingen der Seele heraus — eine persönlichere Art der Frömmigkeit. Wenn es schon hier anhebt, wie wird es erst anderswo sein, wo man sich nicht so gebunden fühlte! Es nahte die Zeit, da auf dem neugesicherten Boden des Protestantismus sich mächtig und immer mächtiger der Drang geltend machte, daß man die Freiheit von Rom nicht mit einer neuen Unfreiheit vertauschen wollte. Ist der Glaube ein so tief innerliches Ding, wie ihn Luther beschrieben und wie man ihn in allen tausend Nöten dieser furchtbaren Zeit erlebt hat, daß man willig den Tod darum leidet und die

Digitized by Google

nicht fürchtet, die den Leib verderben können, aber nicht die Seele — wie soll da die Obrigkeit ihn erzwingen und seinen Mangel bestrafen können? Nicht nur die Fürsten und Räte, auch der einzelne Christ muß ein Recht haben, sich frei zu entscheiden, sonst ist es nichts mit der Lutherschen Mündigkeit und Geistigkeit und Freiheit eines Christenmenschen! Ähnliche Gedanken konnten auch aus einem der Religion und dem Christentum abgewandten Herzen kommen, das nur weltliche Forschungsfreiheit wollte oder gar nur Ungebundenheit des Lebens. Durchschlagend, fortreißend, weltüberwindend wirkten sie doch nur, wenn sie wie bei Luther in Worms sich auf ein Gewissen stützten, das sich an einen höheren Richterstuhl gebunden wußte. Sie mußten überall da am frühesten und stärksten sich geltend machen, wo evangelische Minderheiten unter dem Druck altgläubiger Mehrheiten lebten und sich wie in England oder den Niederlanden das Recht des Daseins erst erkämpfen mußten gegen die eigene Obrigkeit. Von dorther wirkten sie auch auf unser Deutschland zurück. Ohne Zusammenhang mit Luthers Erbe waren sie darum doch keineswegs. Denn Calvin, nach dem die Evangelischen in diesen Ländern sich nannten, war fast ein Menschenalter jünger als Luther, acht Jahre alt, als Luther die Thesen anschlug, und ein Schüler Lutherschen Geistes in Straßburger Ausprägung, und wenn er und seine Kirchen außerhalb Deutschlands sich besonders entwickelten, so zeigt das nur, daß das von Luther wiederentdeckte Evangelium jedem Volke die Freiheit gestattet, nach seiner besonderen Art sich eigene kirchliche Formen zu geben. Wir aber sind froh, daß wir uns an den halten dürfen, von dem alles ausgegangen ist, den großen deutschen Reformator selbst.

Nur daß auch bei uns erst die deutsche Innerlichkeit wieder erweckt werden mußte, daß die Freiheit der eigenen und die Duldung für eine andere Meinung, die unmittelbar damit gegeben ist, nicht etwa nur der Deckmantel für die Gleichgültigkeit gegenüber den höchsten Fragen war! Und sie wachte wieder auf und rief wieder nach „eines christlichen Standes Besserung", kaum daß sich des Volkes erschöpfte innere Kräfte wieder gesammelt hatten. Es ist ein neuer

Digitized by Google

Beweis für die gerade im Tiefsten wurzelnde geistige Zugehörigkeit des Elsasses zu uns, daß es wieder ein Sohn dieses Landes war, der, wie Luther in seiner Schrift an den christlichen Adel und nach Titel und Anordnung des Stoffes daran erinnernd, in die deutsch-protestantische Welt ein Programm aussandte, „Fromme Wünsche" zu „gottgefälliger Besserung der wahren evangelischen Kirche" — der Senior der Kirche zu Frankfurt am Main, Philipp Jakob Spener aus dem schönen Rappoltsweiler am Vogesengebirge. Um die Lutherbibel geschart, vertieften sich die Kreise der nach Verinnerlichung strebenden Evangelischen in allen Landen, und es wurde von kleinen Anfängen aus eine große volkstümliche Bewegung daraus, die sich über ganz Deutschland zog, das achtzehnte Jahrhundert noch erfüllte und bis heute ihre Wirkungen zeigt. Die Universität, deren Gründung unter dem Einfluß dieses Geistes geschah, Halle, ist es gewesen, die das Erbe des nahen Wittenberg in mehr als einer Beziehung übernahm und fortsetzte.

Gewiß, der Strom des geistigen Lebens, der sich nun im achtzehnten und neunzehnten Jahrhundert überreich über unser Vaterland ergoß, hat seine Freiheit und seine Duldsamkeit nicht nur aus dieser Quelle und grub sich Bahnen, die weiter und freier waren. Aber wenn es nun eine Tatsache ist, daß alle die großen Dichter und Denker dieser beiden Jahrhunderte, auf die wir so stolz sind und die einen Hauptschatz des ganzen deutschen Volkes bilden, die Lessing und Herder, die Schiller und Goethe, die Kant und Fichte und Hegel und wie sie alle heißen, auf protestantischem Boden gewachsen sind, so wird man nicht abstreiten können, daß eben auf diesem Boden vornehmlich die innere Freiheit, die die Voraussetzung für diesen Geistesfrühling bildete, zum festen angeborenen Besitz der Menschen geworden war, und daß zugleich die quellende, alle überraschende schöpferische Kraft, die jetzt aus der Tiefe des Volkes von neuem herausbrach, etwas zu tun haben muß mit dem Reichtum des Lebens, das sich ähnlich im sechzehnten Jahrhundert die Welt des Geistes im Sturme eroberte. Es war Luthererbe darin. Die Kraftnaturen und Häupter jener Blütezeit deutscher

Digitized by Google

Literatur und Bildung erkannten in Luther, dem Helden, dem großen Menschen, den Bahnbrecher für ihr eigenes freies, persönliches Schaffen, und erkannten vor allem wieder an seiner Sprache den Führer aller Deutschen. „Niemand, der weiß, was eine Sprache ist, erscheine ohne Ehrfurcht vor Luther; unter keinem Volk hat ein Mann so viel an seiner Sprache gebildet," sagt der, der die klassische deutsche Dichtung eröffnete, Klopstock, und Altmeister Goethe, der seine eigene Sprache auch an der Bibel formte, „durch seine Sprache habe Luther das einheitliche deutsche Volk geschaffen".

Aus diesem Worte springt uns wieder dieselbe Erkenntnis entgegen, die schon die Zeitgenossen Luthers hatten: nicht nur eine deutsch-protestantische, überhaupt eine neue deutsche Kultur hat er begründet, die fort und fort wirkte zur Ausscheidung fremden, zur Einigung des deutschen Geistes. Der Dreißigjährige Krieg hatte eine neue Gefahr heraufbeschworen, indem er die alte beseitigte. Daß man in Frankfurt nicht „spanisch" zu lernen brauchte, war freilich klar. Aber französisch! Denn neben dem stamm- und glaubensverwandten Schweden war es das stamm- und glaubensfremde Frankreich gewesen, der alte Feind Habsburgs von der Reformationszeit her, das als Vormacht und als Bürge über die europäische Neuordnung wachen sollte. Also wieder der Romanismus gegen das Germanische, nur in anderer Form — in der berückenden, alle Sinnenlust anstachelnden, alle Sittlichkeit aushöhlenden, unserem deutschen protestantischen Wesen schnurstracks entgegenstehenden Form eines Ludwigs XIV., den man den Sonnenkönig nannte. Unser Volk verlor seine Seele, wenn es den Lockungen dieser neuen Zentralsonne nicht widerstand. Aber es widerstand im großen und ganzen — eben in seinen geistigen Grundlagen gesund geworden und gerüstet mit Mitteln innerer Abwehr durch die Ernsthaftigkeit der protestantischen Kultur, durch die deutsche Lutherbibel, durch das Vertrauen zur eigenen nationalen Art, das sich immer stärker ausprägte. Es widerstand sogar da, wo der Fürst erlag, wie in Sachsen. Das war ein Kampf, der sich bis in die Zeit Napoleons ausdehnte. Niemand hatte einen volleren und stärkeren Eindruck

Digitized by Google

von der Größe Luthers als dem deutschen Befreier vom fremden Geiste gehabt, als unsere deutschen Freiheitsmänner, die diesen Kampf gegen die französische Oberherrschaft in Deutschland nicht nur äußerlich, sondern auch geistig faßten. „Einen zermalmenden Feuergeist" sieht Ernst Moritz Arndt in ihm und hofft eine neue „Wiedergeburt der deutschen Nation durch Luther".

Wieder der ganzen deutschen Nation. Denn neben der das Fremde ausscheidenden Kraft des Luthererbes steht die nach innen einigende. Es ist ja so äußerlich, nur davon zu reden, daß er doch die Glaubensspaltung in unser Volk hineingetragen habe. Die Sache geht ja so viel tiefer und ist so viel feiner. Man kann sagen, daß schon im sechzehnten Jahrhundert der Protestantismus auch dem Katholizismus seinen Ernst wiedergegeben habe. Man konnte gar keine Gegenreformation machen, als indem man sich selbst reformierte. Was die Jahrhunderte vorher vergeblich versucht hatten, wurde jetzt auch hier vorgenommen: eine allgemeine Kirchenverbesserung, soweit das auf dem alten Boden möglich war. Auf dem Konzil von 1517, mit dem wir unsere Erzählung begannen, war vom Glauben wenig die Rede, das nächste, das lange, zweimal unterbrochene Konzil von Trient, war ganz davon erfüllt. Auch auf dem Stuhle Petri waren fortan Leute unmöglich, wie die Päpste des fünfzehnten Jahrhunderts oder Leo X., und das Mönchtum, wie es die Jesuiten darstellten, oder das Halbmönchtum, wie es in den Barmherzigen Schwestern vorliegt, hat von der äußeren Weltflucht des alten Mönchtums nur noch wenig. Auch ein Katholizismus ist unmöglich, der nicht auf Werke der Nächstenliebe und wissenschaftliche Leistungen hinweisen kann. Je mehr sich beide Konfessionen mischten, desto stärker mußte die protestantische Beeinflussung werden. Es kam im achtzehnten Jahrhundert so weit, daß ein Papst selbst den Jesuitenorden als gefährlichen Friedensstörer wieder aufhob, und Friedrich der Große gar meinte, der Katholizismus habe nur noch eine kurze Spanne Zeit zu leben, er werde sich von innen heraus auflösen. So sehr hatte der auf protestantischem Boden erwachsene Geist der Aufklärung und Duldung

Digitized by Google

das ganze andere Lager mitergriffen. Das aber bewirkte, daß beiden Lagern in Deutschland ein immer breiterer Boden der Kultur gemeinsam wurde.

Es lag also auch eine einigende, schrankenentfernende, nationale Kraft in dieser protestantischen Entwicklung. Sie mußte zur vollen Wirkung gelangen, wenn auch der Staat sich ihr völlig öffnete, Alt- und Neugläubige gleichstellte und zum Mit- und Nebeneinanderleben und zum gegenseitigen Verstehen zwang.

* * *

Deshalb noch ein Wort vom Staate. Im Einzelstaat des Landesfürsten und nicht im alten Reich erkannten wir die Macht der Zukunft. Er hatte seine innere Festigung und Geschlossenheit durch den Bund mit dem Protestantismus erhalten. Zorn und Kampf der spanischen und dann der österreichischen Habsburger galten diesem Gebilde — vergeblich. Geschwächt, gebeugt, zerrissen, auch innerlich verarmt — es war doch am Leben und in steigendem Maße bereit, sich der riesigen Aufgabe von neuem anzunehmen und die zerrütteten Kräfte zu ordnen, zu heben, zu entfalten, wenn auch in heute uns fremdgewordenen Formen. Ein Obrigkeitsstaat, der doch notwendig war, um dem elenden Volke wieder aufzuhelfen, mit hartem Zwang, wenn es für Vernunft und Güte sich noch nicht zugänglich erwies. Er hat die Sorge für Kirche und Schule und damit eben die Kultur sich angelegen sein lassen — nicht nur sein Recht geübt, die Bösen zu bestrafen und die Guten zu schützen. In den Linien, die in den Tagen Luthers angelegt waren, geht es weiter. Ein Dringen auf Durchführung der allgemeinen Schulpflicht, ein Aufschwung auch der deutschen Volksschule begann noch während des großen Kriegs. Wieder in Thüringen, unter dem trefflichen Nachkommen Kurfürst Johanns und wiederum dem Stammvater aller sächsisch-thüringischen Linien, Herzog Ernst, der das Erzbild vor dem Gothaer Schloß reichlich verdient, kommt 1642 die Gothaer vorbildliche Schulordnung heraus: „Die Kinder sollen jedes Orts alle, keines

Digitized by Google

ausgenommen, Knaben und Mägdlein, das ganze Jahr stets nacheinander in die Schule gehen, ohne allein in der Ernte." Und im Jahre vor dem Westfälischen Frieden wurde im protestantischen Braunschweig von der allgemeinen Landesordnung, im Jahre nach ihm im protestantischen Württemberg von der lutherischen Gesamtsynode die allgemeine Schulpflicht eingeschärft. „Wo nötig, mit aufgesetzten Strafen!" Die guten Leute waren wenig einverstanden, daß ihre Kinder noch klüger werden sollten, als sie selbst waren. Man sieht, wie unentbehrlich der Zwang war. Die klarer und weiter blickenden Fürsten mußten erst ihr Volk erziehen wie Landesväter, die doch grimmige Herren sein konnten, wenn sich ihnen Unverstand und Mangel an Gemeinsinn entgegenstellten, wie dem Großen Kurfürsten von seiten seiner preußischen Stände.

Brandenburg-Preußen! Da haben wir den Staat genannt, der nun beginnt, die Lichtstrahlen auf sich zu sammeln und in den Mittelpunkt dieser Entwicklung zu rücken. So viele Fürsten und Kurfürsten in Deutschland hat es gegeben, aber einer ist, der ist der deutsche Große Kurfürst schlechthin ohne irgendeinen weiteren Zusatz, und jedes Kind weiß, wer gemeint ist. Er ist für uns der Ausdruck dessen geworden, was dies deutsche Landesfürstentum so wertvoll gemacht hat. An diesem brandenburgischen Kurfürstentum hing nun die Zukunft, nicht mehr am sächsischen, das, jetzt in den Händen der Familie Georgs des Bärtigen und Moritz des Unbeständigen, statt wie ehedem Friedrichs des Weisen und Johanns des Beständigen, die große Generalprüfung nicht bestand. Jedermann wußte es schon bald, nachdem der große Krieg vorbei war: dort am Dresdner Hof siedelte sich der französische Geist neben dem österreichischen an, und der Übertritt des „starken" Kurfürsten August zum Katholizismus um der Erwerbung Polens, einer unsicheren und undeutschen Königskrone willen, war das Ende — hier am Berliner Hofe wurde der französische und habsburgische Einfluß bekämpft, vom Großen Kurfürsten Friedrich Wilhelm wurde das schwedische Heer besiegt und die Abhängigkeit von Polen gelöst, die Kraft aber des deutschen Protestantismus zusammengefaßt und gegen

Digitized by Google

die Ausläufer der Gegenreformation in Frankreich und den österreichisch-ungarischen Landen geschützt. Die Regierung seines Landes, das zusammengesetzt war aus streng lutherischen und streng calvinistischen Stücken, führte er mit ausgleichendem Verständnis für beide Konfessionen, denen er das Streiten verbot, wie das Bekenntnis ihn lehrte, das ihm sein Vater hinterlassen hatte — dem Namen nach reformiert, dem Geiste nach doch ganz auf dem deutschen Erbe Luthers ruhend — nur mit starkem Wertlegen auf das Leben.

Gerade das aber war es, was der Protestantismus selbst nötig hatte und was er auch zu gewinnen strebte: neues Leben, wirkliche Kraft, an der Zukunft des Volkes zu bauen und es aus der Ohnmacht wieder emporzureißen. Man kennt das Bild des kriegerischen Fürsten, wie er auf seinem Schlachtroß dahersprengt — daß ihm Friede und Freiheit auf dem Gebiete des Glaubens hohe Werte waren, kann man ihm da nicht ansehen. Aber wer möchte es auch von dem prachtliebenden Friedrich I. und dem rauhen Soldatenkönig Friedrich Wilhelm annehmen, daß sie gerade jene innerlichste Richtung Speners in das preußische Land zogen und die neue Hallesche Frömmigkeit als ein Element erkannten, das man gewähren lassen, ja pflegen müsse. Indem dann der große König, der Alte Fritz — er hatte wahrhaftig auch wunderbare Augen im Kopf wie Luther — sich ganz dem Gedanken der Duldung erschloß, gab er allen den Kräften freien Spielraum, die aus dem protestantischen Boden seines Landes aufstiegen, damit das Volk erziehend, so daß es imstande war, den Riesenkampf mit dem französischen Welteroberer aufzunehmen, daß es aufstand und durchhielt, weil es jetzt wußte, was es zu verteidigen gab: den Glauben und die Sitte und die Sprache, die ganze deutsche Art, die man in Freiheit pflegen durfte und wollte. Vom protestantischen Preußen aus hob der Sturm der nationalen Befreiung an.

Es konnte nicht zweifelhaft sein, daß auf so zubereitetem Boden im neunzehnten Jahrhundert der Staat seinem Volke größere Rechte gewähren mußte. Ein König, der, fast mit Worten Luthers

Digitized by Google

aus der Schrift über die Obrigkeit, seinen Stolz darin sieht, selbst der erste Diener des Staates zu sein, stellt sich darin mit seinen Untertanen auf dieselbe Linie: dem gemeinsamen Vaterland die gemeinsame Arbeit. Daher freien Raum zu schaffen für alle Tüchtigen, auf daß die Riesenaufgaben der neuen Zeit gelöst werden können und das Vaterland alle Kräfte ausnütze, die vorhanden sind, vor allem aber die religiös-sittlichen Kräfte — das mußte am Ziel dieser Linie stehen. Damit war zugleich gegeben, daß auch der protestantischen Kirche selbst, dem eigentlichen und unmittelbaren Hüter des Luthererbes, die Herrschaft des Staates vom Halse genommen und das Maß von Freiheit geschenkt werde, ohne daß sie die ihr eigenen seelischen Kräfte zur Gesundheit des Ganzen nicht entfalten konnte. Auch in diese Bahn lenkte der deutsche Staat des neunzehnten Jahrhunderts ein.

Allgemein, nicht nur Brandenburg-Preußen. Denn wenn auch der Alte Fritz die Fackel vorantrug, die anderen Fürsten folgten oder gingen zur Seite, so daß Preußen sogar in Rückstand kam. Auch die katholischen! Wie auf dem allgemeinen Kulturgebiete der Katholizismus sich der modernen Entwicklung, die in den protestantischen Gebieten sich abspielte, nicht verschließen konnte, so war auch der katholische Staat seit der Reformation ein anderer. Daß man auch in weltlichen Dingen Rom untertan sein müsse, das fand auch hier kein Gehör mehr, das gehörte zum Mittelalter. Ein Ludwig XIV. hat die Protestanten und freieren Katholiken seines Landes verfolgt, aber ebenso mit den Päpsten, die an veralteten Ansprüchen festhielten, einen langen Kampf geführt. Wie sich überall und auch in Deutschland eine nationale Kultur entfaltet hat, die den fremden Geist nicht mehr wie eine willige Dienerin trug, so lehnten nun überall die Regierungen auch in Deutschland fremde Eingriffe ab. Selbst am Wiener Hof. Ganz in den Bahnen des Alten Fritz, sein glühender Verehrer, wandelte Joseph II. Ja, die drei rheinischen geistlichen Kurfürsten haben in derselben Zeit Friedrichs des Großen sich auf ganz frühe Dinge besonnen, auf die Tage von Konstanz, haben dem Papste ihre alten Rechte vorgerückt und

Digitized by Google

eine deutsche Nationalkirche mit einem deutschen Patriarchen begehrt — just als ob sie Luthers „An den christlichen Adel" gelesen hätten.

Lasen sie mehr in Luther, so lasen sie freilich auch, daß er ihnen auch so noch das Daseinsrecht bestritt. Ein noch unerfülltes Stück Luthererbe war die Forderung, daß das unglückliche Zwittergebilde der geistlichen Fürstentümer, das sich in Deutschland aus dem Mittelalter noch immer erhalten hatte, ein Ende nahm. Wie Luther dem Hochmeister Albrecht geraten hatte, das Ordensland Preußen in ein weltliches Herzogtum zu wandeln, damit er aufhöre, auf beiden Seiten zu hinken, so mußte es nach seiner Meinung überhaupt geschehen. So lange gab es bei uns jedenfalls immer noch Regierungen und Landesfürsten, die eben doch einem fremden Oberregenten, dem Papst, wenigstens nach der einen Seite — und wo war die Grenze? — unterstanden; so lange war es auch den anderen katholischen Fürsten schwer, sich aus diesem Netze zu befreien; so lange erschien auch das geistliche Recht noch immer als eine weltliche Macht. In den Stürmen der napoleonischen Zeit brach 1803 das deutsche geistliche Fürstentum zusammen, die große Geschichtskorrektur war geschehen, auch die drei erzbischöflichen Kurfürsten verschwanden, eine Vereinfachung der Landkarte nicht nur, sondern auch des Gesamtcharakters unseres staatlichen Wesens im Reich.

An die Spitze der katholisch regierten Staaten trat Bayern, die deutsche Vormacht im Süden. Welch andere und erfreulichere Gestaltung! Auch in dem Staate, in dem einst Herzog Maximilian den schlimmen Tilly gegen die Protestanten gesandt hatte, war unter dem anderen Maximilian, dem ersten König, ein anderer Geist eingezogen. Das alte Geschlecht der Wittelsbacher hatte im neunzehnten Jahrhundert nicht nur erlauchte, sondern erleuchtete Vertreter, die ihr Verhältnis zum Papste auf dem Wege des Vertrages neu regelten, ihrem Volke — früher als Preußen — eine Verfassung schenkten und die schöne Isarstadt München zu einem Hochsitze moderner Kultur machten. Sie sind ihren protestantischen Untertanen in der Pfalz und im früher ansbachischen und nürn-

Digitized by Google

bergischen Frankenland so getreue Landesväter geworden wie die Hohenzollern ihren Katholiken und haben sich ihre nächsten Berater nicht selten aus dem Kreis der Protestanten geholt. Sie sind die ganze Entwicklung mitgegangen, die mit Notwendigkeit darin gipfelte, daß die vollen Rechte des Staatsbürgers allen Untertanen gleichmäßig zustehen. Es gibt infolge der politischen Veränderungen und der Bevölkerungsverschiebungen kein katholisches Volk mehr in einem der deutschen Staaten, das nicht mit den Protestanten brüderlich zusammenlebt, aber es gibt auch keinen katholischen Staat mehr in dem Sinne von früher. Der heutige deutsche Katholizismus ist, auch wo er streng römisch denkt und den Geisteskampf nachdrücklich zu führen entschlossen ist, oben und unten, bei Regierung und Volk ein anderer als der des sechzehnten und siebzehnten Jahrhunderts. Auch in ihm ist das Nationale zum vollen Siege gekommen.

* * *

So war man in Alldeutschland gerüstet zum letzten Schritt, zum Hochbau des neuen Deutschen Reichs — ein vom vaterländischen Geist erfülltes Volk, eine gleichmäßig gestaltete, vom gleichen Rechtsbewußtsein getragene und dem nationalen Gedanken dienstbar gewordene Menge von Landesherrschaften. Aus einer Kulturnation sollte und mußte nun auch eine Staatsnation werden. Das konnte unter dem alten Habsburg, so ehrwürdig dies Herrscherhaus sein mochte und so tief unsere Geschicke miteinander verflochten waren, nicht mehr sein. Was Luther und seinen Zeitgenossen so hart zu schaffen machte, es war auch für das Geschlecht unserer Väter und Großväter noch eine schwere Frage. Eine zweite große Geschichtskorrektur war vorzunehmen. Das alte Kaisertum hatte den Weg in die neue Zeit nicht gefunden, ja immer weiter sich davon entfernt. Von vornherein über den nationalen Bereich hinausgreifend, war es allmählich in eine völlig unsichere, schließlich feindliche Haltung zu der nationalen Entwicklung Deutschlands geraten. Der Wendepunkt war doch in den Tagen Luthers. Denn damals

Digitized by Google

hatte sich auf beiden Seiten die scharfe Scheidung vollzogen: während mit Luthers Reformation der entschieden nationale Kurs begann, steuerte das kaiserliche Schiff ebenso entschieden in den Gegenkurs hinein. Je fester jene Richtung wurde und je reicheren und wertvolleren Inhalt sie gewann, desto inhaltleerer und wertloser wurde die Kaiseridee, und das deutschere Wesen am Wiener Hof konnte daran nichts ändern. Der napoleonische Sturm blies auch ihr das Lebenslicht aus, 1806; im Grund starb sie an ihrer Schwäche. Aus dem deutschen Kaiser wurde ein österreichischer mit dem bezeichnenden Titel einer Apostolisch-Katholischen Majestät. Aber dieses Österreich war mit uns noch so verwachsen, daß es erst des Schwertganges von 1866 bedurfte, um die Bahn ganz frei zu machen.

Wo diese lief, war schon lange nicht mehr zweifelhaft, sie konnte nur dort zu finden sein, wo aus Landesfürstentum und Protestantismus ein Gemeinwesen erwachsen war, das die stärkste zusammenhaltende Kraft von ausgeprägtest national-deutscher Art bewiesen hatte. Es war das Preußen des Großen Kurfürsten und des großen Königs. Seit 1614 quer durch ganz Norddeutschland reichend, mit dem einen Fuß an der französischen Grenze am Niederrhein, mit dem andern an der russischen Grenze in Ostpreußen, mit dem Haupt in der märkischen Mitte, war es schon äußerlich geschaffen zur Zusammenfassung der norddeutschen Kräfte, die politische Klammer der gegen- und auseinanderstrebenden Interessen, durch seinen inneren Wert und seine Leistung, seine folgerichtige und kraftvolle Entwicklung Vorbild und Erzieher für ganz Deutschland auf dem schweren Wege zur nationalen Geschlossenheit. Als der Alte Fritz Preußen im Kampfe gegen Österreich, Rußland und Frankreich zusammen die Großmachtstellung erwarb, war die Frage schon entschieden. Unter den preußischen Fahnen zog Deutschlands Zukunft in den siegreichen Freiheitskrieg, und mit solcher Wucht machte sich das alles geltend, daß das neunzehnte Jahrhundert Zug um Zug ganz Deutschland in diese Bahnen lenkte.

Ist das eine hohe Anerkennung für die nationale Kraft, die in diesem protestantischen Staatswesen steckt, im letzten Grunde auch

Digitized by Google

eine Anerkennung für Luthers Lebensleistung, so ist es ein vollkommener Beweis für das vollerwachte, allen Sondergeist überwindende Nationalgefühl unter den deutschen Katholiken, den bayerischen Staat an der Spitze, wenn sie freudig und treu ihren Willen dazu hergaben und einem fremden, römischen oder französischen Geist einen Einfluß darauf nicht mehr gestatteten. Otto von Bismarck, der Vollstrecker von Deutschlands politischem Schicksal, nach Charakter und Überzeugung norddeutsch preußischer Protestant, ist in die bayerische Halle der deutschen Unsterblichkeit, die Walhalla bei Regensburg, eingezogen.

So ist eine lange Entwicklung an ihr Ziel gelangt. Wir haben ein starkes Reich, ein wahrhaft deutsches Kaisertum, wie es Luthers Herz mit Jubel erfüllt haben würde. Der „weidliche Hengst" hat seinen Reiter gefunden, Deutschland „ein gutes Haupt", gegen dessen „treueste Kriegsleute" Welsche, Slaven und Angelsachsen zusammen Sturm laufen, ohne sie zu überwältigen. Hätte es nicht schon vor Jahrhunderten so sein können, wenn Luthers weiser Friedrich zu seiner Weisheit auch noch die zugreifende Tatkraft der Hohenzollern gehabt hätte? Es hätte schwerlich mehr als einen Mißerfolg gegeben. Gottes Mühlen mahlen langsam. Was uns heute mit größter Zuversicht erfüllt, das ist gerade der lange stetige, von innen her gewirkte Aufbau unserer Geschichte. Es ist nichts unerträglich Gewaltsames, Fremdes, Künstliches mehr in der heutigen Gestalt, und darin vor allem liegt das Geheimnis unserer freudigen, geschlossenen, unbesiegbaren Kraft. Und eben das entspricht dem besten Erbe Luthers, der bei allem, was er auch dachte und tat, immer zuerst die Seele der Dinge suchte, sie heil und stark machte und dann dem Natürlichen seinen Lauf ließ.

Protestanten und Katholiken kämpfen seit drei Jahren gemeinsam an dem furchtbaren Entscheidungskampf für Deutschlands künftige Weltgeltung — nicht für eine Weltherrschaft, die uns wieder mit fremdem Geist belasten und unsere nationale Kraft schwächen würde, wie es die frühere, überwundene Form tat, aber für die starke und sichere Stellung, die uns nach der Größe und Be-

Digitized by Google

deutung unſeres Volkes zukommt. Es wird unſer heißeſter Wunſch ſein müſſen, daß wir dabei wie Luther geſinnt bleiben und nicht die Seele der Dinge aus dem Auge verlieren und die innere Kraft des Volkes einbüßen. In dieſem Wunſche können ſich Proteſtanten und Katholiken am Reformationsfeſt begegnen. Vielleicht, daß dies der Weg iſt — der Weg deutſcher Innerlichkeit und Wahrhaftigkeit —, auf dem wir Deutſche uns doch noch einmal auch in den letzten Gründen des Glaubens zuſammenfinden. Aber es wird nur geſchehen, indem jeder ſeinen Weg in der Treue und Tapferkeit weiter und zu Ende geht, die uns das Gewiſſen vorſchreibt und Luther in Worms uns vorgebildet hat.

So laßt uns das Gedächtnis Luthers und der Reformation in dieſem Kriegsjahr feiern mit Gedanken des Friedens und der Treue zugleich!

Digitized by Google

Digitized by Google

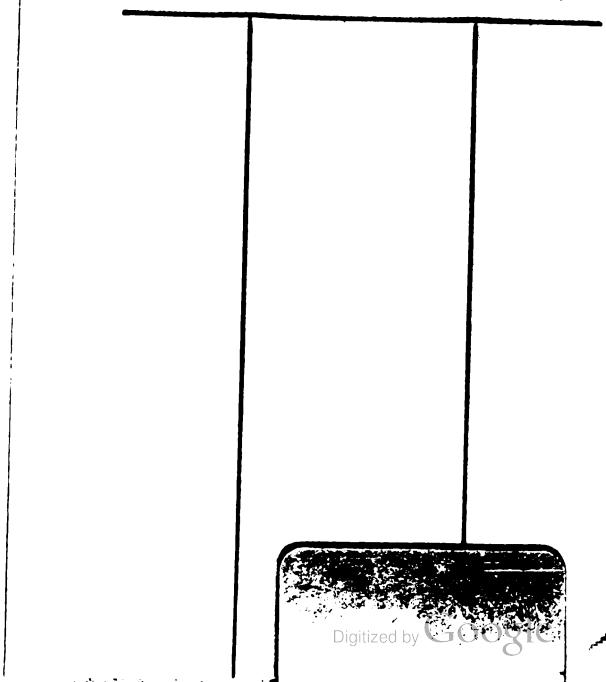
Digitized by Google

Digitized by Google

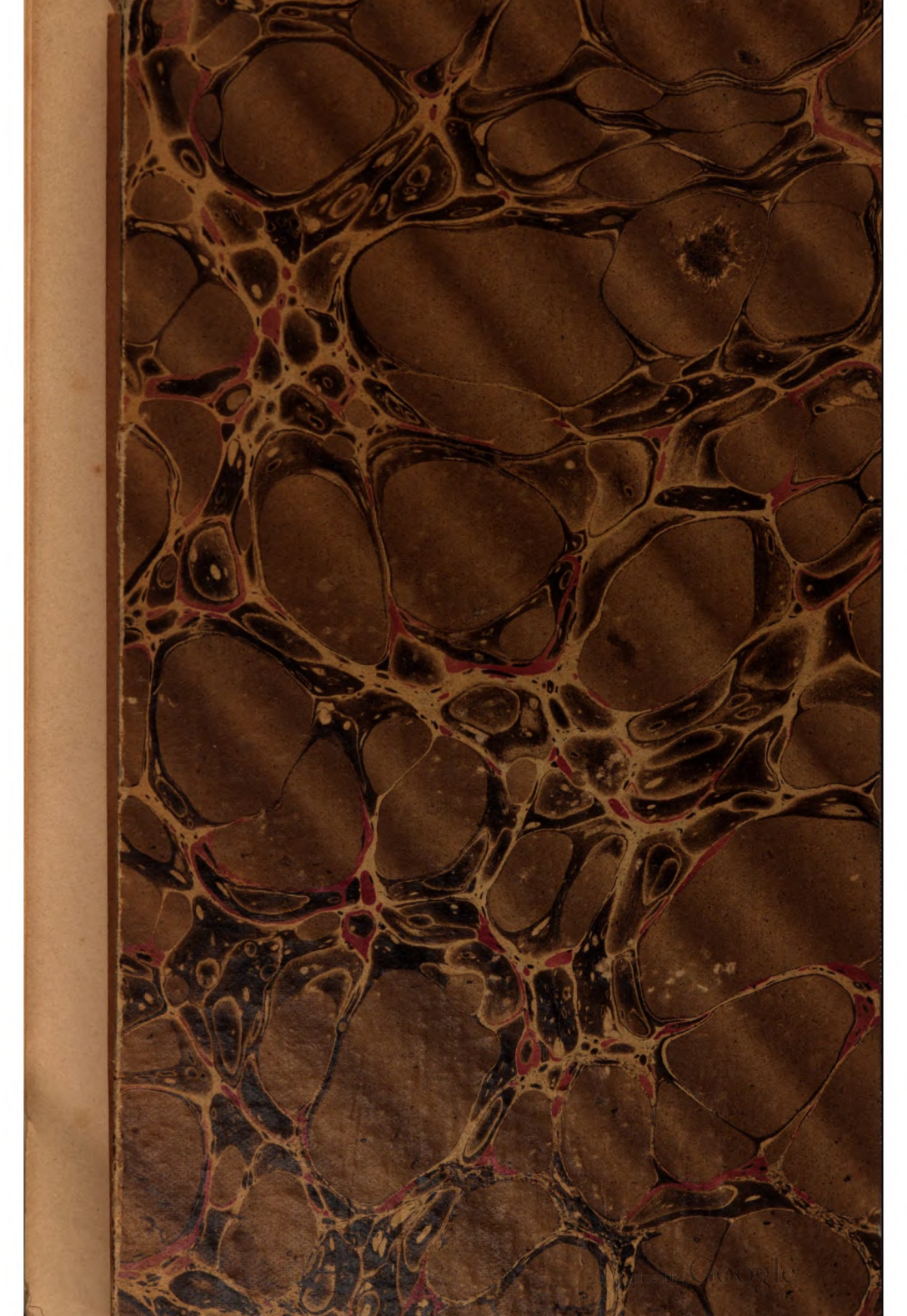
BR 325 .S32
Luther und seine lieben Deutch
Stanford University Libraries
3 6105 041 232 872
S32

Stanford University Libraries
Stanford, California

Return this book on or before date due.



Digitized by Google


Digitized by Google